EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: chaud, orages possibles en soirée
Dimanche: averses et plus frais.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

72e ANNEE — No 215 | QUEBEC, SAMEDI 12 SEPTEMBRE 1953 | PRIX CINQ CENTS

La paix dépend du respect mutuel entre nations

Le chef du gouvernement canadien, M. St-Laurent, cite les pays du Commonwealth en exemple au monde. — Discours prononcé au dîner annuel de l'Association du Barreau canadien en congrès en notre ville. — Encouragement à donner à la liberté et l'indépendance de toutes les nations asiatiques.

(Par J.-C. de la Durantaye)

"Le monde ne connaitra jamais de paix stable et durable tant que nous n'aurons pas réalisé parmi toutes les nations un peu du respect mutuel et de la compréhension que nous nous efforçons d'entretenir au sein du Commonwealth", de l'avis du premier ministre du Canada.

Parlant hier soir à l'issue du dîner annuel de l'Association du Barreau canadien, en réponse à une allocution du t.h. lord Gavan-T. Simonds, grand chancelier de Grande-Bretagne, le t.h. Louis St-Laurent, a vanté l'esprit qui règne parmi les nations du Commonwealth, en soulignant que "cet esprit d'entente et de coopération facilite la coopération de nos gouvernements.

—"Si nous voulons que la paix et la sécurité règnent au cours de notre génération, a par ailleurs déclaré le chef d'Etat canadein "nous devons encourager et appuyer la liberté et l'indépendance de toutes les nations asiatiques".

M. St-Laurent a salué en la personne du t.h. lord Simonds, une nation dont "le génie a rendu possible notre association de nations libres".

Le Commonwealth, dit le premier ministre, a aujourd'hui l'occasion d'ériger un pont de solide compréhension entre l'Asie et l'Occident. Si nous réussissons à ériger ce pont avec les outils que sont l'égalité complète, le respect mutuel, la compréhension et la coopération, nous avons tout lieu d'espérer que nous saurons déjouer le dessein qu'entretient le communisme mondial de semer la zizanie entre l'Asie et le monde accidental".

M. St-Laurent a exprimé l'avis que les pays alliés ont déjà fait un pas important en vue de l'indépendance des nations asiatiques "en instituant le Plan de Colombo, en obtenant des pays du Commonwealth qu'ils appuient le programme d'assistance technique des Nations-Unies et en résistant à l'agression en Corée. Je suis convaincu, dit-il, que la tâche la plus importante qui incombe au Commonwealth dans le monde contemporain est de bâtir sur les assises que, par de telles mesures, nous avons jetées pour ériger ce pont de bonne entente".

La construction de ce pont, a poursuivi le premier ministre, est extrêmement importante, non seulement pour le Commonwealth, mais pour le monde entier. Tous les membres du Commonwealth, avec leurs associations historiques, peuvent accomplir encore beaucoup pour écarter les malentendus dangereux qui existent entre l'Est et l'Ouest".

De l'avis du premier ministre, "les gens raisonnables ne sauraient douter que, dans le monde divisé d'aujourd'hui, nous devons continuer à nous armer pour prévenir l'agression. Toutefois, M. Saint-Laurent soumet que "le plus grand service que le Commonwealth rende aujourd'hui à l'univers est d'indiquer la voie vers le but ultime où la paix et la fraternité, le désir sincère de vivre et de laisser vivre seront les idéaux de toute l'humanité".

AU CONSEIL GENERAL

Une résolution ayant trait à l'emploi des "moyens nécessaires" pour la répression des actes de violence, dans le cas de grèves, a été mise de côté, hier après-midi, devant le Conseil général du Barreau canadien.

La résolution, qui s'adressait aux procureurs-généraux des provinces, avait été adoptée dans la matinée par le comité des libertés civiles, après un amendement de forme suggéré par certains délégués présents devant le comité.

Au cours de la discussion qui suivit la présentation de cette résolution devant le comité des libertés civiles, certains membres du Barreau présents avaient fait remarquer que la teneure même du document pouvait induire l'opinion publique en erreur et faire croire notamment au travail organisé que l'Ordre des Avocats penchait d'un côté de la balance en matière de relations ouvrières-patronales.

Le Conseil du Barreau a décidé de retirer la proposition parce qu'à son avis, elle donnerait l'impression de dicter une ligne de conduite aux procureurs-généraux des provinces.

Au cours de cette séance du Conseil, les présidents des divers comités constitués au sein de l'Association du Barreau canadien, pour étudier les résolutions qui seront

(Suite à la page 14, 3e col.)

La grève continue à Toronto; mesures urgentes

Les propositions ont été rejetées par les livreurs de lait. — Centres de distribution du lait. — Réunion spéciale du cabinet.

Toronto, 12. (PC) Les livreurs de lait ont hier rejeté les propositions que l'exécutif de leur union et les employeurs leur ont soumises. Ils ont voté en faveur de poursuivre la grève qui prive la ville de Toronto des livraisons de lait depuis deux jours .

L'Union des livreurs de lait (FAT-CMT a refusé les offres en vertu desquelles les 1,700 livreurs auraient reçu au moins $6.50 de plus par semaine, tout en ne travaillant que cinq jours.

Les livreurs qui reçoivent en moyenne $62 par semaine, ont laissé entendre qu'ils s'opposent à la semaine de cinq jours décrétée jeudi soir par la Commission du contrôle laitier d'Ontario.

La semaine de cinq jours prévaut actuellement, mais les livraisons sont réparties sur six jours. Les livreurs prétendent que les livraisons concentrées en cinq jours signifieront plus de travail et peut-être des renvois.

Le vote a connu des suites rapides. Le maire Allan Lamport a aussitôt rencontré des fonctionnaires provinciaux en vue d'établir des centres de distribution du lait. Le premier ministre Frost a convoqué son cabinet en séance spéciale et la Commission du contrôle laitier devait tenir une réunion spéciale aussi.

Le ministre du Travail Daley, dans le bureau duquel les propositions ont été formulées jeudi soir, a déclaré que les livreurs sont "bien insensés".

"La loi stipule maintenant cinq jours de livraisons et elle ne changera définitivement pas", dit-il.

Les laiteries touchées par la grève ont annoncé que leurs réserves actuelles vont suffire à alimenter les hôpitaux, les malades et les mères ayant de jeunes bébés, durant une semaine.

Les consommateurs ont pu se procurer du lait au comptoir des laiteries, hier. Certaines ont limité les ventes à une pinte par personne. D'autres en ont vendu jusqu'à quatre pintes par client.

Les livreurs d'une laiterie de banlieue ont poursuivi leur travail, escortés par des policiers. Silverwood's, l'un des principaux établissements du genre, dont les employés font partie d'une autre union et ne sont pas en grève, a cessé ses livraisons parce que les grévistes ont molesté ses employés.

Environ 1,100 grévistes ont assisté à la réunion, mais quelques-uns se sont retirés avant le vote.

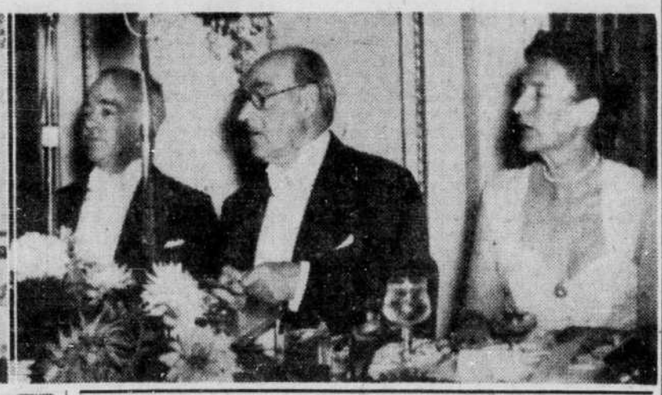
L'exécutif de l'Union et le comité des négociations vont maintenant tenir une séance d'urgence.

"Nos membres nous ont avertis clairement d'obtenir de meilleures conditions", a déclaré Jack Lovelock, secrétaire-trésorier de l'Union, "et c'est ce que nous nous proposons le faire".

En outre de l'augmentation de $6.50 et des cinq jours de livraison, les grévistes ont refusé une commissions de trois cents sur les ventes dépassant 2,000 unités par semaine. Ils en reçoivent deux dans le moment. Une unité est une pinte de lait ou un demiard de crème.

Les compagnies offraient également de payer une prime de $2 à ceux qui travaillent de nuit et l'absorber le coût de l'assurance-vie de l'union.

L'Union veut maintenir la répartition des livraisons sur six jours, un relèvement hebdomadaire de $4 à $6, un boni de $1 par semaine par employé comme contribution au fonds de bien-être, une prime de $3 par semaine pour le travail nocturne et trois semaines de vacances payées au lieu de deux.



LE DINER ANNUEL DU BARREAU CANADIEN : Les plus hautes personnalités canadiennes et des sommités du monde étranger, ont assisté hier au dîner annuel qui marquait l'avant-dernière journée du congrès de l'Association du Barreau canadien, dont les assises ses tiennent à Québec depuis mercredi dernier. la Photo ci-dessus fait voir une partie de la table d'honneur. Ce sont de gauche à droite (photo du haut) Mme ROBERT STOREY, épouse du president de l'Association du Barreau américain; le premier ministre du Canada, le t. h. LOUIS ST-LAURENT; lady G.-T. SIMONDS; Son Excellence le gouverneur-général du Canada, le t. h. VINCENT MASSEY; Me ANDRE TASCHEREAU, c.r., de Québec, président de l'Association; le t. h. lord SIMONDS, grand chancelier de Grande-Bretagne, et Mme ANDRE TASCHEREAU; photo du bas, Mme LOUIS ST-LAURENT; le t. h. THIBEAUDEAU RINFRET, juge en chef de la Cour Suprême du Canada; Mme GEORGES CHRESTEIL, épouse du bâtonnier de l'Ordre des avocats de la Cour d'Appel de Paris; l'hon. HUGUES LAPOINTE, ministre des Affaires des Anciens Combattants; et lady JAMES DUNN. (Photos du "Soleil")

Moscou ne peut digérer l'Allemagne de l'Est

Berlin, 12 (PA) Ernest Reuter, maire de Berlin-Ouest, a déclaré hier que la politique soviétique est chancelante et qu'il croit que l'épineux problème de la séparation de l'Allemagne sera réglé sans recours à la guerre.

"Le jour viendra", a signaler Reuter dans une entrevue, "où ils (les Soviets) se rendront compte qu'ils ne peuvent digérer l'Allemagne de l'Est".

Il a souligné qu'il ne savait pas quand ce jour viendra, "mais ils ont déjà commencé à y penser".

Reuter a déclaré qu'il est convaincu que "les Soviets ne veulent pas la guerre et ne sont pas en mesure d'en affronter une". Il appartient peut-être maintenant à l'Ouest de trouver une solution qui sauvera la face du Kremlin, a-t-il soutenu.

Reuter a dit que depuis la mort de Staline et les émeutes du 17 juin, en Allemagne de l'Est, "je me sens bien plus confiant au sujet de la situation ici".

Voici comment il envisage la situation :

1. La détermination des Allemands de l'Est d'être réunis à ceux de l'Ouest demeure inébranlable après huit ans d'occupation soviétique. Reuter croit que moins de 10 pour cent des Allemands de l'Est sont communistes. A son avis, il se peut cependant qu'un grand nombre fassent la cour à Moscou sans grande conviction.

2. Berlin-Ouest est un excellent terrain pour mettre en valeur les méthodes économiques occidentales. Il ouvre les yeux aux Berlinois de l'Est, dont la situation n'est pas rose. Cette situation, ajoutée à la distribution de 4,000,000 colis de vivres donnés par l'Ouest, accroit sans cesse la pression contre les communistes.

3. Les émeutes du 17 juin ont été la conséquence directe de cette pression.

4. Par conséquent, "l'espoir qu'ils (les Soviets) avaient d'utiliser l'Allemagne de l'Est comme tremplin politique pour la conquête de toute l'Allemagne s'est maintenant évanoui".

Reuter a affirmé que l'actuelle politique de l'Ouest portera éventuellement fruit si elle est poursuivie de plus en plus fermement. Il s'oppose à toute forme d'action directe :

"Il ne nous appartient pas d'organiser la résistance directe. Nous n'avons pas besoin d'envoyer des agents pour fomenter des troubles. Ce serait stupide et enfantin.

"Il nous faut plutôt aider la population de l'Est. Elle sait que les vivres viennent de l'Ouest. Et ainsi les difficultés des communistes en Allemagne orientale se trouvent à se multiplier sans cesse".

Reuter a ajouté que personne ne peut prévoir, au jour le jour, quelle sera la politique des Soviets, "mais leur politique est chancelante".

Les feux de forêts coûtent plus de deux millions au seul gouvernement provincial au cours de 1953

Les lois assurant la protection des forêts seront rendues plus sévères, affirme M. Duplessis à sa conférence de presse. — Mandat spécial de $1,250,000.

L'hon. Maurice Duplessis a annoncé hier que son gouvernement étudie actuellement l'opportunité de rendre encore plus sévères les lois qui ont trait à la protection des forêts, afin de prévenir les incendies désastreux comme ceux qui ont dévasté notre domaine forestier dans le cours de l'été.

Le premier ministre a révélé cette intention après avoir annoncé que le gouvernement a été obligé de passer un mandat spécial de $1,250,000 pour faire face aux obligations assumées dans ce domaine par le service de la protection des forêts qui avait déjà à sa disposition, par le budget, $995,000. C'est donc plus de deux millions que la négligence des uns et l'insouciance des autres coûtent au gouvernement cette année, sans compter la perte materielle brute représentée par les arbres qui ont été brûlés dans ces incendies.

"I' semble, a dit le premier ministre, qu'une petite minorité ne réalise pas l'importance de sauvegarder jalousement notre patrimoine forestier. Après l'agriculture la forêt est notre ressource naturelle la plus riche et c'est grâce à la forêt si la province peut bénéficier de nouvelles industries qui donnent du travail à des centaines de mille personnes.

"Si on ajoute à cette perte brute la perte des salaires qu'aurait pu donner l'utilisation de tout le bois brûlé il est facile de constater combien il est impérieux et nécessaire de mieux protéger nos forêts. Ceux qui volontairement ou non causent des feux de forêt se rendent coupables d'un crime très grave à l'égard de la nation, à l'endroit des générations futures, car le domaine forestier, à cause de sa permanence, est une des meilleures garanties de notre survivance.

"Nous demandons donc à tous de se bien pénétrer de la nécessité de protéger nos forêts contre le feu et de remplacer la négligence—cause de ces incendies— par la prudence nécessaire".

La revision des listes commencée en vue des élections municipales

La revision des listes est commencée depuis hier matin à neuf heures et se poursuivra aujourd'hui et lundi, mardi et mercredi inclusivement de la semaine prochaine. Les cotiseurs des huit quartiers se tiennent à la disposition du public de neuf heures du matin jusqu'à dix heures du soir pour recevoir les demandes de revision des listes électorales. Apres le 16 septembre, il sera impossible d'obtenir une procuration pour exercer son droit de vote lors de l'élection générale du 18 novembre prochain. Au cours de la première journée, 86 recherches ont été enregistrées tandis que 10 personnes sont venues se faire inscrire. Il y a à date 45,975 électeurs qui ont le droit de vote, suivant les listes préparées par les cotiseurs de la Cité, dont 14,293 propriétaires et 31,682 locataires. C'est Limoilou-est qui vient en tête du plus grand nombre avec 7,422 noms suivi de près par Montcalm avec 7,287 noms. Puis ce sont St-Jean-Baptiste (6,797 noms), St-Sauveur-est (5,948), Limoilou-ouest (5,557), St-Roch (5,306), St-Sauveur-ouest (4,110) et Champlain avec ses 3,548 électeurs. Il y aura 291 bureaux de votation le dix-huit novembre prochain. L'appel nominal a été fixé au 9 novembre. Les élections sont sous la direction du greffier de la Cité, Me F.-X. Chouinard et de son adjoint, M. Louis-Philippe Desjardins.

Difficultés des cités et villes du Canada à boucler leur budget

Montréal, 12.-(PC)- Les cités et villes canadiennes éprouvent de plus en plus de difficultés à équilibrer leur budget.

Un rapport émis hier par la Fédération des maires et des municipalités du Canada déclare que les dépenses des municipalités augmentent sans cesse cependant que les sources de revenus ne sont pas assez flexibles pour s'adapter à la situation.

Le rapport, qui traite des finances municipales, sera discuté par les maires canadiens et américains au congrès international des municipalités qui aura lieu à Montréal, la semaine prochaine.

Les difficultés ressenties par les cités et villes proviennent non seulement de l'augmentation du coût des matériaux et de la main d'oeuvre mais de ce que les nouvelles municipalités et celles des banlieues entraînent l'aménagement de services additionnels.

La nouvelle construction a permis aux cités et villes de retirer un revenu plus imposant des taxes immobilières, mais pas suffisamment cependant pour combler l'écart, et les sources de taxation ne sont pas aussi flexibles que celles des gouvernements fédéral et provinciaux. On remarque que "ceci ajoute du poids aux demandes des représentants municipaux voulant que les gouvernements fédéral et provinciaux étudient dans un avenir rapproché les problèmes financiers réels que les municipalités doivent affronter.

"La principale source de taxation des municipalités ne répond pas aussi rapidement ou aussi intensément aux influences économiques que les autres genres de taxes reliées à la productivité des affaires ou du revenu".

Il y a 20 ans, les cités et villes percevaient en taxes sur les propriétés plus du double des taxes payées par les Canadiens aux autres gouvernements sur leur revenu personnel ou sur leurs compagnies. Aujourd'hui, les taxes immobilières ne forment que 8.6 pour cent du total.

De plus, ajoute le rapport, le pourcentage des revenus gouvernementaux recueilli par les municipalités a fléchi à 11.9 pour cent en 1951 à comparer à 39 pour cent en 1930.

La législation provinciale n'a permis aux municipalités que d'obtenir les revenus suffisants pour suffire aux dépenses courantes du budget.

Le rapport ajoute que les municipalités doivent équilibrer leur budget annuel en se servant d'un revenu provenant, pour la plus grande partie, des taxes imposées sur la propriété.

Les gouvernements municipaux, conclut le rapport, ont été mis dans une "camisole de force" et ils ne sont pas capables de faire face au besoin accumulé de travaux publics ou aux nécessités créées par le développement et l'expansion urbaine.

Naissance dans un poste de pompiers

New-York, 12 (Spéciale) M. et Mme Donald Beyers, habitant au 740 New Dorp Lane, New Dorp, Staten Island, devinrent parents hier matin, dans le poste de pompiers Engine Co. 153, sur la Broad, à Stapleton, S.I.

Les Beyers, attendant un enfant d'une minute à l'autre, quittèrent leur domicile à 3 h. du matin pour l'hôpital de Staten Island, à cinq milles de là. Quand ils atteignirent Stapleton, ils décidèrent qu'ils s'étaient rendus assez loin.

Le pompier Joseph Viggiano, de 395, Little Clove Road, Sunnyside, marié et sans enfant, tint le rôle de sage-femme avec l'aide d'un autre pompier. La mère et l'enfant, une fille, furent transportées plus tard à l'hôpital de Staten Island, où ils se portent bien tous deux.

Calme admirable du Sultan du Maroc

Rabat, Maroc, 12 (Reuters) Une automobile filant à toute vitesse, au volant de laquelle se trouvait un présumé assassin, a heurté aujourd'hui un cheval monté par le sultan du Maroc alors qu'il se rendait prier. Le souverain du pays, qui est âgé de 64 ans, s'est toutefois tiré indemne de cet accident.

Un garde du corps du sultan a tué le conducteur de l'automobile en déchargeant sur lui le feu d'une mitrailleuse. Le présumé assassin a été atteint après être descendu de voiture pour tenter de poignarder le sultan renversé.

La panique a éclaté aussitôt à Rabat, capitale du Maroc. Environ la moitié des 3,000 Marocains attendant de réciter les prières à la mosquée ont pris la fuite, mais le sultan a toutefois présidé la cérémonie plus tard.

Le calme du souverain a contribué à la restauration de l'ordre. Vers la fin de la cérémonie, on décrivait la situation dans la ville comme "tout à fait normale". La police n'a pris aucune mesure spéciale de sécurité. On a identifié le présumé assassin comme étant Allal Ben Abdallah, 28 ans, peintre de son métier, marié et père d'un enfant. La police a signalé qu'il n'avait aucun complice.

Le général Hull succède au général Mark Clark

Washington, 12 (PA) Le président Eisennower a ignoré les généraux de grande renommée dans l'armée américaine pour choisir "le général que personne connait" au commandement suprême des forces de l'Extrême-Orient. Il s'agit du général John Edwin Hull, 58 ans, peu connu en dehors des cercles de l'armée malgré la grande influence dont il jouissait à l'arrière-plan. Mais le général Eisenhower et les officiers supérieurs de l'armee le connaissaient si bien qu'il a été désigné pour succéder au général Mark Clark qui prendra sa retraite le 30 octobre prochain. Il est présentement le vice-chef de l'état-major américain.

La défense absorbera $2 milliards environ l'an prochain au Canada

Ottawa, 12.-(PC)- On s'attend de consacrer l'an prochain à la défense à peu près la même somme que cette année, soit environ $2,000,000,000, ont déclaré hier des informateurs dignes de foi. C'est ce qu'a laissé entendre le premier ministre St-Laurent au cours de la dernière campagne électorale et l'on dit que rien n'est encore venu contredire cette prévision, jusqu'ici.

On va probablement faire pression auprès du cabinet pour qu'il réduise les crédits de défense. Quelques autres membres de l'Otan songent du moins à le faire. Mais quelque baisse que ces crédits subissent au Canada, le contribuable n'en réalisera qu'un gain infinitésimal.

Les experts de la défense étudient dans le moment de quelle façon les crédits devraient être divisés, mais le cabinet, qui décide en dernier ressort en ce domaine, ne s'est pas encore prononcé.

Si ce montant n'est pas réduit l'an prochain, ou très peu, par exemple de $100,000,000, il se peut que l'année suivante accuse une baisse substantielle. A condition, évidemment, que la situation mondiale demeure la même. Les autorités disent qu'elles ne peuvent se prononcer jusque là. Tout dépend du climat de la guerre froide.

Par suite des accusations de "gaspillage" lancées contre lui au cours de la campagne électorale, le gouvernement tentera peut-être de soulager le contribuable quelque peu de ce côté l'an prochain.

Les indices que le budget de la défense sera réduit sont remarquables, mais plus nombreux sont ceux voulant qu'il ne le sera pas.

Il est vrai que le Canada possède suffisamment d'uniformes et d'articles de literie, de même que des munitions en abondance.

La construction pour la défense marche à fond de train, de sorte qu'il ne restera pas tellement d'usines et d'aéroports à ériger.

Toutefois, voici d'autres facteurs qui militent en faveur d'un autre budget assez lourd :

(Suite à la page 14, 2e col.)

Les avocats se doivent de protéger les lois

(Par Lucien Guibord)

Il appartient aux avocats de protéger "le livre qu'ils ont eux-mêmes écrit: le Common Law", qui définit toutes nos libertés fondamentales, a souligné hier soir le lord grand chancelier de Grande-Bretagne, le très honorable lord Simonds, au diner annuel de l'Association du Barreau canadien tenu sous la présidence de Me Andre Taschereau, président de l'Association.

Fait membre honoraire à vie de l'Association du Barreau canadien, à la suite de Son Excellence le gouverneur général du Canada, le très honorable Vincent Massey, le lord chancelier a signalé en outre que les avocats ont un rôle important à jouer "dans nos démocraties où nous nous contentons de déléguer nos libertés à des organismes gouvernementaux qui agissent sous l'autorité des élus du peuple".

Il est vrai, d'ajouter Lord Simonds, que ces règles de conduite sont étudiées et pesées soigneusement avant leur adoption ,mais les avocats ont la tâche de conserver le droit d'en discuter devant nos tribunaux. La loi doit être surveillée de sorte qu'elle n'entraine aucun empiètement à nos libertés. "Je crains, dit-il, qu'on n'accepte trop facilement cette délégation du pouvoir de règlementation". Des délégations de pouvoir sont nécessaires; il appartient aux avocats d'empêcher toute exagération.

Exprimant sa constatation que le Canada, depuis 1810, a grandi au point de devenir "un colosse", Lord Simonds a demandé aux Canadiens de "ne pas oublier que la Grande-Bretagne porte encore haut le drapeau. Nous marchons à l'unisson vers un même but".

Le lord chancelier, dont l'une des fonctions est de présider aux délibérations du comité judiciaire du Conseil Privé, a exprimé ses regrets que le Canada ait abandonné ses appels à ce tribunal. "Certains d'entre vous vont le regretter", dit-il; "chose certaine, nous le regrettons déjà. J'y ai appris beaucoup de choses sur le Canada; j'y ai constaté, entre autres, la ténacité des Canadiens et la qualité de leur amitié".

"L'absence de ces liens d'amitié sera une perte, conclut le lord chancelier; trouvons d'autres liens pour remplacer ceux-là".

La présentation du parchemin attestant de la nomination de lord Simonds comme membre à vie de l'Association du Barreau canadien a été faite par le très honorable Louis St-Laurent.

L'hon. Suart Garson, ministre canadien de la Justice, a présenté un parchemin identique "au premier gouverneur général du Canada qui soit Canadien de naissance".

Bourses à des Canadiens avec des fonds gelés

Ottawa, 12 (PC) Les fonds de certains pays européens gelés au Canada lors de la guerre seront utilisés pour permettre à des Canadiens d'aller étudier dans ces pays. Le ministère des Affaires étrangères a annoncé hier que le gouvernement prendra les dispositions nécessaires à cette fin. M. Jean Désy, ancien directeur général du service international de la CBC et ancien ambassadeur du Canada en Hollande et en Italie, dirigera ce mouvement étudiant. M. Désy visitera l'Italie, la France et la Hollande.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Agriculture	15
Annonces classées	24 à 27
Bridge	2
Construction	20 - 21
Chronique ouvrière	9
Décès	29
Echos mondains	6 et 8
Editorial	4
Feuilleton	2
Finance	22
Maisons d'enseignement	23
Mots croisés	9
Patrons	8-29
Rive Sud	16-17
Spectacles	18-19
Sport	10 à 12
Température	15

LE CHEF D'ETAT-MAJOR IMPERIAL A QUEBEC : le feld-maréchal JOHN HARDING, GCH, CBE, DST, WC et ADC, chef de l'état-major Impérial, est venu saluer, hier après-midi, le gouverneur général du Canada, le t. h. VINCENT MASSEY et le lieutenant-gouverneur de Québec, S. E. GASPARD FAUTEUX, à la Citadelle de Québec. La photo ci-dessus fut prise après la descente de l'avion, un appareil du CARC, à l'Ancienne-Lorette. Le maréchal Hardinpasse en revue un détachement de 100 soldats du Royal 22e Régiment, anciens-combattants coréens, en compagnie du brigadier FRANK FLEURY, CBE, commandant pour la division de Québec, le major P. AYRISS, aide-de-camp du brigadier Fleury et le major J. CHOUINARD. La fanfare du Royal 22e Regiment était présente à la cérémonie. Le maréchal Harding ne fut que trois heures à Québec et il a repris l'avion ce matin à Montréal pour Londres. (Photo du "Soleil")

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

1782 B-738

Au hasard ?

Si le jeune bridgeur semble se complaire à courtiser le hasard par le recours aux impasses, par contre le bridgeur expérimenté trouvera une grande satisfaction en conservant le contrôle absolu d'une main.

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ 10 9 6 ♥ A 7 3 2 ♦ R D 8 7 3 ♣ 10	
♠ R D 2 ♥ D V 10 8 ♦ 6 2 ♣ R 8 5 4	N. O. E. S.	♠ 7 5 4 3 ♥ 9 5 4 ♦ 4 ♣ D V 7 3 2
	♠ A V 8 ♥ R 6 ♦ A V 10 9 5 ♣ A 9 6	

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♦ (1)	passe	3-♦ (2)	passe
4-SA(B)	passe	5-♦	passe
6-♦	passe	passe	passe

(1) Avec ce genre de mains, d'une belle valeur, mais dont les forces sont insuffisantes pour justifier une redéclaration à saut, en ouvrant les enchères par l'annonce d'une suite, le joueur se trouvera très souvent devant un problème de redéclaration. Bien des ambiguités seront chassées par une enchère première à 1-S.A.

(2) En conformité aux changements que Culbertson a fait subir à son système en 1948, quelques joueurs ne considèrent pas la double relance d'une suite mineure comme étant une enchère impérative, mais bien comme une enchère limitée indiquant un appui de quatre ou cinq atouts et une force de une levée et demie à deux levées et demie d'honneurs.

Entame: dame de coeur

Un joueur inexpérimenté se dirait que le contrat peut être réussi si l'un des honneurs de pique, ou les deux honneurs de pique se trouvent chez Est. En ce cas il suffirait de tenter à cette suite une ou deux impasses contre Est, ce qui conduirait au succès deux fois sur trois. Un bon bridgeur ne peut se contenter de ces possibilités, alors qu'en se dégageant du hasard il peut porter ses chances de succès à cent pour cent.

Sud prend le premier coeur de son roi et encaisse l'as et le valet de carreau, ce qui épuise les adversaires à l'atout. Un coeur est joué vers l'as et le déclarant en coupe le trois par le cinq de carreau. Sud encaisse l'as de trèfle puis en fait couper le six par le huit d'atout du Mort. La coupe du sept de coeur élimine cette suite des mains N-S. Les trèfles se trouvent également disparus des mains N-S. alors que le neuf en est coupé par le Mort. A ce point les mains N-S. ne contiennent plus chacune que trois piques et un atout. Quelque soit le partage des piques, le déclarant est assuré de ne perdre qu'une seule levée à cette suite. Le six de pique est appelé et le déclarant n'en joue que le huit. Cette levée est gagnée par Ouest. Que peut-il jouer? S'il revient à pique, le déclarant dispose d'une tenance. Si l'adversaire retourne la carte qui peut lui rester soit à coeur ou à trèfle, en ce cas par une coupe et une défausse, le pique perdant est éliminé. Ainsi la possibilité d'élimination qu'offraient les mains N-S permettait au déclarant de ne rien abandonner au hasard.

A l'Union Commerciale
Séance du 8 septembre

Nord-Sud:
1ers: MM. Aurélius Blouin et Alfred Nadeau.
2èmes: Mme X.-N. Rodrigue et M. Jules Pleau.
3èmes: Mme Jean Thérien et M. Dr A.-D. Beaudin.
Est-Ouest: 1ères, Mesdames Jos. Clark et E. Bédard.
2èmes: Mesdames G. Beaupré et Réal Olivier.
3èmes: Madame Lucien Leblanc et M. Ed. Garneau.
Félicitations aux vainqueurs.

A Baie St-Paul

C'est demain après-midi, dans les salles de l'hôtel "Belle-Plage" que débutera le tournoi du championnat de la Rive Nord. La séance finale sera jouée au cours de la soirée. Cet événement soulève un grand intérêt chez tous les bridgeurs du comté de Charlevoix qui espèrent bien ramener chez-eux la coupe "Bouchar" présentement détenue par Mme Rouleau et M. Pierre Leclerc, deux excellents bridgeurs de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Nos amis de Charlevoix n'auront pas cependant la partie facile, car la ville de Québec aura une forte représentation et les autres cercles de bridge de la province y seront également représentés par leurs meilleurs bridgeurs. A l'organisation et à tous les participants, nous souhaitons bon succès.

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.F.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sc.A.-I.C.-A.G.
JONCAS & MASSÉ
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, Chambre 310

NOCES D'OR A STONEHAM : Le jubilé d'or de M. et Mme JOSEPH GRAVEL, de Stoneham, a été marqué, dimanche dernier, par de brillantes manifestations. M. le curé Croteau a célébré la messe spécialement pour les jubilaires. Un buffet froid a été servi ensuite à la résidence de M. et Mme Joseph Gravel. Un grand nombre de parents et d'amis étaient réunis au souper dansant servi au Vatel de Charlesbourg, dimanche soir. Des allocutions ont été prononcées par M. le curé Croteau, M. Jean Gravel, fils des jubilaires, qui présidait le banquet; M. Charles Gravel, frère du jubilaire. M. Joseph Gravel a remercié en termes émus tous ceux qui avaient assisté à cette belle fête dont chacun gardera un souvenir inoubliable.

Renversé et blessé par une bicyclette

Rimouski, (DNC) Au sortir du collège des Frères du Sacré-Coeur, rue de l'Evêché, un écolier de 14 ans, Jacques Godbout, fils de Mme Philippe Godbout, de Rimouski, a été heurté et blessé, mercredi soir, par la bicyclette d'un commis-livreur. L'accident s'est produit en face de l'entrée du séminaire et le jeune blessé, relevé inconscient, a été conduit à l'infirmerie de cette institution, où il a reçu les premiers pansements, avant d'être ramené chez lui. Il souffre de contusions légères à la tête et aux membres et d'une ouverture assez profonde à la cuisse droite. Son état est actuellement très satisfaisant. Jacques Godbout est le demi-frère de M. l'abbé Robert Godbout, vicaire à la cathédrale de Rimouski.

ROUYN

LES AVEUGLES

Le Conseil consultatif de l'Institut des aveugles de Rouyn-Noranda a discuté dernièrement les projets qu'il mettra en marche cet automne. Cette organisation qui dépend de la charité publique, a fixé la date du Tag Day et la souscription au 10 septembre à moins que la grève des mineurs ne vienne en empêcher le cours normal. La séance était sous la présidence de M. W. Krattiger. On remarquait aussi, M. Joseph Couillard, vice-président, M. Louis Morin, secrétaire du district, Mlle L. Hardy, secrétaire du Conseil, Mmes D. Perkins, J.-R. Sarsfield, F. Judge, MM. Robert Bouchard, K. Romain, directeurs, et Claude Gagnon, représentant le Club Richelieu. "Malheureusement, les fonds que retire de la population régionale la Société amicale des aveugles du Québec ne nous reviennent pas". M. Krattiger a souligné énergiquement ce fait quand il adressa la parole au début de l'assemblée. "Jusqu'ici, la seule organisation qui se soit occupée activement des 132 aveugles de la région est l'Institut National Canadien des Aveugles, dont le siège social est situé à Ottawa". "L'an dernier le seul bureau de Rouyn-Noranda a dépensé $1,905 au bénéfice des 33 aveugles du comté : la Société Amicale des Aveugles, rien". "Sans vouloir détruire cette organisation provinciale qui sollicite notre population, il faut toutefois encourager celle qui procure des bienfaits aux 132 aveugles de notre région, a fait remarquer le président. Si nous avons donné une somme de $1,900 aux aveugles du comté, par contre, les souscriptions ne se sont élevées qu'à $1,400. Il faut donc que cette année, nous puissions équilibrer ce budget : cela dépendra de la générosité du public".

Le Conseil consultatif s'est ensuite entendu sur la date du Tag-Day et la souscription, fixée au 10 septembre. Mme D. Perkins aura la responsabilité de Noranda. A Rouyn, l'assemblée n'a pas encore déterminé quelle association ferait la sollicitation.

On délibéra longuement sur les méthodes d'inciter la générosité du public. L'an dernier à Rouyn, on avait collecté la somme de $100 tandis qu'à Noranda, on avait recueilli $900.

M. Roger St-Sauveur, secrétaire-trésorier de la ville qui avait la présidence du scrutin lors du plébiscite de mardi dernier relatif au Forum de Rouyn, a donné les résultats suivants sur le vote : 251 propriétaires ont approuvé la demande de l'Association athlétique d'un octroi de la Cité de Rouyn; 118 se sont prononcés contre cette demande. La majorité favorable est donc de 133 votes. Le nombre total des propriétaires qui se sont prévalus de leur droit de vote est de 369, sur un total de 2,169. Comme il n'y a rien dans la loi concernant les plébiscites municipaux et que mardi dernier on n'avait pas à s'occuper de la valeur de l'évaluation des propriétaires qui ont voté, le Conseil se trouve donc autorisé à se rendre à la demande de l'Association athlétique qui désire obtenir un octroi de $9,800.74 représentant les taxes foncières des années 1951, 52 et 53 et un octroi à l'avenir de $3,675 pour couvrir le montant des taxes annuelles.

Mlle Cécile Dumulon, maîtresse de poste de Rouyn, a participé au voyage organisé par "La liaison française d'Amérique". Elle a visité toutes les provinces de l'Ouest Canadien et s'est rendue jusqu'à Vancouver.

—Mme Albert Coutu et ses quatre enfants, Robert, Gilles, Carmen et Lise sont présentement en visite au Témiscamingue chez des parents et amis.

—M. et Mme Earl Fenton, de Noranda, et leurs deux enfants, Donald et Dorothy, sont de retoour d'un voyage de deux semaines à Peterborough et Ottawa où ils ont visité des parents et des amis.

—Le Dr Lionel Paiement, de Rouyn, a passé une fin de semaine à Ville-Marie. Il était l'invité de M. et Mme Augustin Chénier.

—M. Ubald Roy, professeur de chimie et de physique de l'Ecole d'Arts et Métiers, est de retour de Montréal, après avoir suivi un cours d'étude en mathématiques à l'Université de Montréal.

—Me Jean Beaulieu, avocat, d'Amos, a passé la fin de semaine chez son frère, l'honorable juge Camille Beaulieu.

—M. Yvon Limoges, d'Amos, est actuellement de passage dans les villes-soeurs.

Samedi dernier, en l'église St-Joseph de Rouyn, M. l'abbé Roger Valiquette bénissait le mariage de Mlle Aline Haché, de Rouyn, avec M. Edmond Leblanc, de Toronto. MM. Aimé Guérin et Eddy Trépanier agissaient respectivement comme témoins pour l'époux et l'épouse.

—Mardi matin, en l'église Notre-Dame-de-la-Protection, de Noranda, M. l'abbé J.-M. Pelchat, curé, bénissait l'union de Mlle Doris Laporte, fille de M. et Mme Hormidas Laporte, de Noranda, et de M. Raymond Portelance, fils de M. Joseph et feu Mme Portelance, de Noranda également. Les pères respectifs des nouveaux époux leur servaient de témoins. Après la cérémonie religieuse il y eut réception au Petit Duc de l'hôtel Commercial, après quoi les nouveaux époux sont partis pour un voyage à Ottawa, Montréal, Buffalo. A leur retour, ils éliront domicile à Noranda.

—Samedi dernier, en l'église St-Michel-Archange de Rouyn, M. l'abbé Gilbert Falardeau bénissait l'union de Mlle Liette Durocher, fille de Mme (Vve) Henri Durocher, de Rouyn, avec M. Robert Boileau, fils de M. et de feu Mme Bruno Boileau, de Rouyn également. M. Boileau servait de témoin à son fils, tandis que M. Jean-Guy Durocher agissait comme témoin pour l'épouse. Après la bénédiction nuptiale, parents et amis se rendirent à une réception qui avait lieu en la salle des Moose de Rouyn. M. et Mme Robert Boileau partirent ensuite en voyages de noces pour les Chutes Niagara.

—Samedi dernier, en l'église Immaculée-Conception de Rouyn, le R. P. Léopold Rhibault bénissait le mariage de Mlle Ghislaine Labbé, fille de M. et Mme Albert Labbé, de Rouyn, à M. Romain Fortier, fils de M. et Mme Ernest Fortier, de Noranda. Les pères respectifs des deux époux leur servaient de témoins. La réception de mariage eut lieu en l'hôtel Plaza et groupait nombre de parents et amis. Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage de noces aux Chutes Niagara.

Le coût de la vie

Ottawa, 11. (PC) Les indices du coût de la vie pour six des neuf centres régionaux à travers le Canada se sont élevés pendant le mois de juillet, tandis que les trois autres ont diminué, annonce aujourd'hui l'Office de la statistique.

Exposition à St-Augustin

Saint-Augustin, Portneuf, (DNC) L'exposition annuelle du cercle des Fermières de St-Augustin, comté de Portneuf, aura lieu le jeudi 17 septembre, en la salle paroissiale. La population est invitée à assister nombreuse à cette exposition qui donnera lieu à plusieurs manifestations populaires.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

GRATIS
Montre-Bracelet
Dames ou Messieurs
Donnée Gratuitement
Vendez nos cartes de Noël et Nouvel An. Demandez une boîte de $8.00 et le catalogue de 50 primes GRATIS. Ecrivez à :
ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Qué.
8o.

VOTRE FAMILLE MERITE LES PRODUITS
Bilopage
BOUDIN
CRETONS
SAUCISSE
GRAISSE DE RÔTI

Gratis
GAGNEZ CES JOLIES PRIMES EN VENDANT NOS SUPERBES CARTES Noël - Bonne Année
C'est facile pour tous, et payant. Nos cartes sont si attrayantes que vous n'avez qu'à les montrer à vos amis pour les vendre. En un rien de temps vous gagnez la prime de votre choix. Rien à débourser. Postez le coupons pour recevoir vos cartes.
POSTEZ CE COUPON
Veuillez m'expédier un assortiment de $7.90 de cartes Noël et catalogue de cadeaux. Je retournerai l'argent après la vente pour recevoir la prime que je choisirai. (S)
Nom .....
Adresse .....
Adressez à PRIMES DE LUXE, ENR.
NEUVILLE, P.QUE.

MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE
Pour PLUS de CONFORT et de Protection
faites installer des auvents d'aluminium
ventilés qui vous donneront des années de service sans entretien et ajouteront à votre demeure un cachet particulier.
DEMANDEZ UNE BROCHURE DES AUJOURD'HUI
ESTIME GRATUIT
Ces auvents permanents vous sont offerts dans un grand choix de couleurs.
VENDUS ET INSTALLES PAR
Grandeur standard Partir de $19.60
AUVENTS SUNSET AWNINGS
QUEBEC
116 BLVD CHAREST, TEL.: 5-8815
Représentants demandés dans les principaux centres.
AUVENTS SUNSET AWNINGS
116 blvd Charest, Québec
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements sur les auvents permanents en aluminium pour :
☐ maisons ☐ manufactures
Nom .....
Adresse .....
Ville .....

SOUVENEZ-VOUS
au
Coeur Eucharistique de Jésus

Souvenez-vous, ô Coeur Eucharistique de Jésus, de l'amour infini qui vous a porté à l'institution de votre Sacrement adorable. Souvenez-vous de l'excès de charité qui vous a anéanti dans l'Hostie, pour être le divin compagnon et le pain vivant des âmes. Voyez nos coeurs faibles, pauvres, impuissants, mais brûlants du désir d'être consumés dans le vôtre et de ne vivre que pour vous.

O Coeur infiniment bon et miséricordieux, ayez pitié de nous. Après nous avoir tant aimés, vous ne pouvez rien refuser à notre prière.

Coeur Eucharistique de Jésus, notre Maître et notre Roi, embrasez-nous de votre amour, apprenez-nous à vous consoler des outrages et de l'ingratitude dont vous êtes l'objet. Exaucez nos désirs d'apôtres; faites-vous connaître aux âmes et régnez dans tous les coeurs. Soyez enfin notre vie et notre richesse sur la terre, et puissions-nous à jamais, dans l'éternité, vivre encore en Vous.

Ainsi soit-il.

Nihil obstat: Imprimatur :
B. Desrochers, ptre. Geo.-E. Granbois, V.G.
Québec, 19-XI-50.

EN VENTE CHEZ LES:
DOMINICAINES MISSIONNAIRES ADORATRICES, BEAUPORT.

R.L.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir, toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme dévotion des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre-Père, trois Je vous salue Marie, trois Gloire soit au Père.

J. V.

Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandes à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (2 fs).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur: J.-C. CHAUMONT.
R. I.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir, toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme dévotion des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre-Père, trois Je vous salue Marie, trois Gloire soit au Père.

Mme LIONEL BERGERON
Lac St-Jean

GARANTI OU ARGENT REMIS
FORMULE TH-16 KYRO
Poils Superflus
ÉCRIVEZ !
KYRO
AUJOURD'HUI
JUGEZ VÔTRE CAS PAR VOUS - MEME
LA SEULE CLINIQUE DU GENRE AU CANADA
AVANT TRAITEMENT
APRES TRAITEMENT
QU'EST-CE QUE LA FORMULE TH-16 ?
La Formule TH-16 est un produit liquide, médicamenté et à base d'herbes dont la pureté est indiscutable. Elle est préparée selon un processus des plus hygiéniques et scientifiques. C'est un produit de haute qualité tiré particulièrement de certaines herbes. Non seulement il met fin à la croissance du poil, mais il débarrasse des poils superflus d'une façon Permanente et Sans Douleur. Il n'est Aucunement Dommageable. Il n'y a plus de Recroissance une fois que la racine du poil est détruite.
D'odeur agréable, la Formule TH-16 n'est pas une substance graisseuse et n'affecte nullement le maquillage. Elle laisse la peau douce et lisse et améliore le teint en général. Elle débarrasse de certaines tares de la peau y compris les taches de rousseur. Vous vous rendrez compte que les instructions sont des plus faciles à suivre et que la lotion est agréable à utiliser.
CLINIQUE KYRO
Spécialiste Esthétique
8, RUE COLLIN QUEBEC
LA SEULE CLINIQUE AU CANADA POUVANT VOUS DONNER UNE GARANTIE ECRITE POUR CE GENRE DE TRAITEMENT

Double crime sur la Ligne Maginot

Par Pierre Nord

Roman-feuilleton "Soleil".

No 49

C'est à ce moment que, tout d'un coup, il perçoit l'odeur si faible et insidieuse, mais désagréable, qui est l'élément nouveau introduit dans cette pièce silencieuse par l'espion, la preuve perdue.

Ardant a compris, instinctivement. Furieux, bouleversé, il s'adresse à lui-même les pires injures. Il aurait dû, vraiment, penser à cela. C'est trop simple, trop bête. Il avait lui-même offert à l'ennemi cette occasion de le tuer, exactement comme s'il lui tendait un piège, mais avec une innocence imbécile. Quelques minutes plus tôt, le coupable était là, la main dans le sac, désarmé peut-être. Il suffisait d'allumer l'électricité et de lever le revolver pour que tout fût fini.

C'est par simple acquit de conscience que le capitaine vérifie son hypothèse. Il déclanche sa lampe électrique de poche. La tentative de meurtre est encore là, "écrite" sur la table de chevet. L'espion a pris soin d'y laisser la petite fiole d'une solution d'acide arsénieux qu'il a dérobée, en préparant les mixtures, dans la pharmacie. Mais il l'a dissimulée aux yeux d'Ardant, derrière le réveille-matin. L'acide arsénieux. Ce poison violent que l'officier employait lorsque son paludisme l'avait conduit à deux doigts de la cachexie et dont il avait, stupidement, gardé un flacon. Il avait annoncé, la veille au soir, qu'il se droguerait encore, fait préparer un verre d'eau fraîche. La moitié du poison a été versée dans le verre.

Que l'on trouve Ardant mort à l'aube, avec la drogue sur la table, après le témoignage des camarades sur la crise de la veille, il ne peut être question, officiellement, que d'attribuer l'accident à une fatale bévue commise dans le délire de la fièvre. Bien joué.

Ardant frissonne. Même si l'on n'a pas la fièvre, on peut bien avoir soif, la nuit. Il ne doit peut-être la vie qu'à son sens olfactif et à la vieille habitude de cette odeur exécrée. Le poison aussi, cette arme des lâches et des faibles. Comment imaginer qu'un soldat puisse...

Mais Ardant retourne sa colère contre lui-même. Il n'a aucune excuse. Hésiterait-il, lui, seul, traqué, alors que non seulement sa peau, mais sa mission seraient en jeu ? En tout cas, un point est acquis ; l'espion a pris au tragique la menace personnifiée par son capitaine. Il ne pourra s'étonner de l'échec de sa tentative si aléatoire, puisqu'il suffit que la victime n'ait pas soif et dorme pour s'en tirer. La faiblesse du procédé mesure son désarroi. Or, il lui faudra recommencer à bref délai, trouver autre chose, réussir avant un nouveau coup de téléphone, avant minuit. L'ère des imprudences désespérées et fatales est ouverte pour lui. Le résultat n'est que différé de quelques heures.

Ardant s'abîme profondément dans l'examen de la situation nouvelle à laquelle il va devoir faire face.

Une aube blanchâtre, laiteuse, envahit la pièce. Le jardin s'éveille. Un coq enroué chante, ridiculement. Sans doute l'orage de la veille n'a-t-il pas suffi à purger l'atmosphère qui reste lourde, oppressante. Ardant respire avec peine et s'adosse péniblement à ses oreillers. Il regarde à travers sa fenêtre, le pin d'Alep, orgueil du jardin, qui lève des bras fantomatiques dans un ciel de coton. Il frissonne, mal à l'aise... Ce serait le comble qu'à force de jouer les malades, il le devint vraiment. Une chape de plomb serre son front. Il se sent étrangement faible, prêt à défaillir.

Kuntz est entré dans la pièce, très à l'aire, lui.

— Pas encore mort, mon capitaine, dit-il à mi-voix.

Capelle et Le Guenn le suivent de près. Ils marchent sur la pointe des pieds avec des airs de conspirateurs. Ils portent, du même geste, un doigt tendu devant la bouche et murmurent :

— Chut.

Le chuintement croît, s'amplifie, devient un sifflement aigu, insupportable. Kuntz s'en mêle en soufflant dans la clé du magasin. D'un seul coup, dans un éclatement de mine, les deux tympans d'Ardant claquent. Mais le ricanement des jeunes gens étouffe l'effroyable bruit.

Ils se sont mis à danser une danse sauvage autour du lit. "Tiens, la dans des poisons, se dit Ardant. Pourtant, ils ne sont pas tous coupables !" Mais Anna Bruchot lui a passé un fil téléphonique autour du cou et serre, serre. Il va s'évanouir.

Ardant a toujours affirmé que c'est à l'intensité d'horreur de son rêve qu'il dut le sursaut d'énergie qui le réveilla, alors que l'aesphyxie le gagnait déjà, et qui le porta d'un bond vers la porte-fenêtre. Il trébucha et tomba avant de l'atteindre, mais ses deux poings, désespérément tendus, brisèrent les vitres. Sa tête suivit, et il resta là, affalé, tel un condamné au-dessus de la nuque duquel le couperet de la guillotine se serait arrêté, miraculeusement.

Il dut lutter, longtemps encore, contre l'espèce de béatitude molle des asphyxiés. Depuis qu'il ne rêvait plus, il ne souffrait plus. Au contraire. Il n'avait envie que de s'étendre, d'attendre ; une envie folle.

Un réflexe de défense le fit pourtant se glisser à quatre pattes à travers la vitre qui acheva de s'effondrer, jusque sur le balcon où, petit à petit, l'air frais d'une nuit très pure le désintoxiqua.

Le sifflement provenait du cabinet de toilette. Ardant comprit enfin. L'homme ne s'était pas contenté de préparer le poison. Il était entré dans la salle de bains, avait tourné le robinet de gaz du chauffe-bain. Il avait fait quelques pas vers la fenêtre pour s'assurer qu'elle était bien fermée. Dans la cuisine, il avait ouvert le compteur du gaz. C'était un miracle que ce deuxième attentat n'eût pas réussi.

Une pensée soudaine alerta Ardant. Il ne s'était pourtant pas endormi aussitôt après le départ de l'assassin. Il se souvient d'avoir esquissé un geste de poursuite, inspecté sa table de chevet, pensé au lendemain avant que ses fatigues et ses émotions accumulés le terrassent. Pour une raison ou pour une autre, l'homme n'avait pas ouvert tout de suite la manette du compteur. L'odorat du capitaine, qui avait décelé l'odeur subtile du poison, l'eût à fortiori averti de l'échappement du gaz. Alors qu'il croyait l'ennemi parti, ce dernier était encore tapi dans la cuisine. Peut-être y était-il encore, et le bruit des vitres brisées l'avait prévenu de son échec... Il pouvait revenir d'un instant à l'autre.

Ardant eut un véritable instant d'affolement. Il consulta sa contre-bracelet. Trois heures dix, il ne

(à suivre)

Il ne reste qu'une semaine pour remplir le questionnaire de l'Événement-Journal

Une foule de visiteurs de l'Exposition se sont rendus au stand de l'Evénement-Journal, au Palais de l'Industrie, afin d'obtenir une formule de participation au Concours-questionnaire organisé par ce journad, et les réponses arrivent déjà en grand nombre. Les personnes qui n'ont pas encore rempli ce questionnaire sont invitées à le faire au cours des prochains jours, et à l'expédier avant le 19 septembre à nos bureaux, 1, rue de la Couronne, Québec. Deux cents dollars en prix seront distribués parmi les gagnants que le tirage aura favorisés. Ce tirage sera fait parmi les questionnaires qui auront été complètement remplis. Comme c'est aujourd'hui la dernière journée de l'Exposition provinciale, nos lecteurs qui s'y rendront feront bien d'en profiter pour obtenir une formule à notre kiosque. Il ne nous en reste que quelques centaines, et elles seront remises aux premiers qui les demanderont. Il reste donc une semaine aux concurrents pour remplir ce questionnaire et l'expédier ou venir le porter à nos bureaux.

Congrès des ingénieurs forestiers au Château Frontenac en octobre

L'Association des ingénieurs forestiers de la province de Québec tiendra sa 33e assemblée générale annuelle les 13, 14 et 15 octobre prochain au Château Frontenac, à Québec. Telle est la nouvelle que vient de nous communiquer son secrétaire-trésorier, M. Théo. Mercier.

En les convoquant à une date un peu plus avancée que d'habitude, l'exécutif de l'Association veut ainsi se rendre aux désirs de tous les membres, notamment de ceux des régions éloignées, désireux de venir assister en aussi grand nombre que possible à ces importantes assises, au cours desquelles on procédera aux élections du président et du conseil pour la prochaine année, à l'adoption de mesures de régie interne et à la présentation de divers travaux par des conférenciers de marque.

Comme les années dernières, le public sera gracieusement admis à participer aux séances d'étude qui feront immédiatement suite à celles mentionnées ci-dessus et où l'on traitera de la forêt et de sujets qui s'y rapportent. L'importance de la forêt dans l'économie de notre province est primordiale puisque cette ressource, lit-on dans les brochures officielles, couvre près des 74% de la partie située au Sud du 52e de latitude (non comprises les eaux du golfe et du fleuve St-Laurent jusqu'à l'Ile d'Orléans), qu'elle occupe avec ses produits la première place dans la production manufacturière du Québec (plus de 20% de la valeur totale en 1948), et qu'elle procure de l'emploi à 78,000 travailleurs qui sont occupés à la coupe, au transport et à la transformation d'au-delà d'un billion de pieds cubes de bois.

Le premier ministre de la province, M. Duplessis, sera le conférencier d'honneur au banquet de clôture du congrès, donnant par là une preuve tangible de l'intérêt qu'il porte lui-même à la forêt et à ceux qui en font le but de leur carrière et de leurs travaux.

M. Thomas Maher, président actuel, dirigera cette année les délibérations.

Prise de soutanes chez les Eudistes

Douze nouveaux lévites ont revêtu la soutane lundi dernier au séminaire des Pères Eudistes à Charlesbourg. Le R. Père Albini Vigneault, supérieur de la communauté, a présidé à la cérémonie. Un salut solennel célébré par le R. Père Jean-Baptiste Paquet a clôturé la cérémonie.

Les nouveaux novices sont : Camille Albert, Yvon Arsenault, René Babineau, Alphée Boissinault, Hermel Côté, Rosaire Dubé, André Lortie, Jean-Paul McGraw, Maurice Poudrette, Jean-Claude Quirion, Victorien Tardif et Roger Valois.

Dix-neuf religieux eudistes, venus des trois maisons de la congrégation à Québec, s'étaient joints au personnel du séminaire pour la cérémonie. On remarquait en effet, de la maison provinciale, Lévis: le R. P. Moïse Arsenault, supérieur et Gaspard Martin, étudiant en sciences à l'université Laval; de la paroisse St-Coeur de Marie, Grande-Allée, les RR. PP. Simon Larouche, curé, Olivier Hébert, Jean-Paul Roy, Joseph LeGresley, vicaires; de l'Externat St-Jean-Eudes, les RR. PP. Joseph Potvin, supérieur, Marcel Poirier, Clément Legaré, Gaston Rinfret, Edouard Towsend, Marcel Tremblay, Réal Corriveau, Roland Dion, Omer Cormier, Alonzo Gaudreau et Charles-Eugène Langevin.

Mardi dernier, huit autres religieux se sont incorporés définitivement à la Congrégation au cours d'une solennelle cérémonie. Ce sont les RR. Pères Arthur Chiasson, Louis Pelletier, Jean-Marie Dumont, Yvon Lanteigne et Raymond Pakenham. Un sixième, le R. P. Angus Beaton, retenu par la maladie, fera son incorporation le 16 septembre prochain. Cette cérémonie clôturait une retraite de huit jours prêchée à la communauté par le R. P. Eugène Lachance, c.j.m., professeur au grand séminaire de Halifax, N.-E. Le Père donna le sermon de circonstance, puis les postulants firent leur promesse d'incorporation et un salut salennel couronna la cérémonie. Les RR. PP. Moïse Arsenault, supérieur de la Maison Provinciale et Edouard Townsend, Roland Dion, Jean-Paul Labrecque et Harland D'Eon de l'Externat St-Jean-Eudes, étaient présents.

Le boulevard Ste-Anne

Le boulevard Ste-Anne a été ouvert de nouveau à la circulation ce matin après la pose d'une couche d'asphalte sur cette partie du boulevard au pied des chutes Montmorency, soit sur une distance de six milles. On peut donc se rendre à Sainte-Anne de Beaupré dès aujourd'hui en suivant le boulevard dans toute sa longueur au lieu de passer par la route d'en haut.

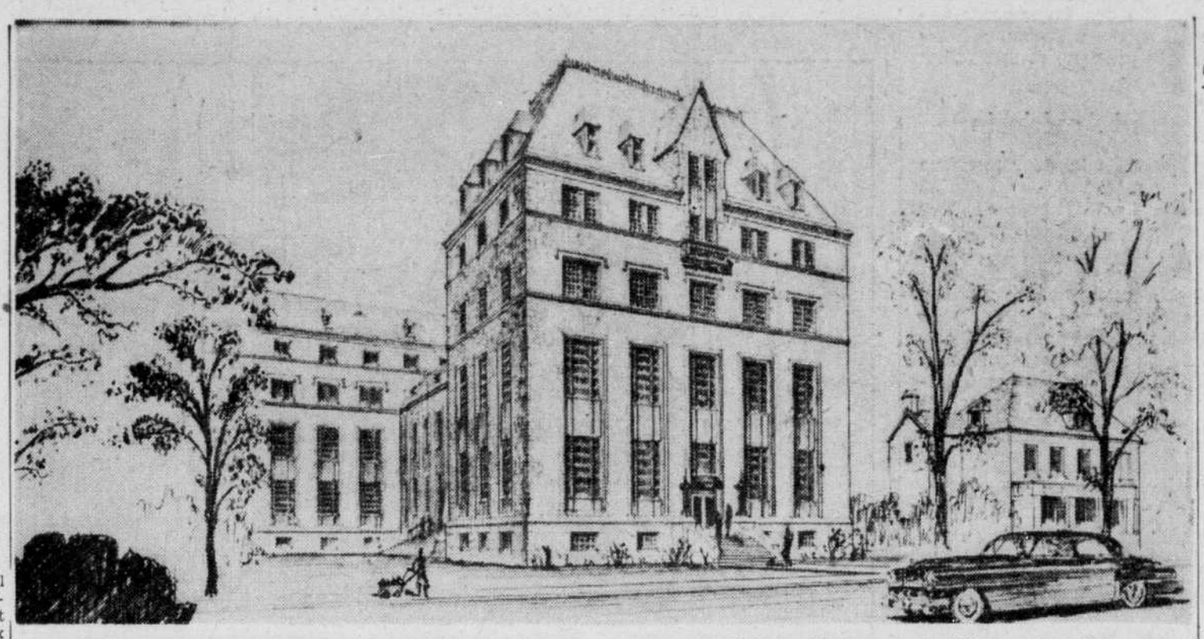
Chien malade; actrice blessée; auto endommagée

Nice, France (PC) L'actrice Claudette Colbert s'est fait légèrement blesser à un bras, aujourd'hui, quand elle a perdu la maitrise de son automobile, laquelle est allée s'écraser contre une autre auto.

L'accident est survenu quand la vedette s'est déplacée vivement pour éviter des dégâts à sa robe, car son chien, qui voyageait avec elle, se sentit soudain malade. Personne d'autre ne fut blessé.

Nommé arbitre

Le juge Lucien Comeau, de Trois-Rivières a été nommé président et troisième membre du tribunal d'arbitrage qui jugera les litiges qui peuvent s'élever entre la cité de Shawinigan et ses employés. Cette nomination relève du gouvernement provincial. La nouvelle a été annoncée hier par l'hon. Maurice Duplessis.



NOUVEL EDIFICE PROVINCIAL : La Commission des Accidents du Travail a donné aux Entreprises Bergerville Limitée le contrat pour la construction d'un corps de logis, entre l'édifice actuel et la Grande-Allée. Le permis municipal comporte une dépense de $500,000. Les plans ont été préparés par MM. Lucien Mainguy et J.-Aurèle Bigonèse, architectes de Québec, et l'édifice nouveau aura des dimensions de 50 par 80 pieds, à quatre étages, dont seulement deux seront finis pour le moment. L'extérieur sera en pierre comme celui de la bâtisse actuelle et la Commission a décidé d'établir les bureaux des médecins, ceux de l'Aide médicale et les salles de réception des accidentés dans le nouveau corps de logis, afin de rapprocher de la Grande-Allée les locaux consacrés aux accidentés et aux médecins de la Commission. Les travaux sont déjà commencés. Ces jours derniers, les entrepreneurs ont fermé à toute circulation les alentours du terrain où sera érigé l'édifice.

Une ville minière portera le nom de Mgr Schaeffer

Une nouvelle ville minière qui sera le chef-lieu de l'Ungava portera le nom de "Schaefferville" en l'honneur de S. E. Mgr Lionel Schaeffer, vicaire apostolique du Labrador. Le gouvernement a ainsi décidé pour honorer cet évêque missionnaire dont le travail dévoué et fécond profite à la province de Québec.

M. Duplessis a annoncé cette nouvelle hier en expliquant qu'il est devenu nécessaire de créer une ville minière nouvelle dans l'Ungava. Le site, précédemment fixé à Burn Creek, a été changé parce que l'on a découvert sous l'emplacement proposé des centaines de mille tonnes de minerai de fer.

Avec l'approbation du gouvernement, la Hollinger et la Iron Ore ont décidé de placer la ville nouvelle entre le lac Knob et le lac Pierce et ce sera une ville ouverte. Cette érection de ville minière a été faite en vertu de la loi des Mines qui permet au gouvernement de décider lui-même sans être obligé de faire passer une loi par la Législature.

La nouvelle a été annoncée par M. Duplessis lui-même à S. E. Mgr Lionel Schaeffer qui lui rendait visite dans le cours de cette semaine.

La John's Manville reconstruit ses usines situées à Asbestos

Le président de la John's Manville, M. J. Fisher, et le gérant-général, M. K. Lindell, ont rendu visite cette semaine au premier ministre de la province, M. Maurice Duplessis, pour le mettre au courant des projets de la compagnie à Asbestos. La John's Manville doit en effet reconstruire et moderniser entièrement son moulin d'Asbestos, au coût de $15 à $20,000,000.

M. Duplessis a rappelé que cette compagnie continue depuis trois ou quatre ans à l'exécution du programme d'utilisation des rebuts du bois lancé par l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts, et adopté par le gouvernement provincial. Avant la mise en oeuvre de cette initiative il se perdait trente-te pour cent du bois dans les déchets. Cette perte a été réduite à huit pour cent, d'où une économie considérable dans l'une de nos principales richesses naturelles.

Le premier ministre a rappelé également que deux autres compagnies, la Dominion Shuttle, à Lachute, et une subsidiaire de la Gatineau Pulp and Paper, à Gatineau Mills, utilisent également des déchets de bois pour les transformer en produits utiles. La première fait de la planche murale et la seconde de l'alcool industriel et de la peinture.

Saisie à Ottawa

Ottawa, 12. (PC) Le Trésor de la ville d'Ottawa s'est enrichi d'une somme de $2,650 hier quand la police a saisi 2,834 talons de billets de loterie et les mandats d'argent qui les accompagnaient, dans des bureaux de messageries ferroviaires. Selon la loi les fonds ainsi saisis sont remis à la ville.

Le procès et la détention de William N. Oatis

Après avoir connu l'angoisse de deux années de détention dans une prison communiste en Tchécoslovaquie, William N. Oatis, correspondant de la Presse Associée en Europe, a été libéré en mai dernier. A la suite d'un procès épuisant et de ce séjour prolongé dans une cellule, la santé de ce brillant journaliste fut ébranlée au point qu'il dut cesser toute activité pendant de longues semaines. Maintenant rétabli, il vient de révéler, dans une série d'articles, les détails de sa tragique histoire, de son arrestationè de son interrogatoire, de son procès et de sa détention. Notre journal, affilié à la grande agence de nouvelles, la Presse Associée, est heureux d'offrir à ses lecteurs cette série d'articles dont le premier sera publié dès lundi. Ne manquez pas de lire ces révélations sensationnelles de William N. Oatis.

Deux marches nuptiales bien connues bannies dans le diocèse de Providence

Providence, Rhode-Island, 12 (PA) Les marches nuptiales traditionnelles de "Lohengrin" Et du "Songe d'une nuit d'été", ainsi que toute autre musique de caractère "mondain ou théâtral", viennent de se voir proscrites des services religieux par le diocèse catholique de Providence.

L'annonce de cette interdiction a été faite jeudi par la Commission de la musique du diocèse, à l'issue d'une réunion de près d'une centaine d'organistes et de directeurs de chorales.

La musique de théâtre n'a jamais été encouragée par le passé, mais désormais elle est interdite par les lois de l'Eglise adoptées lors du synode diocésain, en octobre dernier.

Parmi les morceaux musicaux "mis à l'index", on note, outre les marches traditionnelles déjà citées, un certain nombre d'arrangements de l'"Ave Maria", ainsi qu'un certain nombre de messes composées par des musiciens qui ont longtemps joui de la faveur de nombreux directeurs de chorales.

Effort britannique

Ottawa, 12. (PC) La Grande-Bretagne tente de grands efforts pour s'emparer d'une plus grande partie du marché canadien et elle vient de déléguer un autre commissaire du commerce à Ottawa, ce qui porte à quatre, chiffre sans précédent, le nombre de ses envoyes commerciaux.

M. John R. W. Wilby, qui est arrivé, hier, aura la tâche de répondre aux besoins des ministères du gouvernement canadien, a dit le bureau du haut commissaire du Royaume-Uni.

ELU PRESIDENT: - Me ANDRE GAGNON, secrétaire du Barreau de Québec, a été élu hier président de la section du Jeune Barreau de l'Association du Barreau canadien. Cette section compte quelque 1,100 membres, soit près du cinquième des membres de l'Association du Barreau canadien.

Théodule Simard ira aux Assises

Théodule Simard, 40 ans, de 305 rue St-Paul, devra subir son procès aux Assises criminelles sous une accusation de recel de $1,500 qui avait été volés en septembre 1952 à la banque de Carleton-sur-Mer. Le renvoi aux Assises a été prononcé hier par M. le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix, à l'issue de l'enquête préliminaire où furent entendus comme témoins deux des voleurs de la banque, Alfred Métayer, condamné à 14 ans de pénitencier, et Réal Marleau, de Montréal, condamné à 5 ans.

Métayer a raconté qu'il avait prêté $1,600 de l'argent volé à "Théodule" le 26 septembre, alors qu'il lui présenta Marleau comme l'un de ceux "qui était avec lui" quand il avait "fait la banque de Carleton" dans la nuit du 24 au 25 septembre.

Marleau confirme le prêt en affirmant qu'il en a eu connaissance. Lui-même, devant Simard, au sujet duquel il "n'était surpris de rien, après avoir entendu des conversations antérieures entre Métayer et Boulette", a demandé à Métayer s'il n'aurait pas du "bon argent" pour remplacer les billets "déteints" qui lui étaient échus pour sa part du vol pour une somme de $2,400.

Le 4 octobre 1952, quand le constable Fernand Lapointe, de la Sûreté provinciale, demanda à Métayer, rue St-Paul, de "monter aux quartiers-généraux", Simard était à côté de l'auto, parlant à Métayer. L'agent dit qu'il vit un porte-feuille dans les mains de Simard et qu'il entendit Métayer prononcer le nom de Boulette. Avec le détective Léo Allen, le constable réclama plus tard le porte-monnaie; il leur fut remis par le barbier Beaudoin, de la rue St-Nicolas, qui le prit dans la caisse enregistreuse. "Il était vide", dit le constable.

Métayer dit qu'il y restait 10 billets de $10, de l'argent volé, quand il l'avait remis à Simard. Le portefeuille contenait une carte de donneur de sang du pénitencier St-Vincent de Paul, au nom de Métayer, et le permis de conduire de Boulette.

Le prévenu est le même qui vient d'être envoyé aux Assises, cette semaine, à Montmagny, sous une accusation d'incendie criminel et une accusation de fraude d'un montant de $6,237 aux dépens de compagnies d'assurances, à la suite du feu il s'agit de l'incendie d'un garage où, à St-Aubert, comté de L'Islet, Simard mettait à l'abri des autobus. Simard aurait reçu $5,000 d'assurance pour un autobus qui y fut brûlé.

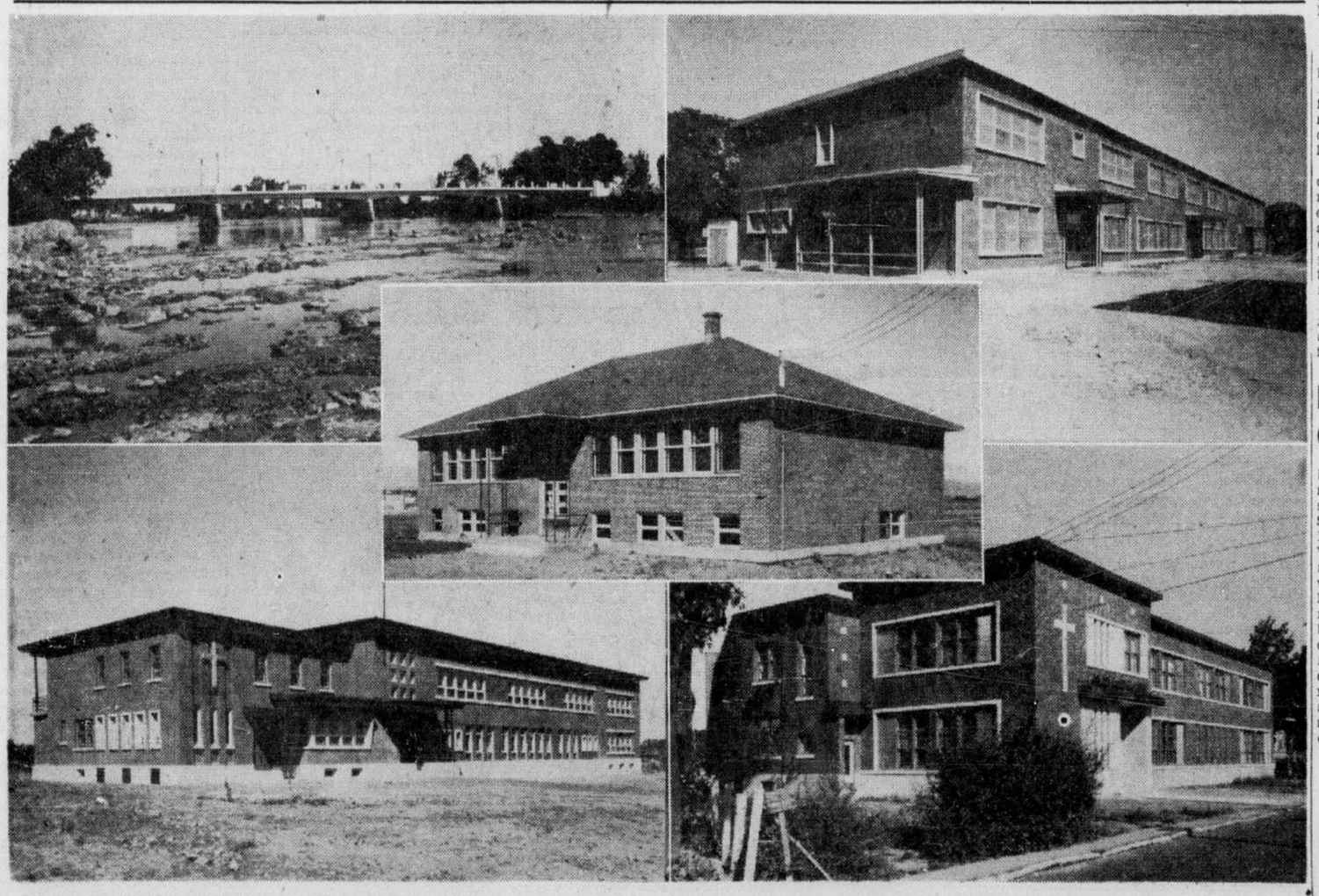
Deux femmes blessées dans une collision

Deux femmes ont été légèrement blessés dans une collision d'automobile survenue, vers 7 h. 15 hier soir, à l'angle des rues Aqueduc et Ste-Thérèse. Il s'agit de Mmes Jos Martin, demeurant, 485, rue St-Vallier-Ouest, et Jules Boucher, domiciliée, 345, rue St-Laurent, Lévis. Au moment de l'accident que la police attribue à une fausse manoeuvre de l'un des conducteurs, les blessés voyageaient respectivement dans les automobiles de MM. Jos Martin, époux de l'une des blessées, et Alfred Martin, 332, rue St-Laurent, Lévis. Les constatations d'usage ont été faites par l'agent municipal M. Martin, sous les ordres du sergent V. Doyon, du poste no 4.

Tradition suivie

Blind River, Ont., 12. (PC) Mme Paul Patrie a pour la deuxième fois, en trois ans, donné naissance à des jumeaux, jeudi. C'est presque devenu une tradition familiale depuis qu'une tante de Mme Patrie et sa belle-mère ont également eu des jumeaux. Avec les nouveaux bébés, la famille Patrie compte maintenant sept garçons.

Blind River est à environ 65 milles au sud-est de Sault-Ste-Marie.



INAUGURATION DU PONT RIVARD ET DE 4 ECOLES A MONTMAGNY LE 20 : La journée du dimanche 20 septembre sera marquée par l'inauguration de quatre écoles à Montmagny et du pont Rivard désigné sous le nom du député du comté à l'Assemblée législative, l'hon. Antoine Rivard, C.R., solliciteur général dans le gouvernement de l'Union Nationale. La photo du haut, à gauche, donne une vue du pont Rivard dont on fera la bénédiction et l'inauguration le 20 courant. A droite, en haut, la nouvelle Ecole des Arts et Métiers qui vient d'ouvrir ses portes à 125 étudiants. Au centre, une illustration de l'école du village qui s'élève à l'ouest de Montmagny. La photo du bas, à gauche, montre l'école très moderne de Saint-Thomas et celle de droite, en bas, l'école de St-Mathieu qui rivalise de beauté avec la première. La bénédiction de quatre écoles le même jour mettra en particulière évidence l'admirable collaboration de l'Eglise et de l'Etat dans la grande oeuvre de l'éducation. De nombreuses personnalités religieuses et civiles participeront à ces fêtes mémorables qui écriront de belles pages dans les annales de Montmagny.
(Photo Pierre Michon, Montmagny)

Chronique d'actualité

Pulpe et papier

(par Henri Dutil)

La production de la pulpe et du papier-journal a augmenté de $400 millions à $1200 millions depuis la fin de la guerre et le volume de l'augmentation s'établit à 50 pour cent de plus en 1952 qu'en 1939, d'après de récentes statistiques publiées par l'association des producteurs canadiens. Pour arriver à ce résultat, l'industrie de la pulpe et du papier a investi $600 millions de nouveaux capitaux avec le résultat qu'à la fin de 1952 la production du papier-journal avait augmenté de 58 pour cent, celle de la pulpe de 57%, celle de la planche murale de 44%, celle du papier d'emballage de 38% et celle des papiers fins de 44%.

Le développement de cette immense industrie canadienne a été phénoménal surtout depuis 1945. Cette année-là, les moulins canadiens ont produit une valeur de $398,804,515 et ce chiffre a été rapidement dépassé chaque année jusqu'en 1951 qui s'est avérée l'année record dans ce domaine avec une production annuelle de $1,237,897,470. En 1952, d'après des estimés récemment publiés, la production a baissé un peu à $1,220,000,000 pour remonter ensuite à $1,225,000,000 en 1953. Cette production formidable est assurée par l'emploi de 59,200 ouvriers dans 130 moulins de pulpe et de papier au Canada.

Pour juger du chemin parcouru, rappelons qu'en 1871 il n'y avait au Canada que 21 moulins employant 760 hommes et produisant annuellement une valeur de $1,071,651. En 1921, la production était de $151,003,165, de $334,796,175 en 1941 et de $954,137,651 en 1949. A partir de 1951, la production a toujours dépassé le milliard de dollars chaque année.

La province de Québec, pour sa part, a produit en 1950 (dernière année couverte par les statistiques officielles) pour une valeur de $339,748,513, dont $261,176,678 pour le papier-journal.

En ajoutant la production dans les autres sections de l'industrie, on arrive à un grand total brut de $421,720,390. C'est le tiers de toute la production canadienne et c'est tout à l'honneur de nos industriels qui ont marché avec le progrès.

L'Anglo-Canadien Pulp and Paper Company Limited, éta-

(Suite à la page 14, 2e col.)

John Eisenhower accueilli avec joie

Denver, 12 (PC) Le président et Mme Eisenhower ont connu hier une joie que se partagent de ce temps-ci un grand nombre d'autres parents: ils sont allés accueillir leur fils qui revient de la Corée.

A l'aéroport, ils ont vite reconnu leur grand garçon de 29 ans, le major John Eisenhower, quand il descendit de l'appareil. Mme Eisenhower lui donna un long et tendre baiser. Le président lui donna une paternelle poignée de mains.

De retour d'un séjour de 14 mois en Corée, le major Eisenhower est arrivé en compagnie de sa femme, Barbara. L'appareil venait de San-Francisco. Sa femme l'a rejoint à Tacoma, dans l'état de Washington.

LEGENDRE, MASSON & RICHARD
AVOCATS
Rolland Legendre
Vincent Masson
Evariste Richard
351 Boulevard Charest — Québec

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

A LOUER
Articles pour chambre de malade, lit, chaise roulante, béquilles, etc.
PHARMACIE BRUNET
139 ST-JOSEPH TEL.: 5-8141

BIRKS
pour tout cadeau

DISQUES
DECCA
P. S. I LOVE YOU
G. Jenkins
BLUE DANCING SHOES
G. Lombardo
JE TE LE LE
Tohama
EN VENTE CHEZ A. ST-CYR
MARCHAND DE MUSIQUE
18, RUE ST-JOSEPH
TEL.: 2-7295

TALONS CAOUTCHOUC
pour hommes
.50
Notre spécialité : Service pendant que vous attendez.
EMPIRE SHOE REBUILDERS
CANADA LTD.
205 St-Jean, Tél.: 4-4575

TAPIS
TOUTES MARQUES
Grande variété de dessins
POSAGE • NETTOYAGE
MUR à MUR • SUR PLACE
méthode • méthode
SMOOTHEDGE • SHAMPOO
AUSSI
LINOLÉUM et TEXTILES
ROCHETTE & FILS
352 ST-VALLIER TÉL. 2-5235

Constipation!
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte. 3 pour $1.00

EXCURSION A L'AVENTURE
(Départ samedi soir seulement a 8.00 p.m. si la température le permet.
PRIX $1.00 CHACUN
REPOS - CONFORT
TOUS LES DIMANCHES
1 h. 15 à 5 h. 30 P.M.
si le temps le permet. $2.00
GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE
505 Blv Charest. Tél 5-6181

ECOUTEZ CHRC 800 A VOTRE CADRAN
CE SOIR 8 h. 30
Le premier programme
"QUE DÉSIREZ-VOUS?"
de la saison.
Majella Alain, Simone Bussières, Albert Brie, Georges Boudreau vous reviennent avec
UN CHOIX DE PRIX FORMIDABLES!

HUILE
E.J. CHARTIER & CIE, ENR.
22 RUE ST-ROCH. TELEPHONE 2-6895

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D. et ROBERT FOURNIER O.D. OPTOMETRISTES
94 de la Couronne (ch. 2) Tél.: 2-3592
SPECIALITES : Examen de la vue — Verres de contact — Réhabilitation visuelle.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de 2e deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 12 septembre 1953

Les travaux du Barreau

On a dit au Congrès du Barreau canadien qui se termine dans la ville de Québec que ces assises ouvertes à tous les hommes de loi du pays étaient la plus solide contribution que l'on puisse apporter à l'unité nationale. On a dit aussi que l'oeuvre maitresse du Barreau était de garantir la justice et les droits du citoyen. Les travaux auxquels se sont livrés les membres du Barreau canadien illustrent la vérité de ces deux affirmations.

Durant une seule journée d'études, en effet, le Congrès a envisagé des problèmes aussi divers et aussi essentiels que les relations ouvrières-patronales, l'autonomie provinciale en matière de législation ouvrière, la délinquence juvénile, le droit maritime et le droit aérien, les réformes dans l'impôt sur les successions, la règlementation des dons de charité aux fins de l'impôt, le droit d'appel contre les décisions du fisc, l'immigration, le divorce, la refonte de la constitution canadienne, etc.

Le Barreau a envisagé, en particulier, des questions qui sont aussi brûlantes d'actualité que le droit de grève dans les services publics. On a proposé que le droit à l'arbitrage obligatoire soit accordé en compensation aux catégories de travailleurs qui, par leurs fonctions publiques, sont privés du recours à la grève. Les diverses études conduites au sujet de l'impôt ont été inspirées par le même mobile: protéger le droit de l'individu. Les considérations du Barreau dans tous les domaines, et tout particulièrement sur les réformes constitutionnelles, seront d'un puissant secours aux divers gouvernements à la recherche de solutions.

Le Congrès du Barreau a été, cette année encore, rehaussé par la présence de grands juristes étrangers qui ont apporté leur contribution aux travaux des avocats canadiens. La contribution des juristes canadiens-français à ces assises a été particulièrement remarquable. Ainsi, Me Langis Galipeault a présidé au comité important qui entreprendra l'étude des réformes dans la Constitution; la seule femme, croyons-nous, qui ait présenté une étude au Congrès, Me Marguerite Choquette, appartient à l'une de nos plus vieilles familles de juristes; Me Taschereau a apporté des aperçus nouveaux sur la formation d'un droit purement canadien et l'on pourrait encore mentionner bien d'autres contributions, dont celles de Me Paul Fontaine, d'Ottawa, Me L. P. de Grandpré, de Montréal, Me Antoine Rivard, ministre dans le gouvernement du Québec, Me Lucien Maynard, procureur général de l'Alberta ou Me Perrault Casgrain.

En somme, selon une bien vieille tradition, les juristes canadiens-français ont apporté au congrès une collaboration pratique dont ils ont toujours su marquer l'esprit de nos lois canadiennes.

Commerce et agriculture

L'Exposition provinciale de Québec a réuni, au cours de la même soirée, les deux alliés qui donnent force et stabilité à notre économie : le commerce et l'agriculture.

Le banquet offert par la Cité aux hommes d'affaires et aux municipalités réunissait les représentants de tous les groupements professionnels engagés dans le commerce, ainsi que les délégués des municipalités. Son Excellence Mgr C.-Omer Garant a signalé aux hommes d'affaires que l'idéal du service envers les autres demeure encore la meilleure garantie de stabilité et d'ordre pour le commerce. Dans un discours qui était également d'une haute élévation de pensée, l'honorable Yves Prévost, ministre des Affaires municipales, a montré les immenses progrès que le Québec peut accomplir — "progrès qui n'est pas aussi loin qu'on le pense"—, pourvu que les citoyens et non seulement l'Etat sachent s'acquitter de leurs responsabilités. L'une de ces responsabilités pour les hommes du commerce et de l'industrie, a dit le ministre, consiste à s'occuper de la chose publique. Le refus des élites d'accepter des postes de commande, tout particulièrement dans les municipalités, est une cause de faiblesse pour l'ensemble de notre société. Par ailleurs, dit encore M. Prévost, les citoyens devraient aider ceux qui acceptent ces fonctions publiques "au lieu de critiquer à tort et à travers".

Dans la même soirée, l'Exposition réunissait les piliers de notre industrie agricole : les éleveurs. Là encore, les discours officiels furent des leçons pratiques à la hauteur des circonstances. Les expériences que l'honorable Wilfrid Labbé a rapportées sur l'agriculture des pays d'Europe qu'il vient de visiter pourront s'avérer d'une grande utilité pour l'orientation de la politique agricole du gouvernement. Avec beaucoup d'à-propos, M. Labbé a rapproché la situation du Québec et de la Belgique, ces deux pays qui se ressemblent par tant de côtés, à la fois démographiques et politiques. C'est sans doute une satisfaction pour l'agriculteur canadien de connaitre qu'il est privilégié, puisqu'il est propriétaire de sa terre tandis que dans un pays pourtant évolué comme la Belgique, on ne compte que 33 propriétaires par mille cultivateurs. Mais nos fermiers auriaent encore ebaucoup à apprendre des Européens, tout particulièrement en ce qui concerne l'admirable efficacité qu'ils mettent à utiliser les sols à leur disposition.

Cette rencontre du commerce et de l'industrie agricole, ainsi que des autorités municipales, est l'un des événements annuels qui servent le plus à donner à notre Exposition un sens pratique et une utilité véritable.

Mort d'un grand Américain

Le juge en chef de la Cour Suprême des Etats-Unis, Fred M. Vinson est décédé subitement mercredi à Washington à l'âge relativement peu avancé de soixante-trois ans. A l'occasion de la mort de ce juriste, de cet homme d'Etat et de cet administrateur éminent, un deuil national de trente jours sera observé chez nos voisins. Dans les hauts cercles politiques et juridiques des Etats-Unis, on regrette vivement sa disparition prématurée et les communiqués officiels des principales personnalités américaines, i.e., le président Eisenhower, John Foster Dulles, le vice-président Nixon et l'ex-président Truman reflètent la haute estime qui entourait cet homme public de premier plan.

Au Canada, le juge Vinson n'était pas très connu personnellement. On savait pourtant que sa carrière avait été des plus fécondes et des mieux remplies au service de son pays. Depuis vingt ans, il avait occupé de hautes fonctions dans les trois branches du gouvernement : législative, exécutive et judiciaire. Démocrate en politique, son intégrité était reconnue et appréciée au sein des deux partis. Homme de bon conseil, calme, pondéré, humain dans le meilleur sens du mot, il excellait à concilier les contraires, à déceler le point de compromis qui pouvait satisfaire deux parties opposées sans que les principes en jeu soient sacrifiés. Sa réputation était telle aux Etats-Unis qu'on le désignait l'an dernier comme candidat possible à la succession d'Harry Truman chez les démocrates. Mais il fit savoir prestement que ses fonctions de juge en chef lui interdisaient de briguer une candidature politique.

Le principal porte-parole des républicains aux Etats-Unis, le *New York Herald Tribune*, après avoir résumé sa carrière, dit de lui qu'il fut un "libéral modéré", dans une ère où l'extrémisme était à la mode. En tant que tel, ajoute le journal, il apporta une précieuse contribution au service de son pays.

Une plus juste proportion

Au grand Congrès international des Villes d'Amérique qui se tiendra prochainement à Montréal, le mémoire de la Fédération canadienne des maires et des municipalités sur les finances municipales fera la lumière sur ce problème primordial qui affecte chacun des gouvernements municipaux du continent. Des experts l'ont préparé avec soin, après une année d'études, d'enquêtes et de délibérations; ils ont couvert tout le champ de l'impositions fiscale depuis les années creuses de 1930-1931 jusqu'aux périodes de prospérité de 1951-1952, et ont constaté l'écart sans cesse grandissant des revenus perçus par les administrations au palier supérieur des provinces et du pays, au désavantage des villes et des municipalités.

Il y a vingt ans, les villes retiraient un bon tiers des taxes imposées aux contribuables canadiens, les provinces et le gouvernement fédéral se partageaient les deux autres tiers et s'en trouvaient bien. Puis, graduellement, l'administration fédérale a pris les devants, et, à la faveur de la guerre et des lois d'urgence, elle a empiété sur le terrain des deux autres, celui des villes en particulier, pour absorber la part du lion des revenus.

Le document expose à nu cette disproportion pour le moins injustifiée qui place les administrations municipales dans un constant embarras; il soumet qu'à cause de cette anomalie les villes s'avèrent incapables de financer à même leurs propres revenus les services publics et les obligations qui leur incombent envers les populations qui les habitent. Si l'on considère que les Canadiens se retrouvent dans les villes dans une proportion des deux tiers, l'acuité du problème saute aux yeux, car la grande majorité des citoyens du pays en est atteinte.

Les congressistes ne manqueront pas de recommander que la conférence provinciale -fédérale sur les finances publiques se préoccupe de la question et s'emploie à rétablir un plus juste équilibre dans les impositions fiscales aux trois degrés qui frappent les citoyens du pays.

Les voûtes Talon

Sous ce titre, la Brasserie Dow vient de publier une fort jolie brochure qu'il nous fait plaisir de souligner à l'attention de nos lecteurs. L'auteur de cette brochure aux nombreuses et intéressantes illustrations fait une historique de ces voûtes que connaissent tous les Québécois et de multiples visiteurs. Cette histoire des voûtes de Talon est intimement liée à celle des débuts du Canada et c'est ainsi une brève page d'histoire de la Nouvelle-France que la Brasserie Dow offre au public. La brochure contient aussi quelques notes sur la Brasserie Dow.

Nos produits à l'étranger

Au Salon canadien aménagé au *Rockefeller Center* de New-York, les producteurs de notre pays montrent avec fierté des modeles de sport et des costumes de chasse, fabriqués de tissus typiquement québécois. Et c'est un décor de circonstance que ces vêtements sont présentés aux nombreux visiteurs : le pavillon représente une scène de campement dans la forêt de Québec, avec un groupe de chasseurs qui portent les dernières créations de la mode d'automne et d'hiver. L'étalage comprend un sac de couchage fabriqué du même tissu que les sacs qui ont servi aux membres de l'expédition du Mont Everest, puis des gilets, des habits carreautés, des bonnets et autres accessoires du costume de chasse, doublés de duvet. Une autre section donne le spectacle d'une piste de ski où les costumes les plus étincelants de couleur remplissent la scène de l'une de nos montagnes laurentiennes. L'initiative du Ministère du Commerce mérite tous les éloges et constitue la réclame la plus ingénieuse de nos excellents produits.

Ecoliers d'aujourd'hui, diplômés de demain

Dans un pays jeune et prospère comme le nôtre, les carrières les plus profitables s'offrent à qui veut s'y préparer.

Problèmes d'Histoire

Comment Bigot défendit-il sa politique lorsqu'il fut accusé de dépenser trop en Nouvelle-France ?

Il tenta évidemment de rejeter sur d'autres la responsabilité de ses actes. Les lettres de change qui se montaient à 24 millions en 1758 concernaient, selon lui, pour une bonne part des dépenses effectuées au cours des années précédentes, mais qui n'avaient pas encore été connues. "M. Bigot, disait un fonctionnaire de Versailles, ne voit aucun remède à l'immensité de ces dépenses, quoi qu'il sente que la France ne puisse pas les soutenir, il attribue surtout ces dépenses excessives à celles qui se font dans les postes où l'officier emploie tous les prétextes possibles pour tirer le p'us qu'il peut sous prétexte de maintenir les sauvages. Il se plaint que la guerre se fait avec autant de commodité en Canada qu'elle se fait en Europe, et il dit qu'il n'est occupé qu'à contenter les troupes de terre qui lui donnent plus de peine que tout le reste."

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Un grand diner a été offert hier au Club de la Garnison à l'amiral Rivet et aux officiers du "Tage" et du "Troude".

Chicago.— Quatorze manufactures de bonbons sont fermées à Chicago et environ 2,000 personnes se trouvent sans travail.

Il y a vingt-cinq ans

Pointe-au-Pic.— Un violent incendie a détruit la nuit dernière le Manoir Richelieu. Les pertes subies par la Canada Steamship Lines par suite de cet incendie s'élèvent à environ $800,000.

New-York.— On mande de la frontière franco-espagnole que des arrestations nombreuses ont suivi la découverte en Espagne d'un complot contre le gouvernement de Rivera.

Poivre et sel

La Grèce tremble sur ses bases.

A Toronto, le lait sûrit dans les bouteilles.

Les hot-dogs et les hamburgers ont été à l'honneur.

Ce fut une grosse semaine de banquets et de congrès.

William Oatis nous réserve des révélations sensationnelles.

Un peu partout, il y a trop de barreaux dans les roues.

Ceux qui n'ont pas vu l'Exposition pourront se reprendre l'année prochaine.

Pour les parents, la première semaine de vacances a passé comme un rêve.

Actualités de la zoologie

Architecture des terriers

par Maurice MATHIS

Un très grand nombre d'animaux (nous n'envisagerons ici que les mammifères) se réfugient dans des trous naturels et les aménagent en nids et en chambres à provisions ; ces installations le plus souvent hétéroclites ne correspondent à aucun plan préétabli. Quelques-uns, en revanche — surtout les rongeurs —, creusent des terriers dans lesquels on note une organisation et une certaine architecture. Tous les chasseurs connaissent des terriers de lapins ou de renards avec plusieurs entrées. Quel promeneur n'a pas eu l'occasion de voir s'engouffrer dans un trou à même le sol, à son approche, toute une petite famille de rats des champs s'ébattant au soleil ? Ainsi, nous soupçonnons une vie souterraine pleine de mystères, mais qu'en savons-nous exactement? Pas grand-chose. Il faut reconnaitre que la solution du moindre problème est compliquée et qu'elle nécessite de pénibles travaux de terrassement le plus souvent infructueux. L'étude des terriers est un monde, aussi nous bornerons-nous à un aperçu général illustré de cas particuliers, notamment celui du grand naturaliste H. Hediger observé avec une précision rigoureuse, tout récemment, au Congo belge, dans ces magnifiques institutions que sont les "Parcs nationaux".

Le terrier semble inscrit dans le patrimoine héréditaire de nombreux mammifères, surtout les rongeurs de petite taille. Il correspond pour eux à une nécessité vitale. L'éminent biologiste L. Cuénot pose en effet la loi générale suivante : "Il est avantageux pour un animal à température constante d'acquérir le maximum de taille compatible avec son genre de vie, parce que le volume et par suite la production de chaleur croissent comme le cube des dimensions linéaires, tandis que la surface par laquelle se perdent les calories croit seulement comme le carré." Autrement dit, les énormes mammifères marins comme les baleines ont intérêt à être gros pour conserver, en dépit du froid, une température interne compatible avec la vie ; à l'opposé, les petits animaux se refroidissent très vite Aussi pour compenser ces pertes de calories doivent-ils chercher à les conserver autour d'eux dans le plus petit logement possible : nids matelassés, calorifugés. En dehors de cette protection contre les intempéries s'ajoute celle contre des ennemis redoutables par leur taille ; pensons au chat et à la souris : deux kilogs contre vingt grammes; rapport : cent à un. Devant un fauve de six à sept tonnes, dans quel trou le plus robuste des athlètes ne se glisserait-il pas ?

La cavité devient la zone de plus grande sécurité de son "territoire"; il importe donc qu'il en connaisse parfaitement l'entrée exacte et que les mouvements qu'il doit faire pour s'y engouffrer s'inscrivent en lui comme des réflexes. Une souris ou un rat poursuivi cherchera dans son affolement une fissure quelconque pour échapper au danger, mais quelle différence de comportement si c'est son terrier qu'il rejoint; aucune hésitation, précision absolue de tous les mouvements du corps. Cette connaissance des abords immédiats du terrier, point de convergence des "*passées*", par l'avantage qu'elle procure peut nous paraitre dérisoire, n'est-elle pas le plus souvent la seule chance de survie? Nous avons pu observer deux rats blancs logés dans une anfractuosité derrière une goutière sur notre balcon; pour atteindre leur retraite, il leur fallait faire une ascension verticale entre la goutière et l'angle du mur, puis un "rétablissement" juste à l'entrée de leur trou; ils apprirent à le faire très rapidement, et à partir de ce moment l'exécutèrent avec une agilité et une sûreté déconcertantes.

Dans le terrier, qu'il s'agisse d'une cavité naturelle ou d'une galerie creusée par l'animal lui-même — qu'elle qu'en soit la longueur ou la complication — nous trouvons toujours un coin plus spacieux, spécialement aménagé pour le repos, le sommeil et l'éducation des jeunes après la mise bas. Les matériaux accumulés sont très variables, mais souvent spécifiques pour un animal donné. Ils sont toujours très isolants; dans les nids de certains rats sauvages de l'extrême-Sud tunisien, on peut y trouver des bouts de laine et des poils de chameau travaillés par l'homme, des morceaux d'étoffe, de couverture, manifestement volés dans les campements de nomades. Les oiseaux, pour protéger leurs jeunes, ne se comportent-ils pas de la même manière dans le tissage de leurs nids?

En dehors de son interet zoologique, l'étude des terriers dans l'ensemble du règne animal ne serait-elle pas susceptible de jeter quelque lumière sur le comportement de l'homme? Les cavernes que nos ancêtres ont habitées pendant des millénaires ne sont-elles pas des terriers à notre échelle? Ne plaçons-nous pas instinctivement notre lit contre un angle de mur? Et l'usage des ciels de lit? "*L'unité d'habitation*" de Le Corbusier, avec son plafond bas pour les pièces de repos et de sommeil, ne correspondrait-elle pas à une nécessité physiologique inscrite dans notre patrimoine héréditaire, incomplètement satisfaite dans notre civilisation?

(LE FIGARO LITTERAIRE)

Opposition générale

"Dès le début des démarches du gouvernement du Nouveau-Brunswick pour obtenir de la Province de Québec son consentement à l'aménagement moderne des eaux de la Rivière Saint-Jean, M. Duplessis avait prévu et formulé toutes les objections que cette entreprise rencontrerait chez ses administrés. Le premier ministre a même laissé entendre qu'il s'y opposerait, à moins de tous les intéressés aux projets de barrage et aux expropriations qu'ils nécessiteraient. Une récente déclaration publique de l'archevêque de Rimouski exprime l'énergique volonté de ses ressortissants de s'opposer à cette entreprise. S. E. Mgr Parent partage leur sentiment pour des motifs à la fois spirituels et temporels. Cette décision devrait mettre fin à cette affaire, en autant que la Province de Québec soit concernée. Sauf erreur, c'est bien ainsi que M. Duplessis et son gouvernement l'entendent.

(L'Evénement-Journal)

Aujourd'hui et demain

Les progrès d'Adenauer

par Walter LIPPMANN

Aux dernières élections allemandes, on enregistra six millions de votes de plus qu'en 1949; de ce nombre, le parti démocrate chrétien d'Adenauer obtint cinq millions et les démocrates sociaux, un million. Puisque tous les petits partis ensemble recueillirent à peu près le même nombre de suffrages qu'en 1949, la grande pluralité d'Adenauer se recruta donc chez les nouveaux votants. Ces derniers ne favorisèrent pas les Néo-Nazis, comme certains observateurs l'avaient craint, et seulement un sur six se rangea du côté des socialistes.

Ces élections ont eu, entre autres, un résultat très significatif et encourageant : l'Allemagne de l'Ouest s'oriente très nettement vers un véritable système bipartite. En 1949, les deux grands partis ensemble n'avaient recueilli que 60 p. 100 des votes; cette année, ils en ont obtenu près de 75 p. 100 Comme tous deux sont sincèrement attachés au gouvernement légal, comme la Constitution fédérale est des mieux conçues pour assurer une administration stable, l'horizon politique est clair et prometteur. Pour le moment du moins, la puissance grandissante de l'Allemagne est à l'abri des extrémistes et des aventuriers.

Il est à peu près impossible de déceler le rôle que joua la politique étrangère dans l'élection. Quelqu'un a-t-il pu juger de l'importance de la Corée aux élections américaines? Mais ce que nous pouvons dire, je crois, c'est que dans le développement de sa propre politique étrangère le Dr Adenauer manifesta de telles qualités d'homme d'Etat qu'il enleva à ses adversaires sociaux démocrates leur principal atout.

Jusqu'en mai dernier, le Dr Adenauer n'en menait pas large dans ce domaine contre les sociaux démocrates. Bien qu'il fût un partisan sincère de l'unité européenne, il était de fait lié par des engagements dont la mise à exécution aurait signifié le partage permanent et l'occupation militaire indéfinie de l'Allemagne. L'Allemagne et l'Europe ne pouvaient avoir d'avenir de ce côté et si le chancelier allemand n'avait eu rien d'autre à offrir aux Allemands le dimanche de l'élection, il serait tombé comme Schumann en France et DeGasperi en Italie.

Cela ne se produisit pas parce qu'il parvint à se dégager, se retira d'un terrain indéfendable et prit ensuite position sur un terrain radicalement nouveau.

Deux événements, je crois, doivent avoir joué un rôle décisif dans la transformation de sa politique étrangère. L'un fut le soulèvement en Allemagne de l'Est. L'autre fut le discours que Churchill prononça le 11 mai. La révolte, qui fut en grande partie l'oeuvre des syndicalistes sociaux-démocrates, dissipa tout doute sur l'importance et l'urgence de l'unification en tant que réclamation allemande. Jusque-là le parti du Dr Adenauer, qui n'est pas très fort dans l'Est protestant, avait montré un manque évident de ferveur pour l'unification. Après le 17 juin, il était nécessaire pour ce parti de posséder sur ce sujet une politique cohérente.

Toutefois, il était évident que la Russie ne consentirait jamais à retirer l'armée rouge et à laisser l'Allemagne s'unifier et se réarmer à l'intérieur du système militaire de l'Otan. Puisqu'un tel projet eût conduit les forces germano-américaines à la frontière polonaise, il était illogique de demander aux Russes de l'envisager. Le Dr Adenauer devait savoir que les Allemands, bien au fait des choses militaires, ne goberaient pas une telle proposition et en concluraient que son promoteur se souciait peu de l'unité allemande.

En vue de convaincre les Allemands de sa sincérité en matière d'unité, le Dr Adenauer devait formuler à l'adresse des Russes une proposition susceptible d'être négociée, non pas nécessairement sur-le-champ, mais que l'U.R.S.S. pourrait accepter plus tard.

C'est ici que Churchill entre en scène. Sa grande contribution personnelle à la solution du problème de la division de l'Allemagne consista dans la reconnaissance du fait que si les Russes peuvent jamais être induits à se retirer de l'Europe, ils ne pourront l'être qu'en obtenant la garantie que l'Est de l'Europe ne deviendra pas la zone d'essai et le terrain de recrutement d'une croisade anticommuniste. Churchill exprima cette idée extrêmement importante sous la forme d'une référence à un autre Pacte de Locarno. L'allusion était obscure parce que la plupart des gens, y compris je crois le Dr Adenauer lui-même, avaient oublié ce qu'était Locarno. De plus, la référence n'était pas tout à fait au point. Mais ce que Churchill voulait dire assumait la plus grande importance: on ne peut s'attendre au retrait pacifique de la Russie en Europe que si sa sécurité est assurée.

Tout d'abord, l'allusion à Locarno rendit le Dr Adenauer perplexe. Puis, quand il eût saisi le sens des paroles de Churchill, probablement après sa visite à Londres, il adopta l'idée comme un des fondements de sa propre politique. Le vendredi qui précéda l'élection il proposa de négocier avec les Russes au sujet de la communauté de défense européenne et des alliances régionales au sein de l'orbite dans le but d'établir une sorte de système général de sécurité dans le cadre des Nations Unies.

Si ce n'était pas là une transformation radicale de la première conception de base de la communauté de défense européenne, c'était pour elle une énorme addition. Car le simple fait de suggérer qu'on puisse négocier avec l'Union soviétique et les satellites de l'Est au sujet de la communauté européenne de défense démontre qu'on a fait beaucoup de chemin depuis le début.

(Copyright, N.Y. Tribune, Inc., 1953)

À travers la presse

Les prix en déclin

Les produits agricoles n'ont pas obtenu, dans les Provinces Maritimes, des prix qui ont pu justifier leur coût de revient, et les agriculteurs ont subi des pertes. LA TERRE DE CHEZ NOUS analyse la situation et ajoute:

"La neuvième réunion annuelle des Maritime Co-Operative Services a eu lieu à Moncton les 12 et 13 août derniers. Le rapport financier soumis aux assistants indiquait une chute de $10 millions dans les ventes. On notait, évidemment avec plus de détails, que dans l'industrie animale la production des produits laitiers avait, en somme, fait une mauvaise année. Moins de ventes à des prix en déclin. Conséquence: moins d'achats de la part des cultivateurs. Moins de grains d'alimentation, moins d'engrais chimiques; moins d'insecticides, moins de machines, etc. Le cultivateur doit joindre les deux bouts. Quand ses revenus baissent, il diminue ses achats. C'est ce que montre trop clairement le rapport de la coopérative des Provinces Maritimes. Nous pensons que le gouvernement central doit étudier très sérieusement les moyens qui peuvent aboutir à un meilleur partage des revenus du pays. C'est une grave injustice sociale que la baisse des revenus agricoles dans un temps où la prospérité est encore montante ailleurs. C'est d'ailleurs, l'intérêt commun qui demande que le pouvoir d'achat des campagnes soit maintenu. On devrait savoir que l'abandon des terres est suivi de la fermeture des usines."

L'industrialisation à outrance explique pour une bonne part cet état de choses car elle a drainé les campagnes de ses forces vives pour les immobiliser dans la ville.

Marché d'exportations

Notre pays doit vendre davantage à l'étranger car il dépend de plus en plus des marchés extérieurs pour écouler les immenses surplus de denrées et de marchandises qu'il produit. LA PATRIE le dit fort justement:

Notre pays est un de ceux qui dépendent le plus des exportations. Cette affirmation peut sembler curieuse aux non initiés. En effet, il faut exporter pour importer et vice versa. C'est juste, mais tous les pays ne dépendent pas au même degré du commerce extérieur. L'U.R.R.S.S., par exemple, dont l'immense territoire comprend des régions glaciales, tempérées et tropicales, des districts agricoles, miniers, forestiers, maritimes, industriels, etc., et disposant d'une population considérable et de ressources naturelles abondantes, pourrait, à la rigueur, se suffire presque complètement à elle-même. Tandis que le Canada, très riche en ressources naturelles, mais relativement peu peuplé, dépend surtout de ses exportations de matières premières. A un autre point de vue, nous dépendons également des importations pour la même raison: notre abondance de matières premières occupe tellement nos gens que nous avons une plus faible proportion que d'autres pays de personnes employées dans certaines industries. De plus, notre petite population ne permet pas toujours de produire de façon aussi économique qu'ailleurs. Un livre canadien tiré à deux ou trois milles exemplaires n'est pas aussi payant à mettre sur le marché qu'un ouvrage américain ou français intéressant un public dix, quinze ou vingt fois plus considérable. Bien qu'à un degré moindre, peut-être c'est également vrai des machines-outils, des instruments de précision, etc., ainsi que tout ce qui peut être fabriqué meilleur marché lorsque la production est plus considérable. Dans le passé, nous avons toujours trop vendu à la Grande-Bretagne, tandis que nous achetions trop des Etats-Unis. Depuis la guerre, le Royaume-Uni, se trouvant à court de dollars, ne peut acheter autant de nous, tandis que les Canadiens, ayant plus d'argent, veulent acheter davantage des Américains."

MAURICE Pollack LIMITÉE

VENTE après inventaire

Centaine de spéciaux non annoncés... économies jusqu'à 50% et plus, dans tous nos rayons

Les articles annoncés sont en vente aujourd'hui et lundi

Fins lainages... opportunités sans pareilles !

Une occasion de vous procurer de riches tissus pour l'automne et l'hiver !

Valant 4.95 à 6.95 - la verge

- Polo-velours
- Flanelle worsted
- Flanelle chevronnée
- Suédine nouvelle
- Duveline de qualité

3.99

2 prix populaires

Tissus 54" de largeur, épaisseur variée . . . tous les genres, uniquement première qualité pour confectionner tailleurs saisonniers, manteaux demi-saison, robes élégantes ou 2 pièces.

Commencez à coudre dès maintenant ! Lainages rugueux ou duveteux, veloutés ou rasés en une myriade de teintes magnifiques !

Profitez-en pour faire le choix de vos patrons Simplicity, Butterick et McCall.

Tissus pour vêtements — deuxième

Valant 7.95 et 8.95 - la verge

- Velours épais
- Glengara tout laine
- Twill tout laine
- Fleece tout laine
- Mohair et laine

4.99

Carpettes NUMDAH - rég. 11.95

Importation de l'Inde

En feutre très fort, épais et résistant, à dessins faits à la main, à frange, dimension 4' x 6' –

7.99

Nattes en coton - avec frange

Dimensions 24" x 48"

Ces nattes sont lavables, unies ou tons sur tons. Elles sont pratiques et jolies, distribuées ici et là dans la maison.

2.99

Nattes en coco – 4 grandeurs au choix

12 x 22 Rég. 1.69 ..... **.99**
14 x 24 Rég. 1.99 ..... **1.19**
16 x 26 Rég. 2.49 .. **1.59**
18 x 28 Rég. 3.29 ... **1.99**

Protègent vos parquets, faciles à nettoyer, à ce bas prix, achetez-en plusieurs!

Tapis et nattes — quatrième

Souliers pour dames

Solde de lignes de tous genres!
Valeurs ordinaires jusqu'à 12.95

Pumps, 'gores', oxfords à talons hauts, cubains ou militaires

2.99

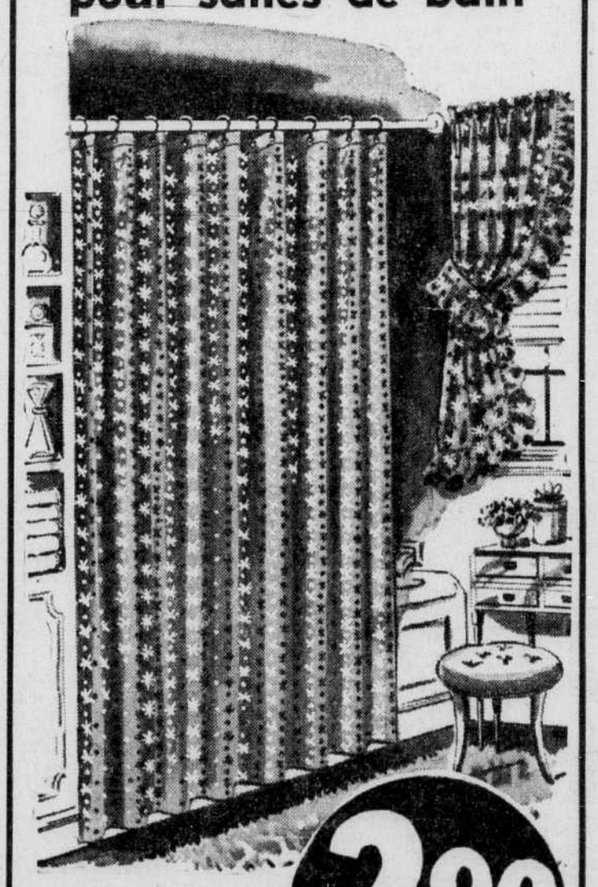
Noir, brun, bleu, rouille, vin, violet, vert.

200 paires de souliers, pointures 4 à 9, mais pas toutes les couleurs et styles dans le groupe.

Chaussures pour dames — deuxième

Première qualité et tous parfaits !

Ensembles de RIDEAUX en plastique pour salles de bain



2.99

Ord. 4.50

Dimensions pour les rideaux de fenêtre 20" x 48"

Dimensions pour le rideau de douche 70" x 72"

- Plastique épais, de belle qualité
- Motif: Clé grecque, arrière-plan blanc, jaune, bleu, vert, rose, pêche.
- Motif: lis d'eau, arrière-plan blanc ou noir.

Garnitures de maison — quatrième

153 Chemises pour garçons

11 à 14½ – broadcloth 'Sanforized'
Valeur ordinaire 2.25

Chemises de première qualité pour la toilette. Blanches ou couleurs. Une valeur remarquable, faites provision à ce bas prix.

1.99

Centre de la Jeunesse — troisième

63 pyjamas

en jersey Polo
Valant 2.98

1.99

Pour garçons, marchandise de qualité 'Sanforized', chauds et confortables pour les nuits fraîches. Petit, moyen, grand.

Centre de la Jeunesse — troisième

Déodorisants pour salles de bain

Valant 1.98

.79

Pouvant s'adapter à l'intérieur de n'importe quel rouleau de papier.

Rouleau de rechange — valant .49 ..... .29

Royaume de la Ménagère — Sous-sol

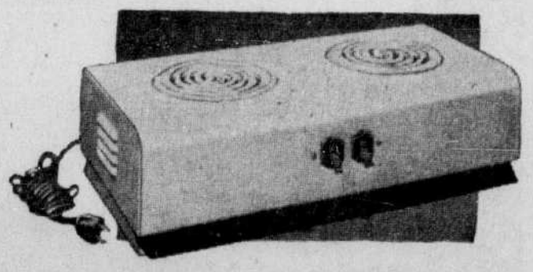
Poêles électriques

2 ronds – commutateurs individuels
2 éléments – 1320 watts – 115 volts
Valant 5.65

4.79

- **Garanti pour une année**
- **Fabrication en acier épais, durable.**

Le petit poêle pratique, qui ne prend pas de place, chauffe rapidement et coûte très peu en électricité. Une véritable aubaine à ce prix.



Royaume de la Ménagère — Sous-sol

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Son Excellence le gouverneur général, accompagné de son secrétaire, M. Lionel Massey, du commandant d'escadre J.-L. Larochelle, aide-de-camp honoraire, et du lieutenant John Water, R.C.N., aide-de-camp, assistait hier soir au dîner annuel de l'Association du Barreau canadien au Château Frontenac.

Le gouverneur général a reçu le lieutenant-commandant R.H. Harwood, officier commandant du U.S.S. "Cobbler" ainsi que le consul des Etats-Unis, M. Ernest de W. Mayer hier matin et le Feld-Maréchal Sir John Harding, hier après-midi.

RECEPTIONS

Madame Louis Pettigrew et madame Paul-E. Morin ont reçu à l'heure du thé, jeudi, à l'hôtel Saint-Louis, en l'honneur de mademoiselle Thérèse Amyot, à l'occasion de son mariage prochain.

M. et madame Jean-Paul Hardy ont reçu à dîner récemment en l'honneur de mademoiselle Janine Johnston et de M. Pierre Vézina, dont le mariage sera célébré prochainement.

Madame Georges Bussières a reçu à l'heure du thé récemment au Château Frontenac, en l'honneur de mademoiselle Micheline Côté, à l'occasion de son mariage prochain.

Mesdemoiselles Lucille Gourdeau et Elisabeth Marceau ont offert un shower d'ustensiles de cuisine récemment, en l'honneur de mademoiselle Lise Cooke, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mademoiselle Madeleine Grégoire a reçu ces jours derniers, en l'honneur de mademoiselle Janine Johnston, à l'occasion de son mariage prochain.

MARIAGES

Ce matin à neuf heures en l'église St-Patrice de la Grande-Allée, M. l'abbé Henri Gilbert a béni le mariage de sa soeur, Germaine, fille de M. et madame Stanislas Gilbert, avec M. Frank Dollard, fils de madame J.-P. Dollard, de Québec. Pour la circonstance, des palmes et des glaïeuls multicolores ornaient le sanctuaire et l'autel, et des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, M. Pierre Boutet, ténor, et mademoiselle Marthe Papillon, violoniste, ont interprété un programme musical. La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin blanc recouverte de dentelle à jupe ballerine et dont le corsage au large décolleté était brodé de fleurs de dentelle. Une tiare de satin et de dentelle retenait son voile court de tulle illusion et son bouquet-cascade était composé de roses pinocchio. Mademoiselle Jeannette Gilbert, soeur de la mariée, dame d'honneur, était vêtue d'une robe de taffetas pure soie bleu Paris à effet boléro rehaussée d'un large collet et à jupe très ample, elle était coiffée d'une tiare de même tissu que sa robe et tenait un bouquet de roses 'Sweetheart". M. W.-E. Dollard, de Montréal servait de témoin à son neveu tandis que M. John Dollard, frère du marié, et M. Joseph Gilbert, oncle de la mariée, plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Gilbert ont reçu dans les salons du Château Bonne Entente décorés de fleurs d'automne. Les nouveaux époux partirent ensuite pour les chutes Niagara. A son départ, madame Dollard portait une robe de lainage bleu Dior, un feutre-antilope sable et des accessoires brun tabac. A leur retour, M. et madame Dollard résideront à Québec.

En l'église St-Pascal de Maizerets, le lundi sept septembre à dix heures, M. l'abbé Maurice Proulx, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, a béni le mariage de mademoiselle Lucette Nadeau, i.c.c.l., fille de M. Georges Nadeau, décédé, et de madame Nadeau, avec le notaire Jean-Paul Cadrin, licencié en Droit, de Québec, fils de M. et madame Hector Cadrin, décédés. Pendant la messe, M. J.-B. Cliche et M. Michel Vergnes ont interprété un programme de chant; M. Claude Paquet touchait l'orgue. Des palmes et des glaïeuls ornaient le choeur et l'autel; des boucles de tulle piquées de fleurs identiques indiquaient les bancs des invités. La mariée, accompagnée de son frère, M. Patrice Nadeau, portait une robe de dentelle-nylon blanc neige à jupe crinoline, un voile de tulle illusion maintenu sous un halo de plumes et elle tenait une gerbe de roses rouges et de stéphanotis. M. Adélard Lambert servait de témoin à son neveu. M. Marcel Guy, Jean-Paul Masse et Jean-Paul Proulx plaçaient les invités. Madame Nadeau, mère de la mariée, portait une robe de taffetas améthyste avec appliqués de tulle au corsage, un chapeau de plumes de faisan et une orchidée à l'épaule. Madame Lambert, tante du marié, était vêtue d'un costume de soie noire avec écharpe en écureuil de Russie, elle était coiffée d'un chapeau de velours noir et avait une orchidée à l'épaule. A l'issue d'une réception au Pavillon Fleur de Lys au Château Laurier, les nouveaux mariés partirent pour New-York. Madame Cadrin portait alors un costume en cachemire beige pâle, un chapeau de plumes et une jaquette de vison de Chine. A leur retour, le notaire et madame Cadrin résideront à Québec.

Mademoiselle Hélène Turgeon, fille de madame E.-B. Turgeon, de Québec, et monsieur Brian-D. Blais, ing. p., fils de monsieur et de madame J.-A. Blais, de Québec, dont le mariage sera bénit le samedi vingt-six septembre en l'église de Notre-Dame du Chemin. —

En l'église de Notre-Dame-du-Chemin, le samedi vingt-neuf août à neuf heures, M. l'abbé Télesphore Lachance a béni le mariage de sa nièce Louise, fille de M. et madame J.-A. St-Laurent, avec M. Denis Ruel, fils de madame Napoléon Ruel. A cette occasion, des massifs de palmiers et des fleurs saisonnières ornaient le choeur et la nef, des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, M. Maurice Faguy a interprété un programme de chant et M. Henri Vallières touchait l'orgue. Accompagnée de son père, la mariée portait, sur un fourreau de taffetas blanc, une robe de dentelle-guipure sur nylon d'une grande simplicité de ligne, un long voile de tulle illusion formant traîne, était maintenu par un diadème de fleurs d'oranger et elle tenait une demi-cascade de lis blancs et de stéphanotis. Mademoiselle Jeannine St-Laurent, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de taffetas corail dont la jupe était recouverte de tulle, elle était coiffée d'un bonnet garni de pierres du Rhin et tenait un bouquet colonial de coeurs de glaïeuls corail; mademoiselle Gisèle St-Laurent, autre soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, portait une robe de taffetas bleu identique à celle de la mariée et elle tenait un bouquet colonial de coeurs de glaïeuls jaunes. M. Paul-E. Ruel servait de témoin à son frère. M. Jean-Guy Gagnon était garçon d'honneur, Mes Raymond Desrosiers et Marcel Ruel plaçaient les invités. Madame St-Laurent, mère de la mariée, était vêtue d'un ensemble gris garni de paillettes et elle était coiffée d'un grand chapeau de dentelle et velours marine, elle avait des accessoires également marine et des roses rouges à l'épaule. Madame Ruel, mère du marié, portait un costume de pure soie prune, un chapeau et des accessoires noirs et des roses thé à l'épaule. A l'issue d'un vin d'honneur à la résidence de M. et madame J.-A. St-Laurent, une réception réunit les invités à l'Habitant Inn, après quoi les nouveaux époux partirent pour Sherbrooke et les Etats-Unis. A son départ, la mariée portait un costume de fin lainage bleu aviateur, un chapeau blanc brodé de perles, des accessoires marine et des roses blanches à l'épaule. A leur retour, M. et madame Ruel résideront à Québec.

En l'église Notre-Dame du Chemin, le jeudi vingt août à neuf heures, le R.P. P.-M. Poulin, c.j.m., ami de la famille, a béni le mariage de mademoiselle Yvonne Côté, fille de M. Eugène Côté, décédé, et de madame Côté, de Québec, avec M. Benoit Roberge, professeur, fils de M. et madame Wilfrid Roberge, décédés. Pour la circonstance, des corbeilles de glaïeuls et des massifs de palmiers étaient disposés dans le choeur; des boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, la chorale féminine a exécuté un programme de chant et M. Henri Vallières touchait l'orgue. La mariée, au bras de son frère, M. Charles-Eugène Côté, portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe en tulle et dentelle dont les longues manches se terminaient en pointes sur la main. Un diadème de perles retenait son voile de tulle illusion et son bouquet était composé de roses rouges. M. Guy Roberge servait de témoin à son frère. MM. Georges Côté et André Roberge, frères respectifs des mariés, plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception au Château Bonne Entente où les tables étaient décorées de fleurs variées. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour Montréal et Val Morin. A son départ, madame Roberge portait un costume de fin lainage beige et brun, un feutre beige et des accessoires bruns.

En l'église du St-Esprit, le mercredi neuf septembre, le Très R. P. Marie-Antoine, o.f.m., cap., ministre provincial, a béni le mariage de sa nièce Renée, fille de M. et madame Antonio Painchaud, avec M. Jean Chollet, Ing-P., fils de M. et madame Louis Chollet, de Québec. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités aux Anciens de Laval et à onze heures et demie, Son Excellence le gouverneur général, l'honorable Vincent Massey a reçu les nouveaux époux à la Citadelle. M. et madame Chollet s'embarquèrent l'après-midi à bord du "Scythia", pour un séjour de deux ans d'études en Europe.

Le R. P. Murphy, C. SS.R., a béni dans l'intimité, le lundi sept septembre, en l'église St-Patrice, Grande-Allée, le mariage de mademoiselle Géraldine Labbé, fille de M. et de madame James Labbé, de Québec, avec M. Gilles Vachon, fils de M. Odilon Vachon, de Montréal. A l'issue d'une réception au Kent House, les nouveaux époux partirent pour Montréal et Toronto. A leur retour, M. et madame Vachon résideront dans la métropole.

Monsieur Arthur Savard, c.r., et madame Savard annoncent le mariage de leur fille, Colette, avec monsieur Paul Gagnon, fils de monsieur et de madame L.-P. Gagnon, de Sillery. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Dominique, le samedi vingt-six septembre à dix heures. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Emile Dion annoncent le mariage de leur fille, Denyse, avec monsieur Jean-Paul Paré, fils de monsieur et de madame Paul Paré, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Esprit, le samedi dix-neuf septembre à neuf heures.

Monsieur et madame Charles-Auguste Taillon font part du mariage de leur fille, Thérèse, avec monsieur René Gosselin, fils de monsieur et de madame Lionel Gosselin. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le jeudi vingt-quatre septembre mil neuf cent cinquante-trois, en l'église Saint-Fidèle.

Le mardi quinze septembre à dix heures, en l'église Saint-Charles-Garnier, sera béni le mariage de mademoiselle Pauline Bellavance, fille de monsieur et de madame Placide Bellavance, de Sillery, avec monsieur Loreing Wells, fils de madame Albert Wells, de Québec.

Madame Stanislas Arsenault annonce le mariage de sa fille, Monique, avec monsieur Jacques Martel, fils de monsieur et de madame Arthur Martel, décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi vingt-six septembre à huit heures et trente, en l'église de Charlesbourg. Pas de faire-part.

On annonce le mariage de mademoiselle Gilberte Plante, fille de monsieur Joseph Plante et de madame Plante, décédée, avec monsieur Robert Moreau, neveu de monsieur et de madame Maurice Moreau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église du Saint-Coeur de Marie, le lundi quatorze septembre mil neuf cent cinquante-trois, à neuf heures et trente.

Le samedi dix-neuf septembre, à neuf heures, en l'église Saint-Pascal de Maizerets, sera béni le mariage de mademoiselle Annette Dumas, fille de monsieur et de madame J.-B. Dumas, avec monsieur Roger Bédard, fils de monsieur et de madame Philippe Bédard, de Québec.

Monsieur et madame Donat Delisle annoncent le mariage de leur fille, Valery, avec monsieur René Bilodeau, fils de monsieur et de madame Lionel Bilodeau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le dix neuf septembre mil neuf cent cinquante-trois à neuf heures et quart, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Québec.

Monsieur et madame Eugène Bertrand annoncent le mariage de leur fille, Estelle, avec monsieur Paul Racette, fils de monsieur Georges Racette et de madame Racette, décédée. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Jean-Baptiste, le dix-neuf septembre à dix heures, par monsieur l'abbé Paul Méthot, cousin du marié. Pas de faire-part.

En l'église de Notre-Dame du Chemin, le trois octobre à dix heures et demie, sera béni le mariage de mademoiselle Marie-Josée Raymond, fille de monsieur Lucien Raymond et de madame Raymond, décédée, avec monsieur Claude Génois, m. sc. c., fils de monsieur et de madame Antonio Génois. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par l'abbé Raymond Dupuis, parrain de la mariée.

En l'église Saint-Joseph de Lauzon, le samedi dix-neuf septembre à neuf heures, sera béni le mariage de mademoiselle Simone Boutin, fille de monsieur et de madame Arthur Boutin, de Lauzon, avec monsieur Fernando Bourget, fils de monsieur et de madame Darius Bourget, de Lévis.

Monsieur et madame Joseph Hawey annoncent le mariage de leur fille, Dolorès, avec monsieur Raymond Gobeil, fils de monsieur et de madame Lauréat Gobeil. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle Notre-Dame de Lourdes, le samedi dix-neuf septembre mil neuf cent cinquante-trois à neuf heures.

En l'église St-Eugène de l'Islet, le samedi cinq septembre à neuf heures, M. l'abbé Ernest Martel, curé de la paroisse, a béni le mariage de Gilberte, fille de M. Lauréat Thibault, maire de la paroisse, et de madame Thibault, avec M. Lucien Fortin, fils de M. et de madame Oscar Fortin, de Cap St-Ignace. Pour la circonstance, des massifs de palmier et de fougère étaient disposés dans le sanctuaire et une profusion de glaïeuls ornaient le choeur et l'autel. Pendant la messe, M. Henri Poirier, de Montréal, cousin de la mariée, a chanté: "Souhait Nuptial", de Jules Payment, M. Gérard Mathieu, ténor de Québec, a interprété "Ave Maria" de Rosewick, "Panis Angelicus" de César Franck et "Cantique Nuptial" de Haendel. La mariée, au bras de son père, portait une robe de dentelle Chantilly ivoire à jupe crinoline recouvrant un fourreau de satin formant longue traîne. Son voile de tulle illusion était maintenu sous un béguin de même dentelle que sa robe et elle tenait une cascade de lis et de stéphanotis. Mademoiselle Jeannine Tremblay, cousine de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de tulle ambrée rehaussée d'un boléro et à jupe très ample. Elle était coiffée d'un béguin de même ton et son bouquet était composé de roses talisman. M. Oscar Fortin servait de témoin à son fils et M. Dorval Fortin était le garçon d'honneur de son frère. Madame Thibault, mère de la mariée, était vêtue, d'un deux-pièces de crêpe français vert automne sous une mante d'écureuil de Russie, elle était coiffée d'un feutre-velours noir avec accessoires assortis et avait une orchidée blanche à l'épaule. Madame Fortin, mère du marié, portait une robe de crêpe bleu Elisabeth avec cape de fourrure brune, elle avait un chapeau de velours noir et des fleurs blanches au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités au Manoir Rocher Panet de l'Islet et les nouveaux mariés partirent ensuite pour les chutes Niagara et les Etats-Unis. Pour voyager, madame Fortin portait un costume brun "Camel" sous une mante d'écureuil de Russie, un feutre-velours lime et des accessoires bruns.

Samedi dernier, à onze heures moins le quart, en l'église de St-Albert-le-Grand, M. l'abbé Gérard Marchand, curé de la paroisse, bénissait le mariage de mademoiselle Annette Trudel, fille de M. et de madame Albert Trudel, avec M. Benoit Matte, du C.A.R.C., de North Bay, Ont., fils de M. et de madame Alphonse Matte, de Neuville. Pour la circonstance, des palmes et des glaïeuls ornaient le choeur et la nef et des boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, un programme de musique religieuse a été interprété par MM. François et Marcel Matte, frères du marié, et Monsieur Claude de Plante, violoniste. La mariée, accompagnée de son père, portait, sur un fourreau de satin, une longue robe blanc neige formée d'une redingote de dentelle posée sur une crinoline. Son court voile de tulle illusion était maintenu par une tiare piquée de pierres du Rhin et elle tenait un bouquet colonial composé de roses rouges et de stéphanotis. M. Alphonse Matte était le témoin de son fils et MM. Adrien Trudel et Marius Matte plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception chez Marino, après quoi les nouveaux époux partirent pour St-Donat, Nord de Montréal. A son départ, madame Benoit Matte portait une robe de laine rose thé sous une jaquette de rat musqué gris acier, elle était coiffée d'un chapeau de pluché rose et ses accessoires étaient de suède gris acier.

Le mariage de Liette, fille de M. et de madame Télesphore Blanchet, avec M. Maurice Guay, fils de M. et madame Zénon Guay, a été célébré le samedi vingt-deux août, en l'église St-Fidèle. M. l'abbé Henri Giguère, aumônier de la J.O.C., leur a donné la bénédiction nuptiale et pendant la messe, mademoiselle Alice Guay, soeur du marié, M. l'abbé C.-Henri Trudel et M. Guy Lambert ont interprété un programme de chant. M. Antonio Blais touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait, sur un fourreau de taffetas, une robe longueur sept-huitièmes, au corsage de dentelle fermé à l'arrière par une rangée de minuscules boutons et dont la jupe de tulle était lourdement froncée. Son court voile de tulle illusion était drapé sous un béguin de dentelle clouté de pierres du Rhin et elle tenait une cascade d'oeillets roses et de stéphanotis. M. Zénon Guay servait de témoin à son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Rodolphe Toussaint ont reçu à une garden party à leur résidence au lac St-Augustin et les nouveaux mariés partirent ensuite pour Toronto, les Mille-Iles et les chutes Niagara. A son départ, madame Guay portait un costume de fin lainage bleu Paris, un feutre antilope blanc et des accessoires marine. Les nouveaux époux résident à Québec.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

ST-ELEUTHERE

Départ

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC). Le R. Frère Louis, des Frères des Ecoles Chrétiennes, fils de Mme Ernest Thériault, d'Estcourt, s'embarquait le 2 septembre dernier, sur l'Atlantique à destination du Hâvre. Il se rend à Paris où il doit se perfectionner en sciences commerciales.

En Allemagne

Il y a quelques jours, Mme Vital Nadeau et son bébé, Michel, est allée rejoindre son mari du C.A.R.C., cantonné en Allemagne. M. et Mme Eliud Nadeau, Mlles Dorothée et Micheline Nadeau, M. et Mme Antonio Morel et Bertrand Nadeau l'accompagnèrent jusqu'à son lieu de départ, à l'Anse-au-Foulon. Elle fit le voyage à bord de l'Atlantic

En religion

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC). Mlle Claudette Nadeau, fille de M. et Mme Noé Nadeau, de Saint-Eleuthère, comté de Kamouraska, prenait le saint habit chez les Soeurs de Saint-Vallier, il y a quelques jours. En religion, elle portera le nom de Soeur St-François de Paul. Mlle Huguette Lavoie, fille de M. et Mme Eugène Lavoie, d'Estcourt, a prononcé ses premiers voeux chez les Soeurs St-Joseph de St-Vallier. En religion elle portera le nom de Soeur Ste-Lucie de Fatima.

Le personnel enseignant

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC) Au couvent de St-Eleuthère, les RR. SS. St-Joseph de Saint-Vallier donneront l'enseignement à trois classes de jeunes filles au cours de l'année académique qui vient de débuter.

Au collège, à la première classe, M. Laurier Charest sera professeur; à la 2ème classe, Mme Jean-Charles Rousseau; à la 3ème classe, Mlle Reine Nadeau.

Dans les écoles rurales de la paroisse, au 10ème rang, Mlle Carmen Nadeau est choisie comme titulaire; au 8ème rang ouest, Mme Jean-P. Marchand; au 8ème rang est: Mme Ivanhoe Nadeau; au 6ème rang coin: Mlle Gaby Lebel; au 4ème rang: Mlle Noëlle Dumont; à la Montagne carrée: Mlle Elisabeth Lagacé; au Pied du Lac, Mlle Thérèse Gagnon, d'Estcourt.

Spécialités:
POUR MARIAGES ET CIRCONSTANCES
Transformation
Cécile Martel
HAUTE COUTURE
Suggestions par expertes
Tél.: 2-4908 416 St-Jean

Bons SOUHAITS

Ne manquez aucune occasion d'utiliser le langage des fleurs.

Vous pouvez envoyer un beau bouquet de fleurs à un prix aussi peu élevé que $1.50

Salon Fleuri
Fleuriste
345 RUE ST-JOSEPH
TEL.: 4-5218
Fermeture à 6 hres p.m. le vendredi.

DE CHEZ BIRKS

Argenterie "Regency" de BIRKS

"Regency" — argenterie de très fine qualité — réalisée en Angleterre exclusivement pour Birks.

*Candélabres; la paire	122.50
Ensemble 5-pièces pour condiments	44.50
Plat à viande froide; longuer 16 pouces	41.50
longueur 18 pouces	48.50
Plateau à service; 12 pouces	28.50
14 pouces	36.50
Corbeille à pain; longueur 10¾ pouces	27.00
Centre de table; longueur 14 pouces	43.50
longueur 18 pouces	70.00

* La fabrication à section du candélabre permet d'obtenir, au choix, le modèle haut ou bas, tel qu'illustré.

BIRKS
BIJOUTIERS
Place de l'Hôtel-de-Ville

Lucienne Lepire
CREATRICE DE MODES
TEL.: 3-8271
37 rue St-Anselme

AVIS IMPORTANT
Pour l'Adoption
d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à
LA SAUVEGARDE DE L'ENFANCE
43, rue d'Auteuil, Québec,
Il lui manque toujours des parents adoptifs.
LE DIRECTEUR

CONVERSATION
ANGLAISE SUR DISQUES
l'anglais sous sa forme la plus accessible
SOCIETE ALTON ENR.
C. P. 3 RUE BUADE, QUEBEC
SOCIETE ALTON ENR.
Société Alton Enr., C. P. 3 rue Buade, Québec, Qué. Veuillez me faire parvenir tous les renseignements circulaires etc., concernant l'anglais sur disque.
NOM .....
AGE .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
OCCUPATION .....

Les Echos Mondains
Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

ELECTRIFIEZ VOTRE MACHINE à COUDRE
MOTEUR APPROUVÉ ET GARANTIE POUR 1 AN
$17.00
L'UNITE COMPLETE
Demandez notre escompte
H. ROBERGE
SPECIALISTE en moteurs électriques.
507 rue St-Vallier, Tél.: 5-6122

VOICI LA NOUVELLE BOÎTE des pilules FEMOL
Grandeur nature
Exactement le même produit.
Seul le format de la boîte est changé.
Plus pratique: très commode pour glisser dans le sac à main.
Grâce aux pilules FEMOL, des milliers de femmes ont franchi avec sérénité les étapes pénibles de leur vie. Les pilules FEMOL ne sont pas un simple calmant: elles sont un concentré végétal qui tonifie les organes particuliers au sexe féminin et les rend plus aptes à remplir leurs fonctions naturelles. Pourquoi ne pas adopter les FEMOL aujourd'hui même?
ADOLESCENCE • MATERNITÉ • RETOUR D'ÂGE

SYNDICAT, 7e étage
Raymond Suzanne DE PARIS
Pour rendez-vous: 4-3561, local 209.
2 Spéciaux pour l'Exposition
(valable au SALON CONTINENTAL seulement)
Cold Wave Rilling
• Coupe
• Shampoing
• Mise en plis
VAL. $15. $10.
Permanente à la Crème Rose
• Shampoing
• Mise en plis
VAL. $10. $4. plus la coupe.
Utilisez votre plaque de crédit.
Mlle Colette DROUIN
autrefois coiffeuse à St-Laurent, I. O., fait maintenant partie de notre salon. Elle invite toutes ses clientes et amis à venir la consulter
Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée

AU REPAS DE NOCES ENR.
organisons à domicile
Réceptions, Banquets, Noces Ordinations, Thés et Cocktails, etc. — Personnel fourni si désiré. —
Vendons: Sandwiches, canapés.
Louons: verrerie et vaisselle
321, 1ère RUE, LIMOILOU
TEL.: 5-5920

SUPERBE ESCARPIN à talon haut, en cuir, verni noir, et garnitures de soutaches blanches.
SAC A MAIN pour compléter l'ensemble $12.95 chacun.
Yves Poulin ENR.
Edifice Chamberland, 182 St-Jean
Tél.: 4-9735

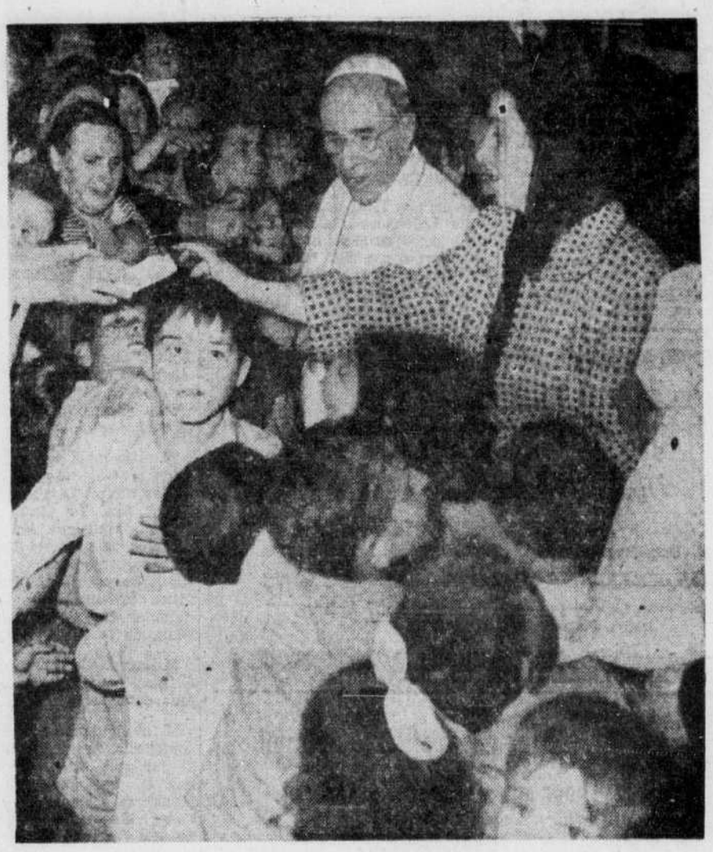
LE DIMANCHE 13 SEPTEMBRE
DANS TOUTES LES ÉGLISES DU CANADA

COLLECTE
DES CHARITES PAPALES
ET DES
VICTIMES DE LA GUERRE

"QUE LE SEIGNEUR COMBLE DE SES DIVINES GRACES TOUS CEUX QUI ONT REPONDU A L'INVITATION DE LA CONFERENCE CATHOLIQUE CANADIENNE"

Pie XII

Sa Sainteté s'entretient avec un prêtre paralytique.



Le Saint-Père parmi des enfants de quartiers de la banlieue de Rome.

"LA COLLECTE DE 1952 DANS TOUS LES DIOCESES DU CANADA A MANIFESTE UNE FOIS DE PLUS L'INEPUISABLE CHARITE DES CATHOLIQUES CANADIENS"

Mgr Montini

La Société Catholique d'Assistance aux immigrants au secours a une jeune famille récemment arrivée au pays.

Ce jeune orphelin polonais apprend aujourd'hui un métier grâce à l'aide de la Conférence Catholique Canadienne.

PIE XII
REÇOIT CHAQUE JOUR
1000 DEMANDES
D'ASSISTANCE

SA CHARITE S'ETEND A PLUS DE 40 PAYS

Donnons généreusement aux oeuvres d'assistance de l'Épiscopat canadien

CONFÉRENCE CATHOLIQUE CANADIENNE DE L'ÉPISCOPAT

447, rue Sussex **OTTAWA, Can.**

Echos mondains

MARIAGES

Lundi dernier à neuf heures, en l'église Saint-Fidèle de Québec, le Révérend Père Gérard Buteau, c.f.s., de Rome, Italie, a béni le mariage de Gabrielle, fille de madame C.-E. Tremblay, avec Jean-Guy Buteau, fils de madame L. Buteau. Pour la circonstance, des palmes et des glaïeuls ornaient le sanctuaire et l'autel. Pendant la messe, mademoiselle Gabrielle Fournier, cousine du marié, et mademoiselle Laurence Bouchard, de Montréal, cousine de la mariée, interprétèrent un programme de chant. La mariée, accompagnée de son frère, Eugène, portait, sur un fourreau de taffetas et de tulle, une robe de dentelle blanc neige. Son voile de tulle illusion était retenu par une couronne de dentelle incrustée de perles et elle tenait un livre d'heures recouvert de gardénias et de roses sweetheart. Monsieur Robert Buteau servait de témoin à son frère. A l'issue de la cérémonie religieuse, madame Tremblay a reçu dans les salons de l'hôtel Saint-Louis, décorés de fleurs saisonnières. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour New-York, Washington et Miami. La mariée portait alors un costume de fin lainage brun avec chapeau et accessoires de même ton et une cape d'écureuil canadien.

Le samedi quinze septembre à dix heures, en l'église Saint-Charles Garnier, sera béni le mariage de mademoiselle Pauline Bellavance, fille de monsieur et de madame Placide Bellavance, de Sillery, avec monsieur Loreing Wells, fils de madame Albert Wells, de Québec.

FIANÇAILLES

Le samedi cinq septembre, le révérend père Sylvère-Marie Leblanc, o.f.m., a béni les fiançailles de mademoiselle Lucille Gagnon, fille de monsieur et de madame St-Georges Gagnon, à monsieur André Tardif, fils de monsieur et de madame J.-Alphonse Tardif.

Le dimanche six septembre, monsieur l'abbé Antoine Grenier a béni les fiançailles de mademoiselle Lyse Cayer, fille de monsieur et de madame Odilon Cayer, de Clermont, à monsieur Elphège Chavipagne, de Québec, fils de monsieur et de madame Roland Champagne, de Drummondville.

On annonce les fiançailles de mademoiselle Loretta-M. Crane, fille de monsieur et de madame M.-J. Crane, décédés, à monsieur Allan Pugh, fils de monsieur et de madame Stanley Pugh, décédés. Le mariage sera célébré en l'église Saint-Patrice, Grande-Allée, le vingt-quatre octobre à onze heures.

Le docteur Olivier Frenette, et madame Frenette annoncent les fiançailles de leur fille, Pauline, au lieutenant Pierre Archambault, R. 22e R., fils de monsieur et de madame Rodrigue Archambault, de Montréal.

Le docteur Olivier Frenette et madame Frenette annoncent les fiançailles de leur fille, Pauline, au lieutenant Pierre Archambault, R22 R., fils de monsieur et de madame Rodrigue Archambault, de Montréal.

NAISSANCES

Francine, enfant de monsieur et de madame Lionel Blais (Louise Pluze), annonce la naissance de son petit frère, né à Saint-Malachie, le trois septembre mil neuf cent cinquante-trois.

Le docteur Réal Laferrière et madame Laferrière (Lucie Parent, g.m.g.) de Montréal, annoncent la naissance d'une fille, née le vingt-six août et baptisée sous les prénoms de Marie-Yvette-Carole-Sylvie. Parrain et marraine : monsieur René Parent et mademoiselle Yvette Parent, oncle et tante de l'enfant. Mademoiselle Marguerite Parent portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Le docteur Rolland Côté et madame Côté (Cécile Lessard) font part de la naissance d'un fils, né le huit septembre. L'enfant sera baptisé cet après-midi sous les prénoms de Joseph-Philippe-Martin. Monsieur et madame Philippe Côté, grands-parents de l'enfant, seront parrain et marraine. Mademoiselle Nicole Lessard portera son neveu sur les fonts baptismaux.

Monique, enfant de monsieur et de madame Fernand Rainville (Pauline Tremblay), annonce la naissance de son petit frère, Luc, né à l'hôpital de l'Enfant-Jésus le dix septembre. Parrain : monsieur Marcel Tremblay, oncle de l'enfant. Marraine : madame H. Tremblay, grand-mère de l'enfant. Madame Léopold Rainville portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Oscar Dorval (Pauline Rousseau), de Québec, font part de la naissance de leur fils, Benoit, né à l'Hôtel-Dieu de Québec, le dix septembre et baptisé ce jour même, en la paroisse de Saint-Thomas d'Aquin, par monsieur l'abbé Florian Dorval. Parrain et marraine : monsieur et madame Jean-Paul Dorval, oncle et tante de l'enfant. Mademoiselle Claire Rousseau portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Louis-Philippe Charrier (Rose Moffet) annoncent la naissance, de leur fille, Diane, née à l'hôpital de Saint-Joseph, le dimanche six septembre, et baptisée le neuf en l'église de Saint-Roch. Parrain et marraine: monsieur et madame Napoléon Moffet, grands-parents de l'enfant. Madame Philippe Charrier portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Lucien Larocque (Michelle Têtu) annoncent la naissance de leur fils, Paul, né à l'Hôtel-Dieu de Québec le dix septembre. Parrain et marraine : le docteur Félix Têtu et madame Têtu, grands-parents de l'enfant. Madame L.-A. Gagnon portait son neveu sur les fonts baptismaux.

DEPLACEMENTS

Madame Marie Postl, de New-York, est présentement en ville, l'hôte de son frère et de sa belle-soeur, M. et madame Albert Rochon.

Le docteur et madame Georges Lambert ainsi que M. et madame Robert Dumas, de Saint-Romuald, ont passé la fin de semaine dernière au club Etienne à Arvida, les invités du docteur et de madame J.-E. Gaudet.

M. et madame Paul Girard, de St-Pierre de Montmagny, M. et madame Noël Lacroix, de Montréal, M. et madame Ralph Clarke, de Détroit, Michigan, ainsi que M. et madame Jean-Marie Talbot, de l'île Maligne, accompagnés de leurs enfants, de passage à Québec récemment, étaient les invités de leurs parents, M. et madame Adéodat Blais, de la rue Victoria.

Mademoiselle Louise Bédard, de Giffard, est de retour d'un bref séjour dans la métropole.

M. et madame A. Raymond, mademoiselle Laurence Bouchard, M. et madame Alex. Tremblay ainsi que M. Paul Tremblay, tous de Montréal, étaient de passage dans notre ville en fin de semaine dernière, à l'occasion du mariage Tremblay-Buteau.

M. et madame Mastaï Bazinet, de Montréal, étaient de passage à Québec récemment, les invités de M. et de madame Noël Bouchard.

STE-LOUISE, L'Islet

Jubilé d'argent

De belles fêtes se sont déroulées, récemment, à Ste-Louise, à l'occasion du jubilé d'argent de vie sacerdotale de M. l'abbé Thomas Bélanger, curé de la paroisse.

La fête a été ouverte par une messe célébrée à l'intention du jubilaire par M. l'abbé Rosaire Bélanger. Au cours de la cérémonie religieuse, un magnifique programme de chant a été rendu par la chorale des Enfants de Marie.

Le jubilaire célébra pour sa part une grand-messe, assisté de MM. les abbés Joseph Caron, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, et Marius Gagnon, ecclésiastique. Le sermon de circonstance a été prononcé par le R. P. Albert St-Pierre, o.p., confrère du jubilaire. La partie musicale avait été confiée à la chorale des hommes et à la petite maîtrise, sous la direction de M. Joseph-Louis Gagnon. Mme Louis-Paul Marier touchait l'orgue.

Plusieurs personnalités religieuses assistaient à cette fête. Au nombre de celles-ci, on remarquait : M. l'abbé Léon Destroismaisons, M. l'abbé Louis Caron, le R. P. Dumas, c.ss.r., M. l'abbé Rosaire Bélanger et M. l'abbé A. Thiboutot.

Après la messe, une adresse a été lue par M. J.-B. Blanchet qui, au nom de paroissiens, a présenté une magnifique horloge au jubilaire.

La cérémonie religieuse a été suivie d'un grand banquet servi en la salle paroissiale. A l'issue du repas, des allocutions ont été prononcées par MM. les abbés Destroismaisons, Louis Caron, J. Paquet, J. Dubé, le R. P. Voyer, M. Arthur Massé, et finalement par M. le curé Bélanger. M. Joseph-Louis Gagnon agissait comme maître de cérémonie.

Après la messe, une adresse a été lue par M. Jean-Bte Blanchet, qui au nom des paroissiens présenta au jubilaire une horloge.

A midi, un banquet réunissait les invités d'honneur.

Etaient présents: M. et Mme Simon Bélanger, parents du jubilaire; le R. P. Alphonse Dumas, C.S.S.R.; le R. P. Albert St-Pierre, O.P., le R. P. Voyer, O.P.; MM. les abbés Léon Destroismaisons, C.S.M., du collège Ste-Anne-de-la-Pocatière ; Louis Caron, aumônier des Soeurs du Bon-Pasteur ; Joseph Caron, de l'école d'Agriculture; Rosaire Bélanger, frère du jubilaire; Marius Gagnon, Ecc.; Charles-Octave Hudon, curé de St-Alexandre; J. Chenard, curé de St-Damase; J. Paquet, curé de St-Roch-des-Aulnaies; Wilfrid Dubé, curé de St-Onésime; J. Ferland, curé de St-Fabien de Panet; A. Thiboutot, curé de Notre-Dame-du-Rosaire.

On voyait aussi sa famille, M. et Mme Joseph Bélanger, de St-Roch-des-Aulnaies; M. et Mme Gérard Bélanger, de St-Alexandre; M. et Mme François-S. Bélanger, de St-Alexandre; M. et Mme Antoine Bélanger, de St-Alexandre; M. et Mme Pierre Parent, de St-Alexandre; M. et Mme Jean-Marie Bélanger, de Rivière-du-Loup; Mlle Blanche Bélanger, sa soeur, de Ste-Louise; le Dr Sarto Sirois, de Rivière-du-Loup; l'hon. sénateur Fernand Fafard et Mme Fafard, M. Arthur Massé, député de Kamouraska, et Mme Massé.

Parmi les paroissiens présents, mentionnons, M. et Mme Armand Michaud, maire de la paroisse, M. et Mme Edgar Pelletier, marguillier, Mme David Chouinard, M. Xavier Castonguay, juge de paix, M. et Mme Gérard Harton, M. et Mme Joseph-Louis Gagnon, M. et Mme Léon Bérubé, M. et Mme Pierre Leclerc, M. et Mme Jos.-Elisée Pelletier, M. et Mme Hubert Bouchard, M. et Mme Maurice Chrétien, M. et Mme Elie Gaudreau, M. et Mme Léo Pelletier, M. et Mme Jean-Baptise Caron, M. et Mme Joseph-Edgar Pelletier, M. et Mme Delphis Bérubé, M. et Mme Louis-Paul Marier, M. et Mme Jean-Baptiste Blanchet, M. et Mme Albert Castonguay, M. et Mme Wilbrod Francoeur, M. et Mme P. Harton, M. et Mme Roland Pelletier, M. et Mme Armand Lévesque, M. et Mme Adrien Michaud, M. et Mme Lionel Richard, M. et Mme Charles Bélanger, Mme François Lévesque, M. Edgar Bérubé, M. et Mme Joseph Dumas, de St-Pamphile, M. et Mme Albert Marier, de Québec, M. et Mme C.-E. Lévesque, M. et Mme Paul-E. Tardif, M. et Mme Raymond Bernier, Mme David Bouchard, Mme Joseph De l'Etoile, Mme Emile Bélanger, Mme Philias Pelletier, Mme Joseph Harton, Mme Paul-Emile Gagnon, Mme Lucien Harton, Mlle Julie Chrétien, Mlle Marie-Ange, St-Pierre, Mlle Antoinette Gagnon, Mlle Pauline Pelletier, Mlle Laura Dumas, Mlle Madone Bernier, Mlle Suzanne Lévesque, Mlle Antoinette Bélanger, Mlle Annette Pelletier, Mlle Simone Caron, Mlle Marguerite Pelletier, Mlle Bérangère Francoeur, de Saint-Roch, Mlle Françoise Francoeur, Mlle Hélène Gagnon, Mlle Geneviève Pelletier, Mlle Angéline Pelletier, Mlle Antoinette Pelletier ; MM. Bruno Caron, Philippe Robichaud, Marcellin St-Pierre, Léonce Pelletier, J.-Bte Lévesque, André Tardif, Jean-Paul Castonguay, Antoine St-Pierre, Jean-Luc Bélanger, Zotique Pelletier, Rémi Tardif, Marcel Pelletier, Martial Picard, Arsène Lizotte, P.-Emile Bérubé, Clément Pelletier, J.-Marc Gagnon, Pierre Gagnon, Ulysse Pelletier, Jean-Marc Marier.

SAINT-PASCAL

Ste-Anne de la Pocatière (DNC) A l'institution Chanoine Beaudet, de Saint-Pascal, comté de Kamouraska, la retraite des étudiantes débutera le 17 septembre pour se terminer le 20. Le prédicateur sera le Rév. P.-Oscar Bélanger, S.J., du Collège Bréboeuf, à Montréal.

ST-PIERRE, Montmagny

Anniversaire

Récemment, à la salle "Le Bûcheron", à Montmagny, les parents et amis de M. et Mme Moïse Cloutier, de St-Pierre, se réunissaient pour y célébrer le trente-cinquième anniversaire de leur mariage. Une adresse a été lue par leur jeune fille, Lorraine Cloutier, institutrice, et une bourse bien garnie leur fut présentée par leur fils cadet, Raynald, et une gerbe de 35 roses a été offerte à Mme Cloutier par l'aînée de leur petite-fille, Bérangère Bouchard.

Une vaste assistance de plus de 400 invités s'amusèrent jusqu'aux petites heures du matin.

Il y eut chant, déclamation et danse. Plusieurs santés furent proposées par les organisateurs à l'adresse des jubilaires entourés de leurs enfants, MM. et Mmes Gérald Cloutier, Marcel Colutier, Gilles Cloutier, Mme Vve Pierre-A. Bouchard, (Géraldine), Mlles Lorraine et Raymonde Cloutier, M. et Mme Armand Morin (Suzanne), Jean-Marc et Raynald Cloutier.

On remarquait aussi les frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, parmi lesquels on remarquait M. Gérard Cloutier, inspecteur-électricien, de Rimouski, qui remercia l'assistance au nom de son frère trop ému pour le faire lui-même.

Mariage

Ces jours derniers, en l'église St-Jean-Baptiste de Québec, fut célébré le mariage de Mlle Marthe Beaumont, ci-devant de St-Pierre, fille de M. et Mme Lucien Beaumont, de St-Pierre, Montmagny, à M. Emile Lambert, de Charny, employé du Canadien National à Charny.

Pour la circonstance, se sont rendus à Québec, outre M. et Mme Lucien Beaumont, MM. et Mmes Laurent Beaumont, Léo Beaumont, G. Beaumont, M. Lucien Beaumont, Mlles Cécile et Laure-Eva Beaumont.

A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et Mme Lucien Beaumont ont donné une réception à l'hôtel. M. et Mme Lambert partirent ensuite pour leur voyage de noces à Montréal et aux Etats-Unis. A leur retour, ils demeureront à Charny.

Nomination

M. Edgar Blais, épicier, vient d'être nommé maître de poste de la localité. Il succède à Mme Alfred Doyer qui a résigné, récemment, ses fonctions après 16 années de service.

MONTMORENCY

Naissances

Joseph-Jacques-Gilles, fils de Fernand Marceau et de Mariette Godbout. Parrain, Jacques Godbout; marraine, Mlle Thérèse Godbout, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Maurice-Robert, fils de M. Odilon Mathieu et de Juliette Martineau. Parrain, M. Grégoire Mathieu; marraine, Mlle Denise Mathieu, frère et soeur de l'enfant.

— Joseph-Edouard-Edmond-Raynaud, fils de Victor Bouchard et de Adrienne Huron. Parrain et marraine M. et Mme Edouard Boutet, grands-parents de l'enfant.

— Marie-Monique-Hélène-Céline, fille de M. Etienne Fortier et de Monique Roy. Parrain, M. Fernand Roy; marraine, Mlle Hélène Roy, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Pierre-José, fils de Jean-Pierre Mathieu et de Jeannine Boutet. Parrain et marraine M. et Mme Hervé Boutet, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Roméo-Michel, fils de M. Roméo Cantin et de Pauline Lavoie. Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Lavoie, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Lucien-André, fils de Joseph Valcourt et de Jeanne Valois. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Plante, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Raymond-Jacques, fils de Jacques Marceau et de Rose-Yvonne Gagnon. Parrain et marraine M. et Mme Raymond Marceau, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Lucien-André, fils de Lucien Girard et de Jacqueline Guillemette. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Lessard, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Marcel-Ludovic, fils de Philias Bois et de Hélène Rousseau. Parrain et marraine M. et Mme Ludovic Bédard, oncle et tante de l'enfant.

— Marie-Francine-Andrée-Ginette, fille de Marcel Cauchon et de Jeannine Faucher. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Damour, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

Récemment, ont été bénis les mariages de :

M. Jean-Paul Bédard, fils de Iréné Bédard et de Phidélia Tremblay de Beauport et Simone Lefrançois, fille de Arthur Lefrançois et de Obéline Caron de Montmorency.

—M. Roger Guillemette, fils de Wilfrid Guillemette et de Marie-Louise Mignault de St-Roch, Québec et Mlle Arméline Laforest, fille de Edouard Laforest et de Marie Thibeault, de Montmorency.

—M. Robert Giroux, fils de Lauréat Giroux et de Marie-Jeanne Soulard de St-Albert le Grand, et Mlle Elianette Laforest, fille de Edouard Laforest et de Marie Thibeault, de Montmorency.

—M. René Clavet, fils de Laurent Clavet et de Blandine Dupéré de St-François d'Assise, et Mariale Plante, fille de Lucien Plante et de Hélène Valois de Montmorency.

—M. Maurice Sansfaçon, fils de Roméo Sansfaçon et de feue Juliette Robert de Giffard, et Denise Roberge, fille de feu Oscar Roberge et de Célarine Tremblay, de Montmorency.

—M. J.-A. Raymond Bluteau, fils de Elzéar Bluteau et de Marie Lajoie de Beauport, et Pierrette Valois, fille de Raphaël Valois et de Blanche DeBlois de Montmorency.

—M. Joseph Clément Bernard, fils de Auguste Bernard et de feue Jeanne Guimont de Darthmouth et Germaine Bergeron fille de Joseph Bergeron et de feue Philomène Tremblay, de Montmorency.

—M. Raymond Doiron, fils de Johny Doiron et de feu X. Audet, de Beauport, et Mlle Micheline Rousseau, fille de Rosaire Rousseau et de Luciana Guivremont de Montmorency.

—M. Marcel Robert, fils de Philippe Robert et de Lucia Vanier de Beauport, et Mlle Thérèse Breton, fille de Louis Breton et de Marie-Anne Thibeault de Montmorency.

—M Marcel Marquis, fils de Odilon Marquis et de Edith Lebrun et Mlle Rolande Savard, fille de Antoine Savard et de Rosilda Dufour, tous deux de Montmorency.

Décès

Mme Robert Boily, née Séraphine Bouchard, décédée le 7 août à l'âge de 78 ans et 3 mois.

—M. Honoré Beaulieu, époux de feue Angèle Bérubé, décédé à l'âge de 84 ans et 10 mois, le 9 août dernier.

—M. Johny Lavoie, époux de Aurore Potvin, décédé le 24 août à l'âge de 73 ans et 6 mois.

Le R. P. Desmarais

A l'occasion de sa prochaine conférence-concert, l'Amicale Mariste de Montmorency est heureuse de présenter un conférencier de marque en la personne du R. P. Marcel-Marie Desmarais, O.P. Il traitera des "Recettes de Bonheur Conjugal". Cette conférence aura lieu à la salle paroissiale, le jeudi 17 septembre, à 8.30 heures précisse. La partie musicale sera confiée à M. Jules Bruyère, baryton. Tous ceux qui désirent se procurer des cartes, sont priés de s'adresser aux directeurs de l'Amicale.

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4620

Cette charmante robe de fillette à la jupe abondamment froncée et au corsage ajusté a beaucoup de grâce et votre petite sera ravie si vous lui proposez cette toilette. Vous réalisez les bandes de la jupe et du corsage qui en font l'ornement soit en soutache ou en tissu contrastant.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 6, 8, 10, 12 et 14 ans. Grandeur 10 ans requiert 3 1-8 verges d'un tissu d'une largeur de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

4620 SIZES 6—14

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.— Instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

JUBILE D'OR DE M. ET MADAME DESIRE LAMONTAGNE : M. et Mme DESIRE LAMONTAGNE, de Victoriaville, ont été l'objet, récemment, d'une belle fête organisée par un groupe de parents et d'amis, à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage. La photo ci-dessus a été prise, lors de la réception qui a eu lieu, à St-Hyacinthe, chez M. et Mme Antonio Labbé. On aperçoit les jubilaires entourés de leurs enfants : EMILE, de St-Rosaire; ARTHUR, de Victoriaville; ANTONIO, de Rivière-Noire; Mme GEORGES HENAULT (Alice), de Victoriaville; Mme ANTONIO LABBE (Blanche), de St-Hyacinthe; LEO, ROBERT et FERNAND, de Victoriaville. M. et Mme Lamontagne comptent également 38 petits-enfants et un arrière-petit-fils.

SI FEMME SAVAIT...

que jeune fille, mariée, opérée ou au retour de l'âge, elle évite les troubles particuliers à son sexe, en utilisant FEMOCRINE.

Bonne pilule composée d'hormones, elle dissipe les malaises périodiques, aide les opérées et facilite le retour de l'âge. Elle stimule les glandes et réveille leur fonction. En activant ces glandes, FEMOCRINE favorise le développement normal de la poitrine. Par son emploi, la santé rayonne, une nouvelle personnalité s'éveille. L'irrégularité, la mauvaise humeur et l'anxiété disparaissent. C'est le bien être, la joie de vivre. Traitement d'un mois $3.00. Dans les pharmacies ou au

LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite Clé Champlain, P.Q.

Un coin de Paris à Québec...
RESTAURANT
"La Réserve"
220 GRANDE-ALLEE
Prop. Ray Dumont — Tél.: 3-8118
BANQUETS — MARIAGES — RECEPTIONS
Foie gras, fromages et cafés importés, etc., à la livre, hohrs-d'oeuvre, pâtisseries françaises.

Pour une meilleure cuisson, pour un meilleur chauffage, choisissez...
Fawcett
...pour les années a venir!
POELES ET FOURNAISES DE TOUS GENRES POUR TOUT COMBUSTIBLE

MANTEAUX DE FOURRURES
Mesdames...

Nous sommes déjà en septembre, les froids commenceront bientôt, conséquemment, il est vraiment temps pour vous de venir faire le choix de votre manteau en fourrures dans l'assortiment remarquable que nous avons actuellement en magasin ; manteaux longs et courts prêts à porter. Nous pouvons aussi vous faire votre manteau sur mesures.

La qualité de notre marchandise, ainsi que la coupe parfaite d'un manteau fait sur mesures, vous est entièrement garantie.

Nos prix comme toujours, sont les plus bas en ville. N'achetez pas avant de vous rendre compte de ce que vous pouvez obtenir et pour quel prix chez

ARTHUR JOBIN & FILS
ENR.
TEL.: 5-9016 QUEBEC 96 ST-JOSEPH

RESTAURANT VITAMINE
POUR RESTER JEUNE
Choisissez celui de nos neuf menus qui vous convient le mieux.
REPAS COMPLETS à 55c
CARRE JACQUES-CARTIER

Jeanne est GAIE
GRÂCE À
MIDOL

Jeanne avait le "cafard"—douleurs menstruelles—mais Midol la soulagea rapidement. Un million de femmes comptent sur Midol tous les mois.
MIDOL SOULAGE
CRAMPES - MAL DE TÊTE - "CAFARD"

POUR VOUS MESDAMES
WELCOME WAGON SERVICE
NOUVELLES FIANCESS !
NOUVELLES ARRIVEES !
NOUVELLES MAITRESSES DE MAISON !
NOUVELLES MAMANS !
Ne manquez pas l'occasion qui vous est offerte de recevoir la visite des hôtesses de Welcome Wagon Service.
A votre demande, elles se feront un plaisir de vous fournir gratuitement tous renseignements qui pourraient vous être utiles, tant dans le domaine civique que social ou autres. Elles vous apporteront, en outre, les hommages des annonceurs recommandés par le Welcome Wagon Service. Bref, vous n'aurez qu'à vous réjouir d'avoir fait appel à leur générosité.
Les adresses sont :
MARCELLE GAGNON, 57, Claire-Fontaine. Tél.: 3-0059
ADRIENNE-G. GODBOUT 1921, Williams. Tél.: 7-4415
SIMONE CASAULT 138 Lockwell. Tél: 4-4833

RÉCEPTIONS BANQUETS

2 SALLES
A VOTRE DISPOSITION POUR TOUTES RESERVATIONS APPELER VI 9-4454
AU CARREFOUR LAURENTIEN
Route 54, carrefour du Lac Beauport Notre-Dame des Laurentides.
A. LAPIERRE, Prop.

Incroyable...

AVEC UN SEUL..
.50
PAR JOUR...
VOUS PROFITEZ DES AVANTAGES DU MERVEILLEUX REFRIGERATEUR "WESTINGHOUSE" PLUS...
$50. SUR VOTRE GLACIERE QUEL QUE SOIT SON ETAT.
LA QUANTITE EST STRICTEMENT LIMITEE
$50 D'ALLOUANCE TOTALE
PRIX RÉGULIER $369.50
Allouance totale ..... $ 50.00
VOTRE PRIX $319.50
SEULEMENT ... PLUS TAXE PROVINCIALE
Autres modèles à partir de $259.
POUR RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES APPELEZ VOTRE MARCHAND DE CONFIANCE
Dufresne Baril
113, 3e AVE — TEL.: 5-9288
Westinghouse
MODELE DWD-8. 8.3 p.c.
— ILLUSTRE CI-DESSOUS —

Muni du grand congélateur pleine largeur et du fameux "Froid plus Froid" pour congélation rapide et emmagasinage sûr. Humitiroir . . . étagère de porte . . . poignée à triple ouverture et loquet "Triplock". Compartiment pour le beurre — 5 zones de froid, différentes.
MECANISME SCELLE MOTEUR 1/6 FORCE PLUS SENTINELLE DE SURETE
AUCUN DÉPÔT
AUSSI PEU QUE .50 PAR JOUR
HUMITIROIR A COUVERCLE DE VERRE COTELE
Tient frais et croustillant, dans un froid très humide, ¼ de minot de fruits et de légumes. En aluminium transparent, avec couvercle de verre côtelé pour éviter les "ronds". Glisse doucement et souplement sur glissières durables.

Eblouissant concert de la musique de la Garde Républicaine de Paris

La saison 1953-54 a débuté hier d'une façon doublement et splendidement martiale, avec la prise d'assault du théâtre Capitol par les Québécois, avides d'entendre la musique de la fameuse Garde Républicaine de Paris, chacun - dont mille à la dernière minute - s'étant dit: "S'ils allaient ne pas revenir avant 49 ans!" Dignes de la France et de l'Art, François-Julien Brun et ses musiciens de la Garde le furent en tous points, au cours de la soirée mémorable qu'ils nous ont fait vivre. Chamarrés et coiffés du bicorne, ils soulevèrent, dès leur apparition sur le plateau, un murmure admiratif qui ne s'adressait alors qu'à leur magnifique tenue. Mais bientôt, cette admiration se porta sur leur jeu d'une exaltante perfection et l'enthousiasme monta, monta, jusu'aux délirantes ovations finales, qui exprimèrent à ces superbes artistes et à leur chef la joie et la gratitude d'une foule vraiment émue. De cet accueil triomphal, l'auditoire donna également une belle part à celui qui fait son orgueil, à Raoul Jobin, dont la présence à ce concert revêtait une éloquente signification, puisque, plus que tout autre, son talent sert depuis maintes années de trait d'union entre la France et nous.

"Ils sont sans faiblesses", affirmait un excellent musicien de Québec en commentant la première partie de leur programme, qui comprenait le Carnaval romain, de Berlioz, tour à tour doux et tendre, exubérant et mouvementé, et le Récit et Polonaise, de Weber, auquel ils conférèrent toute son allure, tout son entrain, tout son éclat limpide. Le clarinettiste-solo s'y distingua par ses harmonieuses glissades, alors que dans l'Arlésienne, qui suivit, le premier flûtiste tint la vedette aussi brillamment. Les musiciens de la Garde surent recréer avec intensité le climat méditerranéen de cette suite pleine de soleil, puis, dans la page burlesque qu'est Bourrée fantasque, de Chabrier, - où il y a place cependant pour la grâce et l'humour, - ils firent preuve d'une virtuosité et une souplesse inouïes. En dernier lieu, la Suite Royce Hall, de Healey, oeuvre dans le style de Bach, leur fournit l'occasion d'imiter à ravir, tantôt les notes frêles et métalliques du clavecin, tantôt les amples sonorités de l'orgue, tout en observant une discipline rigoureuse, que la présence, combien discrète et élégante, du directeur, suffit à maintenir.

Ouvrant la seconde partie du concert, M. Raoul Jobin, dont le retour sur cette scène où il a si souvent brillé, fut salué d'applaudissements prolongés, interpréta L'Invocation à la Nature, extrait de la Damnation de Faust, de Berlioz, L'Air de la Fleur (Carmen), de Bizet et Pourquoi me réveiller ? (Werther), de Massenet. A ces grands airs, dont les Québécois ne semblent jamais se lasser, même s'ils les ont entendus à satiété, Jobin redonna toute leur puissance et leur charmet et fut rappelé interminablement.

Deux arrangements du chef, Prélude à l'Après-midi d'un Faune, de Debussy, et Till l'Espiègle, de Richard Strauss, terminaient le groupe de pièces traditionnelles et modernes des musiciens de Paris. De nouveau, la flûte du Faune, circulant à travers ces pages d'une étrange ardeur, nous procura de beaux instants et à son tour, Till l'Espiègle, avec ses surprises, ses cabrioles et ses calembredaines, s'agita devant nous. Les caprices et la malice des rythmes de Strauss furent rarement interprétés avec autant de subtilité et dans un mouvement aussi dynamique que par les artistes de M. Brun, lesquels évoquèrent, avec la plainte grinçante des pages finales coupée çà et là d'éclats de rire, la triste fin du joyeux compère.

"Nous jouons avant tout pour le prestige", déclarait il y a quelques jours l'éminent directeur de la Garde Républicaine. Après avoir entendu cet ensemble à la fois si spectaculaire et si consciencieux dans ses manifestations artistiques, nous n'avons aucune peine à croire que ce groupe de musiciens français cultive avant tout les qualités que lui attribue le président de la République lui-même : talent, probité, passion. Ce talent, cette probité, cette passion illuminèrent hier chacune des oeuvres au programme et les brillantes marches militaires qui le terminaient sur une note patriotique nous apportèrent la nostalgie des merveilleux déploiements qu'elles accompagnent de leurs accents virils, sur cette voie royale qui s'appelle les Champs-Elysées.

R. L.

N. B. Quand enseignera-t-on, à la petite école, qu'il ne faut jamais applaudir après les hymnes nationaux ?

Un Soulagement pour

Femmes et Jeunes Filles

Les suppositoires "Orange Lily" sont un traitement local destiné à soulager femmes et jeunes filles souffrant d'inflammation, congestion, état catarrhal, ainsi que demangeaison et irritation causées par la leucorrhée. Ils aident à soulager les douleurs mensuelles et favorisent la regularité. Sûrs, antiseptiques, détersifs et dicatrisants, ces suppositoires contribuent à diminuer les souffrances physiques et à sauvegarder la bonne apparence personnelle. En vente partout dans les pharmacies.

SÛR • ADOUCISSANT • EFFICACE

ORANGE • LILY

Envoyez 10c pour un essai de dix jours
Ecrivez Mme. Lydia W. Lodd
B. P. 191 Windsor, Ont. Dépt 9S

Réelle Economie pour la Ménagère

SUPERBES COUVERTURES NEUVES ET ARTICLES DE LAINAGES CONFECTIONNÉS AVEC VOS VIEUX LAINAGES

Gardez vos vieux lainages — ils vous procureront de nouvelles couvertures de laine, des chaussettes de travail, des pantalons pour hommes et garçons, du tissu à la verge et plusieurs autres articles *à un coût très modique.*

Voici une grande NOUVELLE — grâce à l'un des développements les plus importants dans la fabrication de couvertures neuves avec de vieux lainages, Fairfield & Sons ont pu *réduire* le poids des lainages usés requis! Désormais — moyennant une moins grande quantité de vieux lainages vous recevrez les mêmes produits de haute qualité, *sans hausse dans les prix.*

Les ménagères n'ont qu'à choisir l'article de laine qu'elles désirent en consultant le catalogue Fairfield, puis à expédier le poids requis de vieux lainages — LEQUEL EST MAINTENANT GRANDEMENT REDUIT. Le coût est minime, les épargnes considérables. Commencez à amasser vos vieux lainages, aujourd'hui même !

CE COUVRE-LIT DE SATIN dans les teintes pastelles: bleu, vert ou rose vous appartient moyennant un coût très modique et 5 livres de vos vieux lainages. Le tailleur de la ménagère est confectionné avec l'un des nombreux tissus que Fairfield vous offre avec **vos vieux lainages.**

COUPON POUR CATALOGUE

Adressez le coupon ci-dessous pour obtenir votre exemplaire gratuit du nouveau catalogue Fairfield tout en couleurs. Il illustre le vaste choix d'articles de laine que vous pouvez obtenir de vos lainages usés.

FAIRFIELD and SONS LTD.
WOOLLEN MILLS,
400 BUTE ST., ST-LAMBERT, MONTREAL 23, P. Q. 13

Veuillez me faire parvenir le Catalogue Fairfield gratuit

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Prov .....

VEUILLEZ ECRIRE EN LETTRES MOULEES

NETTOYAGE A SEC
COMPLET .99
ROBE .99
TEINTURERIE
MATHIEU
LTEE
TEL.: 2-8997 — 4-1600
Lévis, Tél.: TE 7-1984

Durant la période d'attente...

vous ne devez rien négliger: air, marches, repos, bonne nourriture et tonique, lequel est nécessaire pour éviter les fatigues excessives, la nervosité et les malaises dus à votre état. Mamans dans l'attente, songez que vous pouvez diminuer vos malaises et rendre votre tâche moins dure en suivant de près votre santé.

Pour maintenir votre santé normale, ayez soin de vous tonifier avec les bonnes PILULES ROUGES à base de fer, principe actif du FOIE qui vous aideront à rester forte et à donner de la vigueur à l'enfant; sa santé dépend seulement de vous madame. Si avant la naissance, vous prenez le tonique approprié, votre bébé deviendra fort et vigoureux.

Les bonnes PILULES ROUGES sont un tonique reconnu très efficace dans le traitement de la faiblesse, la pâleur, du manque d'appétit, de la perte du sommeil, de douleurs de dos ou de reins et de tous les malaises dus à l'ANEMIE. En fournissant du fer au sang, il augmente la richesse, chasse la faiblesse, fortifie les organes et les muscles, donne un sang rouge et vif qui favorise la circulation. Les bonnes PILULES ROUGES sont les favorites de milliers et de milliers de femmes qui ne veulent pas d'autre tonique. Connaître les bonnes PILULES ROUGES, c'est les adopter pour toujours. Elles sont en vente à un prix très bas, pouvant accommoder toutes les bourses. Procurez-vous-en dès aujourd'hui !

PILULES ROUGES

pour les femmes pâles et faibles

65c la boite

Prix spécial: 3 boites pour $1.80

CIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE LTEE, 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL

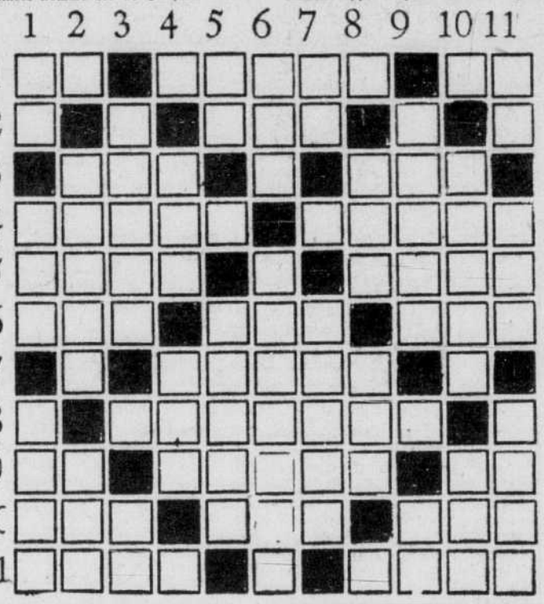
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Nom du Bouddha, en Chine. — Devenir aigre. — Fleuve de Russie.
2—Une des Cyclades.
3—Ce qui retient. — Enveloppe.
4—Perd son temps. — Catarrhe pulmonaire ou affections qui produisent la toux.
5—Femelle du sanglier. — Ministre de la religion mahométane.
6—Chef-lieu d'arr. (Vaucluse). — Parole mémorable. — Durée de la vie.
7—Pesant.
8—Usurier.
9—Pro. rel. — Obstruction de l'intestin par lui-même. — Pro. pers.
10—Préfixe d'égalité. — Vieillesse. — Portion qui revient à chacun dans un partage.
11—Restitue une chose. — Genre de graminées nommé blé de Turquie.

VERTICALEMENT

1—Note de musique. — Double coup de baguette frappé sur le tambour, d'abord légèrement de la main droite, puis fortement de la gauche. — Héritier direct.
2—Crié d'une voix aigre. — Affaibli.
3—Flatte l'esprit ou les sens. — Pro. ind.
4—Adj. num. — Lait.
5—Seul. — Prit l'empreinte.
6—Ordre prescrit des cérémonies religieuses. — Qui ne languit pas.
7—Fille d'Inachos. — Logements sans commodité.
8—Lettre grecque. — Qu'on est tenu de payer.
9—Dépouilla. — Note de musique.
10—Ressemblance. — Pro. pers.
11—Avalé un liquide par le gosier. — Direction de la rose des vents. — Tout aliment apprêté qu'on sert au repas.



(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	N	U	T	I	N	■	U	R	I	N	E
2	E	P	A	R	■	S	■	A	L	E	S
3	L	A	S	■	S	E	P	■	S	E	T
4	U	S	■	A	I	N	E	S	■	R	E
5	N	■	G	R	A	S	S	E	T	■	S
6	■	I	L	■	M	U	E	■	I	L	■
7	D	■	U	S	■	E	■	A	N	■	L
8	A	A	■	A	T	L	A	T	■	P	I
9	T	U	S	■	I	L	S	■	R	E	E
10	I	R	A	I	■	E	■	R	E	L	U
11	F	A	I	R	E	■	S	A	L	U	E

PRINCEVILLE

Baptêmes

M. et Mme Lionel Allard (Simonne Girouard) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Elizabeth, Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Dénéry Girouard, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Omer Poirier (Aurore Beauchesne) est née une fille baptisée : Marie-Carolle-Ginette. Parrain et marraine: M. et Mme Donat Marchand.

M. et Mme Lucien Lampron (Liliane Daneau) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé: Joseph-Lucien-Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Chauvette.

M. et Mme Mathias Bouffard (Suzanne Tavara) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-François-Guy. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Tavara, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Roméo Morin (Yolande Rivard) est né un fils baptisé: Joseph-Yvon-Pierre. Parrain et marraine : M. et Mme Ligouri Morin, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Adélard Demers (Milhilmine Pineau) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé : Joseph-Gérard-Raymond. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Lauzé.

A M. et Mme Anatole Cantin (Madeleine Labrie) est né une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Lise-Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Donat Labrie grands-parents de l'enfant.

Mariages

Récemment ont été bénis les mariages de :

M. Jean-Louis Fournier à Mlle Pauline Thibodeau,

M. Raymond Demers à Mlle Yvette Prince.

M. Fernand Lavigne à Mlle Laurianne Poirier.

(o-,éo&

GENTILLY

Mariage

Ces jours derniers, en l'église de Gentilly a été béni le mariage de M. François Turcotte, fils de M. Albert Turcotte, à Mlle Rose-Aimée Blanchette, fille de M. Donat Blanchette.

M. Donat Blanchette accompagnait sa fille et M. Albert Turcotte servait de témoin à son fils.

La bénédiction nuptiale fut donnée aux nouveaux époux par le Rév. Père Armand Landreville, Père Blanc, parent de la mariée.

Pendant la messe du mariage un beau programme de chant fut rendu par les demoiselles Enfants de Marie. La mariée portait une belle toilette blanche avec un magnifique bouquet.

Le garçon et la fille d'honneur étaient M. Benoit Turcotte et Mlle Thérèse Blanchette, frère et soeur des mariés.

La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception, à la salle de St-Sylvère, chez Mme Françoise Gaudette Smets. Un grand nombre de parents et d'amis étaient présents.

COURCELLES

Noces d'or

Récemment, avait lieu chez M. et Mme Edmond Goulet, une réception à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage.

A cette occasion tous les enfants se réunirent à la maison paternelle.

On remarquait : M. et Mme Jos. Goulet de Courcelles ; M. et Mme Eugène Arguin, de Courcelles ; M. et Mme Edouard Goulet, de Mégantic; M. et Mme Paul-E. Drouin, de Collinsville; M. et Mme Gérard Goulet, M. et Mme Roméo Dostie, de Lambton; M. et Mme Léo Cameron, de Stowousay; M. et Mme Rosaire Goulet, de Courcelles ; M. et Mme Roger Trépanier, de Courcelles ; Mlle Madeleine Goulet, de Sherbrooke ; Mlle Yvette Goulet, de Courcelles ; et un grand nombre de petits-enfants, Roger, Yolande, Denise, Gaétan, Bertrand, Micheline, Richard Goulet, de Courcelles ; Pauline, Bibiane, Raymonde, Raymond-Marie Arguin, de Courcelles; Paul-Emile, Claire-Hélène, Annette, Cécile, Marie-Jeanne, Denis, André, Monique et Lucille Goulet de Lac Mégantic ; Jeannine et Gérald Drouin, de Collinsville ; Jean-Guy, Cécile, Thérèse, Clément et Alain Goulet de St-Romain ; Lucille et Fernand Dostie de Lamlton; Raymond, Guy, Annette et Hélène Camiron de Stomousay; Claudette et Lucie Goulet, de Courcelles ; M. et Mme Cléophas Roy, de St-Evariste.

Il y eut lecture d'une adresse par Mlle Pauline Arguin, une bourse fut présentée par Bertrand Goulet, une gerbe de fleurs fut présenté par Jeannine Drouin.

Durant la soirée, les jubilaires eurent l'honneur de renouveler leurs promesses de mariage.

ST-GEORGES

Dans nos écoles

Toutes les institutions scolaires de St-Georges sont maintenant en pleine effervescence et partout on se prépare à accomplir des études sérieuses et fructueuses. D'après les premiers chiffres que nous ont fournis les autorités de chaque école, il appert que 2,265 élèves, des deux sexes, fréquenteront les classes à St-Georges, au cours de 1953-54.

Ce nombre comprend les élèves des classes rurales pour lesquelles toutefois nous n'avons pu obtenir qu'un recensement approximatif. Le collège de St-Georges est recevra le plus gros contingent d'élèves avec 479; à cet endroit, on a même dû refuser les enfants qui n'avaient pas fait leur sixième année.

Voici la liste détaillée de nos institutions locales avec leur nombre d'élèves respectif:

Séminaire de St-Georges 215 (dont 178 pensionnaires); Couvent du Bon Pasteur (Ouest) 385, (dont 30 pensionnaires); Institut Familial 36, (toutes pensionnaires); College de St-Georges-Ouest 350, College de l'Assomption 479, Couvent de l'Assomption 275, Ecoles de paroisse-Est 280, Ecoles de paroisse-Ouest, 175, Classe privée de Mlle I. Dutil 34, Classe privée de Mlle C. Talbot 36. Grand total, 2,265.

Va-et-vient

M. et Mme Ludger Dionne ainsi que Mme Ls-de-G. Crépeau, sont partis, récemment, pour l'Europe où ils séjourneront quelques mois.

M. et Mme Gérard Caron, de Waterville, étaient dans notre ville en fin de semaine.

Un grand nombre de nos concitoyens sont descendus à l'Exposition de Québec, lundi, à l'ocasion de la fête du Travail.

Mlle Pauline Moisan, de l'Hôpital St-Joseph de Rosemont, est actuellement en visite dans sa famille, à St-Georges.

M. et Mme Denis Poulin et Mme Léonard Fortin se rendaient, récemment, à une cérémonie de profession religieuse chez les Srs du Bon Pasteur, de Québec, où Sr Maurice-de-Jésus prononçait ses voeux perpétuels.

M. et Mme Jos.-L. Poulin et leur fils, Denis, sont retournés à Kolks, Me, après avoir passé quelques jours dans notre ville.

Mme Gérard Samson, de St-Prosper, était, récemment, en promenade chez sa soeur, Mme Denis Poulin.

Mlle Huguette Poulin visitait des parents de notre ville, il y a quelques jours.

M. et Mme Gilles Gilbert se sont rendus, récemment, à Montréal où ils visitèrent des parents et des amis.

M. et Mme Dominique Gilbert firent il y a quelques temps une croisière autour des Milles-Iles et se rendirent à Alexandria Bay, aux Etats-Unis.

Pie XII et les organismes de vie intellectuelle

La Conférence catholique canadienne de l'Episcopat organise actuellement une quête, pour le dimanche 13 septembre 1953, dans toutes les églises du pays, dans le dessein de ménager au Pape l'occasion de subvenir aux besoins de la chrétienté en général. Le grand coeur de Sa Sainteté éprouve de la sollicitude non seulement à l'égard des oeuvres de bienfaisance matérielle, mais aussi pour les organismes qui s'efforcent de relever le niveau de la vie intellectuelle de la population. C'est ainsi que Pie XII a accordé des subventions importantes à la Bibliothèque et à l'Union des Artistes polonais en France; à l'Union nationale des secrétariats sociaux de France; au mouvement Pax Christi. D'importants secours en espèces ont été fournis au siège du Centre catholique, the Old Palace, d'Oxford; à l'Institut catholique hollandais des études sociales et religieuses, qui exerce un apostolat bienfaisant dans le domaine du cinéma; à la Mission catholique polonaise; à l'Oeuvre catholique d'assistance intellectuelle de Madrid; à la Revue catholique égyptienne à Haklouna, publiée en langue arabe; aux Missions volantes des plateaux de Bolivie. De même, le Saint-Père aide le Collège pontifical d'Ethiopie, qui a pris l'initiative de faire étudier en Europe de jeunes Ethiopiens, dans le dessein de former une élite capable d'exercer ensuite une bonne influence morale et religieuse dans son pays. (Conférence Catholique Canadienne, 447, rue Sussex, Ottawa).

Chronique ouvrière

GAIN DANS LES MANUFACTURES

Le gain hebdomadaire des employés payés à l'heure dans l'industrie manufacturière du Canada durant la semaine terminée le 31 octobre surpassait de 7.5 pour 100 celui de la semaine correspondante un an plus tôt; d'autre part, le gain moyen des salariés a augmenté de 7.2 pour 100, d'après le relevé annuel du gain et des heures de travail des hommes et des femmes dans l'industrie manufacturière.

Le gain hebdomadaire moyen des employés payés à l'heure s'élevait à $55.17 contre $51.32 en 1951 et le gain moyen des salariés était de $70.75 contre $65.92. Le gain moyen des hommes payés à l'heure atteignait $60.85 contre $56.46 et celui des femmes $34.17 contre $31.27. Les hommes salariés gagnaient en moyenne $82.60 contre $77.55 un an auparavant et les femmes, $41.26 contre $38.42.

La proportion des femmes chez les employés payés à l'heure est passée de 20.7 pour 100 en 1951 à 2.14 pour 100 en 1952 grâce surtout à une activité accrue dans l'industrie des biens de consommation qui emploie plusieurs femmes. D'autre part, une augmentation du personnel salarié dans l'industrie lourde où l'on emploie comparativement peu de femmes a grandement contribué à réduire la proportion des femmes parmi les salariés, soit à 28.7 pour 100 contre 29.6 pour 100 en 1951. Le personnel salarié dans l'ensemble représentait 20.4 pour 100 des employés déclarés contre 19.7 pour 100 un an auparavant.

Le nombre moyen d'heures de travail chez les employés payés à l'heure était plus élevé durait la semaine du 31 octobre 1952 que durant la semaine correspondante un an plus tôt. Les hommes ont travaillé une moyenne de 43.4 heures, soit une augmentation de 0.4 heures. Les heures de travail des femmes (39.6 heures) surpassaient de 1.7 heure celle de 1951. Le temps de travail moyen des salariés (hommes et femmes) a diminué légèrement durant la même période.

Visite pastorale

S. Exc. Mgr Lionel Audet, auxiliaire de Québec, fait aujourd'hui la visite pastorale à Val -Alain. Demain, Mgr l'Auxiliaire sera à Villeroy et lundi à Ste-Françoise-Romaine.

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, est aujourd'hui à Donnacona pour la visite pastorale. Il sera accueilli demain à Deschambault et lundi à Grondines.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

On demande mécaniciens et machinistes

S'adresser à

Talbot Hunter Engineering
Boiler Works Ltd.
170 St-Paul, Tél.: 2-5577

AREX

employé avec succès depuis 40 ans contre les douleurs RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, GRIPPE, NÉVRALGIE, DOULEURS MENSTRUELLES.

Chez votre pharmacien

Voici
DE L'ARGENT...
contre votre signature

SATISFACTION LE JOUR MÊME

De $50 à $1000 sans garantie négociable. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Téléphonez ou passez à nos bureaux. Service rapide et cordial.

La maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée au Canada

HFC HOUSEHOLD FINANCE
25e année au Canada

SUCCURSALES DE QUÉBEC

8066-31ème Avenue . . . . . Tél. 2-1526
203½, rue St-Joan . . . . . Tél. 5-8175
325, boulevard Charest . . . Tél. 2-7069
92, rue Dorchester, 2e étage . Tél. 4-3594

SUCCURSALE DE CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 3530
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone 2-3521

Nouveau Prix
$99.95
TERMES FACILES

Propreté et confort parfait au plus bas prix possible

Nouveau Style

FOURNAISE A L'HUILE DUO-THERM

Une fournaise circulatrice DUO-THERM à bas prix, nouveau style

Magnifique modèle genre Impérial avec panneaux unis exclusifs à DUO-THERM.

Riche fini acajou avec garnitures en cuivre jaune.

Le brûleur Duo-Therm à chambre double vous donne une flamme nette et chaque goutte d'huile fournit son maximum de chaleur.

ECONOMIQUE : Un dispositif spécial élimine tout gaspillage et fournit plus de chaleur dans la maison. Les contrôles sont entièrement coordonnés avec tirage automatique.

Téléphonez à votre marchand et il se fera un plaisir de vous démontrer les caractéristiques de la fournaise Duo-Therm.

Serie complète de fournaises à l'huile DUO-THERM pour 1 à 6 pièces

JOHN MILLEN QUÉBEC LIMITÉE
DISTRIBUTEURS

37 PLACE JEAN TALON QUEBEC
212 RUE PRICE OUEST CHICOUTIMI

Henri Turcotte, LTEE 12 St-Joseph, Québec, P. Q. Tél.: 5-5125	**C. Robitaille,** INC. 320 St-Joseph, Québec, P. Q. Tél.: 5-8167	**Eug. Desroches & Fils,** LTEE 569 St-Vallier Ouest, Québec, P.Q. Tél.: 3-8014
Au Meuble Moderne ENR. 188 rue St-Jean, Québec, P. Q. Tél.: 2-5616	**J.-B. Villeneuve** LTEE 279 St-Joseph, Québec, P. Q. Tél.: 2-6461	**L. Goulet Inc.,** INC. 371 St-Joseph, Québec, P.Q. Tél.: 4-4051
La Cie Paquet, LTEE 157 St-Joseph, Québec, P. Q. Tél.: 4-8481	**Geo.-M. La Tour,** 1495, 3ème Avenue, Québec, P. Q. Tél.: 3-2025	**Lucien Lizotte,** 74 Fraser, Lévis, P. Q. Tél.: TE-7-4534

Les honneurs du derby trot au coursier Jerry A. Hanover

En gagnant les deux heats de la principale course à l'affiche, le coursier Jerry A. Hanover au sportsman Jos Cauchon se révèle une fois de plus la vedette au meeting de l'Expo. — Temps de 2.09 4-5 et 2.08 2-5 pour les deux "heats". — Mac's Boy et Favorite Hanover partagent les honneurs dans le 2.24 "stake" trot. — Paris doubles de $22.95 et $135.60.

En fauchant les deux "heats" du derby trot pour une bourse de $2,000.00 le trotteur Jerry A. Hanover au sportsman Jos Cauchon conduit par Alf. Côté, devait s'avérer la principale vedette de la journée d'hier aux courses sous le harnais lors d'un spectacle faisant partie du metting annuel de l'Expo. Le vainqueur disposa de brillants concurrents de la trempe de Frolic Hanover, Flashy Princess, Morris Mite, Volarion. Au premier "heat" le premier quart de mille devait être réalisé en 32 secondes, le demi-mille en 1.06 1-5 et le 3-4 de mille en 1.39. A la reprise de cette classe soit au deuxième mille les positions devaient demeurer inchangées avec Jerry Hanover en tête suivi de Frolic Hanover, Morris Mite et Volarion. Cette principale course de la journée procura à tous les 2,800 spectateurs groupés aux abords de la piste locale cet après-midi toutes les sensations désirées en pareille circontance. Au cours de ce même spectacle Favorite Hanover au sportsman J. Ulysse Ste-Marie de même que Mac's Boy à Bélanger et Frère de Matane devaient partager les honneurs du 2:24 trot "stakè" pour une bourse de $1,500.00. Favorite Hanover avec un classement de 2-1 Mac's Boy avec 1-2 en des temps respectifs de 2.13 et 2.15 devaient ne pas surprendre la majorité des parieurs qui les installaient grands favoris aux deux épreuves de cette course.

Le spectacle de la matinée débuta par la victoire de Irene Chillo que conduisait Antoine Côté, un vétéran de la piste locale, en 2.19 3-5 pour être suivi de la victoire de Millboy Climatic en 2.19 pour procurer aux parieurs chanceux ce double de $22.95 avec la clé 4-3. Puis suivirent les gains de Sure Thing à la première épreuve de l'Amble "B" en 2.13 1-5 et de Eula Volo en 2.13 2-5 au second "heat" de cette classe ces deux coursiers se partageant ainsi les honneurs de cette course à l'enjeu de laquelle se trouvait une bourse de $500.00,

Hal Baker devait également se signaler avec un classement de 1-1 en 2.10 et 2.12 dans l'amble "A" pour une bourse de $600.00. Hal Baker n'a commis aucune faute dans les deux épreuves de sa classe et l'emporta aux dépens de Claude Dale qui se classa 2-4 et de Royal Cantara qui réalisa 4-2 pour fournir une solide opposition au meneur mais pas suffisante toutefois pour remporter les honneurs de cette course.

En soirée le programme nocturne débuta par la victoire de Guy The Great conduit par Roger Briand en 2.22 2-5 et ce gain combiné à celui d'Abbe O'Neil en 2.21 3-5 devait contribuer à un remboursement au mutuel au montant de $135.60. Eddie McElwyn et Grattomite devaient répéter par la suite respectivement dans l'amble "CC" et l'amble "B" tandis que Patchen Gift dans l'amble "DD" devait passer en vainqueur au fil d'arrivée en un temps de 2.16.

Au point de vue rendement au mutuel signalons les paris doubles de $22.95 (avec la combinaison 4-3) et de $135.60 (avec la clé 1-3) en soirée. Les lecteurs trouveront ci-dessous les rapports détaillés de toutes les courses disputées en cette matinée et en soirée de vendredi, soit au cours de deux spectacles couronnés du plus franc succès et auxquels assistèrent plus de 5,000 personnes.

MATINEE

— COURSE No 1 —

1er : Irene Chillo, Ant. Côté, $7.50, 3.30, 2.40; 2ième : Anchors Aweigh, M. Trudeau, $3.40, 2.50; 3ième : Bohemian King, W. Lépine, $2.50.
Ont aussi couru : Sir Royal Tiger, Miss Lady Guy.
Temps : 2:19 3-5.

— COURSE No 2 —

1er : Millboy Climatic, Y. Catellier, $7.00, 3.50, 2.60; 2ième : Dean D. Vonlan, F. Paulot, $6.20, 3.60; 3ième : Lord Sherbrooke, A. Naud, $2.80.
Ont aussi couru : Pert Guy, Rex Gadsby, Scotch Lady, Margaret P., Loyal P. acc.
Temps : 2:19.
Pari double : 4-3; 4-Irene Chillo et 3-Millboy Climatic, $22.95.

— COURSE No 3 —

1er : Sure Thing, A. Pagé, $15.70, 6.70, 7.20; 2ième : Fred Riggs, P. Boily, $4.90, 3.60; 3ième : Linda's Girl, B. Côté, $4.30.
Ont aussi couru : Volo McKillop, Single G. Grattan, Eula Volo, Four Freedoms.
Temps : 2.13 1-5.
Quinella : Sure Thing et Fred Riggs, $19.35.

— COURSE No 4 —

1er : Mac's Boy, R. Bélanger, $3.60, 2.20, 2.50; 2ième : Favorite Hanover, L. Denault, $2.50, 2.80; 3ième : Freda Harmony, A. Foster, $7.90.
Ont aussi couru : Darby Boy, Alison Hanover, Jill Herbert, Hallie Hanover.
Temps : 2.13.
Quinella : Mac's Boy et Favorite Hanover, $4.60.

— COURSE No 5 —

1er : Jerry A. Hanover et Morris Mite, $2.70, 2.20; 2ième : Frolic Hanover, $4.90.
Ont aussi couru : Volarion, Flashy Princess.
Temps : 2:09 4-5.

— COURSE No 6 —

1er : Hal Baker, N. Temple, $5.60, 2.90, 2.70; 2ième : Claude Dale, L. Denault, $3.40, 3.10; 3ième : Lori Ann, E. Ratté, $6.50.
Ont aussi couru : Royal Kantara, Helen Brooke, Victory Cecil, Benny Grattan.
Temps : 2:12.
Quinella : Hal Baker et Claude Dale, $14.95.

— COURSE No 7 —

1er : Eula Volo, Y. Catellier, $7.90, 3.70, 2.90; 2ième : Sure Thing, Alex. Pagé, $3.00 2.20; 3ième : Linda's Girl, B. Côté, $3.30.
Ont aussi couru : Single G. Grattan, Fred Riggs, Four Freedoms, Volo McKillop.
Temps : 2:13 2-5.

— COURSE No 8 —

1er : Favorite Hanover, L. Denault, $10.30, 2.50, 3.00; 2ième : Mac's Boy, R. Bélanger, $2.10, 2.40; 3ième : Alison Hanover, Alf. Côté, $4.90.
Ont aussi couru : Jill Herbert, Darby Boy, Freda Harmony.
Temps : 2:15.

— COURSE No 9 —

1er : Jerry A. Hanover et Morris Mite, $2.20, 2.10; 2ième : Frolic Hanover, G. Beauchemin, $2.10.
Ont aussi couru : Volarion, Flashy Princess.
Temps : 2:08 2-5.

— COURSE No 10 —

1er : Hal Baker, N. Temple, $3.00, 2.80, 2.40; 2ième : Royal Kantara, P. Boily, $5.40, 3.50; 3ième : Helen Brooke, A. Foster, $4.30.
Ont aussi couru : Claude Dale, Lori Ann, Victory Cecil, Benny Grattan, DNF.
Temps : 2:10.

SOIREE

— COURSE No 1 —

1er : Guy The Great, R. Briand, $9.90, 5.00, 3.50; 2ième : Robert Beatty, C. Poulin, $11.30, 5.70; 3ième : Mildred Chips, A. Williams, $3.80.
Ont aussi couru : Climatic Dale, Queen Brooke, Guy Bryson, Majestic Babe, Larry Lee, DNF.
Temps : 2:22 2-5.

— COURSE No 2 —

1er : Abbe O'Neil, C. Bouchard, $16.30, 10.20, 5.00; 2ième : Laura P. Guy, J. Marquis, $7.30, 4.10; 3ième : Tide Dale, R. Briand, $3.40.
Ont aussi couru : Guy Abbotsford, True Star, Mighty Peter, Bright Star, Lucky Lee 2nd.
Temps : 2:21 3-5.
Pari double : 1-3; 1-Guy The Great, 3-Abbe O'Neil, $135.60.

— COURSE No 3 —

1er : Ben Straight, G. Beauchemin, $4.30, 2.90, 2.50; 2ième : Lucky Spencer, M. McArthur, 6.20, 3.70; 3ième : Hollyrood Lee, R. Bélanger, $3.60.
Ont aussi couru : Flight Surgeon, Bill Barnes, Guy Boy, Red Harvester.
Temps : 2:19 1-5.
Quinella : Ben Straight et Lucky Spencer, $17.90.

— COURSE No 4 —

1er : Eddie McElwyn, P. Deblois, $7.60, 5.00, 4.00; 2ième : Leap Year Express, R. Briand, $6.00, 3.10; 3ième : Showman, A. Giard, $4.00.
Ont aussi couru : Knight Seniah, Honor G., Coupon.
Temps : 2:13 3-5.
Quinella : Eddie McElwyn et Leap Year Express, $25.40.

— COURSE No 5 —

1er : Grattomite, P. Boily, $10.60, 8.30, 4.20; 2ième : Butternut Lee, D. Claveau, $8.60, 5.20; 3ième : Shady Lady, A. Pagé, $2.70.
Ont aussi couru : Miss Grattan Wilkes, Mary Pickford, Spud Wingay.
Temps : 2:12 3-5.
Quinella : Grattomite et Butternut Lee, $40.25

— COURSE No 6 —

1er : Patchen Gift, C. St-Jacques, $8.60, 4.60, 3.20; 2ième : Little Booker, J.-M. Perron, $8.40, 4.40; 3ième : Gerry Day, G. Beauchemin, $3.30.
Ont aussi couru : Roy Baker, Morocco, Brownie Grattan, Rex Brooke, Guy Volton.
Temps : 2:16.
Quinella : Patchen Gift et Little Booker, $17.50.

— COURSE No 7 —

1er : Eddie McElwyn, P. Deblois, $2.90, 2.50, 2.30; 2ième : Knight Seniah, A. Pacey, $3.50, 3.00; 3ième : Honor G., G. Beauchemin, $3.80.
Ont aussi couru : Showman, Leap Year Express, Coupon.
Temps : 2:13.

— COURSE No 8 —

1er : Grattomite, P. Boily, $3.50, 3.00, 2.40; 2ième : Spud Wingay, W. Bélanger, $7.50, 3.40; 3ième : Shady Lady, A. Pagé, $2.70.
Ont aussi couru : Miss Grattan Wilkes, Butternut Lee.
Temps : 2:13.

ROLAND LA STARZA, celui qui espère au titre mondial des poids-lourds dans la boxe, semble prendre les choses aisées dans la photo ci-dessus alors qu'en compagnie de Lucia Tosti, une visiteuse à son entraînement, il fait des exercices sur le "punching bag" en vue de son important match du 24 septembre prochain qu'il disputera à Rocky Marciano. Les experts qui ont vu La Starza à l'oeuvre s'accordent à dire que ce pugiliste a d'excellentes chances de l'emporter dans cette importante bataille de championnat.

ON AVAIT CONSEILLE à Rocky Marciano de prendre les choses plus aisées dans sa période d'entraînement en vue de la défense de son titre contre LaStarza et le champion poids-lourd mondial n'aurait pu trouver mieux que de chanter quelque chose de son répertoire bien fourni tout en étant accompagné par son ami Lou Ambers, un ancien champion mondial poids-léger qui est très fort sur le "ukelele". La photo ci-dessus nous présente les deux copains avec Ambers à gauche au cours de cette période de "repos" prescrit au champion.

Sherbrooke et Québec à l'oeuvre au stade, ce soir et demain soir

Fiers d'avoir partagé les honneurs des deux joutes disputées à Sherbrooke, les Braves de Québec sont revenus dans notre ville très confiants sur l'issue de la semi-finale "A" 4 dans 7 des éliminatoires de la ligue Provinciale de baseball. Ils se promettent même de prendre une confortable avance dans les troisième et quatrième parties qui seront jouées au stade local, ce soir et demain soir.

Tard hier soir, McQuinn était encore incertain sur ses lanceurs probables pour la fin de semaine. Mais tout indique que le gaucher Frank Oehling aura la préférence ce soir et le droitier Ray Lague suivra pour le quatrième engagement. Georges Maranda, Allan Janes et George Player seront disponibles pour le travail en relève.

En dépit de l'échec de 7-3 subi par son équipe dans la deuxième partie de la série, le pilote Merril "Pinky" May des Indiens est aussi très confiant. Il a conservé deux bons artilleurs pour le club local puisque Jackies Bowes, un gaucher, et Bill Dailey doivent être ses choix pour les engagements à Québec.

On ne prévoit aucun changement dans l'alignement des deux équipes. Même si James Fairchild est prêt à retourner au jeu, Arnie Spence restera encore au troisième pendant que Tom Ballinger sera dans le champ gauche. C'est donc dire que Mike Fandozzi sera encore à l'arrêt-court et que Jack Brenner sera le deuxième-but.

Les Indiens n'ont remporté que trois parties dans leurs neuf visites à Québec, mais ils demeurent toujours très dangereux. Bob Diers, le quatrième frappeur des champions de la saison régulière, peut se vanter d'avoir cogné deux circuits au stade local tout en étant empêché d'en avoir un autre par l'indicateur du 350 pieds. Hobson, Haters, Castro et O'Donnell sont d'autres dangereux frappeurs à surveiller.

Ces deux joutes commenceront à 8 heures précises. Trois arbitres seront en devoir dans l'espoir de donner plus de satisfaction à tous.

La cinquième partie sera jouée à Sherbrooke, lundi ou mardi. Si une sixième rencontre est nécessaire, elle sera présentée à Québec.

On sait que le vainqueur de la série "A" doit rencontrer le gagnant de la semi-finale "B" qui se joue entre les Phillies de Granby et les Mineurs de Thetford-Mines. Granby est actuellement en avant 2-0, mais les deux prochaines joutes seront jouées à Thetford-Mines, ce soir et demain.

BASEBALL

HIER

Ligue Américaine
Chicago 9, Philadelphie 4
St-Louis 2, Boston 0
Détroit 3, New-York 2
Cleveland 4, Washington 6

Ligue Nationale
Pittsburgh 3, St-Louis 5
New-York 2, Chicago 5
Philadelphie 5, Cincinnati 8

Ligue Internationale
Baltimore 2, Rochester 9
Baltimore 6, Rochester 3
Buffalo 6, Ottawa 2

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
Semi-finales 4 de 7
Sherbrooke à Québec
(Chances égales 1-1)
Granby à Thetford-Mines
(Granby en avant 2-0)

Ligue Américaine
Chicago à Philadelphie
St-Louis à Boston
Détroit à New-York
Cleveland à Washington

Ligue Nationale
Pittsburgh à St-Louis
Brooklyn à Milwaukee
New-York à Chicago
Philadelphie à Cincinnati

Ligue Internationale
Springfield à Syracuse
Baltimore à Rochester
Ottawa à Toronto
Buffalo à Montréal

DEMAIN

Ligue Provinciale
Semi-finales 4 de 7
Sherbrooke à Québec (soir)
Granby à Thetford-Mines

Ligue Américaine
Chicago à Boston (2)
Détroit à Washington
Cleveland à New-York (2)
St-Louis à Philadelphie (2)

Ligue Nationale
Pittsburgh à Cincinnati (2)
Brooklyn à Chicago
New-York à Milwaukee (2)
Philadelphie à St-Louis

Ligue Internationale
Springfield à Syracuse
Baltimore à Rochester
Buffalo à Montréal
Ottawa à Toronto (2)
(Fin de la cédule)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	92	45	.672	
Cleveland	84	57	.596	10
Chicago	81	60	.574	13
Boston	77	65	.542	17½
Washington	71	69	.507	22½
Détroit	55	87	.387	39½
Philadelphie	53	88	.376	41
St-Louis	50	92	.352	44½

Une action rejetée

Hot Springs, Arkansas, 12. (PA) Le juge John Miller a rejeté hier une réclamation d'un lanceur noir qui prétendait que ses droits civils avaient été violés lorsque la ligue de baseball Cotton States lui a refusé la permission de s'aligner avec le club de Hot Springs.

Miller a dit que les droits civils du lanceur Jim Tugerson n'ont pas été violés selon la constitution des Etats-Unis. Tugerson, un lanceur de Florence Villa, Floride, qui a obtenu le meilleur record de victoires avec le Knoxville, de la ligue Smoky Mountain cette année, poursuivit la ligue, les huit clubs, Al Haraway, président du circuit et quatre officiels du club Mississippi. Il réclamait $50,000 de dommages.

Trois autres programmes en fin de semaine au meeting de l'Expo

Le meeting annuel de l'Exposition Provinciale dans le monde des courses sous le harnais se terminera en cette fin de semaine avec la présentation de trois programmes constituant le nec plus ultra en fait d'attraction dans le monde provincial et canadien du sport du sulky. Les foules nombreuses qui eurent l'occasion jusqu'ici de venir constater par elles-mêmes la perfection de la piste tout autant que l'organisation présidant au succès de ces spectacles peuvent affirmer sans réticence que l'an 1953 est appelé à faire époque dans les annales sportives locales de la vieille capitale.

Les deux derniers jours de ce meeting seront consacrés à trois spectacles dont on attend beaucoup de bien y compris la fameuse classique du "5 milles" dimanche après-midi et qui, selon la tradition, promet d'attirer plus de 15,000 personnes venues de tous les coins non seulement de la région mais de toute la province. Pour demain, samedi, en matinée, l'Expo met à l'affiche cinq classifiées pour un total de huit épreuves car deux courses sont d'un seul heat (dashes). En soirée, cinq classifiées dont deux d'une seule épreuve, avec les plus redoutables partants tant parmi les ambleurs que parmi les trotteurs sans oublier, comme il va de soi, les plus qualifiés des conducteurs actuellement disponibles sur la piste. Ces deux programmes de courses débuteront respectivement à 2 heures précises et à 8 heures et au grand total signalons que dans la seule journée de samedi la Commission de l'Exposition Provinciale distribuera le grand total de $4,300.00 en bourses aux propriétaires de coursiers vainqueurs dans les différentes courses à l'affiche.

Dans la matinée dominicale du 13 septembre marquant la fin officielle du meeting de l'Expo, la fameuse classique du "5 milles" avec comme inscrits à date : Champion Fingo, Morris Guy Scott, Piccaniny, Brooklyn B., Duck Vino, Best of All, Lone Grattan, Plaid Boy, Scott Junes, etc etc.

MATINEE

CLASSE TROT "CC" — $250.00

1—Indian Scout; 2—Highland Princess; 3—Duck Vino; 4—Freda Harmony; 5—Bradford Abbey; 6—Hallie Hanover; 7—Lucky Spencer; 8—Guadalcanal.

CLASSE TROT "D" — $250.00

1—The Donk; 2—Chuck Signal; 3—Midnight Express; 4—Sergeant Murphy; 5—Helen H. Lee; 6—Dean The Reaper; 7—Corky Boy; 8—Rex Day.

CLASSE AMBLE "CC" — $400.00

1—Shangri La Outlaw; 2—Billy Jane; 3—Miss Plymouth; 4—Dan Spencer A.; 5—Lady Chips; 6—Sadie Lane; 7—Steve Hanover; 8—Brooke Knight.

CLASSE 2 ans AMBLE — $700.00

1—Ifa; 2—Gay Counsel; 3—Deep Diamond; 4—Frisco Tass; 5—Dr. Smart; 6—Ike's Lady.

CLASSE AMBLE "A" — $600.00

1— Royal Peter Glen S.; 2—Tony C. Brooke; 3—Bert R. Grattan; 4—Spencer Abbe; 5—Mistletoe W.; 6—Larry Chief; 7—Zombetti; 8—Earl's Adam.

SOIREE

CLASSE AMBLE "D" — $250.00

1—True Guy; 2—Double Law; 3—Riverside Call; 4— Luzerne Rose; 5—Goodlands Axworthy; 6—Girl Favour; 7—Nelson McGregor; 8—Laddie G.

CLASSE AMBLE "C" — $250.00

1—Gib Hanover; 2—El Verso; 3—Helen Vola; 4—Hollyrood Hanover; 5—Nipawin's Prince O'Donna; 6—Tickaway; 7—Baron Majesty; 8—Billy Bingen.

CLASSE AMBLE "C" — $400.00

1—Tunis; 2—Louis A. Lee; 3—Blondie The Third; 4—Hallwood; 5—Attorney's Ace; 6—Alpine Hanover; 7—Buster Brown; 8—C.B Lee.

CLASSE TROT "B" — $500.00

1—Grantown; 2—Proprietor; 3—Donald Ford; 4—Master Mind; 5—Baron Key; 6—Illustrious; 7—Scotch Ship; 8—Spencer's Comet.

CLASSE AMBLE "AA" — $700.00

1—Colonel Wilkins; 2—Mr. Morris Scot; 3—Judge Adamson; 4—Jurist; 5—Chippa Hanks; 6—Joe C. Blackstone.

DEMAIN

CLASSE AMBLE "B" — $500.00

1—Finland; 2—Chamberlain; 3—Spud Wingay; 4—Miss Royal Patch; 5—Charmante Directly; 6—Edgar Hanover; 7—Shelton Key; 8—Worthy Spruce.

CLASSE AMBLE "A" — $600.00

1—Ima Royal Protector; 2—Kenny Direct ;3—Augusta Tryax; 4—Sergeant York; 5—Dominion D.; 6—Halland; 7—Teddy B. Woollen; 8—July The Fourth.

CLASSE TROT "BB" — $600.00

1—Moore Hanover; 2—Lee Earl; 3—You Know; 4—Miss Mite; 5—Hillcrest Carolyn; 6—Darby Boy.

CLASSE TROT "AA" — $700.00

1—Prelate; 2—Darvis; 3—Hurry Up; 4—Gentleman Joe; 5—Josedale Friscowyn; 6—Troop Carrier.

5 MILLES — $1,500.00

1—Champion Fingo; 2—Morris Guy Frisco; 3—Piccaninny; 4—Brooklyn B.; 5—Duck Vino; 6—Knight Seniah; 7—Best of All; 8—Lone Grattan; 9—Plaid Boy; 10—Scot June.

Sur les links

Les activités des divers clubs de golf de la région se continueront en fin de semaine.

A Lévis, on jouera aujourd'hui le "medal play" de septembre pour les hommes.

Deux tournois sont au programme à Lorette. Aujourd'hui, on présentera le tournoi "Hiram Walker", une compétition de 18 trous "medal play" avec handicap. Dans la journée de demain, au même endroit, on jouera le tournoi maris et femmes pour le trophée "Gagnon".

Une compétition mixte à deux balles est à l'horaire du club de l'Ile d'Orléans pour aujourd'hui.

Les finales pour les championnats "match play" du club ainsi que la finale du tournoi "Rodolphe Huot" doivent être présentées en fin de semaine, au club Royal Quebec.

Convocations

Une assemblée de la ligue de petites quilles Pakenham aura lieu demain matin, à 10 heures, à la salle du même nom.

Tous les intéressés sont priés de noté que la ligue jouera, cette année, ses parties le vendredi soir au lieu du dimanche midi.

Al Mills et Hans Herman triomphent en finale; victoire de Baillargeon

Yvan Kalmikoff et Killer Christie qui criaient sur tous les toits que l'arbitre Maurice Richard leur avait volé la décision de la finale de vendredi dernier à La Tour ont eu la chance de se reprendre hier soir contre de nouveaux adversaires en Hans Herman et Al Mills mais ces derniers ont tout de même eu raison d'eux dans la finale que présentait le promoteur Roland Ste-Marie au centre sportif de la rue Mgr Gauvreau.

Killer Christie a pris les honneurs de la première chute après seulement 6:02 minutes sur l'Allemand Herman. Mais la pesanteur devait avoir raison de la force dans cette bataillé et l'équipe Herman-Mills a capté les honneurs des deux autres chutes. Et c'est Al Mills qui s'est chargé à deux reprises de coucher au matelas nul autre que le barbu Kalmikoff après 7:12 minutes et 8.25 minutes respectivement. Notons ici que la Commission athlétique a refusé avant le combat que ces quatre antagonistes luttent sans la présence d'un officiel dans l'arène. Une décision plus sage n'aurait pu être prise, croyons-nous.

Cependant Christie et Kalmikoff ne voulaient pas accepter cette décision et créèrent un charivari au début de la rencontre. Après des pourparlers, on a décidé de se conformer à la décision de la Commission et l'arbitre Lacombe monta dans l'arène. Le match ne fut pas aussi sensationnel que certains précédents mais les amateurs ont été servis à souhait encore une fois. Mills profita d'une mêlée générale à la dernière reprise pour coller les épaules de Kalmikoff qui venait d'être étranglé dans les câbles par Herman. Pendant ce temps, l'Allemand et Christie se chamaillaient dans un autre coin.

Nul doute que le combat le plus spectaculaire de la soirée, a été celui qu'a livré Paul Baillargeon au champion d'Angleterre, Alex Carfield. Baillargeon en était à sa deuxième apparition à La Tour depuis son retour des Etats-Unis et à ses débuts il avait battu Hans Herman. Les amateurs d'alors avaient été à même de constater toute l'amélioration apportée dans les prises qu'il emploie contre ses adversaires. Encore hier soir, Carfield n'a eu aucune chance et a du céder après 10:37 minutes d'un combat fort enlevant. Du train où vont les choses, Baillargeon est appelé à un brillant avenir.

Dans le spécial de la soirée, Bob Langevin a disposé de George Scott au bout de 12:43 minutes tandis qu'en préliminaire, Eddie Auger et Frank Valois ont fait match nul.

Harry Walker choisi pilote

Montréal, 12. (PC) Harry "The Hat" Walker, pilote-joueur des Red Wings de Rochester, qui viennent de décrocher le championnat de la ligue Internationale, a été choisi pilote de l'année par les rédacteurs sportifs couvrant les activités de la ligue Internationale

Vic Hall, du Springfield Union, président de l'Association des rédacteurs sportifs de ce circuit, a annoncé la nouvelle hier directement des quartiers-généraux de la ligue, ici à Montréal. Walker a remporté cet honneur sur Jack Tighe, gérant des Bisons de Buffalo. Le compte final donne douze voix à Walker et onze à Tighe. Walter Alston, gérant des Royaux de Montréal, a reçu cinq votes et Frank Skaff, des Athlétiques d'Ottawa, deux seulement.

Wings 9, Orioles 2

Rochester, N.-Y., 12. (PA) Les Red Wings de Rochester, nouveaux champions de la ligue Internationale, ont porté à 18 leur série de victoires consécutives en remportant hier soir un programme double sur les Orioles de Baltimore, par 9-2 et 3-0.

Floyd Woolridge et Al Papal, droitiers rappelés la semaine dernière de l'équipe Houston, dans la ligue Texas, ont lancé pour les vainqueurs. Woolridge a limité les Orioles à cinq coups sûrs dans la joute initiale, au crépuscule. Tommy Burgess a dirigé l'offensive du Rochester en cognant un circuit alors que les sentiers étaient remplis.

Baltimore devra gagner une partie ou Toronto subir une défaite pour que les Orioles s'assurent de la quatrième place. Baltimore a encore quatre parties à jouer.

Baltimore	100 100 0	2 5 0
Rochester	110 214 x	9 9 0

Thompson, Mrozinski (5) et Tabacheck; Wooldridge et Kahn.

Baltimore	000 000 000	0 6 0
Rochester	010 002 00x	3 7 0

Fox, Heintzelman (8) et Tabacheck, Lonnett (7); Papai et Fusselman.

Ça se passa le 12 septembre

1901—UN GARÇON DE TABLE DE QUÉBEC SE REND À LA NAGE À L'ÎLE D'ORLÉANS EN 1 HEURE ET 21 MINUTES

Rappels historiques . . . une série offerte par

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

Durée plus longue

La couche protectrice de chrome exclusive à BURGESS protège contre les pertes d'énergie quand les piles de votre lampe de poche ne fonctionnent pas. Vous jouirez de beaucoup plus d'heures de lumière vive avec les

BF53-B

BATTERIES BURGESS
Des piles sèches de qualité pour tous besoins

Le meilleur mélange de tabacs à pipe naturels

VOTRE TABAC-ALOUETTE

PRÉPARÉ PAR NOS EXPERTS

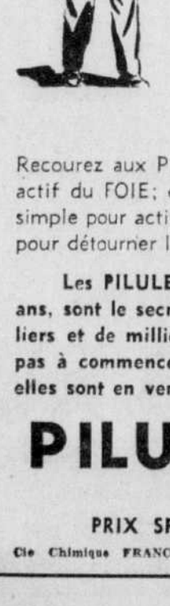
C'EST LE FAVORI DES FUMEURS

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LTÉE.

LUTTE A ST-DAMIEN
Demain, 2 h. 30 p.m.
— Finale de lutte —
JEAN BAILLARGEON
vs
ARTHUR LEGRAND
— Combat de boxe —
(6 rondes)
J.-P. DARVEAU
(St-Damien)
vs
BERNARD TURMEL
(Ste-Germaine)
Deux autres combats
Admission : $1.00

VOULEZ-VOUS DE BELLES Chemises?

Adoptez Brill..



Qu'importe l'âge...

quand les forces sont là et qu'aucun malaise ne vient troubler l'organisme, l'on se sent toujours jeune.

Messieurs, si vous constatez que votre système ne semble plus fonctionner comme à l'ordinaire, si vous avez moins de force, moins d'appétit, si vous éprouvez des symptômes de nervosité, des douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement, il faut prendre garde !

Recourez aux PILULES MORO, à base de fer, principe actif du FOIE; c'est un traitement sûr, économique et simple pour activer les forces qui tendent à diminuer et pour détourner l'épuisement qui se développe.

Les PILULES MORO, en vente depuis plus de 50 ans, sont le secret de la force et de la vigueur de milliers et de milliers d'hommes de tout âge. Ne tardez pas à commencer un traitement aux PILULES MORO; elles sont en vente partout !

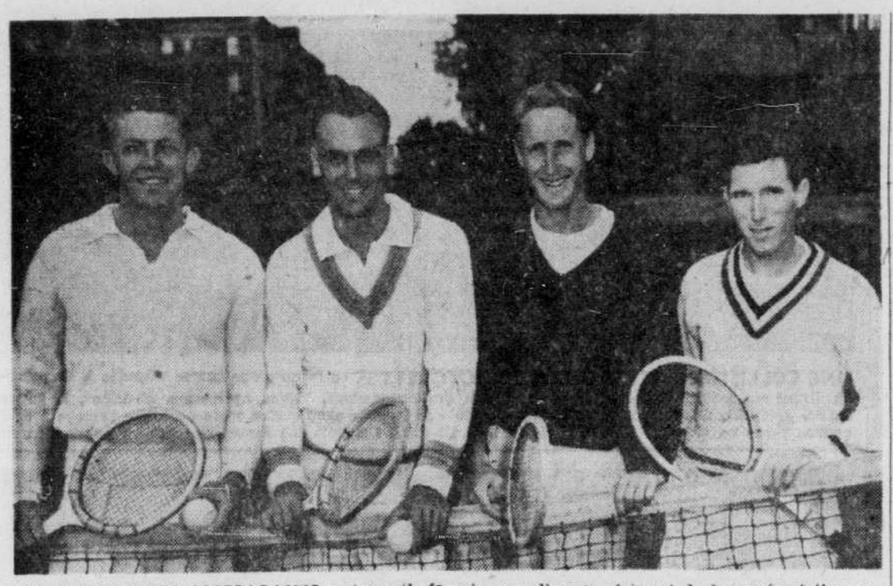
PILULES MORO

65c la boite

PRIX SPECIAL: 3 boites pour $1.80

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

PLUS 4



LES TENNISMEN AMERICAINS sont grands favoris pour disposer aisément de la représentation canadienne qui leur fait face en ce moment dans les éliminatoires pour la coupe Davis et nous vous présentons ci-dessus de gauche à droite ces représentants de l'Oncle Sam avec Tony Trabert, Vic Seixas, Straight Clark et Bernard Bartzen.

Tony Trabert a défait Henri Rochon et Lorne Main a perdu contre Seixas

Par Bob Joyce,
de la Presse Canadienne

Montréal, 12. (PC) Les Etats-Unis ont remporté hier les honneurs des matches en simple, à l'ouverture du tournoi pour la coupe Davis. Tony Trabert et Vic Seixas ont respectivement vaincu Henri Rochon, de Montréal, et Lorne Main, de Toronto et Vancouver, prenant ainsi les devants 2-0.

Les Américains n'ont éprouvé aucune difficulté à gagner, mais Henri Rochon a forcé Trabert, champion national des Etats-Unis en simple, à jouer des parties supplémentaires dans le troisième set.

Trabert a vaincu Rochon 6-2, 6-3, 8-6, puis Seixas a défait Main 6-1, 6-1, 6-4.

Les Etats-Unis sont donc en mesure de s'assurer dès aujourd'hui la finale du tournoi nord-américain, si Seixas et Trabert réussissent à remporter le double contre Main et Pal Willey, de Vancouver.

On a annoncé les noms des joueurs qui prendront part aux doubles d'aujourd'hui immédiatement après les matches en simple hier. Laird Watt et Lawrence Baker, capitaines respectifs des équipes canadienne et américaine, ont toutefois le loisir de revenir sur leurs décisions, pourvu que ce ne soit pas moins d'une heure avant le début du match.

Les 2,500 spectateurs se sont sentis encouragés quand Rochon a réussi, dès la première partie du match initial, à briser le service de Trabert. L'Américain a toutefois remporté les deux parties suivantes, gagnant en particulier la deuxième, contre le service de Rochon, grâce aux erreurs de ce dernier.

Rochon et Trabert ont remporté leurs services respectifs dans les deux suivantes, mais l'Américain, jouant près du filet, remporta la sixième contre le service d'Henri. Il remporta le sien propre brisa de nouveau celui de Rochon dans la dernière, Rochon commettant deux doubles fautes.

Trabert s'afficha supérieur dans le deuxième set en jouant à la volée. Rochon perdit son service dans la quatrième partie, sur des erreurs et l'Américain remporta le set 6-3.

La puissance de l'Américain et sa présence dans tous les coins ont empêché Rochon de mettre à profit ses coupés décevants. Henri a dû jouer la plupart du temps sur la défensive et il a mérité plusieurs points sur des erreurs de son adversaire.

Après avoir remporté leur service dans les deux premières parties, ils le perdirent l'un à l'autre dans les troisième et quatrième. Rochon prit l'avance dans la cinquième, mais Trabert fit de même dans la 13e quand il réussit trois magnifiques placements consécutifs.

Trabert sortit vainqueur de la 14e et du match grâce à un placement à la volée près du filet.

Dans le deuxième match, Seixas força le jeu constamment, avec de puissants longs coups de la ligne de fond et des placements à la volée près du filet. Seixas sut repousser Main dès que celui-ci tentait de s'approcher du filet.

Lorne, dont la stabilité est reconnue, commit plusieurs erreurs. Même quand il n'en était plus qu'à un point du match, Seixas se ralliait à temps.

Dans la deuxième partie du deuxième set, Main remporta son service, mais non sans avoir atteint l'égalité à sept reprises et en prenant l'avantage chaque fois.

Main a réussi 19 placements, Seixas 22. Le Canadien a commis 76 erreurs, contre 51 seulement pour l'Américain. Main a brisé à deux reprises le service de Seixas, dans le troisième set. Seixas a brisé celui de Lorne huit fois.

Dans le troisième set, Main a obtenu quelques bons placements en jouant près du filet. Mais le jeu supérieur de Seixas l'emporta. L'Américain s'empara du match alors qu'ils étaient sur un pied d'égalité, quand Main lui fit un service dans le filet et un autre à l'extérieur.

Laird Watt s'est déclaré satisfait de la tenue des deux Canadiens. "Ils faisaient face aux meilleurs joueurs du monde et ils se sont comportés aussi bien qu'on pouvait s'y attendre", dit-il.

GIL McDOUGALD (No 12) des Yankees de New-York glisse au 3ième sac sur un coup rasant de Hank Bauer à Ryan (No 3) qui fut débité d'une erreur alors qu'il n'a pu retenir la balle pour compléter le hors-jeu. L'arbitre Grive avait déjà appelé le jeu "out" comme en fait foi la photo ci-dessus mais devait se raviser par la suite quand il vit Ryan échapper la balle. Ce jeu est survenu lors d'une joute disputée par les Yankees aux White Sox de Chicago.

LUTTE À ST-DAMIEN

Le programme de lutte et de boxe bâclé pour demain après-midi, à l'aréna St-Damien, semble rencontrer les vues de tous les habitués de ce centre sportif du comté de Bellechasse. Hier soir, le promoteur Jacques Brûlotte nous déclarait qu'il est assuré d'une des meilleures assistances de la saison.

Le combat de boxe de six rondes entre Jean-Paul Darveau de St-Damien et Bernard Turmel de Ste-Germaine suscite beaucoup de commentaires. Il y a longtemps que les amateurs de Bellechasse et de Dorchester discutent des mérites respectifs de ses deux athlètes dans l'arène.

On nous apprend que les paris vont bon train sur l'issue de cette bataille. Les deux hommes sont côtés à chances égales.

Mais Brûlotte aura également de l'excellente lutte pour seconder cette attraction spéciale de boxe.

Jean Baillargeon fera beaucoup plaisir aux amateurs de St-Damien s'il réussit à disposer du vétéran Arthur Legrand dans la finale de 2 dans 3 à finir. Mais il est assuré qu'il lui faudra travailler fort pour vaincre cet incomparable Legrand.

En semi-finale, le populaire Ted Evans aura la tâche de vaincre Joe Devalteau, qui fait un retour à St-Damien après une très longue absence.

L'autre rencontre de lutte mettra aux prises Pat Lawrence et Yvon Madore.

Les amateurs de lutte et de boxe, sont donc invités à se rendre nombreux à l'aréna St-Damien, demain après-midi. —

Ligue Québec-District

Une dernière assemblée de la ligue de quilles Québec-District aura lieu lundi soir, à huit heures et trente, dans les salles de l'Union Commerciale, 142 de la Couronne. Actuellement, dix-huit équipes ont donné leur adhésion à ce circuit. Une dernière invitation est lancée aux équipes qui désireraient en faire partie.

Baseball
STADE MUNICIPAL

CE SOIR, 8 heures
ATTRACTION No 56
SEMI-FINALE
pour le CHAMPIONNAT
de la Ligue Provinciale
SHERBROOKE
vs QUEBEC

DIMANCHE SOIR
8 hres p.m.
ATTRACTION No 57
SEMI-FINALE
pour le CHAMPIONNAT
de la ligue Provinciale
SHERBROOKE
vs QUEBEC

Billets en vente au
STADE MUNICIPAL
AUJOURD'HUI de 9.30 a.m. A LA PARTIE et demain de 9 h. 30 a.m. à la partie.

Amadio a signé

Un troisième joueur de défense vient de signer son contrat avec les Citadelles, de la ligue de hockey Junior "A" d'Ontario, pour la saison 1953-54. Il s'agit de Léo Amadio, de Donkin, Nouvelle-Ecosse, un régulier du club de l'an dernier.

LEO AMADIO

Amadio, sur l'invitation du président Frank Byrne, est venu spécialement dans notre ville la semaine dernière, pour discuter d'un nouveau contrat. Après une entrevue avec l'instructeur Phil Watson, il est devenu le septième joueur à signer pour les Citadelles.

Les autres sous contrat sont Bob Chevalier, Raymond Cyr, Gilles Thibault, Gaston Pelletier, Junior Langlois et Charles Denommé.

Né le 21 février 1935, Léo est éligible pour deux saisons dans les rangs juniors. Il mesure six pieds et pèse 185 livres. Un dur cogneur, il s'alignait avec Bob Chevalier en 1952-53.

Amadio est un grand copain du centre Raymond Cyr. Tous deux firent leurs premières preuves à Québec avec le St. Pat's Junior "B". Il fut choisi sur la première équipe d'étoiles et suivit Cyr dans les votes pour la meilleure recrue et le meilleur prospect.

On sait que le jeune Amadio est le frère de Neil Amadio, anciennement des Citadelles et maintenant avec les Miners de Glace Bay dans la ligue des Maritimes.

Yanofsky vs Anderson

Winnipeg, 12 (PC) La septième du tournoi de neuf rondes pour le championnat canadien d'échecs s'est terminée hier, à l'exception d'une partie, et seul un joueur était en mesure de battre Abe Yanofsky, de Winnipeg.

Frank Anderson, de Toronto, est en deuxième position, 1½ point derrière Yanofsky. Il peut remporter le championnat s'il gagne ses deux prochaines parties et si Yanofsky perd celle qu'il lui reste à jouer. Neuf joueurs participent au tournoi.

La troisième place était en jeu après la septième ronde lorsque Paul Vaitonis, de Hamilton, tenant du championnat, et George Berner, de Toronto, ont ajourné leur partie. Chacun avait 3½ points sur un nombre possible de cinq. Le gagnant de la septième ronde a des chances de monter sur un pied d'égalité avec Yanofsky.

Loisirs-Limoilou

Demain, les cyclistes des Loisirs-Limoilou Inc., se rendront au Lac St-Augustin, côté sud. Départ à 10 heures 30 précises de la Salle Paroissiale de Limoilou. Tous les cyclistes sont priés d'apporter leur lunch pour dîner et souper. Le retour se fera dans la soirée. Tous seront les bienvenus.

Redlegs 6, Phillies 5

Cincinnati, 12 (PA) Ted Kluszewski a cogné son 39e coup de circuit de la saison hier soir et a permis aux Redlegs de Cincinnati de l'emporter par 6-5 contre les Phillies de Philadelphie. Les Redlegs ont compté tous leurs points au cours de la septième manche, à la faveur d'un ralliement.

La défaite a été attribuée à Robin Roberts. C'est sa 14e défaite contre 21 victoires.

PHILADELPHIE (N) 5	Ab	P	C	R	A
Kazanski, s.c.,	5	0	0	0	1
Ashburn, c.c.,	5	2	3	3	0
Lindell, c.d.,	2	1	0	2	0
A-Wyrostek,	0	0	0	0	0
Ennis, c.g.,	5	0	4	0	0
Hamner, 2b.,	4	1	1	3	4
Torgeson, 1b.,	3	0	0	6	1
Lopata, rec.,	4	0	1	6	0
Jones, 3b.,	4	0	0	3	1
Roberts, lanc.,	3	0	0	1	0
Konstanty, lanc.,	0	0	0	0	0
B-Glavino,	1	1	1	0	0
Totaux	36	5	10	24	7

A-court pour Lindell à la 9ième.
B-frappe un double pour Konstanty à la 9ième.

CINCINNATI (N) 6	Ab	P	C	R	A
Adams, 3b.,	4	0	0	1	4
McMillan, s.c.,	4	0	1	2	4
Bell, c.c.,	4	0	1	4	0
Kluszewski, 1b.,	4	1	2	8	1
Marshall, c.d.,	3	1	0	0	0
Greengrass, c.g.,	4	1	1	2	0
Seminick, rec.,	2	1	2	6	0
Bridges, 2b.,	3	1	1	3	2
Perkowski, lanc.,	3	1	1	0	0
Collum, lanc.,	0	0	0	1	0
Smith, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	31	6	9	27	11

PHILADELPHIE	000	001	031—5
CINCINNATI	000	000	60x—6

Points produits : Seminick 2, Adams, McMillan, Kluszewski, Perkowski, Ennis 2, Lopata 2, Hamner. Deux-buts : Ennis, Ashburn, Glaviano, Seminick, Perkowski. Circuit : Kluszewski. Doubles-jeux : Jones, Hamner et Torgeson; Kazanski, Hamner et Torgeson; Bridges, McMillan et Kluszewski. Laissés sur les buts : Philadelphie 9, Cincinnati 3. Buts sur balles : Roberts 2, Perkowski 4, Collum 1. Retraits au bâton : Roberts 6, Perkowski 4. Coups sûrs contre : Roberts 8 en 6 1-3, Konstanty 1 en 2-3, Perkowski 7 en 7 2-3, Collum 3 en 1. Smith 0 en 1-3. Points et points mérités : Roberts 6-6, Konstanty 0-0, Perkowski 4-4, Collum 1-1, Smith 0-0. Gagnant Perkowski (12-9). Perdant: Roberts (21-14) Arbitres : Goetz, Secory, Dascoli. Durée : 2:23. Assistance : 4,737.

Le Royal de Carlin

Montréal, 12 (PC) Les royaux de Montréal, de la ligue Senior du Québec, commenceront leur entraînement le 21 septembre prochain, ont-ils annoncé hier. Bob Perreault, qui jouait avec les Reds de Providence, de la ligue Américaine, l'an dernier, est pratiquement assuré de garder les filets des Royaux. Cependant, Red Mc Atee, Jean-Paul Renaud et Claude Evans lui disputeront ce poste. Glen Harmon et Phil Samis seront de retour à la défense tandis que Butch McKay et Buky Hollingsworth tenteront également de s'aligner à la défense. Tous les avants du club la saison dernière seront pratiquement de retour.

Gray a battu les Yankees 3-2

New-York, 12. (PA) Le gaucher Ted Grey a momentanément arrêté hier la poussée des Yankees de New-York vers le championnat en conduisant les Tigers à une victoire de 3-2, en dix manches, sur les meneurs de la ligue Américaine.

Gray a lui-même compté le point victorieux après avoir cogné un triple alors qu'il n'y avait qu'un homme retiré. Harvey Kuenn lui a fait croiser le marbre en frappant une chandelle au champ centre. Gray n'a accordé que six coups sûrs Yankees.

DETROIT (A) 3	Ab	P	C	R	A
Kuenn, s.c.,	5	0	0	3	5
Hatfield, 2b.,	5	0	1	4	1
Boone, 3b.,	5	0	0	0	2
Deising, c.c.,	3	0	0	6	0
Nieman, c.g.,	3	1	0	2	0
Dropo, 1b.,	4	1	2	8	1
Souchock, c.d.,	4	0	1	3	1
Bucha, rec.,	4	0	1	3	0
Gray, lanc.,	4	1	2	1	0
Totaux	37	3	7	30	10

NEW-YORK (A) 2	Ab	P	C	R	A
McDougald, 3b.,	5	0	0	1	2
Collins, 1b.,	4	1	2	8	1
Bauer, c.d.,	5	0	1	2	0
Berra, rec.,	5	1	3	6	0
Mantle, c.c.,	4	0	0	6	0
Woodling, c.g.,	3	0	0	3	0
Martin, 2b.,	4	0	0	2	0
Rizzuto, a.c.,	4	0	0	1	6
Reynolds, lanc.,	2	0	0	1	0
Totaux	36	2	6	30	9

DETROIT	000	020	000	1—3
NEW-YORK	100	001	000	0—2

Erreurs : Hatfield, Mantle. Points produits : Souchock, Bucha, Kuenn, Collins, Berra. Deux-buts : Bucha, Dropo. Trois-buts : Gray. Circuits : Collins, Berra. But volé : Souchock, Mantle. Doubles-jeux : Souchock et Dropo. Laissés sur les buts : Détroit 6, New-York 8. Buts sur balles : Gray 4, Reynolds 1. Retraits au bâton : Gray 3, Reynolds 5. Points et points mérités : Gray 2-2, Reynolds 3-3. Frappé par : Reynolds (Delsing). Lanceur gagnant : Gray (9-14). Perdant : Reynolds (11-7). Arbitres : Passarella, Grieve, Napp et Duffy. Durée : 2:36. Assistance : 7,534.

Washington 6; Cleveland 4

Washington, 12. (PA) Les Sénateurs de Washington ont empêché hier soir Bob Lemon d'être le premier lanceur à décrocher 20 victoires dans la ligue Américaine. Ils ont compté trois points à la huitième manche pour battre les Indiens de Cleveland par 6-4.

CLEVELAND (A) 4	Ab	P	C	R	A
Avila, 2b.,	5	0	0	3	2
Glynn, 1b.,	3	1	2	9	1
Doby, c.c.,	4	0	1	2	0
Rosen, s.c. 3b.,	3	1	1	0	0
Smith, 3b.,	0	0	0	0	0
Simpson, c.d.,	3	0	0	1	0
Friend, s.c.,	0	0	0	0	1
B-Majeski,	1	0	0	0	0
Westlake, c.d., c.g.,	4	0	1	2	0
Strickland, s.c.,	2	0	1	1	2
Mitchell, c.g.,	2	1	2	1	0
Ginsberg, rec.,	2	0	0	2	0
A-Easter,	1	0	0	0	0
Hegan, rec.,	1	0	0	2	0
Lemon, lanc.,	4	1	2	1	4
Totaux	35	4	10	24	10

A-frappe dans un double-jeu pour Ginsberg à la 7ième.
B-retiré sur un ballon pour Friend à la à la 8ième.

WASHINGTON (A) 6	Ab	P	C	R	A
Yost, 3b.,	4	1	2	1	0
Runnels, s.c.,	3	0	1	2	3
Vernon, 1b.,	3	0	1	11	0
Jensen, c.d.,	4	1	1	2	0
Coan, c.g.,	4	0	0	2	0
Busby, c.c.,	4	1	2	3	0
Terwilliger, 2b.,	4	1	1	2	6
Fitzgerald, rec.,	4	2	2	4	0
Shea, lanc.,	3	0	1	0	2
Totaux	33	6	11	27	11

CLEVELAND	000	000	121—4
WASHINGTON	100	020	03x—6

Erreurs : Yost, Mitchell. Points produits: Vernon, Fitzgerald 2, Yost, Mitchell, Glynn, Doby, Shea, Lemon. Deux-buts : Vernon, Strickland. Fitzgerald. Doubles-jeux : Lemon, Avila et Glynn; Runnels, Terwilliger et Vernon; Terwilliger, Runnels et Vernon; Friend, Avila et Glynn. Laissés sur les buts : Cleveland 6, Washington 7. Buts sur balles : Shea 1, Lemon 4. Retraits au bâton : Lemon 4, Shea 3. Points et points mérités : Lemon 6-5, Shea 4-4. Frappé par : Shea (Glynn). Mauvais lancer : Lemon. Balle passée : Fitzgerald. Gagnant : Shea (12-6). Perdant : Lemon (19-14). Arbitres : Paparella, Honochick, McKinley, McGowan. Durée : 2:07. Assistance : 8,560.

Christenberry vs Ten Hoff

New-York, 12. (PA) Le champion poids-lourd allemand Hein Ten Hoff n'est intéressé à rencontrer que des boxeurs "calcinés" a dit hier Bob Christenberry, président de la Commission athlétique de l'Etat de New-York, alors qu'il commentait un article paru dans une revue américaine où on rapportait que Hoff avait de la difficulté à trouver des adversaires aux Etats-Unis.

"Je sais qu'on lui a offert de rencontrer Nino Valdes, le quatrième aspirant mondial au titre et James J. Parker, de Barrie, Ont., mais il a refusé" a dit Christenberry.

Lanceurs probables

Ligue Nationale

Brooklyn à Milwaukee, Erskine 18-6 vs Buhel 12-7 ou Surkont 11-5; Philadelphie à Cincinnati, Drews 9-9 vs Raffensberger 7-12; New-York à Chicago, Hearn 9-10 vs Willis 1-0; Pittsburgh à St-Louis, Dickson 9-18 ou Romonosky 0-0.

Ligue Américaine

Cleveland à Washington, Houtteman 8-12 vs Porterfield 19-10; Chicago à Philadelphie, Rogovin 6-11 vs Scheib 3-7; Détroit à New-York, Hoeft 9-13 vs McDonald 8-6; St-Louis à Boston, Kretlow 1-5 vs Brown 11-6.

Les Giants perdent 5-2 à Chicago

Chicago, 12. (PC) Les Cubs de Chicago ont battu hier les Giants de New-York par 5-2, remportant leur septième victoire consécutive. C'est leur plus longue série victorieuse depuis 1946.

Les Cubs ont cogné 11 coups sûrs contre trois lanceurs du New-York. Pour sa part, Bob Rush a décroché sa neuvième victoire en limitant les Giants à quatre coups sûrs.

Ruben Gomez, qui a débuté au monticule, a été débité de sa neuvième défaite. Il n'a lancé que trois manches, les Cubs comptant tous leurs points à la première et à la deuxième.

NEW-YORK (N) 2	Ab	P	C	R	A
Lockman, 1b.,	4	0	1	5	1
Mueller, c.d.,	4	0	0	2	0
Dark, s.c.,	4	1	1	2	3
Rhodes, c.g.,	4	0	1	2	0
Hofman, 2b.,	4	0	0	2	1
Thomson, c.c.,	2	0	0	5	0
Rigney, 3b.,	2	0	1	1	0
Spencer, 3b.,	1	0	0	0	1
Noble, rec.,	3	0	0	5	0
Gomez, lanc.,	1	0	0	0	1
Maglie, lanc.,	0	0	0	0	0
A-Gilbert,	1	0	0	0	0
Corwin, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	30	2	4	24	7

A-retiré sur un ballon pour Maglie à la 8e.

CHICAGO (N) 5	Ab	P	C	R	A
Baumholtz, c.c.,	4	0	2	3	0
Jeffcoat, c.c.,	0	0	0	1	0
Miksis, 2b.,	4	1	2	2	5
Fondy, 1b.,	4	1	0	9	1
Kiner, c.g.,	3	2	2	2	0
Sauer, c.d.,	3	0	0	1	0
Jackson, 3b.,	4	1	2	0	1
McCullough, rec.,	4	0	1	5	0
Smalley, s.c.,	3	0	1	3	3
Rush, lanc.,	3	0	1	1	1
Totaux	32	5	11	27	11

NEW-YORK	000	001	001—2
CHICAGO	302	000	00x—5

Erreurs : Lockman, Sauer. Points produits : Kiner, Jackson 3, McCullough, Mueller, Rhodes. Deux-buts : Lockman, Dark. Trois-buts : Kiner. Circuit : Jackson. But volé : Miksis. Doubles-jeux : Dark, Hofman et Lockman; Smalley, Miksis et Fondy; Dark et Hofman; Lockman et Dark. Laissés sur les buts : New-York 3, Chicago 6. Buts sur balles : Gomez 1, Maglie 1, Corwin 1, Rush 2. Retraits au bâton : Gomez 3, Maglie 1, Corwin 1, Rush 5. Coups sûrs contre : Gomez 7 en 3, Maglie 3 en 4, Martin 1 en 1. Points et points mérités : Gomez 5-5, Maglie 0-0, Corwin 0-0, Rush 2-2. Lanceur gagnant : Rush (9-13). Perdant : Gomez (11-9). Arbitres : Pinelli, Engelin, Stewart et Boggess. Durée : 2:03. Assistance : 4,722.

Cuisant échec de 17-0 des Tiger-Cats d'Hamilton contre les Alouettes

Montréal, 12 (PC) Les Alouettes de Montréal ont imposé hier soir une humiliante défaite aux meneurs du Big Four, quand ils ont blanchi les Tiger-Cats de Hamilton 17-0.

Les Alouettes ont déployé un admirable jeu de passes et une puissante offensive. Les Tiger-Cats ont manqué de cohésion et ils étaient d'ailleurs mal dirigés.

Stan Heath, quart arrière mis sur le banc à cause de douleurs au bras, et Bernie Custis ont donné les signaux à tour de rôle pour le Hamilton, mais ils ont connu peu de succès.

C'était la première défaite des Tiger-Cats cette saison. La partie a maintenu la tradition de la saison, en ce sens que l'équipe locale a remporté la victoire: en effet, aucun club du Big Four n'a encore connu la défaite sur son terrain.

Raf Poole, dont on connaît la précision des bottés, a compté à lui seul 12 des 17 points du Montréal.

Sam Etcheverry a donné l'avance aux Montréalais en se faufilant avec aisance pour un touché alors qu'il n'était qu'à une verge de la ligne des buts, dans le premier quart. Poole a réussi le converti.

Dans le deuxième quart, Poole a réussi un botté à un angle capricieux, alors qu'il se trouvait sur la ligne de 27 verges du Hamilton.

Montréal a de nouveau pris l'initiative dans le troisième quart. Poole réussit un autre botté de 23 verges dans la zone du Hamilton. Etcheverry porta le ballon bien avant sur des passes d'O'Quinn et Nub Smith et il compléta le jeu en passant à Poole qui termina par un touché. Poole ne réussit cependant pas dans sa tentative d'ajouter un converti.

Au Belvédère

Hier soir, sur les courts du club de tennis Belvédère se sont continués les tournois fermés de ce populaire club. Marcel Coté, le favori no 1 n'a eu aucune difficulté à franchir les 2 premières rondes en battant ces 2 adversaires E. Lavigueur 6-0, 6-1 et Y. Jobin 6-0, 6-0. Dans une autre rencontre Henri Marois semé 4 a dû jouer 3 sets avant de défaire J. M. Côté 8-6, 2-6, 6-2. Dans un autre match Paul Marois s'est vu forcer de jouer 3 longs sets pour vaincre C. Dugay 0-6, 6-2, 6-0. Quelques rencontres auront lieu cette après-midi, mais les tournois se continueront par cela seulement lundi soir.

Cédule du jour:

CEDULE DU JOUR
SIMPLE MASCULIN

2.00 h. — M. Côté vs T. Demers.
G. Houle vs H. Marois.
3.00 h. — G. Michaud vs R. Pednault.
G. Houle vs P. Marois.

DOUBLE FEMININ

2.00 h. — Dussault-Dussault vs A. Monaghan-Stanton.
Larue-Roberge vs G. Hébert.
Letellier-Dugal vs Kirouac-Lavigueur.
Richard-Tanguay vs Dempster-X.

SIMPLE FEMININ

3.00 h. — T. Larue vs H. Tanguay.
4.00 h. — L. Roberge vs N. Painchaud.
Gagnants Larue-Tanguay-C. Ratté-L. Côté-L. Vézina.
M. Stanton vs gagnants Dempster-Gobeil.

Concours de caniches

Tous les jeunes garçons et filles de Québec et Sillery sont invités à participer au concours de caniches du Dr Ballard, lequel aura lieu samedi, le 19 septembre à 2:30 heures, dans la cour de l'école supérieure St-Michel à Sillery. Ce concours nouveau genre intéressera sans aucun doute garçonnets et fillettes qui possèdent un "toutou". Il comprendra huit catégories dont le plus gros chien, le plus petit chien, le chien le mieux habillé, le chien avec la plus longue queue, le chien avec la plus courte queue, le chien réussissant le meilleur tour, le chien qui prendra le moins de temps à manger un plat de "Health Food" du Dr Ballard et finalement le champion de la parade. Chaque participant recevra un prix, en plus d'autres prix de grande valeur. Garçons et filles, venez vous amuser avec votre chien pour tout un après-midi.

KIST
Faite avec de VRAIES ORANGES

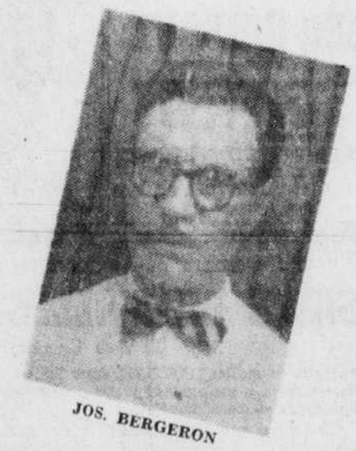
Fumez
SIMON'S
HAVANA CIGARS
Statesmen · Perfecto · Panetela

BOUGIES
CHAMPION
DIGNES DE CONFIANCE
PRÉFÉRÉES pour toutes LES CONDITIONS RIGOUREUSES
... et meilleures aussi pour votre auto

SALON DE BEAUTÉ

LEOPOLD DRAPEAU

AIME MARTEL



JOS. BERGERON

A LE PLAISIR D'ANNONCER

à tous ses clients et amis, qu'il a deux bons barbiers compétents à son service: **M. Léopold Drapeau**, 17 ans au service de son frère Ben Drapeau, père, sur la rue de la Couronne, ainsi que **M. Jos. Bergeron**, autrefois dans le quartier St-Roch. Et ils se spécialisent tous les trois dans la nouvelle coupe de cheveux et de tout autre genre. Spécialité: traitement à l'huile, service prompt et courtois. Le rendez-vous des sportifs. Une visite vous convaincra.

122 de la Couronne (Voisin de la taverne Luc.-A. Fournier)

LES JUMELLES CLAREAU — *par Dick Brooks*

LES AVENTURES DE PAULINE

APRES AVOIR PRECHE LE SERMON LE MATIN, le pasteur Bob Richards devait aller abaisser dans l'après-midi le record canadien d'un huitième de pouce alors que ce recordman mondial réalisa 15 pieds et ¾ de pouce au saut à la perche avec tout le brio auquel il a habitué des milliers de gens depuis ses premiers exploits aux Etats-Unis.

Funérailles de Mlle I. Darveau

Un bel hommage a été rendu, récemment en l'église St-Sacrement, à la mémoire de Mlle Irène Darveau, fille de M. J.-R. Darveau, employé du C.N.R. à sa retraite, et de feu dame Rosilda Faucher, décédée le 28 août, à l'âge de 40 ans. Elle demeurait au 144 rue Garnier.

En l'église St-Sacrement, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par le R. Père Conrad Lalande, S.S.S., qui chanta également le service, assisté du R. Père Destroismaisons et du R. Père J. Boucher, comme diacre et sous-diacre. Au choeur on remarquait M. l'abbé Moise Roy.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 261 Marguerite Bourgeois, le deuil était conduit par son père, M. J.-R. Darveau, son frère, M. Emilien Darveau, ses beaux-frères: MM. Lucien Villeneuve et Gérard Arteau, son neveu Marcel Arteau.

Dans le cortège on remarquait, MM. A. Jullen, L. Fournier, J.-E. Picard, G. Morin, L. Tremblay, A. Conroy, P. Guay, J.-O. Martel.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

La maison Arthur Cloutier & Fils dirigeait les funérailles.

Nouvelles de Rouyn

L'exposition

Plus de 21,000 personnes ont visité l'exposition régionale, tenue au Forum de Rouyn, sous les auspices de l'Association forestière québécoise, section de l'ouest de la province. Des visiteurs sont venus d'un peu partout de toutes les parties de la région et tout semble indiquer qu'ils ont été très satisfaits. C'est par le couronnement de la reine de l'or, que s'est terminée cette exposition. Malgré la chaleur accablante, il y avait à ce moment-là plus de 4,500 personnes dans le Forum. C'est S. H. le maire Maurice Caouette qui couronna la reine, Mlle Lorraine Langlois, de Noranda.

SALON DE BARBIER

OLÉO-HAIRCUT

ENR.

Seul à Québec, diplômé de New-York

Le seul salon où les barbiers ondulent les cheveux après les avoir coupés à la toute dernière mode.

5 BARBIERS COMPETENTS

M. L. HARDY, prop.

799 ouest St-Vallier Tél.: 7-0904

Coin Tourangeau

Nouvelles de Montmagny

Améliorations

Lors de la dernière réunion du conseil, il a été décidé qu'il serait utile que les pierres qui sont accumulées sur le lit de la rivière soient enlevées et ramenées sur les bords. Ceci donnerait une meilleure apparence et aiderait considérablement à la descente des glaces à la fonte des neiges. Quoiqu'il sera impossible de faire disparaitre les nombreuses pierres, le travail qu'on y effectuera, sera de nature à améliorer l'apparence du lit de la rivière sur son parcours, soit à partir du nouveau pont jusqu'à celui du C.N.R.

Le mur en béton du côté sud s'allonge graduellement. On a commencé à faire le remplissage dans la partie déjà terminée.

Le Marché St-Thomas

Le Marché St-Thomas a repris ses activités pour l'automne. C'est une nouvelle qui ne manquera pas de faire plaisir aux ménagères qui ont l'habitude de se rendre nombreuses faire leurs emplettes auprès des cultivateurs qui viennent en ville tout spécialement pour elles. Le marché est ouvert tous les vendredis matin, sur le terrain, situé en face du bureau de poste, dans la rue de la Gare.

Le club Rotary de Montmagny, grâce aux résultats de la dernière campagne du timbre de Pâques, a pu, cette semaine, venir en aide à un infirme qui avait besoin d'une jambe artificielle. Il s'agit de M. Gérard Dufresne, de St-Michel, à qui M. Charles Bergeron, président du comité du Timbre de Pâques, a remis, au nom du club Rotary de Montmagny, un chèque assez substantiel qui couvrira la moitié du coût de cet appareil.

M. Gérard Dufresne est un étudiant en pharmacie et son infirmité nuit considérablement à la poursuite de ses études. Il était vivement recommandé auprès du Rotary de Montmagny par M. le curé de St-Michel et diverses autorités. Le reste du coût de cette jambe artificielle sera défrayé par le ministère du Bien-Etre Social.

Le club Rotary a aussi décidé de pourvoir à l'achat de lunettes à deux jeunes enfants. On ne saurait trop féliciter le club Rotary de l'oeuvre bienfaisante qu'il poursuit.

ROULETTES

avec roues de caoutchouc ou métal de 2" à 12".

BOUCHARD ET SES FILS

303, Dorchester — Tél.: 3-7619

St-Louis 2; Boston 0

Boston, 12. (PA) Les Browns de St-Louis ont blanchi les Red Sox de Boston par 2-0 hier. Le lanceur droitier des Browns n'a accordé que trois coups sûrs.

Les joueurs du St-Louis ont frappé sept coups sûrs contre trois lanceurs du Boston.

ST-LOUIS (A) 2	Ab	P	C	A	A
Kokos, c.g.,	1	0	0	0	0
A-Edwards, c.g.,	3	0	0	3	0
Hunter, a.c.,	3	0	0	2	6
Kryhoski, 1b.,	4	1	1	11	1
Wertz, c.d.,	4	1	1	2	0
Lenhardt, 3b.,	3	0	2	1	2
Lipon, 3b.,	0	0	0	0	0
Groth, c.c.,	4	0	2	2	0
Moss, rec.,	3	0	1	1	0
Young, 2b.,	4	0	0	3	2
Pillette, lanc.,	3	0	0	2	0
Totaux	32	3	7	27	11

A-but sur balles pour Kokos à la 3ième.

BOSTON (A) 0	Ab	P	C	R	A
Goodman, 2b.,	4	0	2	1	6
Piersall, c.d.,	4	0	0	1	0
Williams, c.g.,	4	0	0	2	0
Keli, 3b.,	3	0	0	0	0
Gernert, 1b.,	3	0	0	9	1
White, rec.,	3	0	1	8	1
Umphlett, c.c.,	2	0	0	4	0
Bolling, a.c.,	2	0	0	1	3
B-Baker,	1	0	0	0	0
Lepcio, a.c.,	0	0	0	0	1
Nixon, lanc.,	1	0	0	0	0
Delock, lanc.,	1	0	0	1	0
C-Wilber,	1	0	0	0	0
Kinder, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	30	0	3	27	12

B-retiré sur un ballon pour Bolling à la 8ième.
C-retiré sur un ballon pour Delock à la 8ième.

ST-LOUIS	000	002	000—2
BOSTON	000	000	000—0

Erreurs: Kryhoski. Points produits: Groth, Moss. Doubles-jeux: Bolling, Goodman et Gernert; Goodman, Bolling et Gernert; Hunter, Young et Kryhoski. Laissés sur les buts: St-Louis 8, Boston 3. Buts sur balles: Nixon 4, Delock 1. Retraits au bâton: Pillette 1, Nixon 3, Delock 4. Coups sûrs contre: Nixon 6 en 5 1-3, Delock 1 en 2 2-3, Kinder 0 en 1. Points et points mérités: Pillette 0-0, Nixon 2-2, Delock 0-0, Kinder 0-0. Gagnant: Pillette (6-11). Perdant: Nixon (4-7). Arbitres: Stevens, Summers, Soar, Froese. Durée: 2:09. Assistance: 3,660.

Nouvelles de Sainte-Anne

Au collège

Au collège de Ste-Anne de la Pocatière, l'inscription et la rentrée des étudiants avaient lieu le 8 septembre. M. l'abbé Fernand Bernier, directeur des élèves, a enregistré 277 étudiants dans la grande salle et 233 dans la petite salle, formant un total de 510.

Mgr Marius Paré, supérieur du collège célébrait, le lendemain, la messe du St-Esprit en la chapelle des élèves. La chorale Ste-Cécile a exécuté quelques pieux cantiques, alors que M. l'abbé Léon Destroismaisons était à la console des orgues.

Les deux retraites commenceront la semaine prochaine. La retraite des plus âgés débutera, le 13 septembre et sera prêchée par M. l'abbé Guillaume Deschênes, curé de St-François d'Assise, Québec. La retraite pour les plus jeunes s'ouvrira le 16 septembre et sera prêchée par le R. P. Jean-Marie Bégin, C.SS.R., directeur du second noviciat des Pères Rédemptoristes, à Aylmer, près de Hull. Cette seconde retraite se terminera le 20 septembre.

Au couvent

Au couvent des Révérendes Soeurs de la Charité de Ste-Anne-de-la-Pocatière, la retraite des étudiantes débutera, le 16 septembre prochain. Les exercices en seront prêchés par le Rév. P. Samuel Côté, O.M.I., directeur de la maison des retraites fermées du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Au couvent, c'est la tradition de célébrer la messe du St-Esprit le premier jour de la retraite des élèves.

Nommée supérieure

La Rév. Soeur Marie des Lys, directrice à l'Académie Mallet, à Québec, vient d'être nommée supérieure du couvent des Soeurs de la Charité de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Elle succède à la révérende Soeur Saint-Joseph-de-la-Croix qui vient d'être nommée à l'hôpital de Rimouski.

A l'académie

A l'académie du Sacré-Coeur de Ste-Anne-de-la-Pocatière les étudiants firent leur retraite annuelle, la semaine dernière. Les exercices furent prêchées, en la cathédrale de Ste-Anne, par le R. P. Samuel Côté, O.M.I., directeur de la maison de retraites fermées du diocèse de Ste-Anne.

Les événements de chaque jour influencent de quelque façon votre vie économique ou sociale. Tenez-vous au courant de ces événements dès votre réveil, en lisant l'Evénement-Journal.

Elizabeth et Churchill

Doncaster, 12. (PA) Les deux plus illustres amateurs de courses d'Angleterre, la reine Elizabeth et le premier ministre Winston Churchill seront à Doncaster aujourd'hui pour voir l'historique classique de St-Léger. Ils seront placés ensemble dans la loge royale. Mais le décorum royal sera peut-être mis de côté après 10:15 heures, heure normale de l'Est. Car c'est à ce moment que la reine espère célébrer la victoire. En effet, Aureole, cheval propriété d'Elizabeth est favori à 7 contre 4 pour remporter cette classique d'un mille, six furlongs et 132 verges courues pour la première fois en 1776. C'est la dernière classique de la saison en Grande-Bretagne. La reine a interrompu ses vacances à Balmoral, en Ecosse, pour voir son cheval à l'oeuvre. Pour Churchill, ce sera une de ses premières apparitions en public depuis qu'il a reçu ordre de ses médecins de prendre un repos.

Trucks bat Philadelphie 9-4

Philadelphie, 12 (PA) — Virgil Trucks a remporté hier soir sa 19e victoire de la saison dans la ligue américaine en cognant son premier coup de circuit et aussi un simple pour les White Sox de Chicago. Ces derniers ont pris de bonne heure l'avance sur les Athletics de Philadelphie et les ont vaincus par 9-4.

Trucks a eu la partie facile alors que ses coéquipiers ont compté quatre points sur les lancers de Morris Martin au cours des deux premières manches. Martin a subi sa 11e défaite contre dix victoires.

CHICAGO (A)	AB	P	C	R	A
Carrasquel, a.c.	4	1	2	3	1
Fain, 1b.	4	1	1	9	1
Minoso, c.g.	4	0	1	2	0
Mele, c.d.	5	1	2	1	0
Ryan, 3b.	4	1	0	1	1
Lollar, rec.	3	1	2	5	0
Berry, 2b.	2	1	1	0	2
B-Stewart	1	1	1	0	0
Fox, 2b.	2	0	0	1	1
Rivera, c.c.	4	1	1	4	1
Trucks, lanc.	4	1	2	1	1
TOTAUX	37	9	13	27	8

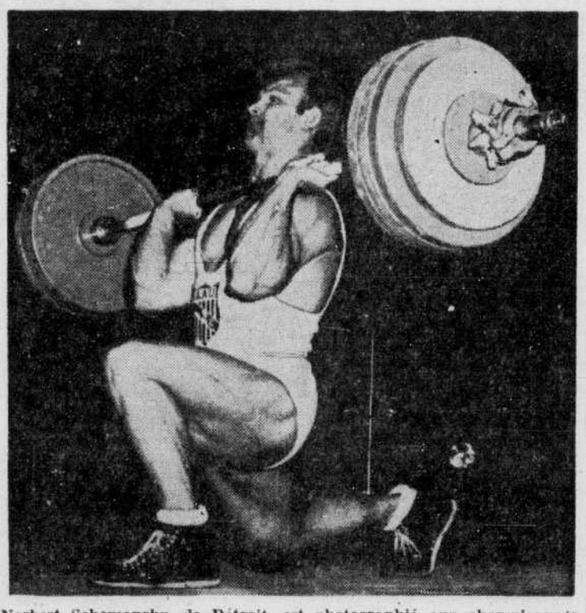
B- frappe un simple pour Berry à la 6e.

PHILADELPHIE (A)	AB	P	C	R	A
Babe, 3b.	5	1	2	0	1
Philley, c.d.	5	0	2	3	0
Robinson, 1b.	5	0	3	8	2
Valo, c.d.	2	0	0	4	0
Mauro, c.c.	4	1	1	3	0
Giordano, 2b.	5	1	2	3	4
Demaestri, a.c.	3	0	0	2	1
D-Meghee	1	0	0	0	0
Wilhelm, a.c.	0	0	0	0	0
Astroth, rec.	0	0	0	1	1
A-Murray, rec.	4	0	2	4	0
Martin, lanc.	1	0	0	0	0
Bishop, lanc.	1	0	0	0	1
C-Hamilton	1	0	0	0	0
Fanovich, lanc.	0	0	0	1	0
E-Michaels	1	1	1	0	0
Kellner, lanc.	0	0	0	0	0
TOTAUX	38	4	13	27	12

A- frappa un simple pour Astroth à la 2e
C- frappe pour Bishop à la 6e.
D- reçu au bâton par Demaestri à la 8e
E- frappa un simple pour Fanovich à la 8e.

CHICAGO	220	003	002-9
PHILADELPHIE	000	111	010-4

Erreur: Mauro. P.P. Minoso, Trucks 3, Carrasquel, Fox, Giordano, Robinson, Murray. 2B. Fain, Mele, Babe 2, Robinson. Circuits: Trucks, Giordano. Points volés: Philley, Ryan, Lollar, D. Rivera et Fain; Fox, Carrasquel et Fain. Laissés sur les buts: Chicago 8, Philadelphie 11. BB. Martin 1, Bishop 3, Trucks 4, W. Kellner 1. RB. Martin 1, Bishop 1, W. Kellner 2, Trucks 2. Coups sûrs contre Martin 6 en 3, Bishop 5 en 3, Fanovich 1 en 2, W. Kellner 1 en 1. Points et points mérités: Martin 4-4, Bishop 3-3, Fanovich 0-0, W. Kellner 2-2, Trucks 4-4. Frappé par le lanceur par Martin (Lollar), W. Kellner (Lollar). Manuvais lancer: Martin. Balle passée: Astroth. Gagnant: Trucks (19-8), perdant: Martin (10-11). Arbitres: Rommel, Berry, Flaherty et Hurley. Temps: 2:34. Assistance: 3,597.



Norbert Schemansky, de Détroit, est photographié aux championnats mondiaux de leveurs de poids à Stockholm, Suède. Il fut le vainqueur de la classe poids mi-lourd. (Central Press)

Pittsburgh défait 5-3 par les Cards

St-Louis, 12 (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont profité d'une faiblesse du lanceur Mizell pour compter trois points à la neuvième manche, mais le lanceur de relève Al Brazle les a ensuite tenus en échec pour permettre aux Cardinaux de St-Louis de l'emporter par 5-3 hier soir dans une joute de la ligue Nationale.

PITTSBURGH (N)	AB	P	CS	R	A
R. Smith, a.c.	4	1	0	0	2
Davis, c.g.	5	0	1	2	0
O'Connell, 3b.	2	1	1	1	5
Thomas, c.c.	4	0	1	0	0
Bernier, c.d.	4	0	2	0	0
Pellagrini, 2b.	3	0	0	3	5
Ward, 1b.	4	0	0	11	0
Janowicz, rec.	4	0	1	7	0
Waugh, lanc.	2	0	0	0	1
A-H. Rice	1	0	0	0	0
Bowman, lanc.	0	0	0	0	0
B-P. Smith	0	0	0	0	0
C-Naton	0	1	0	0	0
TOTAUX	33	3	6	24	13

A- retiré par Waugh à la 6e.
B- but sur balle pour Bowman à la 9e.
C- a couru pour P. Smith à la 9e.

ST-LOUIS (N)	AB	P	CS	R	A
Hemus, a.c.	4	0	2	1	3
Schoendienst, 2b.	4	0	0	1	2
Musial, c.g.	4	0	0	3	0
Slaughter, c.d.	3	1	1	4	0
Jablonski, 3b.	4	0	0	1	1
Castiglione, 3b.	0	0	0	0	0
Bilko, 1b.	3	2	1	9	0
D. Rice, rec.	4	1	2	7	0
Repulski, c.c.	4	1	1	1	0
Mizell, lanc.	3	0	0	0	3
White, lanc.	0	0	0	0	0
Brazle, lanc.	0	0	0	0	1
TOTAUX	35	5	7	27	10

PITTSBURGH	000	000	003-3
ST-LOUIS	010	310	00x-5

Erreurs: O'Connell 2, Jablonski, Janowicz, P.P. Repulski 2, Hemus, Schoendienst, Slaughter, Davis, Thomas Bernier. 2B. Hemus, Repulski. Circuit: Slaughter. Sacrifice: Pellagrini. Laissés sur les buts: Pittsburgh 13, St-Louis 6. B.B. Waugh 2, Mizell 9. Retraits au bâton: Waugh 3, Bowman 2. Mizell 7. Coups sûrs contre Waugh 6 en 5, Bowman 1 en 3, Mizell 4 en 8 1-3, White 2 en 0, Brazle 0 en 2-3. Points et points mérités contre Waugh 5-3, Bowman 0-0, Mizell 3-3, White 0-0, Brazle 0-0. Mauvais lancers: Mizell. Lanceur gagnant: Mizell (13-8). Lanceur perdant: Waugh (3-4). Arbitres: Donatelli, Warneke, Roberts, Gorman. Durée: 2:24. Assistance: 4,728.

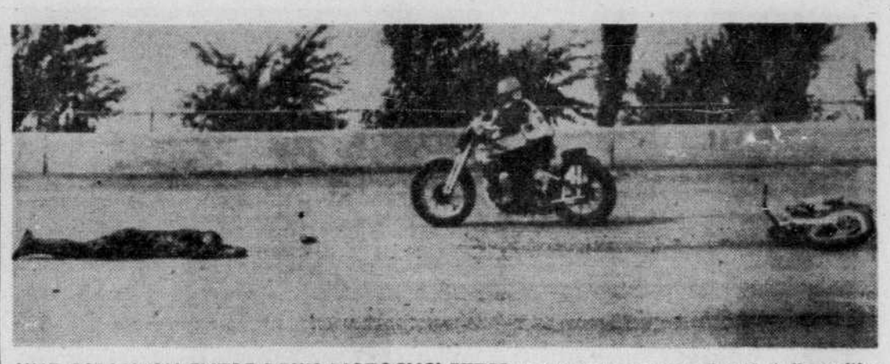
BROOKLYN (N) 8	Ab	P	C	R	A
Gilliam, 2b.,	6	0	0	4	3
Reese, a.c.,	6	2	4	1	2
Snider, c.c.,	6	3	3	5	0
Robinson, c.g.,	3	0	2	2	0
Campanella, rec.,	3	2	2	8	1
Hodges, c.d.,	2	0	0	0	0
A-Thompson, c.d.,	2	0	0	0	0
B-Williams, c.d.,	1	0	0	0	0
Belardi, 1b.,	5	0	2	8	0
Cox, 3b.,	1	0	0	0	0
Morgan, 3b.,	3	1	1	1	2
Meyer, lanc.,	1	0	0	0	1
Hughes, lanc.,	0	0	0	0	0
Wade, lanc.,	1	0	0	0	0
Labine, lanc.,	2	0	0	0	1
Totaux	42	8	14	x29	10

A-frappe pour Hodges à la 5ième.
B-frappe pour Thompson à la 9ième.

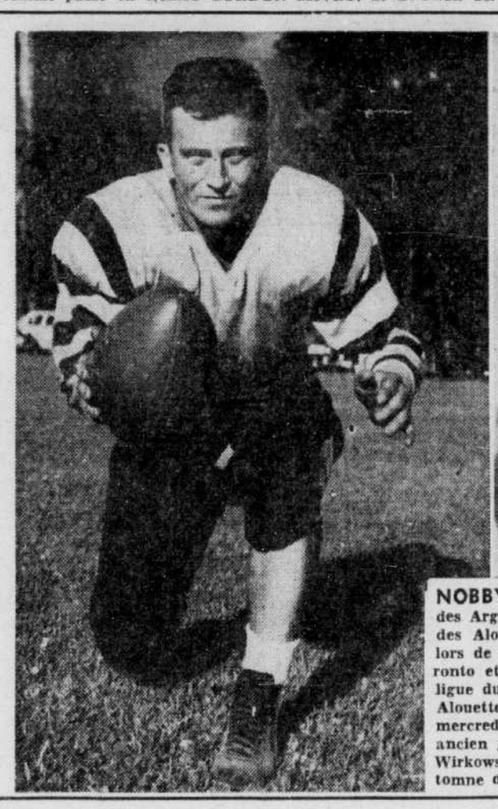
MILWAUKEE 9 (N)	Ab	P	C	R	A
Bruton, c.c.,	5	1	2	5	0
Logan, a.c.,	6	1	2	2	0
Mathews, 3b.,	2	2	0	2	6
Pafko, c.d.,	5	2	4	1	0
Pendleton, c.g.,	4	0	2	5	0
Crandall, rec.,	5	0	0	6	1
Adcock, 1b.,	5	1	1	7	1
Dittmer, 2b.,	5	1	2	3	1
Burdette, lanc.,	2	1	1	1	0
Johnson, lanc.,	2	0	0	0	0
Liddle, lanc.,	1	0	0	0	0
Totaux	42	9	14	30	11

BROOKLYN	002	031	101	0—8
MILWAUKEE	140	002	100	1—9

Les amateurs de quilles, anciens et nouveaux, qui veulent jouer dans la ligue de petites quilles St-Jean-Baptiste sont priés de s'inscrire immédiatement en s'adressant au restaurant du Centre Paroissial d'ici le 15 septembre. Cette invitation s'adresse en particulier aux résidents des paroisses St-Jean-Baptiste et St-Vincent de Paul.



UNE COLLISION ENTRE DEUX MOTOCYCLETTES au cours d'une course disputée à l'exposition du Minnesota a failli entrainer la mort de l'un des concurrents. Nous apercevons ci-dessus, à gauche, EARL JENSEN, de Kenosha, Wisconsin, étendu sur la piste alors que sa moto peut être aperçue à droite comme passe en trombe GORDON McVEY, de St-Paul. On croit que Jensen se rétablira de ses blessures.



NOBBY WIRKOWSKI (à gauche), quart-arrière des Argonauts de Toronto, et JACK BARGER, allier des Alouettes, lequel a remplacé Jim Staton, blessé lors de la récente partie entre ces deux clubs à Toronto et qui marquait l'ouverture de la saison de la ligue du Big-Four. Wirkowski avait causé l'échec des Alouettes, mais ces derniers ont pris leur revanche mercredi soir en les battant par 15-7. Barger est un ancien joueur de l'université New-Mexico tandis que Wirkowski s'alignait avec le club de Frank Clair l'automne dernier.

Finale à St-Grégoire

Les deux premières parties de la finale en vue du championnat midget de baseball de la région de Québec auront lieu demain après-midi, à compter d'une heure 30, sur le terrain de jeux de St-Grégoire de Montmorency. On sait que cette finale 2 de 3 oppose les Braves de Montmorency, champions de la ligue Québec-Montmorency, et l'équipe du Parc Dollard, championne de l'O.T.J.

Nouvelles de Thetford-Mines

La Commission Scolaire

Nous publions ci-dessous les questions les plus importantes qui furent discutées et décidées lors des dernières séances de la commission scolaire. On a abattu beaucoup de besogne à ces séances. Ce qui était le plus important se résume au bilan soumis, aux soumissions accordées, à l'emprunt consenti, et à un octroi obtenu.

M. Louis-Albert Doyon, commissaire-élu par acclamation, a prêté le serment d'office et M. le Dr Oliva Cyr fut élu président de la Commission Scolaire.

M. Léo Poudrier, entrepreneur de Thetford, construira le Couvent Ste-Thérèse pour le coût de $376,788 et Lafleur et Laflamme, l'agrandissement de l'Académie St-Maurice pour la somme de $162,000. Il en coûtera $27,000 pour le travail d'architecte exécuté par M. Berchmans Gagnon, de Thetford-Mines. On construira notamment neuf nouvelles classes à l'Académie St-Maurice et le Couvent Ste-Thérèse aura seize classes. Pour financer la construction de ces deux édifices, la Commission Scolaire a décidé d'emprunter la somme de $621,500 au taux de 5% d'intérêt, remboursable en 20 ans. La Commission scolaire paiera durant 20 ans $311,275 d'intérêt avec en plus le capital qui est de $621,500. Au total, la Commission Scolaire paiera la somme de $932,775 en capital et intérêts. Le gouvernement provincial, versera la somme de $269,394 en dix ans. Le gouvernement provincial contribue donc, chaque année durant dix ans, pour une somme de $26,934.40. Somme toute, la Commission Scolaire de Thetford contribue pour 73.22% dans le coût de ces deux écoles et le gouvernement provincial pour 28.88%.

MM. Georges Cyr, Roger Malouin, Gérard Cyr, Roch Lachance ont été engagés comme professeurs. M. Eloi Allaire, directeur des Etudes, est de nouveau engagé comme tel au salaire de $3,000 par année plus une allocation de $650 pour ses dépenses. Mlles Pauline Walsh et Theresa Whealan ont été engagées comme institutrices spécialisées. Environ 75 institutrices seront à l'emploi de la Commission Scolaire au cours de l'année.

Le secrétaire-trésorier, Me Antonio Beaudoin, c.r., a présenté un état financier de la Commission Scolaire. Voici quelques item :

Recettes	$528,700.
Déboursés	$498,510.
Déficit	$ 1,572
Balance	$ 34,970.
Argent emprunté non dépensé	$ 34,595.
Taxe de vente de 1%	$78,073.
Evaluation	$18,623,320.
Cotisations à percevoir	223,479.

La Commission Scolaire organisera un laboratoire de chimie et de physique au Collège de La Salle au coût de $7,000.

LeBel Construction revétira en asphalte la cour du couvent Notre-Dame de la Présentation pour la somme de $4,468. M. Achille Vaillancourt fera des réparations à l'Ecole Mitchell pour la somme de $2,225.

Professions religieuses

Récemment, a eu lieu à la maison Provinciale des Soeurs Servantes de St-Coeur de Marie, à Beauport, une cérémonie de professions religieuses.

Ont revêtu l'habit : Mlles Roseline Huppé (Sr Claire-Hélène) de St-Pierre de Broughton ; Thérèse Marceau (Sr Louis-Albert) de St-Evariste ; Madeleine Lessard, (Sr Marie-Marcelle), de St-Frédéric.

Ont prononcé leurs voeux perpétuels : Sr Jeanne de la Croix, de St-Pierre de Broughton, et Sr Ste-Constance, de St-Frédéric.

Assemblée du Kiwanis

L'exécutif du Club Kiwanis s'est réuni, cette semaine, sous la présidence de M. Piuze. Trois délégués assisteront au congrès tenu à Bigwin, Inn. Irillia. Les délégués sont: MM. Piuze, Sydney Bateman, Philippe Roberge. Le Club Kiwanis a voté la somme de $50. en faveur de l'exposition agricole qui aura lieu, les 17 et 18 septembre.

"FAISANS DE LA REINE"

$7.00 (LE COUPLE)

avec excellente recette pouvant servir 8 personne et livraison gratuite.

aussi

PRIX SPECIAUX

SUR DEMANDE POUR réceptions, repas de noces, hôtels, restaurants.

Fournisseurs de Son Altesse Royale

FAISANTERIE VAL ST-MICHEL

TEL.: VI 2-2376 Co. Québec

CULTURE PHYSIQUE

Les cours de culture physique pour

DAMES et DEMOISELLES

reprendront le

14 SEPT.

au studio de la

SALLE PAROISSIALE DE LIMOILOU

Ces cours seront encore sous la direction de Mlle Fernande Noël, G.M.G., et diplômée de culture physique.

Pour toute information s'adresser

GERANT: TEL.: 2-3215

Agrandissement et modernisation à la

SALLE DE QUILLES CARTIER

73 Ave Cartier

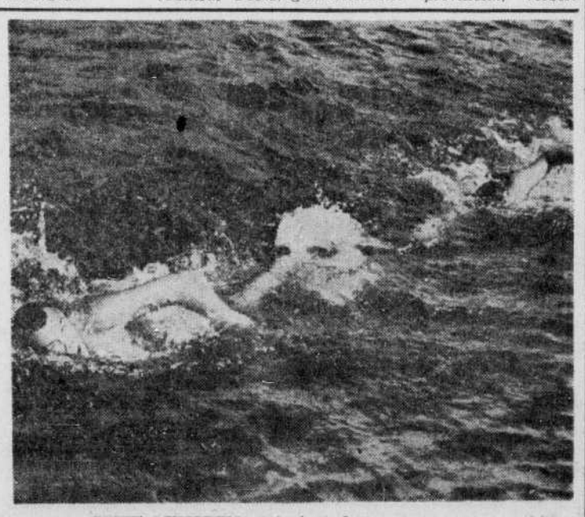
La salle de quilles CARTIER, dans le but de mieux accommoder les quilleurs, a maintenant terminé d'importants travaux d'agrandissement et d'améliorations.

C'est ainsi que deux nouvelles allées sont à être installées par les soins de la compagnie Brunswick-Balke-Collender, qui voit également au déplacement des six autres, à leur mise au niveau parfait, à la réparation des courses et au sablage et pose des finis.

L'agrandissement exécuté permettra aux joueurs une course complète de 16', ainsi que deux rangées de bancs à l'arrière des allées.

Ajoutons que la réparation s'étend également à tout l'intérieur et que l'agencement du restaurant, du vestiaire et du comptoir de location de souliers de quilles plaira à tous.

Monsieur Fernand Vallières, le propriétaire de cette salle, invite les ligues de quilles à hâter leur réservation pour la prochaine saison. Pour toutes informations, prière de téléphoner au numéro : 4-0400, de 1 heure à 6 heures et de 7 heures à 11 heures du soir.



Montrer un sourire de la victoire commence à être une habitude pour le robuste CLIFF LUMSDEN, qui vient de remporter sa quatrième victoire dans le marathon de 10 milles à la nage de l'exposition nationale du Canada à Toronto. A gauche, il est photographié avec FORBES NORRIS, de Winnipeg, qui s'est classé deuxième. Dans la photo de droite, on voit Lumsden qui dépasse GEORGE BEVAN de Winnipeg au huitième mille. (Central Press)

PROGRAMME des COURSES

EXPOSITION PROVINCIALE QUEBEC

— SAMEDI — 12 Septembre —

MATINEE — 4 Classifiées — 2 Epreuves

SOIREE — 4 Classifiées — 2 Epreuves

DIMANCHE 13 SEPT.

MATINEE

La Fameuse et Traditionnelle Epreuve de

5 MILLES

Bourse $1,500.00

4 Classifiées — 2 Epreuves

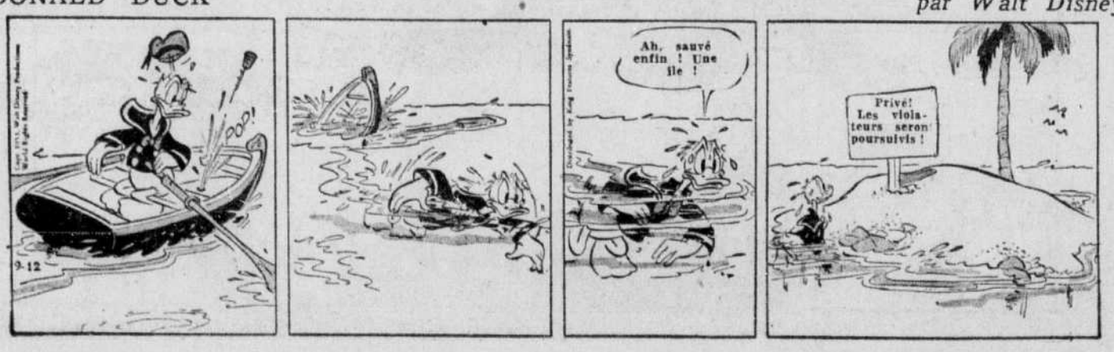
SAMEDI ET DIMANCHE:

Adultes, $1.00 — Enfants, 35c

(Taxe et ch. de Service incl.)

1ère épreuve : Matinée, 2.00 p.m. — Soirée, 8.00 p.m.

DONALD DUCK *par Walt Disney*



JOE PALOOKA *par Ham Fischer*

FETE EN L'HONNEUR DE M. ET MADAME ALFRED CHASTENAY : Une belle fête de famille s'est déroulée, récemment, à St-Basile, en l'honneur de M. et Mme ALFRED CHASTENAY, âgés tous deux de 78 ans, qui célébraient leur 60e anniversaire de mariage. La réception a eu lieu à l'hôtel des Ecureuils. Au cours de la soirée, une adresse a été lue par Mme René Leclerc (Jeannette), de Donnacona, fille des jubilaires, tandis que Mlle Ginette Paquet, petite-fille, présentait à sa grand'mère une gerbe de fleurs, et Pierre Rivard, petit-fils, une bourse à son grand-père. La photo ci-dessus a été prise à cette occasion. On aperçoit les jubilaires entourés de leurs enfants, parents et amis, dont M. et Mme EMILE CHASTENAY, M. et Mme OMER CHASTENAY, M. ARMAND CHASTENAY, M. et Mme ERNEST CHASTENAY, M. et Mme EUGENE PAQUET (Ozélina), M. et Mme HENRI FISET (Irène), M. et Mme ALEXANDRE RIVARD (Rose), M. et Mme JACQUES JOBIN (Marguerite), de Pont-Rouge, M. et Mme RENE LECLERC (Jeannette), de Donnacona, ainsi que plusieurs parents. M. Armand Tousignant, de Lowell, Mass., agissait comme maître de cérémonie. Les frais de la musique avaient été confiés à l'orchestre de M. Perron, de St-Casimir. (St-Basile — DNC)

MONTMAGNY

Naissances

En la paroisse St-Thomas, a été baptisée Marie-Paule-Thérèse-Armande, fille de M. et Mme Paul-Emile Lavoie, née Thérèse Fournier. Parrain, M. Armand Lebel; marraine, Mlle Marie-Paule Fournier, tante de l'enfant.

Joseph-Albert-Gaétan, fils de M. et Mme Albert Boucher, née Bernadette Fiset. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Boucher, grands-parents de l'enfant.

Joseph-Bernard-Claude, fils de M. et Mme Wellie Walsh, née Juliette Caron. Parrain et marraine, M. et Mme Rodolphe Fournier, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Raymond-Gaétan, fils de M. et Mme Raymond Bourgault, née Ghislaine Jean, qui a eu pour parrain et marraine M. et Mme Alfred Jean, et son frère jumeau, Joseph-André-Réjean, qui a eu pour parrain et marraine, M. Alphonse Bourgault et Mlle Joséphine Boourgault.

Joseph-Adrien-Claude, fils de M. et Mme Armand Giguère, née Irène Coulombe. Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Ferland.

Marie-Ginette-Pauline, fille de M. et Mme Maurice Normand, née Cécile Létourneau. Parrain et marraine, M. Léo Normand et Mlle Rita Normand, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Oliva-Monique, fille de M. et Mme Gilbert Laforest, née Elise Bouffard. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Lebel, oncle et tante de l'enfant.

En la paroisse St-Mathieu, dernièrement a été baptisé Joseph-Jean-Pierre, fils de M. et Mme Paul-Emile Proulx, née Albertine Thibault. Parrain et marraine, M. Paul-André Proulx et Mlle Louise Proulx.

Joseph-Marius-Normand-Michel, fils de M. et Mme Joseph Tondreau, née Marie-Anna Couture. Parrain et marraine, M. et Mme Marius Couture.

Marie-Florence-Lise, fille de M. et Mme Paul-Emile Gagné, née Jeannette Lemieux. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Gagné, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

En la paroisse St-Mathieu, le 6 août dernier a été bénit le mariage de Mlle Carmen Gauthier, fille de M. et Mme Honorius Gauthier, avec M. Guérin Corbin, fils de M. et Mme Sylvio Corbin. M. Honorius Gauthier accompagnait sa fille et M. Eugène Richard servait de témoin au marié.

Le 8 août, a été bénit le mariage de Mlle Reina Boucher, fille de M. et Mme Gérard Boucher avec M. Marcel Lemieux, fils de M. et Mme Paul Lemieux. M. Jacques Boucher accompagnait la mariée et M. Paul Lemieux servait de témoin à son fils.

Va-et-vient

M. Charles Blanchet est de retour d'une vacance passée à New-York.

MM. et Mmes Robert Daveluy et Paul Gros d'Aillon et M. Claude Paquet étaient dernièrement de passage à Rivière-du-Loup.

M. et Mme Maurice Bernier sont de retour après avoir fait un séjour en Abitibi, les invités de la famille Létourneau.

M. et Mme Jean-Marie Fortin et leurs enfants de Montréal passent actuellement une quinzaine de jours dans les familles Fortin, Casault et Ringuet.

MM. Jean-Jacques Normand et Guy Boulet se sont rendus à Montréal dernièrement.

Mme Ernest Bernatchez est revenue chez elle après un séjour à Valleyfield, Montréal et Cap-de-la-Madeleine.

Mme Lionel Simoneau et ses enfants Jocelyne, Francine et Pierre, d'Amos, Abitibi, a passé une quinzaine en visite dans les familles Boulet et Simoneau.

M. et Mme Nérée Poulin et leurs enfants de Montréal, étaient en visite la semaine dernière dans les familles Poulin et Collin.

Mlles Alice Bernier et Clara Noël ont passé quelques jours à Montréal en visite chez des parents.

M. et Mme Jacques Côté de Jonquière, étaient en visite chez des parents en fin de semaine dernière.

M. Edgar Langlois de Montréal a passé ses vacances chez ses parents.

M. et Mme Adrien Gendron de Rhode Island, ont visité les familles Georges Langlois et Thomas Chabot.

Mlle Monique Marchand de Bathurst, N.-B., graduée du Collège High School de Caraquet a passé quelque temps chez son oncle, M. Toussaint Boulet et est retournée à Bathurst afin de suivre son cours de garde-malade à l'hôpital Dunn.

Faites vos réservations à L'Hôtel Lac St-Joseph

Plan américain et européen. Confort des plus modernes et du chez soi, cuisine française. Salles de bain et douche, eau courante, chaude et froide dans toutes les chambres, suites, chauffage central, téléphone, plage privée, tennis, badminton, équitation, natation, canotage, danse tous les soirs. Entrée libre. Tél.: 4-1989.

INDUSTRIELS ET MANUFACTURIERS

Le COMITE D'EXPANSION INDUSTRIEL de MANSEAU vous offre l'opportunité d'agrandir ou de mettre en opération une nouvelle manufacture.

Manseau est le site idéal. Centre industriel en bordure de la route Trans-Canada entre Québec et Montréal —

Moyens de transport: camion l'hiver et l'été.
C.N.R. — Montréal-Halifax

Main d'oeuvre: En quantité tant hommes que femmes.

Locaux: Disponibles pour diverses industries.

Education: Collège et couvent.

Pour renseignements supplémentaires, adressez-vous au Président du Comité d'expansion Industriel, C. P. 10, Manseau, P. Q.

Anciens de Terrebonne

Les anciens du séminaire de Terrebonne, de la région de Québec, tiendront leur assemblée annuelle dimanche soir, à 6 heures, au restaurant "A la Porte St-Jean". La séance sera l'occasion de la lecture des rapports de l'année et de l'élection des officiers pour le prochain exercice. Un vin d'honneur suivra à 7 heures. Les amicalistes auront l'occasion d'entendre une conférence du R. Père Jean-Marie Chaloult, S.S.S., supérieur du séminaire, invité d'honneur. Le R. Père Chaloult parlera à 8 heures et il a intitulé sa conférence: "Terrebonne vous attend".

M. et Mme Roland Roux et leur fille Yolande de Lewiston, Maine, étaient dernièrement en visite chez M. et Mme William Berger et M. et Mme Maxime Bernier.

Mlle Lucie Caouette a passé quelques jours de vacances à Joliette.

M. et Mme Marcel Galarneau de Montréal, étaient dernièrement de passage chez des parents.

M. Charles Caron, MM. et Mmes Ovide et C. Morin, Eugène Pelletier et Mme Napoléon Lebel se sont rendus à Asbestos pour assister aux funérailles de M. Joseph Leroux.

M. et Mme Odilon Thibault et leurs fils Nelson et Michel de Thetford-Mines, sont venus passer quelques jours à Montmagny chez des parents.

M. Lucien Fournier est retourné à Hamilton, Ont. après avoir passé une vacance chez ses parents M. et Mme Eugène Fournier.

Mlle Annette Casault est actuellement en vacances à New-York.

Mlles Thérèse et Germaine Thibault de Sherbrooke, sont venus passer leurs vacances chez leurs parents de Montmagny.

M. et Mme Pierre Rousseau et leurs filles Madeleine et Colette ainsi que M. et Mme Germain Blanchet de Sorel, ont visité M. et Mme Nazaire Laverdière cette semaine.

ST-GEORGES

Va-et-vient

M. et Mme Gérard Fournier et leur famille, de Montréal, ont passé quelques jours en visite chez M. et Mme J.-A. Gendron.

—M. et Mme Philippe Crête, de Thetford, visitaient des parents de St-Georges, en fin de semaine.

—Mlle Gemma Grenier, de St-Georges-Ouest, a passé une quinzaine de jours à Montréal où elle a visité sa soeur, Mme Roméo Lessard et M. Lessard.

—M. et Mme Jean-Marie Carrier, I.F., de Québec, étaient de passage chez des amis de St-Georges, avec leurs deux fillettes, Lise et Micheline.

—M. Eloi Poulin est de retour dans sa famille après un séjour de plusieurs mois à Ste-Germaine.

—M. Alfred Rodrigue est revenu de St-Georges après avoir passé quelques jours chez des parents, de Waterville, Me.

—M. et Mme John Labbé sont revenus, récemment, d'une courte période de vacances à Boston et autres villes américaines.

—M. Jean-Marie Roberge, de Hortford, Conn., et Mlle Louisette Roberge, de Biddeford, Me., étaient en promenade chez des parents de notre ville au début de la semaine.

—M. Réginald Dugré, secrétaire de la Fédération du Jeune Commerce, était dans notre ville, récemment, alors qu'il rencontrait les organisateurs du Congrès provincial.

—M .et Mme Jean Gosselin se sont rendus à Montréal, au début de la semaine dernière.

—M. et Mme Clermont Bourque sont retournés à Malartic, après un bref séjour chez des parents de St-Georges.

—M. et Mme J.-Alphonse Turgeon, de Québec, étaient de passage chez des parents et des amis, de notre ville, la semaine dernière.

—La Rév. Soeur St-Gabriel, de l'Institut Jeanne d'Arc, d'Ottawa, rendait, récemment, visite à M. et Mme Elzéar Poirier.

—M. Denis Morin, de Niagara Falls, visitait son père malade à St-Georges, en fin de semaine.

—La Rév. Sr Marie-Hyacinthe, également d'Ottawa, était l'hôte de son frère, M. Alfred Morin, dernièrement.

—M .et Mme Henri Lessard, visitaient des parents de Jackman, dernièrement.

—Mlle Pierrette Bédard, de Québec, était récemment en visite chez sa tante, Mme Patrick Dulac.

—Mme E. Lessard s'est rendue dans la capitale, en fin de semaine.

—Mme Alfred Dulac recevait des amies de St-Ephrem, en fin de semaine.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Cours de préparation au mariage

Dans la paroisse St-Jean-Baptiste, les responsables des cours de préparation au mariage ont cru bon d'organiser des cours d'automne.

Auparavant, une série par année était offerte aux fiancés, de janvier à avril, mais pour favoriser les couples qui se fréquentent sérieusement et doivent se marier d'ici mai, une nouvelle série de cours débutera à la fin de septembre. La date en sera annoncée plus tard.

M. Duplessis à Varennes

M. Maurice Duplessis ira, le 23 septembre, à Varennes, assister à l'inauguration et à la bénédiction d'une nouvelle industrie, la St-Maurice Chemical Limited, formée des intérêts de la British American Oil et de la Shawinigan Chemical. Le premier ministre a été invité à adresser la parole au cours de cette cérémonie.

Maladies contagieuses

Le département municipal de la Santé n'a enregistré que vingt-huit cas de maladies contagieuses au cours du mois d'août dernier, n'entraînant aucun décès. Ce n'est que cinq cas de plus que durant le mois de juillet 1953. Voici la répartition des cas avec les chiffres de juillet entre parenthèses: Diphétie, 0 (0); scarlatine: 7 (4); varicelle: 2 (3); rougeole: 1 (6); coqueluche: 17 (10); rubéole: 0 (0); oreillons: 1 (0). Il n'y a pas de cas de poliomyélite à Québec présentement, nous a communiqué un porte-parole du département municipal de la Santé; cependant nos hôpitaux ont dû traiter un couple de cas de gens de l'extérieur.

M. Ephrem Hubert élu président

Edmundston, (DNC). Le Conseil consultatif du Madawaska de l'Institut national canadien pour les aveugles a tenu son assemblée régulière, récemment, à l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Gérald Murphy. M. R.-J Hill, de Halifax, assistant-surintendant de l'Institut pour la division des maritimes, et M. Bruno Thériault, administrateur du bureau local de l'Institut, assistaient à cette assemblée.

Le Conseil a nommé M. Ephrem Hubert comme président de la campagne de souscription qui commencera le 14 septembre. On a fait remarquer à ce sujet que nombre d'associations avaient déjà offert le concours de leurs membres comme solliciteurs mais qu'il en manquait encore plusieurs. Les organisateurs de la campagne prévoient qu'ils auront besoin de 102 solliciteurs.

Dans son allocution, M. Hill a annoncé qu'une institutrice à domicile viendra dans le comté au commencement d'octobre. Elle enseignera la lecture en braille et les arts ménagers à une dizaine de personnes aveugles du Madawaska. Un officier de placement de l'Institut visitera également le comté en octobre ou en novembre. M. Thériault a quelques sujets intéressants à lui faire rencontrer et il espère pouvoir en faire placer quelques-uns dans l'industrie.

Avant de lever la séance, l'assemblée a voté une assistance financière à une couple de familles dans le besoin.

Invitation refusée

Georgetown, Guyane anglaise, 12 (Reuters) — L'assemblée de la Guane anglaise a décidé de ne pas accepter l'invitation du gouvernement de la Jamaïque de participer à l'accueil que les Antilles anglaises réservent à la reine Elizabeth quand elle visitera la Jamaïque, en novembre.

L'assemblée subit l'influence du parti progressiste du peuple, de gauche, qui a remporté 18 des 24 sièges lors de l'élection tenue en mai dernier.

Le gouvernement de la Jamaïque a invité la Guyane anglaise à déléguer deux représentants et leurs épouses pour prendre part à l'accueil réservé à la reine et au duc d'Edimbourg alors qu'ils s'arrêteront à la Jamaïque en route vers la Nouvelle-Zélande et l'Australie.

HERNIEUX?

Une méthode moderne qui en a soulagé des milliers. Pas de courroie aux jambes, pas d'élastique. Pas de ruban gommé. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Coussin "FLEXO". Entièrement différent. Très léger. PEU COUTEUX. Informez-vous des conditions d'essai. SMITH MANUFACTURING COMPANY, Établie en 1893, Dept. 194 , Preston, Ont.

OCCASION EXCEPTIONNELLE

STORES VÉNITIENS en aluminium coquille d'oeuf (eggshell) **GALON DE COTON** duck. Boîte et base en métal, jeux de mécanisme pour faire fermer et ouvrir au besoin. Livraison immédiate.

Comparez vos fenêtres avec nos dimensions

27 × 48 - 5.04	36 × 55 - 5.88	40 × 55 - 6.30	44 × 64 - 8.40
27 × 60 - 5.04	36 × 60 - 6.30	40 × 60 - 7.14	44 × 72 - 9.24
28 × 48 - 5.04	36 × 64 - 6.72	40 × 64 - 7.56	46 × 64 - 8.82
28 × 60 - 5.04	36 × 72 - 7.56	40 × 72 - 8.40	46 × 72 - 9.66
34 × 55 - 5.46	38 × 55 - 6.30	42 × 60 - 7.56	46 × 75 - 10.08
34 × 60 - 5.88	38 × 60 - 6.72	42 × 64 - 7.98	48 × 64 - 8.82
34 × 64 - 6.30	38 × 64 - 7.14	42 × 72 - 8.82	48 × 72 - 10.08
34 × 72 - 7.14	38 × 72 - 7.98	44 × 60 - 7.56	48 × 75 - 10.50

Nous faisons les boîtes à draperies à des prix très modiques aussi, nous REPARONS et REPEINTURONS les STORES.

AMERICAN VENETIAN BLIND Co.

116 Boul. Charest — (C. Savard, prop.) — Québec — Tél.: 5-8815

DEUX DERNIERS JOURS D'ACTIVITÉS

— FERMETURE DIMANCHE 11.00 P. M. —

EXPOSITION PROVINCIALE QUÉBEC

SAMEDI

"Jour des Enfants — de l'Armée — de la Marine et de l'Aviation"
Déploiements — Parades — Concerts

2.00 p.m.—Estrade
Courses de Chevaux
2.00 p.m.—Kiosque à Musique
Fanfare de l'Armée
7.15 p.m.—"Sunset Ceremony". Marine Canadienne et H.M.C.S. Cornwallis Band.
8.00 p.m.—Estrade
Courses de Chevaux
8.00 p.m.—Kiosque à Musique
Fanfare de la Marine
8.30 p.m.—Colisée
"HIPPODROME '54" — "DANCING WATERS"
8.30 p.m.—Palais de l'Agriculture
Danses Carrées, "Les Villageois".

— PROGRAMME SPECIAL —
(Après-midi — Soirée — Parc)

MARINE — "Sunset Ceremony" et "Torchlight Display" Marine Royale Canadienne et Fanfare H.M.C.S. Cornwallis.
Vol en Formation : Marine

ARMEE — Cérémonial de la Retraite: Royal 22e Régiment
Manoeuvre de Précision: C.W.A.C.
Assemblage d'un "jeep"
Canons Anti-avions — projecteurs guidés par Radar
Communication par Radio: avions et équipe terrestre

AVIATION—Hélicoptères, avions à jet C.F. 100 et Bombardiers Mitchell
Démonstration terrestre: Moteur à Réaction
Vol d'Avions Miniatures contrôlés par Radio

Aujourd'hui, toute la journée,
ENTREE GRATUITE POUR LES ENFANTS DANS LE PARC
8 à 15 ans

Adultes, 50c — Véhicules, 50c
CLERGE LIBRE

PRIX POPULAIRES DANS LE CARNAVAL POUR TOUS LES ENFANTS

DIMANCHE

"JOUR DE CLÔTURE"

2.00 p.m.—Estrade
Courses de Chevaux et le "5 milles"

2.00 p.m.—Kiosque à Musique — Fanfare Lambillotte

2.30 p.m.—Colisée
"HIPPODROME '54" — "DANCING WATERS"

8.00 p.m.—Kiosque à Musique — Fanfare Laval

8.30 p.m.—Colisée
"HIPPODROME '54" — "DANCING WATERS" (Dernière Représentation)

11.00 p.m.—Palais Central ou Colisée
Distribution de $3,500 — 15 Prix de Présence pour la Vente des Billets en Séries avant l'Exposition.

PALAIS DE L'INDUSTRIE FERME

ATTENTION — LE 5 MILLES A L'ESTRADE SERA COURU VERS 4h.30

Enfants, 35c — Adultes, $1.00

La distribution des prix aura lieu à 11 h. dimanche soir — Soyez présents — Apportez vos coupons.

Pas seulement 1 ou 2... pas seulement 3... MAIS VOUS OBTENEZ

DE LA QUALITE SUPERIEURE **Esmond**

LES 4 COUVERTURES

Vôtres pour seulement

$26.88

• 2.88 COMPTANT
• 1.00 PAR SEMAINE
ou si vous le préférez
• 4.00 PAR MOIS

Une autre BELLE VALEUR *CHEZ* Henri TURCOTTE LIMITEE

JOLIES ! ÉPAISSES ! CONFORTABLES !

Il a fallu des mois de préparation pour offrir ces superbes couvertes à un prix aussi bas; et lorsque vous les aurez vues, que vous aurez palpé leur surface soyeuse, leur texture spongieuse, vous comprendrez pourquoi nous sommes si fiers de vous les offrir à ce prix! Elles proviennent d'un des meilleurs fabricants au pays, et comportent des caractéristiques que seules vous offrent les couvertes les plus coûteuses. Dimensions: 66" x 80"; et juste le poids voulu pour vous assurer du confort quand reviendront les nuits fraîches. Elles dureront des années!

COMMANDEZ-LES PAR LA POSTE!

Henri Turcotte, Ltée
12, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC

Près de la rue St-Roch
STATIONNEMENT FACILE

DÉCOUPEZ et POSTEZ

HENRI TURCOTTE, LIMITEE
12 rue St-Joseph, Québec

Veuillez m'expédier votre ensemble de 4 COUVERTURES, tel qu'illustré, au prix de $26.88.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE (ou village) .....
COMTE .....

L. S. 12-9-53

L'Association internationale des pompiers

Montréal, 12 (PC) A l'exception d'un seul membre, le bureau de direction de l'Association internationale des Pompiers a été élu par acclamation à l'élection tenue hier soir. Il y a opposition pour l'un des postes à la vice-présidence. Le président réélu est M. André Plante. Celui-ci tente d'obtenir, à l'aide d'un comité conjoint "collais blancs" de policiers et pompiers, de meilleures conditions de travail et des salaires plus élevés de la Cité de Montréal, la plupart des demandes de ce groupe ayant été rejetées par un bureau d'arbitrage. La force constabulaire, forte de quelque 2,000 hommes, a menacé de faire la grève, à moins que leurs demandes soient accordées.

Asile accordé

Ottawa, 12 (PC) Le ministère de l'Immigration a annoncé hier que M. Michael Krycun, qui a quitté son poste de consul de Pologne à Winnipeg, la semaine dernière, vient de se voir accorder un permis de séjour temporaire de six mois au Canada.

Ce diplomate polonais, âgé de 42 ans, a quitté son poste à Winnipeg la semaine dernière en déclarant qu'il "veut vivre dans un pays libre tel un homme libre".

NOCES D'OR DE M. ET MADAME J. THIBAUDEAU : Un beau témoignage d'estime a été rendu, récemment, à M. et Mme JOSEPH THIBAUDEAU, de St-Georges, comté de Beauce, à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage. La fête a débuté par une messe solennelle, célébrée en l'église de l'Assomption, par M. l'abbé J.-C. Baillargeon, et au cours de laquelle les jubilaires ont renouvelé leurs promesses de mariage. Pendant la cérémonie religieuse, un beau programme de chant a été rendu par Mlle Irma Dutil et M. Jacques Belle-Isle. La messe a été suivie d'un grand dîner servi à la maison paternelle, au village de la Station. La journée s'est terminée par une soirée récréative qui a eu lieu à l'hôtel Arnold. La photo ci-dessus a été prise à l'issue de la messe. On aperçoit les jubilaires entourés de leurs enfants, parents et amis.

(St-Georges — DNC)

Généreux dons des Rockefeller

New-York, 12 (Spéciale) La Fondation Rockefeller a annoncé ces jours derniers qu'elle fit, au cours de 1952, des dons qui se totalisent à $16,640,355 et que depuis les 40 années de son existence, ses dons atteignent le montant de $540,856,-208. Au cours de cette période, $458,337,605 furent consacrés aux progrès des sciences médicales et de la santé. Les montants affectés à ces item totalisent $227,981,636 et constituent la section la plus importante vers laquelle sont dirigés les dons.

Les $82,518,603 qui restèrent des $458,337,605 s'expliquent par le fait que plusieurs des dons sont envoyés par des agences les recevant seulement après quelques années.

Le rapport annuel de la Fondation — 465 pages — démontre également que, en tenant compte des dons faits par le Laura Spelman Rokefeller Memorial, avant 1929, au montant de $55,339,816, le total des argents distribués par la fondation atteindrait $596,196,204. Le Laura Spelman Rokefeller Memorial fut incorporé à la fondation Rokefeller en 1929.

Cet organisme, fondé en 1913 pour promouvoir le bien-être de l'humanité à travers le monde, possédait en valeurs, à ce moment là, une somme de $316,220,394, provenant pour la très grande partie, de la famille Rokefeller.

Ancien chef de police

St-Jérôme, 12 — Jean-Paul St-Denis, 37 ans, ancien chef de police de St-André d'Argenteuil, ville des Laurentides, a été condamné hier à 23 mois de prison après s'être reconnu coupable de cambriolage. Cinq accusations avaient été portées contre lui à la suite d'un vol à la gare de St-André d'Argenteuil

session tout un attirail de cambrioleur.

(CNR). On avait trouvé en sa pos-

Lord Simonds à Sherbrooke

Le t. h. lord G.-T. Simonds, grand chancelier de Grande-Bretagne, assistera à la cérémonie solennelle d'ouverture des tribunaux, dans le district judiciaire de St-François, mardi prochain, à Sherbrooke. M. le juge en chef adjoint Walter-B. Scott, de la Cour Supérieure de la province, sera également présent, nous a appris Me Roger Bouchard, c.r., bâtonnier de ce district.

Sicorama est un émail mat INODORE

ARRÊTE DOULEURS NÉVRITIQUES-NÉVRALGIQUES! ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

HOME LINES
Partir pour l'Europe
DANS UNE ATMOSPHÈRE ACCUEILLANTE
"ATLANTIC"
(22,000 tonnes)
à Paris et Londres
en 6 jours
de QUÉBEC
Voyez l'Europe dans les meilleures conditions, durant les mois d'automne, sans foule ni tumulte.
Faites une traversée de grande classe à bord de ce magnifique paquebot, préféré de milliers de canadiens.
Cabines de choix en première et en classe touriste.

Départ de Québec pour Le Havre et Southampton
19 septembre,
5 octobre, 22 octobre,
23 novembre.
TARIF MINIMUM
Première Touriste
Pour Southampton $240.00 $147.00
Pour le Havre $247.50 $152.00
VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE
53-21F
La qualité règne en première classe!

—Chronique

(Suite de la page 3)

blie à Québec, a produit 220,700 tonnes de papier-journal en 1952 avec un profit net de $2,-152,554. La compagnie Donohue Brothers, à Beaupré, produit 70,000 tonnes annuellement et la compagnie Price Bros produit 240,000 tonnes à Kénogami et 215,000 tonnes à Riverbend, près de l'Ile Maligne.

Voilà donc une industrie formidable qui donne de l'emploi à des centaines de mille personnes dans la forêt et dans les moulins. Elle est basée uniquement sur l'utilisation de cette ressource naturelle qu'est la forêt canadienne et notre intérêt exige une coopération constante avec ceux qui sont chargés de protéger cette forêt contre le feu et de promouvoir la politique du reboisement, afin de perpétuer cette source de bénéfices économiques que l'on a cru par moments inépuisable mais qui ne l'est plus, malheureusement.

—La défense

(Suite de la 1ère page)

Les nouveaux avions, surtout le CF-100, chasseur à réaction à l'épreuve de toutes les températures, doivent faire leur apparition en grand nombre pour la défense domestique. Le Canada s'est départi de ses escadrilles de Sabre pour réaliser ses promesses à l'Otan.

La construction des navires de guerre est en retard. L'Otan a chargé le Canada de la lutte aux sous-marins et il lui faut de nombreux destroyers et tout l'outillage qui les accompagne. La marine devra également se procurer d'autres appareils à réaction pour le porte-avions Bonaventure.

Et l'armée doit assumer des rôles divers pour l'Otan et en Corée.

Le programme de réarmement lancé en 1951 au coût de $5,000,000,-000 n'est pas réalisé au complet et l'on ne s'attend pas qu'il le soit à la date qu'on s'est fixée. Même si la tension mondiale s'apaise, il est probable que la défense sera encore dispendieuse pour au moins une autre année.

—La paix dépend

(Suite de la 1ère page)

présentées devant l'assemblée générale, ont fait rapport. Elles seront rendues publiques alors que ce congrès national de l'Ordre des Avocats canadiens entrera dans sa dernière journée.

La séance de presentation des rapports de la part des présidents des divers comités, a été présidée par Me André Taschereau, c.r., de Québec, dont le successeur à la présidence de l'Association, sera également connu aujourd'hui.

UN INCIDENT

Un incident, qui a donné lieu à un geste véritablement démocratique, s'est produit hier soir au Château Frontenac, alors que le t.h. lord G.-T. Simonds, grand chancelier de Grande-Bretagne, devant un auditoire réunissant les plus hautes personnalités canadiennes, parlait précisément de l'excellence des lois en pays démocratique, devant les membres du Barreau canadien. L'éminent homme d'Etat britannique allait achever son allocution dans quelques moments, lorsque le maître d'hôtel qui, depuis le début se tenait debout derrière Son Excellence le gouverneur-général de la province, le t.h. Vincent Massey, s'affaissa. M. Massey, qui avait à sa droite lady Simonds, se porta au secours du maître d'hôtel, M. Thomas Thomas, et le releva, aidé du premier ministre du Canada, le t.h. Louis St-Laurent.

L'incident fut cependant de courte durée, le maître d'hôtel ayant vivement repris ses esprits, pour sortir rapidement de la salle, sans aide.

OFFRES SPECIALES POUR BEBES...
CHAISES BERÇANTES de bébé..... $3.25
CHAISES HAUTES de bébé, avec assiette détachable $8.95
PARCS RECTANGULAIRES sur roues..... $12.50
Commandes postales et téléphoniques acceptées.
DUFRESNE & BARIL
113, 3ième Avenue — Tél. : 5-9288

CAT'S PAW
TALONS et SEMELLES de CAOUTCHOUC
chez tout bon cordonnier!

Espoir d'Adenauer

Paris, 12 (Reuters). — Le chancelier de l'Allemagne occidentale, M. Konrad Adenauer, a dit dans un message expédié hier au ministre français des Affaires étrangères M. Georges Bidault, qu'à la suite de sa victoire électorale il entrevoit un nouvel espoir d'unification européenne.

Il a remercié M. Bidault pour ses bons souhaits à l'occasion des élections.

M. Adenauer a dit: "Comme vous, je me rends compte clairement de la volonté du peuple allemand relativement à l'idéal de la paix et de la collaboration internationale qui nous fournissent un nouvel espoir de réussite dans nos efforts communs vers l'unification européenne".

THETFORD-MINES

Des cours de couture pour 2, 4 et 5e séries, seront donnés par le département de l'Instruction publique, service de l'Enseignement ménager, du 14 septembre au 16 octobre prochain. L'inscription aura lieu à l'Ecole St-Georges, lundi prochain à 8 h. p.m.

Funérailles de M. Charles Noël

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC). D'imposantes funérailles ont été faites, récemment à M. Charles Noël, employé du C. N. R., époux de dame Aurore Mercier, décédé le 16 août, à l'âge de 59 ans et 6 mois. M. Noël est décédé à sa résidence de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

En l'église paroissiale, M. l'abbé Aurèle Hudon, curé, fit la levée du corps et chanta le service. Il était assisté de MM. les abbés Maurice Langlais et Dominique Gosselin, comme diacre et sous-diacre.

La chorale paroissiale exécuta la messe de requiem et M. Louis de Gonzague Fortin était à la console des orgues. La quête fut faite par MM. Henri Lavoie et Rosémond Caron.

La dépouille mortelle était portée par MM. Ernest Lapointe, Alphonse Bélanger, Rosemond Caron, François Dumais, Henri Lavoie et Arthur Pelletier. M. Joseph Emond portait la croix.

Le deuil était conduit par les enfants du défunt : ses fils : Raymond Noël, de Septîles ; Gérard Noël, de Victoria, B.C. ; Charles-Auguste Noël, de Ste-Anne ; ses filles: Mme Benoit Marier (Aline), de Ste-Anne; Mme Léonard Leclerc (Lucille), de Ste-Anne; Mme Fernand Cazes (Laurence), de Montréal ; Annette, Thérèse et Adrienne Noël, de Ste-Anne; ses gendres: MM. Benoit Marier, de Ste-Anne ; M. Léonard Leclerc, de Ste-Anne; Fernand Cazes, de Montréal ; ses frères belles-soeurs : M. et Mme Joseph Noël de Ste-Euphémie ; Léon Noël, de Ste-Euphémie; Elzéar Noël, de Ste-Câlire ; M. et Mme François Noël, de Ste-Euphémie ; M. et Mme Théophile Noël, de Montréal, Emile Noël, de Ste-Euphémie ; ses soeurs et beaux-frères : MM. et Mmes Télesphore Brulotte (Philomène), de Ste-Euphémie ; Antoine Mercier (Eva), de Ste-Euphémie; Joseph Blais (Alice), de Québec; Camille Boulet (Claudia), de St-Romuald ; Mlle Léona Noël, de Montréal ; MM. et Mmes Marvey Mercier, de North-Bridge; Ludger Desmeules, de Québec ; Alfred Anctil, de Tourville; Henri Mercier, de Québec ; Maurice Mercier, de Québec; Mlles Eva Mercier, de Québec, et Germaine Mercier, de Montréal ; ses petits-enfants: Hélène et Richard Marier, de Ste-Anne, ainsi que plusieurs neveux et nièces et un grand nombre d'amis.

Le défunt était le beau-frère de Soeur Marie-Louise, des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie, à Saint-Marcel.

L'inhumation de M. Noël a été faite au cimetière paroissial dans le lot de la famille.

Funérailles de Mme E. Turcotte

Un bel hommage a été rendu récemment en l'église de Notre-Dame-des-Anges à dame Joséphine Rémillard, épouse de M. Edouard Turcotte, décédée à l'hôpital-Général, à l'âge de 79 ans et 1 mois.

Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de différentes maisons d'affaires et d'organismes figuraient dans le défilé.

La levée du corps a été présidée par M. le chanoine Valère Roy qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Gérard Gosselin et André Labadie, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par son époux, M. Edouard Turcotte; son fils Paul-E. Turcotte; son gendre: M. Marcel Verret; ses petits-fils: MM. Jean-Paul, Guy, Gilles et André Turcotte; ses arrière-petits-fils: Michel Turcotte et Simon Maranda.

On remarquait aussi: MM. Benoit Marier, Eugène L'Hébreux, de Lévis, Oscar Labadie, J.-J. Savard, Roger, Yvan et Aimé Gagnon, Joseph Bolduc et Jean-Paul Bolduc, de Lévis, Paul Morency, Claude et Yves Morency, Pierre Boisseau, J.-Alex. Cardinal, Claude Thibault, J.-B.-A. Lachance et Adolphe Arel, de Lévis, Jean-Paul Lachance, Robert Lachance, Marcel Légaré, Eugène Verret ainsi que plusieurs autres.

M. Hubert Moisan, de la Cie Hubert Moisan, dirigeait les funérailles.

L'inhumation eut lieu au cimetière Mont-Marie, de Lévis.

Funérailles de Mme J. Dickner

Plessisville, Mégantic, (DNC). Ces jours derniers, ont eu lieu, en l'église de St-Calixte, les funérailles de Mme Jules Dickner, née Rosanna Desjardins.

M. Wellie Binette portait la croix. MM. Henri Morin, Joseph Dubois, Aimé Gosselin, Alphonse Jam, Donat Bouffard et Georges Pellerin, portaient la dépouille mortelle.

La levée du corps a été faite par M. le curé Camille Morissette, v.f. Le service a été chanté par M. l'abbé Félix Painchaud, assisté des abbés Robert Bilodeau et Henri Vézina.

L'absoute a été présidée par Son Excellence Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, assisté de son secrétaire, M. l'abbé J. Girard, ainsi que des abbés Camille Morissette, Alphonse Fortier, Raymond Bergeron et du Rév. Père Maurice Couture.

La chorale de St-Calixte, sous la direction de M. Georges Duguay, a fait les frais du chant, alors que M. Paul Bérubé touchait l'orgue.

M. P.-A. Painchaud portait la croix du

BREAKEYVILLE

Mariages

Récemment en l'église de Breakeyville fut béni le mariage de M. Benoit Lachance, fils de Mme Vve Joseph Lachance, avec Mlle Madeleine Bussières, fille de M. et Mme Georges Bussières fils, de cette paroisse. Après la réception au manoir de St-Romuald, les nouveaux époux se rendaient dans le Nord de Montréal en voyage de noces.

—Egalement, en l'église de Breakeyville, eut lieu le mariage de Mlle Françoise Lachance, fille de M. Louis Lachance, avec M. André Auger, de Québec. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J.-E. Michaud, ancien curé de la paroisse. M. Auger et son épouse partaient à destination de New-York ainsi que plusieurs autres villes américaines. Le nouveau couple résidera désormais à Québec.

Partie de cartes

La partie de cartes organisée par les Dames de Ste-Anne, a rapporté la jolie somme de $304.40. M. le curé remercia chaleureusement les organisatrices de la soirée pour ce magnifique succès.

En mission

Le Rév. Père Fouquet, C.S.S.R., aumônier diocésain de l'archiconfrérie des Dames de Ste-Anne, était de passage dans notre paroisse, afin de réinstaller la société des Dames de Ste-Anne. A cette occasion les membres procédèrent à la formation de leur nouveau conseil. Mme Léo Sévigny demeure présidente pour la présente année de même que Mme Joseph Lachance, 1ère vice-présidente, et Mme Patrick Dubois, 2ème vice-présidente.

Service anniversaire

Samedi, on a chanté le service anniversaire de Mme Alfred Boutin, en l'église paroissiale.

Pour avoir la conscience en paix

Albany, 12 (PA) Un remords de conscience est probablement la cause d'un retour de $800 fait par un bénéficiaire au département d'assurance-chômage de l'Etat de New-York.

Un chèque fait à ce montant accompagné d'une note furent mis à la poste à Elmira et le tout fut reçu par M. Paul H. Mayer, directeur du bureau des acomptes. Le restituteur ne s'est pas identifié.

La note copiée à la machine disait: "Après avoir retiré ce montant d'un bureau d'assurance-chômage, j'y songeai sérieusement pour en conclure que j'avais théoriquement droit à l'argent, mais au moralement, je ne pouvais le conserver. Pour satisfaire à ma conscience, je vous le retourne."

Funérailles de Mlle F. Larochelle

Un bel hommage a été rendu récemment en l'église St-François-d'Assise, à la mémoire de Mlle Félixine Larochelle, fille de feu Jean Larochelle et de feu dame Caroline Laverdière, décédée le 25 août, à l'âge de 71 ans. Elle demeurait au 113 Douzième Rue.

En l'église St-François-d'Assise, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Jos. Paré. Le service fut chanté par M. l'abbé Jacques Larochelle, assisté de M. l'abbé Jean-Paul Larochelle et de M. l'abbé Gosselin, comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, première Avenue, le deuil était conduit par ses frères: Joseph Larochelle et Siméon Larochelle; ses neveux: MM. G. Talbot et Uidéric Bouchard; ses cousins: MM. Joseph Larochelle, Fernand Larochelle, Robert Larochelle, l'abbé Jean-Paul Larochelle, l'abbé Jacques Larochelle, Adrien Bertrand, Frs. Guillemette, Armand Guillemette, Aix. Asselin, Joseph Asselin, Emile Asselin, Phillas Asselin, Louis Lebrun, Armand Lebrun, Onésime Aubé, Eug. Aubé, Nap. Pelletier, Paul Pelletier, Henri Perron, Victor Falardeau, le Dr N. Varchon, Roméo Paquet, Stanislas Laverdière, Raymond Laverdière, Patrick Bouchard, et le Frère Blaise, supérieur de l'Ecole St-Jean-Baptiste.

On remarquait également, MM. J.-A. Laberge, F. Lachance, A. Mercier, etc.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de St-Michel-de-Bellechasse. La maison Arthur Cloutier & Fils avait la direction des funérailles.

Louis-Philippe, Gérard et Paul-Etienne Dickner, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines et quelques autres parents.

Parmi les nombreux amis, nous avons remarqué: Son Honneur le maire Benoit Chartier, Joseph Jutras, Albert Bélisle, Pierre Jutras, Eudore Fournier, Gustave Daigle, Ludger Boulanger, André Bélliveau, Gaston Bergeron, Germain Boulanger, Antonio Fournier, J.-W. Daigle, Maurice Boulanger, Ulric Guay, Lindor Belleville, Laurent Boulanger, Antonio Gingras, Henri Fournier, Emmanuel Lehoux, Henri Richard, Daniel Jam, Jean-Louis Fradette, Jacques Roger, Léo Simoneau, Gédéon Boisonneault, Daniel Garneau, Valère Boutin, Aimé Hinse, Roger Bélanger, Henri Painchaud, Octave Carrier, etc., etc.

Lehoux, Georges Duguay, Maurice Mercier et Rodolphe Lemay; portaient les rubans des Dames de Ste-Anne.

La quête a été faite par Mmes Hyde Ringuette et Philippe Massicotte.

Le deuil était conduit par son époux ses fils: M. l'abbé Joseph Dickner, curé de St-Julien, Jean-Baptiste, Louis-Philippe, Gérard et Paul-Etienne, ses filles: Mmes Maurice Sévigny et Gustave Dionne, Mlles Juliette, Marie-Anne, Bernadette, Madeleine, Thérèse et Marguerite, ses gendres: MM. Maurice Sévigny et Gustave Dionne, ses belles-filles : Mmes Jean-Baptiste Tiers-Ordre, alors que Mmes Alphonse

UN SERVICE FAMEUX POUR L'EUROPE

NIEUW AMSTERDAM
le puissant batiment principal de la Holland-America Line vous apporte un aperçu nouveau de la vie abord. Sept ponts de passagers, deux piscines intérieures, de vastes espaces pour circuler, quelque chose de nouveau à faire continuellement, le cinéma, des boutiques, le "night club," gymnase, solarium, le luxe somptueux.

RYNDAM-MAASDAM,
les nouveaux transatlantiques économiques Ryndam et Maasdam. D'une ligne moderne, ils introduisent une conception nouvelle dans le voyage de tourisme—la liberté quasi-entière du navire et le confort de l'"air-conditioned" complet. C'est ici que le voyage transatlantique à prix modérés atteint la perfection.

Le confort additionel que vous offre la HOLLAND-AMERICA LINE est apparent partout. La tenue immaculée traditionnelle; la navigabilité acquise par des siècles d'expérience; la chaude hospitalité, le service courtois, la cuisine continentale.

Départs réguliers de New York vers Southampton-Le Havre-Rotterdam par les fameux Nieuw Amsterdam, Veendam, Maasdam et Ryndam . . . Direct pour Rotterdam par les bateaux à moteurs Westerdom et Noordam. Escales fréquentes à Cobh, Irlande.

Deux départs de NOEL personnellement dirigés vers Southampton, Le Havre, Rotterdam par le MAASDAM, d'Halifax le 25 nov. (de New York le 23 nov.); par le RYNDAM, le 12 déc. de New York (avec escale à Cobh, Irlande)

Voyez votre agence de voyage

Holland-America Line
"It's good to be on a well-run ship"
MONTREAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER
Laurentien Hotel, Dominion Square
Montreal 2, P. Q., Tel. UN 6-9561

POUR ROTTERDAM DIRECTEMENT à partir de $150.
seulement sur les bateaux modernes du Gouvernement Néerlandais. Bonne nourriture, navigabilité, propreté. En cabine $160. Dortoir $150. Direction Générale des Transports (Ministrie van Verkeer en Waterstaat) La Haye—Agence: Holland-America Line
DE MONTREAL GROOTE BEER—les 28 3 oct.
DE NEW YORK WATERMAN—le 16 sept., ZUIDERKRUIS—le 29 août.

6 ETAGES 100% CLIMATISES
Le Syndicat de Québec Ltée

Tout ce qu'il faut pour vos travaux de couture, broderie, etc.
Ce mannequin est un second vous-même!
Vous pourrez prendre vos propres mesures et vous "ajuster" vous-même, grâce à ce mannequin ajustable avec pied solide. Fabrication en carton épais, durci, recouvert de toile solide. 3 grandeurs au choix: 30-38; 32-40; 40-46. Réduit pr 3 jours seulement. VALEUR: 20.95 18.95
— Rez-de-chaussée —

QUELQUES SUGGESTIONS
. . . pour votre couture, parmi des centaines d'item, de la fameuse marque QUALITY PRODUCTS. Tous disponibles à notre rez-de-chaussée.

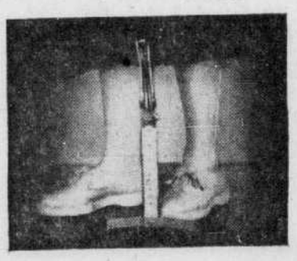
REGLE et CRAIE
pour marquer le matériel dans la couture. Curseur ajustable. Long. 6". Avec craie. .35

600 p. BOURRURES
à robes, de 1ère qualité. Hâtez-vous, elles s'enlèveront rapidement. VALEUR: .39, la paire .29

POIGNETS de LAINE
pour ajouter aux manches de coupe-vent, ou au bas des pantalons de ski, etc.
SPECIAL, la paire .25

ROULETTE à TRACER
Grâce au papier "carbone", cette roulette copiera le patron superposé au tissu.
Seulement .35

STYLO-PORTE-CRAIE
Pour usage général dans la couture. Très commode, il travaille bien!
Chacun .35



MARQUOIR à JUPES
à poudre à pulvériser. Modèle très estimé 1.79
Poudre de rechange .15

CANEVAS
pour "interfacing" de robes, costumes, manteaux. 1 verge. Larg. 13" 1.39

200 p. CISEAUX
de première qualité, pour la couture. VALEUR: 1.50 .89

CENTAINES D'AUTRES ARTICLES POUR VOTRE COUTURE
★ BOUTONS — Choix incomparable.
★ BOUTONS recouverts. Livraison chaque jour.
★ PLIS pour JUPES — Divers modèles au comptoir des boutons.
★ PIERRES du RHIN, rocailles, etc.
★ LINGE à PRESSER. Ch .98
★ PLUME à MARQUER le linge, ne tache et ne change pas 1.00
Rechange: .50
★ PLASTIQUE ¾", à coller avec fer chaud, pr préparer sacs en plastique. Long. 72" .35
COMPTOIR des MENUS ARTICLES
— Rez-de-chaussée —

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée
— Veuillez m'expédier tout de suite
Quant. | Description | Prix
NOM
Adresse
(Ajoutez 2% pour taxe de vente).

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée — 4-3561 — Satisfaction ou remboursement

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : *Notifier* la police d'un fait.

Dire : *Avertir, saisir* la police d'un fait.

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

72e ANNEE — No 215 QUEBEC, SAMEDI 12 SEPTEMBRE 1953 PAGE QUINZE

Les Saints

L'Eglise observera demain la solennité de la Nativité de Marie. Elle honorera, aussi la mémoire de saint Mauriele, évêque d'Angers.

— Lundi sera la fête de l'Exaltation de la Sainte Croix.

Offices de demain

Seizième dimanche après la Pentecôte. Vert, semi-double. Gloria, 2ème oraison "A cunctie"; 3ème libre. Credo, Préface de la Sainte Trinité.

— (Solennité de la Nativité de la Très Sainte Vierge. Blanc, Gloria, 2ème oraison du dimanche. Credo, Préface de la Très Sainte Vierge, dernier Evangile du dimanche).

— Deuxièmes vêpres de la solennité, mémoire de l'Exaltation de la Sainte Croix, "O Crux", verset "Hoc signum", et du dimanche, "Cum vocatus", verset "Dirigatur".

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine :

— Dimanche, le 13 septembre, St-Siméon, St-Fidèle, St-Alphonse de Thetford.

— Lundi, le 14, St-Côme, St-Patrice (rue McMahon).

— Mardi, le 15, Portneuf, Notre-Dame de Pitié (Québec).

— Mercredi, le 16, Lotbinière.

— Jeudi, le 17, St-Joseph de Beauce, St-Thuribe, Ste-Germaine, Rivière-à-Pierre, St-Pierre, I. O.

— Vendredi, le 18, St-Ferréol.

— Samedi, le 19, Grondines, St-Bernard, St-Luc.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 5 h. 16; coucher: 6 h. 06. Longueur du jour: 12 h. 50 m.

La marée — Haute marée: 8 h. et 8 h. 08; basse marée: 3 h. 12 et 3 h. 18. (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 12 (PC) Prévisions atmosphériques officielles de l'Observatoire du Canada, valables jusqu'à minuit aujourd'hui, avec perspectives pour dimanche.

Synopsis: Une température nuageuse et pluvieuse, en provenance des Grands-Lacs, se dirige vers le Québec. Il a fait beau et raisonnablement chaud hier dans la plus grande partie de la province. Il y aura averses et orages dispersés

Région de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, des Cantons de l'Est et de Québec: aujourd'hui, nuageux avec quelques périodes de temps clair. Averses éparses à partir de la matinée. Chaud. Vents légers. Orages possibles, surtout dans la soirée, excepté dans la région de Québec. Minimum la nuit dernière, et maximum aujourd'hui à Montréal et Ottawa 57 et 75; Sherbrooke et Québec, 55 et 75; Ste-Agathe, 50 et 70.

Perspectives pour dimanche : averses et plus frais. Sommaire pour aujourd'hui: averses éparses et chaud. Régions de la Baie-Comeau, du Lac St-Jean et de la Mauricie: Nuageux avec pluie occasionnelle la nuit dernière, et aujourd'hui. Orage possibles dans la soirée, aujourd'hui Chaud. Vents légers. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui, à Rivière-du-Loup, 50 et 68; Chicoutimi, 50 et 65; La Tuque, 50 et 70.

Perspective pour dimanche: pluie occasionnelle et frais. Sommaire pour aujourd'hui: pluie occasionnelle et chaud. . .

L'Agriculture

Exposition chevaline à Hébertville Station

Le Syndicat des Eleveurs de chevaux du Lac St-Jean vient de démontrer une fois de plus, que ses membres font un excellent travail en vue de surmonter la crise que traverse l'industrie chevaline, par la production de chevaux de qualité et par la propagande soutenue qu'on fait de cet élevage. En effet, l'amateur de bons chevaux fut servi à souhait lors de l'exposition chevaline tenue à Hébertville Station récemment. Plus de 140 chevaux figuraient à l'expertise.

La popularité de l'élevage chevalin au Lac St-Jean est due au travail acharné d'un pionnier de cette industrie dans la région : M. Osias Tremblay, de St-Bruno. M. Tremblay est un amateur de chevaux percherons depuis trente-cinq ans ; il est l'homme responsable des succès que remporte cette exposition annuelle.

Un grand nombre de sujets figuraient dans chacune des classes; mais celle des chevaux de trait sous harnais était la plus nombreuse. M. J.-Antoine Guimont, agronome spécial à la division des chevaux au Ministère de l'Agriculture de Québec, agissait comme juge.

Voici quelques résultats des jugements: l'étalon "Donet", ex-champion à l'Exposition Royale de Toronto, et propriété de M. Osias Tremblay, remporta les honneurs de sa classe. Celui de M. Jean Tremblay, de St-Henri-Taillon, se classa deuxième. La meilleure jument lourde à remporter les honneurs fut celle de M. Alphonse Desbiens, St-Bruno Celle de M. Jos.-Emile Tremblay, remporta le deuxième prix. La meilleure jument croisée, avec poulain, fut celle de M. Lorenzo Paradis, St-Bruno, et la meilleure jument légère croisée avec poulain, était la propriété de M. Cyrille Gilbert, St-Henri.

Dans la section des juments lourdes croisées, sans poulain, la palme fut remportée par M. Alfred Martin, de Ste-Croix; tandis que M. Jean-Marie Tremblay, St-Bruno, remporta le premier prix avec une jument légère croisée, sans poulain. La meilleure paire de chevaux lourds appartenait à M. Alphonse Desbiens, et la meilleure paire de légers, à M. François Tremblay. Le premier prix pour la classe de promenade fut mérité par M. Philippe Côte, de St-Gédéon.

Plus de 600 personnes ont assisté à cette journée chevaline. On remarquait entre autres M. J.-J. Gautreau, du Service de l'Industrie animale de Québec, les agronomes d'Hébertville-Station, MM. H. Bois et Albert Méthot, ainsi que M. L. Lévesque, secrétaire de la Société d'Agriculture de Roberval, N. Jourdain, agronome spécial en industrie animale de Roberval et Lucien Séviny, du Service de l'Information et des Recherches de Québec.

Ministère provincial de l'Agriculture

Le départ de Durkin commenté par les démocrates et les syndiqués

Washington, 12.-(PA)- Martin-P. Durkin est retourné à son union des plombiers . . . et le travail organisé se voit privé de la ligne téléphonique qui le reliait à la Maison Blanche.

Durkin a repris son poste de président de l'Union des plombiers de la FAT. La compagnie de téléphone est venue rompre la ligne privée grâce à laquelle de son appartement il pouvait communiquer avec la Maison Blanche.

Les autres conséquences qui peuvent découler de sa résignation sont du domaine de la conjecture; soit dans la politique, soit dans la revision de la loi ouvrière Taft-Hartley, pour ne citer que deux exemples.

Certains démocrates et chefs syndicaux voient dans la disparition de Durkin un indice de l'emprise des gros financiers sur le gouvernement Eisenhower. Ils disent carrément qu'ils feront de la loi Taft-Hartley l'un des principaux sujets lors des élections du Congrès, l'an prochain.

Au cours de rapides développements, la démission de M. Durkin a été présentée jeudi au président Eisenhower qui l'a acceptée et la Maison Blanche a annoncé la nouvelle.

Peu après M. Durkin tenait une conférence de presse pour donner les raisons de son geste.

M. Durkin, ancien chef de l'union des plombiers de la Fédération américaine du Travail, et le seul démocrate à faire partie du cabinet de M. Eisenhower, a précisé qu'il avait conclu une entente avec la Maison Blanche au sujet d'amendements devant être apportés à la loi Taft-Hartley, mais qu'elle a été "violée".

M. Durkin a ajouté que le président Eisenhower a tenté pendant une demi-heure, à la Maison Blanche, en matinée jeudi de la persuader de retirer la démission qu'il avait donnée par écrit le 31 août.

M. Durkin a dit qu'il serait demeuré à son poste si M. Eisenhower avait modifié l'attitude de son gouvernement relativement aux amendements à la loi Taft-Martley que réclament les unions ouvrières.

Mais, M. Eisenhower est demeuré sur ses positions, a-t-il dit, alors il s'est vu forcer d'insister pour que le président accepte sa démission.

Contrairement à la coutume, la Maison Blanche n'a pas rendu publique la lettre de démission de M. Durkin.

M. Durkin, âgé de 55 ans, était l'unique démocrate dans le cabinet de M. Eisenhower. Son choix à ce poste a été généralement interprété comme une tentative de rapprocher les unions ouvrières du parti républicain, parce que jusqu'ici elles ont toujours accordé leur appui aux démocrates aussi bien dans le gouvernement de M. Truman que dans celui de M. Roosevelt.

La procession de Roc-Amadour

C'est dimanche soir que se déroulera, dans la paroisse St-François d'Assise, la procession annuelle à Notre-Dame de Roc-Amadour. Le départ de la procession se fera à 8 heures précises, du sanctuaire de Notre-Dame de Roc-Amadour; le pieux défilé suivra la 1ère avenue, l'avenue Leclerc, la rue d'Assise, la rue de l'Espinay et la rue St-Amadour, jusqu'au sanctuaire. Toutes les organisations paroissiales de St-François d'Assise participeront à cette procession, à laquelle, par ailleurs, tous les fidèles québécois sont invités.

Fondation d'un club Richelieu à Saint-Georges

St-Georges (DNQ) Une vingtaine d'hommes d'affaires de notre ville se réunissaient à l'Hôtel Arnold mardi dernier, pour jeter les bases d'un nouveau club Richelieu dans la métropole de Beauce.

Pour la circonstance on avait invité quelques membres Richelieu de l'extérieur pour venir aider à la formation du nouveau club. Parmi ceux-ci, on remarquait M. le Commandeur Donat Turcotte, de Montréal, M. Emilien Rochette, de Québec, M. Jacques Arsenault et M. Raymond Gérin, aussi de Québec.

Au cours du dîner, M. Rochette fit un bref historique des Clubs Richelieu, fondés en 1944 pour fournir aux Canadiens-Français catholiques des clubs sociaux bien à eux. Ces clubs ont pour but immédiat le soulagement de l'enfance malheureuse et la protection des enfants en général.

M. Raymond Gérin expliqua ensuite le mode de fondation et le fonctionnement d'un club Richelieu. A sa suite, MM. le Dr P. Morisset, le Dr P. Morisset, le Dr R. Fortin et J.-N. Desmarais adressèrent quelques mots.

Les personnes présentes s'élirent ensuite un bureau de direction provisoire par voie de votation. Le vote distribua les charges comme suit: président, le Dr Pierre Morisset; vice-président, M. Victor Rodrigue; secrétaire, M. J.-Ernest Poulin; trésorier, M. Ls-Philippe Gilbert; animateur, le Dr Richard Fortin; directeurs: MM. J.-N.-R. Desmarais Paul Baillargeon et Jules Lavoie

Cet exécutif s'occupera de former définitivement les cadres du Club Richelieu de St-Georges qui sera en mesure d'obtenir sa charte d'ici quelques semaines. Les membres se réuniront une fois par semaine à l'occasion d'un dîner en commun dans un hôtel de cette ville.

Ecroués au local "117".

Une douzaine d'individus ont été arrêtés et écroués dans les cellules du local "117", la nuit dernière. Au nombre des prévenus, on compte un individu arrêté pour ivresse et désordre dans la rue St-Paul, un autre pour nuisance à un agent de police dans l'exercice de ses fonctions, un "triste sire", âgé d'environ 60 ans, appréhendé pour actions indécentes, et huit autres pour ivresse simple. Ils seront tous traduits, aujourd'hui, en cour municipale.

PARADE A VICTORIAVILLE : Photographies prises au cours d'une parade de chars allégoriques en miniature montés par des enfants de Victoriaville. Nous voyons ci-dessus deux des chars qui ont remporté les premiers prix. Le couronnement de la reine, qui est représentée sur deux photos, sur l'une nous voyons le roi et la reine avec les filles d'honneur dans un carrosse; sur l'autre nous voyons les chevaux miniatures tirés par des enfants. Le deuxième char représente la chute de Jésus. Sur les deux autres photos nous voyons la patrouille de la police, et la piscine de l'O. T. J., où eut lieu une démonstration aquatique. (DNC)

La ville d'Ottawa veut garder chez elle l'Office national du Film

Ottawa, 12 (PC) Le maire d'Ottawa, Mme Charlotte Whitton, a suggéré l'organisation d'une vaste opposition au projet de déménagement de l'Office National du Film d'Ottawa à Montréal.

Elle a demandé à la Commission de contrôle, aux marchands, aux ouvriers ainsi qu'aux représentants des municipalités à travers le Canada de se grouper pour exiger que l'Office demeure à Ottawa.

Elle a déclaré dans une entrevue que le projet du gouvernement central nuira au plan d'ensemble de la capitale, qui a déjà coûté plusieurs millions.

Elle a accusé le gouvernement d'avoir décidé le déménagement afin d'économiser de l'argent en vertu de la "formule Abbott" concernant les octrois au lieu des taxes. Selon cette formule, le gouvernement est exempt de toute cotisation municipale à l'exception des endroits où la valeur des propriétés de la Couronne excède quatre pour cent de l'évaluation totale.

Elle a ajouté que dans des villes telles que Montréal et Toronto, où l'évaluation est très considérable, le gouvernement pouvait aménager un très grand nombre d'édifices sans atteindre le quatre pour cent.

Bien que le ministre des Ressources, M. R.-H. Winters, ait affirmé que le gouvernement n'avait pas l'intention de changer d'idée au sujet du déménagement de l'Office National du Film, Mme Whitton a dit que la ville ne croyait pas que cette décision fut définitive.

Projet d'emprunt rejeté à Mont-Joli

Mont-Joli, (DNCL) L'opinion populaire s'est manifestée contre un projet d'emprunt préconisé par le conseil de ville de Mont-Joli, lors d'un referendum tenu, mardi et mercredi derniers.

Le dépouillement du scrutin a donné 155 votes contre l'emprunt, 147 votes en faveur de l'emprunt et 7 bulletins nuls, soit un total de 319 votes sur 750 voteurs inscrits. Le résultat du vote devient cependant affirmatif en ce qui concerne la valeur en biens-fonds des contribuables, soit $539,000 pour, $441,600 contre, et $38,700 pour les votes annulés. Le tout en un montant de $1,019,300 sur un total de $1,890,000 qui est l'évaluation imposable de la ville de Mont-Joli.

Le referendum avait pour objet d'obtenir l'assentiment populaire pour un emprunt de $650,000 que les édiles de Mont-Joli désiraient contracter pour la construction de deux égouts collecteurs et d'un canal pour conduire les égouts à la mer, à Ste-Flavie, et pour l'amélioration du système d'aqueduc municipal.

Le Ruisseau Lebrun, qui conduit les égouts au fleuve, a été condamné par le bureau d'hygiène de la province. L'an dernier, la ville a perdu, en Cour Supérieure, un procès qui lui fut intenté par un cultivateur de Ste-Flavie, lequel réclamait des dommages parce que les égouts de la ville de Mont-Joli passent sur son terrain, véhiculés par le dit Ruisseau Lebrun. Le jugement rendu spécifiait de plus que la ville de Mont-Joli devrait corriger cette situation dans les prochains six mois.

Le Dr René-A. Lepage, maire de Mont-Joli, a déclaré que le règlement du referendum sera repris sous une autre forme et représenté au peuple dans un très prochain avenir.

90e anniversaire du Régiment de Lévis

Le régiment de Lévis, sous le commandement du lt-colonel Paul Triquet, V.C., fêtera demain son 90e anniversaire de fondation. Une messe sera célébrée le matin à 11 heures 30 en l'église Notre-Dame de Lévis.

Une solennelle cérémonie sera rehaussée dans l'après-midi par la présence de S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, évêque des armées canadiennes, et de l'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province. E. Exc. Mgr l'Archevêque bénira un drapeau offert à l'unité jubilaire par le gouvernement de la province. Le lieutenant-gouverneur en fera ensuite la présentation au Régiment de Lévis. La cérémonie aura lieu à 3 heures sur la terrasse de Lévis.

Incendies maîtrisés

Toronto, 12 (P.C.) — Le ministère des Terres et Forêts a signalé vendredi 30 feux de forêts, en Ontario. Tous sont maîtrisés.

Une nouvelle ère de coopération se prépare pour les Maritimes

Moncton, Nouveau- Brunswick, 12 (PC) Il se peut que les quatre provinces maritimes soient à la veille d'entrer dans une nouvelle ère de coopération. Les premiers ministres et des hommes d'affaires de ces provinces se réuniront lundi à Moncton pour discuter des moyens à prendre pour atteindre cet objectif.

Ce sera une réunion historique. Les premiers ministres s'assembleront autour de la même table pour la première fois.

Trois d'entre eux sont libéraux. Il s'agit de MM. Angus-L. Macdonald, de la Nouvelle-Ecosse, A.-W. Matheson, de l'Ile-du-Prince-Edouard, et Joseph-R. Smallwood, de Terre-Neuve. Le quatrième, M. John Fleming, du Nouveau - Brunswick, est progressiste-conservateur.

La réunion a été projetée par les directeurs de la Chambre de Commerce des Maritimes. Ils ont invité les premiers ministres à discuter ensemble des questions d'intérêt commun.

Jusqu'ici, on a annoncé que le programme comprendra cinq questions importantes. L'une des principales concernera l'établissement d'une commission pour étudier tous les aspects de la vie économique des quatre provinces.

Les autres questions ont trait au développement de l'industrie et des ressources naturelles, à la promotion de l'industrie du tourisme et à l'établissement de signaux routiers uniformes et des normes éducationnelles.

Les membres, qui participeront à la réunion, obtiendront de la commission du transport de la Chambre de Commerce les renseignements nécessaires pour discuter de l'augmentation des taux de fret, qui a nui considérablement au commerce des Maritimes.

Il se peut que les représentants envisagent la mise en commun de la production et la vente des patates, du bois et du poisson.

Une soixantaine de délégués des gouvernements et du commerce assisteront à la réunion d'une journée.

Mgr B. Desrochers à l'intronisation de Mgr Jean-M. Lemieux

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC) S. Exc. Mgr Bruno Desrochers, évêque du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, assistera, à Ottawa, le jeudi 17 septembre, à l'intronisation de S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux comme archevêque d'Ottawa. Cette cérémonie, comme on le sait, sera présidée par Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada. L'intronisation aura lieu dans l'avant-midi du 17 septembre.

PLANTATIONS D'AUTOMNE

Arbres, arbustes, conifères, haies, plantes vivaces, bulbes de tulipes, etc. Venez voir le plus beau choix à Québec et, un des plus important de cette province:

J.-A. VILLENEUVE

28 LOUIS FRECHETTE
Québec, P. Q.
TEL.: 7-2870

Pépinière en face hôpital Laval
2682 CHEMIN STE-FOY

MEILLEURE AUDITION

plus le fameux plan de protection "5 ans après achat" de Zenith.

Essayez les APPAREILS AUDITIFS ZENITH qui ont fait leurs preuves et prouvés économiques.

3 MODELES, Chacun $85.

(Bouton de conduction par l'os moyennant supplément modéré).

Revenant à aussi peu que 1/3c par heure !

GARANTIE DE 10 JOURS OU ARGENT REMBOURSE

NOEL GUY
(Edifice Talbot)
5, St-Joseph — Québec
Téléphone : 2-4553

Service - Réparations, accessoires et batteries pour tous genres d'appareils.

EXAMEN DE LA VUE
LIMOILOU ST-PASCAL
Dr Marcel Tremblay O. D.
NOUVEL OPTOMETRISTE
973, 3ème AVENUE TEL.: 4-2869

PRIMES DE VALEUR OU ARGENT
pour la vente de nos cartes de Noël

VOUS N'AVEZ QU'À MONTRER NOS BELLES CARTES, EXCLUSIVES, À VOS VOISINS ET AMIS !

Pas d'expérience nécessaire.

Nous vous montrons comment faire la vente.

Vendez un assortiment régulier de $7.50. Envoyez-nous $5.25. Gardez $2.25.

Faites du 30%

OU GAGNEZ UNE PRIME DE NOTRE NOUVEAU CHOIX

Exemple . . . pour la vente de deux assortiments réguliers de $7.50, plus un léger montant d'argent, nous vous enverrons un rasoir électrique, une coutellerie ou une montre, etc. Pour la vente d'un seul assortiment, vous choisirez une caméra, un set de stylo de 5 morceaux ou une jolie parure, etc.

ENVOYEZ CE COUPON IMMÉDIATEMENT L'UNION des JARDINIERS Enr.

Veuillez m'envoyer un assortiment de $7.50 de cartes de Noël que je paierai après la vente. Aussi, votre nouveau catalogue gratuit.

Nom .....
Adresse .....

LA MAISON QUI MÉRITE VOTRE CONFIANCE.

L'UNION des JARDINIERS enr.
5, rue Victoria, Lévis, P. Q.

VAISSELLE GRATIS

En échange de jarre et bouteille des "PRODUITS GAUVIN" suivants : SIROP DORE, BETTES, MELASSE, RELISH, CONFITURES, OIGNONS, MARINADES.

Appelez 7-3443 et nous ferons l'échange.

DENTISTES
LAFOREST & LACHANCE
76, rue ST-JOSEPH, QUEBEC
(en face du magasin Pollack)

ESPAGNOL

Cours mixtes hebdomadaires tous LES LUNDIS SOIR à 7.30 hres à partir du LUNDI 21 septembre à

L'ACADEMIE DE QUEBEC
(Angle Chauveau et Ste-Anne)

Cours donnés par L'INSTITUT ESPAGNOL de Québec.
Renseignements: TEL.: 5-7126 local 35.
Inscription du 14 au 21 septembre à 7 h. 30 du soir à l'Académie de Québec, entrée de la rue Cook.

CORSETS de MATERNITE BANDES HERNIAIRES

Bas élastique, genouillère, etc. Experte à votre service pour ajustement à domicile.

PHARMACIE BRUNET
139 ST-JOSEPH TEL.: 5-8141

HÔTEL AU JARDIN DU GOUVERNEUR
16 RUE MONT-CARMEL
(près du Château)

Chambres $2.50 à $6.00 par jour. Repas table d'Hôte (Cuisine française). Spécialité : Banquets. Réservations: Josaphat Jobidon, gérant. Tél.: 2-6907.

LE MOBILIER CANADIEN INC.

Manufacturier de meubles sur mesures.
AMEUBLEMENT DE MAGASIN RESTAURANT ET TABAGIE
181 rue Crémazie — Tél.: 5-6084

Solde de CAMIONS NEUFS
EN MAINS
FARGO 1953
½ à 3½ TONNES
Au prix coûtant
IL RESTE 7 JOURS
POUR PROFITER DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE

PROFITEZ-EN ! PROFITEZ-EN !

UNIVERSAL AUTO
LIMITED
33, DE LA COURONNE 777, 1ère AVENUE

LES SOIRS DE SEPTEMBRE A SAINTE-ANNE

(LE SOIR)
Aujourd'hui, 12 sept.
DESCHAMBEAULT
LUNDI, 14 sept.
ST-CHARLES-GARNIER
QUEBEC

PROGRAMME DES PELERINAGES DU SOIR

7.30 p.m.—Confessions
8.00 p.m.—Prières et procession aux flambeaux
9.00 p.m.—Messe de communion

VOICI LE NOUVEAU
SILENT GLOW BRÛLEUR À L'HUILE

POUR POÊLE DE CUISINE

- DOUBLE MECHE
- GARANTIE 5 ANS par la manufacture

$44.00
$6.50 COMPTANT
$5.00 PAR MOIS

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
HENRI TURCOTTE LIMITEE
12 St-Joseph Tél.: 5-5125
Près rue St-Roch.

VENTE DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES BRUNET

2 POUR 1

DU 14 AU 19 SEPTEMBRE
SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE

PHARMACIE BRUNET
139 ST. JOSEPH TELEPHONE 5-8141

SOURDS

POUVEZ-VOUS OPERER VOTRE APPAREIL AUDITIF AVEC CETTE PETITE PILULE SEULEMENT

GRANDEUR NATURELLE

Pouvez-vous obtenir ce qu'il y a de plus près de l'entendement naturel pour seulement $12.00 par année.

Est-ce que votre appareil pèse plus que 2.2 onces.

Est-ce que votre appareil est assez petit pour qu'un homme puisse le porter derrière sa lapelle et qu'une femme puisse le glisser dans ses cheveux et oublier qu'ils le portent.

Sinon venez voir L'Acousticon "330" . . . le nouveau et sensationnel instrument à 3-Transisteurs.

ACOUSTICON
59 RUE ST-JOSEPH QUEBEC
CHAMBRE: 308 TEL.: 3-7650

Venez aujourd'hui et voyez cet instrument révolutionnaire par vous-même sans aucune obligation. Si vous ne pouvez venir, mallez le coupon ci-dessous.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

RIVE-SUD

LEVIS — St-Romuald — Charny

LAUZON — Bienville — St-David

Championnat au "S. Bouffard Ltée"

Le "S. Bouffard Limitée" de Lévis remportait mercredi soir dernier, au stade municipal de Lévis le championnat de la Ligue de Balle-Molle du comté de Lévis en disposant du "St-Rédempteur" au pointage de 17 à 5.

Le "Saint-Rédempteur" menait 4 à 2 au début de la rencontre, mais le "S. Bouffard" effectua par la suite un brillant ralliement pour remporter la victoire et le championnat de la Ligue. Jacques Guay le gros canton des champions, frappa ses 13ème et 14ème coups de circuit de la saison, tandis que Bernard Guay frappait son 8ème coup de circuit alors qu'il y avait 2 coureurs sur les buts. Des doubles furent cognés par Gilles Cantin, Donald Hart et Lawrence Hart. L'un des grands responsables de cette victoire fut sans contredit le lanceur gagnant, Guy Bélanger qui n'accorda que 4 coups sûrs à ses adversaires durant la rencontre.

L'équipe "S. Bouffard Limitée" de Lévis se composait des joueurs suivants: Walter Hethrington, capitaine et pilote; Buy Bélanger, Jean-Louis Samson, Marc Anctil, Raymond Pelletier et Lucien Vallières, lanceurs; Bernard Guay, premier-but; Charles Lamothe deuxième-but ;Donald Hart, troisième-but; Jacques Guay, arrêt-court; Lawrence Hart, champ-centre; Jean-Paul Vallieres, champ-gauche; Gilles Cantin, champ-droit.

Fermeture du tennis de Lévis

La clôture de la saison du tennis au populaire club de Notre-Dame de Lévis avait lieu, mardi soir dernier, en cet endroit. Jean Cantin et Madeleine remportaient alors le championnat des doubles mixtes du comté de Lévis en disposant de Vincent Lemieux et Monique Dorval, devant une foule nombreuse.

Malgré leur brillant jeu, Vincent Lemieux et Monique Dorval durent s'avouer vaincus au compte de 6-3 et 7-5 devant les puissants coups de Jean Cantin et les beaux retours de Madeleine Simard. Les vainqueurs recurent chacun un trophée tandis que des balles ainsi qu'une raquette de tennis étaient remises à chacun ces perdants.

Ce match fut suivi d'une réception à la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis. Le Président du club, M. Paul Fortin, remercia alors ses associés pour l'aide précieuse qu'ils lui ont donnée durant la saison. Il profita aussi de l'occasion pour adresser un mot de remerciements aux dévoués abbés Nicol et Langlois qui ont sacrifié leurs temps et même leur argent pour l'entretien du tennis et occuper les loisirs des jeunes. La dernière saison a remporté un véritable succès.

Mort à 64 ans de M. Philippe Picard

Nous apprenons à l'instant la mort de M. Philippe Picard, époux de dame Eva Corriveau, décédé jeudi à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Le défunt était âgé de 64 ans et 11 mois.

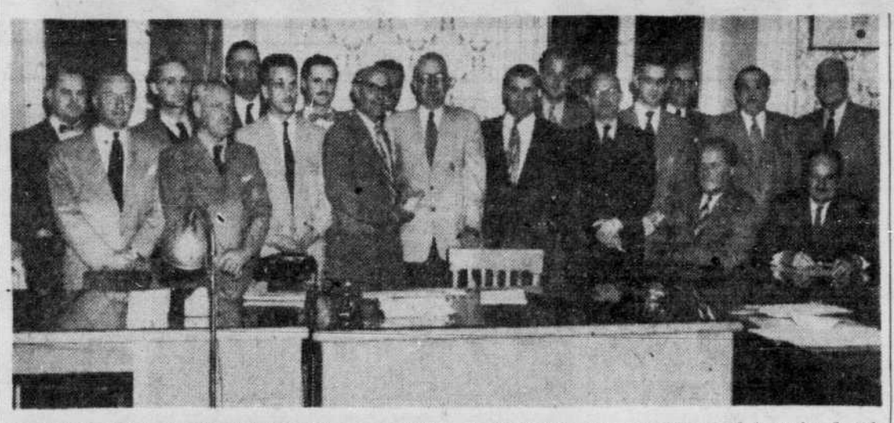
Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte ses fils: MM. Albert, Armand, Jean-Paul et Gilles Picard, de Bienville; ses filles: Mlles Gemma et Jeannine Picard; ses belles-filles: Mme Albert Picard (née Jemma Blouin), Mme Armand Picard (née Marcelle Garon), Mme Jean-Paul Picard (née Suzanne Verrault) et Mme Gilles Picard (née Marguerite Comdon). de Bienville; ses frères: M. Amédée Picard, de Bienville et M. Joseph Picard de Montmagny; sa soeur: Mme Arthur Blais, de Montmagny; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. l'abbé Proculus Bouffard, curé de Sainte-Marguerite de Dorchester, M. et Mme Fortunat Corriveau de Saint-Vallier de Bellechasse, Mme Vve Switbert Bouffard de Bienville, M. Rosario Corriveau de Saint-Vallier, M. J.-M. Corriveau de Piopolis, ainsi que M. et Mme Arthur Corriveau de Waterbury, Connecticut; et plusieurs petits-enfants, neveux, nièces cousins et cousines. Parmi ses neveux, on remarque: M. l'abbé Joseph Corriveau, du Collège de Lévis et le Révérend Père Odoric Bouffard, O.F.M., recteur du Collège Séraphique de Trois-Rivières.

Le service sera chanté lundi matin, à 11.30 heures, en l'église de Bienville.

Le départ se fera des salons funéraires de la maison J.-P. Thibault Enr., 9, rue Commerciale, à Lévis.

Clinique antituberculeuse

Une clinique anti-tuberculeuse (examen gratuit des poumons) par le docteur Maurice Caron, clinicien en tuberculose, aura lieu lundi de 9.30 heures à 11.30 heures et de 1.30 heure à 3 heures, aux bureaux de l'Unité sanitaire de Lévis.



SEMAINE DU CLUB RICHELIEU DE LEVIS : Photographie prise au moment où le maire de Lévis, M. J.-ADELARD BEGIN, remettait, au nom de la Cité de Lévis, un chèque à M. J.-C. SAUVAGEAU, du club Richelieu de Lévis, à l'occasion de la semaine Richelieu qui se poursuit actuellement. On remarque aussi dans le groupe les échevins de la cité de Lévis, une délégation de membres du club Richelieu-Levis, dont le président, M. LAVAL CHARTRE, apparait à droite du maire, ainsi que quelques employés de l'hôtel de ville de Levis.

DERNIER HOMMAGE A M. P.-T. BOURGET : Photographie d'une partie du long cortège qui escortait la dépouille mortelle de M. Philippe-Thomas Bourget, père d M. Maurice Bourget, député de Lévis à la Chambre ds Communes, dont les funérailles ont eu lieu mercredi à Lauzon.

Le championnat juvénile de baseball à Lévis

La "Teinturerie Moderne" de Lévis, champion juvénile de la Rive Sud et du District de Québec, sera opposée, demain après-midi, à 2.00 heures, au stade municipal de Lévis, aux champions de la Mauricie, le "Saint-Philippe" de Trois-Rivières, dans une joute semi-finale de 2 dans 3 en marge du championnat de baseball juvénile de la Province de Québec. Le gagnant de cette semi-finale jouera ensuite une série finale contre les champions de Montréal.

Au début de cette rencontre, on procédera à la présentation du magnifique trophée offert par la Fonderie Saint-Anselme, dont le propriétaire est Son Honneur le maire J.-Adélard Bégin de Lévis. Ce trophée, emblème du championnat juvénile de la Rive Sud, sera remis à la "Teinturerie Moderne" de Lévis, qui est pilotée par Arthur Sheedy. Plusieurs personnalités du monde civil et religieux présideront à la mise au jeu, en compagnie des directeurs de la Ligue de baseball Juvénile de la Rive Sud.

Autres victoires des "Braves" midgets

Les "Braves" midgets de Bienville, pilotés par Jean-Yves Guay, continuaient leur poussée victorieuse en disposant à deux reprises des "Yankees" de Sainte-Bernadette, pilotés par Donald Guay, lors d'un programme double de baseball présenté dimanche dernier dans la cour de l'école Saint-Dominique de Bienville.

Dans la première rencontre, Michel Lamy limita ses adversaires à 4 coups pour donner une victoire de 12 à 0 à son équipe. Ce dernier se signala aussi au bâton en cognant un magnifique coup de circuit. Marie-Louis Lavertu, René Ouzilleau, Cyr Saindon et Paul-Henri Tremblay affichèrent une belle tenue au bâton.

La deuxième rencontre s'est terminée au pointage de 8 à 7. Les petits "Yankees" donnerent cette fois beaucoup de fil à retordre aux champions de Bienville. Le "Sainte-Bernadette" menait 5 à 2 après 6 manches de jeu, mais grâce à un brillant ralliement, les "Braves" réussirent à sortir vainqueurs de cette rencontre. Jacques Lamy remportait alors sa 11ème victoire au monticule contre une seule défaite. René Ouzilleau, Yvan Sylvain et Jean-Guy Beaulieu se sont signalés le plus au bâton.

Les organisateurs du baseball dans Bienville remercient la population de Bienville pour le magnifique encouragement qu'elle a apporté durant toute la saison aux deux équipes locales qui leur ont fait honneur: L'O. T. J. de Bienville qui a remporté le championnat de la cédule régulière de la Ligue de baseball Juvénile de la Rive Sud et qui s'est rendu en finale pour le championnat, ainsi que les "Braves" midgets de Bienville qui viennent de terminer la saison avec l'imposant record de 20 victoires contre une seule défaite.

Funérailles de M. Viateur Ouellet

Le service de M. Viateur Ouellet, époux de dame Thérèse Gagné, sera chanté, ce matin, à 11 heures, en l'église de Lauzon. L'inhumation suivra au cimetière de cette paroisse. Le départ des salons funéraires de la maison J.-P. Thibault Enr., 9, rue Commerciale, à Bienville, s'effectuera à 10.45 heures. M. Ouellet est décédé subitement, à Lauzon, mercredi dernier. Il était âgé de 34 ans.

Arrestation à Lévis

La police municipale de Lévis a opéré jeudi soir, l'arrestation d'un individu qui était en état d'ivresse. Le prévenu a comparu, hier matin, en cour du Recorder, et fut condamné à l'amende et aux frais

Piéton renversé par une automobile

M. Simon Lagueux, 54 ans, célibataire, a été admis, hier soir, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à la suite d'un accident de la circulation, survenu vers six heures, sur la route de Pintendre. M. Lagueux a été renversé et blessé plus ou moins grièvement par une automobile, alors qu'il marchait sur le bord de la route. Le blessé a été transporté à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Maurice Gilbert, de Lévis.

A l'hôpital, les autorités nous informaient, hier soir, que son état ne suscitait aucune crainte pour sa vie.

Il s'en est tiré avec de simples contusions généralisées.

Belle fête à M. et madame C.-E. Turgeon

Un fort groupe de parents et amis se réunissaient, le dimanche 30 août dernier, au Manège Militaire de Lévis, pour rendre un tribut d'hommage à M. et Mme Charles-Edouard Turgeon qui célébraient leur dixième anniversaire de mariage. On profita aussi de cette occasion pour souligner la récente nomination de M. Charles-Edouard Turgeon comme sénateur du Jeune Commerce de la Région de la Chaudière.

Les hommages aux jubilaires furent présentés par M. Jean-Paul Langlois, premier vice-président des Chambres de Commerce des Jeunes de la région de la Chaudière. Avec des paroles pleine d'éloquence, ce dernier relata avec humour les dix années de vie conjugale de M. et Mme Charles-Edouard Turgeon.

Une gerbe de fleurs, courtoisie de la maison McNeil Florist, fut présentée à Mme Turgeon. On offrit aussi aux heureux jubilaires une verrerie en verre taillé.

M. l'abbé Emile Hébert, curé de la paroisse de Bienville, présenta ses hommages en termes élogieux. Après quoi, les directeurs du Jeune Commerce félicitèrent chaleureusement leur confrère de sa nomination. Les jubilaires reçurent ensuite les hommages personnels de l'assistance. Une soirée amicale clôtura cette belle manifestation d'amitié.

Nous nous unissons aujourd'hui aux membres du Jeune Commerce, aux organisateurs de cette fête ainsi qu'aux parents et amis de M. et Mme Charles-Edouard Turgeon, pour leur présenter nos plus sincères félicitations et nos meilleurs voeux.

Mort de madame C.-A. Lemelin

Nous apprenons la mort de dame Henriette Noël, épouse de sieur Charles-Alphonse Lemelin, employé du C. N. R., décédée hier, à l'hôpital de Rouyn, Abitibi. La défunte, autrefois de Herstal, Belgique, était âgée de 32 ans.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa perte son fils: Vincent Lemelin; son père et sa mère: M. et Mme Julien Noël ainsi qu'une soeur et un frère de Herstal, Belgique; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Ovila Bernier de Lévis, M. et Mme Robert Labranche de Lauzon, M. et Mme Romeo Bidégaré ainsi que M. et Mme Jean-Marie Rivest, de Montréal; et plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines.

Le corps arrivera ce matin, à 8.00 heures, à la gare du C. P. R. de Québec, et sera ensuite transporté à Lévis où il sera exposé jusqu'à lundi matin.

Le service sera chanté à 9.00 heures, en l'église de Christ-Roi, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie de Lévis.

Le départ des salons funéraires de la maison Maurice Gilbert, 38, Côte du Passage, à Lévis, s'effectuera à 8.40 heures.

Nous prions les membres des familles cruellement éprouvées par ce deuil d'accepter nos plus vives sympathies.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Léopold Proulx chez les Lacordaire

M Léopold Proulx, un jeune et brillant ténor de Saint-David de l'Auberivière, était l'artiste invité à une fête Lacordaire et Jeanne d'Arc qui avait lieu, jeudi soir, à la salle municipale de Saint-David.

Ce jeune ténor lévisien a charmé son auditoire par une belle interprétation des quelques pièces suivantes qu'il avait inclus à son programme: "Bonsoir, Messieurs, Dames', "l'Aubade du Roi d'Ys", l'Agnus Dei de Bizet, l'Ave Maria de Gounod et l'Air des Larmes de "Martha", Mme Georges Hallé était au piano d'accompagnement. M. Clément Pelletier, président des Cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc de Saint-David, remercia le chanteur.

M. Léopold Proulx, qui étudie présentement avec le professeur Louis Gravel de Québec, est le fils de M. et Mme Charles Proulx de Saint-David. Un bel avenir s'ouvre aujourd'hui devant ce jeune ténor dont la réputation grandit sans cesse.

Cette fête s'est terminée par une belle réception.

Mort de Mlle M.-Laure Larose

Mlle Marie-Laure Larose, fille de feu sieur Eusèbe Larose et de feu dame Adéline Bailargeon, décédait hier, à Saint-Henri de Lévis. La défunte était âgée de 65 ans.

Elle laisse ses frères: M. J.-R. Larose de Montréal et M. Fortunat Larose de Saint-Henri de Lévis; sa soeur: Mme Léon Turgeon (née Aldéa Larose) de Saint-Henri de Lévis; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Arthur Larose et M. Arsène Larose, de Québec, Mme J.-R. Larose de Montréal et Mme Fortunat Larose de Saint-Henri de Lévis; ainsi que plusieurs neveux, cousins et cousines. Parmi ses neveux, on remarque: M. l'abbé Arthur Turgeon, professeur du collège de Lévis, et le docteur Marcel Larose de East-Angus.

Le service sera chanté mardi matin, à 9.30 heures, en l'église de Saint-Henri de Lévis, et l'inhumation sera faite au cimetière de cette paroisse.

Une journée de célébrations demain au Régiment de Lévis

Le Régiment de Lévis, qui célèbre cette année, son 90e anniversaire, aura demain de belles fêtes à cette occasion.

A onze heures a.m. une messe solennelle sera dite par le capitaine-abbé A. A. Hamelin, en l'église Notre-Dame de Lévis et le sermon de circonstance sera donné par le capitaine-abbé J.-R. Fortin, aumônier à Valcartier. Après la messe, de l'église Notre-Dame au Manège Militaire de Lévis le Régiment de Lévis défilera en uniforme de gala. Le Commandant du district, le brigadier Frank J. Fleury, OBE, DSO, CD, prendre le salut des troupes à l'édifice Desjardins.

A 3 hres aura lieu la bénédiction du drapeau provincial par S. Ex. Mgr Maurice Roy, OBE, Auxiliaire des Forces Armées et la présentation sera faite par M. Hormisdas Langlais, représentant l'honorable Premier Ministre de la Province. Après la présentation, il y aura salut au drapeau et le Commandant de l'Unité Lévisienne, le lieutenant-colonel Paul Triquet, VC, adressera ses remerciements au nom des membres de l'Unité, au généreux donateur d'un si beau drapeau. L'on remettra aussi aux officiers et sous-officiers du Régiment, des médailles de Long Service. Un autre défilé, cette fois, à travers les rues de la ville sera fait par les membres de l'Unité avec fanfare en tête.

Cette cérémonie se terminera, le soir, alors qu'à 9 hres, un concert militaire, en plein air, sera donné par la Fanfare, sur la Terrasse de Lévis et des commentaires et notes biographiques seront faits par le capitaine Léo Gosselin, adjudant de l'Unité .

Tennis à Lauzon

Deux quarts de finale étaient à l'affiche jeudi soir, au club de tennis de Lauzon, où se dispute présentement le championnat du comté de Lévis. Raymond Robitaille a défait Jean Coueta au compte de 7-5 et 6-3. Guy Morency a gagné au pointage de 7-5 et 6-0 contre Gilles Poliquin.

FLEURS
POUR TOUTES CIRCONSTANCES
SERVICE QUOTIDIEN A QUEBEC
BOURASSA
FLEURISTE
8 RUE LEVIS, BIENVILLE.
Tél.: TE-7-1879
Ancienne adresse : 69, St-Antoine, Lévis.

RIVE-SUD
PUBLICITE
T. RUSSELL
275 St-Joseph, Lauzon
Tél.: TE 7-1921
QUEBEC 5: 5-7131
LEVIS : TErminus 7-6086

NOUVELLES
Pierre BELLEAU
11, rue St-Maurice - Lévis
TErminus 7-6086

ANNONCES CLASSIFIEES
Pharmacie AUGER
1, rue Guenette, Lévis.
TErminus 7-4863
J.-E. PARE
237, rue St-Joseph - Lauzon
Tél.: TE 7-1801

CIRCULATION et ABONNEMENT
Gaston TURGEON
3, rue Bégin - Lauzon
TErminus 7-5936

LISEZ NOS PAGES DE "RIVE-SUD"

LA FONDERIE DE LAUZON
50 RUE CARRIER
TE 7-1433
FONTE - CUIVRE - ALUM.
Spécialité :
PUISARD ET MEN-HOLE EN GROS
pour MUNUICIPALITES
avons en main tous modèles pour feu de bouilloire.

L'ouverture des
COURS DU SOIR
14 septembre au
RUEL BUSINESS COLLEGE
34 Côte du Passage, Lévis
Tél.: TE 7-7295
Bureau 2 h. à 7 h.
PRIX SPECIAL
$5.00 par mois.
Cours anglais par l'image. Pas un mot français dans les cours avancés de conversation anglaise.
Vous, Messieurs, Mesdames, qui désirez une promotion, venez le SOIR, apprendre à parler l'anglais, car toutes les personnes bilingues ont les meilleurs salaires.
Toutes les matières sont enseignées le SOIR: Français, Anglais, Comptabilité, Sténographie, Dactylographie etc.

PHILIPPE CORRIVEAU, C.R.
ANATOLE CORRIVEAU, L.L.L.
AVOCATS
BUREAU — EDIFICE TALBOT
5 rue St-Joseph, Tél. : 5-6035
SOIR: 12 St-Vallier-Ouest, Tél. : 5-9296

Donat Demers et Gilles Demers
Notaires
Prêts - Succession, Incorporations
16 est, rue St-Joseph, Québec
Tél. : 5-7785

FINANCE GÉNÉRALE
— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands
ARGENT A PRETER
$500 à $100,000
SUR BILLET
1ère ou 2e
HYPOTHÈQUES
SERVICE IMMEDIAT
MOISE WOLOSHEN
213 boulevard Charest
COIN DU PONT
Tél.: 5-5470 — 2-8431

MACHINES NEUVES ET USAGÉES
Moulins à scie
Boutiques à bois
Moulins à grains
Moulins à planer
Pouvoirs à l'huile, à l'électricité ou à la vapeur
ST-ANSELME - STATION, Co DORCHESTER
TEL.: ST-ANSELME 20-45
TEL. dimanche et soir
LEVIS, TE 7-1226

LA FONDERIE S'ANSELME LIMITEE
MACHINERIE GENERALE

L'ÉLEVAGE du CHINCHILA
LE PLUS RICHE PROFIT . . .
Invitation
Mesdames
Messieurs . . .
M. J.-A.-R. CARDINAL est heureux et fier de présenter aux visiteurs de notre ville et de la région, un des Ranchs les plus luxueux au pays. Sur les traces de l'ingénieur FRANCK CHAPMAN, le premier éleveur de Californie, M. CARDINAL, patiemment, a su organiser une ferme d'élevage moderne. Là, sous une atmosphère climatisée vit l'animal le plus choyé de la création, car, sa fourrure, du plus pur argent, est la plus soyeuse et la plus somptueuse au monde. Vous connaitrez sa vie, ses moeurs, ses habitudes et les mille et un soins que lui prodigue l'éleveur. Soins tout particulier, demandant une attention sans cesse vigilante. Cette visite à notre Ranch sera, pour vous, un moment agréable où votre curiosité éveillée et émerveillée fera naitre l'envie d'acquérir un couple pour des profits rapides et croissants.
CHINCHILLA de 12 ans, que tient entre ses mains une gentille assistante de M. Cardinal, dans son Ranch d'élevage.
QUEBEC CHINCHILLA RANCH
CO.
ROUTE NATIONALE No 2
QUEBEC-MONTREAL (Ancienne-Lorette)
BIENVENUE . . .
à tous les visiteurs
TEL. : 7-4966

LE PLUS GROS PROJET DE CONSTRUCTION DANS LE QUEBEC VOUS OFFRE
AVANTAGES DE LA VILLE — CALME DE LA CAMPAGNE
Les cent soixante-deux logements, situés à proximité de la Cité Universitaire vous offrent des logements salubres et modernes à des prix raisonnables. Vous y trouverez toutes les commodités et tout le confort d'une maison ultra-moderne.
APPARTEMENTS
DEUVILLE
A PROXIMITE DE LA CITE UNIVERSITAIRE
DANS LA PAROISSE ST-THOMAS D'AQUIN
— OCCUPATION IMMEDIATE — 10 MINUTES DU CENTRE DE LA VILLE —
LOYER PLAFONNE PAR LE GOUVERNEMENT
– 3 pièces – $69.00 – 4 pièces – $77.50 – 5 pièces $87.00
AVANTAGES
Chauffé — Concierge — Eau chaude à l'année — Incinérateur — Toutes taxes payées — Terrains de jeux pour enfants — Terrains de stationnement — Cuisine moderne — Chambre de bain en tuile — Service de Bendix-Autobus à la porte — Ecole — Eglise, etc.
Pour information :
S'adresser au Bureau, 100, rue ST-JEAN BOSCO
Prolongement de l'avenue Myrand
STE-FOY
Tél. 7-7668

Au conseil de Charny

Mardi dernier, le 8 septembre, avait lieu à l'Hôtel de Ville de Charny, la séance régulière du Conseil Municipal. La session était présidée par Son Honneur le maire M. J.-Aimé Malouin, et étaient présents à cette session, MM. les conseillers Lévi Collet, Edmond Fournier ainsi que M. Paul-Henri Fréchette, secrétaire-trésorier.

Les comptes votés à cette session s'élevaient à $2,099.18 pour la section générale et à $977.23 pour la section aqueduc.

Etant donné l'augmentation dans les prix de la gazoline, il a été résolu que l'entente signée par les garagistes de vendre la gazoline à la Municipalité au prix de $0.43 soit majorée à $0.44 le gallon pour la gazoline de première qualité.

Il a été résolu qu'une lumière de rue soit installée dans la courbe de la 9ième Avenue, afin de protéger les piétons le soir à cette sortie du village.

Il a été résolu qu'un montant de $15.00 soit versé à L'Union des Municipalités pour leur aider financièrement à la Commission Royale d'Enquête sur les problèmes des relations fédérales, provinciales, municipales et scolaires.

Considérant les nombreux accidents qui se produisent à l'intersection de la route Trans-Canada et la route venant de Charny à proximité du Pont de Québec;

Considérant les deux pertes de vie survenues récemment à cet endroit;

Considérant que cet endroit est très dangereux aux heures d'affluence du traffic;

Considérant que les automobilistes venant de Charny ou de Chaudière-Bassin doivent attendre parfois un temps assez prolongé pour pouvoir s'engager sur la route Trans-Canada ou la traverser;

Il a été résolu que demande soit faite au Conseil du Comté de Lévis de bien vouloir faire pression au nom des Municipalités du Comté, auprès du Ministère de la Voirie, de demander de faire installer des signaux lumineux à l'intersection de la route Trans-Canada et la route venant de Charny et de Chaudière-Bassin; et d'autres signaux lumineux à la sortie du Pont de Québec à l'embranchement de la route No 5, pour aider les automobilistes à s'engager sur la route Trans-Canada sans avoir à attendre un temps indéfini.

Il a été résolu qu'une lettre de félicitations soit adressée à Me Yves Prévost, pour sa nomination au haut poste de Ministre des Affaires Municipales.

Il fut ensuite résolu que le rôle d'évaluation soit homologué tel que fait par les estimateurs avec les changements suivants :

Que le nom de M. Paul-Eugène Gosselin soit inscrit comme propriétaire au lieu de M. Alfred Fontaine pour le lot No 253-31; que le nom de M. Laurent Delagrave soit inscrit à la place de M. Onésime Fontaine pour le lot No P-255; que le nom de M. Georges Nadeau soit inscrit à la place de M. René Nadeau pour le Lot No 253-121 et que le nom de M. Daniel Lachance soit inscrit au lieu de M. Marcel Poisson pour le lot No P-251.

Le secrétaire-trésorier présenta ensuite son budget pour l'année fiscale 1954 qui s'élève à $81,831.42. Les dépenses prévues pour la Section Générale s'élèvent à $45,077.42 et celles de la Section Aqueduc à $36,754.00. Les revenus de la Section Générale prévus s'élèvent à $38,219.31 et ceux de la Section Aqueduc s'élèvent à $37,000.00; ce qui forme un total de revenus de $75,219.31.

Pour combler cette différence entre les dépenses prévues et les revenus prévus, une taxe au taux de $0.70 du $100.00 d'évaluation a été imposée ce qui formera un total de $6,612.11 qui comblera la différence entre les déboursés et les recettes prévues.

Ouverture du chalet des "Voltigeurs"

L'ouverture officielle du chalet du club de raquettes "Le Voltigeur" de Lévis pour la saison 1953-1954 aura lieu ce soir. Un programme intéressant a été préparé à cette occasion. On mentionne la présence de l'animateur bien connu, M. Maurice Gosselin, et de Bernard Lapointe et son orchestre qui tera les frais de la musique durant toute la saison d'hiver. Tous sont invités au chalet du club qui est situé au numéro 1 de la rue Alain, à Lévis, afin de prendre part à la soirée d'ouverture et se divertir.

Les Lacordaire de Charny

Charny. (DNC) Récemment les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc tenaient une assemblée générale à la salle paroissiale de Charny.

A cette occasion, on remit plusieurs décorations aux membres qui appartiennent au Cercle depuis cinq ans et aux membres qui y appartiennent depuis trois ans. Quelques nouveaux membres furent initiés à cette occasion.

M. le président, Roland Couture, souhaita la bienvenue et félicita tous les membres de leur persévérance et les encouragea à continuer à vivre dans l'abstinence totale.

Au cours de cette soirée quelques membres furent invités à prendre la parole et donnèrent leurs impressions sur le mouvement. Un d'entre eux évoqua les souvenirs de la catastrophe de l'Obiou et remémora les qualités de l'ancien président général, M. Roger Ellyson.

C'est à M. l'abbé Fernand Couture, aumônier des Cercles, que fut réservé le mot de la fin. Ses commentaires sont toujours très instructifs et fortement appréciés.

Plusieurs solistes, accompagnés au piano par Mlle Monique Carrier, firent entendre des chants de circonstance. Plusieurs pièces de piano furent exécutées, dont l'ensemble donna une note de gaieté à la fête.

Des prix d'assistance furent aussi distribués et l'on clôtura la soirée par un succulent goûté, préparé par le Conseil Ste-Jeanne D'Arc, et l'on se sépara en emportant le souvenir d'une agréable soirée.

Funérailles de Mme L.-P. Hamel

Les funérailles de dame Blanche Bégin, épouse de sieur Louis-Philippe Hamel, avaient lieu le jeudi 3 septembre, dans la paroisse de Sainte-Jeanne-d'Arc de Lévis. Mme Hamel est décédée le 30 août dernier, à Lévis. La défunte, demeurant au numéro 112 de la rue Saint-Laurent, à Lévis, était âgée de 70 ans et 8 mois.

La levée du corps fut faite en l'église de Sainte-Jeanne-d'Arc par M. l'abbé Olivier Langlois, professeur du collège de Lévis, qui chanta aussi le service, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Alexandre Rochette, curé de Sainte-Jeanne-d'Arc, et de M. l'abbé Gérard Fortier, du collège de Lévis.

M. Gédéon Guillemette portait la croix et le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. L.-P. Hamel; ses fils : MM. René, Robert, Réal, Roland, Richard, Raymond et Louis Hamel; ses frères : MM. Philippe et Paul Bégin; ses petits-enfants : MM. Claude, Raynald, Gilles, Jean-Guy, Réjean et André Hamel.

On remarquait aussi dans le cortège : MM. Wilfrid L'Hébreux et Alexandre Labrecque, échevins de la Cité de Lévis MM. J.-C. Martineau, L.-P. Sirois, Léo Martineau, Gilbert Lemieux, Louis Falardeau, Alfred Langlais, Lionel Bédard, Raymond Davignon, P. Bouffard, Joseph Samson, R. Martin, Georges Lemieux, E. Bégin, Georges L'Hébreux, A. Noël, Marc Lemieux, Paul Mercier, P. Jeffrey, Joseph Fecteau, Adélard Robitaille, Gérard Létourneau, Lionel Dupont, Alcide Drouin, Sauveur Asselin, Pierre Asselin, Ernest Therrien, Raoul Fiset, Télesphore Langlois, Joseph Mercier, Marcel Marotte, J.-P. Boulay, Hervé Campagna, Guy Langlois, Réal Lemieux, Lucien Samson, Gédéon Marotte, Lévi Marotte, Arthur Chandonnet, Victor Sylvestre, L.-N. Huard, Camille Forgues, Marcel Robitaille, Arthur Jolin, Eudore Simpson, A. Nadeau, Dominique Hamel, Armand Carrier, R. Haince, J.-C. Martin, Jos. Boutin, Jos. Rochefort, Gérard Simpson, E. Massé, M. Couture, Joseph Asselin, Roger Gosselin, Léandre Godbout, Léo Lebel, Raoul Potvin et P. Samson.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie de Lévis par la maison J.-P. Thibault Enr. de Lévis, qui avait la direction des funérailles.

Au cercle des fermières

L'assemblée régulière du Cercle des Fermières de Lévis aura lieu mardi soir prochain, à 8 heures, au local de l'Avenue Mont-Marie de Lévis.

Au conseil de Saint-Romuald

St-Romuald, (DNC) L'assemblée du conseil de ville de St-Romuald, a eu lieu cette semaine sous la présidence de Son Honneur le maire Georges Samson. Etaient présents : M. le pro-maire Joseph-Alphonse Rochette, MM. Yves Goulet, J.-N. Boulanger, Albert St-Hilaire, Gérard Paquet, Paul-Emile Bussières. Après la prière le secrétaire, M. Antoine Gosselin donna lecture des procès verbaux, depuis la dernière assemblée mensuelle, lesquels ont été adoptés à l'unanimité, ainsi que les comptes du mois. Le maire informa le secrétaire de donner lecture des soumissions reçues concernant l'excavation pour poser l'eau, et l'égout dans les rues suivantes : St-Eustaches, Trans-Canada (Dupont) rue Sax, et route Cantin. Voici le résultat de ces soumissions : Napoléon St-Hilaire: $12,096.00; Euchariste Côté: $9,373.00; Carrière Cantin Enrg. : $14,707.65; Ste-Foy Const. Ltd: $14,472.70; Roland Dumont: $17,802.10; Canado Construction Ltd, $18.125.00; Louis-Philippe Couture, $7,350.45; Lasalle Paving Co., Ltd: $13,130.45; La Cie de Const. des Boulevards: $14,130.10.

Le maire demanda à M. Louis-Philippe Couture, présent, dans la salle, s'il accepte les conditions tel que stipulées dans le contrat pour le prix de sa soumission? Il répondit dans l'affirmative. C'est alors que le contrat lui a été octroyé.

Le secrétaire donna lecture d'une lettre, informant les contribuables du prix des tuyaux qui devront servir à la construction des futurs travaux: il en coûte $00.66 si la municipalité va les chercher sur les lieux, c'est-à-dire à Québec, et $0.70 si la compagnie s'occupe du transport jusqu'à destination des travaux, après avoir étudié les pour et les contre, ainsi que le risque à prendre lors du transport de ces tuyaux, il a été unanimement adopté que la municipalité, achète les tuyaux à $0.70.

Le maire demanda aux échevins s'ils avaient objection de déclarer civique jeudi le 10 septembre "journée de l'exposition". Tous ont adopté cette suggestion.

Le secrétaire donna lecture d'une lettre de M. Seale, qui remercie le conseil de ville d'avoir bien voulu éteindre le feu qu'il avait eu lieu récemment dans les herbes, avoisinantes sa manufacture. Il offrit également les services de sa pompe au conseil advenant le besoin de cette dernière, moyennant certaines conditions. Après avoir étudié l'offre de M. Seale le conseil décida de ne pas accepter cette offre, cependant, il sera toujours prêt à coopérer advenant un feu, dans cette partie de St-Télesphore.

Le secrétaire donna lecture d'une lettre qu'il adressa récemment à la Cie International Water Supply, lui demandant, si elle n'accepterait pas un réglement final de $5,000.00 sur une dette de $5,300 ? La Cie accepta l'offre si le compte était payé d'ici le 15 septembre. Sur ce l'échevin Alphonse Rochette félicita le secrétaire de son esprit d'initiative, en faisant épargner à la municipalité au delà de $300.00.

On procéda à la lecture d'une lettre de M. Lalonde, surintendant du Canadien National (division de Lévis) informant le conseil que les autorités aimeraient rencontrer le maire et les échevins concernant le transport de la marchandise dans notre paroisse. Les échevins aviseront les autorités du chemin de fer qu'ils seront disponibles le 16 septembre, pour discuter de ce projet.

Les Frères des Ecoles Chrétiennes demandent au conseil dans une lettre de poser un tuyau de 4" pour une longueur d'environ 150 pieds, afin de remplacer un tuyau de 2½" qui ne rencontre pas les exigences d'un contrat, entre la municipalité, et les Frères des Ecoles Chrétiennes. Adopté.

Une demande de M. Honoré Maurice, ainsi que M. Jean-Paul Tremblay pour poser l'eau sur leur propriété, a été étudiée, et le conseil a adopté une résolution pour leur donner un service temporaire, et à cet effet demander à l'ingénieur M. Gilbert un prix approximatif pour ces travaux.

Rôle d'évaluation

Le secrétaire continua en donnant lecture des lettres de plaintes venant des propriétaires suivants : M. Georges Charest, de New-Liverpool, ainsi que de M. Armand Côté, de Chaudière Bassin. Le maire demanda à l'assistance s'il n'avait pas de plaintes verbales: M. Willie Cadoret porta plainte contre son évaluation disant qu'elle avait été haussée sans motif, et il s'ensuivit une discussion, que Son Honneur le maire contrôla facilement. Tant qu'aux plaintes écrites, ces cas ont été étudiés à leur juste valeur, et satisfaction leur a été donnée. Le secrétaire donna l'évaluation de la municipalité qui est de deux millions trente mille six cents dollars, et la population d'au delà de 5,029.

Le secrétaire donna lecture d'une invitation au congrès des secrétaires des municipalités qui aura lieu à Hull, les 14 et 15 septembre prochain. Le conseil décida d'envoyer M. Gosselin à ces séances d'étude.

L'échevin Boulanger proposa qu'une lettre de sympathies soit adressée à M. Maurice Bourget, i.c.m.p., à l'occasion de la mort de son père, M. Thomas Bourget. Résolution adoptée.

Après avoir étudié quelques autres projets l'assemblée a été levée à 10.10 p.m.

L'assurance-chômage

St-Romuald. (DNC) Récemment le colonel J.-G. Bisson, commissaire en chef de la Commission d'Assurance-Chômage, était de passage, à Lévis. Il revenait d'un congrès à Rivière-du-Loup. Accompagné du gérant local, M. Thomas Lambert, le commissaire serra la main de tous les employés, et leur fit une brève allocution.

ST-AUBERT

Un incendie provoqué par la foudre a complètement détruit, ces jours derniers une grange et son contenu, propriété de M. Joseph Avoine, cultivateur du 4e Rang, de St-Aubert. Le feu qui a pris dès le début de grandes proportions, a tout rasé en un rien de temps, en dépit des efforts des pompiers volontaires.

Les pompiers volontaires ont également été appelés par M. A. Morin, récemment, pour les flammes qui faisaient rage dans une tourbière, près de la ferme de ce dernier et de l'école no 6. Grâce à la prompte intervention des sapeurs, le feu a pu être vite maîtrisé.

Un père dominicain et plusieurs prêtres des paroisses voisines sont venus prêter leur concours à notre curé, à l'occasion des Quarante-Heures.

Soirée au Manège

Le Comité du Mess des Sergents du Régiment de Lévis, R. F., qui est sous la présidence du Sergent-Major Robert Gosselin, décidait dernièrement de reprendre ses activités le samedi soir, 19 septembre prochain.

Comme l'an dernier, les activités débuteront par une grande soirée dansante qui aura lieu le 19 septembre prochain, à partir de 9.00 heures, dans la grande salle du Manège militaire de Lévis. Tous ceux qui voudront prendre part à cette fête seront les bienvenus. On pourra se procurer des cartes à la porte de la salle.

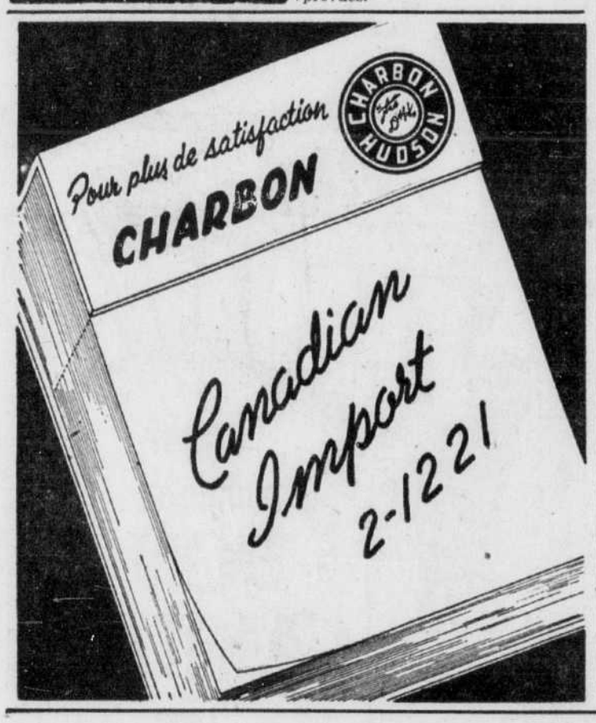
Pour faire les frais de la musique, le Comité a aussi décidé de réengager le fameux orchestre "Louis-Andrews" de Lévis, qui vient de compléter plusieurs engagements dont l'un aux Etats-Unis.

• BARDEAUX • LATTES
• DUROLAM • MASONITE
• PLANCHES MURALES de toutes sortes
• EPINETTE • PORTES
• CONTREPLAQUES, etc.

BILODEAU & DORÉ ENR
601, 1ère RUE, LIMOILOU, QUEBEC
TEL.: 3-7563

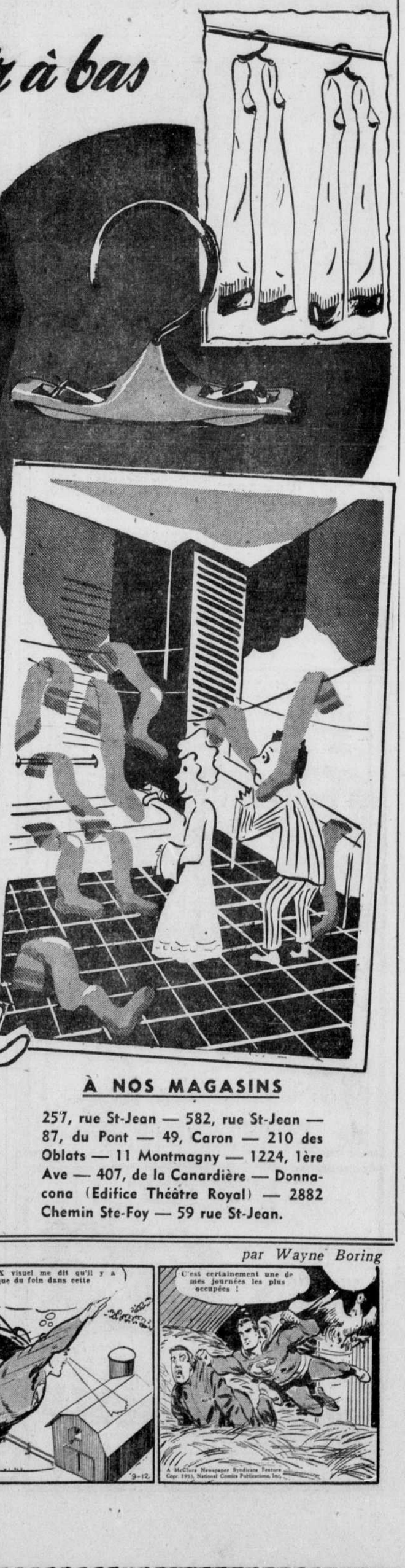
BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION
• MERISIER A PLANCHER
• VENEER de toutes sortes
• BC FIR préparé ou brut, toutes dimensions
• MERISIER • CHENE
• FRENE • CEDRE de la Colombie.

STORES VÉNITIENS
De toutes les dimensions régulières.
Fini émail cuit. Blanc et ivoire.
En acier. Garantie de 2 ans.
$3.95
ET PLUS
CHARLES DISTRIBUTION ENR.
Commandes postales acceptées
GROS ET DETAIL
450 St-Vallier ouest
Tél.: 3-7141
Rés.: 7-9445



DES AUJOURD'HUI, MALLEZ VOTRE AUMONE A L'ENFANCE MALHEUREUSE
un PAIN et un REÇU seront mallés pour tout montant de cinq dollars et plus.
LE CLUB RICHELLIEU QUEBEC
101 rue St-Roch
QUÉBEC
M. le Secrétaire, ci-inclus ma souscription au montant de.....($.....)
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Le séchoir à bas
Gratis avec chaque ACHAT DE 2 paires de BAS NYLON Servitor



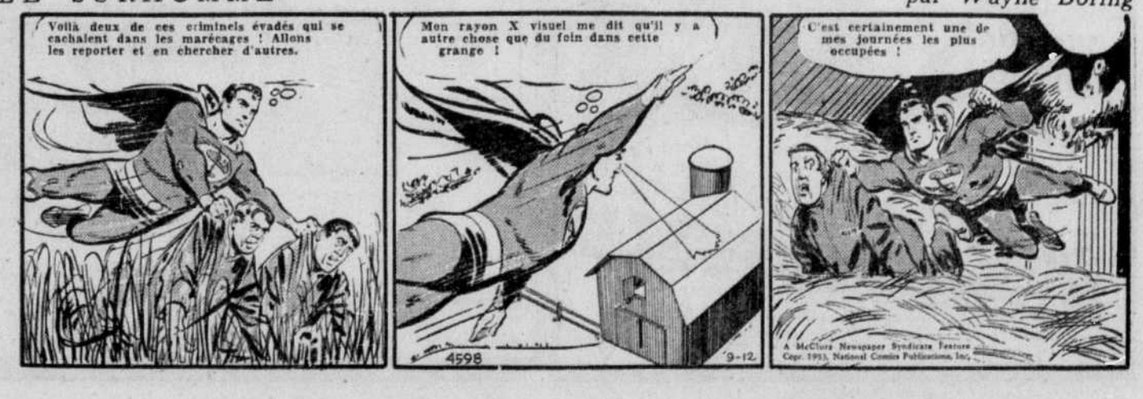
60 GAUGE
15 DENIER
la paire
$1.29
42 GAUGE
40 DENIER
la paire
.79

POISSANT LTÉE
Servitor INC.
NETTOYEURS TEINTURIERS

À NOS MAGASINS
257, rue St-Jean — 582, rue St-Jean — 87, du Pont — 49, Caron — 210 des Oblats — 11 Montmagny — 1224, 1ère Ave — 407, de la Canardière — Donnacona (Edifice Théâtre Royal) — 2882 Chemin Ste-Foy — 59 rue St-Jean.

KING de la Gendarmerie Royale — *par Zane Grey*

LE SURHOMME — *par Wayne Boring*



A l'affiche

"Titanic" à l'affiche du cinéma Cartier

Clifton Webb et Barbara Stanwyck jouent les principaux roles dans "Titanic", l'histoire du paquebot qui s'enfonça dans la mer après avoir frappé un glacier et qui causa la mort à des centaines de personnes. Ce grand film qui met aussi en vedette Robert Wagner, Audrey Dalton, Thelma Ritter, Brian Aherne et Richard Basehart, est à l'affiche du théâtre Cartier jusqu'à jeudi soir en programme double avec "Serenade of Love" mettant en vedette Danielle Darrieux.

Au Cinéma de Paris

Madeleine Robinson et René Lefèvre dans une scène du film "Seuls au Monde", une attachante comédie dramatique consacrée à l'enfance malheureuse, qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. En programme double : "La Vie est un Jeu", avec Rellys et Jacqueline Delubac.

CAPITOL —

"SHANE"

C'est une réalisation étonnante de sobriété et de puissance à la fois que ce "western" de George Stevens qui rejoint "The Quiet Man" et "High Noon". La photographie des vastes espaces de l'Ouest américain acquiert une profondeur inaccoutumée où la valeur des silences est aussi grande que celle des dialogues. On peu expressif dans son flegme voulu, y voit un Alan Ladd, souvent si traduire cette fois les sentiments les plus nuancés par un simple regard, par un seul geste. Le scénario reprend le thème de la lutte des vachers et des colons au Wyoming primitif pour en tirer une oeuvre de cette qualité.

Au Bienville

Charles Laughton et Patricia Roc dans "L'Homme de la Tour Eiffel" (technicolor) à l'affiche jusqu'à mardi soir avec Mark Stevens et Dorothy Malone dans "Torpedo Alley".

CINEMA DE PARIS —

"SEULS AU MONDE"

Le film raconte l'histoire de François (René Lefebvre), un employé d'orphelinat qui n'apprécie pas les méthodes autoritaires de son directeur (Louis Seigner) et qui part avec une quinzaine d'enfants, créer un asile modèle.

Il est aidé dans sa tâche par une jeune femme courageuse, Geneviève (Madeleine Robinson). Les jeunes gens se marient et adoptent un petit infirme. Le jour même du mariage, François vole au secours d'un enfant brutalisé par son père. Dans la lutte, l'ivrogne se tue et François est jugé pour meurtre. Mais le témoignage de tous ses petits protégés évitera une sentence injuste.

Le problème des enfants livrés par de douloureuses circonstances à la brutalité ou à l'incompréhension des adultes est toujours émouvant. Le film ne se contente pourtant pas de faire appel à la sensibilité du spectateur; des réflexions gaies et un épilogue optimiste en font, non pas un film "noir", mais une oeuvre attachante et utile. Madeleine Robinson et René Lefebvre forment un couple des plus convaincants.

"LA VIE EST UN JEU"

Un film mouvementé, dont chaque séquence est agrémentée de "gags" et orientée sur l'effet comique. Le thème général de l'intrigue comprend à la fois le comique de situation et le comique de moeurs. Le talent et la popularité de ses interprètes, Rellys et Jacqueline Delubac en tête, assurent d'emblée le succès de ce divertissement.

CAMBRAI —

"GENEVIEVE DE BRABANT"

Nous sommes en plein Moyen-Age et l'Italie a prêté ses sites aux extérieurs de ce film consacré à une qui nous a bien émus lorsque nous étions petits. Les malheurs de Geneviève, accusée d'adultère, qui doit fuir son château pour donner naissance, dans la forêt, à un enfant qu'elle nourrira du lait d'une chèvre, n'auront peut-être pas aujourd'hui le même pouvoir attendrissant. Mais cette production franco-italienne a le mérite d'une reconstitution historique élaborée. L'actrice Anne Vernon prête son beau visage à cette touchante héroïne.

"LES DEUX AVENTURIERS"

Une production britannique qui doit beaucoup à ses vedette, Douglas Fairbank, fils, et Valerie Hobson.

CARTIER —

"TITANIC"

Après les Anglais, les Américains ont reconstitué dans un film le naufrage du paquebot britannique "Titanic" qui sombra le 15 avril 1912, à quelque deux cents milles de Terre-Neuve. Mais cette tragédie, si imposante soit-elle, ne leur est pas suffisante à édifier tout un scénario. L'imagination a donc créé une intrigue sur le plan sentimental : entre Richard et Julia, les relations sont tendues surtout lorsque cette dernière lui apprend que Norman n'est pas son fils. Au hasard du voyage, des amitiés se nouent, des sentiments s'ébauchent mais devant le danger, chacun se voit sans fard et Julia découvre dans son mari un homme qu'elle aime et qu'elle ne connaissait pas.

CLASSIC —

"BLACK GOLD"

En version française, ce film raconte l'histoire d'un Indien qui adore sa femme mais qui a un faible pour les chevaux de course. Anthony Quinn joue ce rôle avec une sympathie remarquable tandis que Katherine DeMill personnifie sa femme, compréhensible et stoïque. Ducky Louie, jeune Chinois de quinze ans, est excellent dans le rôle du garçonnet adopté par le couple indien. Une course de chevaux constitue la principale attraction de ce film qui est en Cinécolor.

"VISAGE PALE"

Un autre film dans la veine comique mais moins heureux que le précédent. Bob Hope ne rafraîchit pas beaucoup ses "gags", mais le scénario, dans le style western, comporte cependant quelques séquences amusantes. La vedette féminine est Jane Russell. Version française de "Paleface".

EMPIRE —

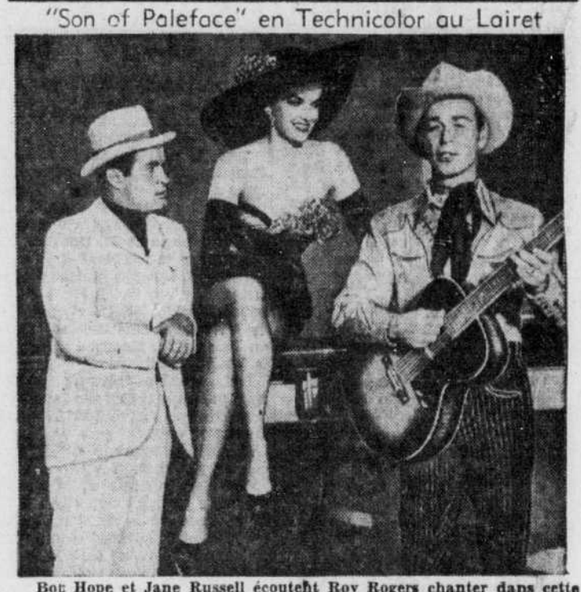
"THE CHARGE AT FEATHER RIVER"

A la tête d'un détachement de cavalerie Miles Archer est charge de rescaper deux jeunes filles, aux mains des Peaux-Rouges. Ils y parviennent un soir que les Indiens se livrent à leur danse autour d'un feu, mais tandis que Anne voit son salut dans l'évasion, Jennie, la plus jolie des deux, est heureuse des bonnes grâces du chef Thunder Hawk. Poursuivis par les Indiens, les troupiers se réfugient sur une île où ils ont de nouveau à subir une attaque. Lorsque les renforts arrivent, Archer a eu raison de Thunder Hawk, auprès duquel il trouve Jennie, traversée de flèches. Il sera sans doute intéressant pour les amateurs du "western" de constater ce que ce style gagne à la troisième dimension. La pellicule est en couleurs.

Au Pigalle

Vittorio de Sica et Anna-Maria Pierangeli, dans une scène du film bouleversant "Demain il sera trop tard" qui prend aujourd'hui l'affiche au Pigalle.

"Son of Paleface" en Technicolor au Lairet



Bob Hope et Jane Russell écoutent Roy Rogers chanter dans cette scène de la comédie Paramount en Technicolor "Son of Paleface", à l'affiche du Lairet jusqu'à mardi soir en même temps que "Untamed Women".

DINER - DANSE
TOUS LES SOIRS
(EXCEPTE DIMANCHE)
avec
L'ORCHESTRE TED GAGNON
LA MEILLEURE PISTE DE DANSE A L'EST DE LA PROVINCE
Auberge des 4 Chutes
Dégustez nos délicieux mets tout en vous récréant!
MU-3-4438

CINEMA LEVIS
JUSQU'A LUNDI SOIR
1ère fois à Lévis
HALTE! CETTE FEMME EST DANGEREUSE
TILDA THAMAR dans PORTE D'ORIENT
EN COULEURS NATURELLES
EN PROGRAMME DOUBLE avec
LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS
avec
Lana Turner - John Garfield

PRINCESSE
Captivant film policier
"APPELEZ NORD 777"
avec
JAMES STEWART et RICHARD CONTE
Aventures en haute mer !
"LE NAUFRAGE DE L'HESPERUS"
avec
WILLARD PARKER et EDGAR BUCHANAN

IMPÉRIAL
EN COULEURS : Excitantes aventures dans le merveilleux décor de l'Ouest !
"Les Ecumeurs des Monts Apaches"
("Stage to Tucson")
avec
Rod Cameron & Wayne Morris
Captivant film d'espionnage
"LE DEPORTE"
avec
Marta Toren et Jeff Chandler

Une Semaine Commençant Aujourd'hui
RIALTO
"Le Foyer de la Version Française !"
Superbe Musical en TECHNICOLOR !
AUSSI : Douglas FAIRBANKS Jr. et Margaret Lockwood dans "LES MAITRES DE LA MER" Rulers of the Sea
Paramount presents
BING CROSBY · JOAN FONTAINE
"La Valse de l'Empereur"
(The Emperor Waltz)
Couleur par TECHNICOLOR

THEATRE CANADA
LEVIS
AUJOURD'HUI ET DEMAIN
Une des meilleures versions française d'action que vous ayez vues.
"LES CONQUERANTS" en Technicolor
avec
ERROL FLYNN
OLIVIA DEHAVILLAND
— Autre film d'action —
"BIG JIM McLAIN"
avec
JOHN WAYNE
NANCY OLSON
N'oubliez pas de réserver vos billets pour notre grand spectacle de lundi soir.
"LA POUNE"
en personne sur la scène

BIENVILLE
Aujourd'hui à Mardi
VERSION FRANÇAISE
Paris comme vous ne l'avez jamais vu encore !
Charles Burgess Franchot
LAUGHTON — MEREDITH — TONE
"L'HOMME DE LA TOUR EIFFEL"
(en Technicolor)
Patricia Roc et Belita
— Second Film —
Mark Stevens, Dorothy Malone
"TORPEDO ALLEY"
— Coutellerie "Argyle", de Rogers —

VICTORIA AIR CLIMATISE
Aujourd'hui jusqu'à jeudi, première fois à prix régulier
DU RIRE à ventre déployé avec FERNANDEL dans Le petit monde de DON CAMILLO
aussi attraction supplémentaire avec GINO CERVI
PRIX D'ADMISSION REGULIERS
Mat. 34c. Soirée, 55c, taxes incluses
Aussi STEPHEN McNALLY, ALEXIS SMITH, dans "DANGEREUSE MISSION" (Wyoming Mail) Technicolor
Aussi "Argenterie Rogers" tous les jours.

(AIR CLIMATISE)
SILLERY
VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE
DON AMECHE, BETTY GRABLE
"SOIRS A MIAMI"
(Technicolor), aussi
HENRY FONDA, GENE TIERNEY, JACKIE COOPER
"LE RETOUR DE FRANK JAMES"
(Technicolor)
Argenterie "Rogers" — Admission 45c taxe incluse

Aujourd'hui CAMBRAI jusqu'à JEUDI
CALOMNIÉE PAR UN PASSIONNÉ FÉROCE, ELLE DEVAIT PAYER DE SA VIE SON ENTÊTEMENT DE RESTER DANS LA DIGNITÉ ET L'HONNEUR
Deux grands films en français
"Geneviève de Brabant"
avec
ANNE VERNON
ROSSANO BRAZZI
GIANNI SANTUCCIO
AU MÊME PROGRAMME
Douglas Fairbanks Jr
dans "LES DEUX AVENTURIERS"
avec Valerie Hobson
Aussi dernières nouvelles

LAURIER
AUJOURD'HUI à MARDI
DEUX VERSIONS FRANÇAISES
"La Fille des Prairies"
(Calamity Jane & Sam Bass)
Technicolor
Mettant en vedette
YVONNE De CARLO • HOWARD DUFF
Autre attraction :-
GEORGES SANDERS — DONNA REED
"LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY"
Hurd HATFIELD — Angela LANSBURY
MAR. MER. JEU. 15-16-17 SEPTEMBRE (EN SOIREE)
A LA SCENE A 8 h. 30
DE RETOUR A LA DEMANDE GENERALE
"LA POUNE" et sa troupe de Montréal
Mme Juliette PETRIE
14 ans au théâtre National avec la Poune.
Albert DeFAYNOS
Violoniste de renom.
Fernande FAY
Pianiste.
"BAZOU"
le grand comédien.
René DUVAL
Chanteur.
Gertrude ROY
comédienne.
Nouveau Spectacle.
Nouveaux Artistes.
3 heures de rire.
• MUSIQUE • CHANT • DANSE • COMEDIE

3 DIMENSIONS
Dans toute sa réalité, l'indomptable aventure tellement renversante que seul un 3 dimensions peut rendre avec justice sa force fabuleuse et vous entrainer dans l'émouvante histoire.
THE CHARGE AT FEATHER RIVER
COLOR BY WARNERCOLOR
starring GUY MADISON · FRANK LOVEJOY
with HELEN WESTCOTT · VERA MILES · DICK WESSON
Aussi "GILBERT & SULLIVAN" sujets et nouvelles
JUSQU'A JEUDI SOIR
EMPIRE
Matinée : 45c — Soirée : 90c
Dimanche (toute la journée) 90c
Dernier spectacle complet à 8.30 p.m.

Auj. Jusqu'à JEUDI
Classic
DEUX VERSIONS FRANÇAISES
LE VISAGE PALE
VERSION FRANÇAISE
Son rire est comme la glace sur le gâteau.
starring Bob HOPE Jane RUSSELL
Color by Technicolor
Aussi ANTHONY QUINN ELYSE KNOX
dans "BLACK GOLD" en français
TECHNICOLOR

À L'AFFICHE JUSQU'À JEUDI SOIR INCLUSIVEMENT
REPRESENTATION CONTINUE DE 1h. à 11h. "SHANE" à : 1.20, 3.50, 6.25, 9h.
SUJETS COURTS A: 1h., 3h. 15, 5h. 50, 8h. 20.
La presse américaine ne tarit pas d'éloges au sujet de "Shane" . . . "destiné à rejoindre la liste des films mémorables" . . . "incontestablement le meilleur Western jamais tourné" . . . "un super-Western, avec une histoire incomparable" . . .
VAN HEFLIN
JEAN ARTHUR
ALAN LADD
GEORGE STEVENS' PRODUCTION OF
"SHANE"
COLOR BY TECHNICOLOR
CO STARRING BRANDON DE WILDE
WITH JACK PALANCE
A PARAMOUNT PICTURE
PRIX D'ADMISSION pour ce spectacle : Matinées, semaine et dimanche après-midi avant 1 p.m.: 75c. Dimanche après 1 p.m. et soirs : $1.00; Ecoliers de 16-17 ans 45c. Taxe incluse. Aucun billet de faveur.
S.V.P. assistez aux matinées.
CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

VAUGHN MONROE
ET SON "GREATEST SHOW" A LA TOUR LE 24

Cet incomparable artiste, étoile du cinéma, vedette de la télévision, de la scène, de la radio et du disque que l'on pourra entendre dans ses derniers succès le 24 septembre en soirée. Pour un soir seulement le 'Greatest Show' de Vaughn Monroe comprend aussi plusieurs vedettes telles que : le fameux Quatet Salisfiers Rindoff & Co., Jack Marlin et autres. Vaughn Moiroe Greatest Show est un spectacle unique en son genre qu'il ne faut pas manquer. Une autre innovation du Foyer du Vaudeville à Québec, "La Tour".

Superbe musical en Technicolor au Rialto

Bing Crosby et Joan Fontaine dans une scène de la grande production musicale en Technicolor "La Valse de l'Empereur", que le Rialto présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui en programme double avec "Les Maitres de la Mer".

GRANDE OUVERTURE DE LA SAISON DE VAUDEVILLE
SAMEDI ET DIMANCHE PROCHAIN A LA TOUR

Les Dagenham Girls Pipers de réputation internationale, un numéro unique en son genre au monde. Une des 10 grandes attractions que présentera le 'Foyer du Vaudeville' La Tour les 19 et 20 sept.

20th Century-Fox présente

LE GRAND FILM QUI FAIT SURGIR TOUTE EMOTION HUMAINE !

CLIFTON WEBB · BARBARA STANWYCK

ROBERT WAGNER · AUDREY DALTON · THELMA RITTER

with BRIAN AHERNE · RICHARD BASEHART

Aussi : Danielle DARRIEUX dans "SERENADE OF LOVE"

Théâtre CARTIER

à l'affiche jusqu'à JEUDI SOIR

EXTRA AU PROGRAMME

"VOYAGEURS DU QUÉBEC"

réalisé par l'Office Provincial de Publicité de la Province de Québec

EN MAGNIFIQUES COULEURS

sur l'écran à 2.30 — 9.10 p.m.

IMPERIAL —

"DEPORTE"

Un gangster américain qui a été déporté dans son Italie natale, arrive à Naples et est mêlé au marché noir. Pour faire sortir des Etats-Unis une somme de $100,000, il écrit à une de ses amis de placer l'argent dans des marchandises destinées au soulagement des habitants de Marbella, petite ville italienne, et il projette de s'emparer des marchandises à temps, et de les vendre sur le marché noir. Mais il devient amoureux de la comtesse Christine di Lorenzi, qui doit distribuer ces marchandises aux nécessiteux de la ville, et à la dernière minute, il défendra le chargement contre les attaques de ses comparses. Un policier est forcé d'arrêter Vic qui a tué un des bandits, mais il en sortira pour épouser plus tard celle qu'il aime. Sujet assez conventionnel. Excellente distribution.

Horaires des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. Sujets courts à 1h., 3h.15, 5h.50, 8h.20 ; "Shane" (117 min.) à 1h.20, 3h.50, 6h.25, 9h.

CINEMA DE PARIS : — Actualités françaises : 12.30, 3.42, 8.23 hrs. Seuls au monde : 12.40, 3.52, 6.44, 9.56 hrs. La vie est un jeu : 2.09, 5.21, 8.33 hrs. Continuel.

CAMBRAI : — Geneviève de Brabant : 1.00, 3.55, 6.45, 9.40 hrs. Nouvelles : 2.25 5.15, 8.10 hrs. Les deux aventuriers : 2.35, 5.25, 8.20 hrs. Continuel de 1.00 à 11.05 hrs.

CARTIER : — Serenade of Love : 1.05, 4.35, 7.45 hrs. Nouvelles : 2.20, 5.50, 9.00 hrs. Voyageur du Québec : 2.30, 9.10. Titanic : 3.00, 6.10, 9.40. Continuel.

CLASSIC : — Visage pâle : 12.45, 3.45, 6.45, 9.45 hrs. Black Gold : 2.15, 5.15, 8.15 hrs. Fin : 11.00 hrs. Continuel.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.00, 3.35, 6.05, 8.30 hrs. Return of Gilbert & Sullivan: 1.20, 3.10, 6.15, 8.45 hrs. Their Auto B.A. Law (cartoon) : 1.55, 4.20, 6.50, 9.15 hrs. The Charge at Feather River : 2.00, 4.30, 6.55, 9.25 hrs. Continuel de 1.10 à 11.10 hrs.

IMPERIAL : — Les écumeurs des Monts Apaches : 1.00.: 3.57, 6.54, 9.44 hrs. Sujets courts : 2.20, 5.17, 8.14 hrs. Le déporté : 2.29, 5.26, 8.16 hrs. DIMANCHE : Les écumeurs des Monts Apaches : 1.00, 3.50, 6.40, 9.30 hrs. Sujets courts : 2.20, 5.10, 8.00 hrs. Le déporté : 2.22, 5.12, 8.02 hrs. Continuel.

LAIRET : — Untamed Women : 1.00, 4.01, 7.02, 10.03 hrs. Nouvelles : 2.10, 5.11, 8.12 hrs. Son of Paleface : 2.28, 5.29, 8.30 hrs. Fin : 11.13 hrs. Continuel.

LAURIER : — Le portrait de Dorian Gray : 1.00, 4.35, 8.10 hrs. Nouvelles : 2.50, 7.50 hrs. La fille des prairies : 3.10, 6.25, 10.00 hrs. Continuel.

PIGALLE : — Demain il sera trop tard : 12.00, 2.44, 5.03, 7.22, 10.06 hrs. Ce bon monsieur Durand : 1.43, 4.28, 6.46, 9.30 hrs. Actualités françaises : 2.34, 9.20 hrs. Fin : 11.49 hrs. Continuel.

PRINCESSE : — Appeles North Side 777 : 1.00 3.49, 6.39, 9.17 hrs. Sujets courts: 2.47, 5.36, 8.25 hrs. Le naufrage de l'Hesperus : 3.03, 5.52, 8.31 hrs. Continuel.

RIALTO : — Les maitres de la mer : 12.50, 4.15, 7.50 hrs. Nouvelles : 2.15, 5.40, 7.35 hrs. La valse de l'empereur: 2.30, 5.55, 9.25 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel.

SILLERY : — Le retour de Frank James: 1.45, 5.00, 8.20 hrs. Soirs à Miami : 3.30, 6.35, 9.45 hrs. Fin : 11.20 hrs. Continuel.

VICTORIA : — Le petit monde de Don Camillo : 2.55, 6.20, 9.40 hrs. Dangereuse mission : 1.15, 4.45, 8.15 hrs. Continuel de 1.15 à 11.30 hrs.

BIENVILLE : — Torpedo Alley : 6.30, 9.50 hrs. Nouvelles : 7.55 hrs. L'homme de la tour Eiffel : 8.15 hrs. DIMANCHE: Matinée à 1h.30, soirée à 6.30 hrs.

CANADA : — Big Jim McLain : 6.25, 9.50 hrs. Sujets courts : 7.50 hrs. Les conquérants : 8.10 hrs. DIMANCHE: Matinée à 1h.30.

CINEMA DE LEVIS : — Porte d'Orient : 6.25, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. Le facteur sonne toujours deux fois : 8.00 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1h.30.

ETCHEMIN : — Sérénade à Mexico: 7.30 hrs. La revanche de Roger la honte: 9.00 hrs. DIMANCHE : Mutinerie à bord : 2.00, 7.00 hrs. La corde de sable : 3.30, 8.30 hrs.

A l'affiche

"ECUMEURS DES MONTS APACHES"

Grif Holbrook est chargé, avant que n'éclate la guerre civile aux Etats-Unis, de mener une enquête sur le pillage qui, à l'époque se pratiquait couramment sur les dilligences. Grif et son jeune assistant Barney Broderick rivalisent d'attentions pour conquérir la jolie Kate Krocker. Ils découvrent pendant leurs recherches que le chef des voleurs de grands chemins est Jim Maroon et que ses diligences volées il les a vendues aux sympathisants confédérés ou sudistes. Ils ne savent pas cependant qu'il est marié avec Annie Benson, propriétaire d'un "saloon", une ancienne flamme de Grif. Un "western" en technicolor tout plein d'action et qui ne manque pas d'intérêt même s'il n'échappe pas à la loi commune du "happy end" qui intervient très rapidement.

LAIRET —

"SON OF PALEFACE"

Bob Hope et Jane Russell ont ajouté un chapitre cinématographique à la comédie hilarante qui avait pour titre "Paleface". Hope vient tout juste de quitter l'université et il fait un voyage dans l'ouest pour toucher un héritage que lui a laissé son père, Paleface Potter, un Indien passé à la légende. Arrivé à destination, il rencontre des créanciers de son père et d'héritage, point ! Un prospecteur lui affirme pourtant que Potter avait enfoui de l'or quelque part. Notre homme, en plus de chercher sa fortune, aura à subir sans trop s'en plaindre pourtant les cajoleries de "Torch", l'audacieuse tête d'une bande de hors-la-loi.

"UNTAMED WOMEN"

Ce film est l'adaptation au cinéma d'une histoire étrange racontée par un pilote américain. Au cours d'une mission dans le Pacifique, pendant la guerre, il aurait vu sur une des îles ce qui lui sembla être des animaux préhistoriques. Le scénario y a fait vivre des femmes sauvages gouvernées par une grande prêtresse du nom de Sandra. Une curiosité cinématographique.

LAURIER —

"LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY"

C'est l'adaptation du roman du même titre d'Oscar Wilde. Un homme, par un pacte avec un esprit, a le privilège de demeurer jeune alors que seul son portrait vieillit. Chaque jour, il peut voir sur la toile les ravages que lui causerait sa vie dissolue si sa destinée n'échappait pas à la règle qui régit celle de tous les humains. Pourtant son contrat avec l'esprit du mal n'est pas éternel et il expire. Alors pris de panique en considéarnt la condition que lui réserve les conséquences d'une existence désormais soumise à la loi commune, le héros pour échapper à sa vieillesse effroyablement écrite sur le portrait, se donnera la mort. Très intéressante version cinématographique d'un sujet qui, en raison des considérations philosophiques qu'il impose au dialogue, se prête difficilement à l'écran.

"LA FILLE DES PRAIRIES"

Les révolvers sont fumants, les hommes roulent dans la poussière tandis que d'autres galopent sur des chevaux, le sang coule, on se fusille dans le décor de la cité en

(Suite à la page 20, 1ère col.)

Au Laurier

Yvonne DeCarlo joue aux côtés de Howard Duff dans la version française en technicolor "La Fille des Prairies" à l'affiche jusqu'à mardi soir avec George Sanders et Donna Reed dans "Le Portrait de Dorian Gray".

AIR CLIMATISÉ Lairet — 4 JOURS COMM. AUJOURD'HUI

Quand vous verrez ce trio doublement armé dans leur spectacle des spectacles

... VOUS FEREZ SAUTER LES BOUTONS DE VOTRE GILET... VOUS CASSEREZ VOTRE CRAVATE !

BOB HOPE · JANE RUSSELL · ROY ROGERS AND TRIGGER

SON OF PALEFACE

SECOND FILM — MIKEL CONRAD dans "UNTAMED WOMEN"

Color by Technicolor

C'est LUNDI SOIR

SUR LA SCENE DU THEATRE LAIRET QUE

Le spectacle "PAUL BÉDARD ET SES VARIÉTÉS MUSICALES"

sera de retour pour une nouvelle saison avec des artistes invités de grande classe. Donc, ne manquez pas d'y assister chaque semaine.

Adm. 60c.

Surveillez l'annonce dans ce journal dès LUNDI.

Cinéma de PARIS à l'affiche

CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

"On devrait couper la main à tous ceux qui ont battu un enfant..."

SEULS.. AU MONDE

avec MADELEINE ROBINSON et RENÉ LEFÈVRE avec LOUIS SEIGNER RAYMOND CORDY

Il faut apprendre aux enfants à sourire : on ne leur apprend qu'en les aimant !

PRODUCTION PAULVÉ

EN PROGRAMME DOUBLE avec

Des aventures mouvementées et comiques des plus inattendues

RELLYS et JACQUELINE DELUBAC avec JIMMY GAILLARD · JEAN MARTINELLI et FELIX OUDART

LA VIE EST UN JEU !

SALLE CLIMATISÉE PIGALLE

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

PARCE QUE CE FILM aborde avec courage le délicat problème de l'éducation sexuelle chez les adolescents.

PARCE QUE CE FILM est dédié aux parents qui ont oublié qu'ils ont été des enfants et que leurs propres enfants ont grandi.

PARCE QUE CE FILM — approuvé par les plus hautes autorités — condamne l'hypocrisie de certaines formules d'éducation.

PARCE QUE CE FILM, en illustrant les premiers émois de l'amour, décrit en même temps l'anxiété de l'adolescent qui cherche un guide et n'en trouve pas.

PARCE QUE CE FILM dénonce la pudibonderie de certains parents qui, pour avoir négligé un devoir strict, ont avili les plus purs sentiments de leurs enfants.

avec LA TRÈS ÉMOUVANTE PIER ANGELI

Vittorio DE SICA • Gabrielle DORZIAT

VERSION FRANÇAISE D'UNE GRANDE OEUVRE INTERNATIONALE

ATTRACTION SUPPLÉMENTAIRE

"CE BON MONSIEUR DURAND"

avec ARMONTEL et MARTHE MERCADIER

Le COURRIER du CINÉMA EN VENTE PARTOUT

Théâtre Victoria, programme double jusqu'à jeudi
Il a provoqué le fou-rire d'un million de Parisiens

Fernandel, dans "Le Petit Monde de Don Camillo". Aussi "Dangereuse Mission".

"The Charge at Feather River" en 3 dimensions à l'Empire

Vera Miles, Guy Madison et Helen Westcott dans une scène de "The Charge at Feather River", succès en 3 dimensions et en WarnerColor présentement à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi soir. Frank Lovejoy joue un rôle important dans ce film.

"Shane" en Technicolor, au Capitol

Le fameux film "Shane", dont on entend parler depuis déjà assez longtemps, prend l'affiche du Capitol aujourd'hui pour 6 jours; la scène ci-haut représente Alan Ladd disant adieu à Jean Arthur.

TROIS DERNIERES REPRESENTATIONS

- CE SOIR
- DIMANCHE APRES-MIDI
- DIMANCHE SOIR

— COLISÉE — EXPOSITION

Matinée, 2 h. 30 — Soirée, 8 h. 30

Formidable Nouveau Spectacle

HIPPODROME of 1954

DANCING WATERS

UN SPECTACLE SANS PRECEDENT
UNE PRODUCTION RENVERSANTE
TOUT QUEBEC S'EN RAPPELLERA ! !

— Admission générale —

Enfants, 75c	Adultes, $1.25
Loges, $2.50	Parterre $2.00
Mezzanine	$2.00
Balcon	$1.50

(taxe et ch. de service incluse)

Les prix d'admission sont les MEMES pour TOUTES les REPRESENTATIONS

Les billets sont toujours en grande demande. Achetez les vôtres sans retard.

— DEPOSITAIRES —

Pharmacie Guertin, 1400, 4e Ave
Tabagie Gravel, 3e Ave et 4e Rue
Henri Gagnon, 56, du Palais
Tabagie du Parc, 120, Bourlamaque
Tabagie Montcalm, 17, Ch. Ste-Foy
Citadel Sporting Goods, 506, Ste-Thérèse
Pharmacie Soucy, 90, de la Couronne
Contrôle du Colisée

A l'affiche

(Suite de la page 19)

planches et dans tout le chaos, les évasions se produisent, les banques sont pillées, l'on meurt en abattant un adversaire et les "girls" manient dangereusement les armes. Voilà de quoi satisfaire les amateurs du "Western" qui ont rarement l'occasion de voir tout ce mouvement et tout ce bruit à tel point concentrés. Le scénario se résume à peu près comme suit : Sam Bass arrive à Danton, dans le Texas, où il compte faire fortune en engageant son cheval dans une course. Il rencontre deux jeunes filles. Avant le départ de la course, des gangsters empoisonnent son cheval. Le jeune homme abat le coupable puis s'enfuit dans la montagne avec ses compagnons. Ils sont jetés en prison et sauvés par Calamity Jane, mais ils seront de nouveau pris au piège et seul Sam parviendra à s'échapper. Jane, amoureuse de lui, le conduira chez Kathy, qu'il préfère.

PIGALLE —

"DEMAIN IL SERA TROP TARD"

L'éducation sexuelle des adolescents et les premiers émois de l'amour, tel est le double thème de ce film que tous les parents et les éducateurs devront avoir vu. Le sujet est traité avec courage et simplicité et il prend corps autour de l'intrigue suivante : dans le décor d'une colonie de vacances, une fillette devient amoureuse d'un voisin. Au cours d'un violent orage, les deux adolescents se réfugient dans une vieille église en ruines et sont contraints à y passer la nuit. De retour à la colonie, les deux jeunes gens sont soupçonnés du pire. Dans son trouble, la fillette innocente croit qu'elle a commis l'irréparable parce qu'elle a accepté un baiser. Affolée, elle tente de se donner la mort. Une interprétation sobre et juste de Vittoria de Sica, de Pier Angell et de tous les jeunes qui peuplent ce film.

"CE BON MONSIEUR DURAND"

Un film léger et sans conséquence, dont Armontel tt Marthe Mercadier font les frais.

PRINCESSE —

"APPELEZ NORD SIDE 777"

Cette histoire, mise en scène par Henry Hathaway, a été réalisée avec le même souci de faire vrai que "Boomerang" et "House on 92nd Street". Elle débute lorsque le reporter McNeal lit dans un journal qu'une récompense de $5,000 sera offerte à celui alors que le cas a été réglé il y a déjà onze ans. Cette annonce a été publiée par une femme besogneuse, une mère qui croit à l'innocence de son fils condamné au bagne à perpétuité sur la foi d'un seul témoin. Le reporter dépensera toutes ses énergies pour ce cas qui l'avait d'abord attiré par la récompense offerte. Les péripéties du drame se développant avec un art consommé du policier où les Américains — par leurs metteurs en scène de première classe — se sont fait une réputation. Un film à voir.

"LE NAUFRAGE DE L'HESPERUS"

Films d'aventures dont les vedettes sont William Parker, Patricia White et Edgar Buchanan. Version française de "The Wreck of the Hesperus".

RIALTO —

"LA VALSE DE L'EMPEREUR"

"The Emperor Waltz", ramène vers l'autditoire ennuyé par trop de films d'ordre secondaire, tous le charmes du vrai film musical d'antan. Brackett et Wilder ont réussi cette production avec tout l'art que contenaient les premiers et les meilleurs films de Chevalier. Histoire légère et amusante d'une duchesse (Joan Fontaine) qui rencontre un voyageur de commerce (Bing Crosby) au temps où François-Joseph était empereur d'Autriche.

"LES MAITRES DE LA MER"

Un film d'aventures en haute mer dont les vedettes sont Douglas Fairbanks et Margaret Lockwood.

SILLERY —

"LE RETOUR DE FRANK JAMES"

Ce "western" mis en scène par Fritz Lang, est l'un des meilleurs du genre. Lang a immédiatement maîtrisé la technique du genre et il y déploie ses grandes qualités de metteur en scène. Le scénario est une suite à "Jesse James", où le héros mourait tiré dans le dos. Frank a juré de venger son frère et de retrouver son meurtrier. Le film procure d'abondants épisodes exsitants. Une intrigue amoureuse complète le sujet. Le rôle-titre est interprété par l'excellent acteur Henry Fonda.

"SOIRS A MIAMI"

Un film charmant et gai dû à la recette fort appréciable d'un plat cinématographique dont Hollywood semble avoir perdu le mode d'emploi, depuis quelques années. Don Ameche et Betty Grable font les frais de la représentation, dans le style de la comédie musicale. Pellicule du Technicolor.

VICTORIA —

"LE PETIT MONDE DE DON CAMILLO"

Avec l'aide de René Barjavel, Julien Duvivier a tiré de cette suite de récits détachée qu'est l'aimable roman de Giovanni Guareschi un scénario qui ne sent pas du tout le replâtrage. L'histoire de ce curé d'un village italien, beaucoup la connaissent, et le caractère du personnage-titre, sous les traits de Fernandel, prend un aspect aussi émouvant que comique. C'est que cehéros, parti en guerre entre autres contre le maire de son village, un de ses camarades devenu communiste, ce héros à la fois terrible et bon, clément et quelquefois sadique, violent et sensible, ne laisse pas de devenir captivant. Le film est drôle à la manière d'un Pagnol et il y a toujours une émotion accrochée au rire qui soulève la salle. Sous la soutane de Don Camillo, Fernandel a donné le meilleur rôle de sa carrière, un vrai rôle à la mesure de son talent. Un spectacle qu'il faut voir !

"DANGEREUSE MISSION"

L'intérêt dramatique de ce western mettant en vedette la belle Alexis Smith et Stephen McNally, est centré sur la carrière du général George Armstrong considéré dans l'histoire comme le pionnier du service postal par chemin de fer, aux Etats-Unis. Celui-ci, personnifié par l'acteur Dan Riss, confiera à Steve Davis le poste d'agent secret du service postal et en essayant de découvrir le meurtrier d'un télégraphiste. Steve rencontre Mary Williams une chanteuse dans un bar qui fait elle-même partie d'un groupe de gangsters. Un film plein d'action, version française de "Wyoming Trail".

BIENVILLE —

"L'HOMME ET LA TOUR EIFFEL"

Ce film policier fait par Hollywood se déroule entièrement à Paris dans un Paris vu de l'optique du touriste américain. C'est un honnête spectacle, consciencieusement fabriqué. La victime du scénario — car le style oblige à ce personnage d'ailleurs invisible tout au long de l'action — est la riche tante d'un jeune Américain. Ce dernier a déjà déclaré qu'il offrirait un million de francs à qui le débarrasserait de sa vieille parente. L'offre est entendue par le rémouleur indigent et presque aveugle qui sera injustement accusé. Mais un détective joué remarquablement bien par Charles Laughton, découvrira le vrai coupable. Et le mot fin apparaîtra après une spectaculaire et vertigineuse poursuite dans la tour Eiffel. Pellicule en technicolor.

"TORPEDO ALLEY"

Production américaine dont les vedettes sont Mark Stevens et Dorothy Malone.

CANADA —

LES CONQUERANTS

Un bon classique du "western" réalisé par Michael Curtis. La ville naissante de Dodge City est le cadre de l'action qui se situe au dix-neuvième siècle, à l'époque héroïque de la conquête de l'Ouest. Flynn est le héros sans peur et sans reproche qui veut nettoyer la ville de ses salons et de sa canaille. Nous retrouvons alors les paysages familiers, les héros bien connus, véritables personnages symboliques de cette mythologie du cinéma. Le scénario se produit dans un tourbillon d'où se dégage une force primitive qui fait éprouver au spectateur un plaisir quasi physique. Les couleurs sont fort adroitement employées en ne monopolisant pas l'attention réservée aux événements et aux personnages types rendus par l'interprétation, dans leurs traits authentiques.

"BIG JIM MCLAIN"

En poursuivant une enquête avec son compagnon Mal Baxter, Jim McLain devient amoureux de la secrétaire du Dr Gelster, un psychiatre membre d'un réseau international de hors-la-loi. En poursuivant ses recherches au centre même des quartiers généraux de la bande, a Hawaii. Mal est tué et c'est à Jim qu'il appartiendra de venger son ami tout en appliquant la justice...

CINEMA DE LEVIS —

"LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS"

Ce film policier a eu un succès retentissant lors de sa première, il y a quelque six ans. C'est l'adaptation du roman du même titre de James M. Cain, un auteur classique du genre, aux Etats-Unis. L'intrigue est basée sur la situation devenue banale du triangle amoureux et du meurtre de l'un des conjoints. Le thème cependant est traité sous un aspect différent. L'assassin a effectué un crime parfait, c'est-à-dire, qu'il a échappé à la justice mais il sera plus tard condamné pour un meurtre qu'il n'a pas commis.

"PORTE D'ORIENT"

Un inspecteur des douanes s'éprend d'une aventurière coupable d'avoir servi de complice aux trafiquants de drogues. Son amour lui dicte de ne pas livrer la femme. Il demandera cependant sa mutation et partira pour un poste perdu d'Océanie où je suivra sa compagne. L'intrigue sentimentale se complète d'aventures qui conduisent le spectateur dans les endroits inquiétants de Marseille, maisons de jeu, entrepôts de drogues, où des personnages louches centralisent leur activité.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

AMOS

Va-et-vient

Parmi les invités de l'extérieur qui ont assisté au mariage Saint-Pierre-Caron célébré le 29 août, en la Cathédrale d'Amos, mentionnons: M. et Mme L.-A.-J. Caron, de Sayabec, Matapédia, Mlle Marie-Anne St-Pierre, de Québec, M. J.-Aurèle Raymond, de Joliette, le docteur et Mme Auguste Vergati, de Macamic, le docteur et Mme Guy Cardinal, aussi de Macamic, Me Jacques Fleury, de Val d'Or, M. et Mme Alfred Larouche, de Barraute, M. et Mme Jacques Larouche, de Barraute, M. Charles-A. Rouleau de Barraute, Mlle Céline Lavigne, de La Sarre, Mlle Geneviève Trudel, de Shawinigan, MM. Yves Lavigne, E.E.D., et André Lavigne, E.E.D., tous deux de La Sarre.

Réceptions

A l'occasion du mariage St-Pierre-Caron, de Barraute, Mme Pierre Godbout, de Granby, et Mme Lili Lajeunesse, d'Amos, ont reçu à un champagne en l'honneur de Mlle Jacqueline St-Pierre.

Jeudi, 27 août, Mlle Marthe St-Onge recevait à l'heure du thé à la demeure de ses parents, M. et Mme J.-André St-Onge, en l'honneur de Mlle Jacqueline St-Pierre.

Salle paroissiale rasée par le feu

Edmundston, (DNC) Un désastreux incendie a complètement détruit la salle paroissiale de Saint-André, lundi soir dernier, de même qu'une petite grange avoisinante On estime les dommages à plusieurs milliers de dollars.

Un passant a aperçu, vers minuit, les flammes et la fumée qui sortaient de la salle paroissiale, et sonna aussitôt l'alarme. Les pompiers de Saint-Léonard, Grand Sault, Van Buren, Limestone, Edmundston, et des membres du service de protection du gouvernement provincial contre les feux de forêt se rendirent sur les lieux.

Il y avait danger réel de conflagration générale, dit M. le curé Camille Leclerc, de Saint-André. C'est grâce au magnifique travail des pompiers que nous avons réussi à sauver l'église et le couvent, qui se trouvaient à proximité et qui étaient gravement menacés avec le grand vent qu'il faisait.

On croit possible que l'incendie ait été causé par un court-circuit. L'église a été légèrement endommagée par la chaleur intense qui se dégageait de l'édifice en feu. Les pompiers ne quittèrent les lieux qu'après 4 h. 30, non sans avoir laissé des hommes en surveillance jusqu'au lever du jour. Au moment de la découverte de l'incendie, il y avait peu de temps qu'on venait de clôturer officiellement à l'école Saint-André le bazar annuel paroissial.

Adolescent blessé

Rimouski, (DNC) Un adolescent de 14 ans, Jean-Yves Fournier, fils de M. et Mme Alfred Fournier, domiciliés à 80-B, rue de la Cathédrale, a été transporté à l'hôpital St-Joseph de Rimouski pour fracture à une jambe. Il a été blessé alors que, circulant à motocyclette sur le quai de Rimouski-Est, il fut heurté par un camion de l'Imperial Oil. Le blessé est sous les soins de MM. les Drs Ringuette et Lamontagne et son état est satisfaisant.

Congrès de l'U.C.C. tenu à St-Athanase

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC). La Fédération de l'Union Catholique des Cultivateurs du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, pour la seconde fois cette année, vient de tenir un congrès à St-Athanase, comté de Kamouraska. Parmi l'assistance qui groupait une cinquantaine de personnes, tant bûcherons que cultivateurs, on remarquait quelques dames qui ont paru très intéressées aux sujets traités.

Prirent la parole : M. Samuel Audette, directeur du Service Forestier de Québec ; M. Julien Glasson, propagandiste diocésain de l'U.C.C., et M. l'abbé Léopold Plante, aumônier diocésain et curé de St-Eleuthère, comté de Kamouraska. Le congrès s'est terminé par la formation d'un comité chargé d'organiser un syndicat de cultivateurs et de bûcherons.

M. Julien Glasson s'est dit heureux d'être revenu à Ste-Athanase et a dit à ses auditeurs le pourquoi de cette deuxième réunion. Il souligne que c'est le temps plus que jamais, pour les bûcherons et les cultivateurs de s'organiser. Il serait à souhaiter que tous les bûcherons comme les cultivateurs deviennent de plus en plus intéressés à une organisation syndicale et fassent partie de leur organisation professionnelle.

Invité à porter la parole, M. Samuel Audette fit un exposé de la marche ascendante de l'U.C.C. depuis sa fondation et prouva à l'auditoire comment il se fait que l'U.C.C. en est venue à s'occuper des bûcherons.

M. l'abbé Léopold Plante, aumônier diocésain et curé de St-Eleuthère, se fit le porte-parole de l'Eglise et encouragea les cultivateurs à mettre en pratique les enseignements donnés par le Pape et les évêques.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

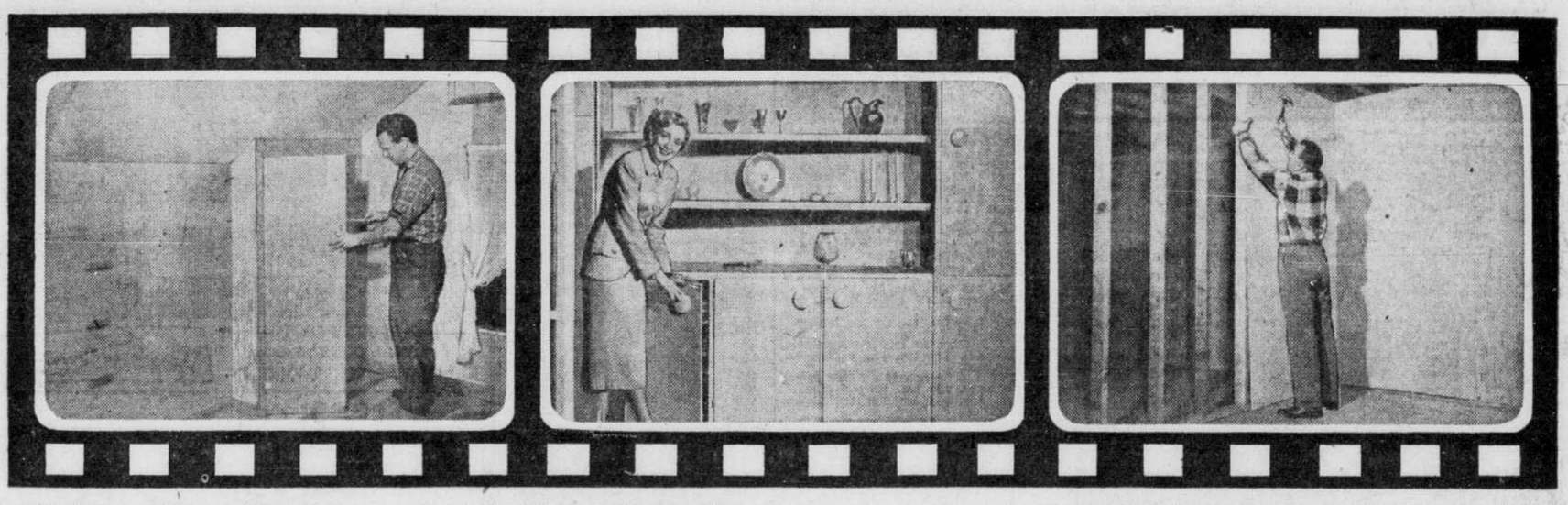
Voyez tout ce qu'on peut faire avec du

CONTRE-PLAQUÉ en sapin Douglas SYLVAPLY

Grâce au Sylvaply, vous pouvez moderniser merveilleusement une maison qui vieillit, la rendre plus confortable, plus spacieuse, plus agréable. Et si vous songez à bâtir, pensez que Sylvaply peut contribuer à rendre votre nouvelle maison plus belle, à moins de frais.

D'abord et avant tout, Sylvaply est un matériau de construction de première qualité. Mais les superbes panneaux de bois véritable qui constituent le Sylvaply présentent une telle souplesse d'adaptation qu'ils se prêtent facilement aux travaux de construction et de décoration les plus variés.

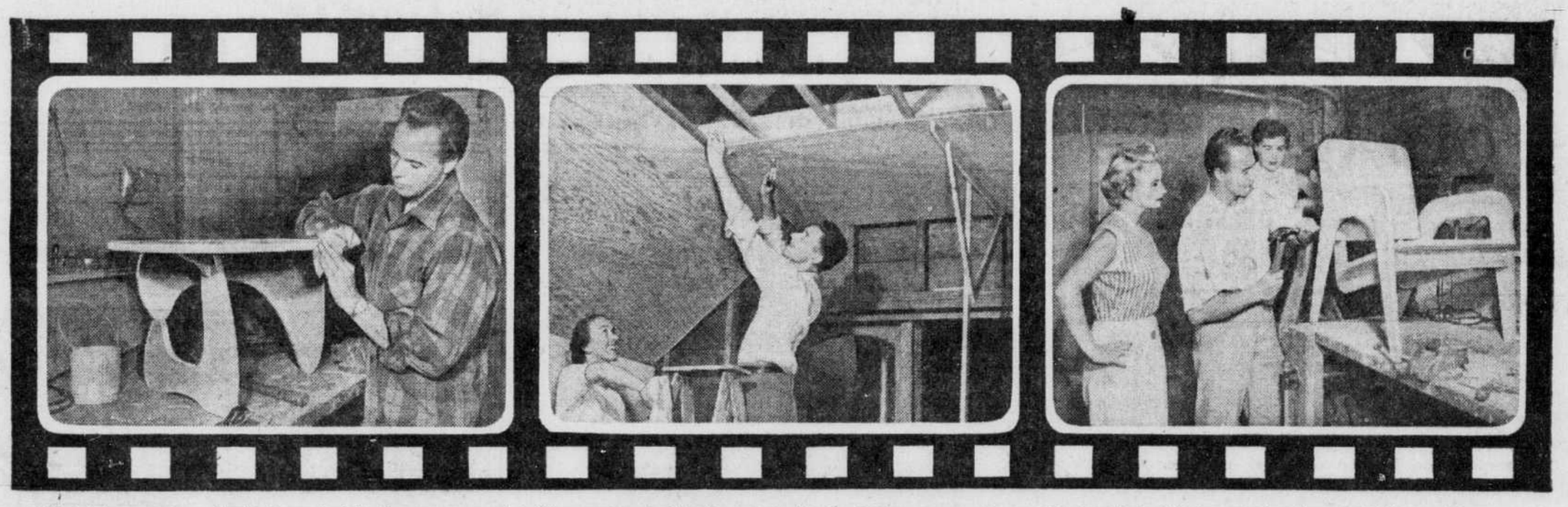
★ ★ ★ ★ ★ ★



N'oubliez pas tout le parti que vous pouvez tirer de l'espace situé derrière les murs bas du grenier, lorsque vous y créez une pièce supplémentaire. C'est l'endroit idéal pour aménager de vastes et commodes placards, des tiroirs, etc.

Ce que d'autres font vous pouvez le faire aussi, notamment cette cloison-placard moderne et utile. Il n'y a pratiquement rien que vous ne puissiez faire avec un peu d'imagination et d'adresse . . . et du Sylvaply, dans une maison neuve ou ancienne.

Transformer le sous-sol pour agrandir "l'espace vital" de votre foyer est facile, grâce au Sylvaply. Tout marchand de bois vous fournira gratuitement une brochure contenant de merveilleuses suggestions sur l'installation dans votre sous-sol d'une salle de jeu, d'une buanderie, etc.



L'ébéniste amateur doué d'une habileté moyenne et pourvu de quelques outils simples n'aura aucune difficulté à exécuter de jolis meubles modernes en se servant du Sylvaply, vendu maintenant en panneaux de dimensions réduites spécialement destinés aux petits travaux, chez tout marchand de bois.

Un grenier habitable est facile à réaliser vous-même en utilisant le Sylvaply qui se prête à tous les travaux. Demandez au plus proche marchand de bois les plans gratuits d'une installation facile à exécuter, pour votre grenier.

La fierté de fabriquer soi-même de jolis meubles pour le vivoir est la récompense de quiconque possède une habileté moyenne, quelques outils simples . . . et quelques panneaux de Sylvaply. Tout marchand vous fournira de nombreux plans de travaux variés, intéressants et faciles à exécuter.

"Faites-le vous-même" avec du Sylvaply

Vous constaterez avec surprise combien les légers panneaux de Sylvaply de 4' x 8' sont faciles à travailler. Qu'il s'agisse de créer de nouvelles pièces dans le grenier ou le sous-sol, de faire des meubles, des jouets, des placards, le contre-plaqué de sapin Douglas Sylvaply constitue le matériau idéal aux mille emplois qui vous procurera la satisfaction profonde d'exécuter une oeuvre que vous aurez conçue.

Embellissez Votre Foyer!

En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre

MacMILLAN & BLOEDEL LIMITED

Vancouver • Calgary • Edmonton • Winnipeg
London • Windsor • Toronto • Montréal • Québec

5433-F

C'est amusant—et il suffit des outils les plus simples

Il suffit de savoir manier une scie et un marteau pour obtenir de magnifiques résultats avec les légers panneaux de Sylvaply de 4' x 8'. Mettez-vous à l'oeuvre sans délai — consultez aujourd'hui même le marchand Sylvaply de votre localité. Il vous fournira tous les conseils et renseignements nécessaires.

Vous trouverez aussi, chez le marchand Sylvaply, des panneaux de plus petit format (une innovation!) que vous pourrez employer pour maints petits travaux de réparation et d'amélioration.

J.-E.-C. GIROUX ENR.
Matériaux de construction
35 rue St-Louis
Victoriaville Tél.: 3552

Les produits de **MacMILLAN & BLOEDEL** en vente chez un des vendeurs suivants :

J.-M. DESSUREAULT INC.
800 de la Canardière
Tél.: 4-4601

LOUIS CANAC-MARQUIS LTEE
25 Marie de l'Incarnation
Tél.: MU 3-3628

ROMÉO VACHON Inc.
10 Marie de l'Incarnation
Tél.: 7-8217

O. CHALIFOUR INC.
126 Prince-Edouard
Tél.: 5-6165

AUGER & AUGER LTEE
48 Ave Industrielle
Tél.: 2-6891

CHAMPLAIN LUMBER Co. LTEE
65 rue Commerciale
Lévis Tél.: TE 7-6365

LÉOPOLD JOLICOEUR
110 Ave des Ormes
Tél.: MA 3-1853

TREMBLAY LUMBER
337 rue Dorchester
Tél.: 3-6715

MENUISERIE DESLAURIERS INC.
68 rue Lalemant
Tél.: 5-8157

JOS. GRENIER LTÉE
947 Avenue Royale
Beauport. Tél.: MO 3-3508

CITADEL LUMBER Reg'd
Bois et matériaux de construction
76 rue St-Ambroise
Loretteville — VI 2-3193

J.-E.-F. MORIN LTEE
Marchand de bois et matériaux de construction
27 RUE JODOIN, LAUZON
Tél.: TE 7-1237

Dans le domaine de la construction

Aveu communiste

Pan-Moun-Jom, 12. (PC) — Un correspondant communiste a admis vendredi que les rouges n'ont pas libéré tous les prisonniers désireux d'être rapatriés, au cours de l'échange qui a pris fin dimanche dernier.

A VENDRE TUYAU de cuivre ½ pouce (streamline rigide) neufs .22 le pied. Tél.: 5-9776 ou 2-8569 — ESCOMPTE POUR QUANTITE DE 100 PIEDS ET PLUS.

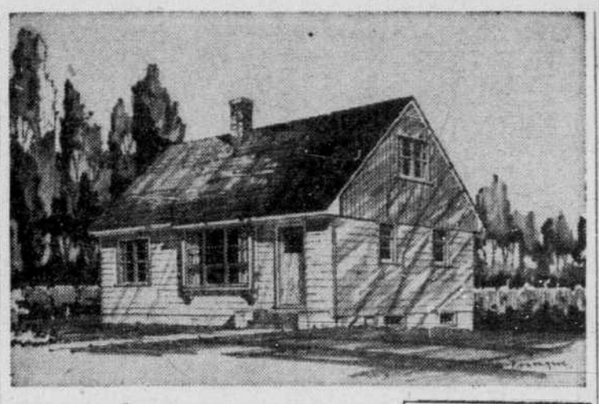
Demandes faites à Radio-Canada

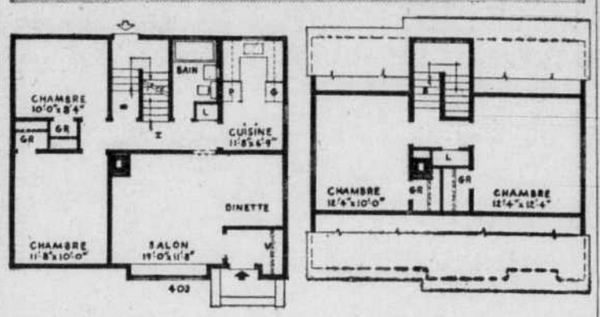
Ottawa, 12 (PC). — Lorsque le bureau des gouverneurs de Radio-Canada se réunira ce mois-ci, à Winnipeg, il entendra six nouvelles demandes de postes privés qui désirent exploiter la télévision.

En outre, il entendra des demandes de postes de radio à Kingston et Brampton, Ont., et Drummondville, Montmagny et Trois-Rivières. Trois autres demandes de postes de radio à Chicoutimi, ajournées à la dernière réunion, seront aussi entendues.

Femme heurtée par un chauffard

Matane, (DNCL) Mme Pierre Marquis, de Matane, a été grièvement blessée par une automobile qui l'a heurtée alors qu'elle circulait à pied sur la rue de la Falaise, à Matane. L'automobiliste, un inconnu, s'est enfui après l'accident, laissant sa victime gisant sur la chaussée. Mme Marquis a été transportée à l'hôpital du T. S. Rédempteur, de Matane, où elle est traitée pour fracture à une cuisse et de multiples contusions au visage et au corps. Une enquête se poursuit actuellement pour retracer le chauffard.





Modèle 403: Cette maison d'un étage et demi, possédant quatre chambres à coucher, répondra aux besoins des familles nombreuses. Les lignes extérieures simples et la surface unie du toit sont au nombre des caractéristiques qui en réduisent énormément le coût de construction. Cette maison s'adaptera facilement aux familles en croissance, le premier étage pouvant être terminé au besoin seulement. Les dimensions extérieures sont de 30 pieds par 25 pieds quatre pouces. La superficie totale de plancher est de 1,169 pieds carrés et elle contient 16,680 pieds cubes. Il est possible d'obtenir les épures, à un prix modique, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

M. Alban Daigle élu président

Edmundston, (DNC) M. Alban Daigle, directeur d'orientation dans les écoles d'Edmundston, a été élu président des conférences pédagogiques du comté de Madawaska, pour l'année 1954. Il succède à M Henri Albert, d'Edmundston. Les autres officiers élus dans l'exécutif sont: Mlle Viviane Daigle, de St-Jacques, vice-présidente; Mlle Geneva Daigle, d'Edmundston, secrétaire-trésorière. Les conseillers pour la cité d'Edmundston sont: la révérende Soeur Marie-Sainte-Hélène, des Religieuses de l'Assomption, Mlle Georgette Martin, MM. Hyacinthe Leblanc et René Fournier; pour les écoles du comté, MM. Hubert Tardif, de Lac Baker, Armand Saint-Onge, de Saint-Jacques, Joël Sirois, de Sainte-Anne, Mlle Doris Bouchard, de Saint-Hilaire, Mlle Noëlla Corbin, de Prent, et le R. F. Jacques, F.I.C., de Saint-Basile.

Trouvées à Québec

Hamilton, 12. (PC) Deux petites immigrantes d'origine allemande, Ingeborg et Erica Brylla, qui ont fait l'objet de vastes recherches à travers toute la province depuis leur disparition de la demeure de leurs parents, il y a six semaines, ont été retrouvées à Québec. Elles sont tombées aux mains des représentants de l'immigration au moment où elles tentaient de monter à bord d'un navire pour retourner dans leur pays natal, l'Allemagne. On les détenait à Québec depuis le 3 septembre, en attendant leur identification par des parents. Les fillettes, âgées respectivement de 14 et 7 ans, ont franchi la distance de 550 milles depuis le départ de leur demeure, le 29 juillet. On mande qu'elles avaient un faible montant d'argent en leur possession, mais la police ignore de quelle façon elles ont pu se transporter si loin. Aucune ne parle l'anglais, n'étant au pays que depuis mars.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Vol considérable

Toronto, 12.-(PC)- Des détectives déguisés en employés de terrains de stationnement ont appréhendé, hier, trois hommes et une jolie blonde, près des terrains de l'exposition Nationale du Canada, quelques heures après qu'un vol de $6,700 eut été commis dans la basse ville de Toronto. La somme volée constituait la paie des employés de Howard et Smith Monotype Ltd.

La tragédie de Morrisburg

Cornwall, Ont., 12.-(PC)- L'enquête préliminaire des deux chauffeurs impliqués dans la collision d'un autobus et d'un camion, près de Morrisburg, le 31 juillet, débutera à Morrisburg, le 2 octobre. Vingt personnes ont perdu la vie dans cet accident.

Les deux inculpés sont accusés d'homicide involontaire. Ce sont: Lorne Chesebrough, 28 ans, de Kingston, Ont., conducteur de l'autobus, et Max Rodman, de Toronto. Tous deux ont quitté l'hôpital.

AVIS

On est prié de prendre note que l'ouvroir des anciennes du **Couvent des Ursulines** reprendra ses activités **le mardi 15 septembre, à 3 heures p.m.**

AMEUBLEMENTS POUR MAGASIN, ECOLES ET EGLISES. QUALITE SUPERIEURE.
O. Chalifour INC. BOIS MENUISERIE
126 Prince-Edouard, Québec, P. Q. — Tél.: 5-6165

E. A. Rousseau Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE. TEL. 4-4366
MEUBLES FAITS SUR COMMANDE pour
MAGASINS: Vitrines, Meubles de mur, Comptoirs, Autres meubles pour étalage, etc.
BUREAUX: Pupitres, Bibliothèques, Etagères, Tables et Fauteuils
MAISONS PRIVEES: Tous les genres de meubles que vous désirez. Modernes ou de période, etc.
Nos 30 années d'expérience vous assurent pleine et entière satisfaction
FONDEE EN 1922

PEINTURE DE CAMOUFLAGE 3.49 LE GALLON
PEINTURE POUR BOIS, CIMENT, FER
PEINTURE A L'HUILE EXTERIEURE — INTERIEURE
CHOIX DE COULEUR
SATISFACTION GARANTI OU ARGENT REMIS
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES Enr.
637 OUEST RUE ST-VALLIER
TEL.: 2-2996

CHASSIS ANGLAIS $12.00
J.-M. DORÉ, manufacturier
562 rue Dollard, Tél.: 3-0837

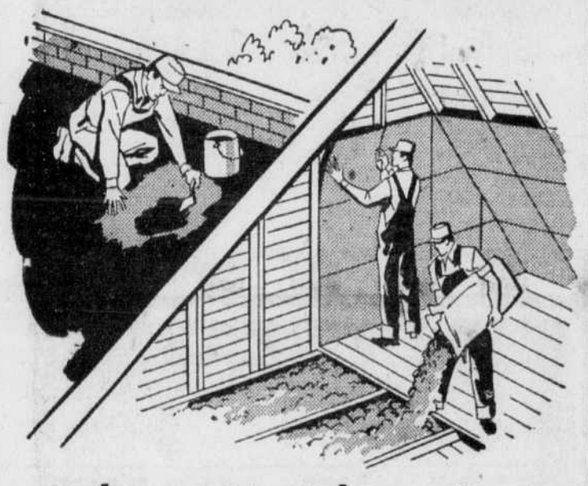
Décision remise

Montréal, 12.-(PC)- La question de l'action politique est venue sur le tapis, hier, à la conférence nationale du syndicat des métallurgistes d'Amérique (COI-CCT), mais les 250 délégués n'ont approuvé aucune résolution à ce sujet avant l'ajournement de la séance.

La grande maison de matériaux
FOURNIER & PAPILLON Limitée
Matériaux de Construction
CIMENT — PLATRE — CHAUX — BRIQUES — GYPROC
TOITURES — LAMBRIS — PEINTURE "MOORE" — ETC.
33, Ave Conway, Tél.: 4-4668 Québec, Qué.

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".
AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

Faites votre isolation d'hiver dès maintenant...



avec des matériaux de réparation et d'isolation Bisco
Les endroits abîmés de votre toiture et de vos murs peuvent causer de graves dommages à votre maison lorsque la neige et la glace s'y mettront.
Mais vous pouvez déjouer les tours du bonhomme Hiver au moyen de quelques légères réparations... si vous vous mettez de suite à l'oeuvre! Les enduits à calfeutrer de Bisco, les matériaux pour toitures et pour murs exposés sont les matériaux tout désignés pour des réparations rapides, efficaces à une habitation.
La laine à calfeutrer Fleece Line — un autre des produits Bisco — ajoutera un confort nouveau à votre demeure. La Fleece Line (laine à calfeutrer) sera remboursée en quelques années seulement par l'économie de 35% que vous réaliserez sur votre chauffage.
VOYEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE REPRÉSENTANT BISCO. 52-10F
TOITURES Bisco
BISHOP ASPHALT PAPERS LTD.
Usines à: PORTNEUF STATION, QUÉ., TORONTO et LONDON, ONT.
Dépôts et succursales à: QUÉBEC, QUÉ. • MONTRÉAL, QUÉ. • TORONTO, ONT.

J.-L. DEMERS LIMITE
Distributeurs en gros
QUEBEC Téléphone: 2-8264
LEVIS Tél.: Zone 5-1070

CHINIC HARDWARE CO. LIMITED
55 RUE ST-PIERRE
TEL.: 2-8293

WM DOYLE LIMITÉE
15 RUE ST-PIERRE
QUEBEC Tél.: 2-4741

CANTIN & FILS LTÉE
555 ST-VALLIER
QUEBEC Tél.: 5-7123

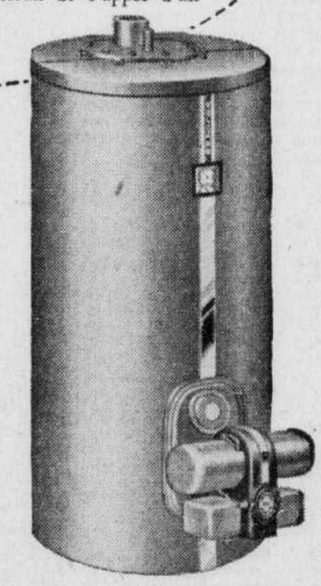
TERREAU & RACINE LIMITEE
196 RUE ST-PAUL
QUEBEC Tél.: 2-2711

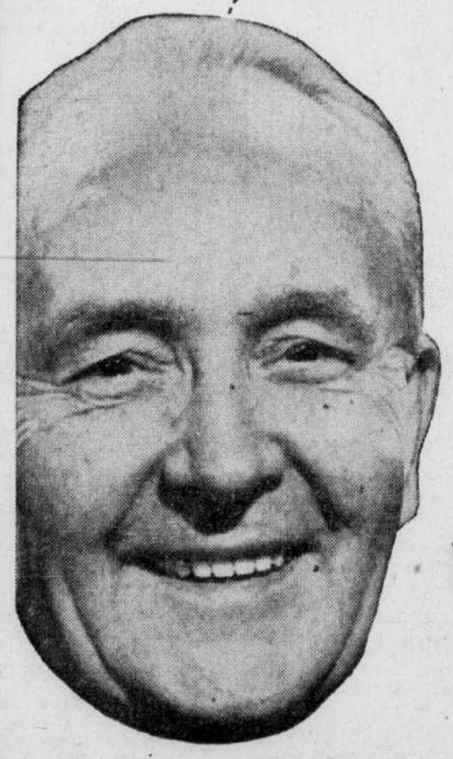
Les Ind. G.-I. Lachance INC.
263 RUE ST-PAUL
QUEBEC Tél.: 2-6403

UN RÊVE réalisable
Fourrures Marchand
grâce aux façades "CLAIRE-VUE" de VITRERIE Franklin GLASS
RENSEIGNEMENTS, SUGGESTIONS ET CROQUIS, FOURNIS SUR DEMANDE, SANS OBLIGATION.
CENTRE INDUSTRIEL Nos. ST-MALO, QUÉBEC.

SAUCISSES • JAMBON CUIT • BACON • CRETONS, ETC.
A. LAFLEUR LTEE, 350, 5ième Rue, Limoilou. Tél.: 4-3524

Pour un confort PERMANENT
...soyez prévoyant!
Avant d'adopter un système de chauffage et de chauffe-eau combiné, j'exigeai d'abord trois facteurs importants. Je les ai tous trouvés, et davantage, dans l'OIL-O-THERM Volcano, un appareil à l'huile complètement nouveau.
Voici ces facteurs:
1. DURÉE. Construction robuste de la chaudière et des canalisations Oil-O-Therm — épaisse couche isolante — brûleur de longue durée.
2. RENDEMENT. Le système de combustion Oil-O-Therm répand une chaleur confortable dans toute la maison. Une seule chaudière, fournissant l'eau de chauffage et l'eau chaude, et un grand réservoir d'eau en simplifient le fonctionnement. Tout l'appareil est entièrement protégé contre la surchauffe ou toute défaillance de la flamme.
3. SILENCE. Son brûleur à grand rendement, son foyer spacieux, ainsi que le silencieux de l'appel d'air fonctionnent sans bruit.





OIL-O-THERM est un appareil de format réduit, compact et de belle apparence. Son fini émaillé à garniture chromée en permet l'installation n'importe où.
VOLCANO OIL-O-THERM
Le plus important fabricant canadien d'appareils de chauffage automatiques.
Renseignez-vous dès aujourd'hui!
SIÈGE SOCIAL: 743 RUE DE LA MONTAGNE, MONTRÉAL, QUÉ., UNIVERSITY 6-1591

MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel

MUTT et JEFF — par Bud Fisher

Revue des marchés mobiliers

Une vague de ventes a déferlé hier sur la Bourse de New-York et a provoqué un fléchissement qui lui a fait toucher son niveau le plus bas de l'année. Sauf pendant cette vague de ventes, les transactions se sont déroulées régulièrement pendant la séance. Les pertes ont varié de un à trois points dans de nombreux cas. Certains titres ont même fléchi de cinq points au cours de la séance. Les chemins de fer, les compagnies d'automobiles, les aciéries et presque tous les autres compartiments ont subi une certaine pression. Cependant, certains secteurs ont été stables tout particulièrement les titres de radio et de télévision et de matériaux de construction. Il n'y avait aucun appui chez les acheteurs hier et le rythme des ventes était tel que le ruban était en retard. La moyenne de la **Presse Associée** chez 60 titres a fléchi de $1.50 à 101.30, un nouveau bas pour 1953 et le niveau le plus bas depuis le début de mai de l'an dernier. Jeudi, les cours moyens avaient fléchi de $1.30.

Montréal, (PC) — La tendance hier à la Bourse était décidément en baisse dans tous les compartiments, mais la pression des ventes n'était pas menaçante. Les pertes ont dépassé les gains par plus de quatre contre un et la moyenne a même été de plus de deux points. Les mines et les pétroles ont affiché une imposante liste de perte: allant de quelques cents à environ 25 cents. Des 238 titres échangés, 139 étaient en baisse, 40 en hausse et 59 sont demeurés inchangées, alors qu'il y eut 31 nouveaux bas et deux nouveaux sommets d'enregistrés pour l'année.

Toronto (PC) — Les prix ont glissé constamment au cours de transactions modérées à la Bourse de Toronto hier et de nouveaux bas sans précédent ont été enregistrés chez les pétroles de l'ouest, les valeurs-or et les métaux non-ferreux. Les pétroles de l'ouest ont fléchi de plus de trois points à l'indice de la Bourse pour toucher le niveau le plus bas à l'indice depuis le 1er janvier 1951. Les valeurs-or et les métaux non ferreux ont fléchi de sommes moins imposantes pour toucher leur niveau le plus bas depuis la fin de 1950. Les titres industries ont également fléchi et ont affiché des pertes de presque deux points à l'indice. Les transactions ont été les plus rapides du mois, alors que 2,533,000 actions ont changé de mains pendant la séance.

Montréal, (PC) Une bonne demande pour les émissions à court terme du gouvernement canadien a marqué une séance modérément active hier sur le marché des obligations. Les émissions des provinces semblaient un peu plus fermes. Sur la liste industrielle, les obligations convertibles étaient à la baisse, alors que les émissions non convertibles étaient inchangées.

New-York. — (PA) — De nombreuses offres d'émissions de chemin de fer ont déprimé le marché des obligations, hier. Les émissions convertibles et à revenu des compagnies de transport étaient particulièrement faibles. A la suite de la vive réaction de la Bourse, les obligations industrielles convertibles en actions ordinaires ont aussi participé au mouvement de baisse. Les obligations étrangères libellées en dollars ont subi une baisse irrégulière.

LES PERSPECTIVES DE NOTRE AGRICULTURE

Ce qui caractérise la situation agricole au dernier semestre, c'est l'abondance relative de la plupart des produits de la ferme, préparés ou non. Au moment où finissait la campagne du blé 1952-53, le report s'annonçait comme le plus gros qu'on ait jamais vu en temps de paix — quelque 145 millions de boisseaux de plus qu'il y a un an. Les stocks d'avoine et de lin sont considérables, mais non exceptionnels; le report de l'orge établira peut-être un record. Les exportations de céréales ont dépassé d'une bonne marge celles de la campagne 1951-52, qui, elles aussi, avaient été considérables.

Les prix des animaux et le revenu qu'ils ont rapporté ont reflété, de façon générale, la situation des troupeaux, telle qu'elle ressort du recensement de décembre, ainsi que l'abondance de la provende. A la fin de l'année, le troupeau de bovins atteignait environ un million de têtes, ou 12 pour cent, de plus que l'année précédente; le bétail laitier s'était accru de 6 pour cent. L'exportation aux Etats-Unis après la levée de l'embargo a été très lente — moins d'un tiers de celle des mois correspondants de 1951 — car les livraisons intérieures aux Etats-Unis ont grandement augmenté et l'écart des prix, change compris, n'a pas favorisé de gros mouvements. Le nombre de porcs dans les fermes, en fin d'année, l'emportait de 5 pour cent sur 1951 et l'on prévoyait une réduction des portées du printemps d'environ 22 pour cent. Il y avait une nouvelle hausse de 9 pour cent pour les moutons, ce qui indique que la reconstitution du troupeau, commencée en 1950, se continuait. Réduction des livraisons, niveau relativement bas des stocks entreposés et demande soutenue, tout tendait à soutenir le marché des oeufs et de la volaille, à des prix nettement plus hauts que ceux de 1952.

L'industrie laitière a souffert de la réduction des ventes de fromage au Royaume-Uni, de la restriction des importations de fromage aux Etats-Unis et de la prohibition d'importation imposée par ce pays en vertu de la loi de Production pour la Défense, à partir du 1er avril, sur le lait entier en poudre, le lait de beurre et la crème. Un accroissement de la production totale de lait et un certain fléchissement de son utilisation sous forme de produits concentrés ont amené une hausse marquée de la production de fromage et de beurre. L'Office de soutien des prix agricoles continuera d'acheter le beurre répondant à ses spécifications; il a été également autorisé à acheter jusqu'à dix millions de livres de lait écrémé en poudre.

Les conditions de croissance des récoltes sont favorables, s'il y a de grands écarts entre les régions et les cultures. Le temps a été extrêmement pluvieux presque partout dans les Provinces de la Prairie et l'Ontario, mais sec et frais dans le Québec et les Maritimes, pendant une bonne partie de la période avril-juin; dans les deux cas, la situation s'est corrigée en juillet, avec d'heureux résultats. Les récoltes de céréales de la Prairie, bien que tardives, ont progressé d'excellente façon, grâce à une période de hautes températures; sauf dans une zone à la frontière sud du Saskatchewan et de l'Alberta, les réserves d'humidité passent pour suffisantes. La grêle, la rouille et les insectes ont fait peu de ravages.

Le revenu agricole en argent, au premier trimestre de l'année, s'élève à $531 millions, 5 pour cent de moins qu'en 1952, mais 10 pour cent de plus qu'en 1951. La diminution de cette année tient surtout à l'ajournement des paiements de l'Office du Blé; c'est pourquoi les chiffres du deuxième trimestre sont susceptibles d'augmentation.

Stabilité du marché du grain

Winnipeg (PC) L'allure était calme hier, à la Bourse des grains de Winnipeg, et les prix se sont maintenus.

Le lin a manifesté la meilleure tendance parmi des offres légères et la demande routinière des meuneries et des entreprises des ports de mer. L'avoine et l'orge ont fait le sujet de transactions domestiques. Le seigle a été favorisé par les intérêts américains.

Il n'y avait pas de renseignements disponibles relativement aux chargements de blé canadien pour fins d'exportation.

Les prix du blé de deuxième classe et de l'accord international sont demeurés inchangés.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Oct	71¾	71	71¾	71½
Déc	69	68⅝	68⅞ b	69 b
Mai	69⅛	68⅝a	69 b	69⅛ b
ORGE —				
Oct	109¼	108	109¼	109¼
Déc	103	102⅛	102¾	103¼
Mai	102¾	101⅝	102¼	102⅞
SEIGLE —				
Oct	107¼	106 a	106⅜	106⅜ b
Déc	107⅜	106⅛	106¾	106⅝ b
Mai	112	111⅛	111½-111⅝b	111¾
LIN —				
Oct	294½	288	292¾	289 b
Déc	279¼b	177¾	278 b	279½ a
Mai	281½	280	280½ b	279¾-280

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 0.73¼; ex. 3 c.w., 0.70¼; 3 c.w., 0.69¾; ex. 1 four., 0.69¾; 1 four., 0.67¼; 2 four., 0.65; 3 four., 0.63; fourrage mixte, 0.45.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.24; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.15¼; 3 c.w., 6-rangs, 1.19¼; 4 c.w., 6-rangs, 1.05½; 3 c.w., 2-rangs, 1.13¼; 1 four., 1.05½; 2 four., 1.05; 3 four., 1.02.

Le change étranger

Montréal (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.98 5-8
Royaume-Uni (sterling)	2.76 1-16
Belgique (franc)	0.0199
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1381
Danemark (couronne)	0.1437
France (franc)	0.0028⅝
Hollande (florin)	0.2611
Norvège (couronne)	0.1389
Suède (couronne)	0.1916
Suisse (franc)	0.2314

Nominations à la Shell Oil

Montréal. — M. W. M. V. Ash, président de Shell Oil Company of Canada, Limited, annonce la nomination de MM. D. M. Morrison au poste de vice-président en charge de la production et R. P. Ritchie à celui de vice-président en charge du transport.

Les deux nouveaux vice-présidents demeureront au bureau principal de la compagnie à Toronto et ils continueront de diriger les opérations canadiennes de la compagnie dans leurs domaines respectifs.

Bon débouché pour le gaz

Calgary, (PC) — Un porte-parole de Mid-Continent Pipelines Ltd. a déclaré devant la Commission de conservation de l'Alberta que la décision de la Commission américaine de l'Energie de permettre l'exportation du gaz américain à Toronto n'affectera pas trop sérieusement le marché potentiel qu'offre l'Est du Canada pour le gaz albertain.

Bulletin financier

Ottawa et le projet de pipeline de gaz naturel Texas-Toronto

Le premier ministre St-Laurent a précisé que le projet de pipeline alimentant Toronto en gaz naturel américain, qui a obtenu récemment l'accord de la Federal Power Commission des Etats-Unis, est aussi sujet à celui de la Commission des Transports du Canada.

Dow Brewery-Canadian Breweries

Dow Brewery a racheté la presque totalité du capital de Ranger Brewing Co., que Canadian Breweries venait d'acquérir le mois dernier. Le prix de l'opération de Dow n'est pas publié. L'achat avait coûté $2,000,000 à Canadian Breweries Dans la brasserie de Ranger Brewing Co., située à Kitchener (Ontario), Dow Brewery fabriquera les bières de marque Dow et Kingsbeer, en demande croissante dans l'Ontario.

Placer Development

Divers détails ont été donnés à l'assemblée annuelle des actionnaires sur la jeune filiale minière canadienne, Canadian Exploration Le bénéfice net de Canadian Exploration opur onze mois d'exercice, jusqu'au 31 juillet 1953, ressort à $3,141,324, avant amortissements et impôts (Can. Exploration est en période d'exemption fiscale).

(Bulletin fourni par L.-G. Beaubien Cie, Ltée

Le dollar américain

Montral, (PC) — Le dollar américain a fermé hier à un escompte de 1 3-8 pour cent par rapport à la devise canadienne, soit un cours inchangé. C'est dire qu'il fallait 98 5-8 cents canadiens pour acheter $1 américain.

La livre sterling était à $2.76 1-16, soit une baisse de 5-16.

x x x

New-York, (PC) — Le dollar canadien est demeuré inchangé hier à une prime de 1 13-32 pour cent par par rapport à la devise américaine. La livre sterling a baisse de 5-16 decent à $2.80.

Chez les courtiers en immeuble

Montréal. — Les courtiers et agents d'immeuble de la province de Québec sont favorables dans une proportion de 90 pour cent à une loi qui régirait leur profession. C'est ce qu'a démontré une enquête par sondage, menée au cours de l'été, auprès des membres de la profession immobilière, à la demande du comité de la corporation des courtiers.

"Nous sommes heureux de cette constatation", a déclaré M. J. H. Laframboise, maire de Laval-Ouest et président du comité chargé de présenter un projet de loi à la prochaine session. M. H. P. Cimon courtier de Québec et vice-président du comité assistait également à cette réunion.

Ce comité, formé à l'issue du premier congrès des courtiers d'immeuble de la province de Québec, lequel avait été organisé par la Bourse d'Immeuble de Montréal Inc., se réunira le 25 septembre à Montréal, pour étudier les rapports des divers sous-comités qui ont fonctionné au cours de l'été.

"La préparation du projet de loi va bon train", a déclaré M. J H. Laframboise, "et déjà on peut assurer tous les courtiers de la province et le public que le comité travaille pour assurer la stabilité de la profession et le bien commun". Le comité prévoit, selon M. Laframboise, qu'avec la franche et entière collaboration des courtiers d'immeuble de la province, le gouvernment verra d'un bon oeil cette mesure jugée éminemment nécessaire par le public en général.

Prix des oeufs et du beurre

Montréal, (PC) — Les prix des oeufs étaient fermes hier sur les marchés de gros libres et les catégories supérieures ont monté de 1 cent la douzaine. Les offres étaient légères et la demande était bonne. Le prix du beurre était inchangé.

Vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants, les oeufs en cartons étaient inchangés ou 2 cents plus cher. Le prix du beurre enveloppé était inchangé.

Les pommes de terre du Nouveau-Brunswick ont monté de 10 cents le sac alors que les variétés du Québec étaient inchangées.

Les arrivages, hier, se chiffraient par 4 wagons.

x x x

Montréal, (PC) — A la fermeture de la Bourse canadienne des denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 58-58 1-8 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A extra-gros, 69 cents la douzaine; gros, 69; moyens, 55; petits, 37; catégorie B., 46; catégorie C., 36.

Sur le marché à terme on offrait 60 à 60½ cents la livre pour le beurre de novembre.

Ventes de beurre comptant: aucune

Oeufs huilés: A-gros offerts à 54 cents.

Lait écrémé en poudre: procédé de pression, marché courant offert à 7½ cents; procédé centrifuge offert à 9½ cents. Marché à terme, procédé de pression lait écrémé en poudre de janvier, offert à 8¾ cents.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs était inchangé hier matin dans notre ville, annonce le service fédéral des marches. Les grossistes cotaient les prix suivants aux détaillants: Catégorie A., extra-gros, 74 cents la douzaine; gros 73; moyens, 60; petits, 41; catégorie B., 53; catégorie C., 43.

Montréal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS: — en caisses gratuites: Catégorie A-Gros, 69-70 cents la douzaine; A-Moyens, 56; A-Petits 36-38; catégorie B., 45-47; catégorie C., 35-37. Arrivages: 186 caisses.

BEURRE: — Prix du gros admissible 58½-58¾; arrivages courants du Québec, 57¼, prix de gros non-admissible 58¼ à 58½. Première qualité, beurre de crémerie, enveloppé, 58½-59. Boites reçues: aucune.

FROMAGE — Blanc d'Ontario, 27 3-4; coloré de l'Ontario, 28 f.a.b. fromagerie; blanc du Québec, 27; coloré du Québec, 27¼, f.a.b. Montréal. Prix de gros, blanc d'Ontario, 28 3-4; coloré d'Ontario, 29 1-4. Prix de gros blanc du Québec, 28. Coloré 28 1-4. Boites reçues: aucune.

POMMES DE TERRE: — (petites quantités vendues aux prix de gros): Québec, No 1, en sac de 75 lbs, $1.10-1.20. Nouveau-Brunswick, en sac de 75 livres, No 1 $1.35-1.90; en sac de 10 livres $0.22-$0.23.

Au marché de l'or

Paris, (PC) — Peu de changement hier sur le marché libre de l'or en France. Le Napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, se cotait à 3,700 francs, ce qui représente une baisse de 10 francs depuis jeudi. L'Aigle, pièce d'or américaine de $10 a grimpé de 20 francs à 8,860 francs.

x x x

Londres, (PC) — Les prix de l'or était inchangé à $36.25 l'once en monnaie américaine, hier, sur le marché libre en Europe.

L'indice des mines

Londres, (Reuters) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud était inchangé, hier à 83.9.

BOURSE DE MONTRÉAL

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70 rue St-Pierre, Quebec, Tel.: 2-1521
Correspondant de L.-G. BEAUBIEN & CIE
Membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 11 Septembre 1953 — 1953--au 30 juin

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	1953 Haut.	1953 Bas.	Div. ann.
1375	Abitibi	14¾	14¼	14¼	14½	12¼	1.00
275	Abitibi priv.	26	26	26	26½	25¼	1.50
10	Acadia priv.	101½	101½	101½	100	98	5.00
400	Algoma Steel	34½	33½	33½	48¼	33½	
645	Aluminium Ltd	44½	43	43⅝	53¼	41¼	2.00 *
100	Alcan 1er priv.	22¾	22¾	22¾	24	21½	1.00
225	Alcan 2e priv.	103¾	103	103	103	100	5.25
95	Anglo-Can. Tel. priv.	39	39	39	41	37	2.25
200	Argus	12	12	12	12⅝	11½	.80
985	Asbestos	27½	26½	26½	27¼	24	1.00 †
400	Atlas Steel	15½	15⅛	15½	23½	16	1.00
25	Bathurst "A"	39	39	39	45	36	3.00 †
156	Bathurst "B"	16¼	16¼	16¼	22¼	16	1.00
1276	Bell	38	37¾	37⅞	40	37⅜	2.00
2825	Brazilian	10¼	10⅛	10⅛	11¼	9¾	1.00
600	B.A. Oil	17¾	17¼	17½	21¼	17⅝	.70
500	B.C. Forest	5	5	5	5¾	4.55	.40
75	B.C. Power "A"	34	33½	33½	36½	33	1.60
200	B.C. Power "B"	8	8	8	8⅛	7¼	...
150	B.C. Telephone	35¾	35¾	35¾	35½	32½	2.00
410	Bruck "B"	5	5	5	8¾	6⅝	.60
100	Building Prod.	36½	36	36	40	35	1.80
1000	Bulolo	6.15	6.15	6.15	7	5.90	var.
127	Canada Cement	79	79	79	87	72	var.
325	Canada Cement priv.	28½	28¼	28½	29¼	27	1.30
180	Can. Breweries	20	20	20	19⅞	17	1.00 †
100	Can. Car.	15⅝	15⅝	15⅝	18¾	15¾	.80*
200	Can. Celanese	28	28	28	46	28¾	2.40
275	Can. Celanese priv.	32⅝	32½	32½	34⅜	32½	1.75
50	Can. Cottons	28	28	28	48	35¼	2.80 †
1917	C.P.R.	23½	23	23⅛	33⅛	25¼	var.
250	Can. Vickers	15¼	15¼	15¼	19	16	1.00
1685	Cons. Smelters	25	24½	24¾	34⅝	24¼	.80 †
710	Distillers Seagrams	26½	26¼	26¼	28	24½	1.20 †
250	Dom Bridge	72⅞	72⅞	72⅞	84	71½	1.60 †
200	Dom. Foundries	14	14	14	15½	12½	.60
780	Dom Steel	10⅞	10¾	10¾	16⅜	12	1.00
125	Dom. Stores	15½	15½	15½	17	14¼	.60
400	Dom. Tar	7⅝	7½	7⅝	9	8	.40
250	Dom. Textile	8¾	8¾	8¾	10⅞	8⅝	.60 †
15	Dom. Textile priv.	140¼	140¼	140¼	140⅛	140	7.00
100	Donohue	14¾	14¾	14¾	14	12½	1.20
705	Dow	17	17	17	16⅛	15¼	...
100	Dryden	55	55	55	34	33½	1.60 †
50	Eddy "A"	21¾	21¾	21¾	23	21	1.00
60	Enamel	7¾	7¾	7¾	8¾	8	.40
180	Famcus	21	21	21	21	18¼	1.40 †
500	Gatineau	21¼	21¼	21¼	22¼	20½	1.20
60	Gatineau priv.	105	105	105	105	101	5.00
175	Gen. Dynamics	32½	32¼	32½	45⅛	32	3.00 *
25	Gen. Motors	54¾	54¾	54¾	67½	57½	4.00 *
125	Gen. Steel	16	16	16	17	16	1.00
500	Goodyear priv.	48	48	48	47½	47½	2.00
75	Gypsum	33¼	33¼	33¼	39	32¼	2.00
25	Hamilton Bridge	18½	18½	18½	16	14½	var. †
530	Howard Smith	20	19½	19½	19	17	1.00
850	Hudson Bay	40⅝	40¼	40⅝	58	40	4.00 †
325	Husky Oil	7.75	7.75	7.75	12½	6.65	...
640	Imp. Oil	30⅛	30¼	29¼	38⅛	28	.80
251	Imp. Tobacco	10¾	10½	10½	10¾	9½	var. †
330	Ind. Acc.	30	29½	29½	36½	29¾	2.00 †
5	Ind. Acc. priv.	84½	84½	84½	85	81¾	4.25
500	Ind. Acc. priv.	38½	37¾	39¾	38⅛	37½	2.00
475	Int. Bronze	5½	5	5½	6¼	5	var.
275	Int. Bronze priv.	16½	16½	16½	18	16	1.50
1042	Int. Nickel ●	38½	38¼	38¼	46¼	38½	2.00 †*
125	Int. Pete	20	20	20	29¾	22⅝	1.00 *
100	Int. Power	70	70	70	70½	62	2.40
250	Int. Utilities	25⅞	25⅞	25⅞	29⅜	24½	1.40 *
2010	Interprov. Pipe Line	21	20½	20½	29⅜	19¾	.30
200	Jamaica	15	15	15	14¾	12¾	1.00
50	Lake of the Woods	31	31	31	33¼	29¼	1.60
50	Lang	7¾	7¾	7¾	9¾	7⅞	1.00
500	Laurentide "A"	10½	10½	10½	10½	8½	.50
2515	Massey-Harris	8¾	8½	8½	10⅜	7⅞	.60 †
160	McColl Frontenac	27¾	25¾	25¾	38	28	1.00 †
25	Mitchell Robert	38½	38½	38½	41	35	1.00 †
592	Noranda	67½	66½	66½	78¾	63	4.00
400	Ogilvie	31½	31½	31½	31½	29¾	1.00 †
50	Page-Hersey	69	69	69	72	65⅛	var
50	Penmans	50½	50½	50½	52	43½	3.00
345	Power Corp.	33½	33½	33½	40	33½	2.00
309	Price Bros.	31	30¾	30¾	34	27⅝	2.00
35	Price Bros. priv.	95	95	95	93	89	4.00
25	St. Law. Corp.	31⅝	31⅝	31⅝	37⅜	30½	2.00
100	Shawinigan	38½	38½	38½	43	36½	1.20 †
251	Shawinigan priv.	45½	45¼	45¼	45	42½	2.00
165	Sicks'	25	25	25	23½	20	1.20 †
175	Simpsons	13⅜	13⅜	13⅜	17	12⅝	var.
125	Southern Canada	32¾	32¾	32¾	31½	27¾	1.80
447	Steel Co.	30½	30	30	34¼	29	.88 †
101	Thrift	22½	22½	22½	21¾	13½	1.00 ‡
200	Triad Oil	220	219	219	2.80	2.10	...
205	United Steel	13	13	13	15	11¼	1.00
100	Walker	48½	48	48	47	43⅜	3.00 †
100	West. Leaseholds	4.90	4.90	4.90	6¾	5.10	
100	Zeller's	22	22	22	22½	18½	.80 †
	BANQUES						
75	Banque de Montréal	35⅛	35	35	34½	31	1.20 †
258	Banque Can. Nat.	25½	25½	25½	24	23	1.00 †
350	Banque Can. de Commerce	31⅝	31⅝	31⅝	31¾	28½	1.20 †
95	Banque Royale	35¾	35¾	35¾	36	31¾	1.20 †

BOURSE CANADIENNE

Séance du 11 Septembre 1953 — 1953--au 30 juin

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	1953 Haut.	1953 Bas.	Div. ann.
226	Anglo-Nfld. Develop.	8	8	8	9¾	7	var.
500	Belding-Corticelli	12½	12½	12½	14	12	.60 †
425	Brown	8	8	8	12	8½	
25	Brown 1er priv.	88	88	88	97½	86	5.00 *
25	Brown, 2e priv.	49	49	49	49½	47	3.00 *
250	Can. Dredge	49	49	49	54½	45	1.70
200	Can. Industries	35¾	35½	35¾	42	33⅜	var
6625	Can. Javelin	8	7	8	4.65	2¼	...
200	Commercial Alcohols	2.75	2.75	2.75	3¾	2½	...
835	Cons. Paper	38¾	38½	38½	38	34⅛	1.50 †
100	Crown Zellers	28⅞	28¾	28¾	...		
350	Dom. Engineering	20	20	20	26¾	20½	.60 †
200	Eastern Steel Prod.	5	5	5	8⅝	6	
550	Fed. Grain, priv.	26½	26½	26½	26	24	1.40
2005	Great Lakes Paper	18¼	17½	18¼	17⅝	15	1.60
100	Horner "A"	9½	9½	9½	10½	10	.50
200	Intern. Paints priv.	24	24	24	24	24	1.20
200	Lowney	15	15	15	14⅞	13½	1.00
131	Maritime T. & T.	15½	15½	15½	16	15	.80
155	Melchers Dist. priv.	10¼	10¼	10¼	11	10	.60 †
150	Mexican Light	3.40	3.40	3.40	4.20	3	...
120	Mexican Light, priv.	6	6	6	6½	5⅞	...
100	Moore Corporation	25	25	25	26⅞	24	.90 †*
600	Newfoundland L. & P.	23	23	23	20¼	18½	1.00
50	Power Corp. 2e priv.	56	56	56	59½	55½	3.00
1385	Traders Finance "A"	27⅞	27¾	27⅞	30½	27⅛	2.00
100	Trans Mountain	26¾	26½	26¾	46½	33	
125	Union Gas	29	29	29	29¼	26	1.40
600	Wilson	7.00	7.00	7.00	9	9	.70
	MINES (en cents)						
14250	Anacon Lead	415	385	400	500	225	var.
24500	Arnora	13	12	12	20	9	...
3100	Aconic	185	180	185	...	...	...
7000	Atlas Sulphur	57	55	57	...	...	...
500	Baska	42	42	42	109	70	...
5000	Belle-Chibougamau	9½	2½	9½	15½	9	...
1000	Belville	50	50	50	84	34	...
2000	Bordulac	10	10	10	...	...	...
3500	Boreal	280	260	260	400	250	...
250	Brunswick	$17	16½	17	2350	1450	...
1000	Cartier-Malartic	3	3	3	4⅞	3	...
1000	Celta Dev.	19	18	18	19½	6½	...
1000	Centremaque	11	11	11	19¾	11	...
3000	Chibougamau Expl.	75	75	75	135	85	...
1600	Chimo	135	125	125	440	145	...
500	Coulee	36	36	36	54½	28	...
45000	Dom. Asbestos	82	78	82	420	251	...
3225	East Sullivan	460	460	460	670	435	var.
100	Eastern Metals	133	133	133	240	105	...
100	Giant Yellowknife	800	800	800	1125	950	var.
1000	Gui-Por	25	25	25	61	40	...
2240	Hollinger Cons.	$13	$13	$13	1575	1237½	.24
1000	Inspiration	190	190	190	520	48	...
9700	ISO	43	40	41	185	65	...
1000	Jacuiet	10	10	10	24	10	...
18500	Jardun	20	17	20	50	32	...
1000	Lafayette	16	16	16	70	25	...
2500	Landover	26	25	26	...	...	...
100	Macdonald	72	72	72	110	82	...
2500	Merrill Island	25	25	25	66	35	...
200	Mining Corp.	$10¾	10⅝	10¾	1462½	1137½	var.
1000	Mogador	25	25	25	41	24	...
2000	New Formaque	11	11	11	36	11	...
32700	New Larder "U"	220	200	219	290	65	...
5000	Nubar	20	20	20	77	20	...
500	Nudulama	90	90	90	103	93	...
1000	Obalski (1945)	17	17	17	25	17	...
1500	Orchan	36	35	35	...	...	...
200	Pato Cons.	350	350	350	375	305	var.
600	Preston East Dome	285	285	285	315	184	.08
1500	Quebec Chibougamou	11	11	11	21	10½	...
11500	Quebec Smelting	22	20	20	24	8	...
500	Royran	10	10	10	20	8	...
800	Sherritt-Gordon	420	410	415	580	430	...
25500	Steeloy	11	10	11	16	9	...
1000	Steep Rock	630	625	625	970	615	...
200	Sullivan Cons.	232	230	232	299	210	var.
500	Sudbury	29	29	29			...
1000	Tiblemont	12½	12½	12½	13	6	...
1900	United Asbestos	310	300	300	480	320	...
1500	United Lead	43	43	43	48	25	...
100	Ventures	$14¾	$14¾	$14¾	2437½	1775	var.
2600	Viola Mac.	285	270	285	325	138	...
1000	Wendell	30	30	30	43	25	...
2700	Western Tungsten	180	165	175	440	190	...
1000	Westville	3	3	3	7	3	...
	HUILES						
9800	Antone Pete	33	30	32	80	31	...
500	Bailey "A"	365	365	365	590	440	...
500	Cent. Explorers	395	395	395	595	400	...
4400	Cons. Cordasun	56	55	55	80	47	...
1300	Del Rio	165	145	145	370	275	...
1000	Empire Oil	65	65	65	118	55	...
100	Federated Pete	395	395	395	750	525	...
200	Gaspé	105	103	103	255	120	...
3000	Gateway	20	19½	20	...	...	...
1700	Jasper Oil	355	340	340	...	...	...
100	New Brit. Dom.	184	184	184	310	220	...
1000	New Continental	92	92	92	152	104	...
1200	Pontiac	190	150	158	...	...	...
1000	Spring Coulee	11	11	11	30	15	...
1000	Trans Empire	2.00	2.00	2.00	355	280	var.
6200	Tri-Tor	85	81	82	170	89	...
1500	West Homestead	70	70	70	165	107	...
1000	Wilrich	41	41	41	110	55	...

† Div. add. en sus ‡ Plus div en actions.
* Payable en monnaie des E.-U. var: variable.
Volume: 327,700 actions comprenant 52,900 actions industrielles et 274,800 actions minières.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 11 septembre 1953

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk.	5	6
Annamaque	2	3
Beacon	7	10
Bright Red L.	1	2
Belmont	32¼	37
Columbière	1½	3
Craibbe	14	17
Doris	3½	5
Emjay	3	5
Frebert	10¼	11¾
Gaspé Copper	14	16
Glencona	3½	4½
Harker	2½	3½
Insco	10	12
Kamiac	13	15
Kenbay	7	9
Kenda	5	7
Lake Expanse	4	5
Martin Bird	3	5
Mindus	22	27
Mistass	1	2
Norbeau	65	75
Normar	4½	5
New Auguerita	4	5
New Ranchmens	7½	7¾
New Malartic	3	5
Obalski-45	18	23
Ortons	3½	4½
Pascalis	8	10
Presdor	2	3
Rand Malartic	7	9
Richgroup	7	9
Rugged	2½	4
Russet	3½	4½
Salmina	22	27
Share Oil	6½	8
Wildor	2	4
Young David	9	11

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 11 Septembre 1953

Titres	Haut.	Bas.	Ferm.
Allied Chemical	65¼	65¼	65Z
American Can.	33	33⅛	33⅛
Amer. Tel. & T.	153⅜	153⅜	153¼
Anaconda Copper	31⅝	31⅛	31⅛
Atchison Railway	87⅞	87⅛	87⅛
Baltimore & Ohio	20¾	20⅜	20⅜
Bethlehem Steel	47	46⅞	46⅞
Boeing Aircraft	38½	38¼	38¼
Canadian Pacific	23⅛	23¼	23¼
Celanese Corp.	22⅜	22⅛	22⅛
Chesapeake & Ohio	33⅝	33⅜	33⅝
Chrysler	6Z	65⅛	65⅜
Cities Service	76	75⅛	75⅛
Cons. Edison N.Y.	39⅜	39⅜	39⅜
Douglas Aircraft	64⅝	64⅝	64⅝
Du Pont de Nem.	97	97	97
General Electric	72⅛	71	71
General Motors	55⅛	54⅞	54⅞
Inter. Nickel	39	39	39
Int. Paper	48¾	48¾	48¾
Int. Tel & T.	14⅜	14⅜	14⅜
Kennecott	62	61⅞	61⅞
Lockheed	22⅞	22⅞	22⅞
Montgomery Ward	56¾	56¾	56¾
Nash Kelvinator	17⅛	17⅛	17⅛
N.Y. Central	20½	20⅛	20⅛
North. Amer. Co.	20¼	20¼	20¼
North. Pacific	54⅜	54⅜	54⅜
Ohio Oil	52⅛	52⅛	52⅛
Penn. R.R.	19⅛	19⅛	19⅛
Pepsi-Cola	12⅛	12⅛	12⅛
Radio Corp.	22¼	22	22¼
Republic Steel	43⅜	43⅜	43⅜
Socony Vacuum	32	32	32
South Pacific	38	37⅞	37⅞
South Railway	39	39	39
Stand Oil of N.J.	69⅝	69½	69½
Studebaker	23¼	23⅜	23⅜
Union Pacific	102½	102½	102½
United Aircraft	38⅛	37⅞	37⅞
U.S. Steel	35⅛	35⅛	35⅛
West. Electric	42½	42½	42½

Volume des ventes: 1,930,000 actions.

Bourse Américaine

Séance du 11 Septembre 1953

Titres	Haut.	Bas.	Ferm.
Anacon	4⅛	4⅛	4⅛
Brazil	10⅜	10⅜	10⅜
BA Oil	17⅛	17⅛	17⅛
Brown	8	8	8
Can Marc	3⅜	3⅜	3⅜
Col Air	13	12⅞	12⅞
C Smelt	25¼	24⅞	25
El Bond	19⅛	19⅛	19⅛
Fairchild	19⅛	19⅛	19⅛
Ford of Can	63⅛	63⅛	63⅛
Ford Ltd	4⅛	4⅛	4⅛
Giant	8¼	8	8
Hollinger	13⅛	12⅞	13
Humble	58½	58	58½
Imp. Oil	30⅛	29½	29½
Int. Pete	20⅛	19⅞	19⅞
Kaiser	3¼	3¼	3¼
L Shore	6⅝	6⅝	6⅝
Massey Harr	8¾	8¾	8¾
Ntl Pete	2⅛	2	2
Pac Pete	7⅞	7⅞	7½
Royalite	13⅞	13¼	13½

Valeurs étrangères

A NEW-YORK
Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 11 septembre 1953

	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	95	95½
Bolivie 7 pc 1958	12¼	12½
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 5)	77	
Brésil 3¾ pc (séries 11 à 30)	77	
Brésil 3⅜ pc anciennes 1979	58	59
Brésil 3⅜ pc nouvelles 1979	58½	59
Brésil 3½ pc 1979 old	60	63
Chili 2-3 pc	33¾	34½
Colombie 3 pc 1970	52½	53
Italie 1 à 3 pc 1977	50½	50¾
Medellin 3 pc 1978	43	43½
Norvège 4½ pc 1955	101½	102
Pérou ½ à 3½ pc 1997	40½	41½

Tendance des prix

New-York. — L'indice des prix de gros de 55 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a décliné hier de 0.51 point à 177.99.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne
Séance du 11 septembre 1953

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
850	Abitibi	14¾	14½	14½
30	Do P	26½	26	26⅝
100	Acad Atl A	17⅛	17⅛	17⅛
15	Do P	101	101	101
7200	Acad Uran	.17	.16	.16
10150	Ajax	1.02	1.00	1.00
118373	Albermont	1.40	1.31	1.35
4000	A P Con	.35	.35	.35
660	Algoma	34¼	33¼	33¾
480	Aluminium	44¼	43	43
5700	Am Y K	.19	.17	.17
1500	Am Leduc	.28	.25	.25
80	Do 2nd P	104	103½	103½
2610	Anglo Cdn	5.10	5.00	5.05
20600	Anacon	4.15	3.80	4.00
950	Amurex	13⅝	12¾	13⅛
629	Ang Hur	13¼	12¾	13¼
22600	Ankeno	.14	.13¾	.14
17400	Aquarius	.32	.29	.30
300	Argus	12	12	12
3500	Arjon	.10½	.10½	.10½
7500	Armistice	.25	.23	.24
5400	Ascot	.63	.60	.60
8500	Athona	.10½	.10	.10
110	Atlas Stl	15½	15¼	15¼
6500	Atlas Yk	.17	.16½	.17
35000	Atlin	.09¾	.09	.09¾
2333	Aumacho	.19¾	.19¼	.19¾
9000	Avilla	.16	.15	.15½
2200	Beta Ga	.65	.60	.60
10525	Bagamac	.20	.19½	.19½
2700	Bail Sel A	3.70	3.60	3.65
1700	Banff	1.94	1.88	1.88
10	Bk Ns	40	40	40
11200	Barnat	1.27	1.18	1.20
2100	Barvue	2.20	2.15	2.15
1400	Barymin	1.42	1.40	1.42
700	Base Met	.22	.22	.22
3300	Baska	.42	.39	.39
2100	Bata	.25	.24	.24
75	Bath Pow A	39¼	39	39
3450	Beav Lod	.65	.60	.65
6500	Bellekeno	.23	.20	.20
3314	Bell	38	37⅞	38
2500	Bevcourt	.37½	.35	.36
2500	Bidgood	.07	.07	.07
9400	Bobjo	.39	.36	.37
41100	Bonville	.22	.20	.20¼
2000	Bordulac	.12	.10	.10
4000	Boymar	.09	.08	.09
100	Bralorne	3.65	3.65	3.65
1481	Brazil	10¼	10⅛	10⅛
5500	Brewis	.11	.11	.11
10300	Brilund	1.79	1.60	1.79
1750	Britalta	3.30	3.00	3.00
1120	Ba Oil	17¾	17½	17½
115	BC For	5⅛	5	5⅛
180	Bc Pow A	34	33¼	33¼
160	Do B	9	7⅞	8
15768	Brit Em	.50	.45	.45½
1600	Broul R	2.31	2.28	2.30
500	Brunsman	.13	.13	.13
17300	Brunhurst	.23	.21	.21¼
31950	Brunston	.27	.32	.27
965	Brunswick	17½	16¼	17½
5000	Buff Cdn	.19¾	.17	.17
60	Build Pro	36½	36½	36½
42500	Calder	.32	.27	.27½
250	Cal Ed	8.65	8.60	8.60
15300	Callinan	.20¼	.19½	.19½
6725	Calmont	1.10	1.05	1.05
3100	Calvan	4.10	3.90	3.90
1700	Can Cem	79	79	79
5	Do P	28	28	28
95	Can Malt	52	52	52
25	C Pack B	31¼	31¼	31¼
900	Can S Oil	6.30	6.25	6.25
200	Do Wts	1.75	1.75	1.75
4250	C Atl Oil	3.75	3.50	3.65
175	C Bk Com	31¾	31½	31⅝
725	Cdn Brew	20	19¾	20
172	Cdn Can	27½	27	27½
250	Cdn Car A	18	17	17
114	Cdn Celan	28¼	28	28
150	Do 1.75 P	32¾	32½	32½
1500	C Decalta Wts	.16	.16	.16
4000	C Dev Pete	.80	.75	.75
2610	Cpr	23¼	23	23¼
3000	C Pl Pro	170	1.61	1.61
150	C Vickers	15	15	15
1072	Cassiar	6.30	6.10	6.25
6200	Castle	2.40	2.35	2.40
1700	Cent Ex	4.00	3.60	3.60
13400	Cent Led	1.95	1.70	1.70
1900	Cent Por	.20	.18	.18
500	Charter	1.10	1.10	1.10
2200	Chem Res	1.20	1.15	1.20
8800	Chesterv	.60	.55½	.55½
2100	Chib Ex	.80	.75	.75
35850	Chimo	1.37	1.25	1.29
10200	Cit Lar	.08	.08	.08
4850	Cobalt	1.50	1.38	1.45
2500	Coch Will	1.07	1.05	1.07
230	Cockshut	11¼	10⅞	10⅞
100	Com Pete	4.25	4.25	4.25
4600	C Allenbee	.37	.35	.35
2600	Con Astor	.08¼	.08	.08
50	Con Baks	7⅞	7⅞	7⅞
2400	C Cordasun	.55	.51	.52
6335	C Di Dovery	2.10	2.08	2.10
8600	C Guayana	.52	.50	.52
1280	C Smelt	25	24	24½
8500	C Rochet	.09⅞	.09	.09⅞
2500	C Sannorm	.09¾	.09½	.09½
300	Coon Gas	16⅛	16	16⅛
1345	Conwest	4.25	4.00	4.00
400	Corby A	9	8¾	9
2000	Coulee	.38	.37	.37
85	Crown zellerbach	28¾	28¾	28¾
5000	Daragon	.13	.13	.13
3000	Deldona	.25	.24¾	.24¾
16100	Del Rio	1.65	1.40	1.42
1600	Detta	.13	.12	.12
5200	Dev Leduc	.145	1.30	1.30
1280	Dis Sea	26½	26¼	26¼
150	Dome	16	16	16
500	Dome Ex	5.15	5.15	5.15
31900	Dom Asb	.84	.78	.83
25	Dom Bk	30½	30½	30½
3000	Davison	.90	.86	.86
50	Dom Elec	5¼	5¼	5¼
1200	D Fdry	13⅞	13¾	13¾
10	Do P	99	99	99
1200	D Magnes	11	10	10
852	D Stl Ord	10⅞	10¾	10⅞
840	D Store	15½	15⅛	15⅛
300	D Tar	7½	7½	7½
10	Do P	20½	20½	20½
1100	Dom Wool	3.00	3.00	3.00
11400	Donalda	.60	.55	.57
1500	Dragon	.40	.38	.38
7800	Duvex	.33	.30	.33
2100	Ea Malart	1.77	1.75	1.75
13400	East Rim	.92	.85	.91
800	Ea Sull	4.70	4.50	4.50
17900	Ea Metal	1.38	1.30	1.30
100	Econ Inv	26½	26	26½
2000	Elder	.42	.40	.40
1500	Em Glacier	.38	.35	.35
8300	Estella	.34	.30	.34
7200	Eureka	.53	.50	.50
2206	Falconb	14⅞	14⅜	14⅜
140	Fam Play	21¼	21	21¼
50	Fanny F	20½	20½	20½
3600	Fargo	1.85	1.79	1.79
200	Fed Grain	18	17½	17½
40	Do P	26⅛	26⅛	26⅛
3855	Fed Pete	4.00	3.90	3.95
17600	Fenimore	.65	.61	.62
1800	Do Rts	.25	.25	.25
1840	Fleet	.98	.90	.90
35	Ford A	63	62½	62½
100	Fraser	14¼	14¼	14¼
8175	Frobisher	4.90	4.60	4.60
4600	Gas Ex	.65	.55	.55
215	Gatineau	21¼	21¼	21¼
1000	Gen Bake	5¼	5¼	5¼
48	Gen Motor	55	54	54
400	Gen Pete A	5.00	5.00	5.00
100	G S Ware	16	16	16
9000	Geneva	.08	.08	.08
585	Glan	8.10	8.00	8.00
39400	Gods L	.98	.91	.95
14300	Goldcrest	.21	.20	.20
2000	G F Uran	.61	.60	.61
9939	Good Man	2.20	2.00	2.00
3000	Goodfish	.05	.05	.05
245	Goodyr	94½	94½	94½
68800	Gra Bous	.42	.39½	.41
4500	Grandines	.20½	.20½	.20½
2585	Gl Paper	18¼	17¾	18
325	Gw Coal A	7⅛	7	7⅛
1100	Gridoil	5.50	5.25	5.25
8460	Gunnar	7.00	6.75	6.75
55	Gypsum	33¼	33¼	33¼
12000	Harricana	.17	.16	.16
18000	Har Hib	.05¼	.05	.05
3200	Hasaga	.18	.17	.17
583	Headway	.29	.28	.28
3500	Heath	.11½	.11	.11½
6500	Hi Crest	.23	.20	.20
1570	Holling	12⅞	13¾	12¾
900	Home	6.95	6.85	6.85
13500	Hom Yk	.25	.22	.25
515	Hud Bay	40½	40⅛	40½
1500	Husky	8.00	7.75	7.75
4000	Hy Charg	.15	.14	.14
100	Imp Bk	34¾	34¾	34¾
1641	Imp Oil	29⅞	29¼	29¼
10	Imp Tob	10¾	10¾	10¾
430	Ind Accep	29¾	29½	29½
50	Do 1.50 P	31¾	31¾	31¾
240	Do 2.00 P	37⅞	37¾	37¾
4700	Inspirat	1.98	1.90	1.90
100	I Met A	33¼	33⅛	33¼
2285	Int Nick	38½	38¼	38⅜
625	Int Pete	19⅞	19½	19½
3949	Interpr Pl	21	20¼	20⅞
26500	Jacknife	.09	.08	.09
1600	Jasper	3.50	3.40	3.45
2500	Jet	.30	.29	.29
1000	Joliet	.26	.26	.26
9000	Kenville	.08	.07	.08
310	Kerr Add	20½	20½	20½
2100	Kirk H	.68	.68	.68
1500	Kirk To	.14	.13	.14
1600	Kroy	1.30	1.25	1.25
1235	Labrador	7.20	7.00	7.00
3700	L Dufault	.78	.76	.76
1250	L Osu	.21	.20	.20
325	L Shore	6.55	6.35	6.35
38800	Landover	.25½	.23	.25
100	Lang	7¾	7¾	7¾
30	Laura Sec	14½	14¼	14½
16000	Lavalie	.06	.06	.06
2700	Leitch	.70	.70	.70
65	Lob A	42½	42	42
35	Do B	43	43	43
5291	Lomega	.04½	.04¼	.04½
7000	L I Pete	.15¾	.14	.14
200	Lowney	14¾	14¾	14¾
4000	Lynx	.10	.09½	.09½
200	Macassa	1.62	1.62	1.62
3000	MacDonald	.68	.67	.68
3240	Mackeno	.36	.35	.35
2525	Macleod	1.65	1.55	1.65
700	Madsen	1.76	1.75	1.76
5000	Magnet	.10½	.09¾	.09¾
6000	Man East	.03½	.03½	.03½
4800	Maralgo	.10½	.10	.10
1272000	Marbenor	.28	.24	.27
3000	Marcus	.11¼	.11	.11
2800	Marigold	.53	.50	.52
1412	Mass Har	8¾	8½	8⅝
110	McColl	27¾	26	26
1500	McDoug Seg	.17	.16	.16
50	McIntyre	54¾	54¾	54¾
4500	McMarmac	.14	.10	.14
1100	Merc Mill	1.15	1.10	1.10
1600	Merr Pete	2.60	2.45	2.48
1600	Mid Cont	.14	.14	.14
400	Mid Pac	13½	13½	13½
4000	Mill City	.26	.23	.23
500	Mindamar	2.50	2.45	2.50
4000	Minda Scot	.10¼	.10	.10
125	Min Corp	10⅝	10⅝	10⅝
4500	Meta	.28	.25	.25
1500	Montauban	.45	.41¼	.41¼
745	Moore	25½	25	25
2000	Nat Ex	.29	.28	.28
100	N Groc P	27⅝	27⅝	27⅝
160	N Hos B	8	7¾	7¾
1600	Negus	.13	.11	.13
7800	Nes Latine	1.52	1.45	1.51
9500	N Alger	.12	.11	.11
4000	New Bid	.15	.14	.14
1900	NB Dom	1.90	1.80	1.84
7500	New Cal	.80	.78	.80
6550	N Concord	1.40	1.33	1.37
58000	N Continent	1.01	.90	.93
10702	N Delhi	.68	.56	.58
2450	New Dick	2.68	2.60	2.64
107106	Do Rts	.01⅜	.01¼	.01⅜
2000	N Fortune	.30	.28	.28
11300	N Hi Rid	.41	.36	.30
3600	N Kelore	.26	.24	.24
8000	N Laguerre	.09	.08½	.08½
107930	New Lard	2.20	2.00	2.13
3500	New Mar	.09	.08	.08½
2000	N Mosner	.53	.53	.53
2600	N Mylamaq	.47	.40	.47
2000	N Nors	.07½	.07	.07½
1000	N Pacalta	.06½	.06	.06
4000	N Ryan	.14½	.14	.14
5000	Nib Yel	.10½	.09	.10½
80	Noranda	67½	66	66
5000	Norgold	.09½	.08	.08½
800	Normet	2.75	2.70	2.75
1025	N Denis	.11	.10	.10
46100	Nor Inca	.22	.20	.20
8750	Nubar	.21	.20	.20½
54700	Nudulama	.93	.87	.93
10000	Oil Sel	.06	.06	.06
3400	Okalta	1.96	1.90	1.90
300	O Jock Club	2.10	2.10	2.10
14800	O Pyrite	1.27	1.20	1.20
830	Opemiska	1.06	1.04	1.04
555	Orange Cd	3.50	3.50	3.50
3500	Osisko	.45	.44	.44
2535	Pac Pete	7.50	7.25	7.35
2000	Pamour	.81	.80	.80
7512	Pan West	.40	.35	.36
6000	Parbec	.15	.13	.13½
6500	Paymast	.40	.39	.40
200	Peace Riv	5.50	5.50	5.50
3100	Peruv	1.65	1.50	1.65
2500	Petrol	.39	.37	.37
235	Pi Crow	1.35	1.30	1.30
7200	Pitch Ore	.25	.20	.20
110	Placer	33	32¼	32½
2300	Ponder	1.32	1.27	1.23
360	Pow Riv	24½	24	24
800	Prairie	2.05	2.00	2.05
6000	Prem Bord	.05½	.05	.05
9000	Pontiac	1.90	1.40	1.80
23500	Preston	2.90	2.75	2.85
10050	Pros Air	3.50	3.25	3.45
10000	Que Lab	.14	.13½	.13½
6900	Que Nick	1.05	.96	1.00
12200	Queenston	.40	.36	.40
350	Quemont	17	17	17
8000	Radiore	.49	.42	.42
4000	Red Poplar	.15	.15	.15
11800	Redwater	1.03	1.00	1.03
1700	Reff Pete	.10½	.10	.10½
7018	Rio Prado	.70	.67	.67
2850	Rix Ath	1.70	1.60	1.65
4000	Roxana	.16	.16	.16
1500	Sand Riv	.11¾	.11	.11¾
10600	Scurry	1.31	1.18	1.22
2100	Sec Free	1.67	1.55	1.55
50	Shawin	38½	38½	38½
5750	Sherrit	4.20	4.10	4.20
170	Sicks	24¼	24¼	24¼
50	Do Vt	23⅞	23½	23½
8500	Silanco	.17	.15	.15½
1011	Simpson	13½	13¼	13¼
1500	Spooner	.19	.18	.18
10267	Stanwel	1.20	1.01	1.10
1053	Steel Can	30½	30	30
27100	Steeloy	.11	.09⅞	.11
8270	Steep Ro	6.40	6.15	6.40
75150	Sud Cont	.32¼	.28	.31
100	Sullivan	2.35	2.30	2.30
50	Suptest Ord	14½	14	14
5000	Surf	.15	.14	.15
850	Sylvan	1.25	1.22	1.22
9800	Sweet Grass	.32	.31	.32
4967	Teck Hu	2.02	2.00	2.00
1200	Torbrit	.90	.85	.85
1385	T Fm A	27⅞	27⅜	27¾
125	Do Wts	22¾	22¾	22¾
7270	Trans Emp	2.10	1.75	1.75
6300	Trans Era	.60	.55½	.58
1360	Trans Mt	28	26⅞	28½
1170	Un Gas	30¼	28½	28½
6000	U Mining	.18½	.18	.18
13600	U Asbestos	3.25	2.95	3.00
1185	Un Keno	7.60	7.15	7.15
12900	Un Lead	.45	.40	.40
6100	Un Oil	.68	.65	.65
204	Un Steel	15	13	13
700	Upp Can	1.20	1.15	1.17
2298	Venture	14⅞	14⅛	14¾
6000	Vicour	.07	.07	.07
2700	Violamac	2.85	2.75	2.80
2125	Waite	10⅞	10¼	10¼
437	Walk G W	48½	48	48
125	Westeel	21⅞	21¼	21¼
16500	W Homestd	.70	.65	.70
800	W Leaseholds	5.00	4.75	4.75
2000	W Tungst	1.75	1.65	1.70
8900	Wilrich	.42	.40	.40
14600	Winchest	.14	.13	.13
1000	Windward	.10	.09½	.09½
1030	Wpg Cent	6⅛	5	6⅛
6000	Winora	.11	.10	.10
400	Wri Har	1.80	1.80	1.80
1000	Yan Can	.10	.10	.10
1500	Yellorex	.07½	.07½	.07½
1600	Yk Bear	1.23	1.20	1.20
6683	Yukeno	.19½	.18	.18
	CURB			
50	Andian	8⅝	8⅝	8⅝
25	Ang Cdn Pulp	24	24	24
850	Ang Nfld	8⅛	8	8
175	Abestos	27½	26¾	26¾
75	Brown	8	8	8
5	Do 1st P	87	87	87
55	Do 2nd P	49	49	49
1300	Bulolo	6.15	6.10	6.10
1200	C Collier	3.00	2.65	2.65
10	C Indust	35	35	35
100	C Marconi	3.60	3.60	3.60
210	C Paper	38¾	38½	38¾
1310	Dalhousie	.19	.19	.19
25	D Bridge	72⅞	[illegible]	72⅞
50	Hayes	34½	34½	34½
20	Int Pap	49¾	49	49
375	Int Util	25⅞	25¾	25¾
115	M & O Paper	26	26	26
500	Pend Ore	4.00	4.00	4.00
105	Price	31	31	31
4500	Yuk Con	.55	.52	.54

TOTAL des ventes 2,533,000 actions.

RESTAURANT VITAMINE
REPAS COMPLETS 55c et plus
RICHE EN ELEMENTS ESSENTIELS
CARRE JACQUES-CARTIER

AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES
ACCREDITED ACCOUNTANTS
Membres de L'INSTITUT DES AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES
Chapitre de Québec
J.-GERARD LETARTE, A.P.A. secrétaire 224 de la Salle Tél.: 3-3891

J.-R.-U. BÉDARD — A. P. A. — 92 St-Joseph Québec — Tél.: 3-3221
J.-P. BÉDARD — A. P. A. — SYNDIC LICENCIE — 71 rue St-Pierre Québec — Tél.: 2-1412
LUCIEN CHAREST — A. P. A. — 85 St-Pierre Québec — Tél.: 2-6343
ROLAND HALLÉ — A. P. A. — 107 rue Commerciale — Lévis Tél.: TE 7-4361
GEORGES LARUE — Syndic licencié — A. P. A., A. C. I. — 400 boul. Charest Québec — Tél.: 4-9326
C.-H. Lavertue & Cie — A. P. A., P. A. P. A. — 88, Saunders Québec — Tél.: 3-3956
ANTONIO LECLERC — A. P. A. — 132 St-Pierre Québec — Tél.: 2-4094
LUCIEN BOULET — A. P. A. — 116 Côte de la Montagne — Tél.: 3-5395
J.-GÉRARD LETARTE — A. P. A. — 224 de la Salle Québec — Tél.: 3-3891

"Goûtez à la joie de vivre" avec
LA BIÈRE MODERNE
Quand vous vous détendez, détendez-vous avec Brading . . . la bière pour les "moments heureux" . . . brassée parfaitement, conservée parfaite par le procédé de brassage moderne de Brading.
LA BIÈRE À LA saveur parfaite

JUBILE D'ARGENT A MONTMAGNY : A Montmagny a été récemment célébré le 25e anniversaire de mariage de M. et de Mme ALPHONSE MORIN. A l'exception de leur fille Henriette, religieuse chez les Jeanne d'Arc, cette photo nous fait voir les jubilaires entourés de leurs huit autres enfants et d'un grand nombre de parents dont voici les noms : LAURENT, JACQUELINE, PAUL-HENRI, CLAIRE, MONIQUE, DENIS, JACQUES et MARCEL; M. THEOPHILE COULOMBE, père de la jubilaire; M. et Mme JOS. COULOMBE, M. et Mme GEORGES CARON, M. et Mme GRATIEN DUBE, de St-Cyrille; M. et Mme OVILA DUCHESNEAU, M. et Mme ERNEST FOURNIER, M. et Mme ROBERT ROBIN, de Montmagny; M. et Mme EDGAR BERNIER, M. et Mme MAXIME COULOMBE, M. et Mme EDMOND NORMAND, de St-Eugène; M. et Mme LOUIS-MARIE BERNIER, de L'Islet. Une gerbe de fleurs a été présentée par leur petite nièce, Marie-Anne Fournier, ainsi qu'un chapelet en crystal de roche présenté par leur nière, Marguerite Robin, et une bourse présentée par leur neveu, Guy Bernier. (Studio Michon, — DNC Montmagny)

Enquête au Manitoba

Winnipeg, 12 (PC) Un fonctionnaire du ministère fédéral du Travail s'est aujourd'hui rendu en avion dans le nord du Manitoba, où il va faire enquête au sujet des conditions de travail auxquelles sont soumis les hommes employés à l'érection du chemin de fer de 144 milles de longueur à Lynn-Lake. Certains ont affirmé, et d'autres ont nié, que les ouvriers y travaillent dans des conditions d'esclavage. A Port-Arthur, M. R.-F. Welch, président de l'entreprise qui porte son nom et a construit la voie ferrée, a nié les accusations portées jeudi par la Chambre de Commerce de Le-Pas.

M. Welch a déclaré que les accusations semblent jaillir d'un incident survenu par suite de friction entre des Allemands et des immigrants venant d'autres pays.

Les métiers dangereux

Washington, 12 (Spéciale) Il est plus dangereux d'être vidangeur que policier ou pompier, selon les chiffres publiés par La Fraternité internationale des conducteur d'attelages (A.F.L.) chiffres tirés du rapport des statistiques du Secrétariat américain du Travail.

Les blessures pour chaque million d'heures de travail individuelles, en 1949, dans les services de polices, se chiffrent à 27.5; chez les pompiers, 32.1; dans la même année, se basant sur le même barème, les blessures atteignent 63.2 chez les employés des services sanitaires.

Parmis d'autres corps de métiers recensés, l'exploitation forestière vient en tête avec 92.2 - métier le plus dangereux - et chez les employés des banques, le taux ne s'élève qu'à 2.4, ce qui en fait l'occupation la plus sûre.

La loi est la loi

Darmouth, Nouvelle-Ecosse 12 — (PC) — Le commentateur radiophonique Edmund Morris, propriétaire de l'hebdomadaire "Darmouth Patriot", a dû payer une amende de $25 et les frais ou 30 jours de détention à défaut de paiement. C'est la cour de police qui l'a condamné pour avoir manqué de fournir un relevé d'assurance-chômage à l'inspecteur. Il a plaidé coupable il y a une semaine.

Sicorama
ne contient pas d'eau,
c'est un émail mat

Départ de neuf savants russes

Montréal, 12.-(PC)- Neuf savants soviétiques qui ont assisté au congrès international de physiologie, tenu la semaine dernière à Montréal, se sont embarqués hier pour l'Europe à bord de l'Empress of Australia. Avant leur départ, ils ont déclaré avoir attaché un intérêt particulier aux recherches que poursuit l'université Laval sur les problèmes de la nutrition. Quelques-uns des savants soviétiques ont visité Québbec avant hier. D'autres se sont rendus à Toronto et Ottawa au cours de la semaine.

HAUTERIVE

La Fête du Travail a revêtu un caractère spécial pour la population de notre localité, car à la fête civile s'est ajoutée une note religieuse : une messe célébrée par Mgr René Bélanger, V.G., à la demande des Soeurs Hospitalières de St-Joseph, pour marquer l'inauguration des travaux de construction de leur hôpital.

A 4 h. 30 p.m., l'inauguration eut lieu. La première pelletée de terre fut enlevée par la R. S. Ste-Thérèse, supérieure. Son geste fut répété par Mgr René Bélanger, V.G., M. l'abbé Chs-O. Rouleau, curé de la paroisse, le député du comté de Saguenay, M. Pierre Ouellet et Mme Ouellet, M. T. Guay, contremaître des travaux, les docteurs R. Martel et Boucher, M. Benoit Trudel, maire de la localité, M. Gilles Trépanier, I.C., président de la Comission Scolaire.

Ce nouvel hôpital, d'une capacité de 100 lits, sera construit au coût minimum de $1,255,000. Un octroi provincial de $550,000 a été accordé à cette fin.

Un sou de 1813

Nous avons publié, ces jours derniers, une nouvelle rapportant que M. Roger Roy, de Québec, avait trouvé un sou de 1837. Un autre citoyen de notre ville, M. Lucien Meloche, de l'Ecole de Soudure Meloche, nous apportait hier un sou de 1813. C'est un "half penny token" émis alors par le gouvernement britannique et qui porte l'inscription: "Trade & Navigation" d'un côté avec un trois mats. De l'autre coté, on peut lire: Pure copper preferable to paper".

Manoeuvres combinées

Ottawa, 12 (PC) — Plus de 300 navires de neuf pays, dont le Canada, prendront la mer la semaine prochaine pour participer aux plus grandes manoeuvres combinées qui se soient déroulées en temps de paix.

Tournoi aérien le 25 septembre

Ottawa, 12. (PC) — Le tournoi aérien qui doit désigner le meilleur aviateur canadien aura lieu le 25 septembre, à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, tout près de Québec, le trophée Webster en étant l'enjeu, annonce le département du Transport.

Ce tournoi a lieu annuellement sous les auspices de la "Royal Canadian Flying Clubs Association". Plusieurs pilotes amateurs y participent, venant de toutes les parties du Canada.

Les juges d'envolée seront M. Maurice Baribeau, du département du Transport, et M. A.-R. Lehman, de Trenton, Ontario. M. Roy Pinder, du département du Transport dans le district de Toronto, sera le juge de navigation.

Le vice-maréchal de l'aviation canadienne, M. J.-L.-E.-A. de Niverville, directeur adjoint du Service aérien au département du Transport, présentera le trophée.

Funérailles de M. A. Déry

Un bel hommage a été rendu récemment en l'église St-Vincent de Paul, à la mémoire de M. Albert Déry, époux de dame Virginie Pelletier, décédé le 26 août, à l'âge de 77 ans. Il demeurait au 70 rue d'Aiguillon.

En l'église St-Vincent de Paul, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par le R. Père Pontbriand, s.v.p., curé de la paroisse. Le service fut chanté par le R. Père Gaston Savard, s.v.p., assisté du R. Père Poulin, s.v.p., et de M. l'abbé Robert Pelletier, comme diacre et sous-diacre. Au choeur, on remarquait M. l'abbé Savard, M. l'abbé Dorval et le R. Père Boutet, s.v.p.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 252 rue d'Aiguillon, le deuil était conduit par ses fils: Adjutor Déry, Henri Déry, Ernest Déry et Jean-Marc Déry; ses gendres: MM. Robert St-Hilaire et Philippe Dorval, ses petits-enfants: Gaston, Guy, Jacques Déry, R. Frère Georges, Clément et Jean St-Hilaire, Pierre Albert et Jean Dorval, et René Déry, ses beaux-frères: Delphis Laliberté, Ernest Pelletier, Abraham Savard, ses neveux: M. McCann, Marcel, Lucien Laliberté, T. Renaud, Adrien Walsh, Roland et Guy Pelletier, Jean-Baptiste, Théodore, Delphis Pelletier, Gustave Cantin, Samuel, Arthur, Armand Déry, Gaston et Jacques Déry, Joseph-Albert Savard, Maurice Defoy, Laval, Loyola et Jean-Marie Déry.

Dans l'imposant cortège, on remarquait l'échevin Ulderic Bédard, le Dr J.-O. Dussault, MM. E. Chandonnet, R. Chantal, H. Laperrière, V. Lapierrière, A. Roberge, D. Lortie, H. Cimon, A. Poitras, R. Chrétien, E. Delisle, John Lavallée, E. Lespinay, W. Pelletier, La. Côté.

MM. J.-C. Denis, H. Laroche, A. Déry, R. Déry, J.-A. Fiset, J.-O. Michaud, M. Barry, M. Dumont, A. St-Hilaire, H. St-Hilaire, G.-R. Marier, M. Martel, P.-C. Gaulin, H. Côté, B. Frédéric, A. Marchand, E. Raymond, E. Paradis, J.-A. Boucher, H. Halpin, R. Dumas, P.-E. Poulin, P. Thomassin, Alex. Marois, E. Boulet, P. Leveillé, J.-E. Boucher, J.-H. Bilodeau, R. Paré, L. Bussières, R. Paré, W. Blouin, A. Robitaille, C.-J. Gosselin, J.-M. Poitras, G. Pelletier, R. Pelletier, J.-P. Pelletier, A. Caouette, P. Leblanc, L. Jobin, R. Trudel, O. Leclerc, F.-E. Bourque, R. Rouillard, Z. Charland, P. Verret, J. Demarais, J.-L. Poitras, M. Cauchon, E. Bérubé, D. Lamoureux, M. Bilodeau, R. Laplante, R. Laverdière, Ph. Amyot, M. Archer, C. Rioux, R. Denis, G. Déry.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont.

Funérailles de M. J.-E. Duchesne

Les funérailles de M. Joseph-Emile Duchesne, époux de dame Anne-Marie Rouleau, décédé accidentellement à l'âge de 24 ans, ont eu lieu mardi le 1er septembre, à St-Romuald et elles ont groupé de nombreux parents et amis.

M. l'abbé Maurice Gagnon a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés Jacques Picard et Guy Rochette.

Le deuil était conduit par le père du défunt : M. Emile Duchesne ; son grand'père, M. Jos. Duchesne ; ses beaux-frères, MM. Lucien, Léopold, et Albert Rouleau, Joseph et Antoine Picard ; ses oncles MM. Georges, Epiphane, Gérard, Augustin et Lucien Côté, Wilfrid, Joseph et Paul-H. Duchêne, Lionel Sénéchal, Camille Gallant, Eugène Doucet, Armand Lacasse, Lucien Landry, Edmond Morin, Donat Ruel; ses neveux, MM. Jean-Claude, Fernand, Carol, Marcel, Robert Rouleau, Armand Picard ; ses cousins, MM. l'abbé Maurice Gagnon, l'abbé Jacques Picard, l'abbé Paul Picard, Léopold Gravel, Rodolphe, Jean-Marie et Antonio Gravel, Gérard Côté, Julien Duchesne, Robert Duchesne, J.-Guy Duchesne, André et Joseph Côté, Jacques, Maurice, Jean-Louis, Marcel, Gaétan et Bernard Côté.

On voyait aussi MM. Eugène Dion, J.-P. Bouffard, L. Rouleau, Roger Quérion, W. Ratté, Chs Deschenes, Gérard Bouffard, Arthur et Gaston Rouleau et nombre d'autres citoyens et amis.

Les membres de la Garde Salaberry, faisaient aussi escorte d'honneur auprès de la dépouille mortelle de leur confrère. Dans leurs rangs, on voyait le commandant Alph. Fréderic, les sergents, R. Frederic, Albert Langlois, Constant Langlais, le lieutenant Raym. Beaulé et Pe cadets C.-H. Robitaille, H. Greffard, R Gamache, Laurent Hébert, Pierre Gingras

M. J.-H. Bureau, de la maison J.-Wilfrid Dubois dirigeait les funérailles.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Activités communistes

Washington, 12. (PA) Des témoignages voulant que 600 pasteurs américains et même plus soient des membres "secrets" du parti communiste et que de 3,000 à 4,000 autres soient dans "la catégorie des sympathisants", ont été rendus publics hier par le comité de la Chambre des représentants chargé de l'activité anti-américaine. Ces témoignages ont été recueillis en juillet dernier au cours de séances à huis clos à New-York, chez des anciens chefs communistes reconnus.

Pendant ce temps, le président du comité sénatorial chargé de la sécurité interne, M. William Jenner, républicain de l'Indiana, a dit que deux New-Yorkais, dont un professeur et l'autre un éditeur de revue, auraient été désignés par d'autres témoins comme des collaborateurs actifs dans "un effort pour édifier une cellule communiste dans les organisations catholiques."

Les deux hommes ont été identifiés comme étant Harold King, professeur, et Thomas Davin, éditeur.

M. Jenner n'a pas dit si le prétendu complot rouge, qui date d'environ une douzaine d'années, a réussi.

ST-ROMUALD

Mariage Boylan Hethrington

Récemment en l'église de St-Romuald a été béni le mariage de Mlle Edna Boylan, fille de Mme John Boylan, de New-Liverpool, à M. Léonard Hethrington, fils de M. et Mme James Hethrington. M. le chanoine E. Alfred Dupont présida la cérémonie nuptiale.

M Rodny Boylan servait de témoin à sa soeur, alors que M. James Hethrington accompagnait son fils.

Une magnifique réception eut lieu au Manoir St-Romuald après laquelle les nouveaux époux sont partis pour visiter New-York et autres villes américaines.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

L'exposition du comté de Québec

L'Exposition agricole du comté de Québec aura lieu sur les terrains de la Commission de l'Exposition provinciale de Québec mardi et mercredi prochain, les 15 et 16 septembre. La Société d'Agriculture du comté de Québec n'a rien négligé pour assurer le succès de cette exposition qui attire chaque année une foule nombreuse.

Cette société a pour président, M. Gérard Bourbeau, de Charlesbourg; M. Louis-Philippe Marcoux, de Beauport, en est le vice-président et M. J.-B. Martel, N.P., de Charlesbourg, le secrétaire.

Pour faciliter le classement des animaux et autres produits exposés durant cette exposition, MM. Paul-P. Dorion a été nommé pour l'espèce chevaline ; M. Wilfrid Plamondon, pour l'espèce bovine, M. Charles Villeneuve pour les volailles, M. Charles Déry, pour les produits laitiers ; M. J.-B. Belleau, pour le miel, et le sirop d'érable ; M .L.-P. Marcoux pour les produits des champs ; M. Joseph Martel, pour les fruits ; M. Léopold L'Heureux pour l'art culinaire et l'art domestique et MM. Albert Sansfaçon et Alphonse Dorion, pour les légumes. Ils accompagneront les juges pour que ceux-ci n'éprouvent aucun embarras ni gêne dans l'exercice de leurs devoirs.

Le classement des animaux commencera à une heure et demie mardi, le 15 septembre, et le classement des légumes, des bovins, des porcs et des moutons commencera à deux heures. Plusieurs centaines de dollars seront distribués en prix.

Décédé au Canada

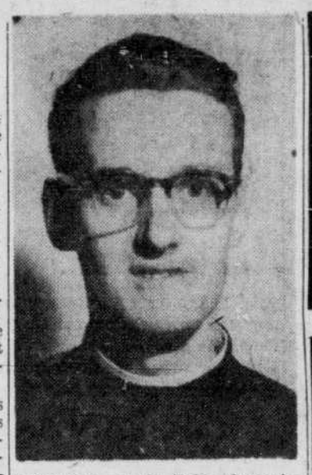
Sherbrooke, 12 (Spéciale) Le juge William B. Carswell, âgé de 70 ans, de la Cour Suprême de New-York, est décédé ces jours derniers à l'hôpital de Sherbrooke. Il était depuis 1927 membre de la division d'appels. M. Carswell, qui s'était retiré le 31 décembre dernier, vivait au 47, rue Plaza, à Brooklyn. Il passait ses vacances au Canada avec son épouse, Mme Charlotte Carswell, quand la maladie le surprit au club Hermitage, à Magog, Québec. C'est alors qu'il fut hospitalisé.

Condamnation d'un dur

Lille, France, 12 (Reuters) — Edouard Renaud, 21 ans, qui a surveillé sans mot dire son père verser du poison à rat dans les bols de soupe de sa mère et son frère, a été condamné à 18 mois de prison, mercredi, pour n'être pas intervenu en faveur d'une personne en péril. Sa mère et son frère sont morts et le père a été guillotiné.

Vol de $35,000

Montréal, 12 (PC) — Trois hommes, appréhendés en marge d'un vol de vêtements d'une valeur de $35,000, dans une usine de l'est de la métropole, ont comparu en cour vendredi. Leur enquête préliminaire a été fixée au 17 septembre.



DEPART : Le R. Frère Germain-Emile, des Frères de l'Instruction Chrétienne, s'est embarqué le 26 août sur le "Samaria", pour l'Angleterre, où il passera quelques mois. Il se rendra ensuite en Ouganda, en Afrique. Il est le fils de M. et madame Emilio Noël, 212, rue des Franciscains, Québec.

A l'Ecole Morissette

Les Anciens de cette institution sont priés de prendre note qu'un grand ralliement a été organisé pour eux, dimanche, le 27 septembre prochain. Une messe sera célébrée à leur intention, à 11 heures, dans la chapelle de Saint-Jean-Eudes de la paroisse du Saint-Coeur de Marie, suivie d'un buffet froid dans la salle de l'école Morissette. Invitation est faite également aux épouses et amies des Anciens. Les membres du Conseil espèrent les voir tous à cette fête annuelle de leur amicale. Pour renseignements, s'adresser à l'Ecole, 70, St-Amable, téléphone 3-3243.

Espoir en Dieu

Vancouver, 12 (PC) — Cent quarante-huit doukhobors nus attendaient hier soir en priant et chantant dans leurs huttes, sur la ferme-prison d'Oakala, le "message de Dieu" qui va venir interrompre leur grève de la faim, qui dure depuis 48 heures.

"Nous saurons qu'il faut manger quand le temps sera venu", dit le porte-parole John Kominoff. "Un message de Dieu va nous le dire".

Caboteur renfloué

Windsor, Ontario, 12 (PC) Le caboteur "Beaverton", échoué dans la rivière Détroit mercredi soir, a été remis à flot au moyen de deux caboteurs. Il n'a subi aucun dommage et la Canada Steamship Lines a commencé à le recharger.

Maisons d'enseignement

ECOLE LABROSSE
Enseignement de l'Anglais
COURS PRIVÉS ET PARTICULIERS
JOUR ET SOIR
272 du Roi, Québec. Tél.: 3-9800 — 4-3115
(édifice Turcotte & Létourneau)

AIMEZ-VOUS
LA MECANIQUE ! • LA SOUDURE !
DEVENEZ UN EXPERT
MECANICIEN SPECIALISTE en Diesel et sur tous les moteurs à gazoline • SPECIALISTE EN SOUDURE oxyacétylénique et à l'arc électrique
En étudiant chez vous durant vos heures de loisir, sans dépense de transport, sans pension à payer et surtout sans vous déplacer de votre chez-vous.
Cours en français à prix raisonnables et à conditions faciles. Si cela vous intéresse et que vous êtes sérieux, vous pouvez vous créer un avenir à gros salaire. Mettez ce coupon à la poste immédiatement et vous recevrez sans aucune obligation une leçon gratuite ainsi que tous les renseignements.
L'Institut d'Entrainement Spécialisé du Québec
65 ouest, Jean-Talon, Montréal.
Tél. : TAlon 5352
Je suis intéressé MECANIQUE ☐ SOUDURE ☐
NOM .....
B. P. ..... RR .....
COMTE ..... AGE .....
LE 8.

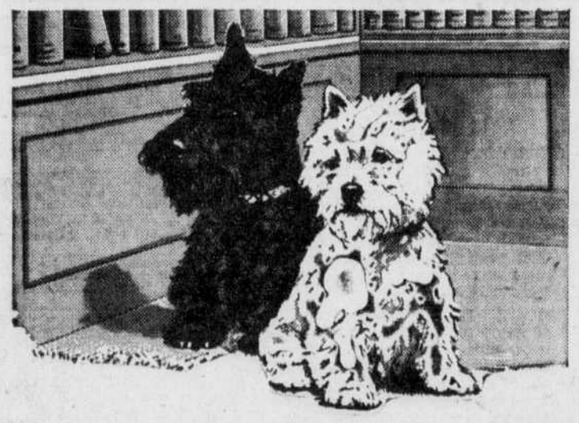
APPRENEZ UN METIER A VOTRE GOUT
NE RETARDEZ PAS

BART SCHOOL
L'ECOLE de CONVERSATION ANGLAISE des CANADIENS FRANÇAIS du QUEBEC
COURS COMMERCIAL COMPLET
ANGLAIS ET FRANÇAIS
ANGLAIS : Conversation anglaise — Grammaire anglaise — Spelling — Ponctuation
Secretarial course.
STENO : Française et Anglaise.
DACTYLOGRAPHIE
CORRESPONDANCE : Française et Anglaise.
MATHEMATIQUES-COMPTABILITE
COURS PREPARATOIRE à notre cours de finissants. Cours pour élèves qui ont de la DIFFICULTE A APPRENDRE (les élèves de 7e y sont admis) ou qui n'ont pas le moyen de rester des années à l'école.
Spécialité: CONVERSATION ANGLAISE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
LE BART SCHOOL
occupe les quatre étages de l'édifice Bart
105-107-109 - Côte d'Abraham
RÉSERVEZ VOTRE PLACE AU PLUS TÔT
BUREAU JOUR 9 a.m. à 11.30 a.m. 1 a.m. à 5 h. p.m. SOIR Lundi-Mercredi-Jeudi 7 h. 30 p.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI 10 h. a.m. à midi (l'après-midi sur rendez-vous seulement)
Tél. : 2-5889 — 7-6412 — 7-4333

FAITES $100.00 ! ET PLUS PAR SEMAINE
AVEC UN DIPLOME DE
DESSINATEUR PROFESSIONNEL MECANIQUE • ELECTRONIQUE AÉRONAUTIQUE
Veuillez m'envoyer votre magnifique prospectus illustré de plus de 50 pages intéressantes sur vos cours complets en dessin industriel. J'envois 25 cents en timbres pour les frais d'emballage.
Nom ..... jour ☐
Adresse ..... soir ☐
Ville ..... Age ..... corr. ☐
Tél. : .....
MECHANICAL & AIRCRAFT INSTITUTE
5316 PARK AVE. - MONTREAL 8 - VI. 9224

INSTITUT DES COURS À DOMICILE
"Apprend vite qui apprend à la maison"
"Home learning, fast training"
SPECIALITE
COURS DE CONVERSATION ANGLAISE
AUX ADULTES
COURS PRIVES SEULEMENT
le jour ou le soir
GARANTIE : le directeur de l'Institut compte 15 ans d'enseignement bilingue
Directeur : J.-Arthur Côté
27 rue Mont-Carmel, Québec — Téléphone : 2-0487

Jour — Soir
INSTITUT DENYS INSTITUTE
"L'ECOLE DE CONFIANCE DU QUEBEC"
COURS DU JOUR
COURS COMMERCIAL BILINGUE
Cours Pré-Commercial — Cours Spécial 7e, 8e et 9e année — Cours Préparatoire à l'Ecole Technique.
COURS CLASSIQUE: Eléments Latins, Syntaxe, Méthode, Versification. Cours régulier de quatre heures par jour. Cours Pré-Classique (Elèves acceptés après une bonne 5e année ou après la 6e année).
COURS SCIENTIFIQUE: 10e, 11e, 12e année. Pour filles (un an) Pour garçons (deux ans).
COURS SPECIAL de 10e et 11e année scientifique en 1 an, préparation au Collège Militaire de St-Jean, Québec.
COURS SPECIAUX ULTRA-RAPIDES
Cours Spécial de 11e année pour aspirantes Gardes-Malades. (4 mois).
Cours complet de Comptabilité. (4 mois avec diplôme).
Cours de Sténographie Bilingue. (deux mois).
COURS DU SOIR
Cours CONVERSATION ANGLAISE.
Cours Commercial abrégé (avec diplôme).
Cours Classique : Eléments Latins, Syntaxe, Méthode, Versification.
Cours Spécial de 11e année pour aspirantes Gardes-Malades (un an).
COURS SPECIAUX ULTRA-RAPIDES
Cours complet de Comptabilité (4 mois avec diplôme).
Cours de Sténographie Bilingue (4 mois).
OUVERTURE DES COURS du JOUR ET DU SOIR LE 9 SEPTEMBRE
Bureau tous les jours de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
322 RUE ST-JEAN — QUE. 4 TEL.: BUR.: 2-5147 RES. 2-8382



Il en dit long sur votre bon goût
BUCHANAN'S
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
Le Secret réside dans le Mélange
Fournisseurs Brevetés de feu sa Majesté George VI — Distillateurs de Scotch Whisky James Buchanan & Co. Ltd.
Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse
EN BOUTEILLES DE 40 ET DE 26⅔ ONCES B113F

RIP LE DETECTIVE

LE SAINT — *par Leslie Charteris*

"LE SOLEIL"

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée
Henri Gagnon, directeur-général

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT
1 ligne comptée de 5 mots .20
1 insertion minimum 0.50
Titre individuel (en plus) 0.35

6 annonces de suite pour le prix de 5
24 annonces de suite même prix que 18
Contrat annuel escompte 10 p.c.

Annonces de l'extérieur
Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition en plus $0.05
Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Prière à Marie Reine des Coeurs:
"avec l'image" $5.00
"sans l'image" $2.50
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 hrs d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil: Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, .20 par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants: Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche: 1 an, $7.50, 6 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois $1.00 — Ailleurs au Canada: 1 an, $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50, 1 mois, $1.00.

Etats-Unis: 1 an, $12.00, 6 mois, $6.00, 3 mois $3.25, 1 mois $1.25.

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél. : 5-6050
BLAIS DAMASE, épicier, 825, rue Ste-Thérèse. Tél.: 7-9935
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél. : 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél.: 7-9436
Mme CHENARD WILFRID, 77 ave Plante, Québec-Ouest. Tél. : 7-7007
JOS COTE (Ltée) :
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél. : 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean. Tél. : 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade. Tél. : 2-028?
Suc. No 5, 459 St-Jean. Tél. : 4-0592
Suc. No 8, 103 St-Joseph Tél. : 4-0454
Suc. No 15, Carré d'Youville. Tél. : 2-0594
C.-A. GAGNON, 11 Ave Royale, Giffard. Tél. : MO-3-6753
DELISLE ALEX., restaurant, 121 de la Couronne. Tél. : 3-0376
DION RENE, 786, St-Vallier. Tél. : 4-0472
DUBE MAURICE, pharmacien, 269, St-Joseph. Tél. : 4-3428
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 4131 Blv. Sir Wilf. Laurier. Tél. : 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph. Tél. : 3-0738; 357, St-Joseph. Tél. : 4-1103
GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne. Tél. : 2-0523
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue. Tél. : 2-0191
LANGEVIN L. Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél. : 2-0442
PARENT EUG., 29, du Collège Beauport. Tél.: MO-3-3463
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél. : MA-3-1474
ROGER RENE, 1219, 1ère Ave. Tél. : 3-2319
ROUSSEAU J.-B., 377, St-Jean. Tél. : 5-8301
RHEAULT BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard. Tél.: MO-3-6981
SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 Ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél. : 2-1235
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél. : 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier. Tél. : 5-5194
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél. : 5-5133

LEVIS
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis. Tél. TE 7-4853
FARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél. TE 7-4031

6 AGENTS

AGENTS — Voici le parfait "side-line". Prenez commandes pour papeteries imprimées. Bonnes commission. Catalogue fourni. Ecrire: POLTIMORE PRINTING, Poltimore, Québec.

AGENTS pour vêtements sur mesures de la manufacture aux clients. Plein temps ou partiel, bas prix, commissions intéressantes, complets gratuits en bont. Vaste assortiment d'échantillons tout laine. Expérience non requise, nous vous enseignons. Chance exceptionnelle. DAVENTRY TAILORS, "Dept. L", B. P. 802, Montréal.

$50 à $100, par semaine, pour vendeur actif "exclusivité". S'adr.: 14 D'Aiguillon, appt 6., les 14-15 sept. entre 7-9 du soir ou écrire Casier 607, LE SOLEIL.

JEUNES COCKERS, Colley adultes, St-Bernard, petits de maison, jeunes. JEAN-MARIE LEBOEUF, St-Casimir, Portneuf.

AGENT-ENTREPRENEURS — Un par comté demandé. Le système Plastix à construction; aucune expérience nécessaire; économie de 50% garantie. Pour l'introduction inclure .50 (cartonnés ou autrement; candidats sérieux seuls désirables). Mentionner ce journal. LES INDUSTRIES SOCIALES LIMITEE, 1840 Amherst, Montréal.

CENT SITUATIONS chez vous, vous indique comment gagner largement pendant vos loisirs. Demandez documentations gratis à BUSINESS, 246, Kirouac, Québec, P.Q.

VOTRE COMPLET GRATUIT — Vous pouvez gagner de l'argent tous les jours de façon agréable. Vous n'avez qu'à porter votre complet sur mesure Goodwear et à le faire admirer à vos parents, amis et compagnons de travail. C'est ainsi que nous voulons faire connaître les complets Goodwear. Profitez-en ! Aucune expérience requise. Un tableau simplifié vous montrera comment prendre des mesures. Vaste assortiment d'échantillons Gratuits! N'attendez pas! Ecrivez-nous sans tarder. N'envoyez pas d'argent. Rien à débourser. GOODWEAR CLOTHES, Service B, Case Postale 652, Montréal, P.Q.

INCROYABLE . . . MAIS VRAI
CELUI OU CELLE qui n'emploie pas le Raccommodeur Magic (Magic Mend) ne sait pas ce qu'il manque. Magic Mend répare sans fil ni aiguille les bas, linge et vêtements usés, troués, déchirés. Epargne argent, temps et travail. Se vend rapidement sur courte démonstration. Gros profits. Envoyez 60 cents pour échantillon et détails. MAGIC MEND PRODUCTS Case 135, Station C., Montréal

8 ANIMAUX A VENDRE

ENGLISH Sitters à vendre, très bon pour la chasse. TEL.: MA 3-2712.

TOY POODLES (Pompons français miniatures), blancs, soyeux, bouclés, pure race. Aussi petits manteaux fourrure. A. DESPRES, Boîte 504 L'ISLET, Qué.

BOSTON bull à vendre, 2 mâles, une femelle. S'adresser Jules Couture, 1001, 3e AVENUE.

PETIT POMERANIEN, jaune, rouge, petit fox, noir jaune, très petits, 4-7 mois. 20 BIBEAU, Stadacona.

BEAU sujet Boston Bull, âgé 7 semaines. S'adr.: 225, 9e Avenue Est, Gros Pin. MA-3-1433.

ST-OLIVIER PET SHOP
AQUARIUM $3.50 et plus, swordtails, 60c sphenops 60c. Serins chanteurs $12.00 accessoires, nourriture. 149 ST-OLIVIER. — TEL.: 3-3210.

10 APPARTEMENTS A LOUER

GRAND APPARTEMENT, meublé ou non. S'adr.: 13 de la Ronde. 4-1478.

RUE ST-JOSEPH luxueux appartement, une pièce meublée, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poêle électrique 327 ST-JOSEPH.

BOUDOIR - cuisinette meublés, poêle électrique. S'adr.: soir 59 St-Patrice, 2e étage Appt 3.

BEAU FLAT à louer, chauffé, éclairé, chambre bain, entrée seule. S'adresser soir après 6½ hrs 207 des Commissaires. TEL.: 2-7598.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT 3 grands appts, très propre, chauffé, éclairé, eau chaude, douche, entrée seule. 287 CARILLON, face Centre Durocher.

SUITE, 2 appartements, chauffés, éclairés, non meublé, eau chaude, permis cuisine AVE CARTIER. TEL.: 4-0956.

2 PIECES à louer, 20 Conroy. TEL. 3-3843.

2 PIECES meublées, lavabo, usage téléphone, pour 1-2 personnes. 714, 4e Avenue.

FLAT à louer, 2 pièces, eau courante, entrée privée, près autobus. S'adr.: 231, 8e AVENUE.

2 APPTS à louer, éclairés, chauffés, eau chaude année. S'adresser 543 des OBLATS Appt 1.

2 APPTS dans sous-bassement, meublé, chauffé, eau chaude année. TEL.: 4-9815 118 FLEURIE.

FLAT 2 grandes pièces, meublées, libre présentement. 101 ST-OLIVIER. TEL.: 2-9381.

2 PIECES, meublées, plus cuisinette, chauffées, eau chaude, entrée seule. TEL.: 4-7192.

2 PIECES meublées, éclairées, chauffées, à prix raisonnable. TEL.: 3-5283. 391 de la Reine.

FLAT 2 pièces, chauffées, éclairées, $8.00 semaine. 801 St-Vallier Ouest. Appt 1. TEL.: 7-9444 — 7-5647.

FLAT 3 appartements meublés, cuisinette Poêle électrique. 30½ Ave Murray. TEL.: 7-8974.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

DEMANDE 2 pièces, chauffées, non meublées ou chambre, cuisine, 1er étage. G. Dubé. 7-2533 Soir MO 3-6070.

URGENT, jeunes époux sans enfants désirent petit appartement meublé et chauffé à louer jusqu'à la fin de l'année. 2-6868. M. ARMET.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd 61 rue D'AUTEUIL. TEL : 2-6488 ou 3-0450.

ARGENT OBTENU première hypothèque, ville, campagne, confidentiel. Ecrire 6625 BLVD ST-LAURENT, Montréal. VI-4601.

$100,000.00 DIVERS montants première hypothèque, immeubles, logements, Québec banlieue. Notaire FORTIER, 72 DE L'EGLISE. 5-9450.

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. Grenier & Corriveau, notaires, 251 Boulevard Charest. TEL : 3-1531.

ARGENT OBTENU première hypothèque taux raisonnable. Ecrire 3478 Ave du Parc, Montréal.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus. Remboursement (Capital, intérêts) 10 - 20 ans. DE LA BRUERE FORTIER, Notaire, 37 DE LA COURONNE. 5-7195.

MONTANTS en 1ère et seconde hypothèque à Québec seulement. Samson, Samson Gascon, Notaires. 5-6083 — 4-8848

FINANCE GÉNÉRALE
— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands
ARGENT A PRETER
$500 à $100,000
SUR BILLET
1ère ou 2e
HYPOTHÈQUES
SERVICE IMMEDIAT
MOISE WOLOSHEN
213 boulevard Charest
COIN DU PONT
Tél.: 5-5470 — 2-8431

14 ARGENT DEMANDE

$11,000.00 GARANTIE par 1ère hypothèque pour cinq ans. Maison en pierres, 13 appts. TEL.: 5-9780.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent leur place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS, vendons, échangeons meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

ACHETONS à domicile: Meubles, fusils, carabines, radios, lits, fournaises. Pierre DENIS. 184 du Pont. 3-0932.

LIT COMPLET avec matelas neuf, $24.50. Poêle $30.00, matelat neuf 11.95. 613 ST-VALLIER, Ouest. 4-8133.

POELE, set de chambre, salle à dîner pour balance de compte. CROTEAU Ltée 327 ST-JOSEPH.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, poêles, radios, divans, outils, machines coudre. L. DROLET, 503 St-Vallier Ouest, 4-9067.

16 ASSOCIES

ASSOCIE demande homme ou femme pouvant disposer d'un certain capital. Situation et profits très intéressants dans commerce national déjà bien établie, pour expension. Information .Ps expension international. Ecrire Casier 614 LE SOLEIL.

27 BOUTIQUE A VENDRE

BOUTIQUE ou garage à vendre, situés dans St-Roch. S'adresser 348 2ème Rue, Limoilou.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS l'huile Champion, vente, service, gros, détail, garantie 5 ans du manufacturier. Aussi Lynn, Silent Glow, ABC Victor. QUEBEC METAL PRESSING Co. 340 5e RUE. 3-5639.

BRULEUR A L'HUILE. Vente et service spécialité nettoyage, réparation brûleur domestique. Ouvrage garanti. Quincaillerie LAPIERRE Enr. 1178, 4e AVENUE 3-9663.

BRULEURS
DE TOUTES marques. Gros et détail. CARILLON Electrique Inc., 315 Carillon. G. Coulombe, président. TEL. : 3-7049.

Nettoyage sans poussière
BRULEUR LYNN, Victor, A.B.C., Boston Breese etc. L. PARENT, 198, 31ème AVENUE. TEL.: 4-4990.

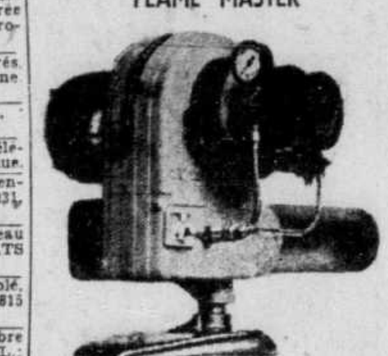
BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW
DISTRIBUTEURS Eug. Desroches & Fils Enr., 569 St-Vallier Ouest, Québec. TEL.: 3-8014.

50% DE REDUCTION
ABANDON du commerce de brûleurs à l'huile pour poêle. Stock complet à sacrifier, tels que brûleurs à l'huile pour poêle, chauffe-eau, fournaise de passage, serpentins, valves, carburateurs, pompes etc. Aubaine exceptionnelle pour ceux de ce commerce aux hommes ambitieux. TELEPHONE 7-1796.

SENSATIONNEL NOUVEAU
Première fois à Québec. Bébé ne touchera plus à la valve de votre brûleur. Plus de danger de flambage ou d'explosion grâce à ce nouvel appareil. Cependant vous pouvez voir votre valve de tout angle. Au prix populaire de $1.39. Pour toute information Ecrire Dept. G. 1178, 4e Avenue, Limoilou. (Acceptons commandes postales).

29 BRULEURS A L'HUILE

Brûleur à BASSE PRESSION "FLAME MASTER"



Voici le brûleur qui vous donnera le maximum de chaleur avec le minimum de dépense. Economie de 15 à 20% sur votre huile de chauffage. Conditions de paiement faciles.

C.-H. LEPAGE
Distributeur exclusif
72-74, Ave Jacques-Cartier
Limoilou, Québec Tél.: 2-2207
CREST, BREESE, ABC, LYNN, AUTRES BRULEURS VICTOR.

Brûleurs à l'huile
LYNN
RANGE OIL BURNER

Brûleurs à l'huile Lynn

Double mèche avec garantis de 5 ans par le manufacturier.
Distributeur
Eug. Desroches Fils, LTEE
569, St-Vallier ouest, Québec
TEL.: 3-8014
DISTRIBUTEUR D'HUILE A CHAUFFAGE
Tél.: 4-3018

30 BUREAUX A LOUER

31 STE-URSULE, bureau à louer, plus petite salle d'attente.

574½ ST-JEAN, près Salaberry, conviendrait pour médecin, ou autre professionnel, hommes d'affaires. TEL. : 2-1473.

36 CHALETS A VENDRE

STE-PETRONILLE, chalet 7 pièces, eau, électricité, 20,000 pieds terrain. Acompte $2,000. Balance condition. J.-A. Gaulin 333¼ St-Joseph. TEL.: 5-9618.

CHATEAU BIGOT — Beau chalet meublé avec lac, garage, arbres, gazon, puits artésien. Occasion pour du comptant. J. BACQUE, MA 3-2341.

GRAND chalet à vendre, 5 pièces, 32 x 32, terrain 125 x 125, situé Lac Beauport. TEL.: 2-4913.

CHALET 3 pièces meublées, ustensiles de cuisine, verchère, rames, besoin d'argent urgent — 101 Ave LAMONTAGNE.

LAC ST-AUGUSTIN (Côte Nord), chalet 8 pièces meublé, plage privée. Prix $7,000.00. Lucien ERNST, 1226, Suzor Côté, Sillery 7-2009. MU 3-3013.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE pour 2 messieurs avec pension, famille privée. 39 RICHELIEU, Appt. 7.

CHAMBRE avec ou sans pension pour monsieur, endroit idéal pour étudiant. S'adr. 2815 Blvd LAURIER.

CHAMBRE pension, lit jumeaux, pour 2 messieurs, possession immédiate. MU-3-8083. 14 DOLBEAU.

CHAMBRES doubles ou simples avec pension, libre 10 septembre, messieurs seulement. S'adr.: 173 St-Jean, Appt 2. TEL.: 2-1681.

CHAMBRE pension propre et tranquille bain, téléphone, eau chaude pour étudiant ou étudiante. S'adr.: 469-A St-Jean. Appt 6. TEL.: 4-8631.

GRANDE chambre boudoir, ameublement neuf, chauffée, bain, douche, conviendrait 2 messieurs, pension si désiré. 60 St-Patrice, Appt 206. TEL.: 3-5288.

GRANDE chambre dans maison moderne, 1-2 personnes, pension si désiré. Près hôpital Enfant-Jésus. MO 3-0959.

CHAMBRE et pension pour messieurs, famille privée, usage bain, téléphone. 1er étage. 251, 6ème RUE.

PETITE chambre à louer avec pension pour monsieur seulement. S'adr.: 216 FRASER près Moncton.

ST-FIDELE. — Chambre-boudoir à louer, eau chaude année, usage, bain, pension si désirée. S'adresser 2-5605.

CHAMBRE ET PENSION, 1-2 messieurs, propre, honnête, église, autobus, école technique. 216 CHRISTOPHE - COLOMB-Ouest.

CHAMBRES, pension pour monsieur, 3 minutes église St-Sauveur. TEL.: 3-0574.

PERSONNE sérieuse, trouverait bon chez soi, dans famille distinguée, chambre chauffée. TEL.: MO-3-6483, St-Pascal.

JACQUES CARTIER, chambre à louer dans famille privée, pension si désirée, TEL. : 5-8698.

CHAMBRES double ou simple, conviendrait pour jeunes hommes aimant tranquilité, usage. TEL. : TEL 3-6402.

BELLE grande chambre avec pension si désiré. S'adr.: 1225 Canardière. TEL.: 2-0029.

GRANDE chambre à louer avec pension pour 2 étudiants. 68 Ste-Ursule.

CHAMBRE - pension dans famille privée TEL.: 2-7435.

LIMOILOU, belle chambre à louer, monsieur distingué, pension si désirée. TEL.: 4-3477.

CHAMBRE avec pension endroit central, maison tranquille. S'adr.: 40½ d'Aiguillon.

GRANDE CHAMBRE avec pension pour couple ou étudiant qui aimerait un bon chez-soi. Quartier Belvédère. Maison privée. TEL.: 7-7686.

FOYER AVE MARIA
CHAMBRES confortables pour demoiselle, aimant tranquillité, permis cuisine, lavabos, eau chaude. Prix raisonnable. 435 ST-JEAN.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE meublée, eau chaude usage bain, poêle à gaz. 20 GARNEAU.

FLAT chambre meublée, frigidaire, gaz, bain, eau chaude pour couple ou fille. HAUTE-VILLE. 5-8476.

CHAMBRES double, simple, pour étudiant, eau chaude, bain téléphone, près collège des Jésuites, autobus: 7-0220.

BELLE CHAMBRE double et simple à louer 8 ST-FLAVIEN.

CHAMBRES à louer pour messieurs, étudiants. 148 AVE CARTIER, près Grande-Allée.

ETUDIANTS. 2 chambres boudoir, grandes et confortables. S'adr.: 705 rue St-Cyrille. 1er étage. TEL.: 7-1645.

92 PERE MARQUETTE, coin Moncton chambre simple avec eau courante, usage bain douche. TEL.: 3-7592.

PRES PARLEMENT, chambre boudoir pour monsieur famille privée, eau chaude année. 4 Conroy, Appt 3.

CHAMBRE meublée, divan, permis cuisine, eau courante, bain, usage téléphone. 24 COTE DU PALAIS. 2-1006.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE chambre à louer, à Sillery. S'adresser, TEL. : 7-3301.

BEAU grand boudoir, usage bain, téléphone, quartier tranquille, pour monsieur, ou demoiselle distingué. Téléphone. 5-5229.

APPARTEMENT et chambre à louer, eau courante, bain privé. TEL.: 2-0534. 39½ ST-LOUIS.

CHAMBRE meublée pour étudiant ou homme sérieux. 650, 23e RUE. ST-FIDELE.

GRANDE CHAMBRE double, meublée, eau chaude, usage bain, poêle à gaz. 8 COUILLARD.

CHAMBRE boudoir, eau chaude année, douche, usage téléphone. S'adresser 139 St-Patrick. Appt 4. TEL.: 3-3343.

GRANDE chambre, eau chaude année, lavabo dans chambre, St-Pascal. 5-8654.

ST-ROCH, grande chambre meublée, chauffée, éclairée, bain, téléphone, permis cuisine, Personne distinguée. TEL.: 3-2850.

CHAMBRE tranquille pour dame, jeune fille. 10e Rue, près 1ère Avenue. 5-5783 après 6 heures.

136 ST-CYRILLE, grande et petite chambre à louer, eau courante, chaude et froide. Téléphone. 4-0474.

CHAMBRE, lavabo, avec ou sans pension, famille sans enfant. TEL.: MO 3-5526.

GRANDES chambres simple ou double, premier plancher, meublées, eau chaude, téléphone St-Pascal. TEL.: MO 3-0578.

JACQUES-CARTIER, grande chambre et boudoir, meublé, pour monsieur ou couple pas d'enfants. TEL.. 3-7406.

TRES grande chambre à louer, permis cuisine, eau chaude. TEL.: 2-8088. 74 Blvd Charest. 2ème.

CHAMBRE-BOUDOIR, près hôpital St-François d'Assise et Colisée, tranquille sans enfant, eau chaude année. 2-4422.

CHAMBRE A LOUER, dans maison moderne, usage bain, téléphone, conviendrait pour étudiant. MO-3-0339.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, grand salon double, confort, moderne, endroit tranquille, permis cuisine. TEL.: 4-2009.

CHAMBRE pour monsieur ou étudiant eau chaude année, endroit tranquille S'adr.: 11½ CANDIAC. TEL.: 3-8042.

BELLE chambre sur rue, famille privée sans enfants, conviendrait monsieur. Téléphoner matin ou soir. 2-4918.

CHAMBRE ou suite de chambres, permis cuisine si désiré, meublée, ou non. 7-0038 1091 BEGIN.

413 RUE ST-CYRILLE, chambre meublée à louer pour personne seule usage bain, téléphone, autobus à porte. TEL.: MU-3-5187.

CHAMBRE confort moderne pour monsieur seulement. Petit déjeuner si désiré. 96 Père Marquette. Appt 1.

ST-PASCAL, chambre avec divan, garde-robe, dans maison neuve, usage bain, téléphone. TEL.: MO 3-0400.

CHAMBRE près l'hôpital l'Enfant-Jésus, pour garde-malade ou aide garde-malade seulement. TEL.: 4-6971.

CHAMBRE à louer dans famille privée. S'adr.: 2 MONCTON, Appt B. TEL.: MU-3-4089.

TRES GRANDE CHAMBRE, près chambre bain, pour monsieur seul ou 2 amis. 23 FRASER. TEL.: 4-5915.

CHAMBRE à louer, meublée, éclairée, chauffée, eau chaude année. S'adr.: 130 de la Couronne.

CHAMBRE à louer, dans maison neuve, eau chaude année, logement chauffé. 148 ARTILLERIE. TEL. : 3-7633.

GRANDE CHAMBRE bien meublée, pour voyageur ou étudiant, foyer tranquille. TEL.: MU 3-5634.

RUE MONCTON, 2 chambres confortables 1er plancher, conviendrait pour monsieur TEL.: MU 3-5215.

CHAMBRE DOUBLE, aussi boudoir, pour étudiant ou personnes âgées. S'adr.: 265 FRASER, 1er étage. 7-1653.

POUR 1-2 personnes, meublée, chauffée, permis cuisine, Blvd St-Cyrille, entre Turnbull-Salaberry. TEL.: 2-5888.

CHAMBRE MODERNE, dans famille 2 personnes, douche, pas cuisine. 353 ST-JEAN, Appt. 2. TEL.: 2-2343.

MAGNIFIQUE CHAMBRE à louer, libre immédiatement. S'adr.: 60 RUE ST-LOUIS.

SILLERY, près autobus, boudoir meublé, ensoleillé, eau chaude, déjeuner compris pour dame seulement. 7-8892.

CHAMBRE chauffée, messieurs seulement, possession immédiate, prix raisonnable. S'adresser 114 de la Chapelle. TEL. : 4-3294.

GRANDE chambre genre boudoir, pouvant faire cuisine, bain, téléphone. 16 LATOURELLE, 3-4922.

POUR JEUNES FILLES recommandables, à 2 minutes de l'hôpital St-François d'Assise, Mme P. ROY, 48 NORMANDIE.

GRANDE chambre à louer à 14 Vieux Moulin, Giffard. TEL. : MO 3-3140.

RUE DE LA COURONNE, chambre à louer, pour monsieur, s'adresser TEL.: 4-8844.

GRANDE chambre avec lavabo, toilette, eau chaude année, permis cuisine, s'adr. 10 GARNEAU, TEL. : 3-2222.

CHAMBRE NEUVE, meublée ou non, près carré Jacques-Cartier, aussi chambre boudoir personnes distinguées. MA 3-1270.

GRANDE chambre à louer monsieur seulement, eau chaude, bain, téléphone, 54 STE-JULIE, TEL. : 2-7303.

CHAMBRE à louer. Téléphoner 5-8383.

CHAMBRE chauffée, près hôpital Enfant Jésus, pour aide ou garde-malade, propre, tranquille, 2-4352.

GRANDE chambre boudoir, bien meublée, $35 par mois, une ou deux personnes. 139 LOCKWELL. 4-6619.

CHAMBRE meublée à louer. S'adresser, 84 des Prairies. TEL.: 4-6275.

CHAMBRE boudoir dans appartement privé, permis de cuisine. TEL.: après 7 heures. MU 3-4466.

CHAMBRE boudoir, avec pension si désiré, dans famille privée. 166, 9ième RUE.

2 APPTS aussi chambres à louer. S'adr.: 29½ St-Joseph.

CHAMBRE meublée, chauffée, moderne, cuisinette, poêle électrique, ustensiles, entrée seule, prix modéré. 65 des Franciscains.

ETUDIANTS. Chambres simple ou double, conviendrait 2 frères, spécialement meublées pour étudiant, confort de chez-soi. 7-4158 de 12.30 — 1.30 heure, 5.30 — 7.30 heures.

ST-ROCH, chambre simple meublée $3.50 semaine pour personne distinguée, prenons storage ménage. 9 de l'Eglise.

GRANDE chambre à louer, pour personne distinguée, conviendrait à 2 étudiants. S'adresser 300 ST-CYRILLE.

GRANDE CHAMBRE à louer, usage chambre bain. S'adr.: 48 Ave Poulin, Giffard. TEL. : MO 3-0520.

2 GRANDES CHAMBRES chauffées. à louer, usage bain et téléphone. 50 Ave POULIN, Giffard. MO 3-6156.

GRANDE CHAMBRE double, meublée, eau chaude, usage bain, poêle à gaz. 8 COUILLARD.

CHAMBRE pour personne distinguée, située sur Blvd Crémazie. TEL.: 2-4692.

CHAMBRE double ou simple ou avec pension préférence pour monsieur. TEL.: 4-5043.

GRANDE chambre meublée, pour personne seule ou couple sans enfant. S'adr.: 162 de la Reine.

CLAIRE-FONTAINE près PARLEMENT grande chambre, lits jumeaux, maison privée, conviendrait pour deux étudiants. 3-1138.

CHAMBRE à louer avec chambre bain pour couple, 26 RUE STE-ANNE. TEL.: 5-7998.

CHAMBRE BOUDOIR, chauffée, dans maison neuve, près église St-Pascal. TEL.: MO 3-5558.

ST-SACREMENT, appartement meublé, pour 2 étudiants, chambre bain et entrée privées $25. chacun. TEL. : 7-2853.

PAROISSE ST-DOMINIQUE Chambre boudoir, confort du chez soi. S'adresser 21 FRASER. TEL. : 2-3558.

RUE ST-CYRILLE, chambre pour personne distinguée, famille sans enfant. TEL.: MU 3-4671.

CHAMBRE à louer, pour monsieur distingué seulement 3-A d'Auteuil. 2ème étage.

BELLE chambre pour monsieur ou demoiselle distinguée. 8e AVENUE. TEL.: 4-8773.

CHAMBRE boudoir usage bain, douche, eau chaude à l'année. 448 ST-CYRILLE. TEL.: 7-9183.

CHAMBRE et flat meublé ou non avec eau chaude, personne distinguée. 255 la Salle. 3-8577.

CHAMBRE pour monsieur. Paroisse St-Dominique. TEL.: MU 3-5337.

CHAMBRE à louer, chauffée, pour homme de préférence. S'adr.: 373, 13ème RUE. TEL.: 5-8371.

DEUX chambres meublées, très propre, conviendrait pour monsieur ou étudiant, endroit tranquille, eau chaude année. 125 rue LOCKWELL.

2 GRANDS appts, chauffés, meublés, fenêtre sur rue. 90 avenue Maisonneuve. TEL.: 3-5212.

BELLE grande chambre à louer, très propre, bien meublée pour monsieur distingué ou étudiant. 3-6242.

CHAMBRE spacieuse à louer pour dame ou jeune fille, Chemin Ste-Foy, près Belvédère. TEL.: 7-9233.

PRES Parlement, chambre boudoir, meublée, chauffée, très propre ensoleillée, pour personne distinguée. TEL.: 2-7962.

LIMOILOU grande chambre meublée, chauffée, 1er plancher, chambre bain, douche, pour monsieur distingué. TEL.: 3-7086.

LIMOILOU, grande chambre sur rue, chauffée, eau chaude à l'année, monsieur préférence, permis cuisine. 3-2289.

BON CHEZ SOI
102 FRASER, suite deux belles grandes chambres très propre, très éclairées, 1er plancher, bel ameublement, lavabo pour monsieur distingué, couple sans enfant. Maison tranquille. 4-4167.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE-BOUDOIR refaite à neuf, appartement moderne, toutes commodités, endroit tranquille près église St-Sacrement, 7-2664.

GRANDE chambre avec lits jumeaux pour jeunes gens, usage bain, téléphone. 182 Ave PARENT 4-3134.

CHAMBRE moderne, bain, téléphone, près église - hôpital St-François d'Assise, 136 de Lespinay, appt. 2. TEL.: 3-1797.

GRANDE chambre chauffée, non meublée, 1er étage, permis cuisine, 401 de MAZENOD. TEL. : 3-9216.

GRANDE chambre moderne, près parlement, conviendrait 2-3 personnes ou étudiants, s'adr.: 120 GDE-ALLEE.

PETITE chambre très propre, de préférence demoiselle. Téléphonez à 4-6989.

LIMOILOU, grande chambre pour monsieur, usage bain, téléphone. TEL.: 3-8791. 365, 9e RUE.

RUE TURNBULL, belle chambre pour jeune fille seulement, pas de permis de cuisine. TEL. 3-2431.

43 CLAIRE-FONTAINE. Chambre et pension pour monsieur distingué. TEL.: 3-1379.

GRANDE chambre à louer avec balcon. S'adr.: 750, 24e RUE. St-Fidèle. TEL. 5-8767.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, chambre avec évier, pour personne distinguée, dans résidence privée. TEL.: 3-5802.

BELLE CHAMBRE en face du Jeffery Hale rue St-Cyrille. TEL.: 3-9498.

GRANDE chambre, monsieur ou étudiant seulement. Service du téléphone. S'adr.: 617 Franklin.

GRANDE chambre moderne, chambre bain, douche, eau chaude, entrée seule. 94 de l'EGLISE.

CHAMBRE éclairée, chauffée, eau chaude année. S'adr.: 547 des Oblats. Appt 1.

CHAMBRE avec lavabo et toilette, famille privée, endroit tranquille, location immédiate. 36 Crémazie. TEL.: 2-4473.

BELLES grandes chambres, lits jumeaux, chambre bain privée, aussi jolies chambres simples avec eau courante pour messieurs seulement. Près Château Frontenac. Manoir Enr. 21 Mont-Carmel.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs. 1-D MARIE INCARNATION. 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

2 CHEVAUX à vendre, 1300 et 1700 lbs S'adresser à 3461, Chemin Ste-Foy. TEL MU-3-3735.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Limitée, agents exclusif d'Underwood. 311 Blvd Charest. Téléphone 2-1422. Location clavigraphes $5.00 mensuellement. $12.00 trois mois. Vente, réparations.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE, 5-5150.

E. LACOULINE, agent exclusif clavigraphe Royal. 146 Côte d'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe, $5 00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHE de table Remington, silencieux, avec accessoires, récent modèle, état neuf. S'adr.: 209 AVE BROWN.

54 COMMERCES A VENDRE

DESIREZ-VOUS FAIRE L'ARGENT, rue St-Valier, dév. Dominion. Maison 3 étages 2 magasins. Libre acheteur, 2 logis 6 pièces. Bien disposé pour maison chambres. Conditions faciles. Renseignements: 298 BAYARD.

POSTE de commerce avec logis, construction neuve, vacant pour l'acheteur. Notre-Dame du Chemin. Rosaire Drolet, 194 des ERABLES. MU 3-7563.

RESTAURANT comptoir lunch à vendre. Prix d'inventaire. 1758 CANARDIERE 5-7912.

COMPTOIR-LUNCH bien equipé, grosse clientèle, vente cause santé du propriétaire. TEL: 4-2542.

RUE ST-JOSEPH, coin de rues, marchandise sèche, belle occasion. Téléphone. 5-8027.

RUE DUROCHER, Restaurant comptoir-lunch avec logement 2 pièces $2,500. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

AUBAINE restaurant comptoir-lunch avec ameublement et stock à sacrifier, cause maladie. TEL.: 4-6116 — 3-3732.

OFFRE RAISONNABLE sera acceptée, bon poste d'épicerie licenciée, compris ameublement, bon chiffre d'affaires, 2 maisons coins rues, grand terrain, paroisse Sacré-Coeur. Renseignements : 298 BAYARD.

PLUSIEURS restaurants dans tous les quartiers à prix d'occasion. J.-A. TURMEL. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567.

LIMOILOU grosse cour à bois, outillage complet. TURMEL, 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567.

RUE ST-JEAN, salon de coiffure de 5 coiffeuses à sacrifier. C.-R. CANTIN. 3-6910.

A VENDRE, épicerie licenciée, bon chiffre d'affaires, profit environ $9,500.00 par année, inutile de s'adresser sans avoir $9 500.00 comptant. Ecrire à Casier 606, Le Soleil.

POSTE de commerce à vendre situé, 25 milles de Québec. Bon chiffre d'affaire. Occasion à prompt acheteur. Ecrire Case 611 Le Soleil.

RESTAURANT comptoir-lunch avec ameublement stock. Opération depuis 6 ans. Loyer $30.00. 627 Bonaventure, Québec.

COMPTOIR-LUNCH, stock, ameublement, face taverne, bon poste, appartement derrière. Aucune offre raisonnable refusée. 4-0050.

HAUTE-VILLE, bon commerce mercerie homme, dame, vente prix d'occasion. Location magasin $30.00 mois. Cause maladie. TEL.: 4-7957.

BOULANGERIE à vendre, bonne clientèle, bons camions express, cause santé, s'adresser à JOS CHOUINARD, Tourville Co Lislet prop.

COMMERCE Transport Général Québec-Montréal, 3 semi-remorque. 4 tracteurs, parfait ordre. Wilfrid ROGER. 4-2542.

POSTE cabines à vendre avec petit hôtel, en pleine opération, directement du propriétaire. TEL. MU 3-3311.

ROULOTTE, patates frites, hot-dog, hamburger, liqueurs, café, moderne, bien équipée. Coin rue, dans grande ville prospère, munie électricité, téléphone, eau courante. Cause: avons acheté hôtel. Ecrire Case 546, L ESOLEIL.

SITUE sur Blvd: Garage station gazoline avec outillage. Restaurant, logement occasion. Acompte $8,000. Balance condition facile. TEL.: 5-5811 ou écrire Casier 615 Le Soleil.

N'ACHETEZ PAS DE COMMERCE SANS NOUS CONSULTEZ. Réelles occasions. L. HUNT, 5-7688.

EQUIPEMENT complet de restaurant à vendre. TEL.: 7-6019.

EPICERIE
AVEC PROPRIETE située l'Ange-Gardien, commerce établi depuis plus 40 ans. Bon chiffre d'affaires, grand terrain. S'adr.: Albert VEZINA, 42 Ste-Julie, Québec. TEL.: jour 2-1328; soir MO 3-4223.

BUANDERIE MODERNE AUTOMATIQUE
Rue St-Jean, rapporte très bons revenus, cause de vente maladie. GEO. PAQUET, 57 Côte d'Abraham. Tél.: 4-4221.

TRANSPORT GENERAL ETABLI A QUEBEC
3 camions — 49 - 52 - 53
1 snowgo Siclone — 51
1 tracteurAliver — 52
Avec
Maison 2 log. 4 et 7 pièces, chauffage à l'huile, garage 48 x 50.
J. BACQUE, MA 3-2341
Aubaine exceptionnelle

RIMOUSKI
GROS THEATRE
en pleine opération.
Gros chiffre d'affaires.
Grand terrain de stationnement.
A SACRIFIER
$75,000 comptant,
balance conditions faciles.
A VENDRE pour raison santé.
POSSESSION IMMEDIATE
O LEROUX,
525, 3ème Avenue, tél. 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

POUR LA VENTE OU L'ACHAT
consultez toujours
O. LEROUX,
qui vous garantit entière satisfaction
VOICI UNE LISTE DE QUELQUES COMMERCES à vendre

ST-ROCH, grosse-épicerie-boucherie, licence bière. Chiffre d'affaires : $1,500 par semaine. A sacrifier $6,000 comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate, raison santé.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

11ième RUE, Limoilou, grosse épicerie, stock, ameublement. Chiffre d'affaires $800 par semaine. A sacrifier: $4,500. Loyer $35 par mois avec 5 appartements libres, même plancher.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

RUE LATOURELLE, grosse épecerie, licence bière, stock et ameublement. A sacrifier avec loyer 5 pièces même plancher. Possession immédiate.

O. LEROUX,
Tél.: 4-3836

4ième AVENUE, grosse épicerie, stock, ameublement, licence de bière. Gros chiffre d'affaires. A sacrifier $6,900. Cause de santé. Possession immédiate.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

N.-D. DES LAURENTIDES, manufacture de meubles, menuiserie en général, gros chiffre d'affaires, à sacrifier avec propriété 2 loyers dont un 6 pièces libre. Conditions si désiré.

O. LEROUX,
Tél.: 4-3836

RUE CHRISTOPHE COLOMB, restaurant, comptoir-lunch, stock et ameublement. A sacrifier $1300. Possession immédiate.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

1ère AVENUE, près hôpital, gros restaurant, comptoir-lunch, stock, ameublement moderne, chiffre d'affaires $75,000 par année. A sacrifier $15,800 dont $5,000 comptant, balance ocmme loyer.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

ST-ROCH, rue de l'Eglise. Restaurant, comptoir-lunch, à sacrifier. $1,000. Logis 2 pièces, libre, même plancher. Possession immédiate.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

CENTRE LIMOILOU, gros restaurant, comptoir-lunch, stock et ameublement. A sacrifier $11,000 dont $3,000 comptant, balance conditions faciles. Loyer 5 pièces, même plancher.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

RUE NAPOLEON, coin de rue, grosse épicerie, stock et ameublement avec loyer 5 pièces libre, même plancher. Gros chiffre d'affaires. Acompte : $3,000, balance conditions faciles. Vente: cause mortalité.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

ST-PASCAL, grosse épicerie, licence bière, stock et ameublement, loyer 5 pièces même plancher, à sacrifier $8,500. Possession immédiate. Chiffre d'affaires : $1,200. par semaine.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

LAC ST-JOSEPH, épicerie, stock et ameublement, propriété 12 pièces. Le tout à sacrifier $6,000. Possession immédiate.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

CENTRE LIMOILOU, coin de rues, gros garage, outillage au complet avec station gazoline. A sacrifier avec propriété $8,000. comptant, balance conditions faciles. Loyer de 6 pièces libre, au-dessus du garage.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

HAUTE-VILLE, magasin de mercerie pour hommes et femmes, à sacrifier avec tout le stock pour $3,500. Possession immédiate.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

ROUTE QUEBEC-MONTREAL, poste 12 cabines, meublées, eau courante, propriété 9 pièces, grand terrain pour bâtir hôtel. Borné à la rivière avec gros restaurant, pouvant faire "Curb Service" — terrain de stationnement. A vendre ou à échanger pour maison à revenus dans la ville.

O. LEROUX,
Tél. : 4-3836

PLUSIEURS AUTRES COMMERCES dans différents endroits à vendre à prix d'occasion.

S'adresser à
O. LEROUX,
525, 3ème Avenue, tél. : 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

LIMOILOU. Restaurant comptoir-lunch. Sacrifier. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

RESTAURANT-EPICERIE stock, ameublement, logement 5 pièces, bain, libre. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

DIFFERENTS POSTES commerce à vendre, dans toutes les parties de la ville. TEL: MU 3-7071.

GRANDE ALLEE, maison 18 chambres meublées, chauffées, eau courante chaque chambre. Acompte $15,000. TURMEL. 3-4567.

GROS GARAGE de peinture et debossage en ville. Gros chiffre d'affaires. TURMEL. 90 L'ESPINAY. 3-4567.

3ème AVENUE. Grosse épicerie licenciée avec logement 3 pièces. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

COMTE RIMOUSKI, gros hôtel 29 chambres, chauffées meublées, licencié. Acompte $25,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567

DE LA CANARDIERE, restaurant comptoir-lunch, 4 pièces, bain, vente cause départ. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE DES URSULINES, maison touristes, 14 pièces, meublées, 5 chambres bain, système huile. ROGER, 4-2542.

AVENUE TURCOTTE, épicerie, restaurant 2 logements 2-6 pièces, grand terrain. — WILFRID ROGER, 4-2542.

4e AVENUE, épicerie licenciée moderne, bon chiffre d'affaires. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE DUROCHER, restaurant, stock, ameublement, 2 pièces à sacrifier $2,500. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

RUE ST-AUGUSTIN, comptoir à sacrifier $1,500 prompt acheteur. WILFRID ROGER 197, 4ème RUE, 4-2542.

RUE ST-ANSELME, restaurant comptoir-lunch, tables, bonne clientèle. Vente autre occupation WILFRID ROGER, 4-2542.

2ème AVENUE, Epicerie, restaurant, bail 3 ans, à sacrifier, $2,500. Possession immédiate. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE DORCHESTER, épicerie licenciée, gros chiffre d'affaires. Cause départ. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

A PRIX DE DEBARRAS. — Une boutique de cordonnerie, comprenant : un outillage, de la machinerie des plus moderne ainsi qu'une bonne quantité de fourniture pour fabriquer la chaussure et faire la réparation. Conditions de paiement faciles. — Por plus d'informations, s'adresser chez J.-L. DESBIENS, Bagotville. TEL. : Le jour 112-j, le soir : 801.

AUTOBUS
ligne de cinq autobus desservant toute une ville à 30 milles de Québec. Propriété et garage. Acompte: $25,000.00. balance conditions.
VENTE: raison de santé.
O. LEROUX

Garage à vendre
Construction neuve, à Charny. Prix avantageux, conditions très faciles.
Moïse Woloshen
213 Blvd Charest. Tél.: 5-5470

HAUTE-VILLE
MAISON DE CHAMBRES
20 chambres meublées.
Acompte: $10,000 à $15,000, balance conditions. LOYER PRIVE de 4 ou 5 pièces.
POSSESSION IMMEDIATE.
O. LEROUX
525, 3ème Ave, tél.: 4-3836

HOTEL
A VENDRE OU A ECHANGER
pour commerce ou propriété
HOTEL A ST-JEAN, I. O.
10 chambres tout meublées, habitable à l'année.
En face d'une belle plage.
Centre gros village avec GRILL.
GROS RESTAURANT, ameublement moderne.
En pleine opération.
BON CHIFFRE D'AFFAIRES
ACOMPTE : $8,000.00
POSSESSION IMMEDIATE
Cause de vente : santé.
O. LEROUX,
525, 3ème Avenue, Tél. 4-3836

COMMERCES
ENTREPOT: Bâtisse comprenant entrepôt de 3,500 pds carrés plus espace de bureau de 1,450 pds carrés très bien situé. Construction de première classe. Chauffage huile, bureau air climatisé. Très pratique pour commerce de matériaux de construction ou autres semblables.

EPICERIE-BOUCHERIE, licencié, située en plein centre des affaires, haute-ville, commerce très prospère. Chiffre d'affaires $125,000.00 Cause de vente autre commerce. Aussi plusieurs épiceries de différentes grosseurs et différents prix.

HOTEL LICENCIE: Dans ville industrielle route No 2 Québec-Montréal, 26 chambres, eau chaude et froide, plusieurs avec bain. Grill des plus modernes, capacité 80 personnes, taverne 60, salle à dîner, cuisine très bien équipée. Endroit recherché. Le rendez-vous des touristes et voyageurs de commerce. Gros chiffre d'affaires. Tous autres détails fournis sur demande.

AUSSI choix de cabines, hôtels, maisons de chambres, maisons à revenu, commerces de tous genres, tels que: quincaillerie, accessoires électriques, garages, épiceries, boucheries, etc., etc. Pour toute information appelez:

RAY. DE ROSA, INC.
C.-A. Rochon, gérant
130, rue St-Jean
Tél.: 2-1249 — 5-5914

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce consultez C.-R. CANTIN, 96 ST-JOSEPH Ouest TEL.: 3-6910.

NE VENDEZ PAS VOTRE COMMERCE, sans nous consulter. Avons acheteur sérieux. L. HUNT, 5-7638.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

NE VENDEZ PAS VOTRE COMMERCE sans nous consulter. Avons acheteur sérieux. L. HUNT. 5-7638.

56 CORRESPONDANCES

INVITATION
LE CLUB DES CELIBATAIRES demande correspondants tous âges, horoscopes gratis aux nouveaux membres. Soyez des nôtres. CASIER POSTAL 3471, St-Roch.

61 DEMENAGEMENTS

Déménagement, tél.: 2-7526
LOCAL, Longue distance. Assurance. Entreposage. Emballage. G. GAGNE Transport Enr. 851 de Beaujeu. TEL.: 2-3416.

TRANSPORT
DEMENAGEMENT, machinerie, livraison générale — Transport Jules PARADIS Ltée, 214 rue ST-CYRILLE. TEL.: 3-3170 ou 3-5355.

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760
DEMENAGEMENTS tous genres n'importe où. Outillage moderne. Plus vieille compagnie de déménagement Québec. Assurances.

62 DIVERS

FLORIDE Roulotte touriste 12 pl. avec freins à air, bien équipée. 571½ Blvd WILFRID-HAMEL.

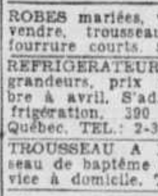
LES ENCHERES MARCEAU
TEL.: 5-9309—2-1278
MEUBLES MARCEAU INC. prop. Machines à tricoter, sertisseuse, piano automatique, bicycle de course 3 vitesses, table et chaises chromées, bureau, commode, lit, davenport, réfrigérateur, poêle électrique. 110 ST-PAUL.

GRATIS
Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 30 bouteilles de parfum de 10 cts à 30 cts. Ou encore : Kodak, coutelleries, couvertes, fer à repasser, toaster. Prime spéciale gratis.
Demandez nos feuillets
LES UTILITES PRIMEES
116M Blvd Charest, Québec

SEMI-AUTOMATON
AIGUISEUR
SCIES A CHAINES
MERZ-UNIVERSEL
Aiguise Scies-Rondes (jusqu'à 40"), les Scies à Bande — Les Couteaux de Planeurs — Machines aratoires — et tout genre de Coupeurs Automatiques . . .

La seule du genre
10 machines dans 1
Une machine très payante

Demandez circulaire et prix. Conditions Faciles.



Chas-E. Lepage Co.
72-74 ave Jac.-Cartier
(Limoilou) Québec, Qué.
Tél.: 3-7621

63 DIVERS A LOUER

ROBES mariées, voiles, diadème, louer ou vendre, trousseau baptême. Manteaux fourrure courts. $65.00 neuf. 5-6434.

REFRIGERATEUR à louer. Différentes grandeurs, prix très spécial de septembre à avril. S'adresser C.-H. Chabot Réfrigération, 390 rue St-Vallier Ouest, Québec. TEL.: 2-3887 — 4-6613.

TROUSSEAU A LOUER, stérilisé. Trousseau de baptême complet louer $3.00. Service à domicile. TEL: 4-4887.

64 DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEURS usagés, neufs avec garantie. Spécial fin saison $65 et plus. 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

MEUBLES neufs toutes sortes. Plus bas prix. Visitez notre Salle d'Exposition, 20 Ste-Madeleine. TEL.: 5-5615.

REFRIGERATEURS usagés toutes marques, parfait ordre avec garantie. René DION, 1070 Aiguebelle. 2-6571. Rés.: MO-3-0854.

ACHETONS, ECHANGEONS, VENDONS set de chambre, glacières, etc. Marceau Meuble Usagé Enrg. 79 MGR GAUVREAU. TEL.: 3-5625.

MATELAS A RESSORTS. Matelas feutre, lits, poêles, réparation, confection matelas. J.-M. JOBIN, 761 St-Vallier Ouest. 7-0744.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles, articles de toutes sortes. V. DRAPEAU Enrg. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

SET CHAMBRE naturel, 3 morceaux, $59.00, moulin Singer, $45.00. 613 ST-VALLIER Ouest. 4-8133.

TERRE de remplissage à vendre pour charroyage. QUEBEC TRANSPORT, TEL.: 3-0760.

BALANCE, poêle électrique, 220 v., poêles, laveuses, set cuisine, chesterfield. L.-J.-A. DEMERS, 183 COURONNE. TEL.: 2-2685.

ARBRES d'ornements, fruitiers, haies, tulipes, pivoines, plantes vivaces, etc. Exécutons tous genres de travaux de parterre, semi, tourbe, etc. PEPINIERE ST-LOUIS, 3360, CHEMIN ST-LOUIIS, 7-5849.

POELE L'Islet, marque Surprise, très bon ordre avec 2 brûleurs, 6 pouces. $60. TEL 4-1000.

POELE émaillé blanc avec brûleur à l'huile, aussi tank pour huile 500 glls, état neuf. TEL.: 2-7886 entre 6-7 p.m.

SHOW-CASE à vendre. S'adr.: ROSAIRE DROLET. TEL.: MU 3-7563. 194 DES ERABLES.

LAVEUSES porcelaine blanche, Easy, Connor, etc, reconditionnées comme neuves, avec garantie. 35 ST-VALLIER OUEST. 3-3760.

A VENDRE serviette cuir brun toute neuve, pour voyageur. TEL. MU 3-5384.

BEAU manteau de chat sauvage collet de renard argenté, jolie bibliothèque. TEL.: 3-5657.

ACHETONS meubles usagés, bureaux, garde-robes, set cuisine, chaises, etc. M. GILBERT, 88 ST-VALLIER. 2-7216.

ROBES mariées ⅞ ou longues, vendre ou louer, voiles, diadèmes, capes lapin blanc. 4-3724.

MAGNIFIQUE manteau broadtail noir, modèle couturier bordé de braid, double ampleur dans dos. Porté 5 fois. S'adr.: à 117 St-Joachim.

COMPLET bleu marine grandeur 35. Aussi violon copie Stradivarius avec méthode et stand. TEL.: MU 3-5312.

JACKET de fourrure, rat musqué, état neuf, 16 ans. Poêle l'Islet, drab, bon marché. 4-3400.

MANTEAU, bon mouton, rat musqué courts, $150., chevreau $65 et $135, lapin brun, neufs. 4-3724.

FRIGIDAIRE, set de chambre $50.00 et plus, set de cuisine. V. Drapeau. 490 Ste-Thérèse. 3-7991.

PALETOT d'hiver et gabardine et 2 habits état neuf à vendre. S'adr.: 137 D'AIGUILLON.

ROBE pour dame, 12-13 ans, à vendre. TEL.: 3-5652.

CHAISES BERCANTES avec siège de cuirette rouge $5.49. V. DRAPEAU. 490 Ste-Thérèse. TEL.: 3-7991.

PIANOS, balance, radio, caisse enregistreuse, moulin à coudre, poêle. V. DRAPEAU. 490 STE-THERESE. 3-7991.

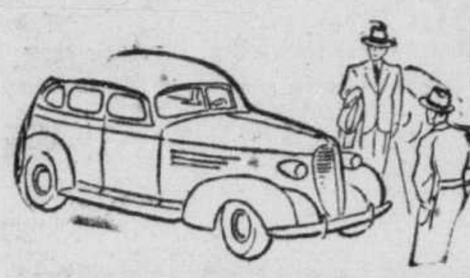
FOURNAISE, moulin à coudre, pick-up, lits, poêles électriques. V. DRAPEAU. 490 STE-THERESE. 3-7991.

CHAISE roulante pour malade. Se plie. S'adr.: 11 rue La Sarre.

AUBAINE patelot homme hiver (38), $12.00 tables bout noyer $10.00. 2 lampes toilette moderne $3.00. lampe sur pied $10.00. TEL.: 3-2936. Tout très propre.

Nouveaux Accordéons Hohner
1 rangée, 2 basses et 2, 3 et 4 clefs. Autre, 1 rangée, 4 basses, 2 rangées, 9 basses.
Spécialité: Réparations d'accordéons.
P. GAGNE & FRERE
36 Durocher Tél.: 5-8601

(Suite à la page 25, 1ère col.)



TOUS LES MODELES | TOUTES LES MARQUES | TOUS LES PRIX | ACCESSOIRES DE TOUS GENRES | REPARATIONS

Automobiles et Camions Usagés

A L'OCCASION DE L'EXPOSITION

Profitez de votre passage pour venir faire votre choix pour autos et camions usagés.

SPECIAUX

1949 Mercury Sedan	$1,099.
1949 Ford Sedan	969.
1947 Hudson Sedan	599.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

Conditions les plus faciles. Ouvert le soir.

CAMION Mercury 1947, en parfaite condition, pneus neufs. TEL. : MO 3-0413 ou 269 LaMalbaie.

MONARCH 1950 en bonne condition, très propre. TEL.: après 7 heures, 5-8301.

CAMIONS CITERNES: 850 gallons citerne de camion. Un 2500 gallons stainlessteel. Semi-Trailer, 3,300 gallons, 3 compartiments, pneus 11 x 20. Pompes Viking. Nous achetons et vendons camions citernes. R. St-Germain. 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

PNEUS 50 cents et plus. Pièces d'autos, motocyclettes. TREMBLAY, 468 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest, MU-3-3858.

GARAGE ANDREWS, 596 ST-VALLIER, près du boulevard Langelier. Accessoires neufs, Ford, Chevrolet, neufs et usagés, toutes marques, motocyclettes, bicycles, accessoires C. C. M. MAJESTIC, parties d'Elk. Débossage et peinture. Réparations générales. REMORQUAGE jour et nuit. TEL. : 3-3238.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobiles, hoist, Rucksteel, grille, différentiel, radiateurs. 539, 1ère AVENUE.

CARRIER AUTO PARTS LTD.

PIECES D'AUTO neuves et usagées. Gros et détail. 475, 1ère AVENUE. Tél.: 4-1533.

KING AUTO PARTS REG'D.

CHARS ou PIECES neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batterie, hoist. 337, 3e RUE. 3-1557.

GARAGE LAROCHELLE & Fils

MECANIQUE débossage, peinture, travail garanti. Prix modéré. Estimé sur demande. 275, 2ème AVENUE. TEL.: 4-2191.

CHARRUE A NEIGE

REPARATION — FABRICATION

Réservoir à l'eau, et à l'huile housing.

Radiateur d'Auto — Bull Dozer — Frame.

J.-E. AUDET

SOUDURES — MACHINE SHOP

465, 1ère Ave — Tél.: 4-2317

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETERAIS Panel ½ tonne, ou automobile 44 à 48. S'adr.: O. Laliberté, St-Jean I. O. TEL.: 304-W.

A. Simard Automobile, Ltée
2650 1ère AVENUE

VENDONS autos neuves et usagées, toutes marques. Prix réduit. TEL.: MA 3-3457.

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO

POUR ARGENT COMPTANT, 597 BOULEVARD CHAREST. TEL.: 3-4167.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurance $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself. 1372 MAGUIRE. 7-8575.

AUTOS NEUVES ET USAGEES de toutes marques à vendre ou échanger, avec garantie. Réparations générales, débossage, peinture. Notre devise: Votre satisfaction est notre but.

FRADET AUTOMOBILES
276 rue St-Paul
Tél.: 3-2828, 5-9666, 7-4070

FORD 1949, très propre, 36,000 milles. TEL. : jour 3-0287. 565 la CANARDIERE. Soir : TE 2-2655.

STUDEBAKER Champion 1952, coach, air climatisé, parfait ordre, facilité de paiement, prix d'aubaine. TEL. 3-1015.

STATION WAGON Ford 49, en parfait ordre, 9 passagers. S'adresser TEL.: 4-8844.

TRACTEUR "Clay Track" sur chenille en parfait état en double avec morceaux de rechange. TEL.: MA 3-2179.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave. Tél. : 4-9769

VISITEURS de L'EXPOSITION

Savez-vous ? que UNIVERSAL AUTO LTD Est le meilleur endroit en ville pour acheter une auto usagée.

Venez vous convaincre de nos bas prix.

Universal Auto Ltd.
33, de la Couronne, 5-5113
777, 1ère ave 5-5111

VENTES AVANT AUTOMNE
— SPECIAL —

Buick sedan	1951
Buick convertible	1947
Buick Riviera	1952
Chevrolet sedan	1953
Chevrolet sedan	1952
Chevrolet sedan	1951
Chrysler sedan	1950
Dodge coach	1951
Hudson sedan	1951
Mercury sedan	1950
Monarch coach	1952
Morris convertible	1949
Oldsmobile sedan	1951
Plymouth sedan	1950
Pontiac sedan 6	1949
Pontiac sedan 8	1950
Pontiac coach	1952
Pontiac sedan 8	1953
Studebaker sedan	1952

A vos conditions. Jusqu'à 24 mois. Garantie 50/50 30 jours.

Citadel
AUTOMOBILES LIMITEE
180 DORCHESTER, Tél. 3-2485

$95.00 HUDSON sedan 1936, peinture neuve, parfait ordre, bons pneus. 411 St-Alexis. TEL.: 3-8394.

AUBAINE AUSTIN 1948, en parfait ordre, n'ayant jamais été utilisé l'hiver, moteur neuf avec garantie pneus, clutch, transmission tout entièrement neufs, prix raisonnable. TEL.: de 9 a.m. à 5 p.m. dimanche excepté 4-8586.

PLYMOUTH sedan 49, radio, chaufferette, pneus blancs, bon marché. S'adr.: 79 des Commissaires.

SNOW-GO, One Way, chaurrue, 3 Army trucks, Bull Dozer. Bon ordre. Un F.W.D. 5 tonnes. GARAGE CENTRAL, Loretteville. VI 2-3260.

OLDSMOBILE 1937, très bon ordre. S'adresser J.-A. HUOT, 301 AVENUE ROYALE, ANGE-GARDIEN. MO 3-4474.

A VENDRE, parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

MERCURY sedan 1947, très propre, à bas prix $675.00, termes si désirés. 25, 3ème AVENUE.

FORD, 4 cylindres 1930, prix $125.00. Ford coach 1935, prix $150.00 seulement, 25, 3ème AVENUE.

STUDEBAKER coupé Opéra 1950, très propre à vendre ou échanger, conditions facile. 25, 3ème AVENUE.

$25.00 COMPTANT, balance $5.00 par semaine. Automobiles et pièces, aussi chalet, terrain, yacht. 606 Dorchester.

METEOR convertible 1951, en bon ordre, radio, chaufferette, overdrive. Garage Shell. 1284 Chemin St-Louis.

NASH 1949 (auto particulier), 35,000 milles seulement, parfait état, pneus neufs, air conditionné. TEL.: MA 3-2179.

CHEVROLET 1938 sedan. Plymouth 1942 sedan, parfait ordre. Aucune offre raisonnable refusée. TEL.: 7-7896.

DU PROPRIETAIRE, DODGE spécial de luxe 1949, radio. S'adr.: 89 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-8634 — 2-6127.

CHEVROLET coach	1953
CHEVROLET sedan	1952
CHEVROLET sedan	1951
STUDEBAKER coupé	1952
PLYMOUTH sedan	1950
METEOR sedan	1952
PONTIAC sedan	1952
NASH coupé	1947
CHEVROLET delivery	1948
CHRYSLER sedan	1952
OLDSMOBILE sedan	1940

S'adr.: ROBERT et ROBERT Auto, Enr. MU 3-3524
939 St-Vallier ouest
Conditions faciles et échange.
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures.

HUDON AUTOMOBILE

VOUS TROUVEREZ autos de toutes marques 1940 — 1953. A bas prix. 545, 1ère AVENUE. 4-9769.

BUICK ROADMASTER

1947 en très bon ordre, pneus neufs, lifeguard. S'adr.: avant-midi, 2-4043, local 7.

SEPTEMBRE mois des AUBAINES

VOICI QUELQUES SPECIAUX

200-A Chevrolet — Sedan De-Luxe — 1952 Transmission Power Glide Chaufferette Air Conditionné. Très propre — Peu de millage. $1995.

264-A Chevrolet sedan 1952, radio, air conditionné $1795.

295-A Oldsmobile, sedan 98, 1951, hydraumatique radio, air conditionné $2400.

275-A Dodge, coupé 1952, air conditionné, très propre $1875.

281-A Chevrolet panel, 1 tonne, 1948, chaufferette, pneus neufs, parfaite condition $590.

290-A Chevrolet — Camion 2 Tonnes — 1947 — Chaufferette — Bonne condition. $ 575.

Fortes réductions sur tout notre stock d'automobiles et camions usagés

Venez constater les belles valeurs que nous vous offrons durant cette période d'aubaines.

J. L. DROLET
AUTOMOBILES LIMITEE
450-460 Boulevard Charest
Québec
Tél. : 4-3591

CHARRUES A NEIGE. Nous achetons et vendons. R. St-Germain. 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

CHEVROLET 1941, 2 portes, chaufferette, radio, moteur parfaite condition. TEL.: 7-6295.

PONTIAC sedan 1952, radio, 13,000 milles. 157 de l'Aviation. TEL.: 7-9785 après 6 heures.

OLDSMOBILE 1941, très propre, en bon ordre, acheteur le soir. 227 Colombière. TEL.: MA 3-2600.

PLYMOUTH, Oldsmobile, Pontiac, Chevrolet sedan 1948, Meteor, Mercury, Ford sedan ou coach 1952-1951-1948. Station Wagon Panel, Pick-up et autres. Camions ½ à 7 tonnes, Dodge 7 pass. 1948. Austin et Morris sedan et convertible. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST. TEL.: 3-4167.

POUR ASSURER votre automobile consultez Guy Boisvert, 301 des Frênes Est. TEL.: MA 3-1360.

ENGRENAGE de tracteur (gears). Aussi plusieurs pièces de tracteurs International Formall à vendre au complet. Etat neuf. Gérard Vallée, 123 Principe, St-Marc des Carrières, Portneuf.

PLYMOUTH coupé 1937-38 à vendre. 390 Marie-Louise. TEL.: 7-9397.

VENEZ VOIR Chevrolet sedan 1946, parfait ordre à sacrifier pour $575.00 seulement. 25, 3ème AVENUE.

M. G. 1953 A VENDRE

Couleur verte, par le propriétaire, parfait ordre, millage 5600. Pneus état neuf. Vente avec garantie. Pas d'échange. Téls: 4-8574 - MO 3-6097. Charles Moreau.

PONTIAC sedan 1952. Bas prix. 81 des Commissaires. TEL.: 2-4538.

CHEVROLET coach 1949, échangerais pour plus récent, sedan d'un particulier. S'adr.: 137 D'AIGUILLON.

SEDAN PONTIAC Silver Streak 1948. En très parfait ordre, occasion exceptionnelle. S'adresser TEL.: 7-5570.

BUICK SEDAN 1941, en parfait ordre, $575. S'adr.: 119 St-Philippe, Québec-Ouest. TEL.: 7-7919.

AUSTIN 51 en Bonne condition, le soir 1, 29eme Rue Ouest, Charlesbourg. TEL.: MA 3-2460.

FORD 4, 1930, coach, en très bon ordre. $125.00. MU-3-3126.

METEOR sedan 1953, Pontiac sedan 1952, Chevrolet sedan 1952, Buick sedan 1951, Prefect sedan 1951, Chevrolet sedan 1948, Forn Panel ½ tonne 1949, Mercury Pick Up 1946, Chevrolet sedan 1949-50, Chevrolet sedan 1949, Mercury Coach 1949, moteur neuf, Mercury sedan 1948, Ford coach 1946-47, Vanguard sedan 1950, 13,000 milles, Dodge sedan 1940, 294, 3e AVENUE, 2-6339.

MORRIS 1951, convertible, très propre, bas millage. — TEL.: 2-3578.

PRIX SPECIAUX DE SEPTEMBRE

1952 Studebaker sed.	$1700.
1951 Meteor sedan	$1350.
1952 Studebaker sed.	$1195.
1951 Studebaker 5 pass. coupé	$1350.
1950 Studebaker 5 pass. coupé	$1095.
1948 Studebaker sedan, radio	$995.
1947 Studebaker coupé, overdrive	$795.
1947 Ford sedan	$675.
1947 Nash sedan	$495.
1946 Chevrolet panel	$350.
1938 Ford coach	$250.
1939 Studebaker sed.	$295.

Aussi plusieurs autres modèles dans la Studebaker et autres de 1952 à 1947.

MOTORS LTD.
Distributeur Studebaker
19, de la Couronne — Tél.: 5-6185
OUVERT TOUS LES SOIRS

BIENVENUE AUX VISITEURS DE L'EXPOSITION

Albert Barré
AUTOMOBILE LTEE
vous invite à vous rendre à son nouveau local
35 RUE BERGEMONT
Coin Canardière
pour comparer nos prix d'aubaines sur notre grand choix
AUTOS ET CAMIONS USAGES

SPÉCIAUX
DE LA SEMAINE

METEOR COUPE	1951
MERCURY CONVERTIBLE	1951
PONTIAC SEDAN	1952
CHEVROLET SEDAN	1952
PONTIAC COACH	1951
CHEVROLET SEDAN delivery	1951

Venez comparer les prix et l'assortiment de nos camions Chevrolet 1953.

CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE

1095 de la Canardière
TEL.: 4-4873 — 4-8644

HUDSON 50 sedan, radio, air conditionné, parfait ordre, bons pneus $1,275.00, prendrait échange. TEL.: 2-6059.

OLDSMOBILE 1948 coach hydromatique, 41,000 milles, prix $850.00. S'adresser 21 Avenue Chouinard, entre 7-9 p.m.

STUDEBAKER Champion, 1951, excellent état, 19,000 milles, air climatisé, couverture, sacrifice, cause déménagement. TEL.: MU-3-4230.

AUBAINE extraordinaire, Hillman 1952, 14,000 milles, très propre et en excellente condition. $950. TEL.: 2-1656.

STUDEBAKER 1940, chaufferette, très propre, bonne condition. S'adr.: 4-0881. Visible garage Cities Service. Pont Drouin.

CHEVROLET panel ½ tonne 1941, propre en bon ordre, licence 1953. Prix $250.00. TEL.: 7-1943.

PICK-UP MORRIS 1951 ½ tonne, presque neuf. S'adresser 364 11e RUE. 6-9 hrs P. M.

FORD 1938, à vendre en très bon ordre, radio, chaufferette, très bon marché. TEL. : 3-5527.

PLYMOUTH sedan 1950, bleu, parfait ordre, 1000.00, prendra échange TEL.: 5-6032.

SERAIS acheteur d'une automobile modèle 40-41-42 en bon état et propre. TEL.: 3-9977.

PREFECT sedan 1950, excellente condition, chaufferette, prix raisonnable. 5-6032 ou 94 des Commissaires.

COMME neuf PONTIAC 1951, radio, chaufferette, millage 15,000 milles seulement. 25, 3ème AVENUE.

RENAULT 1950, à vendre, parfait ordre, pneus neufs. TEL.: MA 3-2611.

MERCURY 1948, 4 portes en parfait ordre, bien chaussé. TEL.: MO 3-3958.

STUDEBAKER 1952, sedan, équipé, air climatisé, couvre-siège, 5,000 milles seulement, cause maladie. TEL.: MU 3-5292.

MERCURY SEDAN 1948, à vendre, en très bon ordre. TEL.: MO-3-6174.

AUBAINE CHEVROLET 1940, avec licence 1953, bon moteur, avec chaufferette $325. S'adr.: 448 MAZENOD.

STUDEBAKER Champion 1949, propre et en bonne condition. Echange et termes. TEL.: 4-5308.

CHEVROLET 1948 sedan très propre, parfait ordre $750.00. TEL.: 7-3348.

CAMION Chevrolet 3 tonnes avec dompeuse en parfaites conditions à vendre ou échanger pour passager. S'adr.: 1141, 4e AVENUE. 3-2094

CAMION International 1941, pick-up, ¾ tonne, motrice sur 4 roues, 5 pneus neufs, licence. Prix d'aubaine. $500.00. TEL.: 2-8777.

FORD 1952, sedan de luxe, deux tons bien équipé, état neuf, 12,000 milles avec conditions. Visible jour, vraie aubaine J.-A.-C. Pelchat, St-Nazaire, Dorc. TEL.: 22-S-3.

MERCURY 1951, 4 portes, 24,000 milles radio, avec haut parleur en arrière chaufferette, air conditionné, overdrive, pneus blancs, moteur en très bon ordre. TEL.: 7-9754.

METEOR Mainline 1953 coach. TEL. : 5-7707.

AUTOBUS G.M.C. 20 passagers en bon ordre. Moteur Ford 1948 en parfait ordre, feu de forge 3 x 2½. TEL.: 4-6754.

OLDSMOBILE 1936, mécanique refait en neuf, garantie par garage. Heures des repas. 73 MURRAY, 7-8652.

AVEZ-VOUS ACHETE VOTRE AUTO

sinon, pourquoi ne pas profiter de la GRANDE VENTE chez

HUDON AUTOMOBILE qui se continue

Voici quelques spéciaux

1947 DODGE sedan $550
air conditionné, licence.

1937 CHEVROLET coach $75
chaufferette, licence.

1949 METEOR sedan $775
air conditionné, licence.

et plusieurs autres occasions de ce genre, dans les modèles de 1940 à 1953

AU PLUS BAS PRIX
VOTRE OFFRE SERA CONSIDEREE
Conditions faciles.
OUVERT LE SOIR.

HUDON AUTOMOBILES
545, 1re Ave, tél 4-9769
Rés. : 2-3324

IL NE FAUT PAS
Juger la valeur d'une auto usagée seulement par son prix.
AVANT D'ACHETER
Venez comparer la valeur que nous vous offrons.

Studebaker sedan	1952
Hillman sedan	1952
Pontiac station Wagon	1948
Chevrolet sedan	1939
Plymouth superban	1952
Ford custom	1951

CAMIONS

Mercury 3 T.	1951
Inter. Pick up	1948
Mercury 3 T.	1949

Plusieurs autres modèles autos et camions
CONDITIONS FACILES

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

CAMION FORD 1950, 1 tonne, moteur neuf garanti changement d'huile seulement tous les 800 milles en parfaite condition. TEL.: MA 3-2179.

DODGE sedan 1948, 1949 noir, très propre. Reconditionné neuf. Condition $200 comptant balance au mois. Informations. MO 3-3352.

MORRIS oxford 1952, millage 12,800, milles, tout équipé. ROBERT GAGNON 448 STE-AGNES.

FORD coach — V-8 — 1932, propre en bon ordre $200. TEL. : MA 3-1437.

CHEVROLET 1938 propre, 4 pneus neufs, chaufferette, $250.00 43 Chateauguay, GASTON PARE 6-7 p.m. 5-8491.

ROULOTTE magnifique, eau, électricité isolé pour l'hiver — cause besoin urgent d'argent. S'adr.: 101 Ave LAMONTAGNE.

CHEVROLET 1949 pick-up ½ tonne, air conditionné, très propre. MU 3-3126.

NASH Ambassadeur 50 tout équipé, n'a pas sorti l'hiver. S'adr.: 670, 17e RUE. TEL.: 4-3923.

GRAHAM 1940, en ordre, radio, chaufferette. Prix raisonnable. TEL.: 2-9535.

PLYMOUTH sedan 1953, prix spécial à vendre ou échanger. 66 de la Martinière. (près Exposition). TEL.: 4-8756.

FORD 1937, moteur en parfaite condition, radio. TEL.: 2-1912.

A SACRIFIER, DODGE Sedan 1940, prix $375.00, Hudson sedan 1940, prix $375.00 25, 3ème AVENUE.

A VENDRE Ford 1941. S'adresser entre 6½ et 7½ soir à 586 NAPOLEON.

BULL DOZER T. D. 9 large avec winch 3500 hrs de travail condition parfaite. BETY FRERES, St-Narcisse, comté Lotbinière. TEL.: 10 S 2.

FORD coach modèle 1949 radio, $1,100. Nash 1941 sedan de luxe $375. 2572 Chemin Gomin.

FORD 1931 $125. Ford 1936 $100. Panel Dodge 1936 $75.00. 468 Blvd Bertrand, Québec Ouest.

PANEL TAMES 1950, gros modèle ½ tonne, vendre, échanger, pneus neufs, parfait ordre. $450.00. TEL.: 3-3676.

VERITABLE OCCASION ! Chevrolet 'Bel-Air' 1952 modèle sport de luxe, deux tons avec radio automatique, pneus blancs, chaufferette, roues chromées, lumières de reculons, en parfaite condition, cause vente: char fourni par compagnie. $1800. TEL. : 4-2173.

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE B.S.A. 50, parfait ordre, vendre ou échanger, cause maladie. S'adr.: 1½ Ave Jacques-Cartier.

INDIAN 45 1951, Jawa 250, 1951 à sacrifier. 785 Blvd des Capucins, TEL.: 4-2800.

MOTOCYCLETTE Royal Enfields 250 CC 1952, millage 2,300, parfaite condition. TEL.: 2-3800.

(Suite de la page 24)

64 DIVERS A VENDRE

AUBAINE jacket et manteau gris mouton perse Russie, 12-14-16; mouton perse de Russie noir neuf, jacket rat musqué. TEL.: MO 3-0660.

MANTEAU fourrure lapin blanc 4-5 ans, en bon état, aussi fournaise. S'adr. 107 St-Olivier.

POUR BRULEURS pompe électrique auto pulse servant à pomper l'huile de la cave à l'étage désiré et ceci directement au poêle. TEL.: MO 3-6860.

AMEUBLEMENT de chambre à coucher au complet, aussi chaises et tables à vendre. S'adresser 182 DE LA RONDE. TEL.: 3-7585.

AMEUBLEMENT salle dîner: table, buffet, vitrine, 6 chaises, bon ordre. 29 VIEUX MOULIN, Giffard. MO-3-5551.

CLOTURE 3 pieds hauteur, poteaux de cèdre, $30.00, tricycle $10.00. Waverley dictionnary, 8 volumes $30.00. Pays et Nations, 7 volumes $35.00. Encyclopédie Groller, 10 volumes $90.00. American Encyclopedia, 8 volumes $5.00. Modern Business, 24 volumes $40.00. TEL.: 7-1923.

PEAUX fourrure $8.00, manteau Kiskine $125., taupe, pattes chevreau $65, rat musqué long $250, neuf. 5-6434.

POELE combiné, bois, charbon, gaz, émaillé noir et blanc, presque neuf. TEL.: 6-7282.

LAVABO de barbier à vendre. S'adr.: 270 ST-FRANÇOIS.

POELE blanc, brûleur Monitor, fournaise Coleman, set chambre, cuisine, salle dîner, chesterfield, davenport, machine à coudre. 35 Ouest, St-Vallier. TEL.: 3-3760.

POELE de cuisine, bois, charbon, poêle électrique 110, jacket heater, 3 brûleurs à l'huile. S'adresser entre 6-8 hrs 650, 17ème RUE. TEL.: 2-9880.

REFRIGERATEURS usagés, neufs, avec garantie. Spécial fin saison $65 et plus. 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

ECHANGE couverture pour vieux lainage. Allons chercher, ville, banlieue, couleur préférée. 41 LA BASTILLE. 5-9146.

12 ROBES, $1., $2., $3., manteaux et costumes, trench de garçon, paletot 34, pantalon d'étudiant. 2-3390.

MANTEAU mouton perse noir, grandeur 40. En parfaite conditions. Valeur $600, pour $300. Cause mortalité. S'adresser Archelas Giroux, St-Prosper, Dorchester.

TUYAU de cuivre ½ pouce (streamline rigide) neuf .22c le pied. TEL.: 5-9776 ou 2-8569.

POELE blanc avec brûleur huile, comme neuf, très bonne condition. TEL.: MO-3-4727.

1000 TUBES Normandie avec achat tabac 0.33. 25,000 prix spécial $7.00, tabac cigarette très doux à partir $1.15 ½ lb. Paquet 20 cigarettes pour seulement 0.30 taxe comprise. L. TREMBLAY, 47½ Côte STE-CLAIRE. TEL.: 3-4451.

SACRIFIER, Studio 3 morceaux, meuble fantaisie, lampe torchère, lampes de table, table à café, 2 tables de bouts, tapis axminster gris 9 x 12, draperies, balaie rouleaux, table à cartes. Etat neuf, 6 mois d'usage. MU 3-4893.

RESTAURANTS

PHONOGRAPHIES automatiques, vendeuses, table à boules, machine d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654 St-Vallier-Ouest.

Marchandises sèches et nouveautés EN GROS
SPECIALISTE
Coupons à la livre
HONORE PETIT & FILS
CIE LTEE
94 NOTRE-DAME EST
MONTREAL
TEL.: PLateau 7487
DEMANDEZ NOTRE REPRESENTANT

64 DIVERS A VENDRE

POELE récent modèle, avec brûleur à l'huile, combiné au gaz, parfait ordre. Occasion. 1304, 2ème Avenue. TEL.: 7-5697.

CHAUFFE-EAU, "instantanément" pour bain, laveuse, etc., dépense 1 sou l'heure. Ecrire CASIER 503, LE SOLEIL.

BAIN 5 pds sur pattes en fonte, émaillé, état neuf. Radio cabinet, tables, TELEPHONE: 3-3019.

CHESTERFIELD, chaise, bain de bébé, carrosse, 2 tables, toilette avec petits bancs et papeteries. 7-3924.

MANTEAU COURT en imitation de brocktail. TEL.: 3-0844.

JACKET HEATER avec fitting, en cuivre, légrement endommagé ameublement magasin show-case bon marché. 2-5923.

LIT D'ENFANT, 48 po. matelas propre, $12.00, balançoise, sleigh d'hiver, linge bébé. TEL.: MO-3-5855.

POELE à bois, en fonte, conviendrait pour chalet, $25.00. TEL.: MA-3-2463.

ROBES, manteaux, costumes, 14-15 ans prix raisonnable. TEL.: 4-0956.

VITRINE, table extention et 4 chaises à vendre presque neuf. 4 ST-PATRICK, appt 2.

PALETOT d'automne et hiver, pour homme, complet, grandeur 40-42. Cause mortalité. 61 MAUFILS 2-4352.

MATELAS Simmons Beauty Rest et sommier pour lit double, en très bonne condition. TEL.: 7-6935.

LINGE fillette 12-14 ans, robes, jupes, gilets laine - coton, ensemble slacks, balai rouleaux. TEL.: MA 3-2855.

MANTEAU d'automne gris Camel Hair, 16 ans (dame). Visible lundi, mardi. 288 Bayard, Appt 4.

POELE électrique Westinghouse, 4 éléments, fourneau à côté, grosse valise garde-robes, Deep-Fryer, aussi cafetière électrique, le tout en parfaite condition. TEL.: MU 3-4693.

MACHINE à coudre modèle secrétaire, marque Alfa à vendre cause départ. TEL.: 7-9836.

PUPITRE AVEC CHAISE, balayeuse Hoover, paletot d'hiver, gdr. 38. TEL.: 5-5925.

POELE électrique 220. Bolero renard argenté 16 ans. Lit pour enfant, TEL.: MU 3-8054 entre 6 - 8 heures.

ENDUIT pour réparer couvertures de papier et toile, garantie 6 ans. L. DEMERS 105 de l'Espinay TEL. : 2-6714.

POELE 220, à vendre $50. s'adresser : Québec Machine Works, 600 EST, ST-VALLIER. TEL.: 3-9175.

LIT PLIANT, 36 pcs. Matelas ressorts, oreillers plume, presque neuf. Aussi 2 manteaux dame et plusieurs robes, très propre. gr 40-42. TEL.: 3-1806.

MACHINE à coudre électrique de manufacture avec table en masonite individuel. Téléphone MO 3-6602.

MACHINE à coudre Singer à pédale en très bon ordre à vendre. TEL.: 4-3734.

MOTEUR électrique 1-4 et 1-3 usagés. Polisseuse à planches 8 pcs. 73 MURRAY 7-8852.

FOURNAISE

FOURNAISE EN FONTE Viking 34 x 13, en très bonne condition 3 ans de service seulement. Gaudiose Brousseau et Fils. 10 Fleurie. TEL.: 2-3643.

POELE

BON POELE de cuisine au charbon ou au bois en fonte solide émaillé blanc, 6 ronds avec réservoir d'eau chaude (modèle Gramelin) en parfaite condition. Gaudiose Brousseau et Fils. 10 Fleurie. TEL.: 2-3643.

PATES AUX HUITRES
AU
RESTAURANT RITA
517 ST-JEAN TEL.: 4-0304

64 DIVERS A VENDRE

A VENDRE portes de garage complètes. S'adr.: 1122 Demontigny. 7-6760.

BEAU COSTUME $75, pour $30, porté 3 fois, autres costumes, robes, manteaux, lingerie. TEL. : 3-9204.

POELE Findlay combiné, 2 ronds gaz, très bon marché. TEL. : 4-9292.

1 SLEIGH d'hiver, très forte pour tracteurs. TEL.: MA 3-2179.

PORTE de garage automatique, 9 x 10 complète avec rails, etc. TEL.: MA 3-2179.

SET SALLE A DINER, fini noyer, tapis axminster 9 x 10½. S'adresser 220 de la RONDE.

MACHINE à coudre électrique "White", modèle cabinet. Bon ordre $75.00. 1649 Côte l'Eglise, Sillery. 7-3507.

POELE et réfrigérateur "Astral", état neuf, fournaise tortue, causeuse, tables, etc. A sacrifier. TEL. 2-5066.

ROBES manteaux courts - longs, jupes, costumes, 10-12, 14-16 ans. TEL.: 4-3873.

SET CHAMBRE à coucher, lessiveuse Connor état neuf, petit radio Northern Electric. S'adr.: 82 St-Laurent, Lévis. TEL.: TE 7-5478.

OREILLERS en duvet neufs. TEL.: 3-0911.

CAISSE ENREGISTREUSE Nationale. Coffre-fort, accessoires de restaurant, boucherie, etc. Visible 11 à 2 et soir 8-9 hrs. Joseph MAHEUX, 318 Napoléon, St-Sauveur, Québec.

CANOT 16 pds, scie à ruban, de premier ordre, à prix de sacrifice. TEL.: VI 2-3744.

BUFFET de salle à dîner, en noyer, propre, $10. TEL. : MA 3-1437.

POELE BELANGER pour chauffage huile charbon ou bois en bon ordre. TEL.: 3-8577.

SET SALLE A DINER en chêne pâle, état neuf. TEL.: 7-8835. 1248 Albert Lozeau, Sillery.

HABIT 40-42, valeur $85 pour $20.50, fauteuil, toaster Sunbeam, verre taillé, bicycle. TEL.: MU 3-7722.

CHAUFFE-EAU rapide pour bain, laveuse etc, 5 ans garantie. 796 STE-THERESE 3e. TEL.: 7-0801.

BEAU MANTEAU, drap vert, garni castor Très belle qualité, presque neuf. Grandeur 14 ans. $15.00. 55½ DE SALABERRY. 4-6673.

CHAISE HAUTE $6.00, robe longue, Boléro et menottes, satin vert pâle 12 ans, $15.00. Machine à boutonnière, neuve $8.00. Lumière pour machine à coudre $1.50. 186 rue Vitré, St-Pascal.

PALETOT d'automne pour monsieur grandeur 44. Téléphone 7-8260.

INSTALLATION pour petite manufacture de chaussures, formes, machineries, patrons, fournitures, etc. prix d'aubaine. S'adr.: H. A. 341 1ère RUE. TEL.: 3-8765.

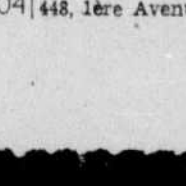
CHEMINEE

FIRE-CHIEF, préfabriquée. Ecrire E. Lalonde, Les Saules. TEL.: MU 3-3773.

HENRI TURCOTTE LTEE
MAGASIN D'AUBAINES

AVEZ-VOUS des meubles usagés à vendre? Poêles, radios, lessiveuses, réfrigérateurs. Téléphonez-nous, notre évaluateur vous offrira le plus haut prix en ville et vous paiera comptant. Nous achetons, vendons, échangeons. Termes faciles si désiré. Henri TURCOTTE Ltée, 181 rue St-Paul, Québec. TEL.: 2-1279.

SAUVEZ DE L'ARGENT



Achetez vos accordéons, accordéons-pianos, guitares, mandolines, violons, trompettes, saxophones, clarinettes, etc., musique en feuilles, accessoires, etc. Ecrivez pour listes ou venez nous voir chez :

FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue. Tél. : 4-1090

64 DIVERS A VENDRE

SET SALLE à dîner, fini noyer, semi style, propre. S'adr.: MU-3-7314.

FOURNAISE Daisy No 1, en bon état. L.-O. Deblois, 28 Dolbeau. MU-3-7784.

POELE avec brûleurs l'Islet blanc, noir, $50.00. Métier à tisser 27 pouces, ourdisseur, complet $35.00. Repasseuse Beatty état neuf, $75.00. 137 ARMEE TEL.: 7-9343.

DEUX POELES de cuisine avec brûleurs à l'huile, parfait ordre. Chez. C.-H. LEPAGE, 72-74, Ave Jacques-Cartier, Limoilou. Tél.: 2-2207.

POELE émaillé noir et blanc "Enterprise" combiné huile-gaz. Etat neuf. Cause départ. 284, LA REINE, 2ème.

POELE cuisine, blanc et noir, avec brûleur à l'huile Champion complet avec 2 cruches 3 gallons $80.00. Appelez ; 3-5757. M. SIMARD.

SET DE SALLE à dîner, fauteuil-lit, carrosse, lit complet. 418 MAUFILS.

POELE électrique Hotpoint, 4 feux, fourneau propre, prix avantageux. S'adresser à 7-7615.

UNIFORME blanc, Couvent des Ursulines, 8 ans, neuf, moitié prix. Cheveux à vendre. TEL. : 7-2179.

BAIN sur pattes, en parfait ordre. $45.00 TEL. : 4-7629.

PIANO, set de salle à dîner, poêle à bois et charbon, 2 bicycles de fille. TEL. : MA-3-3452.

MANTEAU, fillette 12 ans, aussi juge, paletot d'automne, (homme). TEL.: 3-6076.

FRIGIDAIRE 7 pieds cube, marque Universal Cooder, en très bon état, et très propre, prix $125.00 téléphone TE 7-4551.

FOURNAISE au charbon & bois, finie imitation de bois franc. TEL.: 7-6295.

POELE à bois et à l'huile, marque Bélanger. TEL. : TE 7-7422.

MANTEAU, gr 42 autre 14 ans pour dame. TEL.: 4-1962 de 10 à 5 p.m.

REFRIGERATEUR à lait 10 bidons $350. Trayeuse électrique de Laval, S'adr.: 20 Blvd Hamel. 3-3760.

AMEUBLEMENT complet pour coiffeuse, 4 machines, permanent, 3 séchoirs, etc. Valeur $2,000.00. Sacrifier $450.00. 2-4439.

ENCYCLOPEDIE Americana, 30 volumes, dernière édition, bon marché. TEL.: après 5 h. 30. 7-4334.

POELE de cuisine à vendre, bois et charbon, usage d'un an, s'adr. 624 St-Joseph LAUZON TEL. : 7-1631.

POELE à vendre, chauffage bois ou l'huile, seul, ou avec brûleur, souffleur & réservoir, s'adresser 20, 10e RUE, EST, ST-RODRIGUE Québec.

TYPEWRITTERS reconditionnés à neufs Underwood, Royal, Corona avec accent, prix d'occasion. 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

Ameublement de bureau

A VENDRE comprenant, cardex, bureau double, classeur, clavigraphe, machine à factures, fauteuils, chaises droites, séparation de bureau, prix raisonnable. Ecrire Casier 608 Le Soleil.

MENAGES NEUFS et USAGES

VENDONS, ECHANGEONS, ACHETONS Ménage complet. Réfrigérateurs, poêles etc. CENTRE DES AUBAINES 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

MEUBLES USAGES ET NEUFS
LEMIEUX ENR.

HARMONIUM, poêles, cash, lits, sommiers, matelas, moulin à viande électrique, tranche viande, etc. Vendons, achetons, échangeons. 609 ST-VALLIER EST près Blvd Langelier. TEL.: 5-9321.

POUR MAIGRIR

PRENEZ les tablettes MAIGROL inoffensives efficaces. Traitement ? semaines. Par malle $1.00. Ecrivez à PRODUITS PERFECTO, 45 ST-PIERRE, Québec.

64 DIVERS A VENDRE

FRIGIDAIRE commercial, 30 pieds cubes, fournaise cabinet airchaud, poêle avec brûleur. 148 ARAGO 4-0601.

MACHINE à coudre Singer avec banc état neuf. S'adr.: 713 STE-THERESE. TEL. : 7-9905.

POELE émaillé avec brûleur à l'huile l'Islet, automobile d'enfant, s'adr.: 152 LATOURELLE.

CUVES en acier à vapeur, cuves à cuire aluminium à vapeur. Tuyautage toutes sortes. Calorifères à vapeur. TEL.: MA 3-2179.

CANNEUSE électrique (Sertisseuse) adaptation spéciale sur billes sur pied, neuve. TEL.: MA 3-2179.

POELE électrique Rangette blanc, 2 feux, fourneau automatique. N'a servi que quelques mois. TEL.: 4-9715.

SET de STUDIO, 3 morceaux, velours, rouge-vin, très propre. TEL.: 5-9025.

CALORIFERES 16-20-33 pouces de hauteur. Tuyaux fonte 2-3-4 pouces. Fournaise Daisy No 3. Bassin — toilette Richelieu ou autres (Bains), fournaise à l'huile carrée avec pot. 49 DU ROI.

SET CHAMBRE, aussi certisseuse, fauteuil à vendre. TEL.: 7-2897.

VETEMENTS, enfant de 7 à 11 ans. TEL.: 5-8931.

MACHINE à coudre "Singer", parfaite condition, modèle récent, belle occasion à saisir. 388 ST-VALLIER, O. TEL. : 3-3265

2 MANTEAUX fourrure $20.00 chacun, très propre, 16 - 18 ans S'ad.: 533 BAYARD. TEL. : 3-1048.

ROBE MARIEE bleu ¾ (crêpe dentelle) 11-12, chapeau plume bleu et manchon. 109 STE-HELENE, 2e.

BRULEUR marque Victor en parfaite ordre très bon marché. TEL.: 4-7804.

POELE BEACH noir blanc, 2 brûleurs huile Lynn, pompe automatique, état neuf. 888 St-Cyrille. 7-2842.

FOYER imitation marbre avec chenets et bûche électrique, tapis Wilton oriental. 9 x 12. TEL.: 7-9541.

ROBE blanche de mariée grandeur 16 ans, longue. TEL.: 4-3216.

POELE Laurier de l'Islet, équipé, système ronds électriques, valeur $400 à vendre à l'huile, Silen Glow avec serpentin et 2 $185. Cause déménagement. TEL.: MO-3-4954.

ACCORDEON HOHNER

ATTENTION
Nous avons très beau choix d'accordéons à BOUTONS une ou 2 rangées
ATTENTION SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix
aussi réparations d'accordéons
Conditions faciles
ST-CYR & FRERE
70 rue ST-JOSEPH. Tél. : 2-1233

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOSEZ vos meubles dans une bâtisse chaufféet de d'accès facile. Taux au mois calculé sur l'espace occupé. BOIVIN LEVASSEUR, ENR., 15 ST-PIERRE. TEL.: 2-1771.

ENTREPOT ou garage à louer, endroit très commercial (parking), long bail si désiré. 2-4891 — 2-6330.

70 ECOLE

ECOLE BLUTEAU. Cours Commercial bilingue, jour et soir. Diplôme aux finissants. Position assurée. Acceptons les élèves de 4ième année complétée. 475 La Canardière. TEL.: 4-3215.

ECOLE LABROSSE. Enseignement de l'anglais. Cours privés et particuliers, jour et soir. La seule Ecole spécialisée à Québec. 272 du Roi. Québec. TEL.: 3-9800 — 4-3115.

70 ECOLE

COURS PRIVES d'anglais seulement le soir, rapide méthode de conversation TEL.: 2-9364 le soir.

COURS CLASSIQUE privé, reprises des examens et cours réguliers. Professeur P.-E. BELLEAU, 77 d'Aiguillon. 3-3754.

STURTON SCHOOL, 93 Crémazie. TEL. : 5-9571. cours anglais, sténographie, bilingue, clavigraphie. Ouverture des classes 5 septembre. Bureau ouvert pour inscriptions, mardi et vendredi de 10 à midi et 3 à 5 heures.

BART SCHOOL, jour, soir, Spécialité: conversation anglaise. Cour commercial anglais-français. Pour entrevue. TEL.: 2-5889 — 7-6412 ou 7-4333. 109 COTE D'ABRAHAM.

ANGLAIS sur disque — Apprenez-le vite et bien d'une manière pratique et peu coûteuse. Ste-ALTON, Enr., C.P. 3 rue BUADE.

COURS DE CHAPEANX, et réparations, prix modérés. 70 Avenue des Epinettes, St-Albert le Grand. MA-3-1822.

INSTITUT THOMAS, cours anglais, conversation anglaise, français, sténographie, dactylo, mathématique, comptabilité. 98 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

CONVERSATION anglaise, soir. Petits groupes. Attention spéciale accordée à chaque individu. J. MARONEY, 7-9740.

DEVENEZ météorologiste, faites vous même vos pronostics, cours gratuit de météorologie par correspondance. S'adr.: directeur Bureau de Météorologie, Terres et Forêts, Hôtel du Gouvernement, Québec.

MISS ALLEN — Professeur d'anglais. — Cours privés ou en petits groupes. Matin, après-midi, soir. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir. 54 STE-URSULE, 1er plancher.

PROFESSEUR de Paris diplômé, ancien élève Sorbonne, prend élèves tous degrés, tous âges. 4-9180.

LECONS de piano, solfège, harmonie par professeur diplômé. Préparation pour admission au Conservatoire. TEL.: MO-3-0768.

COURS PRIVES par professeur privé, conversation anglaise, méthode directe, mathématique, comptabilité, prix modique. TEL.: 2-3558.

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE

JOUR ET SOIR. Conversation anglaise. Cours commercial bilingue, sténographie, clavigraphie, mathématique, comptabilité, routine de bureau, classement, correspondance, etc. Diplômes aux finissants, position assurée. 31 St-Eustache. TEL.: 3-5505 ou MA 3-3021. Limoilou. 310, 11e Rue. TEL.: 3-4769 ou 7-0814.

INSTITUT DENYS

JOUR ET SOIR, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique, cours 11e pour garde-malade. Cours spécial 7e et 8e préparatoire à l'Ecole Technique. 322 ST-JEAN. 2-5147 — 2-8382.

DRISCOLL INSTITUTE OF ENGLISH

COURS COMMERCIAL, bilingue. Mme Alma Driscoll, M.A., D.S.Sc., directrice. 80 des ERABLES. TEL.: 3-6755.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

2 DAMES avec automobile pour ouvrage spécial, temps plein ou partiel, 3 heures par jour, 5 jours par semaine. Gagnez $50.00 par semaine. Pour Rivière-du-Loup et environs. Ecrire Case 604, Le Soleil, Ltée, Québec.

DAMES, demoiselles, voulant gagner $2.00 et plus l'heure. S'adresser mercredi PRODUITS AVON, 94 Couronne, 3-7706 ou écrire 40 DELIGNY, Québec.

FEMME de menage pour une heure de travail par jour. En retour sera logée. 2-5833.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

DAME 45 ans, nationalisée anglaise demande emploi comme professeur ou autre, diplômée High School. Ecrire Mrs H. Kress, 913, 3e Avenue W., Owen Sound, Ontario.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

COUTURIERE avec expérience demande couture, réparations toutes sortes pour dame et fillette. TEL.: MO-3-7171.

PAROISSE, St-Fidèle, garde-malades graduée, prendrait cas piqûre, pansement, Service à la visite. TEL.: 4-3081.

JEUNE FEMME sachant l'anglais, français, l'allemand, ayant de bonnes notions de l'Espagnol. Sténo des 4 langues demande position demi-journée de préférence. MO 3-7793.

VOUS TROUVEREZ, couturière expérimentée pour couture générale et réparations. TEL. : MU 3-5242.

FEMME demande ouvrage en journée ou travail dans comptoir-lunch. TEL.: 4-0257.

COUTURIERE d'expérience, irai à domicile sur demande. JEANNINE BEGIN. ST-LOUIS-DE-PINTENDRE. TEL.: 7-6908.

77 FILLES DEMANDEES

MISS QUEBEC demande laveuse de vaisselle. TEL.: 7-8534.

WAITRESS pour comptoir-lunch avec expérience demandée. TEL.: 2-3589.

FILLE de comptoir demandée. Libre tous les soirs et dimanche. S'adr.: 74 ST-PIERRE.

WAITRESS d'expérience demandée. S'adr.: Chez CAMILLE. 906 Chemin Ste-Foy.

WAITRESS demandée. S'adresser Select Coffee Shop. 14 rue du FORT.

FILLE DE CHAMBRE avec expérience. S'adresser: 71 ST-ROCH.

DEMANDONS jeunes filles comme modèle pour manteaux, travail régulier et partiel. Ecrire CASIER 455 LE SOLEIL.

FILLE demandée pour travailler à Champigny dans hôtel et cabines. S'adresser Mme Gosselin. TEL.: MU 3-3700.

GARDIENNE DEMANDEE pour 3 jours par semaine, mercredi, jeudi, vendredi. TEL.: 7-3748 après 6 heures.

INSTITUTRICE demandée, école No 5, 3 milles village. Salaire $900. Lit fourni (excepté lingerie maison). S'adresser Aimé Boudreault. Dosquet, Lotbinière.

JEUNE FILLE comme servante pour personne seule aussi pour aider dans magasin de confection $20.00 semaine. S'adr.: 412 ST-JOSEPH

FILLES pour comptoir-lunch, $20.00 par semaine. Restaurant MIVIL, 73 St-Ambroise. Loretteville. VI 2-2440.

JEUNE FILLE pour ouvrages domestiques dans maison neuve. A Montréal. Chambre privée avec télévision, voyage à Montréal fourni. S'adresser: 6279 Mountain Sights. Montréal.

ON DEMANDE une secrétaire sténo dactylo pour bureau d'avocat, ayant de l'expérience dans ce genre de travail, s'adr. 400 Blvd CHAREST, suite 306.

FILLE DE CHAMBRE demandée $18.00 par semaine. Hôtel York 7 St-Stanislas. Inutile de téléphoner.

PIQUEUSES de moccasins à la main, demandées. S'adresser à John Ritchie. 496 St-Vallier.

Sténographe expérimentée

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT sténographe bilingue expérimentée entre 25 — 35 ans. Situation offre travail permanent avec bénéfices des employés. S'adresser en personne ou téléphoner MU 3-4411 département du personnel. The Goodyear Tire & Rubber of Canada Limited, Centre Industriel No 5, Québec (Québec).

MODELES DEMANDEES

pour modeler vêtements de base. Qualifications requises, buste 34 medium, taille 27, buste 36 medium, taille 29. S'adresser Gérant du personnel, Dominion Corset.

77 FILLES DEMANDEES

LAVEUSES de vaisselle demandées. S'adr. GIM LIN. 111 Côte d'Abraham.

JEUNE FILLE demandée pour petit ménage et vaisselle avec références. 39 RUE RICHELIEU, Appt 7.

78 FINANCE

AVEZ-VOUS DES DETTES ? SI OUI — CONSULTEZ

FINANCE Canadienne Collection Enr. 379 ST-JOSEPH. TEL.: 3-9876.

DEVEZ-VOUS
$200. à $2,000.
consultez
CREDIT FINANCE CO.
37 de la Couronne
ch. 309 — Tél. : 5-6143

PRÊTS
1ère ou 2ième
HYPOTHEQUE
GEORGES-H. COUILLARD
325 Blvd Charest Tél.: 5-5005

80 FOURRURES

FOURRURES luxe louer ou vendre. Réparations remodelages, prix réduits. J.-H. L'Heureux, 84 Chemin Ste-Foy. MU-3-7412.

FOURRURE DE LUXE
7 STE-URSULE, QUEBEC

MANTEAUX faits ou sur mesures, réparation. Prix défiant toute compétition. E. VAILLANCOURT, propriétaire. TEL. : 4-6864.

81 GARAGES A LOUER

GARAGE 80 x 60 à louer, ainsi qu'espace de 50 x 60 pour remisage d'automobile, le tout dans le centre de St-Roch. Ecrire Casier 608 Le Soleil.

GARAGE à louer à l'année, situé coin 8e rue, 6e Ave, Limoilou. S'adr.: 749, 6e AVENUE.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, garage à louer TEL. : 2-6996.

GARAGE A LOUER pour auto ou storage. S'adresser 112 AVENUE LAMONTAGNE TEL.: 4-3656.

82 GARAGES A VENDRE

A VENDRE ou à louer garage capacité 18 chars pouvant servir pour entrepot. TEL. : 4-6754.

GARAGE aluminium 10 x 20 transportable à vendre. 220 des Commissaires.

84 GARÇONS DEMANDES

GARÇON demandé comme commissionnaire dans épicerie. S'adr.: 27 rue Couillard.

COMMISSIONNAIRE demandé. Epicerie Familiale, 172 Latourelle. 4-4603.

JEUNE garçon 18 ans ou plus pour travail de Tabagie. S'adr.: 884 Chemin Ste-Foy. 7-5689.

GARÇON demandé pour faire message dans épicerie. S'adr.: Maurice Bernier, 121 SCOTT.

CIREUR de chaussures demandé immédiatement à 400 Blvd Charest au Salon de Barbier, Sous-Sol.

(Suite à la page 26, 1ère col.)

(Suite de la page 25)

84 GARÇONS DEMANDES

COMMISSIONNAIRE pour épicerie. S'adr.: 194 Maisonneuve. TEL.: 5-7185.

MESSAGER pour épicier. S'adresser 29 rue ST-CLAIRE.

88 Hommes demandent emploi

HOMME marié prendrait livraison avec panel l'après-midi. S'adresser MO 3-6368.

HOMME demande emploi dans menuiserie générale, spécialité finition, réparation toutes sortes. TEL. MO 3-0888.

INFIRMIER compétent avec lettres de références prendrait service à domicile ou autre. TEL.: 2-9404.

HOMME ayant formation universitaire, expérience affaires ayant beaucoup voyagé Etats-Unis, Europe, accepterait travail intéressant de confiance dans vente inspection, publicité, direction de personnel, rédactions, enquêtes. Ecrire Casier 620 LE SOLEIL.

89 HOMMES DEMANDES

LETTREUR demandé, pour informations. TEL.: 5-6476 entre 3-5 heures p.m.

HOMMES: pensez à votre avenir, apprenez à bon marché, métier soudeurs, mécanique, machiniste, débossage, etc. Gagnez gros salaire. Cours tous les jours de l'année. Demandez Prospectus Ecole Métiers Meloche. 451, 3e AVE. Québec.

FAITES BEAUCOUP D'ARGENT. Vendez médecines, produits beauté, épices, essences, etc. Ecrire PRODUITS BERUBE, St-Alexandre (Kamouraska).

VOYAGEURS dans machines à coudre et accessoires électriques, commission extra-ordinaire. Information, 42 de la Chapelle 5-6265.

DEPUIS LONGTEMPS que vous désirez votre commerce, que vous voulez obtenir de gros salaires, vos désirs seront enfin réalisés en écrivant ou venant à 229 HERMINE, Québec, Dépt. 6.

BANQUE à charte de Lévis demande jeune homme, bilingue, aucune expérience requise. Téléphoner TE 7-4709.

CHEF cuisinier demandé. S'adresser au Restaurant Normandie. 204 ST-JEAN.

30 HOMMES demandés, 16 à 60 ans, pour distribuer des circulaires de porte en porte $4.00 à $5.00 par jour. Appointement Appelez 2-2775. General Distribution.

VOYAGEURS demandés pour représenter manufacturier de vêtements pour hommes. Hommes demandés pour vendre notre marchandise en campagne. 37 de la Couronne, Salle 202, Québec.

JE VOUS invite d'appeler 4-9949 pour une entrevue au sujet d'un emploi des plus avantageux.

JEUNE HOMME demandé pour ouvrage général. Pâtisserie Simon Inc. 457 ST-JEAN.

BARBIER demandé pour la Tuque avec expérience. Information, Québec. TEL.: 2-8871 ou LA TUQUE 3-875.

VOYAGEURS pour ville de Québec et Cantons de l'Est, pour compagnie de bas nylon. Base commission. S'adr.: 7-3306.

LA SOCIETE COOPERATIVE l'Avenir du Québec demande représentants dans tous les comtés de la région. Salaire ou commission. Se présenter à 251 Boul. Charest. Chambre 9. TEL.: 3-2634.

VENDEURS pour vendre Anti-Freeze, vente assurée, automobilistes, camionneurs. Ecrire Pennsylvania Oil. 471 ST-JEAN, Québec.

REPRESENTANT demandé dans vente de médicaments, pour comtés Lac St-Jean, Témiscouata, Rimouski, Cantons de l'Est, Abitibi, pouvant se faire $150 par semaine. Petit capital requis pour marchandise. Position d'avenir des plus intéressantes. Ecrire MATOL RESEARCH Ltd. 130 St-Jean, Québec.

VOYAGEUR d'expérience demandé dans le Lac St-Jean pour vendre une ligne complète d'ébénisterie chez les marchands de quincaillerie. Doit avoir d'autres lignes supplémentaires. Commission. Auto. Références. S'adresser Allied Builders Products Manufacturier. 1449 St-Alexander St. Montréal.

VOYAGEUR POUR COMPAGNIE importante. Marchandise sèche et jouets en gros. L'Est la province. Char essentiel. Appliquant doit donner l'âge, territoire couvert, sorte marchandise déjà vendue. 39 NOTRE-DAME OUEST, Montréal Qu-

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseurs d'affaires seulement. Catalogue GRATIS. D.-N.-A. SIROIS, Enrg., Ste-Anne-de-la-Pocatière, Québec.

SERVICE SECRET, homme ambitieux de 16 ans et plus demandés immédiatement pour entraîner. Détectives, investigateurs cours complet. Prix modéré. Ecrire aujourd'hui. CANADIAN INVESTIGATIONS INSTITUTE, Boîte 11, Station Delorimier, Montréal.

VOULEZ-VOUS avoir une position très plaisante comme vendeur avec promotion rapide comme gérant de district. Nous sommes une compagnie Américaine et nous venons d'ouvrir plusieurs bureaux au Canada dont un à Québec. Si cette offre vous intéresse, voici les conditions requises: Agé 22 à 35 ans, et avec auto de préférence, bonne apparence, anxieux de réaliser un salaire de $100.00 et plus par semaine. Position pour la ville de Québec et les environs. S'adresser à 242 Blvd Charest. Ch. 4 lundi 14 sept. à 7½ soir.

OBLIGATIONS

Vendeurs demandés pour maison établie en 1916, très beau territoires offerts. Ecrire Casier 612 Le Soleil.

$100 $100 $100
JEUNES GENS

ETES-VOUS AMBITIEUX? ETES-VOUS LIBRE POUR VOYAGER? ALORS VENEZ COMME D'AUTRES VOUS FAIRE $100. PAR SEMAINE. 2 SEULEMENT SERONT CHOISIS. SE PRESENTER LUNDI A 10 HRES A.M. 100 RUE DU PONT CH. 16.

EXCELLENTE OCCASION

POUR VENDEUR EDUCATIONNEL

L'Institut d'Entraînement Spécialisé du Québec, école de mécanique pratique qui fonctionne au Canada depuis longtemps et donne des cours pour interne et externe à Edmonton, Toronto et Montréal, recherche un représentant bilingue pour les comtés au sud du Fleuve St-Laurent. Consacrer tout son temps, automobile nécessaire. Bénificiera d'une bonne publicité de liste de prospects et d'un attirail d'agent et excellente commission. Entraînement parfait pour l'homme choisi par le gérant des ventes. Habitude d'un placement d'assurance ou spécialité serait un avantage. Plan d'hospitalisation et fonds de retraite. Ecrire avec l'assurance d'une discrétion absolue au gérant des ventes, 65 Jean Talon W. Mtl.

Hommes demandés DE 20-30 ANS

Cherchez-vous un champ d'action favorable vous permettant de tirer partie et avantage de votre personnalité et de vos qualités ?

Notre système de publicité et l'exclusivité de notre proposition dans aucune compétition vous assurera un avenir lucratif et enviable.

Une assurance-vie et un plan d'hospitalisation vous donnera la sécurité désirée.

Ch. 212 — 400 Blvd CHAREST, lundi : 9-12 — 2-5 P. M.

Etes-vous cet homme ?

1° Agé de 23 à 40 ans.
2° Possède une automobile.
3° Agressif.
4° Aime à toujours rencontrer des gens nouveaux.
5° Intéressé dans la carrière de la vente. (Expérience non nécessaire).
6° Gagnant moins de 125.00 par semaine.
7° Consentant à suivre nos instructions.

Si vous êtes intéressés, donnez-moi 10 minutes de votre temps. Le résultat peut être le point tournant **de votre vie.** Discutons-en. Pour entrevue personnelle voir M. Verpaelst entre 2 et 5 hrs, lundi à 155 rue de la Couronne, 2ème étage.

89 HOMMES DEMANDES

DUN & BRADSTREET a position ouverte pour 3 hommes, bilingues, âgés 23 à 30 ans, avec connaissance de la comptabilité. Automobile essentielle, candidat donnant satisfaction, devront accepter de voyager en dehors de la ville, toutes dépenses payées. Nous payons plein salaire, pendant entraînement. Droit à tous les bénéfices. Répondre en anglais, donnant détails et numéro téléphone à Dun & Bradstreet, 27 BUADE, Québec.

BARBIER compétent demandé, s'adr. Charles Fortier, jonction Sillery, coin des Erables. TEL. : MU 3-5022. rés. 5-7713.

BARBIER demandé, position à l'année, $50. garantie par semaine. Ecrire Casier 613 LE SOLEIL.

POUR VENTE exclusive, les ouvrages "Quillet", représentants mariés, avec expérience de la vente. Maison du Livre Français Inc., 400 Blvd Charest suite 306. MAURICE MERCIER, gérant, bureau: 2-8241; rés.: MO 3-3930.

HOMMES pour vendre des bijoux, montres, bagues, etc. 50% de profit, catalogue 112 pages. AGENCES NICOLE, 21 rue Samson, Lauzon.

3 GARCONS de table demandé expérience boisson et repas. TEL.: MU 3-3221.

POLISSEUR spécialisé dans le polissage de l'acier inoxydable (Stainless steel). Téléphone MU 3-3618.

ASSOCIE demandé, homme ou femme pouvant disposer d'un certain capital. Situation et profits très intéressants dans commerce national déjà bien établi pour expansion internationale. Ecrire Casier 614 Le Soleil.

JEUNE BARBIER. S'adresser 331 St-Amboise. M. Paul Bourget.

VOYAGEUR DEMANDE

DANS LE BISCUIT, avec expérience, pour la Beauce. S'adr.: 118 R. R. No 2 Ancienne Lorette. MU 3-3890.

UN HABIT GRATIS

ET UNE très généreuse commission vous obtiendrez en vendant les vêtements faits sur mesures de Park Fletcher, une des plus importantes maisons du genre. Temps plein ou partiel. Vaste assortiment des plus nouveaux tissus à prix populaires. Instructions faciles pour prendre les commandes. Faites venir nécessaire de vente et échantillons en écrivant à PARK-FLETCHER CLOTHES, Boîte postale No. 106, Station N, Montréal.

CIE DE FINANCE

OFFRE excellente occasion pour jeune homme au moins 25 ans de se créer une position d'avenir dans le domaine de la finance. Travail varié et intéressant, vous mettant en contact avec nos clients. Nous fournissons l'automobile. Programme d'avancement régulier, assurance hospitalisation gratuite et autres bénéfices avantageux. Qualifications, études supérieures, bilingue, chauffeur expérimenté. S'adr.: COMMERCIAL CREDIT Corp. Ltd. 400 Blvd Charest, Suite 406.

COMMIS DE BUREAU

Jeune homme d'une vingtaine d'années avec expérience et connaissance de la dactylographie, devra être bilingue. Ecrire CASIER 603, LE SOLEIL.

COMMIS CLASSE 4,
$2,770. — $3,110.
GASPE, P. Q.

Au moins cinq années d'expérience générale dans un bureau.

CONTREMAITRE DE FERME CLASSE 1,
$2,640. — $2,990.
CAPLAN, P. Q.

GARDIEN DE TROUPEAUX CLASSE 2,
$2,640. — $2,990.
CAPLAN, P. Q.

Les détails et les formules de demande d'emploi peuvent être obtenus aux bureaux du Service National de placement, aux bureaux de poste et à la Commission du service civil, 685 rue Cathcart, Montréal, P. Q.

DESSINATEUR EN CONSTRUCTION

Demandé, pour la construction des bâtiments pour une nouvelle industrie. Nous offrons un bon salaire pour homme compétent. Ecrire qualifications, Case Postale 619 Le Soleil.

POSITION D'AVENIR

Nous aurions besoin de 6 hommes qui auraient les qualifications suivantes :

Ce que nous voulons.
1—Ayant personnalité, âgé 22-35 ans.
2—Prêt à travailler 6 heures par jour de 9 heures 30 à 11 heures 30 et 1 heure 30 à 5 heures 30.
3—Ambitieux, courageux, honnête.

Ce que nous offrons :
1—Base de salaire garanti.
2—Vente sur rendez-vous de la compagnie.
3—Transport par auto fourni.
4—Avantage de devenir gérant d'équipe.

Pour appointement, téléphonez immédiatement 2-7865 entre 5-8 hrs le soir. Demandez Monsieur Auger.

APPRENEZ UN METIER

CHEZ VOUS OU A L'ECOLE MEME COURS DONNES EN FRANCAIS

x1. Auto-mécanique.	x4. Radio pratique.
2a. Soudure à l'électricité.	x5. Réfrigération.
x2b. Soudure au gaz.	6. Machiniste.
2c. Soudure à haute pression.	x7. Blue Print et Dessin mécanique.
2b. Soudure Heliarc.	x8. Electricité.
3. Débossage.	x9. Mécanique Diesel.
	10. Télévision.

COURS PAR CORRESPONDANCE indiqués par une étoile (x)

Envoyez-moi sans obligation plus de détails sur Cours No ...... Cours du jour ( ) Cours du soir ( ) Cours par correspondance ( ).

Une semaine de cours Gratuits donnés à l'Ecole même à la fin de certains cours par correspondance.

1ère LEÇON GRATUITE

Nom ....
Adresse ....
Ville .... Tél.: ....

Cours de Métiers
ECOLE AVIRON LIMITEE
384 ouest, rue Sherbrooke, Montréal. Tél.: LA 3147

Argent ! Argent !

Etes-vous intéressé à faire au moins $2.50 de l'heure ? Si oui, voici votre chance d'obtenir un emploi permanent très payant. Si vous êtes agressif, vous pourrez faire beaucoup d'argent comme distributeur à domicile de nos 250 produits de nécessités domestiques: Thé, Café, Epices, Essences, Desserts, Toniques, Remèdes, Désinfectants, Insecticides, Produits pour la ferme. Aussi une ligne complète de Cosmétiques de grand Luxe. Pas d'expérience requise, nous vous entrainons. Pour faciliter la distribution nous avons un système de primes irrésistibles telles que: Vaisselle décorée en or de 24 carats nappes en plastiques, coutellerie verrerie, etc. Demandez immédiatement notre proposition sans obligation, ou venez voir le Président G. Laurin, La Cie Paula, Ltée, 21 rue St-Paul Est, Montréal. Ouvert le lundi soir.

89 HOMMES DEMANDES

COMMIS - PHARMACIE

OU ETUDIANT avec expérience demandé S'adr.: Pharmacie Barry, 122 St-Joseph.

EDITEUR

REQUIS pour une firme d'éditeurs légaux situé à Toronto. Doit être gradué en loi. Veuillez téléphoner ou vous présenter immédiatement à la Chambre 5111 Château Frontenac.

VENTE DE CARTES EXCLUSIVES DE NOEL

PAS D'EXPERIENCE nécessaire pour faire beaucoup d'argent. Montrez simplement nos cartes personnelles de Noël, exclusives et distinguées. Ligne complète d'assortiments en boîte. Généreuse commission et service rapide. Ecrivez dès aujourd'hui pour renseignements et échantillons. MASTER KRAFT GREETING CARD Company, Room No 205, 370 Richmond Street West, Toronto, Ontario.

92 HOTEL A LOUER

LAC BEAUPORT. Petit hôtel. Entièrement équipé, convenable pour club ou saison d'hiver. Mme ZOURO. VI 9-8305.

94 HOTEL DEMANDE

DEMANDE à acheter hôtel licencié ou non. Donner prix et conditions, échangerait contre belle propriété moderne en dehors de la ville. Route no. 1. Ecrire: Case 545, LE SOLEIL.

97 Instituteurs — Institutrices

DEMANDE deux institutrices diplômées, salaire quinze cents piastres. Corporation Scolaire, Village Lac Bouchette.

98 INFORMATION

INFORMATION Alcooliques anonymes. Ecrivez 37 Chemin Ste-Foy. Téléphonez 5-9908 ou 2-0674.

LE SUCCES vous attend. Rendez-vous sur appointement. Présenterai idéal Agence Matrimoniale, Enrg., 3-7458.

JE NE SUIS PAS responsable des dettes contractées en mon nom par mon épouse, née Evélina Bélanger, signé M. J.-B PAQUET, 23 St-Antoine, LEVIS.

SOIREES DE DANSE

ORCHESTRES danses modernes, danses carrées Très bon prix. J'organise banquets, réceptions, floor-shows, spectacles pour clubs, théâtres, tombolas, aussi plusieurs instruments musique à vendre ou échanger. MARIUS DELISLE, maître de cérémonie. TEL. : 3-9466

101 LIVRES

LIVRES D'OCCASION, un choix d'environ 10,000 volumes. LIBRAIRIE BUREAU Enr. 74 rue LOCKWELL, 5-8253.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL A LOUER, 3ème étage, un plancher 60 x 65. Boutique ou entrepôt. 131 CARON. 3-3370.

POSTE COMMERCIAL, ave Ruel et Montmorency, idéal pour barbier, tailleur, cordonnerie. TEL.: MO 3-3624.

71 EXTERMINATION VERMINE

AMPOULE Electrique pour les mouches $3.95. Aussi ouvrage garanti pour tous genres d'insectes, rongeurs. MAHEU & MAHEU, 145 du PONT. 5-8380.

107 LOGEMENTS A LOUER

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville et banlieue. L'AIDE aux LOCATAIRES. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

SILLERY Parc Falaise, Manoir Monceaux, 5 pièces, dont vivoir, 2 chambres, cuisine, salle à manger, $90. par mois. S'adr.: 1601 Côte GIGNAC. TEL.: 7-1627.

100 AVE MYRAND, 5-4-3 pièces, chauffés, concierge, incinérateur. Ouvert pour inspection. TEL.: 7-7668.

LOGEMENT à louer, rue Claire Fontaine. 7 pièces. $95.00. TEL.: MO 3-7458 ou 4-4518.

GRAND 6 pièces, chauffées, eau chaude à l'année, pour grandes personnes. Prix modique. TEL.: MA 3-3108.

3 APPARTEMENTS meublés avec chambre de bain à sous-louer pour quelques mois. TEL.: 3-9596.

CHARLESBOURG, 6 appts. non chauffé, $55 par mois, 41, 45e RUE est, Charlesbourg. MA-3-1676.

LOGEMENT à louer 6 appts, plus chambre bain. S'adr.: 688 Ave Royale, Beauport.

ST-JEAN-BAPTISTE soubassement, 3 pièces non chauffé, $25.00 mois. Libre immédiatement. S'adr.: 220 ST-OLIVIER.

LOGEMENT 3 pièces à louer pour couple S'adr.: 1789 Chemin du Foulon, Sillery. TEL.: 7-2287.

LOGEMENT chauffé, à louer, Avenue Murray. TEL.: VI 2-3849.

LOGEMENT NEUF, 5 pièces, chauffé S'adresser 442A, 1ère AVENUE, Charlesbourg.

SAUNDERS, coin des Erables, soubassement, 5 pièces, plus chambre bain, chauffé : $70.00, pour adultes seulement. TEL.: 5-5427.

4 APPTS plus chambre bain, chauffé, eau chaude année, situé coin 3e avenue 5e rue S'adr.: 130 de la Couronne.

113-A FRASER soubassement, 3 pièces chambre de bain, chauffée, eau chaude pour 2 personnes.

LOGEMENT 5 pièces, moderne, $50 par mois, 115½, 45e RUE Ouest, Charlesbourg. TEL.: MA-3-3395.

PLAIN-PIED, 6 pièces, plancher bois dur plus chambre de bain, $47.00 par mois. Libre 1er octobre. TEL.: 3-5157.

FLAT MODERNE, 2 pièces meublées, plus chambre bain, entrée seule, 11 Ave PLANTE. Québec Ouest.

LOGEMENT, 3 appts, plus chambre de bain, à louer. TEL. : 7-7642.

25 MONK, 4 pièces, chauffé, $75. par mois plus garage si désiré. Libre immédiatement. 3-4246.

LOGEMENT neuf, six grandes pièces, plus chambre bain, passage, chauffé. St-Albert le Grand. TEL. 3-3812.

CUISINE, chambre, salle de bain, entrée seule, 1er plancher. J. Gagné, 45 St-Théophile, Courville. MO 3-3728.

12½ CALIXA LAVALLEE, Appt 3. Premier plancher $87 mois 5 pièces chauffées. Libre immédiatement 3-4246.

ST-ROCH, 6 pièces, plus chambre bain, chauffé, eau chaude année, libre 1er octobre. 129½ Ste-Hélène.

LOGEMENT 4 pièces, plus chambre bain, en tuile, eau chaude année, chauffé, maison neuve. St-Roch, libre 1er octobre. TEL. 3-7632.

PAROISSE St-Dominique apt. Belleau, 38 Ch St-Louis, occupation octobre, logement 4 pièces plus ch. de bain, eau chaude, poêle et réfrigérateur $90.00 par mois. 5 Learmonth, occupation octobre, 4 pièces plus bain $82.50. 9 Learmonth, occupation décembre 1 - 3½ pièces $75.00 1 - 4 pièces au 1er plancher 85.00. s'adresser R. L. Belleau 38 ch, St-Louis, ou MU 3-5225.

LOGEMENT chauffé, 4 pièces pour adultes. Possession immédiate. S'adresser 2103 CANARDIERE.

LOGEMENT moderne, 4 pièces, chambre bain, libre 15 oct non chauffé, $57.00. 380½ Richelieu. 2e.

4 PIECES, chambre bain, moderne. Libre acheteur partie ménage, bon ordre. Ecrire Casier 618 Le Soleil.

MAISON seule, près église Notre-Dame des Laurentides, 5 appts. plus chambre bain $32. par mois. TEL. :4-5017, 1110 1e Avenue.

LOGEMENT à louer 2ième 2370 Chemin du Foulon. TEL. : MU 3-3257.

BOUDOIR et chambre meublée, permis de cuisine, aussi 3 pièces, salon, chambre, cuisine meublées. Chambre bain semi-privée. Possession immédiate. TEL.: 7-9832

BEAU 5 pièces, modernes, chambre bain non chauffé, répeint à neuf. 220 volts, balcon. Possession immédiate. 53 des Epinettes.

N.-D. DES LAURENTIDES, logement, 4 pièces. TEL.: 3-2453.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT demandé, 4 appartements chauffé. TEL.: 4-3977.

4 PIECES, plus chambre bain chauffé dans quartier Limoilou. TEL.: 4-6511.

COUPLE choisi demande logement 3-5 pièces, ville ou banlieue. TEL.: 3-6997.

BEAU LOGEMENT 5-6 pièces, quartier résidentiel demandé. TEL.: 3-6240.

LOGEMENTS DEMANDES en ville ou banlieue. L'Aide aux Locataires Enrg. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

EMPLOYE CIVIL demande logement 3-4 pièces chauffées ou non. St-Sauveur ou alentours. TEL.: 3-3375—5-6656.

EMPLOYE civil demande logement 3-4 pièces, chauffé, St-François d'Assise, St-Albert le Grand. TEL.: 4-5353.

JEUNE COUPLE sans enfant désire appt 3-4 pièces, meublé, ou non, haute-ville ou banlieue, préférence, Ste-Foy. TEL.: TE 2-3431.

LOGEMENT demandé pour couple sans enfant, chauffé, avec eau chaude dans Jacques-Cartier, comme références locataire premier choix. TEL.: 5-7002.

POUR COUPLE anglais avec enfant, 3-4 ou 5 pièces, ville ou banlieue, bonnes références. 4-7453.

7-8-9 PIECES, pour adultes, haute ville très bonnes références. TEL.: 4-9182 — 5-7104.

EMPLOYE C.N.R., demande logement adultes, ville ou banlieue. TEL.: 3-6541.

LOGEMENT demandé, 3-4 appts jeune ménage, dans quartier Limoilou ou les environs. TEL.: 3-8193.

COUPLE sans enfants, demande logement 4-5 appts, dans Haute-VILLE, possession octobre, novembre. TEL. : MO-3-5621.

LOGEMENT demandé, 5-6 appts pour grandes personnes. Lévis, Lauzon ou Christ-Roi. TEL.: TE 7-7610, Lévis.

EMPLOYE civil demande 3 pièces, plus chambre bain, préférence chauffé. TEL.: 3-4922 appt 9.

108 LOGEMENTS DEMANDES

2-3 PIECES chambre bain, près des Erables ou environs pour couple. Fournira références. TEL.: 3-8585.

COUPLE demande un 5 pièces non chauffé si possible, ville ou banlieue. Bonne référence MO 3-0949.

DAME seule demande logement 2 pièces, chambre bain, chauffé, meublé. TEL.: après 7 hres, 4-6858.

110 MACHINERIES A VENDRE

EQUIPEMENT pour boutique de couvreur à vendre. Prix de sacrifice. TEL.: 3-9596.

MACHINERIES — de contracteurs neuves et usagées à vendre. General Supply Co 24 STE-URSULE. TEL.: 3-0168

DEUX PELLES mécanique, 1-2 verge, Bantam et Isley, en bon ordre. Prix d'occasion. PAUL MAHEUX 597 Blvd Charest, 3-4167.

PELLES mécanique ½ verge, pompe à incendie sur camion. Petit tracteur International, carterpilar, plan électrique/ gros modèle, petit souffleur à neige de tout modèle. PAUL MAHEUX, 597 Blvd Charest. TEL.: 3-4167.

GROS POELE de chaufferie à sacrifier, tour à bois (avier). ALCIDE BRETON 15 STE-FAMILLE. 2ème.

RESERVOIRS, 90 gallons ronds $15.00. 200 250 gallons ovales. 1000, 2000, 3000, 4000, 5000, 10,000, 20,000 gallons neufs. 4-2000 gallons verticaux avec supports. 1-2500 gallons stainless steel. 1-20,000 gallons horizontal. Réservoirs de chemin de fer usagés. Pompes Viking. R. ST-GERMAIN, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

WASHER (laveuse) de buanderie, capacité 100 livres, counter shaft, courroies, moteur électrique de 2 forces, parfaite condition. Aubaine pour buanderie, nettoyeurs, communautés religieuses. TEL.: MA 3-2179.

BOUILLOIRE à vapeur Upright avec accessoires, 1 brûleur électrique à l'huile, 1 pompe haute qualité. Réservoir à eau. 1 réservoir à l'huile en acier 250 gallons avec calorifères à vapeur. TEL.: MA-3-2179.

A LOUER — A VENDRE

ATTENTION — MUNICIPALITE, CONTRACTEURS. Compresseurs portatifs, hoist, gazoline, pompe à eau, marque "Jager", gaz. Générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY SUPPLY CO. LTD., 19 COTE DE LA CANOTERIE. TEL.: 2-7662.

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE
Avec marteaux à air Jack drill
ARMAND LEPAGE
72, Avenue Jacques-Cartier Limoilou.
Tél. : 5-7264 2-2207

112 MAGASINS A LOUER

MAGASIN A LOUER, 2e ETAGE. S'adresser. L. CASSULO. 130 ST-JEAN.

MAGASIN à louer, construction neuve, moderne, chauffée, cave ciment, située rue du Pont. TEL.: 5-7653.

MAGASIN à louer, 314 St-Vallier Ouest face Parc Durocher, près Théâtre Laurier. TEL.: 7-0416 soir.

120 MAISON A LOUER

LAC BEAUPORT, maison moderne, entièrement équipée pour saison d'hiver, prix raisonnable. Mme ZOURO. TEL.: VI 9-8305

MAISON à louer, six pièces, et chambre de bain. S'adresser à 579 Avenue Royale, Château-Richer.

121 MAISONS A VENDRE

298 BAYARD. — Bureau le soir seulement de 6 h. 30 à 8.30 — 298 BAYARD.

ST-PASCAL, maison neuve, 2 logements 5 pièces, chauffés., à vendre. TEL.: MO-3-0969. 1090, 24ème RUE.

STS-MARTYRS, 3 logements, 10 pièces, logement libre ou 1er, garage, chauffage huile. Notaire Gascon. 4-8848.

ST-FRANCOIS D'ASSISE — 3 logements, 6 pièces, $18,500. C.-R. CANTIN. Tél. : 3-6910.

$8,500.00—Libre acheteur, maison, solage ciment, 2 logis 4 pièces, terrain 60 x 80. Ave Proulx Québec-Ouest. Renseignements: 298 BAYARD.

RUE SCOTT — 4 logements, 4-6-7-9 pièces, plus bain, chauffés, $28,000. C.-R. CANTIN. TEL. : 3-6910.

MAISON à vendre, limites de la ville, 5 pièces, terrain 40 x 150. Acompte $2,500.00 TEL.: MO 3-7338.

SILLERY, 6 pièces, chauffée, avec salle de jeu. Prix $13,500. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

$6,000.00. Maison seule, brique 5 pièces, garage, grand terrain. Rue Châteauguay. Renseignements: 298 BAYARD.

ST-ALBERT LE GRAND, 2 logements 5 pièces chauffés, plan provincial. Acompte $6,000. TURMEL. 3-4567.

STE-FOY, plain-pied, 6 pièces, chauffé. Occupation immédiate. Acompte $3,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-PASCAL, 2 logements 5 pièces, chauffés plan provincial. J.-A. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

$4,250. Libre maison seule, grand entrepôt, coin rues, paroisse St-Joseph. Conditions faciles. 298 BAYARD.

ST-FRANCOIS D'ASSISE 4 logements, 6 pièces, près église. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-PASCAL, 3 logements 5-6 pièces, finis ultra moderne, J. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

SILLERY — Lots maisons, Parc Falaise. EUGENE CHALIFOUR, construction. 1601, COTE GIGNAC. TEL.: 7-1627.

$8,300.00. Brique 2 logis 3-5 compris boutique, 3 étages, rue Châteauguay. Renseignements: 298 BAYARD.

MAISON neuve 2 logements 5 appts, plan provincial, près église St-Albert le Grand. TEL.: 3-8497.

GIFFARD — Maison seule 6 pièces, plus bain, système chauffage. Grand terrain, garage, chauffé. TEL.: MO-3-6508.

MAISON réparée à neuf, 2 logements, un libre à l'acheteur, grand terrain, garage, vue sur fleuve, comptant $2,000. TEL.: TE 7-5345.

$10,800.00. Paroisse St-Sauveur, maison brique, solage pierre, gâlerie, 2 logis 3-6 pièces, cuisine été, garage, électricité, 220 grand terrain. Conditions. 298 BAYARD.

SILLERY: Cottage 1 étage en brique, 7 chambres, chauffage à l'huile, terrain 70 x 90. TEL.: 7-1604.

AVE DE LA COLLINE, Ste-Foy, Maison 6 pièces. Acompte $2,000. W. LEGARE. TEL.: 7-1876 — 7-8025.

RUE ST-GERMAIN, coin rues, 2 maisons, 3 logements avec poste de commerce. TEL.: 3-7991.

RUE DESY — Maison 4 logements, 3-7 pièces, système central, garage. Gros revenus. TEL.: 3-7991.

NOTRE-DAME-DE-GRACE. Libre actuellement 4 pièces, $12,000.00, bonne maison 3 logis 4-6 pièces, plus bain, plancher dur, réservoir eau chaude, boutique. Informations: 298 BAYARD.

ST-FRANCOIS D'ASSISE — 3 logements 6 pièces, $18,500. C.-R. CANTIN. TEL.: 3-6910.

RUE ARTILLERIE, 4 logements 4-8 pièces. Occasion $15,000. C.-R. CANTIN. 96 ST-JOSEPH Ouest. 3-6910.

STS-MARTYRS, 3 logements, 10 pièces, chauffage à l'huile, garage. Logement libre. TEL.: 3-6910.

ST-ALBERT — 2 logements, 6-5 pièces, Acompte $6,500. C.-R. CANTIN. 96 ST-JOSEPH. 3-6910.

$16,000.00. Coin Aqueduc, Père Grenier, 2 maisons, solage pierre 6 logis, 4-6 pièces, bain, magasin. Conditions faciles : 298 RUE BAYARD.

STS-MARTYRS — 2 logements 5-7 pièces, C.-R. CANTIN. 96 St-Joseph Ouest. TEL.: 3-6910.

A SACRIFIER $8,000, rue Artillerie, 3 logements 2-5 pièces. CANTIN. 96 ST-JOSEPH Ouest. 3-6910.

ST-CHARLES-GARNIER — 2 logements 4 pièces, $8,500. C.-R. CANTIN. 96 ST-JOSEPH, OUEST. 3-6910.

BLVD LAURIER

Maison 8 pièces plus salle de jeux, système chauffage à l'huile, magnifique terrain, situation idéale. Tél.: MU 3-7071.

DORE CONSTRUCTION INC.

offre à vendre. MAISONS PLAIN-PIED, MAISON 1½ ETAGE, 6 et 7 pièces, divisions pratiques et bien finies. hypothèque payable $43.42 par mois. TERRAIN 6500' car. ave l'ASSOMPTION, donnant sur chemin St-Louis à proximité de l'hôpital des Vétérans.

DORE CONSTRUCTION INC.
73, rue St-Louis - Tél.: 2-4417

121 MAISONS A VENDRE

POUR LA VENTE OU L'ACHAT
consultez toujours

O. LEROUX,

qui vous garantit entière satisfaction

VOICI UNE LISTE DE QUELQUES PROPRIETES à vendre

RUE MARGUERITE-BOURGEOIS, coin de rue, propriété finie brique et plâtre, système chauffage à l'huile. 5 loyers dont un 6 pièces libre à l'acheteur. Acompte: $10,000, balance conditions.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

STE-THERESE de Beauport, près église, propriété 4 appartements, neuve. A sacrifier $6,300. Possession immédiate.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

ST-PASCAL, rue Nicolet, propriété 3 loyers: 3, 5 et 6 pièces, finie brique et plâtre système de chauffage. Loyer 6 pièces libre. Acompte: $8,000., balance conditions. Possession immédiate.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

ST-RODRIGUE, maison seule en brique, 8 pièces. A sacrifier $9,000 dont $2,000 comptant, balance comme loyer.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

RUE MAUFILS, près église, maison brique, 5 pièces. A sacrifier $6,500, dont $3,000 comptant, balance conditions. — Possession immédiate.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

ST-SACREMENT, rue Marguerite-Bourgeois propriété en pierre des champs, 10 pièces, sous-sol fini, moderne, chauffage à l'huile, garage. Acompte : $10,000, balance conditions. A vendre ou à échanger pour maison à revenus dans la ville.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

CHEMIN ST-LOUIS, propriété neuve, brique et clabord, système chauffage, garage chauffé, grand terrain. Prix: $16,000. avec conditions.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

CENTRE DE LIMOILOU, plain-pied, cottage de 10 grandes pièces, fini moderne. Brique américaine et pierre. Acompte : $10,000, balance conditions.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

RUE DE LA RONDE coin de rues, maison-appartements, 8 loyers, finis des plus modernes. Revenus : $6,500. Acompte : $10,000. balance conditions. Loyer libre à l'acheteur.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

RUE BARDY, St-Pascal, propriété en brique américaine, 4 loyers, située en face de l'église. Acompte: $6,000. Possession immédiate. Loyer bas libre.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

ST-SACREMENT, Parc Laurentien, plain-pied de 6 pièces, fini moderne. Brique et plâtre. A sacrifier : $1,500 comptant, balance plan provincial, $63.69 par mois, capital et intérêt. Possession immédiate.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

PAROISSE JACQUES-CARTIER, propriété façade en brique, 7 loyers. Revenus : $3,468. Logement de 8 pièces libre à l'acheteur. Acompte : $15,000. balance conditions.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

RUE CHAMPFLEURY, propriété brique, 5 loyers. Revenus: $4,000. par année. Loyer 7 pièces, libre à l'acheteur.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

LIMOILOU, 2ème rue, propriété 3 loyers, dont 1-5 pièces libre à l'acheteur, système de chauffage, garage. A sacrifier : $12,500. Conditions si désiré.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

ST-PIERRE, I. O., grosse terre de 65 arpents à vendre avec propriété 11 appartements, eau courante, électricité. Bâtiments, animaux, machines aratoires. Acompte : $7,000, balance conditions.

O. LEROUX, Tél. : 4-3836

TERRAIN. — En face de l'hôpital Saint-François-d'Assise, grand terrain pouvant construire : Hôtel, bloc appartements, etc. A sacrifier : $0.50 du pied. Conditions si désiré.

O. LEROUX,
525, 3ème Avenue, tél. : 4-3836

• PROFESSIONS
• METIERS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

BANQUETS

RECEPTIONS — NOCES

RECEPTIONS, repas de noces, prix selon le menu choisi. MOOSEHEAD LODGE 1091 AVE BEGIN. TEL.: 7-0036.

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste. 571, 3e AVENUE, Québec, TEL. 4-3312

DR LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste Edifice Talbot, 2e étage 5 ST-JOSEPH, QUEBEC. Tél: 4-1051.

Dr J.-O. DUSSAULT, ex-élève Hôpitaux de Paris. Maladies vénériennes, voies urinaires. 417 ST-JEAN. 2-1975.

Dr LEO ROBERT
MALADIES VENERIENNES de la peau et du cuir chevelu, 24 COTE DU PALAIS. TEL. : 2-1603

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN - DENTISTE, 24 COTE DU PALAIS. TEL.: 2-2153.

MEDECINS-CHIRURGIENS

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5 ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061.

MATELAS

MATELAS Frontenac, TEL.: 5-5347, manufacturier matelas à ressorts, crin, laine. Réparations sommier. 15 BOISSEAU 5-5347.

SABLAGE DE PLANCHERS

SABLAGE vernissage et cirage de planchers. Satisfaction garantie. E. DUFOUR. 82 Côte Ste-Geneviève. TEL.: 2-4360.

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales, Trous de mites, déchirures, brûlures, bas pantalons, manches, collets. 132 D'ABRAHAM. TEL.: 2-2347.

TABAC

SPECIALITE, tabac en feuille, gros et détail. R. ST-JEAN, 127½ LA COURONNE succursale 55 CARILLON.

VOYAGE

TAXI privé, longue distance, excursion, voyage de noce ou d'affaire, baseball, etc. Téléphoner 2-1609 — 7-4085.

LINGERIE GENERALE

MONTREAL JOBBING LTEE
ATTENTION SPECIALE
SEULEMENT pour marchands jobbers et colporteurs. Gratis, catalogue de prix défiant toutes compétition dans habits trench-coat, chemises, pantalons, bas, sous-vêtements marchandises en général de travail et de toilette, Ainsi que marchandises pour dames et enfants. Adresser votre commande à La COMPAGNIE ASSH, Inc., 30 rue ST-JOSEPH, Québec, P. Qué.

MONTREAL JOBBING LTEE
DISTRIBUTEURS EN GROS, marchandises sèches. Attention spéciale aux marchands, colporteurs, magasins généraux. Nous venons de recevoir notre stock au complet. Vous êtes cordialement invités à visiter les qualités de nos marchandises et surtout les bas prix. Demandez nouveau catalogue printemps et été envoyé gratis et vous constaterez par vous-même l'assortiment que nous vous offrons. MONTREAL JOBBING, LTEE. 21-23 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC.

MACHINES A COUDRE

MACHINES A COUDRE, neuves et usagées, moteurs, réparations, hemstitch, boucles, boutons recouverts, craquage de jupes. SAMSON SEWING MACHINE 733 ST-VALLIER OUEST Québec. TEL.: 3-0011.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU, meubles, matelas neufs, réparations de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE. TEL. 4-1480.

REMBOURRAGE MEUBLES. TEL.: 5-5347 Chesterfield, divan studio, réparations générales. ULRIC POULIOT, 15 BOISSEAU TEL.: 5-5347.

Rembourrage Moderne Enrg.
CONTINUE ses opérations comme auparavant dans la réparation et confection de meubles. TEL.: 2-7558.

TELEVISION

POUR AVOIR satisfaction achetez un appareil télévision à votre choix Dumont Marconi, Philipps, Addison, Westinghouse Crosley ou G. Electric. Techniciens au service du client et installation d'antennes. MAGUIRE ELECTRIQUE LTEE. 1330 Ave Maguire, Sillery. TEL.: 7-9412.

SALONS DE COIFFURE

SPECIAL Permanente crème tout compris. Régulier $10.00 pour $4.00 SALON LILY'S 80½ RUE ST-JOSEPH 5-9370.

SALON VANITE
COIFFURE de tous genres Mlle Annette Chaîne, propriétaire, 94 de la COURONNE coin du Roi. 2-4100.

PERMA TIEDA
Permanentes avec nouvelle machine $8.00 pour temps limité
SALON ALMA
110 de l'Eglise
Tél. : 4-3013

REPARATION DE LAVEUSES

EUREKA SERVICE, vente, réparation laveuses, balayeuses. AGENCES LOCALES, Enrg., 32 DE L'EGLISE. TEL. : 3-4727

VENTE Beatty SERVICE

807 ST-VALLIER
Réparation et pièces sur toutes les marques. Allons chercher et livrons.
FOYER DES LAVEUSES, Enrg.
Tél.: 2-4638

Service *Inglis* Vente

pièces pour tous modèles et réparations de toutes les marques.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, ENR.
393 Boul. Charest
Tél. 2-2724

121 MAISONS A VENDRE

ST-PASCAL, maison neuve, 2 logements TEL. : MO 3-6545.

HOPITAL Maternité privée, établi depuis longtemps. Conditions de paiement si désiré. Claude Gascon, Notaire. 4-8848.

LAFAYETTE — 3 logements. 6 pièces. ACOMPTE $6,000. C.-R. CANTIN. TEL.: 3-6910.

MAISON à vendre 7 pièces, garage, système huile. Cause départ. 1451 des Gouverneurs. 7-3287.

LIMOILOU. Maison 3 logements, deux 4, un 6 libre à l'acheteur. 550, 2e RUE. 4-3157.

MAISON neuve, libre 11 grandes pièces, à Sillery. S'adr.: 2015 St-Cyrille. TEL.: 7-6539.

LES SAULES — Route Nationale, maison neuve, 6 pièces, conditions faciles TEL.: 2-0455, soir 7-4871.

JOLI cottage, 7 pièces, plus sous-sol fini, 1025 Avenue Bégin.

OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE. Près de l'église Ste-Monique-les-Saules. Maison 4 logis, grand terrain. Renseignements: 298 RUE BAYARD.

COTTAGES ACOMPTE $15,000.00, balance facile. Maison chambres, haute ville et St-Roch, 3 logements, St-François d'Assise. TEL.: MA-3-2112.

MAISON 3 logements, paroisse St-Sacrement, directe propriétaire. Soir seulement TEL.: 7-8016.

$9,500.00. Logis libre, bonne maison brique, 3 logis 2-5 pièces, plancher dur, 4 revenus, boutique, grand terrain, près église St-Sauveur. Renseignements: 298 RUE BAYARD.

ST-PASCAL, 2 grands 6 pièces ultra modernes, chauffés, avec garage. 328 DE LA VERANDRYE.

AVE MONCTON $28,500. 3 logements 8-8-7 pièces. TEL.: MU 3-8051 — 2-6046.

GIFFARD directement propriétaire, maison 8 pièces, plus bain, terrain 60 x 85, garage attenant avec galerie dessus, système chauffage, brique, plâtre, plan provincial. 25 AVE LORTIE.

$15,500.00. LIMOILOU 3e Avenue, 3 beaux logis, 5 pièces, bain, maison brique. Détails: 298 BAYARD.

DIRECT propriétaire, maison brique, 3 étages, 3 logements 1-7, 2-6. Chambre bain pas de rente. Logement si désiré. Conditions renseignements. Ecrire Casier 601 Le Soleil.

BEAUPORT maison 2 logements 6 appts, parfaite condition, premier chauffé, terrain 173 x 50, Aubaine, 9,500. MO-3-5497.

PRES PARLEMENT, 8 pièces, salle jeu chauffage huile brique, garage grand terrain. TEL. 7-9001.

N.-D. DU CHEMIN: 18 Ave Desy. Maison semie détachée, brique solide, 8 pièces plus chambre de bain moderne et possibilité d'agrandissement de 2 pièces, chauffage à l'huile, garage, le tout en parfaite condition, proche de l'église, écoles et circuits d'autobus. Pour visiter. TEL.: MUrray 3-5974.

$11,250. Avenue des Oblats, près église St-Sauveur, maison brique, solage pierre, 3 logis, 4-6 pièces, bain. Conditions: 298 BAYARD.

A ST-ROCH — 4 maisons dont 3 voisines et l'autre coin de rues, centre des affaires, à vendre, bon marché. S'adresser au propriétaire 132 FLEURIE.

BOULEVARD des Chutes, Beauport, plain-pied, 6 pièces, chauffage huile, garage. MO 3-5694.

ASSURANCE FEU

POUR L'ASSURANCE de votre ménage, propriété, automobile. Consultez Wilfrid Roger 197 4e Rue. 4-2542.

AVE MOREAU, STE-FOY

COTTAGES, 5 à 7 pièces, $2,000 comptant et $43.15 par mois. Prêts immédiatement. P.-A. Savard. TEL.: 7-2707.

PROPRIETE A VENDRE

Prêt organisé
Ave Chanoine Scott,
Ste-Foy
Aussi Duplex, rue Bon-Air, avec logement à louer.
Tél.: 3-3700 ou 2-2170

AUBAINE

MAISON de 5 pièces, plus chambre bain moderne, bien située, rue Drouin, St-Pierre de Charlesbourg, grand terrain. Conditions faciles J.-P. DROUIN Inc., constructeurs. S'adresser 32 rue Drouin, St-Pierre, Charlesbourg. MA 3-2016.

RUE CHAMPFLEURY

Maison détachée, 6 pièces, planchers durs, cuisine d'été. Prix $6,900, acompte $1,000., balance comme loyer.

M. WOLOSHEN,
213 Blvd Charest, tél.: 5-5470

NOTRE-DAME DU CHEMIN: 4 logements de 6 pièces, plus 4 garages, construction brique solide, chauffage à l'huile, rapportant $2,800.00. Logement libre à acheteur. Comptant $8,000.00. Balance conditions faciles.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE: Bâtisse de 5 logements, 4 de 4 pièces et un 3, construction première classe, tuyauterie cuivre. Chauffage central. Revenu $2,550.00. Comptant $9,000.00. Balance $80.00 par mois. Placement avantageux.

ST-PASCAL: Maison de rapport 8 logements plus 1 garage, chauffage huile, chambres bain tuile, construction 1949. Revenu $6,480.00. Prix $57,000.00. Hypothèque $30,000.00 à 4½.

SILLERY: Près église et école, joli cottage 7 pièces, plus garage détaché. Foyer naturel, grand living-room, 4 chambres à coucher, solarium, 1½ chambre de bain en tuile. Stores vénitiens. Propriétaire doit quitter Québec.

STS-MARTYRS: Maison de 9 pièces, construction briques, cave semi-finie, chauffage à l'huile. Prix très raisonnable pour prompt acheteur.

RAY. DE ROSA, INC.

C.-A. Rochon, gérant
130, rue St-Jean
Tél.: 2-1294 — 5-5914

121 MAISONS A VENDRE

ANCIENNE - LORETTE, maison neuve, chauffage, 5 pièces, $7,500.00. Peu comptant, balance comme loyer. TEL.: 2-4963—MO-3-7052.

LA SALLE — 3 logements 2, 5, 6 pièces, bain, chauffé, loyer libre. Garage, $15,000 C. R. Cantin. Tél.: 3-6910.

RUE LOCKWELL, maison 2 logements, 7, 9 pièces, le 9 libre à l'acheteur, consiste 5 chambres coucher, salon, vivoir, salle manger, cuisine, toilette, sur chaque plancher - chauffage buckweat, très propre. 7-3286.

$6,650.00 — rue Hermine, paroisse St-Sauveur, maison 3 logis, 2, 6 pièces. Détails : 298 BAYARD.

ACOMPTE $1,000. Maison 3 logements. Balance facile. 92 La Couronne, chambre 12. Tél.: 4-2260—4-9108.

ST-COEUR DE MARIE, 4 logements, 4 pièces, 6, 9 pièces, chauffé. Garage $28,800. C.-R. Cantin. Tél.: 3-6910.

MAISONS plain-pied, 7 pièces, $12,500.00, $2,500.00 comptant. TEL.: jour 3-4468, soir 7-3033 — 7-5102.

RUE FORGET, maison 6 pièces, directement du propriétaire. 1375 WILLIAM. 7-2266

ST-PASCAL, 6 pièces, plain-pied, chauffe avec garage. 15 x 24. TEL.: 3-5819.

$17,000.00 pour 2 maisons, 3-5-6 pièces, magasin, boutique. Pâtisserie établie 40 ans, clientèle, rue St-Luc. Conditions: 298 BAYARD.

CHARLESBOURG, 376, 1ère Avenue 1½ étage huit pièces, plus chambre bain, chauffage central à l'huile, fini moderne. TEL.: MA 3-2057 entre 6-7 hrs p.m.

ST-PASCAL. Maison seule, plain-pied, 6 pièces, moderne, chauffage huile. Directement propriétaire. 19 Mgr GOSSELIN.

ST-PASCAL. Maison appartement neuve logement libre à l'acheteur, directement du propriétaire, 3 logements dont 2-3 pièces, plus chambre bain, 1-6 pièces, plus chambre bain, terrain 50 x 90, maison 30 x 44. Comptant $14,000.00, balance $100.00 par mois, capital et intérêt, revenu $2,500.00 par année. S'adresser 7-2798.

DIRECT PROPRIETAIRE, maison brique, garage, 7 appts, cause départ, 2146 Bourbonnière, Sillery. 7-6296.

7 PIECES, bon marché, très belle vue sur fleuve, 5 du Moulin, St-David, côte Bennett.

ST-FIDELE — Maison seule à vendre. 7 pièces, système chauffage, cave ciment. Ecrire Casier 609, LE SOLEIL.

LEVIS. Maison 3 logements, bains, 1 libre, près église, école, propriétaire, 39 ST-GEORGES. TEL.: TE 7-4694.

COURVILLE. — Maison 2 logements, 5 pièces, avec chambre bain, garage, direct propriétaire. 38 DORION, MO-3-3777.

LIMOILOU. — 2 maisons 6 pièces, chacune, chambre de bain. Conditions faciles. TEL. : 5-9121.

PROPRIETE. — maison brique, 3 étages, 3 logements, 5 pièces. S'adresser 762, Ste-Thérèse. TEL. : 7-0643.

AVE ROYALE, Beauport-Est, maison 3 logements. S'adresser 70½ ST-JOACHIM. TEL. : 4-8176.

N'ACHETEZ PAS une propriété sans nous consulter. Réelles occasions, L. HUNT 5-7688.

ST-COEUR DE MARIE, 4 logements, 4 6, 9 pièces, chauffé, Garage, $28,000. CANTIN. TEL.: 3-6910.

LA SALLE — 3 logements 2, 5, 6 pièces bain, chauffé, libre. Garage, $15,000 CANTIN. TEL.: 3-6910.

L.-P.-R. THIBODEAU

COURTIER EN IMMEUBLE

Pourquoi chercher ailleurs ce que vous trouverez à nos bureaux. Une visite ou un appel téléphonique vous convaincra.

Le seul bureau d'immeuble à Québec s'occupant exclusivement de transactions immobilières et commerciales.

L.-P.-R. THIBODEAU
325, Blvd Charest
Tél.: 2-8115.

A ST-FIDELE

MAISON à revenu, semi-détachée, 3 logements 3-4 et 1-5 appartements plus grande chambre, bain tuile cuisine d'été libre à l'acheteur, chauffage huile, garage et entrepôt. Directement du propriétaire. TEL. : 3-3841.

"DOMAINE STE FOY"
2666 Ch. Ste-Foy
BUNGALOWS
6 à 9 pièces

• Extérieur en brique
• Fini plâtre peinturé
• Salle de bain en tuile céramique
• Bain, toilette, lavabo, en couleurs
• Garde-robes avec tiroirs à même
• Brûleur à l'huile
• Garage

Comptant
$1800.00

• Ouvert aux visiteurs de 10 hrs a.m. à 9 hrs p.m.
• Avantage loi Provinciale

L. RICHARD

Bureau : 7-9533 et chantier : 2666 chemin Ste-Foy

121 MAISONS A VENDRE

ST-RODRIGUE — 2 maisons, 5 pièces, chauffage, grand terrain, garage, Acompte $5,000 chacune. J. BACQUE. MA 3-2341.

BERGEMONT, 2 log., 5 pièces, près Canardière. Prix $11,500.00 Conditions faciles. J. BACQUE. MA 3-2341.

VAL ST-MICHEL, 3 logs 5 pièces, près école. Prix $14,000.00. Conditions faciles. J. BACQUE. MA 3-2341.

COURVILLE, maison non terminée, terrain 50 x 100, près église, $1,200.00. Conditions très faciles. J. BACQUE, MA 3-2341

ST-PASCAL, 6 logs 5-6 pièces, en bon état. Revenue 11%. Intéressant pour placement. J. BACQUE. MA 3-2341.

ST-RODRIGUE, maison 2 logs, 5 pièces, brique, plâtre, beau terrain, chauffage, à l'huile. J. BACQUE MA 3-2341.

LIMOILOU — Maison 2 étages 1 lo. 4 pièces. 2 commerces établis depuis 10 ans. J. BACQUE. MA 3-2341.

AVE PARADIS, 2 log. 6 pièces chauffage l'huile, plan provincial. Acompte -8,000. J. BACQUE. MA 3-2341.

BERGEMONT près Canardière, magnifique propriété, 7 pièces, chauffage huile, garage, beau terrain. J. BACQUE MA 3-2341.

CHALET 4 pièces, terrain, rivière, étang, $1,000 comptant. Balance loyer, 4 milles Québec. MA 3-1871.

ST-PASCAL, maison neuve 2 logements 4 appts avec garage sur 23e rue MO 3-0465.

ST-PASCAL, 2 logements de 6 pièces, brique Scott, plâtre, chauffés à l'huile, J.-P. FRENETTE. 29-A BOURLAMAQUE. TEL.: 3-7938.

ST-RODRIGUE, près 1ère Avenue, 3 log. revenu net 12%. J.-P. FRENETTE, 29-A BOURLAMAQUE. 3-7938.

ACOMPTE $1,000. Maison 3 logements. Balance facile. 92 La Couronne, chambre 12. TEL.: 4-2260 — 4-9108.

RUE DES LILAS, 6 pièces, bain, système huile, terrain 80 x 93. Wilfrid ROGER. 4-2542.

PAROISSE SACRE-COEUR, 3 log. revenu net 11%. J.-P. FRENETTE. TEL.: 3-7938.

MAISON appartement neuve face église St-Fidèle, 7 pièces, libre à l'acheteur. Directe propriétaire. 2-6393.

MAISON neuve, située 852 rue Painchaud, paroisse St-Sacrement, 2 logements 6 pièces, 1 loué $95.00 par mois, l'autre libre à l'acheteur, comptant$7,800.00 plus $1,3250.00 payé par versement, TEL. : 7-9054.

ST-PASCAL, maison plain-pied, 6 pièces plus bain, chauffé. Prix $8,500. $4,500. comptant, balance 15 ans, $30.00 par mois. MO 3-4732.

ST-RODRIGUE, 4 logements 4 pièces, plus bain, 1 terrain vacant tout pour $18,000.00 TEL.: MO 3-4722.

MAISON, 2 logements rue St-Cyrille, paroisse St-Dominique, logement, 8 pièces, libre à l'acheteur. TEL.: 7-6343.

ST-PASCAL—Cottage 8 pièces chauffées, Prix $9,000.00. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-FIDELE—6 logements 4 pièces chauffées. Acompte $16,000.00. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567

ST-SACREMENT—8 logements 5 et 6 pièces chauffées. Acompte $25,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

LIMOILOU 3 logements 6-4 pièces chauffées, garage. Prix $19,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

RUE ROCHETTE, plain-pied, 6 pièces chauffées, garage. Acompte $6,500.00. — TURMEL. 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 2 logements 5 pièces. Prix $14,000.00. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

STE FOY plain-pied 5 pièces chauffées, libre acheteur. Acompte $3,000.00 plan provincial. TURMEL, 3-4567.

LORETTEVILLE, 2 logements 3, 4 pièces, près église. Acompte $2,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

LORETTEVILLE. Route Valcartier. Cottage 5 pièces. Prix $7,500.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-PASCAL—3 logements 5 pièces chauffées, 2 garages. Acompte $5,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-SACREMENT — Propriété 5 logements, revenu $5,000, coin rue, chauffage huile, grand terrain, arbres fruitiers. 7-4143.

SILLERY. Maison 6 pièces, chauffage à l'huile, en parfaite condition. TEL: MU 3-7071.

BEAUPORT, maison 6 pièces, salle de jeu, chauffage à l'huile, beau terrain. TEL: MU 3-7071.

SILLERY. — Maison 8 pièces, chauffage à l'huile, grand terrain. TEL: MU 3-7071.

MAISON DE CHAMBRES, 23 pièces, quartier du tourisme, en parfaite condition. TEL: MU 3-7071.

ST-SACREMENT, maison détachée, 2 logements 4-8 pièces, système à l'huile, parfaite condition. MU 3-7071.

SILLERY. — Maison 2 logements, 3-6 pièces, système air chaud, carré 23 x 23, $12,000. TEL: MU 3-7071.

SILLERY — 2 logements 6 pièces près rue St-Cyrille, autobus, chauffage à l'huile. TEL: MU 3-7071.

ST-PIERRE-CHARLESBOURG, 5 pièces. A sacrifier $3,000.00. Acompte $1,500.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

PAROISSE STS-MARTYRS, maison 3 logements un 7 pièces, 2 de 8 pièces. TEL: MU 3-7071.

ST-ALBERT-LE-GRAND. Cottage 6 pièces chauffées. Acompte $3,500.00. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

CHARLESBOURG. Plain pied 5 pièces chauffées, garage, prix $10,500.00. J.-A. Turmel 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-SACREMENT, maison seule à vendre, 8 pièces, rue de Longueuil. TEL.: 7-0870.

MAISON à vendre 5 pièces, chambre bain, $3,000. 64 des Ormes, St-Pierre, Charlesbourg. MA 3-1274.

MAISON 2 étages, 8 appts, chacun, système huile, brique solide, sur 17e Rue, Limoilou, 530, 532. Pour informations 4-4741 où 2-9785.

BEAU plain-pied très moderne, 6 pièces chambre de bain tuile, fini pour mi-août, chauffage à eau chaude avec système huile. 1350 pieds de plancher sur terrain 60 x 65 x 100, finance sur plan fédéral. S'adresser 125 et 149 Ave PARADIS.

GRAND CHAMPLAIN, 3 logements, 4 pièces, bain, 1 libre. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

20ième RUE, ST-FIDELE, 6 pièces, bain, système chauffage, grand terrain, libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE DE LA RONDE, 6 pièces, système huile, libre, plan provincial. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE NORMANDIE, 9 pièces, bain, garage, magasin, système huile, libre. Acompte $10,000. Wilfrid Roger 4-2542.

AVENUE PARADIS

MAISON A VENDRE 7 pièces, plus chambre bain, chambre de toilette, chauffage à l'huile. Près école et future église. Cause départ J.-R.-N. COUTURE, TEL.: St-Augustin 32 s 11.

A VENDRE

GRANDE MAISON, près de l'église et de l'école avec grande cour et hangar située dans quartier St-Sauveur, terrain 30 x 100. S'adresser: TEL.: 4-5043.

(Suite à la page 27, 1ère col.)

(Suite de la page 26.

121 MAISONS A VENDRE

RUE GOUPIL, 3 logements 3 et 5 pièces, bain, garage, beau terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE VILLEBON, 2 logements 5-3 pièces, bains, garage. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

AVENUE PLANTE, 2 logements, 4 pièces, grand terrain, 1 libre, sacrifier $3,800 WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE ARTILLERIE, 2 logements 8-4 pièces, plancher, dur. WILFRID ROGER, 197 4ème RUE 4-2542.

RUE LAFONTAINE, 6 pièces, modernes, chauffage central, libre. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

17e RUE, ST-FIDELE, 4 logements, 3-6 pièces, bain, système chauffage. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE CAPRICIEUSE, cottage 6 pièces, garage, système huile, plâtre, stuco. Acompte $4,000.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

ST-VICTORIEN, Giffard, 6 pièces, bain, système huile, garage. Plan provincial WILFRID ROGER. 4-2542.

24ième RUE, 2 logements, 5 pièces, garage, grand terrain, 1 libre. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE COLBERT, Charlesbourg-Est 8 pièces, bain, grand terrain. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

AUBAINE, Loretteville, 7 pièces, bain, garage, poulailler, hangar, terrain 110 x 240 à sacrifier $4,500.00. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

AVENUE LORTIE, GIFFARD, 6 pièces, bain, chauffage central. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

RUE DE LA RONDE, 3 logements, 6-4 pièces, bain, système huile. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE DU MANEGE, Beauport, 2 logements 6 pièces, bain, système huile. WILFRID ROGER, 4-2542.

1ère AVENUE, St-François d'Assise, 3 logements, 6 pièces, bain, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

ST-JEAN-BAPTISTE — Coin de rues, maison 5 logements 4-6 pièces, en bon état. Donnant bons revenus. EMILE BROUSSEAU. 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

ST-SACREENT, magnifique maison appartement, 5 flats, 4-7 pièces, très moderne, bons revenus. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean, TEL.: 2-5768.

ST-SACREMENT, près Belvédère, coin de rues, maison 3 flats, 4-6 pièces, modernes, système à l'huile. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean, TEL.: 2-5768.

ST-ROCH — Maison 2 logements, 6-8 pièces, logements 8 pièces, chambre de bain moderne, revenu $135 par mois. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean, TEL.: 2-5768.

ST-LOUIS DE COURVILLE, maison détachée, 2 plain-pieds de 6 pièces, très moderne, grand terrain, prix modéré. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean, TEL.: 2-5768.

AVE CARTIER — Maison 4 flats, 5 pièces plus salles de bain, système chauffage, 1er étage très propre. E. BROUSSEAU. 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

ST-MALO, rue Napoléon, 3 logements, 4-6 chambres, grande cour, en très bon état. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean, TEL.: 2-5768.

BONNE OCCASION, chemin St-Louis, magnifique propriété 11 pièces, plus bain avec douche moderne, façade en pierre des champs, grand terrain. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

RUE ST-CYRILLE — en face Jeffrey-Hale, maison 4 flats, 5-7 pièces, plus chambres bain, systèmes huile, bons revenus, logement 7 pièces, libre. EMILE BROUSSEAU 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

PAROISSE STS-MARTYRS — Rue St-Cyrille, maison 3 logements, 7-8 pièces, plus salle de bain, très moderne, aucune rente terrain, bons revenus. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

AVE ST-SACREMENT, 212, maison 2 logements 4 pièces à sacrifier $6,800. TEL.: 5-8977 — 5-5427.

6ième RUE Limoilou. Maison 3 logements 6-7 pièces, 7 pièces libre. TEL.: 5-8711-MU 3-3569.

SILLERY. Maison de 9 pièces, chauffage à l'huile, pelouse terminée, arbres décoratifs. S'adresser L. EMOND. 2076 Brulart. TEL.: 7-2018.

RUE ST-CYRILLE, coin de rues, 3 logements, 6-7 pièces, chauffés, garage M Lepage. MU-3-3569.

POUR VOUS CONSTRUIRE. Adressez-vous à J.-P. DROUIN, Inc., contracteur. Satisfaction assurée. TEL.: MA-3-2016.

STE-FOY, maison moderne, sise sur Chemin Ste-Foy, 6 pièces, chambre bain, s'adr. 3245 Ch. STE-FOY.

MAISON 10 appts, 6 appts meublés, centre St-Roch. Direct propriétaire. 255 La Salle. 3-8577.

ST-SACREMENT, maison seule, 6 pièces plus bain, chauffage huile, foyer, joli endroit. TEL: 7-2316.

A VENDRE ou échanger, maison à revenus, pour maison seule, limite de la ville. TEL.: 3-2351.

RUE VILLEBON, 2 logements 9-4 pièces, bain, plancher dur, système huile. WILFRID ROGER. 4-2542.

DE LA VERENDRYE, 2 logements, 5 pièces, bain système huile, 1 libre. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE MONUMENT, 4 logements, 5, 6, 9 pièces, bain, système huile, garage. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE MAUFILS, 3 logements 7-4 pièces, bain, système chauffage. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

1ère AVENUE, St-Rodrigue, 8 pièces, bain garage, grand terrain, conviendrait professionnel. WILFRID ROGER. 4-2542.

3ème RUE, 2 logements, 8 pièces, bain, garages. — WILFRID ROGER, 197, 4ème RUE. 4-2542.

ST-VICTORIEN, 2 logements 5-6 pièces, garage, système chauffage. Plan provincial. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE ROYALE, GIFFARD, 6 pièces, bain. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE 4-2542.

BLVD. ORLEANS, Giffard. 3 logements, 6-4 pièces, chauffage, un libre, grand terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE DE LA RONDE. 7 pièces, bain, système chauffage. WILFRID ROGER, 197 4e RUE, 4-2542.

24ème RUE, 3 logements, 5-4 pièces, bain, libre. Conditions faciles. WILFRID ROGER, 4-2542.

RUE VITRE, 2 logements, 5 pièces, bain, moderne, 1 libre, maison neuve. WILFRID ROGER, 4-2542.

NOTRE-DAME-DE-PITIE, 6 pièces, bain moderne, garage, système huile. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

RUE BELVEDERE, 5 logements, moderne système huile, 7 pièces, libre à l'acheteur. WILFRID ROGER. TEL.: 4-2542.

AUBAINE, rue Hamilton, 2 logements, 5 pièces, bain, 11 garages, bon revenu. WILFRID ROGER, 4-2542.

10e RUE, ST-RODRIGUE, 9 pièces, garage système huile. Solarium. WILFRID ROGER, 4-2542.

CHATEAUGUAY, 2 logements, 4 pièces, grand terrain. Acompte $3,500.00. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

16e RUE, ST-FIDELE, 2 logements 8-5 pièces, système chauffage, boutique. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE ROCHETTE, 2 logements 6 pièces, bain, système huile, garage. Acompte $7,000.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

DE LA CAPRICIEUSE, 2 logements, 5 pièces, bain. Acompte $5,000.00. WILFRID ROGER. 4-2542.

ROUTE EGLISE Ste-Foy, 2 logements, 5 pièces, bain moderne, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE LORTIE, Giffard, 6 pièces, garage, beau terrain. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 42542.

RUE MONTMARTRE, 3 logements, 6-4-3 pièces, bons revenus. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

122 MAISONS DEMANDEES

POUR LA VENTE de propriété consultez C.-R. CANTIN. 96 ST-JOSEPH Ouest TEL.: 3-0910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

DESIREZ-VOUS vendre votre propriété rapidement. Consultez J.-A. TURMEL. 90 de l'Espinay. 3-4567.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

MAISON demandée 2-3 logements haute ville pour argent comptant. Ecrire Case 610 Le Soleil.

VOUS VOULEZ VENDRE votre propriété. Service confidentiel. L. HUNT. TEL.: 5-7688.

MAISON 2 ou 3 logements, dans quartier Montcalm ou St-Sacrement. TEL: MU 3-7071.

MAISON DEMANDEE

Nous avons des acheteurs très sérieux pour maison seule de 6 chambres, 1½ étage, pas de plein pied. Maisons de 2 ou 3 logements dont 1 de 5 à 8 chambres. Maison à plusieurs logements de 6 à 8 rapportant de très bon revenus dans Montcalm, Belvedere ou Sillery.

GEO. PAQUET
Courtier en Immeuble et Assurance
57 Côte d'Abraham, Tél.: 4-4221

128 MATERNITE

HOPITAL ST-PAUL — Hôpital privé, maternité, pouponnière, médecine, convalescence, médecin choix, infirmière diplomée 24½ JOFFRE. 7-0238.

MATERNITE licenciée pour fille, discrétion, avantage religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

HOPITAL MATERNITE LAROCHE, privé discrétion absolue, dames, demoiselles, 194 Blvd Pierre-Bertrand, Québec — TEL: MU 3-4084.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle. Surveillance médicale, permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE, 682 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 7-4411.

POUPONNIERE licenciée, pension pour bébés. HOPITAL ST-PAUL, Enr., 24½ rue JOFFRE, 7-0238.

129 MATERIAUX de construction

BARDEAU D'ASPHALTE: (Deuxième qualité) 210 lbs. Gris,vert, bleu et rouge. Balance de stock à des prix intéressants. DEMERS & DION, INC. Bois de construction, Contreplaqués, etc. 200 Ave St-Sacrement, Centre Ind. St-Malo. TEL. 7-3333.

132 OBJETS PERDUS

PERDU couvert dessus de réfrigérateur Québec à 168 Ave Royale, Château Richer, récompense. TEL.: 149.

PAIRE de lunettes, monture brune, étui cuir naturel inscription Laboratoire Dugal. S'adresser: 2-5754. Récompense.

PERDUE 3 septembre épingle forme 3 cloches ajourées blanc. Caisse d'Economie, 16 St-Stanislas. Récompense 2-5419.

MONTRE (d'homme) marque "Tissot" bracelet large, perdu terrain de l'exposition. Remettre 60½ ST-JOSEPH, 5-9370, récompense.

133 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, articles de toutes sortes. V. DRAPEAU ENRG., 490 Ste-Thérèse. TEL.: 3-7991.

LOUIS ENRG. 28 St-Joseph. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, clavigraphes, kodack, lunettes d'approche, instruments musique. TELEPHONE: 4-1431.

ATTENTION BOULANGERIE
SACS vides de papier en bon ordre demandés. QUEBEC SACK SUPPLY, 100 Mgr GAUVREAU. TEL.: 3-4553.

NOUS ACHETONS
POCHES, guenilles, crins, fer, métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, Ltd. 100 Mgr Gauvreau. 3-4553.

LIMOILOU METAL
ACHETEUR de métaux, rebut, cuivre, bronze, aluminium, plomb, zinc, batteries etc. Prix du marché, 475, 1ère AVENUE, TEL: 4-1533.

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS un jeune bébé en pension. TEL.: 4-0984.

139 PERSONNELLES

SERVICE MATRIMONIAL ENRG. Jeunes gens ou personnes âgées. Venez connaître votre idéal. TEL.: 3-8430.

PAS DE CHEVEUX GRIS — Si vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite et ne pouvez obtenir soulagement. Ecrivez pour nos dépliants gratuits. CIE JAMAIS GRIS Boite 123, Winnipeg, Manitoba.

VOTRE HOROSCOPE $1.00. Donnez votre nom, votre adresse, votre date de naissance. Oncle Théodule, Casier Postal 28 St-Romuald.

LE SUCCES vous attend. Rendez-vous sur appointement. Présenterai idéal. AGENCE Matrimoniale Enrg. 3-7458.

APPEL A TOUS LES MALHEUREUX
Cet appel est pour vous tous qui pour une raison, d'amour ou d'argent, n'êtes pas heureux. Quels que soient vos troubles je vous garantis d'y mettre fin et cela en très peu de temps. Confiez-vous à moi ouvertement, je suis là pour cela. Envoyez-moi $0.25, votre âge et un peu de votre description à:
Mme M. BIRUBI
C.P. 65 Station R. Montréal, P. Q

TOBACCO ELIMINATOR
UN REMEDE scientifique pour le penchant de la cigarette. Pour brochure gratuite. Ecrire à C. W. KING Pharmacal Corporation Ltd. Box 303, Walkerville, Ont.
139 — 781949—C

PORTE-BONHEUR GRATIS
AVEC HOROSCOPE sur toute votre vie. Je dévoilerai secret de vous faire aimer, graduer en affaires d'argent et dans tous vos troubles. Dévoilé par clairvoyance. Garanti et confidentiel. Inclure enveloppe affranchie. D.-P. PLANTE. Casier Postal. 112 STATION C. MONTREAL.

VOULOIR C'EST POUVOIR
Vous pouvez vous faire aimer de la personne que vous désirez. Réussir en affaires d'argent. Bannir boisson, gêne, cigarettes, paresse. Ecrivez-moi et je vous ferai réussir en tout, grâce à mes très longues études. En plus, je vous enverrai un horoscope complet de toute votre vie entière, passé, présent, avenir. Envoyez 25 sous et date de naissance. Mme G. Lachance 7801 BERRI, Montréal.

PARAISSEZ plus jeune! Débarrassez-vous de vos cheveux gris avec Angelique Grey Hair Restorer, redonne une couleur et une beauté naturelles. $1.39 toutes les pharmacies.

144 PIANO A VENDRE

PIANO de marque à vendre en parfait ordre. S'adr.: 106 Marie Incarnation. TEL.: 7-6288.

PIANO Heintzman, en parfaite condition, à l'état neuf $300. S'adr.: M. Hurtubise. TEL.: 4-5471.

PIANO Lindsay parfaitement propre, bas prix. TEL.: 3-1282.

146 PICK-UP

TOURNE-DISQUE 3 vitesses amplificateur très puissant, haut-parleur 10 po. boite de raisonnance, le tout prix très modique. S'adr.: Jacques Corriveau. TEL.: 3-6328.

153 RADIO A LOUER

RADIO et PICK-UP, location à semaine ou au mois. Chambre maison privée. Hôtel, hôpitaux. 7-1720.

159 SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE une bonne pour ouvrage général. S'adr.: 74 Maréchal Foch.

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général, références, expériences. TEL.: 7-8821.

PERSONNE responsable demandée, pour petite famille, gros lavage en dehors. 114 des BRAVES. TEL.: 7-4378.

BONNE expérimentée, sachant faire cuisine, bon salaire, logement 5 pièces, 1 bébé: 90 St-Joseph. M. PEDVIS. 4-4171, après 6 hres 7-8512.

SERVANTE demandée gros lavage en dehors. Références exigées. S'adr.: 154 Grande-Allée.

BONNE demandée pour ouvrage général, chambre seule. S'adr.: 1130 Maguire. TEL.: 7-4681.

FILLE sérieuse pour famille 3 jeunes enfants, pas cuisine, lessiveuse automatique, Mme L.-P. Boutin, 1066, 23e RUE, près Champfleury. MO 3-0475.

SERVANTE demandée pour ouvrage général. Bon chez-soi pour jeune fille de campagne en particulier. S'adresser à Mme Gabriel Mercier. 865 Blvd des Chûtes, Beauport. TEL.: MO 3-5724.

SERVANTE demandée, très bonne position, salaire $60.00. Appt 309. 59 St-Joseph. TEL.: 4-5225 ou 7-3579.

SERVANTE demandée pour petite famille, pas de cuisine, chambre seule. S'adr.: 537 St-Cyrille. TEL.: 7-7624.

BONNE demandée. 1 enfant, chambre seule. Bon salaire. S'adr.: 5 Dessane. TEL.: MU 3-3570.

BONNE demandée pour ouvrage général. Bon salaire, excellentes conditions de travail. 1084 Parc Thornhill. 7-4241.

BONNE demandée, un enfant, lavage en dehors, pas de cuisine, chambre confortable, bon salaire. TEL.: 7-8151. 20 Raymond Casgrain.

JEUNE FILLE sérieuse aimant les enfants, et ouvrage général. Gros lavage en dehors chambre seule. Bon salaire. TEL.: 7-2304 ou Ecrire Case Postale 1182 Québec.

BONNE demandée, expérience et références exigées, doit aimer les enfants, salaire $15 par semaine. S'adr.: 111 des BRAVES TEL.: 7-7539.

BONNE pour ouvrage général, 2 enfants. S'adresser 1041 Marguerite Bourgeois TEL.: 7-6807.

BONNE pour ouvrage général, pas de cuisine, ni lavage, chambre seule, références exigées. S'adresser. 7-1826. 252 Marguerite-Bourgeois.

SERVANTE demandée avec expérience de maison, fille de campagne préférence, bon salaire, 3 personnes. 7-3734.

BONNE demandée pour ouvrage général, 2 enfants, expérience et références. S'adr.: 2159 Dixon. TEL.: 7-0280.

JEUNE FILLE sérieuse, aimant ouvrage de maison, 1 enfant 2 ans, chambre seule, radio, Bendix. Références. Ecrire 1078 Parc Thornhill, Québec ou TEL.: 7-7719.

BONNE demandée avec références, bon salaire, s'adr. 1450 Ave OAK. TEL.: 7-4329

STANFORD, Connecticut, près New-York, entre 25 - 35 ans. Ouvrage général sachant cuisine, préférence. Bon salaire. Références, Anglais requis. Bon chez soi. Mlle Janine Wolff 138, rue St-Anne, appt 1 Québec.

FILLE générale demandée, préférence sachant faire cuisine. Bon salaire. 89 Chemin STE-FOY.

BONNE demandée un peu de cuisine, 2 enfants. Références exigées. 71 Ave des Erables. TEL.: 6-7856.

PERSONNE 25 à 50 ans demandée pour ouvrage général, pas de cuisine. Devra coucher à la maison. Téléphoner 5-8316.

SERVANTE, petite famille, laveuse vaisselle, lessiveuse, sécheuse automatique, peu de cuisine. Salaire $55.00. S'adr.: 7 LEMESURIER, près Moncton). TEL.: MU 3-5175.

ON DEMANDE personne entre 30 et 40 ans, pour ouvrage général de maison, ayant chambre seule. S'adr.: 903 Ave ROYALE BEAUPORT MO 3-3323.

FILLE de campagne pour ouvrage général, fillette 2 ans. S'adr. 135 rue St-Jean.

CUISINIERE demandée pour petite famille, bon salaire, chambre seule. S'adresser Mme Paul Brunet, 21 Briand. TEL.: 3-7732.

PERSONNE pour faire ouvrage général de 9 a.m. à 5 hrs, bon salaire. S'adresser 86 Chemin St-Louis, Appt 1.

SERVANTE, ouvrage général, $10.00 par semaine. S'adr. 8 ave Lamontagne.

FILLE sérieuse sachant faire cuisine, pour famille adultes seulement. Bon salaire. 1226 William. 7-1547.

FILLE générale demandée, pour couple sans enfant. Gros lavage en dehors. Références exigées. Couchera chez elle si désiré. TEL.: 7-2030.

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

162 TERRAIN A VENDRE

TRES BEAUX terrains à vendre dans Sillery et Ste-Foy. Condition si désiré. TEL.: 7-1678.

TERRAIN à vendre situé 947 St-Cyrille, 60 x 130, beaux arbres, prix d'occasion. M. Dubé. TEL.: 2-8231.

RUE MAUFILS, St-Pascal, terrain 50 par 80, rue pavée. TEL: 7-4987.

TERRAINS dans Ste-Foy $750 et plus, prêts bâtir immédiatement. P.-A SAVARD 7-2707.

STE-MONIQUE les Saules. Grande terre à être suddivisé en terrains. J.-A. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

TERRAIN situé coin St-Bernard et Marie-Louise dans St-Malo, arpenté et trottoirs faits, mesurant 33 x 67. S'adresser Lucien Hamel. 763 St-Bernard. TEL.: MU 3-3504 ou 7-9615.

ST-RODRIGUE, plusieurs beaux terrains, près école 55-60 x 100. $50.00 comptant $10 mois. ODILON HAMEL. MA 3-2767.

CAP-ROUGE—Plusieurs terrains 60 x 100, électricité, téléphone, aqueduc, autobus, accès à la rivière. Prix termes faciles mensuels si vous désirez. 7-5221.

TERRAINS situés sur le Boulevard Laurier et St-François d'Assise. TEL: MU 3-7071.

25e RUE, St-Fidèle, 50 x 84, près de 4e Avenue. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE 4-2542.

RUE DE LA RONDE, 2 terrains, 50 x 60; 60 x 80. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

RUE PRUNEAU, Jésus-Ouvrier, 25 x 80 ou 50 x 80. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE DE LA RONDE, terrain 50 x 80 cave creusée $950.00 Acompte $500.00. WILFRID ROGER, 4-2542.

4e AVENUE, ST-FIDELE, terrain 50 x 100 bel endroit. WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

TERRAIN St-Rodrigue, près 1re Ave 50 x 120 occasion 850.00 J. BACQUE MA 3-2341

ST-RODRIGUE — Terrain 60 x 100, près école, accompte $25.00, balance $10.00 par mois. J. BACQUE. MA 3-2341.

ST-ALBERT — Terrain 60 x 85, cave creusée etc, prix raisonnable. TEL.: 3-1922.

6 TERRAINS à concerder ou à vendre $30.00 par année, 16 rue DEUX RIVIERES ORSAIVILLE. MA 3-1871.

CHEMIN STE-FOY coin Monk, terrain 70 x 125 à échanger pour maison appartements ou 5-6 logements. 57 rue St-Joseph TEL.: 4-0755.

A GIFFARD
Terrains à vendre dans le centre de l'endroit. Prix et conditions faciles.
M. WOLOSHEN,
213 Blvd Charest
Tél.: 5-5470

LOTS A VENDRE

Situés dans nouveau district résidentiel.

VILLE DE CHARLESBOURG

Attraits, panorama, restrictions de construction et d'aménagement.

S'adresser
TRUST GENERAL DU CANADA
71 St-Pierre Tél.: 2-6481
Québec.

IMMEUBLES

OCCASIONS

RUE ST-JEAN: Douze pièces, libre, à deux mois d'avis, ferait bien pour médecin ou bureau.
BLOC APPARTEMENTS CHEMIN STE-FOY: Six logements, deux de 3 pièces et quatre de 4 pièces, modernes, construction neuve.
RUE DORCHESTER: Coin rue, centre commercial, six revenus, placement à 10%.
STE-URSULE, PRES ST-LOUIS: Dix grandes pièces, peut en faire 16, construction pierre, entrée de cour, etc.
$12,500.00 AVE MONK: Coin rue, maison seule 8 pièces plus sous-sol fini, construction brique, garage, etc., en parfaite condition, date de livraison à discuter.
COTE D'ABRAHAM: Terrain vacant faisant deux rues, prêt à construire.

COMMERCES

LIGNE D'AUTOBUS: Située rive nord.
COMMERCES GENERAL: Loretteville, St-Agapit, Ste-Anne de Beaupré.
QUINCAILLERIE: Quartier St-Sauveur.
$2,500.00 LINGERIE POUR DAMES: Stock avec transfert du bail, situé St-Jean-Baptiste.
STATION GAZOLINE: Blvd Ste-Anne.
HOTELS, MOTELS, CABINES OU MAISONS CHAMBRES, j'ai en mains un beau choix.

TERMES

Plusieurs belles terres avec ou sans roulant, à vendre à conditions.

H.P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLE & ASSURANCES
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

J'AI EN MAINS UN CHOIX DE PROPRIETES

résidentielles et commerciales ainsi que terres

AVEC OU SANS ROULANT ET COMMERCES DE TOUS GENRES DANS LA VILLE OU LA BANLIEUE

IL Y VA DE VOTRE INTERET VENEZ ME CONSULTER

H.-P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLE & ASSURANCES
14-16, PLACE D'AIGUILLON
TEL. 5-5169

165 TERRE A VENDRE

ST-AUGUSTIN, terre 150 arpents, bâtisse, outillage, animaux, sucrerie, run de lait à $4.40 le cent. S'adresser Robert Quézel. St-Augustin, Portneuf. TEL.: 41-S-2.

ST-AGAPIT de Lotbinière, route 5, Québec-Montréal, 4 x 23 arpents, roulant compris. S'adresser Joseph Audesse, St-Agapit de Lotbinière.

BONNE TERRE, bon marché, avec ou sans roulant. S'adr.: Henri Samson, St-Charles, Bellechasse, P. Q.

ST-FERREOL, terre culture, avec roulant bâtiment, maison 7 pièces, terre à bois, WILFRID ROGER. 4-2542.

PETITE TERRE vendre ou échanger pour plus grande ou maison banlieue Québec. CASIER 541 LE SOLEIL.

SITUE sur grand chemin, l'électricité, téléphone, autobus, 12 arpents en bois, balance défrichée, propre pour construction chalet. Offre avantageuse P. SAVARD. 43 CARON, Loretteville. TEL.: VI 2-3802.

BELLE TERRE 3 x 40 arpents, moitié culture pas roches, balance bois toute sorte, roulant et animaux, bâtisses neuves, modernes, située route Trans-Canada Lauzon près la ville, école, église. Thuribe Bourget, St-Joseph de Levis, R.R. 2 TEL.: TE-7-7127.

$13,000.00 terre à vendre sur route Lévis-Rivière-du-Loup, 9 milles de Québec, près de l'église et du couvent, très bien bâtie, belle vue sur le fleuve, bon roulant, bon troupeau, belle culture de fraises, revenu de quelques milles piastres par année. $6,000.00 comptant, balance par un prêt agricol. S'adresser à CASIER 616, "LE SOLEIL".

168 VOLAILLES

COUVOIR BRAY prend encore commandes pour poussins un jour. Ils ont aussi quelques poussins en croissance; demandez notre liste. Vous pouvez également commander vos poulets de gril octobre-novembre. Dites-nous date précise. La Maison Langevin. 140 de la Couronne. Téléphone. 3-0619.

170 NON-CLASSIFIES

ALPH. DION FOURRURES
Plus bas prix en ville.
59½ Blvd LANGELIER,
tél.: 3-6547

J. A. Turmel

Membre de l'Association des Courtiers en Immeubles de Québec.
Achetez au prix du propriétaire.
Propriété, commerce, hôtel, etc.
90 DE L'ESPINAY. TEL.: 3-4567

AVE LATOUR — Magnifique localité près église et école, maison de 12 pièces en bon ordre, garage.
CHEMIN STE-FOY — Près Ave des Erables, propriété commerciale, magasin et logements, très grand terrain.
AVE STE-GENEVIEVE — Maison de chambres, magnifique localité 13 chambres louables avec lavabo, 6 chambres de bain, ameublement neuf, le tout en parfaite condition.
SILLERY — Ave Sheppard, 2 log. de 4 pièces, en parfaites conditions, garage, près église et école
HAUTE-VILLE — Paroisse St-Vincent de Paul, très bonne propriété de brique solide, 10 logements et commerce d'épicerie.
15ème RUE — Limoilou, 8 log. de 5 et 4 pièces, très bon placement, chauffage individuel.
BOUL. LAURIER — Propriété commerciale, faisant trois rues, terrain 214' x 280', magasins et 3 logements.
AVE DES BRAVES — Magnifique propriété de 10 pièces, grand terrain de pelouse, garage double, en parfaite condition.

Geo. Paquet

COURTIER EN IMMEUBLES
57 Côte d'Abraham. Tél.: 4-4221

Funérailles de Mme R. Durocher

Les funérailles de Mme Roland Durocher, née Marthe Dufresne, décédée à l'âge de 40 ans, ont eu lieu lundi, le 31 août, à Charlesbourg et elles ont donné lieu à une touchante manifestation d'estime et de condoléances. Mme Durocher était l'épouse de M. R. Durocher, employé au ministère de l'Agriculture. Des citoyens en vue, des employés du gouvernement provincial et de nombreux parents et amis figuraient dans le cortège et à l'église.

M. l'abbé Odilon Gauthier, curé, a fait la levée du corps et le service a été chanté par le cousin de la défunte, M. l'abbé Omer Dussault, de Bebee, Stanstead, assisté de MM. les abbés Guimont et Létourneau.

Le R. P. Bernier, s.v. ainsi que plusieurs religieux des Frères de St-Vincent de Paul et des Frères du collège de Charlesbourg assistaient à la cérémonie.

A la suite du corbillard précédé d'un landeau de fleurs, le deuil était conduit par l'époux de la défunte: M. R. Durocher; ses fils, Régent et André Durocher; ses beaux-frères, MM. Laurent Perron, Adrien Ouellet, Arsène Cloutier, Lorenzo Rochon, Hervé Naud, Octave Naud, Omer Naud; ses oncles, MM. Laurent Paquin, Arthur Dussault, Nap. Montambault; ses neveux, MM. René et Roland Dufresne, J.-Marc Perron ainsi que plusieurs cousins.

Dans le défilé, on voyait: MM. H. Gauvin, P.-H. Gauvin, M. Gauvin, N. Genest, C. Ampleman, A. Dion, J.-G. Dufour, E. Bédrad, J. Goulet, S. Vachon, P. Robitaille, R. Camirand, L. Giard, A. Bédard, J.-L. Bélanger, J.-P. Lachance, J.-B. Villeneuve, A. Bédard, A.-L. Bédard, A. Paradis, A. Galarneau, X. Daigle, J.-B. Paradis, G. Pageau, G. Villeneuve, J. Dufour, R. Bédard, H. Verret, D. Pageau, H. Plante, J. Villeneuve, L.-P. Paquin, F. Gauthier, P. Labrecque, J.-M. Paradis, R. Fortin, A. Bourbeau, G. Bourbeau, R. Légaré, A. Lapointe, C.-E. Légaré, H.-P. Hardy, R. Vandal.

M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard) Fils, dirigeait les funérailles.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE
Service de REPARATION de MONTRES et BIJOUX
Attention spéciale aux COMMANDES POSTALES

FABRICANT PRODUITS ALIMENTAIRES ET MAISON D'IMPORTATION BIEN ETABLI

situé à Montréal, demande les services d'un bon vendeur entre 27 et 31 ans. Le travail consistera dans le commerce de gros épiceries et spécialités dans ville Québec et peut-être Lac Saint-Jean et Gaspé. Base de salaire et commission. Nos produits sont déjà établis dans la ville de Québec. Ecrire Case 3021 LE SOLEIL.

MANUFACTURES A VENDRE

Deux manufactures, une de chaussures d'enfants, et une autre de pantoufles. Ces lignes sont en très grande demande. Ces deux manufactures sont toutes équipées et peuvent être vendues installées dans votre localité prêtes à opérer. Peuvent employer chacune de 10 à 20 personnes. Magnifique opportunité pour localité désireuse d'établir petite industrie. Détails à personne sérieuse seulement.

Ecrire à Case 3023 "Le Soleil"

Commis de Bureau demandé

On demande commis de bureau avec aptitudes pour la vente pour compagnie importante à Québec. Candidat devra avoir complété 12ième année. Bilingue. Travail KARDEX. Ecriture des commandes. Service aux clients. Références requises.

CASIER POSTAL No 3019 "LE SOLEIL"

Funérailles de Mme G. Barbeau

Un bel hommage a été rendu, récemment, en l'église St-Jean-Baptiste à la mémoire de dame Ida Jackson, épouse de M. Georges Barbeau, décédée le 4 septembre, à l'âge de 59 ans et 8 mois. Elle demeurait au 23 rue St-Gabriel.

En l'église St-Jean-Baptiste, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Gérard Robitaille, curé de Portneuf. Le service fut chanté par M. l'abbé Paul Marceau, assisté de M. l'abbé Victor Beaulé et de M. l'abbé Paul Michaud comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 252 rue d'Aiguillon, le deuil était conduit par son époux, M. Georges Barbeau; ses gendres: MM. Léo Guy et Gauvreau Robitaille; ses beaux-frères: MM. Eugène Bellefeuille, L.-Philippe Gagnon, Alexandre Parent et Me Louis Lemay, avocat; ses neveux: MM. Roger Jackson, Jean Jackson, Albert Jackson, Bruno Lapointe, Guy Parent, Fernand Bellefeuille, Roger Bellefeuille, le Dr Jean Lemay, Jacques Lemay, Robert Lemay, Conrad Laveault, Roland Brousseau et Roger Dale.

Dans l'imposant cortège, on remarquait MM. Eug. Amyot, R. Parent, A. Pelletier, O. Lamontagne, P.-W. Egan, T. Langlois, D. Desroches, A. Pagé, Alphonse Boiteau, P. Rochette, A. Turgeon, A. Dorion, P.-E. Bureau, G. Laroche, P.-D. Brouard, L.-P. Dion, J. Laberger, M. Dorion, R. Gauthier, F. Fournel, J.-B.-E. Frenette, R. Poitras, E. Caron, A. Juneau, A. Paquet, M. Gagnon, T. Fleury, T.-E. Breton, P. Major, J.-A. Gendron, J. Isabelle, Paul-H. Labelle, E. Savard, O. Vachon, P. Paquet, O. Chevalier, P. Rousseau, L. Cameron, E. Gauvin, R. Gauvin, M. Gauvin, M. Bergeron, M. Bégin, M.-P. Power, T. Power, J. Larochelle, J. Pelletier, G. Bélanger, F. Gagnon, P. Arteau, J. Juneau, P.-E. Barrette, G. Lessard, le lt-colonel Alex. Gagnon, J.-B. Deschênes, E. Côté, C. Bouffard, B. Champoux, G. Parent.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Belmont.

Funérailles de M. Philémon Normand

Les funérailles de M. Philémon Normand, décédé le 9 août, à St-Laurent, I.O. à l'âge de 45 ans, ont donné lieu à une touchante manifestation d'estime et de condoléances. De nombreux parents et amis se sont associés dans ce témoignage d'estime.

M. l'abbé O. Carrier, curé de la paroisse, a fait la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté du R. P. J. Coulombe, M.S.C. et du padre Juan Papen, prêtre du diocèse de St-Dominique, aux Antilles.

Dans le cortège et à l'église, la croix était portée par M. Roméo Fillion tandis que MM. Ed. St-Laurent, Armand Toulouse, Joseph Laprise, Raymond Blouin, Arm. Tremblay, Lorenzo Lavoie agissaient comme porteurs d'honneur. Le deuil était conduit par l'épouse du défunt: Mme Normand, née Blanche Vézina; ses fils: Marc et Jacques Normand; ses filles, Mme Henri Rouleau (Thérèse), Miles Bernadette, Camille, Constance et Doris; sa même Mme Vve Narcisse Normand; ses petits-enfants: Gilles et Francine Rouleau; ses frères, MM. Gérard, Charles, Narcisse et Marcel Normand; ses soeurs: Mme Emile Gagné (Julia), Mme Ernest Vézina (Antoinette), Mme Alfred Gagné (Délima), Mme Jos. Dancause (Isabelle), Mme F.-X. Vézina (Gabrielle); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Emile Vézina, M. et Mme Narcisse Normand, M. et Mme Eudore Vézina, M. et Mme Marcel Normand, M. et Mme Camille Roy, M. et Mme Eugène Vézina, M. et Mme Bérard Normand, M. et Mme Donat Lemieux, M. et Mme Chs Normand, MM. Ernest Vézina, Emile Gagné, Alfred Gagné, Jos. Dancause, F.-X. Vézina, Donat Lemieux; son gendre, M. H. Rouleau, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

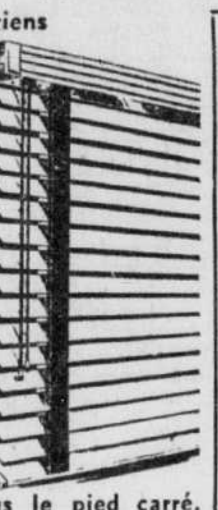
On voyait aussi dans le cortège et à l'église: MM. P. Vézina, P. Gosselin, J.-M. Lavoie, M. Lachaine, A. Lapointe, Y. Chabot, N. Lachance, C. Mercier, L. Nadeau, C. Labbé, H. Chabot, G. Plamondon, R. Fillion, M. Rouleau, E. Vézina, G. Chabot, A. Rouleau, E. Chabot, L. PoulIot, L. Chabot, W. Vaillancourt, J. PoulIot, M. Roy, R. Blouin, A. Goulet, D. Lemieux, G. Vézina, C.-A. Plante, M. Gosselin, N. Godbout, A. Delisle, G. Gagnon, P. Lachance, P. Lachance, J. Labrie, J.-M. Guérard, F.-X. Lachance, R. Lachance, P. Chabot, M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard & Fils, dirigeait les funérailles.

Il y a un meilleur moyen de le réparer!
APPELEZ CELUI QUI AFFICHE CETTE ENSEIGNE
SERVICE EXPERT RADIO-TV ROGERS
LAMPES ÉLECTRONIQUES ROGERS

VENTE DE SOLDE
STORES VÉNITIENS

APEX KLOSTOP — LES MEILLEURS AU CANADA, FINIS TOUT METAL

le seul modèle de stores vénitiens avec garantie de 5 ans.



Solide boite de métal, dissimulant le mécanisme tout en interdisant la poussière.
Mécanisme d'inclinaison à opération douce et facile. Mécanisme de précision.
Rouleau d'inclinaison à mouvement de tige exclusif, pour un meilleur rendement.
Frein d'arrêt automatique pour retenir la corde d'élévation bien en place à tous les niveaux.
La charpente de la boite est 20% plus solide que celle de tous les autres stores.
Base monopièce en métal avec cordes détachables. Plus de crevasses poussiéreuses.
Lattes amovibles pour faciliter l'entretien lors du nettoyage.
La pièce de base est munie de bouts en plastique afin de prévenir les égratignures sur vos meubles et boiseries.

FAITS SUR MESURES
Prix de vente: 59c et plus le pied carré.
Prix régulier: 90c et plus le pied carré.

LES PLUS BAS PRIX SUR GRANDEURS REGULIERES EN MODELE SUPERIEUR AVEC BOITE ET BASE METALLIQUES

Nous avons coupé de moitié le prix régulier à l'occasion de cette vente spéciale une fois l'an. Profitez donc de l'aubaine pour garnir les fenêtres du logis ou du bureau de ces magnifiques stores vénitiens se nettoyant facilement .. tous garantis et à tête renfermée. Ne tardez pas, donnez votre commande cette semaine. Galon de coton. Couleur blanc ou crème.

27 x 48, 27 x 64	3.98	42 x 60, 46 x 60	7.49
28 x 60, 32 x 64	4.98	40 x 72, 43 x 72	7.98
34 x 64, 36 x 64	5.79	46 x 64, 48 x 64	8.19
28 x 72, 38 x 64	6.49	45 x 72, 46 x 72	8.98
34 x 72, 36 x 72	6.79	46 x 75, 48 x 72	9.79
40 x 64, 38 x 72	7.29	48 x 75, 50 x 72	9.98

• Aluminium flexible • Email cuit • Fini plastique • Faciles d'entretien

Wm MORRIS & FILS
"LE PLUS GRAND NOM EN STORES VENITIENS"

EVITEZ LES ERREURS, NOTRE REPRESENTANT PASSERA prendre les mesures, sans frais supplémentaires ni obligation de votre part. Commandes postales ou téléphoniques acceptées.
• TERMES FACILES •

36, RUE ST-ANSELME — QUEBEC — Tél.: 2-5763 ou 2-5919
SUCCURSALE: 331 RACINE EST, CHICOUTIMI. Tél.: 4-4194
Prix spéciaux aux contracteurs, maisons d'enseignement, hôpitaux, etc.

La Famille Royale du chauffage domestique

OBTENEZ LE MAXIMUM DE VOTRE DOLLAR DE CHAUFFAGE!

Remplacez ce brûleur insatiable par le

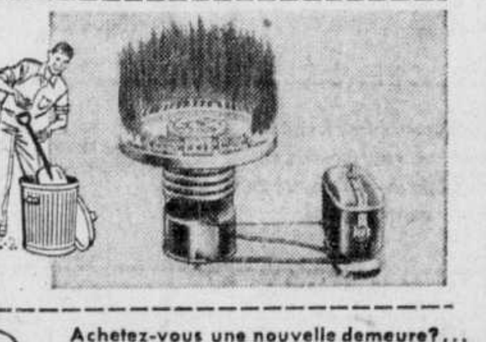
CHAUFFAGE À L'HUILE TIMKEN Automatique et Silencieux à "Flamme Murale"

VOICI COMMENT VOUS POUVEZ MÉNAGER LE COMBUSTIBLE

La soif d'un brûleur à l'huile insatiable n'est jamais assouvie. Pendant que votre brûleur est au repos, remplacez-le donc par un brûleur à l'huile Timken Automatique et Silencieux à "Flamme Murale". Cette méthode de chauffage balaye les surfaces de chauffe d'une flamme bleuâtre intense naturelle, inégalée pour ses économies de combustible. Les propriétaires économisent jusqu'à un gallon sur quatre du combustible utilisé dans les brûleurs à l'huile ordinaires.

Fatigué du pelletage? . . .
NE VOUS PLAIGNEZ PAS— TRANSFORMEZ!

Il n'est plus nécessaire d'être l'esclave de votre fournaise. Un brûleur adaptable Timken Automatique et Silencieux se chargera de tout le travail—vous laissera vous prélasser dans un confort douillet. Transformez dès maintenant . . . devancez l'affluence d'automne. Choix de modèles convenant à chaque genre de fournaise et chaudière à charbon.



Achetez-vous une nouvelle demeure?...
AMÉNAGEZ-LA COMME IL FAUT!

Que vous construisiez ou que vous achetiez, vous aurez une demeure plus confortable, chauffée plus économiquement, si vous installez le chauffage à l'huile Timken Automatique et Silencieux. Timken Automatique et Silencieux offre une gamme complète de fournaises, chaudières et brûleurs adaptables de qualité inégalée. Grandes facilités de paiement.

TIMKEN SILENT AUTOMATIC DIVISION • The Timken-Detroit Axle Company • 207 Weston Road South, Toronto 9, Canada

CI-DESSOUS LE NOM DE VOTRE DISTRIBUTEUR AUTORISE TIMKEN AUTOMATIQUE ET SILENCIEUX

JONQUIERE — G.-L. Gauthier, Téléphone: 2-5855
QUEBEC — J.-A.-Y. Bouchard, Inc., 97 Côte d'Abraham
TROIS-RIVIERES — Germain & Frère Ltée, 237 rue St-Antoine
NORANDA — La Pointe & Frères Ltée, 120 8e Rue, Tél.: 1274
THETFORD-MINES — W. C. Lynn & Cie Enr., 664 rue Notre-Dame

LE SERVICE INDUSTRIEL & COMMERCIAL ENR. 32 DE LA COURONNE QUEBEC P. QUE. 3-3218

32, DE LA COURONNE
QUEBEC, P. Q.

ETES-VOUS ACHETEUR

DE RESIDENCES PRIVEES, MAISONS DE CHAMBRES ET A REVENUS, COMMERCE DE TOUS GENRES TERRES EN CULTURE, TERRAINS ET LOTS BOISES, ETC., ETC.

NOUS AVONS DES CENTAINES DE VALEURS INTERESSANTES A VOUS OFFRIR, PARTOUT DANS LA PROVINCE.

VOUS PAYEZ LE PRIX DEMANDE PAR LE VENDEUR, SI LE PRIX EXIGE PAR LE VENDEUR VOUS PARAIT TROP ELEVE, VOUS FAITES VOTRE PROPRE OFFRE.

PLUS DE
150 REPRESENTANTS A VOTRE SERVICE A TRAVERS LA PROVINCE

CONSULTEZ-NOUS

AU SUJET

DU PLAN FEDERAL ET PROVINCIAL D'HABITATION.

POUR: PERMIS ET LICENSES DE TOUTES SORTES.
PLAN DE FINANCE POUR MARCHANDS DETAILLANTS.
ORGANISATION DE COMMERCE ET INDUSTRIE, ETC, ETC.

ETES-VOUS VENDEUR ?

D'UNE VALEUR QUELCONQUE PARTOUT DANS LA PROVINCE.

NOUS GARANTISSONS DE NE PAS VENDRE PLUS CHER QUE LE PRIX QUE VOUS EXIGEZ.

NOUS VOUS LAISSONS LA LIBERTE DE VENDRE VOUS-MEME AU PRIX QUE VOUS VOULEZ ACCEPTER.

NOTRE SERVICE EST RAPIDE, ECONOMIQUE ET DES PLUS CONFIDENTIELS.

ATTENTION

NOUS AVONS BESOIN DE REPRESENTANTS A TEMPS LIBRE, PAR TOUT DANS LA PROVINCE.

QU'AVEZ-VOUS A VENDRE? QUE DÉSIREZ VOUS ACHETER? QUEL-EST VOTRE PROBLÈME?

ST-LAZARE

Naissances

M. et Mme L.-E. Marceau annoncent la naissance de leur fille. Parrain et marraine : M. et Mme P.-E. Marceau, oncle et tante.

—M. et Mme Sauveur Garant, née Thérèse Mercier, font part de la naissance d'une fille.

de l'Atlantique au Pacifique
l'aubaine par excellence

"donnez du confort à vos pieds"

En Saskatchewan on dit: Vraiment supérieures"

HAPPY FOOT
HEALTH SOCKS
chaussettes brevetées
résistant au rétrécissement et à l'usure

CHAQUE PAIRE GARANTIE POUR 90 JOURS PAR
McGregor

Chaussettes de qualité pour hommes
M 3

10e ANNIVERSAIRE D'UN CERCLE LACORDAIRE : Le Cercle Lacordaire de La Malbaie a récemment célébré avec éclat le 10e anniversaire de sa fondation. Cette photo a été prise au cours de la journée devant la nouvelle église de la paroisse. On voit au centre M. le chanoine LS-T. IMBEAULT, aumônier régional; M. l'abbé LOUIS MAROIS, aumônier diocésain; M. ARMAND GAGNON, président régional pour le vicariat forain No 19; M. CLEMENT FORTIN, président régional pour le vicariat forain No 20; M. RENE TREMBLAY, assistant-trésorier diocésain; M. A. RIVERIN, président du Cercle de La Malbaie, et Mlle ROSE-AIME DASSYLVA, présidente du Cercle Ste-Jeanne d'Arc, plusieurs officiers et officières des Cercles des deux régions du comté de Charlevoix.

Les bovins de race Holstein

Sept exposants, dont l'Hôtel-Dieu de Québec, l'Hospice St-Charles de Cap-Rouge et la Ferme Notre-Dame de Foy, de Ste-Foy, participaient au concours de l'espèce bovine, race Holstein, tenu à l'occasion de l'Exposition provinciale. M. Albert Desrosiers, agronome de St-Hyacinthe, agissait comme juge. Voici les résultats:

Exposants: Lionel Baril, de Princeville; Hôtel-Dieu, de Québec; W. K. MacLeod, Ferme du Lac Aylmer, Disraéli; Albert Pépin, de Warwick; Hospice St-Charles, de Cap-Rouge; Ferme Notre-Dame de Foy, Ste-Foy; Camilien Poirier, de Ste-Agathe de Lotbinière;

Taureau moins d'un an: 1 Albert Pépin, avec "Artharol Mousse Dino"; 2— Baril, avec "Toney Roeland Dale"; 3 et 4, MacLeod; 5 et 6, Hôtel-Dieu de Québec.

Taureau d'un an et moins de 2 ans: 1 et 2, Hôtel-Dieu, avec "Bouvillon Grandee des Collines"; 3— Hospice St-Charles, avec "Eglantier Triumph Pathfinder".

Taureau de 2 ans et moins de 3 ans: 1— Hôtel-Dieu, avec "Rimouski Emilien"; 2— Ferme N.-D de Foye, avec "Mastai Colonel Tens en".

Taureau 3 ans et plus: 1— MacLeod, avec "Brown's Master Bell Boy"; 2— Baril, avec "Raymondale Dino B"; 3— Albert Pépin, avec "Princeval Tensen Suprême".

Champion junior: "Bouvillon Grandee des Collines" de la ferme de l'Hôtel-Dieu, de Québec.

Vice-champion: "Artharol Mousse Dino" de la ferme Albert Pépin, de Warwick.

Champion senior et Grand Champion: "Brown's Master Bellboy" de la ferme Lac Aylmer, Disraeli.

Vice-champion senior et vice-grand champion: "Raymondale Dino B" de la ferme Baril, de Princeville.

Femelles

Génisse moins de 6 mois: (13 inscriptions) 1 et 8— MacLeod, avec "Aylmer Lass Killarney" et al.; 2 et 10, Hospice St-Charles, avec "Cap Rouge Ann Mirax" et al, 4 et 5, Baril, avec "Lise Artharol Prosper" et al. 6 et 9, Hôtel-Dieu; 7 et 8, Albert Pépin.

Génisse 6 mois et moins d'un an: 1, 4 et 7, Hôtel-Dieu, avec "Ginette Meg Patsy et al. 2— MacLeod, avec "Aylmer Ruby Killarney" 3 et 6, Lionel Baril, avec "Rosalba Arthavio Ajax"; 8 et 11, Ferme N.-D. de Foy ; 9— Hospice St-Charles; 5 et 10, Albert Pépin.

Génisse un an junior: 1 et 3— Hôtel-Dieu, avec "Caillette R.A. Des Collines" et al. 2— MacLeod, avec "Aylmer Fond Dora" 4 et 5, Lionel Baril 6— Albert Pépin, 7 et 8 Hospice St-Charles.

Génisse un an senior: 1— Lionel Baril, avec "Aline R.A. Abbekerk" ; 2, 3, 6 et 8— Hôtel-Dieu, avec "Blaire Pabst des Collines" et al; 4 et 5, Pépin; 7— MacLeod.

Taure en gestation, 2 ans et moins de 3 ans: 1— Baril, avec "Pastoral Brown's Finette"; 2— Hôtel-Dieu, avec "Bovine Meg Tensen des Collines"; 3— Pépin, avec "Pépinoise Rosette Cariax"; 4— Hospice St-Charles.

Vache tarie, en gestation, 3 ans et moins de 5 ans: 1— Baril, avec "Princeval Rose Gypsy"; 2— Pépin, avec "Pépinoise Clyde Posch"; 3— Hospice St-Charles, avec "Brompton M. Lol"; 4— MacLeod; 5— Hospice St-Charles; 6— Pépin

Vache sèche 5 ans et plus: L. Pépin, avec "Princeval Loüisette Peerless"; 2— Baril, avec "Bois Francs Lorna Posch"; 3— MacLeod, avec "Glasier DeKol Doris"; 4— Hospice St-Charles, avec "Lisa Segis Ideal"; 6— MacLeod.

Vache en lait, 2 ans et moins de 3 ans: 1— MacLeod, avec "Netherland Loasdale Sensation"; 2— Pepin, avec "Gypsy Gracia Susie".

Vache en lait 3 ans et moins de 5: 1— Pépin, avec "Pépinoise Posch Beauté"; 2— McLeod, avec "Favorite Princesse R.A." 3— Pépin avec "Pépinoise Peerless F."

Vache en lait, 5 ans et plus: 1 et 2, Baril avec "Segis Sue R.A." et "Raymondale Susie" 3— Albert Pepin, avec "Princeval Poia Gracieuse" 4— MacLeod; 5— Hospice St-Charles 6— MacLeod.

Championne junior: Aline R.A Abbekerk, de la ferme Baril. Vice-championne jr. "Caillette R.A. Des Collines" de l'Hôtel-Dieu. Championne senior et Granle Championne: Segis Sue R.A. de M. Baril. Vice-championne: Princeval Louisette, de M. Alb. Pépin.

GROUPES

Troupeau junior: 1— MacLeod; 2— Hôtel-Dieu; 3— Baril; 4— Hôtel-Dieu; 5— Hospice St-Charles.

Progéniture junior d'un taureau: 1 et 4, Hôtel-Dieu; 2— MacLeod; 3— Pépin; 5— Hospice St-Charles.

Troupeau senior: 1— L. Baril; 2— W.K. MacLeod; 3— A. Pépin; 4— Hospice St-Charles.

Progéniture senior d'un taureau: 1— Albert Pépin.

Progéniture maternelle: 1— Hôtel-Dieu; 2— A. Pépin; 3— W.K. MacLeod; 4— Pépin; 5— Hospice St-Charles.

Bel hommage à M. Emile Parent

Un bel hommage a été rendu, samedi, le 5 septembre, à M. Emile Parent, propriétaire de O. J. Parent Enrg., décédé subitement à l'âge de 64 ans, dont les funérailles ont eu lieu en l'église de Limoilou. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de firmes industrielles et commerciales et de nombreux parents et amis figuraient dans le cortège et à l'église paroissiale.

Le R. P. Adélard, o.f.m.cap., a chanté le service. Il était assisté des RR. PP. Archange et Ambroise, o.f.m.cap.

A la suite du corbillard précédé d'un landeau de fleurs, le deuil était conduit par les fils du défunt MM. Fernand et Louis-Emile Parent; ses gendres, Robert Drolet, Adrien Thivierge, Eugène Descoteaux, François Gagnon, Marcel Masse; ses petits-enfants, Jean-Jacques Drolet, André Thivierge, Mario et Jean-Pierre Parent; son frère, M. Arthur Parent; ses beaux-frères, MM. Aurélien Lebel, Louis Brochu; son oncle, M. Jos. Parent.

Dans le défilé, on voyait : M. J.-A. Marquis, m.p.p., l'échevin N. Caumartin, P. Maddigan, Jos. Boisselle, Ludger Nadeau, Oswald Denis, J.-P. Caron, E. Thivierge, Vincent Nadeau, Jos. Marois, Emilien Parent, P. Lelièvre, O. Soulard, Aurélien Lebel, Marc Lebel, J.-Guy Parent, Adélard Parent, Omer Forgues, Geo. Cloutier, Jos Gagnon, Jos. Gagnon, Jos. Soulard, L. St-Michel, Geo. Paquet, R. Dery, B. Maheux, Ls-Ph. Plamondon, Ant. Picard, M. Anderson, M. Picard, Léop. Marier, J.-L.-A. Samson, Fern. Ouellet, Gérard Boyte, E. Frenette, Jos. Racine, J.-P. St-Hilaire, Gaston Simard, J.-M. Coté, L. McLean, R. Plante, Loyola Grosleau, J.-P. Masse, Paul Gilbert, Léonce Coté, Maurice Simard, A. Pepin, Noël Rochette, N. Rochette, A. Hamel, Ad. Brochu, Raymond Brochu, Gaston Grenier, J.-H. Michaud, F.-S. Carrier, J.-E. Tremblay, Louis Raymond, Raymond Drolet, P.-A. Parent, L.-G. Parent, A. DeBellefeuille, Jos. Rainville, Albert et Omer Forgues, Jos. Tardif, Armand Langelier, J. Tardof, Isidore Paradis, Rol. Gilbert, Emile et Magella Robin, M. Laplante, Ad. Bilodeau, Guy Bilodeau, Rol. Descoteaux, Yvon Descoteaux, Jos. Cabot, A. Talbot, Rol. Giroux, U. Saindon, Rol. Petit, C. Bolduc, Luc. St-Hilaire, W. Giguère, Lucien Masse, Jos. Desrosiers, F. Hamann, Noël Bidégaré, Claude et Gaston Descoteaux, Claude Gilbert, Laval Renaud, L.-G. Parent, J.-A. Lamontagne, M. Labbé, J.-A. Leblond, H. Angers, E. Picard, Rol. St-Onge, P.-H. Parent, J.-A. Thivierge, René Coté, N. Thivierge, G.-H. Cormier, W. Marcheasault, Ad. Huot, Arthur Paré, Eugène Ouellet, G. Langlais.

M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard & Fils, dirigeait les funérailles.

Funérailles de M. Johnny Lavoie

D'imposantes funérailles ont été faites récemment à la mémoire de M. Johnny Lavoie, de St-Grégoire de Montmorency, employé à sa retraite des chemins de fer nationaux du Canada, époux de dame Aurore Potvin, décédé à l'âge de 73 ans 6 mois. A l'église paroissiale, la cérémonie a été des plus impressionnantes. M. l'abbé Pierre Gravel, curé de Boischatel, a présidé la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Albert Roy, curé de St-Grégoire, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Jean-Guy Cimon, vicaire et Marc Bouchard, du Grand Séminaire de Québec. La chorale paroissiale a exécuté les chants de requiem, accompagnée à l'orgue par M. Marius Cayouette, organiste.

Conduisaient le deuil, ses fils: MM. Roméo, Oscar, Arthur, Maurice et Magella Lavoie; ses filles: Mme Raymond Giroux (Marguerite); Mme Roméo Cantin (Pauline); Mme Roger Gauthier (Gertrude); ses gendres: MM. Raymond Giroux, Roger Gauthier et Roméo Cantin; ses belles-filles: Mme Roméo Lavoie (Juliette Martineau); Mme Oscar Lavoie (Cyprienne Fortin); Mme Arthur Lavoie (Rose-Aimée Vézina); Mme Maurice Lavoie (Gisèle Harvey); Mme Magella Lavoie (Léona Boivin); sa soeur, Mme Philibert Lessard; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Emmanuel Potvin, Alfred Laforest, Oscar Potvin; MM. Alphonse Gagnon, Philibert Lessard et Almanzor Bailey et Mme F.-J. Lavoie; ses petits-enfants: Rachelle, Marie-Thérèse, Bernard, Ghislain, Charlotte, Lise, Nicole, André, Danielle, Gérald, Renée, Claude, Jean, Denise Lavoie; Russell, Ginette, Diane Giroux, Carole Gauthier, Michel Cantin; ses neveux: MM. et Mmes Bernard Charbonneau, Arthur, Raymond, Adrien, Roland et Maurice Lessard, MM. Joseph et Robert Lessard, Mlles Thérèse, Yolande, Jeannine et Hida Lessard; MM. et Mmes René, Gérard Loivoie, Roméo Hervieux, Roméo Beauregard, Frank Roy, Joseph, Maurice, Wilbrod et Adrien Beley; Cyprien Girard, Georges Emond, H. Giroux, Lorenzo, Maurice, Abel, Albert, Adélard, René, Simon, Robert et Julien Potvin, Eugène Valcourt, Normand Baron, Alexandre Grenier, Léopold, Robert, Roméo et onat Gagnon, René Laprise, Lucien Déry, Jules Bouchard, Arthur Laforest, Laurent Plamondon, Paul-Emile Laforest; MM. Frank Lavoie, Laurent Belley, Marc-Edouard, Richard et Denis Gagnon, Eustache Pilote, Robert Bole, Conrad, Roger et Edmond Potvin; Mlles Raymonde Potvin, Huguette Gagnon, Adrienne Laforest, Mme Vve Lucien Potvin, Mme Vve Arthur Lavoie, MM. et Mmes François-X. Légaré et Roméo Genest.

Dans le cortège on remarquait encore M. le maire F.-X. Bouchard, le Dr Emile Morin, MM. Edouard Dufour, Geores et Joseph Mathieu, Cléophas Simard, Elzéar Rivard, Donat Gagnon, Laurent Giroux, Alphonse Gagnon, Adolpe Villeneuve, Donat Dufour, Emmanuel et Edouard Boutet, Marc-Edouard Côté et Joseph Boucher, Alfred et Henri-Paul Caron, Eugène Dubé, Adélard Couture, Marc-Edouard Barrette, J.-P. Lapointe, Maurice Giroux, Marcellin Gauthier, Napoléon Mercier, sr. Francis Cauchon, Alfred et Roméo Fortin, J.-T. DDuchaine, Jos. Dubois, Albert Gingras, Joseph Leclerc, Ph. Martineau, Donat Mercier, Ernest Bouchard, Xavier Larouche, Xavier Picard, Edgard Audet, J. DDeroy, Chs Simard, Marcel Laberge, Charles Gosselin, Ovila Mathieu, Napoléon Mercier, jr, Jos. Lessard, Maurice Larouche, Raymond et Henri Touchette, W. Gaumond, Marcel Laplante, Omer Lallberté, Joseph Larouche, Gérard Côté, Saül Côté, Raymond Gingras, Philippe Desjardins, J. De la Durantaye, J.-P. Giguère, Sylvestre et Alphonse Daigle, Louis Laberge, Emile Drouin, Denis Parent, J.-R. Grenier, H.-E. Simard, Urgel Bureau Edgar Audet, Lucien DDéry, Joseph et Rémi Laprise, Albert Barrette, Alfred Poliquin, Joseph Casey, Armand, Lucien, Guy et Laurent Bolly(Arthur et Rosario Laforest, Barthelemi Girard, Ovila Bergeron, Albert Dufour, Thomas Carpentier, Armand Boudreault, Henri Simard, Willie et Eddy Archibald, Alph. Grenier, Joseph Pelletier, Philippe Lamontagne, G. Bhérer, Henri Fortin, Philippe Mathieu, Gérard Noël, Gérard Giroux, Emmanuel Tremblay, Jos. Dionne, Maurice Boudreault, Jos. Huot, Adjutor Mathieu, Jean Galarneau, Johnny Couture, Ovila Leclerc, Marcel Brown, Jacques Boudreault, Wilfrid Harvey, Germain Jacques, Paul Gosselin, Alfred Picard, Victor Bouchard, Henri et Julien Allard, Placide et Emile Latour, Robert Côté, Georges Faucher, Danald Archibald, Léo Beaulieu, Harry Vermette, Adolphe Gingras, Claude Morin, Tréffié Duchaine, Joseph Gosselin, Robert Mercier, Eustache Pilote, Abel, Maurice, Adélard et Lorenzo Potvin, Alfred Tremblay, Hermas Breton, Gérard Fortin, Gilles Jacques, Lucien et Gérard Fortin, Adélard Michaud, Alfred Laforest, J.-Paul Bouchard, Paul-Henri Morel, François Gauthier, etc.

L'inhumation eut lieu dans le lot de la famille au cimetière paroissial.

La direction des funérailles était confiée à la maison F.-X. Bouchard, de Ville Montmorency.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

Funérailles de Mme H. Painchaud

Plessisville, Mégantic, (DNC). Ces jours derniers, ont eu lieu, en l'église de St-Calixte de Plessisville, les imposantes funérailles de Mme Henri Painchaud, nee Marie Bergeron, décédée à l'âge de 65 ans.

M. l'abbé Camille Morissette, v.f., curé a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Albert Painchaud, curé de St-Thomas de Montmagny, beau-frère de la défunte, assisté de MM. les abbés Joseph Dickner, curé de St-Julien et du Rév. Père Ligouri, o.f.m., des Trois-Rivières.

Dans le sanctuaire, l'on remarquait : MM. les abbés Alph. Pelletier, de St-Ferdinand, Rosaire Proulx, de Ste-Sophie, Alex. Lacroix, de St-Jean-Baptiste Vianney, Joseph Lacroix et Benoit Denis, du Séminaire de Québec, Paul Lacouline, de l'Archevêché de Québec, Jacques Garneau, du Séminaire de Québec, Raymond Mercier, vicaire à la basilique de Québec, Armand Lord, du séminaire de Québec, Emile Boutin, du Mont Ville-Neuve, Henri Vézina, Edgar Marcoux et Gilles Joncas, de Plessisville, Jules Rioux, du Collège de Lévis, les Rév. Pères Vidal Lemire, Odoric Bouffard, Lucien Labelle, Léon-Pascal Leblanc, Odilon Bélanger, Rodrigue Larue, Roger St-Arnaud, Valbert Héroux, Paul-Eugène Trudel, o.f.m., etc.

M. Adélard Jutras portait la croix. La dépouille mortelle était portée par MM. J.-Aimé Gosselin, Noé Provencher, Zéphirin Sévigny, Delphis Michaud, Emile Cormier et Jules Baril.

La troupe des scouts des Chevaliers de St-François du Collège Séraphique des Trois-Rivières escortait le cercueil.

Suivaient la dépouille mortelle, son époux, ses fils: le Rév. Père Solano Painchaud, o.f.m., l'abbé Félix Painchaud, Rémi, Eugène, Robert, André et Lucien, ses frères : Antonio et Calixte, ses soeurs, Mmes Nap. Maillot, Léger Turgeon et Dominique Lecomte, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et ses petits-enfants.

Parmi les autres parents et amis, nous avons remarqué: MM. Rosaire Bélîveau, Jean-Marie et Gérard Painchaud, Paul-Emile Billedeau, Rogert Bergeron, Armand Perreault, Maurice et Albert Besgeron, Benoit Turgeon, Alcide Vigneault, Rosaire et Lorenzo Bergeron, Lauréat Nadeau, Roch et Donat Bergeron, Jacques Grenier, Roger Bélanger, Jos. Houle, Henri Bélanger, Narcisse Létourneau, C.-B. Chartier, R.-P.-J.-P. Lamontagne, m.d., Laval Savoie, md, Rosaire Boissonneault, Onésime Bisson, Donat Grenier, Léo Côté, Adélard et Pierre Lemay, Lorenzo Larochelle, Alphée Moisan, S.-F. Béliveau, Chs. Bureau, Gérard Côté, J.-Marie Fortier, Aimé Brassard, Jos. Jutras, Alfred Gagnon, Jean-Paul Bourque, R.-V. Lalliberté, Lorenzo Rousseau, Germain Boulanger, Lucien Dancause, Georges Dupont, Robert Fournier, Alphée Mercier, Charles Rioux, Fernand et Marcel Gagnon, Wellie Béliveau, Thos. Cloutier, et une foule d'autres.

ST-ODILON

Cinquantenaire

Les 3, 4 et 5 octobre, le couvent de St-Odilon de Dorchester célébrera le cinquantième anniversaire de l'arrivée des Révérendes SS. de la Congrégation de N.-D. du Perpétuel-Secours. Il y a 50 ans, sous la direction de Mère Ste-Euphémie, supérieure, et de ses deux compagnes, dont une seule est vivante, Mère Ste-Colette.

Nous aurons, en même temps, à rendre hommage à notre dévoué pasteur M. l'abbé Myles O'Farrell, curé de St-Odilon depuis septembre 1928.

Fillette de 11 ans tuée par une auto

Edmundston (DNC) Gemma Bellefleur, âgée de 11 ans, fille de M. et Mme W. Bellefleur, de Rivière-Verte, a été tuée instantanément dans un accident de la route, dimanche dernier.

L'enfant s'élança pour traverser le chemin et donna dans le côté d'une automobile, conduite par le R. P. Bérard Nobert, o.f.m., de Limestone Siding, près d'Aroostook.

La mort fut causée par une fracture du crâne et de multiples blessures internes. Le coroner Paul-R. Bélanger, d'Edmundston, rendit un verdict de mort accidentelle à l'issue d'une enquête.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Lac St-Jean
DIRECT
Service régulier
ENTRE
QUEBEC
PARC NATIONAL — DOLBEAU - ROBERVAL - ST-FELICIEN — ST-JOSEPH D'ALMA
INFORMATION
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
AUTOBUS FOURNIER
LIMITEE
505, BOUL. CHAREST TEL. 4-4692

GRATUIT
LE NOUVEAU ET PASSIONNANT ROMAN D'AMOUR
AUX NOUVEAUX MEMBRES DU CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE
LA MYSTÉRIEUSE INCONNUE DE MAX DU VEUZIT

Un jeune diplomate aperçoit dans les Alpes une jeune fille qui descend en courant un sentier abrupt. Intrigué, il la rejoint, mais il ne peut obtenir d'elle aucune explication, et pour tromper les gendarmes lancés à sa poursuite, elle n'hésite pas à déclarer qu'elle est sa femme.
Ainsi commence ce roman fascinant aux rebondissements imprévus. La plus belle histoire d'amour de Max du Veuzit.

Pour recevoir gratuitement LA MYSTERIEUSE INCONNUE de MAX DU VEUZIT, devenez membre du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE et achetez notre roman d'amour du mois.

LES COULEURS DU REVE de MAGALI

Magali nous avait promis, lors de son passage au Canada, que son voyage lui inspirerait une belle histoire d'amour. Elle a tenu parole car son héroine, Marie-Anne, est canadienne. Sur le bateau qui la conduit en France, elle rencontre son Prince Charmant . . .
Les Couleurs du Rêve feront rêver toutes les femmes. C'est le chef-d'oeuvre de Magali.

Comment devenir membre du Cercle du Livre Romanesque

N'envoyez pas d'argent. Vous paierez $1.00 seulement dans les dix jours de la réception de votre livre, Chacun de nos livres du mois est un ROMAN D'AMOUR entièrement nouveau, jamais encore publié, qui est une exclusivité mondiale du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE.

Dans les mois à venir, vous recevrez avant qu'ils paraissent en France et plus d'un an avant qu'ils soient publiés dans les magazines, les nouveaux romans d'amour de DELLY, MAGALI, MAX DU VEUZIT, CLAUDE VIRMONNE, etc., etc.

N'envoyez pas d'argent
REMPLISSEZ CE COUPON ET ADRESSEZ-NOUS-LE AUJOURD HUI

Chaque livre seulement $1.00 pour les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. (Ces livres se vendent beaucoup plus cher en librairie.)

Les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE ne s'engagent pas à acheter chaque mois un nouveau roman d'amour mais seulement 4 par an.

462 est, Ste-Catherine — Montréal, Canada

LE CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE LTEE, 462 est, rue Ste-Catherine, Montréal, BE. 7373

Veuillez m'inscrire au Cercle du Livre Romanesque et m'envoyer ma prime gratuite.

LA MYSTERIEUSE INCONNUE de Max du Veuzit

ainsi que votre roman d'amour du mois LES COULEURS DU REVE de Magali. Vous m'enverrez l'annonce de vos romans d'amour du mois et je m'engage à en acheter au moins quatre par an, aussi longtemps que je resterai membre du Cercle du Livre Romanesque. Il est bien entendu que je peux quitter le Cercle quand je veux.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
Age si moins de 21 ans ....

☐ Veuillez trouver ci-joint $1.00 en paiement de LES COULEURS DU REVE.
☐ Veuillez me facturer, je vous enverrai $1.00 dès réception de mes livres. Rayez la mention inutile.

1000 milles de haute mer en moins...
par la route du Saint-Laurent

en traversant
en EUROPE
par les luxueux
Empress blancs

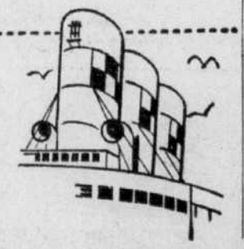
Empruntez, pour votre traversée en Europe, la route historique, pittoresque et sûre du fleuve Saint-Laurent.
Les voyageurs d'expérience, aussi bien que les novices, apprécient le confort et la sécurité des fameux "EMPRESS" blancs du Pacifique Canadien — EMPRESS OF SCOTLAND, EMPRESS OF FRANCE et EMPRESS OF AUSTRALIA.
La cuisine est excellente, les cabines sont spacieuses, le service est courtois et les amusements sont variés et très agréables.
Pour résumer, tout est à la hauteur de la réputation du Pacifique Canadien.

Départ de Montréal et Québec chaque semaine: première classe, $220 et plus, suivant le bateau et la saison—classe touriste, $152 et plus, suivant le bateau et la saison.

Aide pour obtenir les passeports et renseignements complets de votre agent de voyages ou de

L. P. ST-HILAIRE,
Services Maritimes, Pacifique Canadien,
Gare du Palais, Québec, P.Q.

Pacifique Canadien
VOYAGEZ EN BATEAU... PLUS INTÉRESSANT, PLUS REPOSANT



POUR TOUT: NETTOYER·BLANCHIR PURIFIER·DÉODORISER
L'EAU de JAVEL CONCENTRÉE
Mix-O

FAIT DES MERVEILLES
5-55-M

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Si quelque chose vous arrivait, aura-t-on l'argent qu'il faut pour PAYER votre hypothèque?

THE MUTUAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Assurance-vie à prix modique
FONDÉE EN 1869
SIÈGE SOCIAL, WATERLOO, ONT.

CONSULTEZ NOTRE REPRÉSENTANT

ANTONIO DEMERS, c.l.u.
gérant de la succursale

J. G. MOHAGHAN
gérant pour la ville, Edifice du Boulevard, 400 boul. Charest, Québec. Tél. : 2-4048

BRICK BRADFORD — *par William Ritt et Clarence Gray*

MANDRAKE, le magicien — *par Lee Falk et Phil. Davis*

Satisfait? Bien entendu !

Si vous avez la sagesse de confier le développement et l'impression de vos films à nos experts.

Exigez la FINITION

Si vous ne pouvez obtenir la finition Supertone, adressez vos films à

QUEBEC PHOTO SERVICE ENR.
Case postale 1361, Québec.

Supertone

VOS PHOTOS VOUS SERONT LIVREES DANS UN SUPERBE ALBUM

Adressez-vous à votre PHARMACIEN ou à votre FOURNISSEUR habituel.

PRÊTS SUR AUTOS

OBTENEZ DE $50 A $1200 CHEZ Personal

Avez-vous besoin d'argent pour le paiement initial sur une auto ou des réparations à votre auto . . . des réparations à votre maison ou le paiement initial sur une maison . . . ou pour toute autre raison valable?
Vous pouvez maintenant obtenir cet argent promptement et facilement, chez Personal, grâce à un prêt sur votre auto. Conduisez-la ici — apportez le certificat prouvant que vous en êtes le propriétaire. Obtenez l'argent aussitôt le prêt approuvé. Bien entendu, l'auto reste en votre possession.
Téléphonez ou venez aujourd'hui pour négocier un prêt sur votre auto. Prêts aussi sur signature ou sur meubles. C'est "oui" promptement à 4 personnes sur 5.

Prêts de $50 à $1200 sur signature, meubles ou auto

Beneficial Loan SYSTEM

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.

2 bureaux bien situés en Quebec

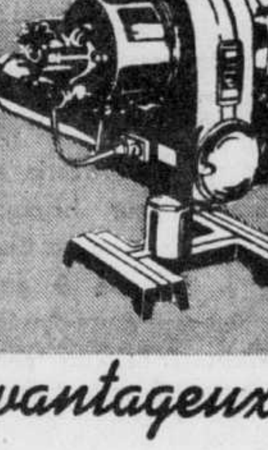
- Deuxième étage, 64 rue Saint-Joseph.................. Tél. 5-6151
- Deuxième étage, 236 rue St-Jean....................... Tél. 2-5643

CHICOUTIMI..2ième étage, 130 rue Racine est.......... Tél. 4-4421
JONQUIERE...2ième étage, 298 rue St-Dominique....... Tél. 2-3571

Bureaux ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h. • Ouvert le vendredi jusqu'à 8 P. M.
Le samedi fermé toute la journée
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

A tout point de vue le

Brûleur à l'huile IRVING



est plus avantageux

5 ANS POUR PAYER
versements mensuels modiques

- PRIX PLUS BAS
- PAIEMENT PLUS FACILE
- MECANISME A TOUTE EPREUVE
- CHAUFFAGE PLUS PROPRE, PLUS EFFICACE, PLUS ECONOMIQUE

SERVICE D'ENTRETIEN GARANTI
et un "SERVICE D'APPROVISIONNEMENT D'HUILE"
A NUL AUTRE PAREIL

RENSEIGNEZ-VOUS SANS TARDER — APPELEZ : 7-2533 — 24 HEURES PAR JOUR

Les Pétroles Inc.
QUEBEC
P-3

Mode de paiement facile...

3 ANS POUR PAYER
frais de crédit les plus bas qui soient

GARANTIE D'UN AN
contre toute défectuosité dans la fabrication et les matériaux.
Aussi, mise au point complète de l'installation, épreuves d'efficacité, inspections à domicile et vérification gratuite tous les 90 jours.

BRÛLEUR À L'HUILE Esso
avec le fameux "embrayage économiseur"

Rien ne vous empêche de vous procurer le meilleur brûleur à l'huile au Canada—le brûleur à l'huile Esso—puisque vous pouvez l'acheter selon un mode de paiement extrêmement facile. Moyennant un léger paiement comptant et des versements mensuels peu élevés, vous disposerez cet hiver du système de chauffage le plus efficace et le plus confortable qui soit. Le brûleur à l'huile Esso est muni de "l'embrayage économiseur" qui élimine la fumée et le bruit causés par les démarrages et les arrêts fréquents ainsi que le gaspillage d'huile qui en résulte. Installé dans une maison neuve ou adapté spécialement à votre système de chauffage actuel, un brûleur à l'huile Esso vous procure un chauffage plus rapide, plus propre et plus efficace. Et, grâce au "contrat perpétuel" offert par l'Imperial Oil, votre approvisionnement d'huile à chauffage "Esso Furnace Oil" vous *est garanti* aussi longtemps que vous le désirez.

Voyez un vendeur autorisé **de brûleurs Esso ou** adressez-vous au bureau le plus proche de

IMPERIAL OIL LIMITED

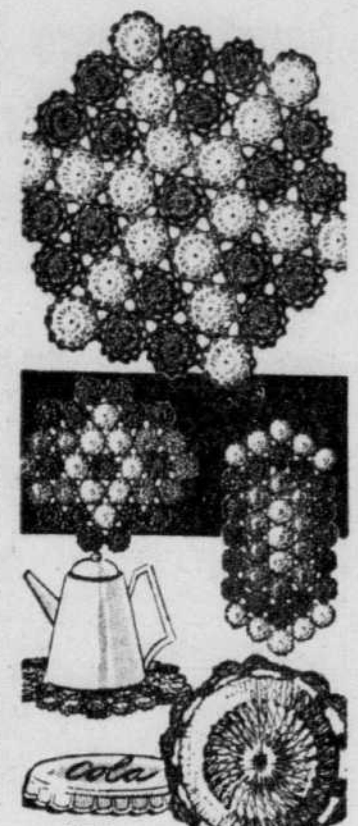
PRODUITS Esso IMPERIAL

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★



772

Rien n'est perdu pour la femme ingénieuse, pas même les lièges des bouteilles d'eau gazeuse. Ici on suggère de les ressembler en les recouvrant d'un motif de tricot au crochet pour obtenir des sous-plats remarquables. Une excellente idée n'est-ce pas ?

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.— Instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

—Congrès

(Suite de la dernière page)

cussion se fera dans les deux langue.

Voici maintenant les grandes lignes du programme:

JEUDI, 1er octobre

Les séances ont lieu à l'Auditorium de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec.

9.00 a.m. — Enregistrement à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Visite des exhibits.

9.45 a.m. — Mot de bienvenue du Président—de Son Honneur le Maire de Québec— du Président de la Commission des Accidents du Travail. Président de la séance: Dr F. J. Tourangeau. Docteur Honoré Nadeau: "L'Alimentation de l'employé de l'usine". Docteur Louis Paul Dugal: "Résistance et Acclimatation au froid". Docteur André Desmarais: "Fatigue expérimentale". M. Sarto R. Plamondon, Ing. Prof. "Radiographie industrielle", ses dangers, les contrôles appropriés.

12.30 p.m. — Diner au Restaurant Marino. Conférencier d'honneur: M. Armand Viau, Commissaire à l'Industrie, Cité de Québec.

2.15 p.m. — Docteur Georges Bergeron: "Physiologie du Travail. Docteur J. A. Vidal: "L'Orientation des pneumoconioses". Docteur Philippe Landry. "Tuberculose dans l'Industrie". Docteur Alexandre Bédard: "Physiologie de l'alcool".

5.15 p.m. — Cocktail par la Commission des Accidents du Travail.

7.30 p.m. — Souper annuel des membres du congrès dans la salle de Bal du Château Frontenac.

Vendredi, 2 octobre

9.45 a.m. — Docteur Eustace Morin: "La Psychosomatique appliquée à l'Industrie". Docteur Jean-Louis Larochelle: "Les Accidents du pied dans l'Industrie". Docteur Vincent Gauthier: "Traumatisme interne de l'abdomen". Dr Segall: "La réhabilitation du cardiaque dans l'industrie".

12.30 p.m. — Diner conjoint de l'Association du Québec pour la Prévention des Accidents du Travail Incorporée et de l'Association de Médecine Industrielle de la Province de Québec.

Les dirigeants de l'Industrie du Québec, conjointement avec les membres du Congrès de l'Association de Médecine Industrielle auront l'avantage d'entendre un orateur distingué.

Samedi, 3 octobre

9.45 a.m. — Docteur Jules Gosselin: "Radiographie". Docteur J. M. Elliott: "Réhabilitation". Docteur Roméo Depeyre, médecin et avocat: "Les aspects légaux de la Médecine Industrielle". Docteur F. J. Tourangeau: "Projet d'un cours post universitaire en Médecine Industrielle à l'Université de Montréal". Docteur Richard Therrien: "Thérapeutique des dermatites industrielles".

11.30 a.m. — Séance de clôture et résolutions formulées par le Congrès

Mort de monsieur Zéphirin Chabot

Ste-Claire, 11. (Spéciale). M. Zéphirin Chabot, un des citoyens les plus âgés et les mieux estimés du comté de Dorchester, est décédé hier à l'âge de 8 ans et 6 mois, à Ste-Claire, à la résidence de son gendre, M. Ovide Gagnon. Le défunt a succombé à une maladie d'une semaine seulement. Son épouse, née Léontine Chabot, l'avait précédé dans la tombe.

Le défunt était le frère du Dr J.-A Chabot, de M. Fortunat Chabot, beau-père de M. Albert Bouchard, et de M. Laurent Chabot, tous de Ste-Claire, qui lui survivent.

Il laisse également deux fils et deux filles, M. Raymond Chabot, de Ste-Claire, M. Gustave Chabot, de Montréal, Mme Ovide Gagnon (Bernadette), de Ste-Claire et Mme Viateur Corriveau, de Québec.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Roy, de Ste-Claire.

AVIS LEGAL

CANADA,
Province de Québec,
District de Québec.
DANS LA COUR SUPERIEURE
No 68-767

LOUIS ROY,
Demandeur,
vs
J.-A. COULOMBE & CO. LTD,
Défnderesse.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la défenderesse saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias De Bonis seront vendus en en justice en vertu du dit bref, à 11 heures de l'avant-midi, ce 21 septembre, 1953, à 126 rue St-Pierre, Québec.

Les dits bien meubles et effets consistant en: pupitres, machines à écrire, filières, tables, chaises, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.
QUEBEC, 12 septembre 1953.
A. BLAIS,
H. C. S.

AVIS LEGAL

CANADA,
Province de Québec,
District de Québec.
DANS LA COUR SUPERIEURE
No 68-767

LOUIS ROY,
Demandeur,
vs
J.-A. COULOMBE & CO. LTD,
Défnderesse.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la défenderesse saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias De Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref à dix heures de l'avant-mi, ce 21 septembre, 1953, au Centre Industriel No 5, St-Malo, Edifice Québec Fibre.

Les dits bien meubles et effets consistant en: Concasseur à pierre.

Le tout sera vendu suivant la loi.
QUEBEC, 12 septembre 1953.
A. BLAIS,
H. C. S.

AVIS LEGALE

CANADA,
Province de Québec,
District de Québec,
DANS LA COUR SUPERIEURE
No 334863

CASH REGISTERS IMPORTERS LTD,
Demanderesse,
vs
FERNAND GIGUERE (CHEZ FERNAND), restaurateur, 494 Père Grenier, angle St-Germain,
Défendeur.

Avis public est par le présent donné que les biens meubles et effets mobiliers du dit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de FIERI FACIAS DE BONIS seront vendus en vertu du dit bref, à dix heures de l'avant-midi, le 21 ième jour de septembre 1953, au restaurant du dit défendeur, situé au No 494 rue Père Grenier, coin St-Germain, en la cité de Québec.

Les dits bien meubles et effets consistant en un cash National; ameublement de restaurant en général, une carabine, une automobile, de marque Hudson, etc., etc.

Le tout sera alors et là vendu selon la loi.

Conditions: ARGENT COMPTANT.
Québec, le 12 septembre 1953.
ROMEO LAMARCHE,
Huissier Cour Supérieure.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de St-Etienne de Lauzon, Co. Lévis, P. Q., demande des soumissions pour le contrat général de la construction projeté d'une école dans l'arrondissement No 1, conformément aux plans et devis préparés par le Département de l'Instruction publique. Les plans et devis seront visibles au bureau du sec.-trés.

Les soumissions devront être produites avant huit heures du soir le 22e jour de septembre 1953, au bureau de la Commission Scolaire.

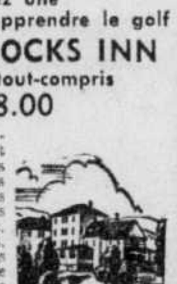
L'entrepreneur choisi, sera requis au moment de la signature de son contrat de faire à la dite Commission un dépôt de 10 p.c. de garanti du montant de la soumission.

La Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter, ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

ALBERT DUBOIS, sec.-trés.

Château du Lac
St-Donat
Montcalm, P.Q.
VACANCES
VOYAGE DE NOCES
dans la "Suisse des Laurentides", 60 chambres eau courante, chalets. Tennis, croquet, badminton, chaloupes, ping-pong, tir-à-l'arc, etc., etc. Amusements tous les soirs.
Représentant
QUEBEC TRAVEL BUREAU
"RECONNU POUR SA CUISINE"
Téléphone : 4-4692

Passez une semaine pour apprendre le golf
à GRAY ROCKS INN
Vacances tout-compris
$58.00



Passez des vacances merveilleuses et jouez au golf tous les jours. Leçons gratuites. Tous les privilèges d'invités - canotage, tennis, danse, amusements, etc. Les semaines pour apprendre le golf commençent le 13 septembre et se continuent jusqu'au 24 octobre. Ecrire pour dépliant L.S.

GRAY ROCKS INN
Saint-Jovite, Qué. Tel.: Saint-Jovite 17

VACANCES OU LUNE DE MIEL en TECHNICOLOR

GRATIS..Ski aquatique, yachting, pêche, tennis, etc. On danse tous les soirs ou cocktail lounge. Fine cuisine française.
Ecrivez pour :

- ☐ Dépliant illustré et tarif.
- ☐ Lune de miel été ou automne. Dépliant "H", (voyage de luxe, tous frais compris, champagne frappé, photo, cadeau).
- ☐ Lune de miel en ski. Dépliant "W" (comprend monte-pente, T-Bar ou Baby Tow, leçons de ski, skis et bottes).

JASPER IN QUEBEC
Case postale 1016
S.-Donat, P. Q.

Mort de madame Arthur Turgeon

Black Lake, Mégantic. (DNC) — Mme Vve Arthur Turgeon, est décédée, récemment, à l'âge de 66 ans.

Ses funérailles ont eu lieu, en l'église St-Désiré du Lac Noir.

Elle laisse pour pleurer sa perte: ses fils, Lévis, Lucien et Roméo Turgeon; ses filles: Lorraine, Jeannine; ses belles-filles: Mme Lucien Turgeon, Mme Lévis Turgeon; son gendre: M. J.-E. Doyon, de Québec; ses petits-enfants: M. et Mme Andréa Poulin, de St-Joseph de Beauce, Marthe, Andrée et Lucile Turgeon, Aline et Réal Turgeon, Diane et Réjean Doyon, de Québec; son frère: M Edmond Fortier, de Black-Lake; ses soeurs: Mme Joseph Gauthier (Régina), de Chelmford, Mass Mme Vve Joseph Brochu (Elise), de Drummondville, Mme Vve Alphonse Gagné (Clara), de Laconia, N.-H.; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Gédéon Fortier, de Sherbrooke, Mme Vve J.-A. Turgeon, de Kiamika; M. et Mme Omer Turgeon, de Stratford; M. et Mme Cyrille Turgeon, de Disraéli; Mme Jos Gauthier, Mme Edmond Fortier, Mme Vve Henry Gendron, de Harwick; ses neveux et nièces: M. et Mme Armand Vachon, M. et Mme Fernando Fortier M. et Mme Ernest Guay, M. et Mme Aristide Roy, M. et Mme Florido Fortier, M. et Mme Lorenzo Fortier, M. et Mme Ch.-Edouard Fortier, M. et Mme Adalbert Fortier M. et Mme Octave Fréchette, M. et Mme Elzéar Pépin, MM. et Mmes Grégoire Mercier et Conrad Lehoux, M. et Mme Rosairio Fortier, M. et Mme Cyrénus Fortier, M. et Mme Claude Veilleux, M. et Mme Paul-Arthur Fortier, M. et Mme J. Gagnon, M. et Mme Cléophas Deblois, M. et Mme Julien Boisvert, M. et Mme Delphis Bissonnette, M. et Mme Paul Cabana, M. et Mme Armand Gagné, M. et Mme Lionel Fortier, M. et Mme Omer Fortier et autres.

Mort de madame Alfred Barrette

Madame Léda Genois, épouse de feu M. Alfred Barrette, est décédée le 10 septembre 1953 à l'âge de 78 ans. Elle demeurait au No. 16, rue Scott.

Madame Barrette, laisse dans le deuil ses fils : MM. J.-Alf. Barrette et Paul Barrette, tous deux de B. Houde & Grothé Ltée., ses filles : Mme J.-B. LeBoeuf (Germaine Barrette), Mme Arthur Montreuil (Marguerite Barrette) ; ses gendres: MM. J.-B. LeBoeuf et Arthur Montreuil et sa belle-soeur Mme Ernest Barrette ; ses petits-enfants, Roger, Paul, Henri, Jean-Guy, René et Bernard Barrette, Gaston, Lucille et Louise Montreuil et Monique Montreuil, Madeleine, Paul-André et Jacques LeBoeuf, Hélène et Léna Barrette; ses belles-filles : Mme Alfred Barrette et Mme Paul-Emile Barrette, ainsi que plusieurs neveux et nièces dont M. Maurice Barrette, Mme René Garant, Sr Emma de Jésus des religieuses St-Joseph St-Vallier et Mme A. Allard.

Funérailles de M. J.-P. Paré

Un bel hommage a été rendu, récemment en l'église St-François d'Assise, à la mémoire de M. J.-Philias Paré, dessinateur tailleur dans la confection pour dames, époux de feu dame Arthémise Morency, décédé à l'âge de 73 ans et 7 mois. Il demeurait au 1050, 3e Avenue.

En l'église St-François d'Assise, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Guillaume Miville Deschênes, curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé Rolland Lachance, neveu du défunt, assisté de M. l'abbé Gérard Gosselin et de M. l'abbé J.-A. Lacroix, comme diacre et sous diacre. Au choeur, on voyait M. l'abbé Guillaume Miville Deschênes, et l'abbé Joseph Lachance, professeur au Collège de Lévis.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, le deuil était conduit par ses fils : MM. Marcel, Maurice, Henri, Gaston et Edmond Paré; ses gendres : Lucien Dorion, Rodolphe Bergeron et Frank Lemieux; ses petits-enfants : Roland Bergeron, André Bergeron, Robert Lemieux, Jacques Lemieux, Jean Dorion; ses beaux-frères : Odilon Simard, Arthur Cloutier, Alexis Morency, Philippe Morency, Louis Lachance, Lauréat Morency; ses neveux : Roméo, Lucien, Jules et P.-H. Paré, Maurice Talbot, Paul-Emile Boutet, Adrien Lachance, P. Landry, Onésime, Jules, Emile, Gérard Simard, Georges Blais, Georges Bernier, Maurice Parent, Almanzor, Wilfrid, René Cloutier, Armand Cloutier, Roland Cloutier, Julien, Almanzor, Roméo, Lauréat, Isidore, Adorila et Marcel Michel, Albert Caron, Paul Lavoie, Antonio Bergeron, Gérard Langevin, Almanzor, Emile, Joseph, Maurice, Henri Martineau, Henri Laurent, Robert Gendreau; ses cousins : Edmond Paré, Edmond Déry, Armand Brousseau, Charles et Joseph Paré, M. l'abbé Maurice Letarte, M. l'abbé Bruno Letarte, M. l'abbé Marcel Déry, le R. P. Paul Lachance, le R. P. Philibert Paré, le R. P. S. Déry, M. le chanoine Oscar Bergeron et M. l'abbé St-Georges Bergeron.

Dans l'imposant cortège, on remarquait MM. W. Bolduc, N.O., et J. Bolduc, N.P., M. Alfred Lemieux, échevin de Lévis, J.-L. Doucet, sous-ministre des Affaires Municipales, D. Robillard, G. Blanchet, E. Lapointe, L. Groleau, J. Riverin, G. Patry, W. Emond, D. Laflamme, F. Gauvin, R. Lachance, J.-E. Arel, L. Lortie, Frs. Letarte, H. Couture, M. Parent, R. Gagnon, P. Joncas, J. Guérard, R. Poulin, J.-J. Desroches, G. Simard, A. Parent, L. Massé, L. Guay, J. Lemieux, J.-L. Morency, E. Labrecque, R. Paré, R. Clark, M. Savoie, C. Gauvreau, A. Coulombe, J.-C. Fortin, A.-J. Hardy, L.-P. Laliberté, A. Patry, Joseph Patry, L. Drolet, M. Gosselin, F. Lépine, E. Bédard, A. Martineau, R. Michel, Eug. Rancourt, P.-E. Forgues, R. Michel, E. Simard, M. Lachance, D. Tanguay, Pierre Bélanger, R. Bédard, G. Sylvain, E. Sylvain, E. Pouliot, E. Langlois, J.-A. Chabot, G. Boudreau, E. Fiset, A. Letarte, J.-L.-A. Godbout, Jos. Samson, R. Lafrance, R. Simard, Paul Demers, Paul Bouchard, J. Lemieux, G. Allard, O. Simard, G. Letarte, J.-L. Emond, J.-A. Brown, R. Gilbert, M. Turgeon, R. Dupuis, S. Laberge, A. Nadeau, L. Bilodeau, L.-P. Talbot, A. Patry, P. Patry, J.-A. Gendron, A. Perron, J.-A. Guay, L. Letarte, L.-A. Bruneau, O. Drouin, L. Bergeron, R. Bergeron, F. Choquette, G. Cloutier, G. Turgeon, M. Couture, G. Couture, R. Lelièvre, et L. Boulet.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Belmont.

M. Roger Cloutier, de la maison Arthur Cloutier & Fils, dirigeait les funérailles.

Obsèques de Mme J. Ledroit

Les obsèques de madame Joseph Ledroit, née Rosalie Landry, décédée à l'âge de 71 ans, ont eu lieu mercredi le 2 septembre, à la Basilique de Québec et elles ont donné lieu à une touchante manifestation religieuse à laquelle ont participé de nombreux parents et amis.

M. l'abbé Benoit Fortier, de la cathédrale, a fait la levée du corps et a chanté le service.

Le deuil était conduit par les gendres de la défunte : MM. J.-L. Boissonnault et A.-P. Lightfoot ; ses frères, MM. S. Landry, A. Landry ; son beau-frère, M. Thomas Demers ; ses neveux, MM. Aurèle et Valère Demers, C.-E. Labbé, Gustave Ledroit, le docteur R. Brochu, le juge St-Georges Morissette, J. Caron ainsi que M. René Lemieux et autres.

Des religieuses de la Charité, dont la R. M. Ste-Lorina, soeur de la défunte ainsi que des religieuses du Bon Pasteur prenaient aussi place dans le temple.

M. Julien Lépine, dirigeait les funérailles.

LA COMPAGNIE **HUBERT MOISAN**
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
Salons Mortuaires
air climatisé
Service Ambulancier
297 St-Joseph Tél. : 4-2473

Pour un **MONUMENT FUNÉRAIRE**
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC.
J.-L. THÉRIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
- Travail d'experts
- Pierre de construction
Prix modérés.

Services spécialisés

Mme FLORIDA LABBE FOURRURES
VENTE et REPARATION Prix défiant toute compétition. Une visite vous convaincra. 238½ LATOURELLE, TEL.: 3-1282.

CHARLES CLOUTIER Enrg.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. Maison fondée en 1858, 174 d'Aiguillon, angle Ste-Claire, 1584 Chemin St-Louis. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles. TEL.: 5-6210.

JOS. ROBITAILLE ENRG.
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures.
108 Richelieu Tél.: 2-3288

MANTEAUX DE FOURRURE
Assortis; haute qualité.
Prix défiant toute compétition.
SALON A. VILLENEUVE
10 McMahon, appt 7, tél.: 4-2793

VAILLANCOURT & FRERE

Confection Réparation Manteaux sur mesures
Choix assorti
246 ave Des Oblats
Téléphone : 4-3747

DELWAIDE & GOFFIN
Directement des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande. Granit et marbre de toutes couleurs.
MONUMENTS livrés dans toutes les parties du Canada. Pierre de construction, en général
1105 St-Vallier Ouest Tél.:
QUEBEC 7-9654

Funérailles de Basil Cuddihy

Rouyn, (D.N.C.) Une foule nombreuse assistait, récemment, en l'église "Blessed Sacrament", de Noranda, aux funérailles du jeune Basil Cuddihy, fils d'un ancien maire de Rouyn, Me Paul Cuddihy c.r., qui s'est noyé accidentellement au Rapide VII, le 26 août.

C'est le père de la victime et Mme Cuddihy ainsi que leurs autres enfants qui conduisaient le deuil. Plusieurs autres membres de la famille étaient aussi présents: les deux grands-mères de la jeune victime de ce tragique accident, Mmes R. Cuddihy, d'Outremont, et C. W. Egleston, de Montréal, ses oncles, le Dr Basil Cuddihy, m.d.c.m., et son fils, Robert, et le major Cycil Cuddihy, c.m., ainsi qu'une tante, Mlle Branda Cuddihy, tous de Montréal.

C'est le R. P. Duguay, o.m.i., supérieur du Collège classique de Rouyn, où le jeune Cuddihy venait de terminer sa classe de Belles-Lettres, qui officia au service, M. l'abbé Jean Goulet, vicaire à la paroisse St-Michel-Archange de Rouyn, était diacre et le R. P. J.-Jacques Descheneaux, o.m.i., du Collège classique, agissait comme sous-diacre. Le curé de la paroisse Blessed Sacrament, M. l'abbé John Caufield, avait d'abord officié à la cérémonie de la levée du corps à l'entrée de l'église. Les servants de messe et les porteurs étaient tous des jeunes étudiants du Collège, confrères de classes du défunt, MM. André Pelletier, J.-C. Coutu, Guy Pelletier, Water Lienert, Jean Labelle, Guy Paquette, Gilbert Dulude, Aimé St-Amant, Pierre Jacques et Gabriel Tremblay. Le choeur de chant, sous la direction de l'honorable juge Léopold Larouche, rendit la messe de Requiem de Yon. Mme Yvette Brouillard touchait l'orgue.

Dans l'assistance et au choeur, outre plusieurs membres du clergé, plusieurs religieux et religieuses, on remarquait les honorables juges Henri-L. Drouin, d'Amos, E. Marquis, de Québec, de la Cour Supérieure, Camille Beaulieu, de Rouyn, et Félix Allard, d'Amos, de la Cour du Magistrat, Me Frédéric Hébert, maire de Noranda, Me Fernand Côté, de Malartic, représentant de M. Armand Dumas, député de Villeneuve, Me Marc Fortin, c.r., représentant de M. Guy Dalaire, député de Rouyn-Noranda, presque tous les membres du Barreau de l'Abitibi - Témiscamingue, des représentants des Chevaliers de Colomb des villes-soeurs, ceux de nombreuses associations et plusieurs personnalités de Rouyn-Noranda.

L'inhumation du jeune Cuddihy eut ensuite lieu au cimetière de Rouyn. Une foule nombreuse suivit la dépouille mortelle jusqu'au cimetière.

Les funérailles était sous la direction de la maison Darby de Rouyn.

La Maison **SYLVIO MARCEAU ENR.**
C. BUREAU gérant
SALONS MORTUAIRES
224, rue St-Vallier Ouest
270, rue Marie de l'Incarnation
TEL.: 2-5212
EMBAUMEUR GRADUE
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
JOUR ET NUIT

ADELARD & GUSTAVE LEPINE LTÉE
50 ABERDEEN

Directeurs, de Funérailles

ARTHUR JUNEAU PRES.
ROMEO PARADIS GERANT
Salons :
50 ABERDEEN
PRES CARTIER
TEL. : 2-0171
141 Berthiaume
PRES 1ère AVENUE
TEL.: 2-7950
Service d'ambulance
JOUR ET NUIT
Tél. 2-2656

Funérailles de M. F. Bégin

Saint-Gédéon, Bce, (D.N.C.) D'imposantes funérailles ont été faites, récemment, en l'église paroissiale, à la mémoire de M. Florian Bégin, époux de dame Simone Marquis, décédé accidentellement à l'âge de 27 ans et 6 mois.

A l'église, M. l'abbé J.-Napoléon Roy, curé, a fait la levée du corps et il a aussi chanté le service funèbre assisté de MM. les abbés Sylvio Roberge, curé de St-Robert-Bellarmin, et Lucien Pageau, vicaire à St-Gédéon, comme diacre et sous-diacre. La chorale paroissiale fit l'interprétation du chant.

Au départ de la résidence funéraire, rang 4, le cortège était précédé de la croix que portait M. Arthur Paradis, et d'une couronne de fleurs portée par M. H.-P. Pelchat. Le cercueil était porté par MM. François Mercier, Georges Paradis, Ovila Gagné, Gédéon Quirion, Cyrias Pelchat et Magloire Vachon.

Une foule considérable remplissait le temple paroissial. Au premier rang on remarquait l'épouse du défunt, ses fillettes : Lisette et Céline, ses beaux-parents: M. et Mme Alfred Marquis, de St-Gédéon, Bce, ses frères; MM. Arthur, Armand, Louida, Emile, Josaphat et Adrien Bégin, sa soeur : Mlle Agathe Bégin. Plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, oncles et tantes et autres parents assistaient aux funérailles.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La maison Giguère et Frères, de St-Georges de Beauce, avait la direction des funérailles.

Gardenia
107 rue St-Jean FLEURISTE QUEBEC
Tél.: 4-2128

Salon Fleuri Fleuriste
TEL. 4-5218
345 ST-JOSEPH

PENNEY'S FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans.
- QUALITE
- SATISFACTION
- SERVICE

188 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 soir : 7-4446

Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
McKenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30hres a.m. à 5.30 hres p.m.
11, rue St-Jean
TEL.: 2-6868

VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTÉE
75 rue St-Joseph
178 boul. Charest

DÉCÈS

BARRETTE — A Québec, le 10 septembre 1953, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Léda Genois, épouse de feu Sieur Alfred Barrette.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 15.
Départ de la maison mortuaire, No 16 rue Scott à 9 heures, pour l'église St-Jean-Baptiste, et l'inhumation au cimetière St-Charles.
10sept-3fs—762801

GAUMOND — A Montmagny, le 10 septembre 1953, à l'âge de 74 ans 1 mois, est décédée dame Alice Thibault, épouse de M. Joseph Gaumond.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 45, pour l'église St-Mathieu de Montmagny, et de là au cimetière paroissial.
11sept-2fs—763161

LACHANCE — A Québec, le 12 septembre 1953, à l'âge de 69 ans 11 mois, est décédé M. Wilbrod Bouret, ancien épicier, époux de feu dame Rebecca Lachance.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures 15.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 257 rue d'Aiguillon à 10 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
12 sept. 1 fs —

LANGLOIS — A La Prairie, le 10 septembre 1953, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Delima Lemelin, épouse de M. Charles Langlois.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 50, pour l'église de la Prairie, et de là au cimetière paroissial.
11sept-2fs—762863

LAROSE — A St-Henri, le 11 septembre 1953, à l'âge de 65 ans est décédée Mlle Marie-Laure LaRose, fille de feu Eusèbe LaRose et de feu dame Adéline Baillargeon.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire à 9 heures 45 pour l'église St-Henri et de là au cimetière de la paroisse.
12 sept 1 fs —763393—

LEMELIN — A l'Hôpital de Rouyn, Abitibi, le 11 septembre 1953, à l'âge de 32 ans est décédée dame Henriette Noël, autrefois de Herstal, Belgique, épouse de Monsieur Charles-Alphonse Lemelin, employé du CNR.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des salons funéraires de la Maison Maurice Gilbert, No 38 Côte du Passage, Lévis, à 8 heures 40 pour l'église de Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie.
La dépouille mortelle arrivera samedi matin à 8 heures à la Gare du CPR.
12 sept 1 fs —763440—

PARADIS — A Québec, le 10 septembre 1953, à l'âge de 64 ans 9 mois, est décédée Mlle Marie-Aimé Paradis, demeurant à 250 rue St-Joseph, fille de feu Sieur Joseph Paradis et de feu dame Caroline Thibault.
Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures.
Départ des salons mortuaires de la Cie Hubert Moisan, No 297 rue St-Joseph à 7 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles. Elle faisait partie du Tiers-Ordre des Dominicains et des Enfants de Marie de St-Roch.
11sept-2fs—762948

PICARD — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 10 septembre 1953, à l'âge de 64 ans 11 mois, est décédé M. Philippe Picard, époux de dame Eva Corriveau.
Les funérailles auront lieu lundi matin, à 11 heures 30.
Départ des salons funéraires J.-P. Thibault Enr., No 9, rue Commerciale, à 11 heures 15, pour l'église de Bienville, et de là au cimetière paroissial.
11sept-2fs—762974

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Service anniversaire

BLANCHET — A huit heures vendredi le 18 septembre 1953, dans l'église de la paroisse de St-Esprit, sera chanté le service anniversaire à la mémoire de feu Joseph Blanchet, époux de Joséphine LaRocque.
12 sept 1 fs —763241—

COTE — Lundi 14 septembre 1953, à 9 heures en l'église St-Dominique sera chanté le service anniversaire de M. Télesphore Côté.
12 sept. 1 fs —763005—

DELISLE — Le mercredi 16 septembre à 8 heures, en l'église St-Albert le Grand sera chanté le service anniversaire de M. Omer Delisle.
12 sept. 1 fs —763289—

LABONTE — Mercredi le 16 septembre à 8 heures en l'église St-Esprit sera chanté le service anniversaire de madame Joseph Labonté née Olivine Gosselin, autrefois de St-Charles de Bellechasse.
12 sept. 1 fs —763158—

LASSONDE — Lundi, à 8 heures 30 en l'église St-Coeur de Marie sera chanté le service anniversaire de madame Vve Joseph-L. Lassonde.
12 sept. 1 fs —763179—

VALLEE — Le service anniversaire de madame P. Vallée, Montmagny, aura lieu à Montmagny, le 15 septembre courant. Parents et amis sont invités sans autre invitation.
12 sept. 2 fs —763462—

VALLIERES — Mardi le 15 septembre à 9 heures en l'église St-Henri de Lévis, sera chanté le service anniversaire de dame Marie-Ange Larose, épouse de Georges-Aimé Vallières.
12 sept. 2 fs —762837—

VIEL — Mercredi le 16 septembre à 9 heures en l'église Notre-Dame de la Paix, Québec, sera chanté le service anniversaire de feu M. Albert Viel, époux de dame Anna-Rose Boucher.
12 sept. 2 fs —763030—

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Christophe pour protection sur ma famille durant les vacances. Mme G. M.
12 sept. 1 fs —763522—

BILODEAU — Mme Léonce Bilodeau et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Monsieur Léonce Bilodeau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
12 sept. 1 fs —763264—

DROUIN — M. Albert Drouin et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Madame Albert Drouin, née Evelina St-Hilaire soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
12 sept 1 fs —763011—

TURGEON — La famille de feu M. Arthur Turgeon remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Monsieur Arthur Turgeon, époux de feu dame Eugénie Degeuse, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
12 sept. 1 fs —763509—

Funérailles de M. F. Gagnon

Montmagny (DNC) A Montmagny, récemment, est décédé à l'âge de 83 ans et six mois, Monsieur Ferdinand Gagnon, époux de Marie-Louise Boulanger.

Outre son épouse, M. Gagnon laisse une famille nombreuse pour pleurer sa perte. Ses enfants: Paul, René, Louis-Georges, Marcel et Montcalm Gagnon; Mme Maurice Walsh (Gabrielle); Mme Hector Poitras (Cécile); Mme Hubert Girard (Germaine); Mme Ovila Corriveau (Alice); Miles Antoinette et Charlotte Gagnon; Mme Hervé Gagné (Jacqueline); ses soeurs: Mme Zéphirin Gingras, Mlle Elodie Gagnon ; ses beaux-frères et belles-soeurs: Sr Marie des Sept Douleurs (Eva Boulanger) ; M. et Mme Raoul Boulanger, Mme Wilfrid Gosselin, Mme J.-Adjutor Fortier, M. Emile Boulanger, M. Pierre Beaumont. Il laisse aussi quarante-huit petits-enfants et dix-neuf arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La levée du corps a été faite par M. le curé Albert Painchaud, V.F., et le service a été chanté par le Rév. Père Emile Ringuet, assisté des abbés Forgues et Boulanger.

Au départ de la maison mortuaire un long cortège est venu rendre hommage à la famille éprouvée, conduit par M. Raoul Lacombe portant la croix, tandis que MM. Willie, Guy, Pierre et Harold Walsh, de même que Gabriel et Jean-Marie Corriveau portaient le corps, et on remarquait la présence de l'honorable Jos. Boulanger, Viateur Boulanger, Albert Blais, Alex. Gagnon, Georges et Emile Amyot, Marcel et Joseph Bédard, J.-B.-A. Joseph, Olivier Gagnon, Léopold Amyot, Philippe Roy, Philippe Nicole, Charles Joncas, Joseph Gaumond, Joseph Thériault, Maurice Marquis, Edmond Rousseau, Maurice Bernier, Robert Blouin, Marcellin Normand, Ernest Ringuet, Patrice Corriveau, Emile Boulanger, Dominique Fournier, Albert Gendron, Maurice Fournier, L.-Georges Fortier, Philippe Hébert, Joseph Bernier, Pierre Nicole, Roland Leblanc, Philippe Nicole, Antonio Paré, C.-A. Corriveau, Alfred Dion, Eugène Pelletier, Maurice Bernier, Martin Labrecque, Denis Desprès, Georges-A. Collin, Roland Lacombe, J.-Paul Fournier, Robert et Roger Boulanger et plusieurs autres.

MAGASIN A LOUER

631, 3ème avenue. Magnifique magasin 75 pds long, d'une rue à l'autre, 2,000 pds plancher, chauffé. Meilleur centre des affaires. Tél.: 3-8977 — 5-5427.

LOCAL À LOUER

4,000 pieds de plancher.

348 rue ST-JEAN

OCULISTE
Yeux, oreilles, nez, gorge
Dr A. TREMBLAY
75, ST-JEAN — TEL.: 3-7390
Résidence : 29 Monument, Giffard
Tél.: MO-3-6242

VENDEUSES DEMANDEES

Expérience exigées. S'adresser en personne chez
H. THIVIERGE le Costumier
203 ST-JOSEPH

ÉCHELLE AÉRIENNE

tout en acier, adaptable sur pick-up. Visible à la
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3e AVE — TEL.: 3-2151

TEL.: MU 3-7501
LAURENT DUVAL, D.S.P.
PODIATRE
(maladies des pieds)
128 Ave des ERABLES, Québec

GASTON ESNOUF
AVOCAT
111 Côte de la Montagne
Tél.: 2-1218

COUVERTURES

à 337, 2e Rue, Limoilou. Vous pouvez vous procurer de belles couvertes pures, de laine, en échange de vos vieux lainages. Ouvert le **mercredi** et **vendredi** chaque semaine, de 11 h. à 4 h.

2 MAISONS A VENDRE

10 et 6 appartements, chauffage à l'huile. Informations: avant 6 heures, Tél.: 2-8440. Après 6 heures, s'adresser à
387, COTE ST-PIERRE, CHARLESBOURG.

A VENDRE

Tôle ondulée en très bonne condition.
Blocs de ciment nettoyées, madriers.
S'adresser sur les lieux à l'arrière de la Coopérative de la Petite-Rivière en face du bureau de la Komo Construction ou tél. : 2-4995.

Tabagie CARTIER

Brique crème glacée $0.25 et café $0.05. Perception des comptes du Quebec Power, Belle Telephone, Canadian Import et Telephone Answering Service. Les vacances sont terminées et le magasin sera maintenant ouvert le dimanche de midi à minuit comme à l'ordinaire. Merci de votre coopération.

SPECIAL $6.25

Portes unies, plaquées merisier. Aussi: grand choix finition intérieure.
CITADEL LUMBER, REG'D
405 Racine, Lorretteville.
TEL.: VI-2-3193
(Attention spéciale commandes par malle)

PROPOSITION D'AFFAIRES

Suis intéressé à acheter un commerce ou à m'associer à un autre ou à fournir des fonds pour un montant pouvant varier de $5,000.00 à $45,000.00. Ecrire à case 3020, Le Soleil. Toute information reçue strictement confidentielle.

VENTE À L'ENCHÈRE

Propriété Nos 37-39 rue St-Cyrille, Québec. 5 logements dont 1 de 5 chambres, 3 de 4 et 2 de 3 chambres. Chauffage à l'huile. Bons revenus. Sera vendue au plus haut et dernier enchérisseur le 21 septembre courant (1953) à 11 hrs A.M. au No 37 de la rue St-Cyrille à Québec. La mise à prix sera de $15,000.00. Pour information s'adresser à G.-E. PARADIS, NOTAIRE, 449, rue St-Jean, Québec. Tél.: 4-4533.

TERRE et TOURBE
DE QUALITÉ

Voulez-vous avoir une belle pelouse du jour au lendemain ? Exigez nos produits.
TERRASSEMENT — ENSEMENCEMENT — TOURBAGE, Etc.
Agronomes-paysagistes à votre service. La qualité de notre travail est notre meilleure annonce.
LE SERVICE PAYSAGISTE ENR.
156 de Callieres Québec Tél.: 7-2916

VOYEZ NOTRE . . .
ANNONCE
EN PAGE 8
DUFRESNE et BARIL
113, 3e AVENUE

andré gilbert architecte
b.arch.e. m. arch. d.h.e. arch.
tél. : 7-7184 3-6321
581 ST-CYRILLE
Edifice Demers

DEMANDÉES

Coiffeuse d'expérience demandée et aussi une apprentie. S'adresser à A. Dufour, Salon Ste-Foy.
Tél.: 2-8668 Le soir 7-6222

VOYAGEUR DEMANDE

Nous aurions besoin d'un voyageur sur les territoires du Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse, pouvant prendre ligne supplémentaire de confection pour hommes.
37, de la Couronne, salle 202, Québec

Voyageur demandé

Un voyageur d'expérience, bilingue, demande un emploi, possédant une automobile, pouvant fournir toutes références exigées. Ecrire à :
CASE 3022 LE SOLEIL

MERCURY Hard-Top

Mercury Hard-Top, Montery Automatic 1953, 6000 milles, équipé au complet. Car-life, $700 en bas du prix de liste. Visible le jour, lundi et mardi, au Garage JEAN EMOND, (Esso), Carré Parent.

CONVERTIBLE

Convertible Monarch 1951 en bon ordre. Visible le jour, lundi et mardi au garage Jean Emond (Esso Carré Parent).

PAUL GRENIER — BERNARD CORRIVEAU
GRENIER & CORRIVEAU
NOTAIRES
PRETS SUR HYPOTHEQUE
251, Blvd Charest Tél.: 3-1531
(Coin de la Chapelle) 5-6652

Concierge demandé

Couple sans enfant. Travail extérieur, gazon, neige, etc., pour l'homme, travaux nettoyage pour la femme. Logement chauffé fourni, salaire en plus. Références exigées, application par écrit seulement, Eugène Chalifour, 1601 Côte Gignac, Sillery, Qué.

SPÉCIAL

Pour une vente rapide, Studebaker coach 1952, deux tons, overdrive, millage garanti 19,000.
MO 3-3555 -- MA 3-2118
MO 3-6809

RUE CHAMPFLEURY

Maison détachée, 6 pièces, planchers durs, cuisine d'été, prix $6,900, acompte $1,000, balance comme loyer.
M. WOLOSHEN
213 Blvd Charest, Tél.: 5-5470

Garage démontable

Visible le jour ou le soir.
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3ème Avenue, Québec

FER ORNEMENTAL

intérieurs, extérieurs, boites de camions d'acier, ouvrage sur plan.
EXECUTION RAPIDE
PAR TOUTE LA PROVINCE
membre de l'association des constructeurs de Québec et Montréal.
Raymond CLICHE
434 VITRE, QUEBEC. Tél.: 3-7913

EQUITATION
chevaux de selle
A LOUER
Vente de chevaux de toutes sortes, poneys et accessoires.
Les instructeurs BEAULAC
Kent House — Tél.: MO-3-3963

MAISON A VENDRE A STE-FOY

Maison moderne à vendre, 8 pièces plus chambre de bain en tuile, foyer, sous sol fini, chauffage à l'huile, beau parterre, 30 pommiers avec 214,900 pds de terrain ou seulement terrain de 78 par 200 si préféré. S'adresser à :
LEOPOLD ALAIN,
3700 Chemin Ste-Foy. Tél.: 7-5491

ON PARLE DE LA TEMPERATURE : Si parler du temps qu'il fera est un passe-temps pour une foule de gens, ce ne l'est pas pour ces trois personnages, savants météorologistes venus à Toronto pour la première réunion conjointe de la Société royale de Météorologie de la Société météorologique des Etats-Unis. Les principaux sujets discutés sont les prédictions météorologiques à long terme, les changements climatiques, la précipitation et la physique des nuages. On voit, de gauche à droite, le professeur HORACE B. BYERS, des Etats-Unis, madame BYERS, et M. ANDREW THOMSON, chef du service météorologique du Canada. (Central Press)

Le gouvernement de la province à l'aide de Ville Jacques-Cartier

Le gouvernement provincial de Québec étudie avec soin le problème créé par les difficultés financières dans lesquelles se débat la ville Jacques-Cartier, près de Montréal. C'est ce qu'a déclaré le premier ministre, l'hon. M. Duplessis, quand des journalistes l'ont interrogé sur la rumeur qui veut que cette ville soit sur le point d'être déclaré en défaut et mise sous la tutelle de la Commission municipale de Québec.

Voici ce qu'a dit le premier ministre.

"Je sais que la ville Jacques-Cartier ne fait pas face à ses obligations financières. Elle a été bâtie dans des conditions difficiles et anormales. Ce fut en quelque sorte une génération spontanée, sans qu'on se donne la peine de tenir compte des nécessités législatives en pareil cas.

"Le résultat c'est qu'il y a dans ville Jacques-Cartier une brave population de 20,000 âmes complètement dépourvue de services publics, notamment d'aqueduc et d'égout.

"Etant donné les circonstances particulières qui existaient là, et à cause de certaines considérations humanitaires, le gouvernement provincial, se rendant à la demande du député de Chambly, M. Redmond Roche, a fait passer une loi qui autorisait la province à garantir jusqu'à concurrence de $5,000,000 des obligations de cette ville, afin de lui permettre de se pourvoir d'aqueduc et d'égout.

"Ces travaux indispensables ont été commencés mais les dépenses ont été plus considérables que celles que l'on avait prévues basées sur les conditions économiques qui existaient alors mais qui se sont modifiées considérablement depuis.

"La corporation municipale de ville Jacques-Cartier n'a pas pu faire face à ses obligations financières et elle tombe sous la loi provinciale adoptée sous le régime Taschereau dont l'effet est de placer sous la tutelle de la Commission municipale les corporations qui sont incapables de rencontrer leurs obligations.

"Ce problème est étudié avec soin par le gouvernement et la Commission municipale qui adopteront les mesures nécessaires en temps et lieux".

Mgr Roy à Christ-Roi

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, présidera à la cérémonie de bénédiction de la pierre angulaire de l'église du Christ-Roi dimanche après-midi, le 20 septembre, à 2 heures 30. Dimanche le 27 septembre, S. Exc. Mgr l'Archevêque présidera à la bénédiction de l'hôpital de St-Tite des Caps dans l'après-midi au cours d'une solennelle cérémonie.

A VENDRE

"Pierrot Café", aussi propriété privée, blvd Laurier. S'adresser à Pierre Carrier, 34 St-Pierre, Qué. Tél. : 2-3453.

Voyageur demandé

On demande un voyageur avec expérience dans les grains, char fourni, bon salaire et dépenses payées.
S'adresser: 170 rue ST-PIERRE
Tél. : 2-4745 — 2-4746

ATTENTION

Manteaux, tissus importés en Manteaux, tissus importés en
Appointements. Tél.: 5-8579.

ANCIENNE-LORETTE
MAISON NEUVE A VENDRE

5 pièces, chauffée fini moderne $75.00. Peu comptant, balance comme loyer. Direct du propriétaire. Tél.: 2-4963 ou MO 3-7032.

BUREAU A LOUER

Bureau de médecin à louer sur la Canardière, St-Pascal, poste établit depuis plusieurs années.
TEL.: 4-4784.

A VENDRE
KAYSER 1951

Bon ordre, condition facile, vente rapide. MO 3-5344.

Photographe demandé

S'adresser au
STUDIO MICHEL
354, RUE ST-JEAN

Page-O

ÇA C'EST DU BON BOUDIN
Téléphone : 3-4204

Congrès de l'Association médicale industrielle à Québec en octobre

L'Association de Médecine Industrielle de la Province de Québec tiendra un congrès de trois jours en notre ville, les 1er, 2 et 3 octobre prochain.

Le but de ce congrès est de fournir aux médecins d'usine, l'occasion de discuter des problèmes d'intérêt commun, relatifs à la surveillance médicale des travailleurs dans l'industrie.

Des représentants des différentes associations de médecine industrielle d'autres provinces du Canada ainsi que des Etats-Unis, prendront part à ces assises, qui devraient réunir plusieurs centaines de personnes.

Les séances d'étude auront lieu dans l'Auditorium de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Elles débuteront à 9.00 heures a.m. jeudi le 1er octobre. Le congrès sera sous la présidence d'honneur du Dr Arthur Leclerc, Médecin-en-chef à la Commission des Accidents du Travail de Québec, et sous la présidence active du Dr Bertrand Bellemare, M. D., M.P.H., Chef du Service de l'Hygiène Industrielle à la Commission des Accidents du Travail de Québec.

Parmi les personnalités qui présenteront des travaux, mentionnons les docteurs F. J. Tourangeau, J. A. Vidal, Georges Bergeron, Alexandre Bédard, Louis-Paul Dugal, Honoré Nadeau, J. Segall, Jules Gosselin, Roméo Depeyre, Eustace Morin, Vincent Gauthier, etc.

L'Association du Québec pour la Prévention des Accidents du Travail de même que l'Association de Médecine Industrielle offriront un déjeuner conjoint, vendredi le 2 octobre, à 12.30 heures au Château Frontenac. Les dirigeants de l'industrie dans notre province seront invités à prendre part à ces agapes.

Dans la préparation du programme, on s'est efforcé d'inclure des sujets d'ordre clinique et administratif susceptibles d'intéresser tous les médecins d'usine. Une attention toute spéciale sera apportée au cours du congrès, aux discussions relatives à la physiologie du travail. Au cours des délibérations, les champs de la médecine préventive, de la médecine curative, de la réhabilitation et de la compensation seront couverts par des experts. Des travaux seront présentés en français et d'autres en anglais, et la dis-

(Suite à la page 29, 3e col.)

Les étudiants à Rimouski

Rimouski, (DNC) Nos institutions rimouskoises sont à nouveau grouillantes de toute la jeunesse de la ville et de la région qui est venue se confier à leur direction pour une autre période de scolarité. Le nombre des inscriptions totales des maisons indépendantes d'éducation est actuellement de 2,296, durant qu'on prévoit que près de 4,000 élèves fréquenteront cette année les écoles régies par les Commissions scolaires de St-Germain de Rimouski (dont les paroisses de Nazareth et St-Robert font partie), Rimouski-Est et Ste-Odile.

Voilà comment se répartit cette population étudiante dans nos diverses institutions :

Grand Séminaire, 70; Petit-Séminaire, 525; Juvénat des FF. du Sacré-Coeur, 83; Ecole Technique, 366; Ecole de Marine, 38; Ecole de Commerce, 230; Institut Familial (SS. du St-Rosaire), 100; Institut Mgr Courchesne (SS. de la Charité) 370; Ecole des SS. de l'Immaculée Conception, 125. Chez les Dames Ursulines : Normaliennes, 91; Pensionnat des jeunes filles, 136; Pensionnat St-Georges (garçonnets), 80; Demi-pensionnaires, 82. Total: 2,296.

A l'école de Marine

Comme dans les autres institutions de la ville de Rimouski, l'inscription des élèves s'est faite le 8 septembre, à l'Ecole de Marine. La toiture de l'édifice que le vent avait emportée, lors de la tempête de la soirée du 27 août, a été remplacée à temps pour l'admission des élèves. Ceux-ci sont au nombre de 16 anciens et 22 nouveaux. Un second groupe qui variera entre 60 et 80 est attendu pour l'ouverture des cours spéciaux, le 20 septembre.

D'autre part, à cause de la tornade qui l'a particulièrement éprouvée, l'Ecole de Marine a dû momentanément suspendre ses observations météorologiques. Des instruments ont, en effet été perdus et brisés et on ne peut plus capter l'insolation ni la direction et la force des vents. Des experts de la Commission des Eaux Courantes verront bientôt à remplacer les instruments avariés.

Anniversaire épiscopal de Mgr Paul Bernier

S. Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque titulaire de Laodicée, nonce-apostolique en Costa Rica et au Panama, compte aujourd'hui même une année d'épiscopat. Le distingué prélat reçut la plénitude du sacerdoce en la cathédrale de Québec des mains de S. Em. le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto. LL. EE. NN. SS. Maurice Roy, archevêque de Québec, et Alexandre Vachon, décédé, alors archevêque d'Ottawa, agissaient comme coconsécrateurs. S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada, prononça un éloquent sermon de circonstance en présence de nombreux dignitaires ecclésiastiques et laïques qui remplissaient l'église métropolitaine de Québec.

Installation du nouveau curé de Saint-Ferdinand

St-Ferdinand, Mégantic, (DNC) M. l'abbé Camille Morissette, v.f., curé de Plessisville, a présidé, dimanche dernier, à l'installation du nouveau curé de St-Ferdinand, M. l'abbé Louis-Philippe Fortin, nommé récemment par S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

Un grand nombre de paroissiens de St-Théophile, comté de Beauce, où M. l'abbé Fortin a exercé son ministère durant plusieurs années, ont assisté à l'installation. On remarquait également un grand nombre de notables de St-Ferdinand, dont MM. Alcide Grégoire et Théode Tanguay, maires, ainsi que MM. Amédée Boucher, Roméo Nollet, et le Dr J.-P. Lamontagne, marguilliers.

La lettre de nomination a été lue par M. l'abbé Roger Chouinard, vicaire. M. l'abbé Morissette a présenté, pour sa part, le nouveau curé et a donné quelques explications sur le sens de la cérémonie de l'installation.

Prenant à son tour la parole M. l'abbé Fortin a exprimé ses remerciements à l'endroit de S. Exc. Mgr Roy, de M. l'abbé Morissette et de ses anciens et nouveaux paroissiens.

Dans les stalles du sanctuaire, on remarquait Mgr Raoul Tardif, p.d., supérieur du collège de Lévis, MM. les abbés Alphonse Martineau, curé de Notre-Dame de la Présentation de Thetford-Mines, Roger Dorval, curé de Courcelles, Maurice Martineau, curé de Pontbriand, L.-P. Blais, curé de St-Etienne, Vincent Fortin, curé de St-Sébastien, J.-B. Bergeron, curé de St-Agapit, Rosaire Proulx, curé de Ste-Sophie, Gérard Fortier, du collège de Lévis, Lionel Bernard, curé de St-Adrien, Alexandre Lacroix, curé de St-Jean-Baptiste Vienney, Félix Painchaud, aumônier à l'hôpital St-Julien, Emile Boutin, aumônier au Mont-Villeneuve, Robert Bilodeau vicaire à Plessisville, et plusieurs autres.

La cérémonie s'est terminée par la bénédiction du St-Sacrement que prsida M. l'abbé Fortin, assisté de MM. les abbés L.-P. Blais et Alexandre Lacroix. La partie musicale de la cérémonie avait été confiée à la chorale paroissiale, accompagnée à l'orgue par Mlle Lucienne Dubois.

Plainte amère d'un chocolatier

St-Stephens, N.-B., 12 (PC) M. R.W. Ganong, vient de déclarer qu'une commission royale devrait enquêter au sujet du "favoritisme déguisé" dont jouissent les manufacturiers de bonbons britanniques.

M. Ganong, directeur gérant de la société Ganong Brothers Limited, de St-Stephen, a dit dans une entrevue que l'industrie canadienne des bonbons "réussit à peine à se maintenir." Il s'en est pris à la politique de taxation en vertu de laquelle la taxe sur les bonbons importés est moindre que sur les bonbons domestiques.

Il a ajouté que des ministères du gouvernement fédéral ont conclu des ententes "en coulisse" à l'avantage des manufacturiers de bonbons d'outre-mer qui vendent maintenant 22,000,000 livres de bonbons divers au Canada annuellement.

Les manufacturiers des maritimes, y compris Gagnong Bros., étudient la question de demander au gouvernement d'instituer une commission royale, a dit M. Ganong.

Contrat accordé à la Davie Shiubuilding

Sir James Dunn, président de l'Algoma Steel Company et de la Davie Shipbuilding, a annoncé cette semaine à M Duplessis, premier ministre de la province de Québec, que la Davie Shipbuilding a obtenu un contrat pour la construction d'un gros navire. "Toutes ces activités, a dit M. Duplessis hier, en annonçant cette nouvelle, sont une preuve additionnelle des développements de la province, de la stabilité de son gouvernement et de sa politique."

AVIS DIVERS

— SAMEDI —

Cercles Lacordaire — Ouverture de la Semaine Antialcoolique du vicariat urbain No 2. Parade à travers les rues de Québec à partir de l'église St-Malo dans l'après-midi.

Conseil de la Vie française — Ouverture de la réunion plénière de quatre jours. Réception aux membres du récent voyage de Liaison française dans l'Ouest, au pavillon Mgr Vachon, Blvd de l'Entente, ce soir. Projection d'un film.

A l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur — Célébration du cinquantenaire des Dames Augustines Hospitalières. Messe et triduum prêché à 8 heures 30.

Barreau canadien — Clôture de la 35e réunion annuelle au Château Frontenac. Election du Bureau et du Conseil pour 1953-54, ce matin. Installation du nouvel exécutif dans l'après-midi. A 5 h. p.m. réception à la Citadelle des membres de l'Association du Barreau et de leurs épouses par le t. h. Vincent Massey.

Catholic Women's League of Canada — Ouverture du 6e congrès provincial annuel. Messe à St-Patrick à 8 heures a.m. Séances au Centre récréatif de cette paroisse. Déjeuner-causerie à 1 heures p.m. chez Kerhulu. Conférencière: Dr Alma Paulin Driscoll. Séance l'après-midi à 2 heures 30 et élections.

A l'Expo — Visite officielle de S. E. le t. h. Vincent Massey, gouverneur général du Canada à 3 heures p.m. Dans l'après-midi, manifestations organisées par les forces armées canadiennes.

— DIMANCHE —

Semaine Antialcoolique — Conférence et programme artistique à l'Ecole Technique, à 8 heures 30 p.m.

Association des Marchands Détaillants — Ouverture du 43e congrès annuel à bord du "Tadoussac", à 9 heures 30 p.m. Conférencier: l'hon. Paul Beaulieu, ministre du Commerce et de l'Industrie. Réception offerte aux congressistes par le ministère du Commerce et programme récréatif.

Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada — Ouverture du 32e congrès annuel à la salle des Syndicats. Réception par la Cité à 10 heures a.m. Ouverture officielle du congrès à 2 heures 30 p.m.

Tertiaires de St-Coeur de Marie — Réunion mensuelle à la chapelle à 2 heures 30.

Tertiaires de la province — Réunion générale en l'église St-Dominque, à 2 heures 15 p.m.

Société St-Jean-Baptiste de St-Pascal — Inauguration des activités de la saison à la salle paroissiale. Causerie de M. Lorenzo Paré, journaliste, à 8 heures 30 p.m.; sujet: "Montcalm n'a pas été vaincu".

HÉMORROÏDES — VARICES
TRAITEMENT AMBULATOIRE
SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY, M.D.
270 des Oblats, Québec. 7-2815

MAISON APPARTEMENTS NEUVE

située près l'église St-Fidèle, tuyauterie cuivre, finission de 1ère classe. Loyer 7 pièces libre à l'acheteur. Direct propriétaire. Le jour, 2-6393.

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
et
J. R. G. Schreiber
AVOCATS
Edifice Quebec Power, Québec, P. Q.

LEBEL & LETARTE
AVOCATS
80 rue St-Pierre — Tél.: 5-8193
Québec

MARCEL LETOURNEAU
ANTONIN PARADIS
AVOCATS
278 rue du Roi
(Carré Jacques-Cartier). Tél : 3-5728

COURS DE HAUTE COUTURE
Jour ou soir
TEL.: 7-7082

A VENDRE

Complet moulin à scie à la vapeur, en très bonne condition, peut être visité en tout temps, prix très raisonnable.
Tél.: 7-1887

Dr Marthe PELLAND
MALADIES NERVEUSES
Consultations 2 h. à 4 h. 30 p. m.
Bureau : 2-5306 Rés. : 7-1935
173 ST-JEAN

BOIS de PLANCHER

Merisier et chêne de $90 à $200. Portes Mono-dor et merisier veneer en B.C. Fir et merisier.
ROSAIRE PELLERIN
BUREAU ET RESIDENCE
2070, 1ère Avenue, Tél.: 4-4124
Clous de plancher en acier trempé

Commis-boucher

On demande immédiatement un commis boucher d'expérience.
S'adresser en personne à
DROLET & MONTREUIL ENR.
BOUCHERS
12 St-Joseph-O., Québec

RÈGLEMENT DE SUCCESSION
A VENDRE, DEUX IMMEUBLES EN FACE DU CENTRE DUROCHER

situés sur un terrain s'étendant de la rue St-Vallier à la rue Taschereau. Trois logements, deux commerces.
Prix exceptionnel pour transaction rapide. Tél.: 5-6652 -

COUPLE DEMANDÉ

pour maison 9 appartements, 2 adultes, ouvrage général et prendre soin d'un homme âgé, si possible l'homme sachant conduire une automobile, très bon salaire pour personnes compétentes et fiables. Ecrire à CASE 3013 LE SOLEIL.

COMMERCE A VENDRE

Commerce de mercerie et confection pour hommes situé dans la ville de Chicoutimi. Bail de 8 ans. Abandon pour cause de santé. S'adresser par correspondance à Case 1005 Le Soleil Ltée, Chicoutimi.

À VENDRE MAISON DE REPOS

Située dans les Laurentides, comprenant bâtisse principale d'une capacité de 25 lits plus autre bâtisse pouvant servir de résidence au personnel. Grande salle à manger, cuisine très bien aménagée. Garage. Chauffage à l'huile central. Grand terrain "sec". Endroit idéal pour communauté, maison de retraite ou maison de convalescence pour groupe de médecins.
Raymond De Rosa
INC.
130, rue St-Jean
Tél.: 2-1249 — 5-5914

SALON DE SUPPORTS
SPENCER Enr.
Tous genres de
corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.
BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.
MME C.-E. PELLETIER (prop).
Spécialiste en corseterie médicale
75, St-Jean Québec
Tél.: 2-7553 ou 2-5036

COMMIS VENDEUR DEMANDÉ

avec parfaite expérience de la confection et mercerie pour hommes. Position permanente. Bon salaire. Ecrire à CASIER 3010, "Le Soleil".

HORACE FORTIER

maître-horloger
Bijoutier
76
DORCHESTER
—
SPECIALITES
Réparations de montres et bijoux.
TEL.: 3-7307

'RASOIR SUISSE'

Incroyable mais vrai !
SEULEMENT
9.95
Plus taxe de vente
FORMAT REGULIER SIMPLE ROBUSTE!
Pas de riche boîtier, mais qualité là où il faut !

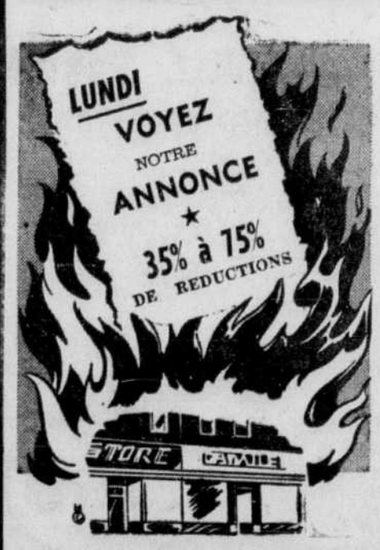
GARANTIE ECRITE d'une année
CA 110 VOLTS
TOUTE QUANTITE DISPONIBLE pour Gros et détail
UNE LAME ELECTRIQUE
A COUPE DIRECTE
☐ en acier de première qualité
☐ qui s'aiguise d'elle-même
☐ qui coupe les faces
☐ qui va partout
☐ ne tiré pas le poil
☐ rase étonnamment ras
☐ idéale pour barbes fortes
☐ durera des années !
FABRIQUE AU PAYS DES CELEBRES MONTRES SUISSES !
Ne requiert pratiquement pas d'entretien !
Adressez mandat (plus taxe vente municipale ou prov., selon votre cas). Livraison gratuite, sauf pour c.o.d.
COMMANDEZ PAR LA POSTE
LES SPÉCIALITÉS D'IMPORTATION ENR.
84 Ave de Longpré Ste-Foy, Québec 6 TELEPHONE 7-3939

COIFFEUSE D'EXPÉRIENCE DEMANDÉE

Très bon salaire et commission, vacance payée, condition de travail parfaite. S'adresser à 1360 rue Maguire, Sillery. Tél. du Salon: MU 3-3552. Résidence: 7-9500.

Jeune homme demandé

Commis vendeur pour tabagie, avec ou sans expérience, avancement assuré à tout jeune homme sobre, actif et honnête, références exigées. S'adresser JOS. COTE, LTEE,
42 rue du Pont



Lundi
VENTE DE FUMÉE CHEZ LOUIS
ENR.
28 ST-JOSEPH
QUEBEC